

# Aurrekontuak

# 2020

# Presupuestos



ENTE, SOZIJETATE  
ETA FUNDAZIO PUBLIKOAK

# 10

ENTES, SOCIEDADES  
Y FUNDACIONES PÚBLICAS

EAE-KO ENPRESEN ETA FUNDAZIOEN  
SEKTORE PUBLIKOA

SECTOR PÚBLICO EMPRESARIAL  
Y FUNDACIONAL DE LA CAE



# Aurrekontuak

# 2020

# Presupuestos

**EUSKO JAURLARITZA**



**GOBIERNO VASCO**

OGASUN ETA EKONOMIA  
SAILA

DEPARTAMENTO DE HACIENDA  
Y ECONOMÍA

**Eusko Jaurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia**

Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco

Vitoria-Gasteiz, 2020

Lan honen bibliografia-erregistroa Eusko Jurlaritzaren *Bibliotekak* sarearen katalogoan  
aurki daiteke: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>  
Un registro bibliográfico de esta obra puede consultarse en el catálogo  
de la red *Bibliotekak* del Gobierno Vasco: <http://www.bibliotekak.euskadi.eus/WebOpac>

Argitaraldia / Edición: 1.a, 2020ko urtarrila / 1ª, enero 2020

© Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioa / Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco  
Ogasun eta Ekonomia Saila / Departamento de Hacienda y Economía

Internet: [www.euskadi.eus](http://www.euskadi.eus)

Argitaratzailea / Edita: Eusko Jurlaritzaren Argitalpen Zerbitzu Nagusia / Servicio Central de Publicaciones del Gobierno Vasco  
Donostia-San Sebastián, 1 – 01010 Vitoria-Gasteiz

Inprimaketa / Imprime: Eusko Jurlaritzaren Inprenta eta Erreprografia Zerbitzua / Servicio de Imprenta y Reprografía del Gobierno Vasco

L. G. / D. L.: BI 900-1983

# EAEko Enpresen eta Fundazioen Sektore Publikoa

## Sector Público Empresarial y Fundacional de la CAE

10 Alea  
Tomo 10

### Aurkibidea / Índice :

I.	LEHENDAKARITZA.....	1
-	Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia .....	3
	<i>Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo</i>	
II.	GOBERNANTZA PUBLIKOA ETA AUTOGOBERNUA.....	27
	<i>GOBERNANZA PÚBLICA Y AUTOGOBIERNO</i>	
-	Eusko Jaurlaritzaren Informatika Elkartea-EJIE, S.A.....	29
	<i>Sociedad Informática del Gobierno Vasco-EJIE, S.A.</i>	
-	Itelazpi, S.A. ....	49
III.	EKONOMIAREN GARAPENA ETA AZPIEGITURAK .....	67
	<i>DESARROLLO ECONÓMICO E INFRAESTRUCTURAS</i>	
-	SPRI Taldea (11 liburukia).....	69
	<i>Grupo SPRI (Tomo 11)</i>	
-	Energiaren Euskal Erakunde Taldea (12 liburukia) .....	71
	<i>Grupo Ente Vasco de la Energía (Tomo 12)</i>	
-	Neiker, S.A. ....	73
-	Fundación HAZI Fundazioa .....	95
-	Fundación ELIKA Fundazioa.....	121
-	Euskal Trenbide Sarea.....	141
	<i>Red Ferroviaria Vasca</i>	
-	Euskotren Taldea (12 liburukia).....	167
	<i>Grupo Euskotren (Tomo 12)</i>	
-	Euskadiko Kirol Portua, S.A. ....	169
-	Zumaiako Kirol Portua, S.A.....	193
V.	INGURUMENA, LURRALDE PLANGINTZA ETA ETXEBIZITZA .....	209
	<i>MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL Y VIVIENDA</i>	
-	Uraren Euskal Agentzia.....	211
	<i>Agencia Vasca del Agua</i>	
-	IHOBE, S.A. Ingurumen Iharduketarako Sozietate Publikoa .....	233
	<i>Sociedad Pública de Gestión Ambiental, IHOBE, S.A.</i>	
-	Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, S.A. ....	265
	<i>Vivienda y Suelo de Euskadi, S.A.</i>	
-	Alokabide, S.A. ....	297
VI.	OGASUNA ETA EKONOMIA .....	317
	<i>HACIENDA Y ECONOMÍA</i>	
-	Finantzen Euskal Institutua .....	319
	<i>Instituto Vasco de Finanzas</i>	
VII.	HEZKUNTZA .....	337
	<i>EDUCACIÓN</i>	

-	Unibasq .....	339
-	Fundación MUSIKENE Fundazioa .....	363
VIII.	OSASUNA .....	379
	<i>SALUD</i>	
-	Osakidetza Taldea (13 liburukia) .....	381
	<i>Grupo Osakidetza (Tomo 13)</i>	
-	Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa .....	383
IX.	TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA.....	415
	<i>TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO</i>	
-	Basquetour, S.A. ....	417
X.	KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA.....	451
	<i>CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA</i>	
-	Euskal Irrati Telebista Taldea (12 liburukia) .....	453
	<i>Grupo Euskal Irrati Telebista (Tomo 12)</i>	
-	Etxepare Euskal Institutua .....	455
-	Euskadiko Orkestra, S.A.....	483
	<i>Orquesta de Euskadi, S.A.</i>	
-	Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa.....	503
-	Fundación BASQUE TEAM Fundazioa .....	519
XI.	Aurrekontu Bateratuak. Enpresen eta Fundazioen Sektore Publikoa .....	537
	<i>Presupuestos Consolidados. Sector Público Empresarial y Fundacional</i>	
XII.	Ente, sozietate eta fundazio publikoen gerorako konpromisoak.....	551
	<i>Compromisos futuros de entes, sociedades y fundaciones públicas</i>	



I. LEHENDAKARITZA









GARAPENERAKO  
LANKIDETZAREN  
EUSKAL AGENTZIA

AGENCIA VASCA DE  
COOPERACIÓN PARA  
EL DESARROLLO

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</i>			60.000
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>			60.000
212	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>		60.000	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>60.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHANTZAK ETA LEGATUAK <i>TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</i>			60.000
130	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>		60.000	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>		60.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Lehendakaritzatik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Lehendakaritza, para financiar inversiones.</i>	60.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>				<b>60.000</b>

## Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>1.800.766</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.386.704
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>1.386.704</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		72.713	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		228.405	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		830.459	
6405	Lan-legepeko langileak ordezkatzten dituztenen ordainsariak Retribuciones de personal que sustituye a personal laboral		204.324	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		50.803	
1	Behin-behineko kontratazioak. Contrataciones temporales.	50.803		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			414.062
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>391.948</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>20.044</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>2.070</b>	
6492	Aseguruak Seguros		2.070	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>1.082.693</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			769.858
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>769.858</b>	
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		769.858	
1	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak. Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas.	769.858		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			312.835
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>6.120</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones		6.120	
624	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>1.020</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>1.020</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>10.200</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		10.200	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>94.527</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		11.468	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6282	Gasa Gas		7.094	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		75.965	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>199.948</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		78.540	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		10.200	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		111.208	
<b>IV.</b>	<b>ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>			<b>46.412.083</b>
<b>652</b>	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>10.078.447</b>	
6521	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		10.078.447	
1	Aurreko ekitaldietako hitzarmenak. Convenios ejercicios anteriores.	2.550.091		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 400 M			
2	Aurreko ekitaldietako genero berdintasunaren aldeko prozesuen laguntzak. Ayudas cambio organizacional pro equidad ejercicios anteriores.	160.388		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
3	Aurreko ekitaldietako espezializazio bekak. Becas de especialización ejercicios anteriores.	68.000		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
4	Nazio Batuen Nazioarteko Erakundeentzako laguntzen luzapena. Prórrogas Ayudas a Organismos Internacionales de Naciones Unidas.	72.296		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
5	Izendun dirulaguntza: CERF. Subvención nominativa: Fondo Central para la Acción en Casos de Emergencia (CERF).	200.000		
6	Izendun dirulaguntza: Euskadiko GGKEEN Koordinakundea. Subvención nominativa: Coordinadora de ONGD de Euskadi.	200.000		
7	Izendun dirulaguntza: CEAR - Euskadi elkarte. Subvención nominativa: Asociación CEAR - Euskadi.	70.000		
8	Izendun dirulaguntza: Deustuko unibertsitatea. Subvención nominativa: Universidad de Deusto.	170.000		
9	Izendun dirulaguntza: SEADen Lagunen Elkarte, Saharako Ordezkaritzak Euskadin duen bulegoari laguntza ematea. Subvención nominativa: Asociación de amigos y amigas de la RASD, apoyo a la oficina de Representación Saharaui en Euskadi.	85.000		
10	2020rako Garapenerako Lankidetzarako laguntzak. Ayudas a la Cooperación para el desarrollo 2020.	6.502.672		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 5.419 M ; 2022 : 4.336 M			
<b>653</b>	<b>Kapitaleko dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital</b>		<b>36.333.636</b>	
6531	Kapitaleko bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados de capital		36.333.636	
1	Aurreko ekitaldietako ekintza humanitarioetarako esparru-estrategiak. Estrategias-marco de acción humanitaria ejercicios anteriores.	1.790.301		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Izendun dirulaguntza: Euskal Fondoa (Uraren erakunde arteko programa). <i>Subvención nominativa: Euskal Fondoa (Programa Interinstitucional del Agua).</i>	121.155		
3	Aurreko ekitaldietako Garapen-lankidetzarako proiektuetarako laguntzak (K1). <i>Ayudas a proyectos de cooperación al desarrollo ejercicios anteriores (K1).</i>	23.390.849		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 11.720 M			
4	Aurreko ekitaldietako produkzio-garapeneko, eta prestakuntza eta laguntza teknologikoko proiektuetarako laguntzak (K2). <i>Ayudas a proyectos de desarrollo productivo y de formación y asistencia tecnológica ejercicios anteriores (K2).</i>	960.920		
5	Aurreko ekitaldietako garapen-hezkuntzarako proiektuetarako laguntzak (K3). <i>Ayudas a proyectos de educación para el desarrollo ejercicios anteriores (K3).</i>	4.685.395		
6	2020rako Garapenerako Lankidetzarako laguntzak. <i>Ayudas a la Cooperación para el desarrollo 2020.</i>	5.385.016		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 8.744 M ; 2022 : 6.997 M			
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>49.295.542</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>49.295.542</b>
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>49.295.542</b>	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		12.961.906	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Lehendakaritzatik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, de Lehendakaritza, para financiar gastos de explotación.</i>	12.961.906		
7401	Bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Otras subvenciones, donaciones y legados. Sector Público de la CAE</i>		36.333.636	
1	Kapital dirulaguntzak finantzatzeko EAetik, Lehendakaritzatik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, de Lehendakaritza, para financiar subvenciones de capital.</i>	36.212.481		
2	Uraren Euskal Agentzia. <i>Agencia Vasca del Agua.</i>	121.155		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>49.295.542</b>



**GARAPENERAKO  
LANKIDETZAREN  
EUSKAL AGENTZIA**

AGENCIA VASCA DE  
COOPERACIÓN PARA  
EL DESARROLLO

## 1. ERAKUNDEAREN JARDUERA OROKORRAK

Otsailaren 22ko 1/2007 Legeari esker funtsezko arau-esparru bat ezarri da Euskadin Garapen Lankidetzarako politika publikoa antolatu eta indartzeko. Ekainaren 19ko 5/2008 Legearen bitartez, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia zuzenbide pribatuko erakunde publiko gisa sortu eta arautu da, garapenerako politikaren plangintza prestatzeaz arduratuko den erakunde publikoa izan dadin, baita politika hori koordinatu, kudeatu eta egikaritzeaz arduratu ere, pobrezia aurka borrokatzeko eta garapen-bidean dauden herrialdeetan giza garapen iraunkorra sustatzeko. Martxoaren 23ko 95/2010 Dekretuaren bidez, agentziaren antolamendu- eta funtzionamendu-erregelamendua onartu zen, eta azaroaren 23ko 310/2010 Dekretuaren bidez, berriz, jarduerak 2011ko urtarrilaren 1ean hasi erabaki zen.

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Publikoari dagozkion eskumenen eremuan garapenerako lankidetzaren arloko erakunde arduraduna izaki, Agentziak ekainaren 19ko 5/2008 Legearen 3.2 artikuluan zehaztutako eginkizunak betetzen ditu, aipatutako 1/2007 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipio orokorrekin bat etorritik. Hori guztia, Garapen Jasangarriaren Helburuekin bat etorritik eta “elkartasun eskuzabalaren” printzipioari jarraiki, beste administrazio batzuei dagozkien eskumenak guztiz errespetatuz eta lankidetzaren agenteen eskubide eta interesen alde eginez.

Garapenerako Lankidetzari buruzko otsailaren 22ko 1/2007 Legean ezarritako kontzeptuzko esparruan, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentziak, ekainaren 19ko 5/2008 Legearen 3.1 artikuluan ezarritakoarekin bat etorritik, Eusko Jaurlaritzaren garapenerako lankidetzaren politika koordinatzea, kudeatzea eta egikaritzea eta plangintza lantzea du helburu orokortzat, eskumeneko Saila den neurrian Gobernuaren Lehendakariak une honetan ezarritako jarraibideei jarraiki.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Ley 1/2007, de 22 de febrero, supone un marco normativo esencial para el ordenamiento y fortalecimiento de la política pública de cooperación para el desarrollo en Euskadi. Por Ley 5/2008, de 19 de junio, se crea y regula la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo como Ente Público de Derecho privado, como el órgano de gestión encargado de elaborar la planificación de la política en la materia, así como la coordinación, gestión y ejecución de la misma en orden de contribuir a luchar contra la pobreza y promover el desarrollo humano sostenible en los países empobrecidos. Por Decreto 95/2010, de 23 de marzo, se aprueba su reglamento de organización y funcionamiento y por Decreto 310/2010, de 23 de noviembre, se determinó el inicio de actividades en fecha 1 de enero de 2011.

La Agencia, como entidad responsable en materia de cooperación para el desarrollo en el ámbito de las competencias que corresponden a la Administración Pública de la Comunidad Autónoma del País Vasco, ejerce las funciones indicadas en el artículo 3.2 de la Ley 5/2008, de 19 de junio, de acuerdo con los principios generales señalados en el artículo 3 de la Ley 1/2007, citada. Todo ello en coherencia con los Objetivos de Desarrollo Sostenible y de acuerdo con el principio de “solidaridad desinteresada”, así como con pleno respeto por las competencias que corresponden a otras administraciones y por los derechos e intereses de los y las agentes de cooperación.

En el ámbito conceptual establecido por la Ley 1/2007, de 22 de febrero, de Cooperación para el Desarrollo, la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo, conforme a lo previsto en el artículo 3.1 de la Ley 5/2008, de 19 de junio, tiene como objetivo general elaborar la planificación y coordinar, gestionar y ejecutar la política de cooperación para el desarrollo del Gobierno Vasco, siguiendo las directrices establecidas, en estos momentos, por la Presidencia del Gobierno como Departamento competente en la materia.

Eginkizun horiek garatzeko, Agentziak zenbait gobernu-organo ditu —Errektorea, Lehendakari-tza, Lehendakariordetza eta Zuzendaritza—, baita kudeaketa-organoak —Ekonomia, Aurrekontua eta Langileak Kudeatzeko Zerbitzua, Zerbitzu Juridikoa, Koordinazio Estrategikoaren Zerbitzua eta Koordinazio Teknikoaren Zerbitzua— eta koordinazio-organoak —Zuzendaritza Batzordea— ere.

Une hauetan, Garapenerako Lankidetzaren Euskal Agentzia, Zuzenbide Pribatuko Erakunde Publiko gisa, Eusko Jaurlaritzaren Lehendakari-tzari atxikita dago Giza Eskubide, Bizikidetzaren eta Lankidetzaren Idazkaritza Nagusiaren bitartez.

2018ko uztailaren 24an, Gobernu Kontseiluak Garapenerako Lankidetzaren 2018-2021 aldirako IV. Gida Plana onartu zuen. Aldi horretan, GLEAk jardun estrategikorako honako ardatz hauek azpimarratuko ditu:

1. Garapenerako politiken koherentzia.
2. Eremu estrategikoak.
3. Tokikoa/globala
4. Giza Eskubideak.
5. Generoa.
6. Afrika.
7. Gatazkak eta beste indarkeria-egoera batzuk.
8. Ezagutzen eta ikaskuntzaren sorkuntza.

Para el desarrollo de esas funciones, la Agencia dispone de órganos de gobierno —el Consejo Rector, la Presidencia, la Vicepresidencia y la Dirección—, órganos de gestión —Servicio de Gestión Económica, Presupuestaria y de Personal, Servicio Jurídico, Servicio de Coordinación Estratégica y Servicio de Coordinación Técnica— y órganos de coordinación —Comité de Dirección—.

En estos momentos, la Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo está adscrita, en su calidad de Ente Público de Derecho Privado, a la Presidencia del Gobierno, a través de la Secretaría General de Derechos Humanos, Convivencia y Cooperación.

El 24 de julio de 2018 el Consejo de Gobierno aprobó el IV Plan Director de Cooperación para el Desarrollo 2018-2021. Los ejes de actuación estratégica sobre los que la AVCD pondrá el acento en este período son:

1. Coherencia de políticas para el desarrollo.
2. Ámbitos estratégicos.
3. Local-global.
4. Derechos Humanos.
5. Género.
6. África.
7. Conflictos y otras situaciones de violencia.
8. Generación de conocimiento y aprendizaje.

PARTAIDETTA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. ERAKUNDEEN BARRUAN, ERAKUNDEEN ARTEAN ETA BESTE AGENTE BATZUEKIN KOHERENTZIA, KOORDINAZIOA ETA OSAGARRITASUNA BULTZATZEA</b></p> <p>1.1. Garapenerako politiken koherentzia-printzipioaren betetze-mailari buruzko urteko txostena lantzea.</p>		<p><b>1. IMPULSAR LA COHERENCIA, COORDINACIÓN Y COMPLEMENTARIEDAD INTRA E INTERINSTITUCIONAL Y CON OTROS AGENTES</b></p> <p>1.1. Elaborar un informe anual sobre el grado de cumplimiento del principio de coherencia de políticas para el desarrollo.</p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2019ko uztailean txostena prestatzeko lantaldearen osaketa.	1	Constitución del grupo de trabajo en julio 2019 para elaboración del informe.
1.2. Eusko Jaurlaritzaren Saitetan beren jardun-eremuei lotutako lankidetzak-ekimenak txertatzea.		1.2. Incorporar a departamentos del Gobierno Vasco a iniciativas de cooperación relacionadas con sus ámbitos de actuación.
Lankidetzak teknikoko esperientzietan parte hartu duten pertsonak.	9	Personas participantes en experiencias de cooperación técnica.
Eusko Jaurlaritzaren beste zuzendaritza, entitate edo organismo batzuekin koordinatuta bultzatutako jardunak.	6	Actuaciones impulsadas en coordinación con otras direcciones, entes u organismos del Gobierno Vasco.
1.3. Erakundeen arteko artikulazioa eta koordinazioa hobetzea.		1.3. Mejorar la articulación y coordinación interinstitucional.
Garapenerako Lankidetzaren Euskal Kontseiluaren bilerak.	4	Reuniones del Consejo Vasco de Cooperación para el Desarrollo.
Garapenerako Lankidetzaren Erakunde arteko Batzordearen eta haren lantalde teknikoaren bilerak.	7	Reuniones de la Comisión Interinstitucional de Cooperación para el Desarrollo y su grupo de trabajo técnico.
Garatutako erakunde arteko ekimenak.	5	Iniciativas de carácter interinstitucional desarrolladas.
Uraren arloko Euskadiren eta Erdialdeko Amerikaren arteko lankidetzarako erakunde arteko programarako diru-laguntza izenduna Euskal Fondoarentzat.	1	Subvención nominativa a Euskal Fondoa para el programa interinstitucional de agua Euskadi Centroamérica.
1.4. Eremu estrategikoen inguruko proposamen pilotua abian jartzea.		1.4. Poner en marcha la propuesta piloto de ámbitos estratégicos.
Agenteen arteko koordinazio eta artikulaziorako gunek.	2	Espacios de coordinación y articulación entre agentes.
Esperientzian parte hartu duten agenteak.	27	Agentes incorporados a la experiencia.
1.5. Nazioarteko sareak identifikatzea eta haietan lagundu eta parte hartzea.		1.5. Identificar, acompañar y participar en redes internacionales.
Dauden tresnen bitartez bultzatuta tokikoa eta globala lotzen duten sareen kopurua.	8	Número de redes que conectan lo local con lo global impulsadas a través de los diferentes instrumentos.
GLEAK parte hartzen duen sareak (Platforma).	1	Redes en las que participa la AVCD (Platforma).
<b>2. LANKIDETZA-POLITIKAREN HELBURUAK TRESNEN ESPARRUAREN BITARTEZ OPERATIBIZATZEA</b>		<b>2. OPERATIVIZAR LOS OBJETIVOS DE LA POLÍTICA DE COOPERACIÓN A TRAVÉS DEL MARCO DE INSTRUMENTOS</b>
2.1. Gizarte-eraldaketarako, krisi humanitarioei erantzuteko, agenteak indartzeko, sentsibilizaziorako, komunikaziorako, ikerketarako eta ikaskuntzak sortzeko ekimenak egitera bideratutako diru-laguntzetarako deialdiak egitea eta diru-laguntza horiek eman eta ebaluatzea.		2.1. Convocar, evaluar y conceder subvenciones para la realización de iniciativas para la transformación social, respuesta a crisis humanitarias, fortalecimiento de agentes, sensibilización, comunicación, investigación y generación de aprendizajes.
Argitaratutako deialdiak.	5	Convocatorias publicadas.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2.1.1. Ekintza humanitaria.  Linea ireki eta iraunkorraren esparruan, onartutako ekintza humanitarioko proiektuak (PRE).	6	2.1.1. Acción Humanitaria.  Proyectos de acción humanitaria concedidos en el marco de la línea abierta y permanente (PRE).
Onartutako ekintza humanitarioko estrategiak (EHE).	4	Estrategias marco de acción humanitaria concedidas (EHE).
2.1.2. Proiektuak.  Txiroitutako herrialdeetan gauzatzen diren lankidetzan onartutako proiektuak (K1).	51	2.1.2. Proyectos.  Proyectos de cooperación en países empobrecidos concedidos (K1).
Produktzio-garapenerako, prestakuntza eta laguntza teknologikokoetan onartutako proiektuak (K2).	3	Ayudas a proyectos de desarrollo productivo, formación y asistencia tecnológica concedidos (K2).
Garapenerako hezkuntzari lotutako proiektuetarako laguntzak (K3).	17	Ayudas a proyectos de educación para el desarrollo (K3).
2.1.3. Nazio Batuetako beka.  Nazio Batuen Sistemaren Nazioarteko Erakundeei eta haiei lotutako pertsona juridikoei 2019an emandako laguntzen luzamenduak, lankide boluntarioei beka emateko.	11	2.1.3. Becas Naciones Unidas.  Prórrogas a las ayudas concedidas en 2019 a Organismos Internacionales del Sistema de Naciones Unidas y a personas jurídicas vinculadas a ellos, para becar a personas cooperantes voluntarias.
2.1.4. Espezializatzeko beka.  Especializatzeko eta prestatzeko beken onuradunenak.	3	2.1.4. Becas de especialización.  Personas beneficiarias de las becas de especialización y formación.
2.1.5. Genero-berdintasunaren aldeko erakunde-aldaketa.  Genero-berdintasunaren aldeko erakunde-aldaketako prozesuak sustatzeko lankidetzarako erakundeei eman beharreko laguntzak.	9	2.1.5. Cambio organizacional pro-equidad de género.  Ayudas para promover procesos de cambio organizacional pro-equidad de género.
2.1.6. Euskadiko Gazteak Lankidetzen programa.  Programaren onuradunen kopurua.	100	2.1.6. Programa Juventud Vasca Cooperante.  Personas beneficiarias del programa.
2.1.7. Ignacio Ellacuría Saria.  Ignacio Ellacuría saria eman zaien pertsona edo erakundeak.	1	2.1.7. Premio Ignacio Ellacuría.  Personas o entidades premiadas con el premio Ignacio Ellacuría.
2.2. Zuzeneko esleipen bidezko diru-laguntzen azterketa eta emakida.  Lagundutako ekimenak.	9	2.2. Análisis y concesión de subvenciones por adjudicación directa.  Iniciativas subvencionadas.
2.3. Emandako laguntzen jarraipena.  Egindako batzorde mistoak.	35	2.3. Seguimiento de las ayudas concedidas.  Comisiones mixtas celebradas.
Bertara egindako bisitak, esku-hartzeen betearazpenaren jarraipena egiteko.	6	Visitas a terreno para el seguimiento de la ejecución de las intervenciones.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2.4. Tresnen berrikuspena. Onartutako dirulaguntza-dekretuak.	1	2.4. Revisión de instrumentos. Decretos subvencionales aprobados.
2.5. Agenteen erregistroa abian jartzea. Erregistratutako erakundeak.	151	2.5. Puesta en marcha del registro de agentes. Organizaciones registradas.
<b>3. EZAGUTZAREN ETA IKASKUNTZAREN KUDEAKETA</b>		<b>3. GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO Y APRENDIZAJE</b>
3.1. Ebaluazio-sistema bat abian jartzea.		3.1. Poner en marcha un sistema de evaluación.
Jardunbide egokiak sozializatzeko, esperientziak elkartrukatzeko eta prestakuntza bultzatzeko antolatutako guneak (ardatz estrategiko, lehenetasun geografiko eta zeharlerroen lehenetasunen arabera).	6	Espacios de socialización de buenas prácticas, intercambio de experiencias y formación organizados (en base a los ejes estratégicos, prioridades transversales y geográficas).
Konferentzietan eta jardunaldietan hizlari gisa parte hartzea, Agentziaren eta euskal lankidetzaren esperientzia sozializatzeko.	5	Participación en conferencias y jornadas como ponentes para socializar la experiencia de la Agencia y la cooperación vasca.
<b>4. LANKIDETZA AGENTEEN GAITASUNAK SENDOTZEA</b>		<b>4. FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES DE LOS AGENTES DE COOPERACIÓN</b>
4.1. Agentziako teknikari eta arduradunentzako etengabeko prestakuntza sustatzea.		4.1. Fomentar la formación continuada para el personal técnico y responsable de la Agencia.
Prestakuntza-orduak.	500	Horas de formación.
4.2. Beste lankidetzaren agenteen gaitasunak sendotzea.		4.2. Fortalecer las capacidades de otros agentes de cooperación.
Agentziak bakarka edo beste agente batzuekin lankidetzan bultzatutako mintegiak, prestakuntzak eta jardunaldiak.	4	Seminarios, formaciones, jornadas impulsadas por la Agencia de manera individual o en colaboración con otros agentes.
<b>5. GENEROA</b>		<b>5. GÉNERO</b>
5.1. Genero-berdintasunaren aldeko erakunde-kulturaren aldaketari lotutako prestakuntza-jardunaldi bat prestatzea.		5.1. Preparar una jornada de formación vinculada al cambio de cultura organizacional pro-equidad de género.
Parte hartu duten erakundeak.	15	Organizaciones participantes.
5.2 Erakundeen arteko koordinazioa.		5.2. Coordinación interinstitucional.
Egindako koordinazio-bilerak.	2	Reuniones de coordinación.
5.3. Agentziaren ohiko jardueran genero-ikuspegia txertatzen dela bermatzea.		5.3. Garantizar la incorporación de la perspectiva de género en la actividad ordinaria de la Agencia.
Egindako genero-inpaktuari buruzko txostenak.	4	Informes de impacto de género elaborados.
5.4. GLEAren genero-berdintasunaren aldeko erakunde-indartzeari buruzko prozesuaren Ekintza Plana abiaraztea.		5.4. Implementar el Plan de acción del proceso de fortalecimiento organizacional pro-equidad de género de la AVCD.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Onartutako ekintza-plana.	1	Plan de acción aprobado.
<b>6. KOMUNIKAZIOA ETA KONTU-EMATEA</b>		<b>6. COMUNICACIÓN Y RENDICIÓN DE CUENTAS</b>
6.1. Agentziaren barneko eta kanpoko komunikazioa hobetzea.		6.1. Mejorar la comunicación interna y externa de la Agencia.
Diseinatutako komunikazio-plana.	1	Plan de comunicación diseñado.
Agentziaren webgune hobetuta.	1	Mejora web de la Agencia.
Komunikabideetako agerpenak.	43	Apariciones en medios de comunicación.
Giza eskubide defendatzaileen alorreko ibilbide-orria.	1	Hoja de ruta para protección en materia de personas defensoras de derechos humanos.
6.2. Xede-populazioekiko, lankidetzeta-agentteekiko eta herritarrekiko kontu-ematea eta gardentasuna hobetzea.		6.2. Mejorar la rendición de cuentas y la transparencia con las poblaciones sujeto, los agentes de cooperación y la ciudadanía.
Agentziaren 2018ko Urteko Memoria onartzea eta zabaltzea.	1	Memoria anual 2018 de la Agencia aprobada y difundida.
Eusko Legebiltzarraren Giza Eskubide eta berdintasun Batzordean egindako agerraldi kopurua.	1	Número de comparecencias en la Comisión de Derechos Humanos e Igualdad del Parlamento Vasco.
<b>7. JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA</b>		<b>7. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN</b>
7.1. Jarraipen eta ebaluaziorako adierazleak zehaztea.		7.1. Construir indicadores para el seguimiento y evaluación.
IV. Gida Planaren oinarritzko ildoak (lantzeko prozesuan).	1	Línea de base del IV Plan Director (en proceso de elaboración).
(H)ABIAN 2030 oinarritzko ildoak (lantzeko prozesuan)	1	Línea de base (H)ABIAN 2030 (en proceso de elaboración).

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. ERAKUNDEEN BARRUAN, ERAKUNDEEN ARTEAN ETA BESTE AGENTE BATZUEKIN KOHERENTZIA, KOORDINAZIOA ETA OSAGARRITASUNA BULTZATZEA</b>		<b>1. IMPULSAR LA COHERENCIA, COORDINACIÓN Y COMPLEMENTARIEDAD INTRA E INTERINSTITUCIONAL Y CON OTROS AGENTES</b>
1.1. Garapenerako politiken koherentzia-printzipioaren betetze-mailari buruzko urteko txostena lantzea.		1.1. Elaborar informe anual sobre el grado de cumplimiento del principio de coherencia de políticas para el desarrollo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Garapenerako Lankidetzaren Euskal Kontseiluan eztabaidatzeko eta sozializatzeko txostena.	1	Informe a socializar y debatir en el Consejo Vasco de Cooperación para el Desarrollo.
1.2. Eusko Jaurlaritzaren Saitetan beren jardun-eremuei lotuko lankidetzak-ekimenak txertatzea.		1.2. Incorporar a departamentos del Gobierno Vasco a iniciativas de cooperación relacionadas con sus ámbitos de actuación.
Lankidetzak teknikoak esperientzietan parte hartuko duten pertsonak.	6	Personas participantes en experiencias de coordinación técnica.
Eusko Jaurlaritzaren beste zuzendaritza, entitate edo organismo batzuekin koordinatuta bultzatzeko jardunak.	4	Actuaciones a impulsar en coordinación con otras direcciones, entes u organismos del Gobierno Vasco.
1.3. Erakundeen arteko artikulazioa eta koordinazioa hobetzea.		1.3. Mejorar la articulación y coordinación interinstitucional.
Autonomia Erkidegoen arteko topaketa egitea.	1	Celebración encuentro CCAA.
Garapenerako Lankidetzaren Euskal Kontseiluaren bilerak.	4	Reuniones del Consejo Vasco de Cooperación para el Desarrollo.
Garapenerako Lankidetzaren Erakunde arteko Batzordearen eta haren lantalde teknikoaren bilerak.	4	Reuniones de la Comisión Interinstitucional de Cooperación para el Desarrollo y su grupo de trabajo técnico.
Garatuko diren erakunde arteko ekimenenak.	4	Iniciativas de carácter interinstitucional a desarrollar.
Uraren arloko Euskadiren eta Erdialdeko Amerikaren arteko lankidetzarako erakunde arteko programarako diru-laguntza izenduna Euskal Fondoarentzat.	1	Subvención nominativa a Euskal Fondoak para el programa interinstitucional de agua Euskadi-Centroamérica.
1.4. Eremu estrategikoen inguruko proposamen pilotua abian jartzea.		1.4. Poner en marcha la propuesta piloto de ámbitos estratégicos.
Agenteen arteko koordinazio eta artikulaziorako guneak.	2	Espacios de coordinación y articulación entre agentes.
Esperientzian parte hartuko duten agenteak	24	Agentes que se incorporarán a la experiencia.
1.5. Nazioarteko sareak identifikatzea eta haietan lagundu eta parte hartzea.		1.5. Identificar, acompañar y participar en redes internacionales.
Dauden tresnen bitartez bultzatuta tokikoa eta globala lotzen duten sareak.	8	Redes que conectan lo local con lo global impulsadas a través de los diferentes instrumentos.
GLEAk parte hartzen duen sareak (Plataforma).	1	Redes en las que participa la AVCD (Plataforma).
<b>2. LANKIDETZA-POLITIKAREN HELBURUAK TRESNEN ESPARRUAREN BITARTEZ OPERATIBIZATZEA</b>		<b>2. OPERATIVIZAR LOS OBJETIVOS DE LA POLÍTICA DE COOPERACIÓN A TRAVÉS DEL MARCO DE INSTRUMENTOS</b>
2.1. Gizarte-eraldaketarako, krisi humanitarioei erantzuteko, agenteak indartzeko, sensibilizaziorako, komunikaziorako, ikerketarako eta ikaskuntzak sortzeko ekimenak egitera bideratutako diru-laguntzetarako deialdiak egitea eta diru-laguntza horiek eman eta ebaluatzea.		2.1. Convocar, evaluar y conceder subvenciones para la realización de iniciativas para la transformación social, respuesta a crisis humanitarias, fortalecimiento de agentes, sensibilización, comunicación, investigación y generación de aprendizajes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Argitaratuko diren deialdiak.	5	Convocatorias a publicar.
2.1.1. Ekintza humanitarioa.		2.1.1. Acción Humanitaria.
Linea ireki eta iraunkorraren esparruan, onartuko diren ekintza humanitarioko proiektuak (PRE).	5	Proyectos de acción humanitaria a conceder en el marco de la línea abierta y permanente (PRE).
Onartuko diren ekintza humanitarioko estrategiak (EHE).	4	Estrategias marco de acción humanitaria a conceder (EHE).
2.1.2. Proiektuak.		2.1.2. Proyectos.
Txiroitutako herrialdeetan gauzatzeko onartuko diren lankidetzaproiektuak (K1).	48	Proyectos de cooperación en países empobrecidos a conceder (K1).
Produktzio garapenerako, prestakuntza eta laguntza teknologikokoetan onartuko diren proiektuak (K2).	3	Ayudas a proyectos de desarrollo productivo, formación y asistencia tecnológica a conceder (K2).
Garapenerako hezkuntzari lotuko diren proiektuetarako laguntzak (K3).	20	Ayudas a proyectos de educación para el desarrollo (K3).
2.1.3. Espezializatzeko bekak.		2.1.3. Becas de especialización.
Espezializatzeko eta prestatzeko beken onuradunak.	4	Personas beneficiarias de las becas de especialización y formación.
2.1.4. Genero-berdintasunaren aldeko erakunde-aldaketa.		2.1.4. Cambio organizacional pro-equidad de género.
Genero-berdintasunaren aldeko erakunde-aldaketako prozesuak sustatzeko lankidetzarako erakundeak eman beharreko laguntzak.	6	Ayudas para promover procesos de cambio organizacional pro-equidad de género.
2.1.5. Euskadiko Gazteak Lankidetzen programa.		2.1.5. Programa Juventud Vasca Cooperante.
Programaren onuradunen kopurua.	100	Personas beneficiarias del programa.
2.1.6. Ignacio Ellacuría Saria.		2.1.6. Premio Ignacio Ellacuría.
Ignacio Ellacuría saria emango zaien pertsona edo erakundeak.	1	Personas o entidades a premiar con el premio Ignacio Ellacuría.
2.2. Zuzeneko esleipen bidezko diru-laguntzak.		2.2. Análisis y concesión de subvenciones asignación directa.
Lagunduko diren ekimenak.	12	Iniciativas a subvencionar.
2.3. Emandako laguntzen jarraipena.		2.3. Seguimiento de las ayudas concedidas.
Lagundutako ekimenak.	290	Iniciativas acompañadas
Bertara egingo diren bisitak, esku-hartzeen betearazpenaren jarraipena egiteko.	6	Visitas a terreno para el seguimiento de la ejecución de las intervenciones.
2.4. Tresnen berrikuspena.		2.4. Revisión de instrumentos.
Onartuko diren dirulaguntza-dekretuak.	3	Decretos subvencionales a aprobar.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>3. EZAGUTZAREN ETA IKASKUNTZAREN KUDEAKETA</b></p> <p>3.1. Ebaluazio-sistema jarraitzea.</p> <p>Landuko den ebaluazio-plana.</p> <p>Egingo diren ebaluazio, sistematizazio eta metaebaluazioak.</p> <p>Jardunbide egokiak sozializatzeko, esperientziak elkartrukatzeko eta prestakuntza bultzatzeko antolatuko diren guneak (ardatz estrategiko, lehenetasun geografiko eta zeharlerroen lehenetasunen arabera).</p> <p>Konferentzietan eta jardunaldietan hizlari gisa parte hartzea, Agentziaren eta euskal lankidetzaren esperientzia sozializatzeko.</p> <p><b>4. LANKIDETZA AGENTEEN GAITASUNAK SENDOTZEA</b></p> <p>4.1. Agentziako teknikari eta arduradunentzako etengabeko prestakuntza sustatzea.</p> <p>Prestakuntza-orduak.</p> <p>4.2. Beste lankidetzaren agenteen gaitasunak sendotzea.</p> <p>Euskadiko garapenerako lankidetzako agenteen gaitasunak sendotzeko diru-laguntza izenduna.</p> <p>Agentziak bakarka edo beste agente batzuekin lankidetzan bultzatuko diren mintegiak, prestakuntzak eta jardunaldiak.</p> <p><b>5. GENEROA</b></p> <p>5.1. Lankidetzaren agenteen gaitasunak indartzea eta genero-alorrean elkartrukatzeko eta ikasteko guneak sortzea.</p> <p>Genero-berdintasunaren aldeko antolamendu-kultura aldatzearekin zerikusia duten esperientziak elkartrukatzeko eta horretan trebatzeko jardunaldia.</p> <p>Garapenerako estrategia positiboetako buruzko jardunaldia.</p> <p>5.2. Ohiko jardueran genero-ikuspegia bermatzea.</p> <p>Genero-ikuspegia txertatuta onartuko diren ekimenak.</p>	<p>1</p> <p>3</p> <p>6</p> <p>3</p> <p>600</p> <p>2</p> <p>5</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>100</p>	<p><b>3. GESTIÓN DEL CONOCIMIENTO Y APRENDIZAJE</b></p> <p>3.1. Seguimiento de sistema de evaluación.</p> <p>Plan de evaluación previsto elaborar.</p> <p>Evaluaciones, sistematizaciones y metaevaluaciones a realizar.</p> <p>Espacios de socialización de buenas prácticas, intercambio de experiencias y formación previsto organizar (en base a los ejes estratégicos, prioridades transversales y geográficas).</p> <p>Participación en conferencias y jornadas como ponentes para socializar la experiencia de la Agencia y la cooperación vasca.</p> <p><b>4. FORTALECIMIENTO DE CAPACIDADES DE LOS AGENTES DE COOPERACIÓN</b></p> <p>4.1. Fomentar la formación continuada para el personal técnico y responsable de la Agencia.</p> <p>Horas de formación.</p> <p>4.2. Fortalecer las capacidades de otros agentes de cooperación.</p> <p>Subvención nominativa para el fortalecimiento de capacidades de los agentes de la cooperación para el desarrollo en Euskadi.</p> <p>Seminarios, formaciones, jornadas a impulsar por la Agencia de manera individual o en colaboración con otros agentes.</p> <p><b>5. GÉNERO</b></p> <p>5.1. Fortalecer las capacidades de los agentes de cooperación y generar espacios de intercambio y aprendizaje en materia de género.</p> <p>Jornada de formación e intercambio de experiencias vinculadas al cambio de cultura organizacional pro-equidad de género.</p> <p>Jornada estrategias positivas de desarrollo.</p> <p>5.2. Garantizar la perspectiva de género en la actividad ordinaria.</p> <p>Iniciativas previsto aprobar que incorporan la perspectiva de género.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Egingo diren genero-inpaktuari buruzko txostenak.	2	Informes de impacto de género a elaborar.
5.3. Erakundearteko koordinazioa.		5.3. Coordinación institucional.
Erakundeak koordinatzeko bilerak.	6	Reuniones de coordinación institucional.
5.4. GLEAren genero-berdintasunaren aldeko erakunde-indartzeari buruzko prozesuaren Ekintza Plana abiaraztea.		5.4. Implementar el Plan de acción del proceso de fortalecimiento organizacional pro-equidad de género de la AVCD.
Planean 2020rako aurreikusitako jardueren betetzea (%).	100	Ejecutar las actividades del plan previstas para 2020 (%).
<b>6. KOMUNIKAZIOA ETA KONTU-EMATEA</b>		<b>6. COMUNICACIÓN Y RENDICIÓN DE CUENTAS</b>
6.1. Agentziaren barneko eta kanpoko komunikazioa hobetzea.		6.1. Mejorar la comunicación interna y externa de la Agencia.
Komunikazio-planean 2020rako aurreikusitako jardueren betetzea (%).	100	Ejecutar las actividades del plan de comunicación previstas para 2020 (%).
Agentziaren webgunearen garapena.	1	Desarrollo web de la Agencia.
E-faktura inplementatzea.	1	Implementación e-factura.
Komunikabideetako agerpenak.	20	Apariciones en medios de comunicación.
Giza eskubide defendatzaileen alorreko komunikazio-protokoloa adostua.	1	Protocolo de comunicación en materia de personas defensoras de derechos humanos acordado.
6.2. Xede-populazioekiko, lankidetzeta-agentteekiko eta herritarrekiko kontu-ematea eta gardentasuna hobetzea.		6.2. Mejorar la rendición de cuentas y la transparencia con las poblaciones sujeto, los agentes de cooperación y la ciudadanía.
Agentziaren 2019ko Urteko Memoria onartzea eta zabaltzea.	1	Aprobar la Memoria anual 2019 de la Agencia y difundirla.
Eusko Legebiltzarraren Giza Eskubide eta berdintasun Batzordean egingo diren agerraldien kopurua.	1	Número de comparecencias en la Comisión de Derechos Humanos e Igualdad del Parlamento Vasco.
6.3. Kanpainak egitea eta ekintza puntualak inplementatzea.		6.3. Desarrollar campañas e implementar acciones puntuales.
Agentziak beste administrazio batzuekin koordinatuta bultzatuko den komunikazio-kanpaina.	1	Campaña de comunicación a impulsar por la Agencia en coordinación con otras administraciones.
<b>7. JARRAIPENA ETA EBALUAZIOA</b>		<b>7. SEGUIMIENTO Y EVALUACIÓN</b>
7.1. Jarraipen eta ebaluaziorako adierazleak zehaztea.		7.1. Construir indicadores para el seguimiento y evaluación.
IV. Gida Planaren oinarritzko ildoaren lanketa.	1	Línea de base del IV Plan Director a elaborar.
(H)ABIAN 2030 oinarritzko ildoaren lanketa.	1	Línea de base (H)ABIAN 2030 a elaborar.



## Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		1
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
<b>FUNTZIONARIO ETA ESTATUTARIOEN LANPOSTUAK PLAZAS FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS</b>		4
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	4
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		24
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	18
- Administrariak Administrativos	C	6
<b>Guztira Total</b>		<b>29</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendaria Director/a	72.713		72.713



## Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.910.768</b>	<b>1.970.116</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.949.139</b>	<b>2.008.487</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	169.177	237.265	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.147.379</b>	<b>1.147.379</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	169.177	237.265	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	1.139.008	1.139.008
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.741.591	1.732.851	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	8.371	8.371
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	1.687.591	1.732.851	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	8.371	8.371
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	54.000	-----	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>801.760</b>	<b>861.108</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>1.429.731</b>	<b>1.429.731</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>-----</b>	<b>-----</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	121.155	121.155	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.391.360</b>	<b>1.391.360</b>
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	121.155	121.155	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.270.205	1.270.205
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido balokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.308.576	1.308.576	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.270.205	1.270.205
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.308.576	1.308.576	VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	121.155	121.155
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.340.499</b>	<b>3.399.847</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.340.499</b>	<b>3.399.847</b>

## Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(769.858)</b>	<b>(213.888)</b>
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		(769.858)	(213.888)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>49.295.542</b>	<b>46.323.000</b>
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		49.295.542	46.323.000
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(1.800.766)</b>	<b>(1.702.393)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(1.386.704)	(1.303.664)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(414.062)	(398.729)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(312.835)</b>	<b>(603.014)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(312.835)	(603.014)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(119.348)</b>	<b>(44.088)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>119.348</b>	<b>44.088</b>
<b>13. Entitateak emandako dirulaguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(46.412.083)</b>	<b>(43.803.705)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	----
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	----
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	----

## Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	----
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	----
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	119.348	44.088
d)	Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(119.348)	(44.088)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>			
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(60.000)	----
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(60.000)	----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(60.000)	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>			
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	60.000	----
e)	Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	60.000	----
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	60.000	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>		----	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		----	----

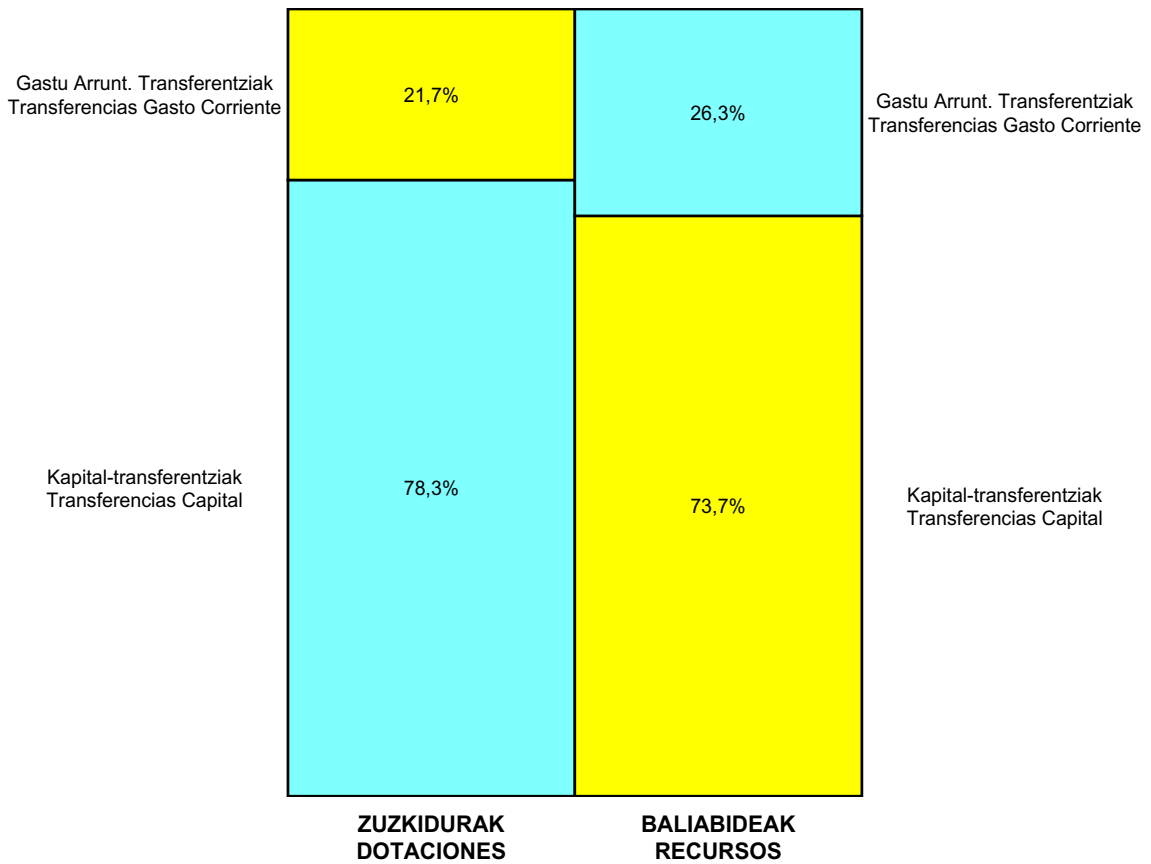
## Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	30	---	---	---	---	8	---	---	---	---	---	235	274
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	30	---	---	---	---	8	---	---	---	---	---	235	274
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	626	626
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	1.109	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	1.109
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	1.109	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	1.109
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	1.139	---	---	---	---	8	---	---	---	---	---	861	2.008
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	1.139	---	---	---	---	8	---	---	---	---	---	861	2.008
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(59)	(59)
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	1.139	---	---	---	---	8	---	---	---	---	---	802	1.949

## Agencia Vasca de Cooperación para el Desarrollo

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	1.800.766	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	12.961.906
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	1.082.693	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	36.393.636
Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	10.078.447		
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	60.000		
Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	36.333.636		
<b>Guztira Total</b>	<b>49.355.542</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>49.355.542</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
9.905.271	20	9.282.416	19	30.167.855	61	0	0	49.355.542







**II. GOBERNANTZA PUBLIKOA ETA AUTOGOBERNUA**  
**GOBERNANZA PÚBLICA Y AUTOGOBIERNO**





**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



E.J.I.E., S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>5.910.000</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			1.400.000
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>		<b>1.400.000</b>	
1	Softwareak erosteko baimenak. Licencias de distinto software.	1.400.000		
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			4.510.000
215	<b>Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>		<b>120.000</b>	
216	<b>Altzariak Mobiliario</b>		<b>30.000</b>	
217	<b>Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información</b>		<b>4.330.000</b>	
1	Ekipo informatiko berriak erosi eta daudenak zabaldu. Adquisición de nuevos equipos y ampliación de los existentes.	4.330.000		
219	<b>Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material</b>		<b>30.000</b>	
<b>III. FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO</b>				<b>90.000</b>
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			90.000
254	<b>Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal</b>		<b>90.000</b>	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>6.000.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>4.821.188</b>
<b>VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>				<b>1.178.812</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>6.000.000</b>

E.J.I.E., S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>16.489.230</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			12.854.627
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>12.854.627</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		75.304	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		12.779.323	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			3.634.603
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>3.085.088</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>190.515</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>359.000</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		359.000	
1	EJIEko langileei emateko prestakuntza-ikastaroak. Cursos de formación a impartir al personal de EJIE, S.A.	292.000		
2	Hitzarmenean jasotako beste gizarte-hobekuntza batzuk. Otras mejoras sociales contempladas en el Convenio.	67.000		
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>101.451.702</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			66.015.011
602	<b>Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos</b>		<b>23.000</b>	
1	Etengabeko paperak eta inprimakiak, inprimatzeko zintak, zinta magnetikoak, disketeak, etab. Papel e impresos, cintas impresoras, cintas magnéticas, disquetes, etc.	23.000		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>65.992.011</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		65.992.011	
1	Enpresa lankideei kontratatuzko informatika-lanak. Trabajos informáticos a contratar a empresas colaboradoras.	65.992.011		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			35.405.668
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>24.295.566</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		24.295.566	
1	Softwarea erabiltzeko zenbait baimen. Varios permisos de utilización de software.	18.461.423		
2	Renting, ekipu informatikoena. Renting de equipos informáticos.	5.562.746		
3	Beste alokairu batzuk. Otros alquileres.	271.397		
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>5.385.267</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		5.385.267	
1	Zaintza, garbitasuna, lorezaintza, etab. Vigilancia, limpieza, jardinería, etc.	675.396		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	EJIEko makina laguntzaileen, eraikinen eta establezimenduen mantentze-gastuak. <i>Mantenimiento de máquinas auxiliares, edificio e instalaciones de EJIE, S.A.</i>	329.914		
3	Informatika-parkeko ekipoak mantentzea. <i>Mantenimiento de los equipos del parque informático.</i>	4.379.957		
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>		<b>760.639</b>	
1	Kontu-auditoriak, azterlan teknikoak eta beste zerbitzu profesional batzuk. <i>Auditorías de cuentas, estudios técnicos y otros servicios profesionales.</i>	760.639		
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>		<b>7.369</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>		<b>21.626</b>	
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b><i>Servicios bancarios y similares</i></b>		<b>300</b>	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>		<b>647.730</b>	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		647.730	
1	Ur, gasa eta elektrizitateko gastuak. <i>Gastos por consumo de agua, gas y electricidad.</i>	647.730		
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>		<b>4.287.171</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		84.279	
1	Lana dela eta sozietateko langileen joan-etorritako gastuak. <i>Gastos de desplazamiento por motivos de trabajo del personal de la Sociedad.</i>	84.279		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		34.803	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		4.118.986	
1	Komunikazioak. <i>Comunicaciones.</i>	4.118.986		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		49.103	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			31.023
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b><i>Otros tributos</i></b>		<b>31.023</b>	
<b>VI.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK</b> <b><i>FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i></b>			<b>4.821.188</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b><i>TOTAL GASTOS</i></b>				<b>122.762.120</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b><i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i></b>			<b>122.762.120</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			122.762.120
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak</b> <b><i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i></b>		<b>122.762.120</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAeko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		119.683.980	
1	Lehendakaritza. <i>Lehendakaritza.</i>	1.027.300		
2	Gobernantza Publikoa eta Autogobernua. <i>Gobernanza Pública y Autogobierno.</i>	46.636.160		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
3	Ekonomiaren Garapena eta Azpiegiturak. <i>Desarrollo Económico e Infraestructuras.</i>	3.618.349		
4	Enplegua eta Gizarte Politikak. <i>Empleo y Políticas Sociales.</i>	1.399.751		
5	Ogasuna eta Ekonomia. <i>Hacienda y Economía.</i>	3.184.000		
6	Hezkuntza. <i>Educación.</i>	6.882.501		
7	Segurtasuna. <i>Seguridad.</i>	5.552.017		
8	Osasuna. <i>Salud.</i>	4.738.000		
9	Ingurumena, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza. <i>Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda.</i>	4.321.744		
10	HABE. <i>HABE.</i>	146.000		
11	IVAP. <i>IVAP.</i>	1.276.000		
12	EMAKUNDE. <i>EMAKUNDE.</i>	198.300		
13	OSALAN. <i>OSALAN.</i>	262.618		
14	Kontsumobide. <i>Kontsumobide.</i>	264.422		
15	Osakidetza. <i>Osakidetza.</i>	28.369.984		
16	Uraren Euskal Agentzia. <i>Agencia Vasca del Agua.</i>	1.177.403		
17	Lehiaren Euskal Agintaritza. <i>Autoridad Vasca de la Competencia.</i>	21.500		
18	Lanbide-Euskal Enplegu Zerbitzua. <i>Lanbide-Servicio Vasco de Empleo.</i>	1.189.885		
19	Memoria, Bizikidetzaren eta Giza Eskubideen Institutua. <i>Instituto de la Memoria, la Convivencia y DDHH.</i>	78.000		
20	Kultura eta Hizkuntza Politika. <i>Cultura y Política Lingüística.</i>	2.425.000		
21	Turismoa, Merkataritza eta Kontsumoa. <i>Turismo, Comercio y Consumo.</i>	582.700		
22	Lana eta Justizia. <i>Trabajo y Justicia.</i>	6.242.346		
23	Polizia eta Larrialdietako Euskal Akademia. <i>Academia Vasca de Policía y Emergencias.</i>	90.000		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		3.078.140	
1	Zerbitzu-prestazioak beste batzuei. <i>Prestaciones de servicios a otros.</i>	3.078.140		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>122.762.120</b>





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

EUSKO JAURLARITZAREN INFORMATIKA ELKARTEA (E.J.I.E., S.A.) otsaileko 60/1982 Dekretuaren bidez sortu zen (1982ko martxoaren 23ko EHAAren argitaratua). Helburu hauek jarri zitzaizkion elkarteari:

Datuen tratamenduarekin zerikusia duten teknikak aztertu eta garatzea.

Euskal Autonomia Erkidegoaren administrazio orokorrari eta erakunde-administrazioari informazio-teknologiaren eta telekomunikazioen inguruko zerbitzuak eskaintzea.

Aurreko puntuan aipatu gabeko erakunde, pertsona edo erakunde publiko nahiz pribatuei informatika-zerbitzuak eskaintzea, elkarteko batzorde nagusiak hori erabakiz gero.

Aurreko puntuetan aipatutakoekin zerikusia duen beste edozein jarduera aurrera eramatea.

Kapital-soziala horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

EUSKO JAURLARITZAREN INFORMATIKA ELKARTEA (E.J.I.E., S.A.), SOCIEDAD INFORMÁTICA DEL GOBIERNO VASCO, S.A. fue creada por Decreto 60/1982, de febrero, publicado en el BOPV de 23 de marzo de 1982 y estableciéndose para la misma los siguientes objetivos:

Estudio y desarrollo de las técnicas de procesos de datos.

Prestación de servicios de Tecnologías de la Información y Telecomunicaciones a la Administración General e Institucional de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Prestación de servicios informáticos a organismos, personas o entidades públicas o privadas, distintas de las referidas en el número precedente, siempre que así se acuerde por la Junta General de la Sociedad.

Cualquier otra actividad relacionada con las expresadas en los apartados anteriores.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Enpresak sortu zenetik burutu izan dituen jarduerak garbi zehaztuta ageri dira goian aipatu ditugun helburuetan. Laburbilduz, Euskal Autonomia Erkidegoaren administrazio orokorrari eta erakunde-administrazioari informatika-zerbitzuak eskaintzea izan da eginkizuna, erakundeak dituen informatikako ekipoen bidez, bai informatikako egitasmoak aurrera eramateko, bai informazio-sistemak ustiatzeko, bai sistemen ingeniariartzarako, bai eta beste zenbait zerbitzu emateko ere.

Las actividades que la empresa ha venido desempeñando desde su constitución, vienen claramente definidas en los objetivos que han sido descritos anteriormente y que en resumen no son otros que la prestación de servicios informáticos a la Administración General e Institucional de la Comunidad Autónoma de Euskadi, tanto en asistencia técnica para el desarrollo de proyectos informáticos como en la explotación de los sistemas de información, la ingeniería de sistemas y otros servicios.

Ejieren estatutu sozialak 2009an hasieran, 20/2009 Dekretuaren bidez, aldatu egin ziren, urriaren 30eko Sektore Publikoko Kontratuak 30/2007 Legeak dioenari egokitzeko. Legeak xedatutakoa betetzeko, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorren eta haren kapital sozialean parte hartzen duten gainerako entitateen nahiz haien mende dauden erakunde autonomo eta gainerako entitate publikoen berezko bitarteko eta zerbitzu tekniko izaera du Ejiek.

Hori guztia, otsailaren 18ko 35/1997 Dekretuari jarraiki bete behar da. Dekretu hori apirilaren 21eko 94/2009 Dekretuak aldatu zuen, Sektore Publikoko Kontratuak urriaren 30eko 30/2007 Legea egokitzeko. Dekretu honek informazio- eta telekomunikazio-sistemei dagokienez plangintza, antolaketa, funtzio-banaketa eta kudeaketa-modalitateak arautzen ditu.

En el año 2009, mediante el Decreto 20/2009, se modifican los estatutos sociales de Ejie para adaptarlos a la Ley de Contratos del Sector Público 30/2007, de 30 de octubre. A efectos de lo dispuesto en la Ley, Ejie tiene la condición de medio propio instrumental y servicio técnico de la Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de las demás entidades que participen en su capital social, así como de los organismos autónomos y demás entes públicos de ellas dependientes.

Todo ello en los términos establecidos en el marco del Decreto 35/1997, de 18 de febrero, modificado, en su adaptación a la Ley de Contratos del Sector Público (Ley 30/2007 de 30 de octubre), con el Decreto 94/2009, de 21 de abril, que regula la planificación, organización, distribución de funciones y modalidades de gestión en materia de sistemas de información y telecomunicaciones.

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Eusko Jaurlaritzako sail, erakunde autonomo eta elkarte publikoen informazio-teknologiak zerbitzu eskaerei erantzun.</p> <p>Informazio-gizartea sustatu, gizartean teknologia berriak bultzatu eta teknologia horien hedapenari ekiteko Eusko Jaurlaritzaren asmo sendoa nabarmentzen du indarrean dagoen Informatika eta Telekomunikazio Planean zehaztutako esparru estrategikoak.</p> <p>Indarrean dagoen Planarekin bat eginda, Enkargu Orokorra formalizatu zen. Mandatu horretan zehazten dira Plan hori behar bezala garatzeko Ejiek Eusko Jaurlaritzari eskaini behar dizkion zerbitzuak zein diren.</p> <p><b>2.1 GIZA BALIABIDEAK</b></p> <p>Beharrezkoa den maila teknologikoari eutsi eta Ejieko profesionalen promozio eta fidelizatorako bideak ziurtatu.</p> <p>Plantilla guztirako prestakuntza-plana dimentsionatu eta gauzatu da.</p> <p>1. Prestakuntza-plana.</p> <p>Euskara-plana garatu da.</p> <p>1. Euskara-plana.</p> <p><b>2.2 AHOLKULARITZA ETA EGITASMOAK</b></p>	<p>1</p> <p>1</p>	<p>Satisfacer las demandas de servicios de tecnologías de la información, generadas por los distintos Departamentos, Organismos Autónomos y entidades públicas.</p> <p>El marco estratégico definido en el Plan de Informática y Telecomunicaciones vigente resalta la apuesta decidida del Gobierno Vasco por una posición activa de la Sociedad de la Información, la incorporación de nuevas tecnologías y la inducción de una dinámica expansiva de las mismas hacia los ciudadanos.</p> <p>Alineado con el Plan vigente, se realiza el Encargo General, que explicita qué servicios requerirá el Gobierno Vasco de Ejie para el adecuado desarrollo del citado Plan.</p> <p><b>2.1 RECURSOS HUMANOS</b></p> <p>Mantener el nivel tecnológico necesario y asegurar vías de promoción y fidelización de los profesionales de Ejie.</p> <p>Se ha dimensionado y ejecutado el correspondiente Plan de Formación para toda la plantilla.</p> <p>1. Plan de Formación.</p> <p>Se ha desarrollado el Plan de Euskera.</p> <p>1. Plan de Euskera.</p> <p><b>2.2 ASESORÍA Y PROYECTOS</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Informazio- eta telekomunikazio-sistemen teknologia eta estandarrei buruzko aholkularitza-zerbitzuak eman Informazio eta Telekomunikazio Zuzendaritzari.		Prestar el servicio a la Dirección de Informática y Telecomunicaciones en materia de asesoramiento en tecnologías y estándares de sistemas de información y telecomunicaciones.
Euskadiko Administrazio Orokorraren sare korporatibo osoan softwarearen kalitatean eta egonkortasunean oinarritutako informazio-sistemak garatzeko erraztasunak ematera bideratutako zerbitzuak eskaini.		Prestar servicios orientados a dotar de facilidades en el desarrollo de sistemas de información con criterios de calidad software y estabilidad para el conjunto de entornos de la red corporativa de la Administración General de Euskadi.
Administrazio elektronikorako plataforma teknologikoaren (Platea) bilakaera.	6	Evolución de la plataforma tecnológica para la administración electrónica (Platea).
Platea tramitazioa.		Platea tramitación.
Platea - interneteko presentzia (euskadi.eus).		Platea - presencia en internet (euskadi.eus).
Platea - finantza-erakundeetako pasabideak.		Platea - pasarelas entidades financieras.
Platea - dokumentuak kudeatzea (dokusi).		Platea - gestión documental (dokusi).
Zuzenean.		Zuzenean.
Administrazio elektronikorako aholkularitza funtzionala.		Consultoría funcional administración electrónica.
Zerbitzu elektronikoen garapena eta bilakaera-hainbat sailerako proiektu komunak.	1	Desarrollo y evolución de servicios electrónicos-proyectos comunes multidepartamentales.
E-fakturaren bilakaera.	1	Evolución de la e-factura.
Lizitazio-osagaiaren bilakaera teknologikoa eta funtzionala, Kontratazio publiko elektronikorekin barruan.	1	Evolución tecnológica y funcional del componente de licitación, dentro de la Contratación Pública Electrónica.
Aplikazioen mantentze-lan integrala sailerako, zerbitzu-mailak hitzartuta.	1	Mantenimiento integral de aplicaciones con acuerdos de niveles de servicio para los departamentos.
<b>2.3 ASISTENTZIA TEKNIKO ZERBITZUAK</b>		<b>2.3 SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA</b>
Sailek eta erakunde autonomoek eskatzen dituzten informatika arloko lanak egin.		Proceder a la ejecución de aquellos trabajos de índole informático que los departamentos y organismos demandan.
Ejiek kudeatutako bitartekoez baliatuta, zerbitzuak ematea.		Prestación de Servicios de Asistencia Técnica por recursos gestionados por Ejie.
Sail eta erakunde autonomoen kopurua.	22	N. de Departamentos y Organismos Autónomos.
Enkargu edo hitzarmen berezi bidez Ejieri eskatutako lanak.		Trabajos demandados a Ejie mediante convenios especiales o encargos.
Hitzarmen eta enkargu kopurua.	174	N. de convenios y encargos.
<b>2.4 AZKEN ERABILTZAILERENTZAKO ZERBITZUAK</b>		<b>2.4 SERVICIOS DE USUARIO FINAL</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Erabiltzaileentzako Arretan, Instalazioetan, Mantentze-lanetan eta Baliabideen Lagapenean emandako zerbitzuen kalitatea bermatu du.		Se ha garantizado la calidad de servicios prestados en la Atención a Usuarios, Instalaciones, Mantenimiento y Cesión de Recursos.
<b>2.5 USTIAPEN ETA SISTEMA-INGENIARITZA ZERBITZUAK ETA BATERA</b>		<b>2.5 EXPLOTACIÓN E INGENIERÍA DE SISTEMAS Y BATERA</b>
Proiektu korporatiboetarako software berriak ezartzea.	1	Implantación de nuevos softwares para proyectos corporativos.
Software korporatiboen egokitzapena eta migrazioa.	1	Adecuación y migración de softwares corporativos.
Segurtasun-proiektuak egitea.	1	Realización de proyectos de Seguridad.
DataCenter-eko hobekuntzak.	1	Mejoras en el DataCenter.
Cloud pribatu baten hornikuntza.	1	Suministro de una Cloud Privada.
Informazioaren eta komunikazioaren teknologiaren arloan bateratzeko prozesua garatu.	1	Desarrollar el Proceso de Convergencia en materia de tecnologías de la información y la comunicación.
<b>2.6 INBERTSIOAK</b>		<b>2.6 INVERSIONES</b>
Sare-zerbitzariak, datuak eta webak indartzea guztientzako proiektuei eta departamenduetakoei eusteko (milaka euro).	4.200	Refuerzo de los servidores de red, datos y web, para soportar los proyectos comunes y departamentales. Refuerzo de las comunicaciones (miles euros).
Software Korporatiboa erostea (milaka euro).	1.300	Compras de software corporativo (miles euros).
Bestelako ibilgetu materiala erosketak (milaka euro).	400	Compra de otro inmovilizado (miles euros).
<b>2.7 KALITATEA, ETENGABEKO HOBKUNTZA ETA SEGURTASUNA</b>		<b>2.7 CALIDAD, MEJORA CONTINUA Y SEGURIDAD</b>
Gure bezeroen gogobetetasuna lortu du ezarri diren kontratuko errekerimenduekin eta eraginkortasun-irizpideekin bat etorri, kalitate mailarik onenari, etengabeko prestakuntza mailarik onenari eta segurtasun mailarik onenari eutsiz.		Se ha conseguido la satisfacción de nuestros clientes, de acuerdo con los requerimientos contractuales y los criterios de eficacia establecidos, manteniendo niveles de calidad, mejora continua y seguridad óptimos.
EJIEk sortu, zaindu eta kudeatzen duen informazioaren segurtasunagatik arduratu da, bai eta bezeroei euren zerbitzuei buruzko gehienezko konfiantza eskaini ere.		Se ha velado por la seguridad de la información que EJIE genera, custodia y gestiona, así como ofrecer a sus clientes la máxima confianza sobre sus servicios.
ISO 9001, ISO 20001 eta UNE 93200 ziurtagiria eustea.	1	Mantenimiento de la certificación ISO 9001, ISO 20001 y UNE 93200
Kalitatea Kudeatzeko Plana 2019 (KKP2019) hedatzea.	1	Despliegue del Plan de Gestión de la Calidad 2019 (PGQ2019).
Ekoscan ingurumen ziurtagiriaria eustea.	1	Mantenimiento certificación Ekoscan.
ISO 50001 eraginkortasun energetikoko ziurtagiria eustea.	1	Mantenimiento de la certificación de eficiencia energética ISO 50001.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Informazioaren Segurtasuna Kudeatzeko Sistemaren ISO 27001 ziurtagiria eustea.	1	Mantenimiento de la certificación ISO 27001 del SGSI (Sistema de Gestión de la Seguridad de la Información).
Onartutako plangintzaren arabera Segurtasun Eskema Nazionala ezarri (EJIEri dagozkion lan haietan).	1	Implantar el Esquema Nacional de Seguridad según el plan aprobado (en aquellas tareas que corresponden a EJIE).
Urteko auditorien plangintzaren exekuzioa.	1	Ejecución del plan de auditorías anual.

### 3. 2020RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>EAEko Administrazio Orokorrari eta erakunde-administrazioei zerbitzua ematea.</p> <p>EJIE Administrazio Orokorrerik kanpoko esparru publikoetan gehiago proiektatzea aurreikusi da (Konekta Zaitetz, Euskal Sarea eta beste proiektu batzuk), baita administrazio elektronikoko ekimenak (atari berriak ezartzea, txostenak kudeatzea, etab.) sustatzeko etengabeko ahalegina egitea ere, Euskadi Informazioaren Gizartean Planaren eta Informatika eta Telekomunikazioetako Planak ezartzen dituen jarraibideen baitan.</p> <p><b>3.1 GIZA BALIABIDEAK</b></p> <p>Beharrezkoa den maila teknologikoari euste eta Ejieko profesionalen promozio eta fidelizatorako bideak ziurtatzea.</p> <p>Prestakuntza-plan bat egitea, etengabeko prestakuntzaren ikuspegia izango duena.</p> <p>Euskara-plan bat egitea.</p> <p><b>3.2 AHOLKULARITZA ETA EGITASMOAK</b></p> <p>Informazio- eta telekomunikazio-sistemen teknologia eta estandarrei buruzko aholkularitza-zerbitzuak ematea Informazio eta Telekomunikazio Zuzendaritzari.</p> <p>Euskadiko Administrazio Orokorraren sare korporatibo osoan softwarearen kalitatean eta egonkortasunean oinarritutako informazio-sistemak garatzeko erraztasunak ematera bideratutako zerbitzuak eskaintzea.</p> <p>Administrazio elektronikorako plataforma teknologikoaren (Platea) bilakaera.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>6</p>	<p>Dar servicio a la Administración General e Institucional de la CAE.</p> <p>Continuar con la proyección de EJIE en los ámbitos públicos externos a la Administración General (proyectos Konekta Zaitetz, Euskal Sarea y otros) y un esfuerzo continuo de apoyo a las iniciativas de Administración Electrónica (implantación de nuevos portales, gestión de expedientes, etc.), dentro del ámbito del Plan de Euskadi en la Sociedad de la Información y de las directrices marcadas en el Plan de Informática y Telecomunicaciones.</p> <p><b>3.1 RECURSOS HUMANOS</b></p> <p>Mantener el nivel tecnológico necesario y asegurar vías de promoción y fidelización de los profesionales de Ejie.</p> <p>Realización de un Plan de Formación, con enfoque de formación continua.</p> <p>Realización de un Plan de Euskera.</p> <p><b>3.2 ASESORÍA Y PROYECTOS</b></p> <p>Prestar el servicio a la Dirección de Informática y Telecomunicaciones en materia de asesoramiento en tecnologías y estándares de sistemas de información y telecomunicaciones.</p> <p>Prestar servicios orientados a dotar de facilidades en el desarrollo de sistemas de información con criterios de calidad software y estabilidad para el conjunto de entornos de la red corporativa de la Administración General de Euskadi.</p> <p>Evolución de la plataforma tecnológica para la administración electrónica (Platea).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Platea tramitazioa.</p> <p>Platea - interneteko presentzia (euskadi.eus).</p> <p>Platea - finantza-erakundeetako pasabideak.</p> <p>Platea - dokumentuak kudeatzea (dokusi).</p> <p>Zuzenean.</p> <p>Administrazio elektronikorako aholkularitza funtzionala eta teknologikoa.</p> <p>Zerbitzu elektronikoen garapena eta bilakaera-hainbat sailletako proiektu komunak.</p> <p>e-fakturaren bilakaera.</p> <p>Lizitazio-osagaiaren bilakaera teknologikoa eta funtzionala, Kontratazio publiko elektronikoen barruan.</p> <p>Aplikazioen mantentze-lan integrala sailletarako, zerbitzu-mailak hitzartuta.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p>Platea tramitación.</p> <p>Platea - presencia en internet (euskadi.eus).</p> <p>Platea - pasarelas entidades financieras.</p> <p>Platea - gestión documental (dokusi).</p> <p>Zuzenean.</p> <p>Consultoría funcional y tecnológica administración electrónica.</p> <p>Desarrollo y evolución de servicios electrónicos-proyectos comunes multidepartamentales.</p> <p>Evolución de la e-factura.</p> <p>Evolución tecnológica y funcional del componente de licitación, dentro de la Contratación Pública Electrónica.</p> <p>Mantenimiento integral de aplicaciones con acuerdos de niveles de servicio para los departamentos.</p>
<p><b>3.3 ASISTENTZIA TEKNIKO ZERBITZUAK</b></p> <p>Sailek eta erakunde autonomoek eskatzen dituzten informatika arloko lanak egitea.</p> <p>Ejiek kudeatutako bitartekoez baliatuta, zerbitzuak ematea.</p> <p>Sail eta erakunde autonomoen kopurua.</p> <p>Enkargu edo hitzarmen berezi bidez Ejieri eskatutako lanak.</p> <p>Enkargu eta Hitzarmen kopurua.</p>	<p>&gt;20</p> <p>&gt;140</p>	<p><b>3.3 SERVICIOS DE ASISTENCIA TÉCNICA</b></p> <p>Proceder a la ejecución de aquellos trabajos de índole informático que los departamentos y organismos demanden.</p> <p>Prestación de Servicios de Asistencia Técnica por recursos gestionados por Ejie.</p> <p>N. de Departamentos y Organismos Autónomos.</p> <p>Trabajos demandados a Ejie mediante convenios especiales o encargos.</p> <p>N. de encargos y convenios.</p>
<p><b>3.4 AZKEN ERABILTZAILEREAREN ZERBITZUAK</b></p> <p>Erabiltzaileentzako Arretan, Instalazioetan, Mantentze-lanetan eta Baliabideen Lagapenean emandako zerbitzuen kalitatea bermatzea.</p> <p><b>3.5 USTIAPEN, SISTEMA-INGENIARITZA ZERBITZUAK ETA BATERA</b></p> <p>Proiektu korporatiboetarako software berriak ezartzea.</p> <p>Software korporatiboen egokitzapena eta migrazioa.</p> <p>Segurtasun-proiektuak egitea.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p><b>3.4 SERVICIOS DE USUARIO FINAL</b></p> <p>Garantizar la calidad de servicios prestados en la Atención a Usuarios, Instalaciones, Mantenimiento y Cesión de Recursos.</p> <p><b>3.5 EXPLOTACIÓN, INGENIERÍA DE SISTEMAS Y BATERA</b></p> <p>Implantación de nuevos softwares para proyectos corporativos.</p> <p>Adecuación y migración de softwares corporativos</p> <p>Realización de proyectos de Seguridad.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
DataCenter-reko hobekuntzak.	1	Mejoras en el DataCenter.
Cloud pribatu baten hornikuntza.	1	Suministro de una Cloud Privada.
Informazioaren eta komunikazioaren teknologiaren arloan bateratzeko prozesua garatu.	1	Desarrollar el Proceso de Convergencia en materia de tecnologías de la información y la comunicación.
<b>3.6 INBERTSIOAK</b>		<b>3.6 INVERSIONES</b>
Sare-zerbitzariak, datuak eta webak indartzea guztientzako proiektuei eta departamenduetakoei eusteko (milaka euro).	4.330	Refuerzo de los servidores de red, datos y web, para soportar los proyectos comunes y departamentales. Refuerzo de las comunicaciones (miles euros).
Software Korporatiboa erostea (milaka euro).	1.400	Compras de software corporativo (miles euros).
Bestelako ibilgetua (milaka euro).	270	Otro inmovilizado (miles euros).
<b>3.7 KALITATEA, ETENGABEKO HOBEKUNTZA ETA SEGURTASUNA</b>		<b>3.7 CALIDAD, MEJORA CONTINUA Y SEGURIDAD</b>
Bezeroen gogobetetasuna lortzea ezarri diren kontratuko errekerimenduekin eta eraginkortasun-irizpideekin bat etorritik, kalitate mailarik onenari, etengabeko prestakuntza mailarik onenari eta segurtasun mailarik onenari eutsiz.		Conseguir la satisfacción de sus clientes, de acuerdo con los requerimientos contractuales y los criterios de eficacia establecidos, manteniendo niveles de calidad, mejora continua y seguridad óptimos.
EJIEk sortu, zaindu eta kudeatzen duen informazioaren segurtasunagatik arduratu, bai eta bezeroei euren zerbitzuei buruzko gehieneko konfiantza eskaini ere.		Velar por la seguridad de la información que EJIE genera, custodia y gestiona, así como ofrecer a sus clientes la máxima confianza sobre sus servicios.
ISO 9001, ISO 20001 eta UNE 93200 ziurtagiria eustea.	1	Mantenimiento de la certificación ISO 9001, ISO 20001 y UNE 93200.
Kalitatea Kudeatzeko Plana 2018 (KKP2018) hedatzea.	1	Despliegue del Plan de Gestión de la Calidad 2018 (PGQ2018).
Informazioaren Segurtasuna Kudeatzeko Sistemaren ISO 27001 ziurtagiria eustea.	1	Mantenimiento de la certificación ISO 27001 del SGSI (Sistema de Gestión de la Seguridad de la Información).
ISO 45001 laneko arriskuen prebentzio ziurtagiria eustea.	1	Mantenimiento de la certificación ISO 45001 de prevención de riesgos laborales.
ISO 14001 ingurumen ziurtagiri berria lortzea.	1	Conseguir nueva certificación medio ambiental, ISO 14001.
ISO 50001 eraginkortasun energetikoko ziurtagiria eustea.	1	Mantenimiento de la certificación de eficiencia energética ISO 50001.
Onartutako plangintzaren arabera Segurtasun Eskema Nazionala ezarri (EJIEri dagozkion lan haietan).	1	Implantar el Esquema Nacional de Seguridad según el plan aprobado (en aquellas tareas que corresponden a EJIE).
Urteko auditorien Plangintzen exekuzioa.	1	Ejecución del Plan de auditorías anual.

E.J.I.E., S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>4</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
- Bestelako zuzendariak Otros Directivos	A	3
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>212</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	54
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	131
- Administrariak Administrativos	C	27
<b>Guztira Total</b>		<b>216</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	73.108		73.108



E.J.I.E., S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>12.749.513</b>	<b>13.742.398</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>16.647.272</b>	<b>18.818.969</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	4.981.563	6.074.669	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>15.539.066</b>	<b>15.539.066</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	4.981.563	6.074.669	I. Kapitala <i>Capital</i>	15.538.765	15.538.765
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	6.604.215	6.593.994	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	15.538.765	15.538.765
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	119.601	119.601	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	301	301
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	6.484.614	6.474.393	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	301	301
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	944.323	944.323	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>1.108.206</b>	<b>3.279.903</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	944.323	944.323	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>389.370</b>	<b>389.370</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	219.412	129.412	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	389.370	389.370
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	219.412	129.412	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>37.471.538</b>	<b>37.471.538</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>41.758.667</b>	<b>42.937.479</b>	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	230.231	230.231
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	30.546.550	30.546.550	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	230.231	230.231
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	223.382	223.382	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	37.241.307	37.241.307
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	30.138.331	30.138.331	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	36.314.074	36.314.074
4. Pertsonala <i>Personal</i>	63.024	63.024	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	1.166	1.166
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	32.430	32.430	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	2.293	2.293
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	89.383	89.383	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	923.774	923.774
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	600	600			
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	600	600			
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.729.830	1.729.830			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	9.481.687	10.660.499			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	9.481.687	10.660.499			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>54.508.180</b>	<b>56.679.877</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>54.508.180</b>	<b>56.679.877</b>

E.J.I.E., S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>122.762.120</b>	<b>115.803.409</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		122.762.120	115.803.409
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(66.015.011)</b>	<b>(69.801.432)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(23.000)	(30.000)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		(65.992.011)	(69.771.432)
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(16.489.230)</b>	<b>(16.786.242)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(12.854.627)	(13.159.059)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(3.634.603)	(3.627.183)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(35.436.691)</b>	<b>(26.392.152)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(35.405.668)	(26.365.007)
b) Tributuak Tributos		(31.023)	(27.145)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(6.992.885)</b>	<b>(6.202.136)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelakoen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>2.171.697</b>	<b>3.378.553</b>
<b>A.1) USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	----
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	----
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	----

E.J.I.E., S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	----
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	4.821.188	2.823.583
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	6.992.885	6.202.136
d)	Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(2.171.697)	(3.378.553)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	4.821.188	2.823.583
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>			
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(6.000.000)	(7.870.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(1.400.000)	(2.600.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(4.510.000)	(5.200.000)
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(90.000)	(70.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(6.000.000)	(7.870.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>			
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>			
E)	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)	(1.178.812)	(5.046.417)

E.J.I.E., S.A.

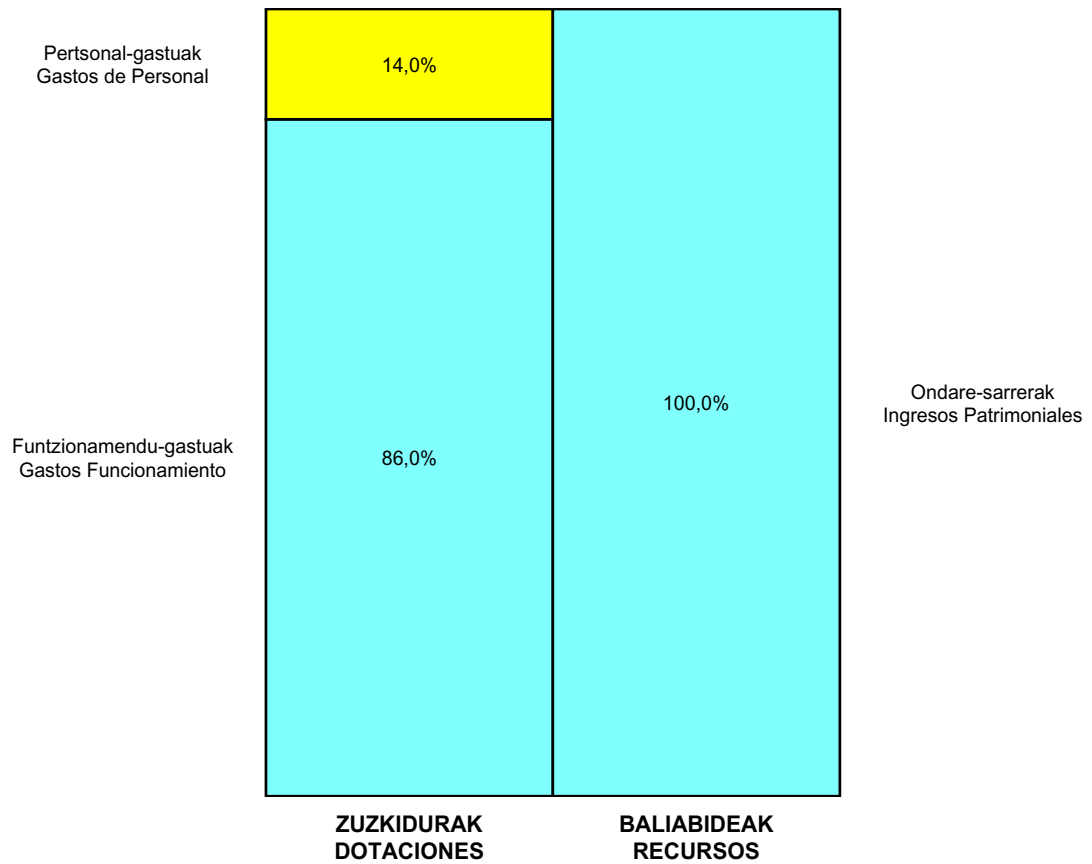
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	15.539	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	5.135	20.674
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	15.539	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	5.135	20.674
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	(1.855)	(1.855)
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	15.539	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	3.280	18.819
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	15.539	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	3.280	18.819
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	(2.172)	(2.172)
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	15.539	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	1.108	16.647

E.J.I.E., S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Personal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	16.489.230	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	122.762.120
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	101.451.702	Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	1.178.812
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	5.910.000		
Finantza-aktiboen Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	90.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>123.940.932</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>123.940.932</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
123.940.932	100	0	0	0	0	0	0	123.940.932





**itelazpi**

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





Itelazpi, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>5.874.000</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			80.000
	<b>206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>		<b>80.000</b>	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			5.794.000
	<b>211 Eraikuntzak Construcciones</b>		<b>195.000</b>	
	2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		195.000	
	1 Zentro berriak eta Telekomunikazio-dorreak. Nuevos centros y Torres de Telecomunicaciones.	195.000		
	<b>213 Makineria Maquinaria</b>		<b>5.499.000</b>	
	1 Garraio-sarea. Red de Transporte.	1.900.000		
	2 Tetra sarea hedatzea. Despliegue Red Tetra.	179.000		
	3 Makineria energia prozesua. Maquinaria proceso energía.	500.000		
	4 EITBren dibidendu digitala. Dividendo digital EITB.	2.200.000		
	5 Estatuko kateen dibidendu digitala. Dividendo digital cadenas estatales.	600.000		
	6 IoT zerbitzuak. Servicios IoT.	120.000		
	<b>216 Altzariak Mobiliario</b>		<b>100.000</b>	
	1 Rack Armairuak. Armarios Rack.	100.000		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>5.874.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>1.753.475</b>
<b>VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>				<b>4.120.525</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>5.874.000</b>

Itelazpi, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>1.335.995</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.020.685
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>1.020.685</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		72.873	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		947.812	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			315.310
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>270.000</b>	
643	<b>Ekarpene definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>15.310</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>30.000</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		30.000	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>9.471.666</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			2.611.067
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>2.611.067</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		2.611.067	
1	Mantentze prebentiboa. Mantenimiento preventivo.	2.611.067		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			6.404.599
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>1.384.683</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		1.384.683	
1	Lurzoruen alokairua eta renting-a. Alquiler solares y renting.	1.384.683		
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>2.380.950</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		2.380.950	
1	Azpiegituren berrikuntza. Reforma infraestructuras.	980.950		
2	Seinale-ekipoak mantentzea. Mantenimiento equipos de señales.	1.400.000		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>967.051</b>	
1	Euskarri teknikoa eta kanpo-zerbitzuak. Soporte técnico y servicios exteriores.	767.051		
2	Kudeaketa-sistemak. Sistemas de gestión.	200.000		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>36.500</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>20.000</b>	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		20.000	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>1.272.900</b>	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		1.272.900	
1	Energia. <i>Energía.</i>	1.140.000		
2	Gasolioa. <i>Gasoil.</i>	30.000		
3	Gainerako hornigaiak. <i>Resto de suministros.</i>	102.900		
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>342.515</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		71.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		271.515	
1	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	271.515		
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			456.000
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>456.000</b>	
<b>III.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>			<b>1.360</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			1.360
<b>669</b>	<b>Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros</b>		<b>1.360</b>	
<b>VI.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>1.753.475</b>
		<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>		<b>12.562.496</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>12.562.496</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			12.562.496
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>12.562.496</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		9.535.015	
1	Segurtasun Sailari. <i>Al Departamento de Seguridad.</i>	779.602		
2	EITB Taldeari. <i>Al Grupo EITB.</i>	7.889.008		
3	ITZri Tetra sarearen mantentze gastuak. <i>A la DIT por el mantenimiento de la Red Tetra.</i>	731.405		
4	ITZri meteorologia proiektuagatik. <i>A la DIT por el proyecto de meteorología.</i>	135.000		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		3.027.481	
1	Irrati eta telebista hedarazleei. <i>A difusores de radio y T.V.</i>	232.460		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Operadore jardueren babesleku zerbitzua. <i>Servicio de albergue a operadores.</i>	2.330.720		
3	Seinale garraio zerbitzua. <i>Servicio de transporte de señales.</i>	114.301		
4	Tetra proiektu zerbitzua. <i>Servicio del proyecto Tetra.</i>	350.000		
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				12.562.496



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

2003ko irailaren 23ko 215/2003 Dekretuaren bidez (198 zenbakiko EHAA, 2003ko urriaren 10ekoa), ITELAZPI SA sozietate anonimo publikoa sortzeko baimena eman zitzaion Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioari. Horrela, 2003ko urriaren 21ean, eskritura publikoan jaso zen sozietatearen eraketa, eta sozietatea Bizkaiko Merkataritza-erregistroan inskribatu zen 2003ko azaroaren 12an.

Sozietatearen estatutuen 2. artikuluan ezartzen denaren arabera, honako hau izango da sozietatearen xedea:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

En virtud del Decreto 215/2003, de 23 de septiembre de 2003, (BOPV n. 198 de 10 de octubre de 2003) se autorizó a la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi a la creación de la sociedad anónima pública ITELAZPI, S.A.. Con fecha 21 de octubre de 2003 se elevó a escritura pública la constitución de la sociedad y quedó inscrita en el Registro Mercantil de Bizkaia el 12 de noviembre de 2003.

Según se establece en el artículo 2 de sus Estatutos Sociales, la Sociedad tendrá por objeto:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

ITEALZPI SAREN jardueraren ardatza da irradi eta telebistako zerbitzu eramaileak ematea, batez ere EITB Erakunde Publikoari, lurralde osoan, kalitate- eta jarraitutasun-indize oso zorrotzekin. Hala eta guztiz ere, zerbitzu horiei lotutako azpiegitura eta sareen disponibilitateak bidea ematen du zerbitzuak beste hedatzaile batzuei ere eskaintzeko, euskal erakunde publiko horrez gain. LTD lurraldean hedatzen amaitu ondoren, Itelazpi 240 zentro inguru kudeatzen ditu; horien bidez, ETBren seinalea bermatzen dio euskal herritarren % 100ari. Halaber, euskal irradi publikoen seinalea lurralde osoan hedatzeaz arduratzen da, eta zerbitzua herritar ia guztiei eskaintzera iristen da. Horrez gain, Eusko Jaurlaritzaren aginduz, Espainiako telebisten LTDeko seinalea hedatu da operadore nagusiak eskaintzen duen seinalearen gainetik, herritar guztiek informazioa eskuratzeko bidea izan dezaten.

ITELAZPI, S.A., centra su actividad en la prestación de servicios portadores de radio y televisión, esencialmente al Ente Público EITB en todo el territorio, con unos índices de calidad y de continuidad muy exigentes. No obstante, dada la disponibilidad de infraestructuras y redes vinculadas a estos servicios se extiende la prestación de los mismos a otros difusores distintos del ente público vasco. Tras el despliegue de la TDT en el territorio, Itelazpi gestiona un parque de aproximadamente 240 centros, garantizando la señal de ETB al 100% de la población vasca. También es la encargada de difundir la señal de las radios públicas vascas en la totalidad del territorio, llegando a coberturas prácticamente totales de población. Y, por encomienda del Gobierno, se ha extendido la señal de TDT de las televisiones españolas por encima de la señal prestada por el operador dominante para garantizar el acceso a la información a todos los ciudadanos.

2015eko urrian, Ministroen Kontseiluak 6 lizentzia berri eman zituen LTDeko programetarako (3 lizentzia SDan eta 3 lizentzia HDan), 6 hilabeteko epea ezarriz (2016ko apirilak 16) programa horiek zerbitzuan jartzeko, hain zuzen ere, biztanleriaren % 50eko estaldurarekin, gutxienez. Egun horretatik aurrera, estaldura hori handituz joan zen 2016. urte osoan zehar, eta, aldi berean, telebista adjudikaziodunek marka komertzialak eta programa berrien edukiak definitu zituzten.

Europar Batasunak 700 MHzko banda telefonia mugikorrek zerbitzuetara (5G) bideratzeko xedez hartutako erabakien ondorioz, beharrezkoa da lurreko telebista digitalaren hedapen-zerbitzuek gaur egun okupatzen duten espektroaren zona hori uztea. Hala, "bigarren dibidendu digitala" izenez ezagutzen den prozesu hori 2020ko ekainean egon beharko da bukatuta.

EAEn, ekainaren 21eko 391/2019 Errege Dekretuaren bitartez onetsitako LTDren Plan Teknikoari jarraikiz, honako kanal hauek daude ukituta: ETBren kanal autonomikoa Gipuzkoako zentro guztietan (50. kanala) eta Araban (58. kanala), baita hedapen-zonako kanal batzuk ere, bai Gipuzkoan (RGE1 48. kanala, RGE2 54. kanala eta MPE1 44. kanala), bai Araban (MPE3 45. kanala) eta Bizkaian (MPE3 59. kanala). Bigarren dibidendu digitalak ukitzen dituen ekipoen aldaketak eta doikuntzak 2019ko bigarren seilerokoaren eta 2020ko lau hilabeterokoaren artean gauzatu behar dira.

ITELAZPI SAK bere gain hartu duenez hasieran Eusko Jaurlaritzako Sail desberdinek kudeatzen zituzten komunikazio-azpiegituren kudeaketa, horien mantentze-lana eta administrazioa enpresaren jardunbide nagusietako bat izango da aurrerantzean. Jarduera hau garrantzitsua da zentro horiek beste operadore batzuen jardueren ostatu baitira; izan ere, horrela saihesten da komunikazio-instalazioak euskal geografia osoan ugaltzea eta, gainera, puntu honi buruz indarrean dauden legezko betebeharrak betetzen dira.

Jarduketa-esparru horretan, dorreen mantentze-lanak ekintza estrategiko bilakatzen dira. Ildo horretan, 2017an oso narriatuta dauden edo esfortzu-gainkarga duten dorreak ordeztzeko eta indartzeko plan bat jarri zen martxan.

Era berean, Itelazpi komunikazio guztiak segurtatzen ditu bi garraio-sare oso sendotan: sare nagusia eta sare kapilarra. Bost eraztunekin daude eratuta biak, seinaleen transmisioa bermatzen dutenak edozein larrialditan.

Gaur egun, garraio-sare horiek berritze-prozeduretan daude sartuta, bai nodoen alorrean, bai irrati-loturen alorrean, zehazki, behin kontratazioko administrazio-prozedurak amaituta. Banda-zabaleraren eta frekuentzien espektroaren erabilera optimizatu nahirik, IP-MPLS teknologian oinarritutako ekipamendura migratzeko prozesu bat gauzatzen ari da. Garraio-sare horren osoko berriztapena aurreko 2017ko ekitaldian hasi zen eta, Plan Estrategikoaren arabera, 2018, 2019 eta 2020. urteetan egingo diren ekintzekin bukatuko da.

En Octubre de 2015 se otorgaron por el Consejo de Ministros 6 nuevas licencias para programas de TDT (3 en SD y 3 en HD), estableciendo un plazo de 6 meses (16 abril 2016) para su puesta en servicio con una cobertura mínima poblacional del 50%. A partir de esta fecha se fue incrementando dicha cobertura a lo largo del 2016, a la vez que las televisiones adjudicatarias definían marcas comerciales y contenidos de sus nuevos programas.

Los acuerdos adoptados por la Unión Europea en orden a destinar la banda de 700 MHz a servicios de telefonía móvil (5G) obligan a abandonar esa zona del espectro actualmente ocupada por servicios de difusión de televisión digital terrestre. Este proceso, conocido como "segundo dividendo digital", debe estar culminado en junio de 2020.

En la CAE, la reciente aprobación del Plan Técnico de la TDT mediante el RD 391/2019 de 21 de Junio ha determinado que están afectados: el canal autonómico de ETB en todos los centros de Gipuzkoa (canal 50) y en Araba (canal 58), así como algunos canales de la zona de extensión en Gipuzkoa (RGE1 canal 48, RGE2 canal 54 y MPE1 canal 44), en Araba (MPE3 canal 45) y Bizkaia (MPE3 canal 59). La ejecución de cambios y ajustes de los equipos por afección de este segundo Dividendo Digital deberá realizarse entre el segundo semestre del 2019 y el primer semestre del 2020.

Al asumir ITELAZPI, S.A. la gestión de las infraestructuras de comunicaciones, originalmente gestionadas desde diferentes Departamentos del Gobierno Vasco, el mantenimiento y administración de las mismas se convierte en una de las principales líneas de actuación de la empresa. Es importante esta actividad, en la medida en que estos centros constituyen el albergue de las actividades de otros operadores, contribuyendo de esta forma a evitar la proliferación de instalaciones de comunicaciones a lo largo de la geografía vasca y atendiendo las obligaciones legales vigentes en este punto.

En este ámbito de actuación el mantenimiento de las torres se convierte en una acción estratégica, iniciándose en el 2017 un plan cuatrienal de sustitución y refuerzo de torres muy deterioradas o con sobre-carga de esfuerzos.

Además, Itelazpi asegura todas las comunicaciones en dos redes de transporte, una troncal y otra capilar, extremadamente robustas, que están configuradas con cinco anillos que aseguran la transmisión de la señales ante cualquier situación de emergencia.

Dichas redes de transporte se encuentran actualmente en procedimientos de renovación, tanto en el ámbito de los nodos, como en la parte de radioenlaces, una vez culminados los procedimientos administrativos de contratación. Buscando la optimización en la utilización del ancho de banda y en el uso del espectro de frecuencias, se está migrando hacia equipamiento basado en tecnología IP-MPLS. La renovación total de esta red de transporte se inició en el ejercicio 2017 y culminará, de acuerdo con el Plan Estratégico, con acciones en los años 2018, 2019 y 2020.

Bestalde, orain dela hamar urte, Eusko Jaurlaritzak komunikazio profesionalen TETRA sare digitala abiarazi zuen, Euskal Autonomia Erkidegoko instituzio publikoen beharrei modu bateratuan erantzuteko, eta, horrela, frekuentzia desberdinen erabilera masiboa saihesteko. Itelazpi kudeatzen duen sareak 163 BTS ditu eta horiek azaleko lurraldearen % 99,99ko estaldura ematen dute.

Aurreko ekitaldietan, Itelazpi zerbitzuak emateko zenbait hitzarmen sinatu ditu beste administrazio publiko batzuekin (udalak eta foru aldundiak) eta euskal sektore publikoko beste enpresa batzuekin (Metro Bilbao, Bizkaiko Garraio Partzuergoa, Euskal Trenbide Sarea,...). Horiek bermatu egiten dituzte irtenbidearen egokitasuna eta zerbitzuen kalitatea eta, horrez gain, horiek ukitutako zerbitzu guztietara hedatzea bermatzen dute. Hurrengo ekitaldietan, zehazki, 2017ko ekitaldian, abian jarri zen Metro Bilbaoren 3. Linearen zerbitzuaren hedapena eta aurreikusita dago ETSren Atxuri – Donostia linea zabaltzea eta tuneletako estaldura handitzea.

En otro orden de cosas, el Gobierno Vasco puso en marcha hace diez años la red digital de comunicaciones profesionales TETRA, para dar solución unificada a las diferentes instituciones públicas de la Comunidad Autónoma Vasca, con la intención de evitar la utilización masiva de diferentes frecuencias. La red gestionada por Itelazpi cuenta con 163 BTS que prestan una cobertura del 99,99% del territorio en superficie.

Durante anteriores ejercicios, Itelazpi ha firmado una serie de acuerdos de prestación de servicios con otras administraciones públicas (Ayuntamientos y Diputaciones Forales) y otras empresas del sector público vasco (Metro Bilbao, Consorcio de Transportes de Bizkaia, Euskal Trenbide Sarea, ...), que avalan la bondad de la solución y la calidad de los servicios y garantizan la extensión de los mismos al conjunto de los servicios afectados. Durante los últimos ejercicios se ha puesto en marcha la extensión del servicio a la Línea 3 de Metro Bilbao, la ampliación a la línea de ETS Atxuri–Donostia, y la ampliación de cobertura en túneles.

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EKINTZA NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. Bigarren Dibidendu Digitala gauzatzea</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autonomia-erkidegoko eta estatuko telebista-kateak aldatzea</li> <li>Autonomia-erkidegoko 2DDak Gipuzkoan ukitutako zentro kopurua (50. kanaletik 48. kanalera).</li> <li>2DDko RGE2 kanalak Gipuzkoan ukitutako zentro kopurua (54. kanaletik 28. kanalera).</li> </ul>	63	<p><b>1. Realización del Segundo Dividendo Digital</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambio de canales en la televisión autonómica y estatal.</li> <li>Número de centros desplegados por 2DD autonómico en Gipuzkoa (canal 50 por 48).</li> <li>Número de centros desplegados por 2DD canal RGE2 en Gipuzkoa (canal 54 por 28).</li> </ul>
<p><b>2. Dorre kritikoak ordeztu edo indartzea</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egoera txar edo kritikoan dauden dorreak aldatzea edo indartzea</li> <li>1. Aldatutako dorre kopurua</li> </ul>	4	<p><b>2. Sustitución o refuerzo de Torres críticas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambio o refuerzo de aquellas torres en mal estado o de consideración crítica</li> <li>1. Número de Torres cambiadas</li> </ul>
<p><b>3. Tetra Sarea hedatzen amaitzea</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tuneletako estaldura handitzea, euskal trenbideen sektore publikoari zerbitzua eskaini ahal izateko.</li> <li>1. Instalaturako zabalkuntzen kopurua.</li> </ul>	2	<p><b>3. Finalización despliegue Red Tetra</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incrementar la cobertura en túneles para poder ofrecer el servicio al sector ferroviario público vasco.</li> <li>1. Número de Ampliaciones instaladas.</li> </ul>
<p><b>4. Garraio-sarea</b></p>		<p><b>4. Red de Transporte</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Garraio-sarean zabalkuntzak egitea, ahalmen handiagoa izateko.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ampliaciones en la Red de Transporte para tener mayor capacidad en la misma.</li> </ul>
1. Lotura kopurua.	60	1. Número de vanos.
2. ETBri egindako HD bideo-ekipoen ekarpena berritzea.	33	2. Renovación de Número de equipos de contribución de video en HD para ETB

### 3. 2020RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HORIEN ZENBAKETA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. Bigarren Dibidendu Digitala gauzatzea</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Autonomia-erkidegoko eta estatuko kanalak aldatzea.</li> </ul>		<p><b>1. Realización del Segundo Dividendo Digital</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambio de canales en la televisión autonómica y estatal.</li> </ul>
1. Araban, bigarren Dibidendu Digitalean ETBren 45. kanal berriaren estaldura hartu duen zentro kopurua.	42	1. Número de centros desplegados en el segundo Dividendo Digital en Araba en el nuevo canal 45 de ETB.
2. Araban, bigarren Dibidendu Digitalean MP3 21. kanal berriaren estaldura hartu duen zentro kopurua.	26	2. Número de centros desplegados en el segundo Dividendo Digital en Araba en el nuevo canal 21 de MPE3.
3. Gipuzkoan, bigarren Dibidendu Digitalean RGE1 22. kanal berriaren estaldura hartu duen zentro kopurua.	50	3. Número de centros desplegados en el segundo Dividendo Digital en Gipuzkoa en el nuevo canal 22 de RGE1.
4. Gipuzkoan, bigarren Dibidendu Digitalean MP1 32. kanal berriaren estaldura hartu duen zentro kopurua.	40	4. Número de centros desplegados en el segundo Dividendo Digital en Gipuzkoa en el nuevo canal 32 de MPE1.
5. Bizkaian, bigarren Dibidendu Digitalean MP3 21. kanal berriaren estaldura hartu duen zentro kopurua.	80	5. Número de centros desplegados en el segundo Dividendo Digital en Bizkaia en el nuevo canal 21 de MPE3.
<p><b>2. Dorre kritikoak ordeztzea edo berritzea</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egoera txar edo kritikoan dauden dorreak aldatzea.</li> </ul>		<p><b>2. Sustitución o renovación de torres críticas</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cambio o refuerzo de aquellas torres en mal estado o de consideración crítica.</li> </ul>
1. Aldatutako dorre kopurua.	4	1. Número de Torres cambiadas.
<p><b>3. Tetra sarearen estaldura hobetzea</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tuneletako estaldura handitzea, euskal trenbideen sektore publikoari zerbitzua eskaini ahal izateko.</li> </ul>		<p><b>3. Mejora cobertura Red Tetra</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incrementar la cobertura en túneles para poder ofrecer el servicio al sector ferroviario público vasco.</li> </ul>
1. Aurreikusitako anplifikadoreen kopurua.	2	Número de Amplificadores previstos.



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>4. Garraio-sarea</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Garraio-sarea berritzea sare nagusiaren eta kapilarraren zatian.</li> </ul> <p>1. Ordezgutako irrati-loturen kopurua.</p> <p>Sare nagusian berritu beharreko sistema erradiatzaile (antena) eta branching kopurua.</p> <p>Multiplexazio-nodo kopurua zuntz optikoko DWDM zerbitzuetan.</p>	<p>4</p> <p>27</p> <p>4</p>	<p><b>4. Red de Transporte</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Renovación de la Red de Transporte en la parte de Red Troncal y capilar.</li> </ul> <p>1. Número de vanos renovados en la Red Capilar de Transporte.</p> <p>Número de sistemas radiantes (antenas) y branching a renovar de la red troncal.</p> <p>Número de nodos de multiplexación de servicios DWDM sobre fibra óptica.</p>

Itelazpi, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>3</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
- Bestelako zuzendariak Otros Directivos	A	2
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>15</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	7
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	6
- Administrariak Administrativos	C	2
<b>Guztira Total</b>		<b>18</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	72.092		72.092

Itelazpi, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>18.370.180</b>	<b>15.195.351</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>42.193.617</b>	<b>42.959.845</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	165.284	159.269	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>40.791.918</b>	<b>40.789.831</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	165.284	159.269	I. Kapitala <i>Capital</i>	37.473.000	37.473.000
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	18.195.662	15.026.848	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	37.473.000	37.473.000
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	3.756.393	3.734.925	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	827.101	827.101
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	14.439.269	11.291.923	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	82.710	82.710
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	6.000	6.000	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	744.391	744.391
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	6.000	6.000	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	11.330	3.654
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	3.234	3.234	1. Gaineratikoa <i>Remanente</i>	11.330	3.654
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	334	334	VI. Bazkideen bestelako ekarpenak <i>Otras aportaciones de socios</i>	2.478.400	2.478.400
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.900	2.900	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	2.087	7.676
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>26.193.485</b>	<b>30.314.010</b>	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>1.401.699</b>	<b>2.170.014</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.365.030	5.365.030	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>543.700</b>	<b>723.168</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	1.536.174	1.536.174	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	101.058	101.058
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	1.839.668	1.839.668	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	101.058	101.058
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	1.980.687	1.980.687	IV. Zerga geroratu pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	442.642	622.110
4. Pertsonala <i>Personal</i>	8.501	8.501	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.826.348</b>	<b>1.826.348</b>
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	20.828.455	24.948.980	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.826.348	1.826.348
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	20.828.455	24.948.980	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.590.093	1.590.093
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	236.255	236.255
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>44.563.665</b>	<b>45.509.361</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>44.563.665</b>	<b>45.509.361</b>

Itelazpi, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>12.562.496</b>	<b>12.257.976</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>	12.562.496	12.257.976
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(2.611.067)</b>	<b>(2.493.935)</b>
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>	(2.611.067)	(2.493.935)
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(1.335.995)</b>	<b>(1.306.387)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(1.020.685)	(1.011.298)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>	(315.310)	(295.089)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(6.860.599)</b>	<b>(6.945.523)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(6.404.599)	(6.404.523)
b) Tributuak <i>Tributos</i>	(456.000)	(541.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(2.699.171)</b>	<b>(3.346.473)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelakoen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>	<b>947.783</b>	<b>1.843.878</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>3.447</b>	<b>9.536</b>
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(1.360)</b>	<b>(1.860)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>	(1.360)	(1.860)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>(1.360)</b>	<b>(1.860)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>2.087</b>	<b>7.676</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>2.087</b>	<b>7.676</b>

Itelazpi, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	2.087	7.676
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	1.752.748	1.504.455
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	2.699.171	3.346.473
d) Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(947.783)	(1.843.878)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1.360	1.860
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(1.360)	(1.860)
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(1.360)	(1.860)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	1.753.475	1.510.271
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(5.874.000)	(6.800.000)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(80.000)	(120.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(5.794.000)	(6.680.000)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(5.874.000)	(6.800.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>		
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(4.120.525)	(5.289.729)

Itelazpi, S.A.

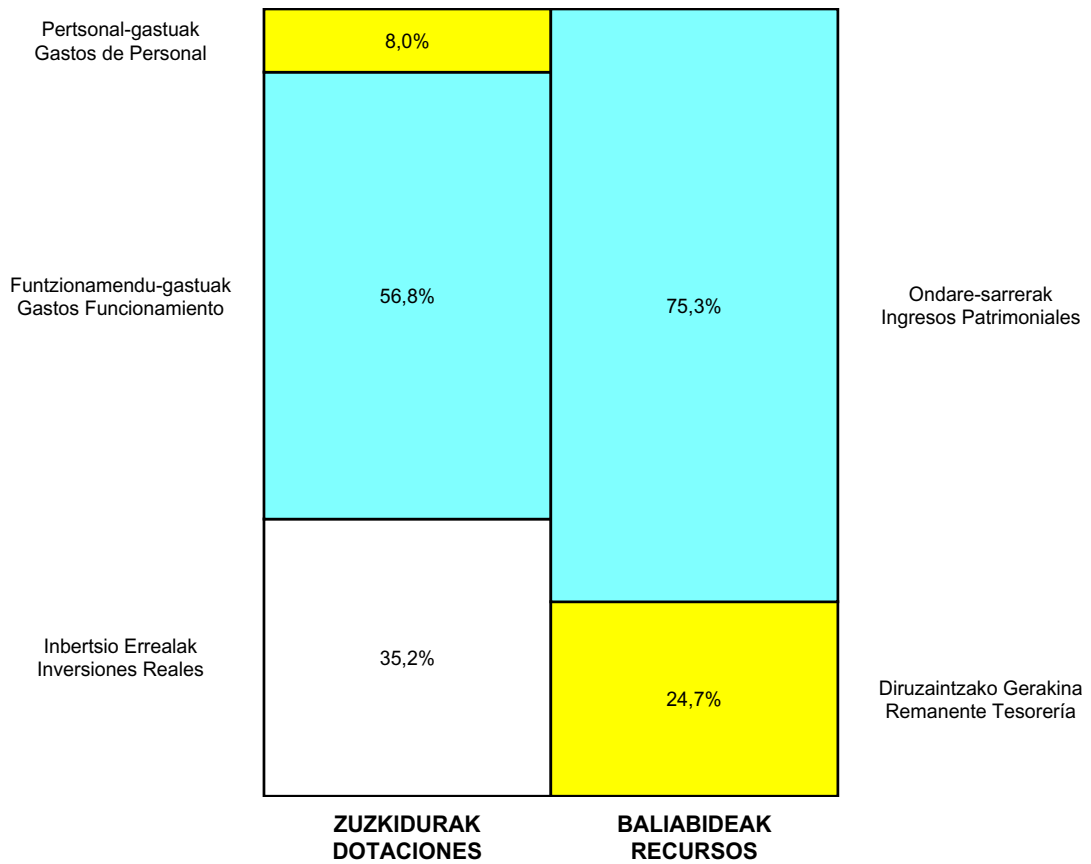
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	37.473	---	---	803	---	---	2.478	24	---	---	---	3.154	43.932
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	37.473	---	---	803	---	24	2.478	---	---	---	---	3.154	43.932
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	8	---	---	---	(984)	(976)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	24	---	(21)	---	---	---	---	---	---	4
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	37.473	---	---	827	---	4	2.478	8	---	---	---	2.170	42.960
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	37.473	---	---	827	---	11	2.478	---	---	---	---	2.170	42.960
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	2	---	---	---	(768)	(766)
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	37.473	---	---	827	---	11	2.478	2	---	---	---	1.402	42.194

Itelazpi, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak / Gastos de Personal	1.335.995	Ondare-sarrerak / Ingresos Patrimoniales	12.562.496
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	9.471.666	Diruzaintzako Gerakina / Remanente Tesorería	4.120.525
Gastu Finantzarioak / Gastos Financieros	1.360		
Inbertsio Errealak / Inversiones Reales	5.874.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>16.683.021</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>16.683.021</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe / Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
2.704.719	16	4.462.788	27	9.515.514	57	0	0	16.683.021







**III. EKONOMIAREN GARAPENA ETA AZPIEGITURAK  
DESARROLLO ECONÓMICO E INFRAESTRUCTURAS**









**Energiaren Euskal Erakunde Taldea (12 liburukia)**  
***Grupo Ente Vasco de la Energía (Tomo 12)***







**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





Neiker, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>641.782</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				641.782
213 Makineria Maquinaria			300.000	
1 Makineria eta ekipoak. Maquinaria y equipos.		300.000		
215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones			261.782	
1 Laborategi eta egoitza berrientzako beste instalazioak. Otras instalaciones para los nuevos laboratorios y dependencias.		261.782		
217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información			80.000	
<b>IV. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</b>				<b>288.218</b>
4. BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS				288.218
513 Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas			288.218	
5135 Epe laburreko bestelako zorrak, bestelako loturadun alderdiak Otras deudas a corto plazo con otras partes vinculadas			288.218	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>930.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>930.000</b>
130 Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital			930.000	
1300 Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE			930.000	
1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar inversiones.		641.782		
2 Maileguren amortizazioetarako, EAetik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para amortización de préstamos.		288.218		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>930.000</b>

Neiker, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>8.822.396</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			6.953.855
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>6.953.855</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		72.802	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		6.162.496	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		718.557	
1	Behin-behineko kontratazioak. Contrataciones temporales.	718.557		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.868.541
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>1.691.895</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>104.308</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>72.338</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		35.000	
6492	Aseguruak Seguros		24.000	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		13.338	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>3.728.171</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			1.335.715
602	<b>Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos</b>		<b>1.056.229</b>	
1	Laborategiko material suntsigarria eta beste batzuk. Material fungible de laboratorio y otros.	1.056.229		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>279.486</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas		279.486	
1	Beste enpresa batzuek egindako lanak. Trabajos realizados por otras empresas.	279.486		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			2.372.456
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>133.967</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		133.967	
1	Laborategiko ekipoa, ordenagailu, automobila, eta abarren errentamenduak (renting). Arrendamiento de equipos de laboratorio, ordenadores, automóviles, etc. (renting).	133.967		
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>494.707</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		494.707	
1	Zentroen zainzte- eta mantentze-gastuak. Gastos de conservación y mantenimiento centros.	494.707		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>202.875</b>	
1	Aholkularitzak, abokatuak, notarioak, e.a. <i>Consultorias, abogados, notarios, etc.</i>	202.875		
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>8.893</b>	
1	Material arriskutsu garraioak eta beste batzuk. <i>Transportes de material peligroso y otros.</i>	8.893		
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>40.886</b>	
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>		<b>2.398</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>50.055</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		48.055	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		2.000	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>584.243</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		297.269	
1	Argindarraren hornidura. <i>Suministro energía eléctrica.</i>	297.269		
6281	Ura <i>Agua</i>		8.960	
6282	Gasa <i>Gas</i>		14.999	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		133.081	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		129.934	
1	Elektrizitate, gas natural, berogailuentzako eta ibilgailuentzako gasolio eta beste batzuen hornidura. <i>Suministro eléctrico, gas natural, gasoil para calefacción y vehículos y otros.</i>	129.934		
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>854.432</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		200.000	
1	Nazioarteko kongresuetan parte hartzeko bidaia-gastuak eta bestelakoak. <i>Gastos de viaje para asistencia a congresos internacionales, etc.</i>	200.000		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		10.248	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		77.217	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		30.000	
1	Kongresu, konferentzia eta abarren izen-emateak. <i>Inscripciones congresos, conferencias, etc.</i>	30.000		
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		41.262	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta utsiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		104.812	
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		235.408	
1	Garbiketa eta higieena. <i>Limpieza y aseo.</i>	235.408		
6297	Segurtasuna <i>Seguridad</i>		21.667	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		133.818	
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			20.000
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		20.000	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			28.000
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			28.000
662	Zorren interesak <i>Intereses de deudas</i>		28.000	
6624	Zorren interesak, bestelako enpresak <i>Intereses de deudas, otras empresas</i>		28.000	
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD			14.933
652	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		14.933	
6520	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		14.933	
1	Euskal Partzuergo Zientifiko-Teknologikoa. <i>Consortio Científico Tecnológico Vasco.</i>	14.933		
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				12.593.500

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			1.405.233
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			1.405.233
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		1.405.233	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		1.405.233	
1	Laborategiko azterketak eta azterlan teknikoak. <i>Análisis laboratoriales y estudios técnicos.</i>	1.405.233		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN			494.767
753	Ustiatzeko lagatako jabetza industrialaren sarrerak <i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i>		197.251	
1	Diru-sarrerak ustiapenean lagatako jabetza industrialagatik. <i>Ingresos por propiedad industrial cedida.</i>	197.251		
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		297.516	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		297.516	
1	Beste diru-sarrera batzuk. <i>Otros ingresos varios.</i>	297.516		
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			10.693.500
740	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		10.693.500	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		8.308.500	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar gastos de explotación.</i>	8.308.500		

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7402	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		2.385.000	
1	Ikerketa proiektuak finantzatzeko Europar Batasunetik, Estatutik eta bestetatik jasoko direnak. <i>A recibir de la U.E., del Estado y de otros para financiación de proyectos de investigación.</i>	2.385.000		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>12.593.500</b>





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

NEIKER-NEKAZAL IKERKETA ETA GARAPENERAKO EUSKAL ERAKUNDEA Sozietate Publikoa 1998ko urtarrilaren 1ean sortu zen eta gaur egun Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailaren barruan dago uztailearen 22ko 177/97 Dekretuaren aginduz, dekretu horrek Sozietate horri esleitu baitzion nekazaritza-ikerketarako zerbitzuaren (CIMA/SIMA) kudeaketa. NEIKERren egoitza soziala Derioko (Bizkaia) Berreaga kaleko 1 zenbakian dago, eta bertan gauzatzen dira Sozietateari (lehenagoko SIMAri) berez dagozkion jardueretako batzuk; gainerako jarduerak, berriz, Arkauteko Granja Ereduan (Lehenagoko CIMA), Iturrietako Finkan eta Gaunako (Araba) la Ilarrako Finkan egiten dira.

Autonomia Estatuaren 10.16 artikuluan ezarritakoaren arabera, EAEk erabateko eskumena du, Estatuarekin koordinazioan, ikerketa zientifiko eta teknikoaren arloan; izan ere, Nekazaritza Ikerketaren arloko Estatuaren zerbitzuak irailaren 26ko 2756/1980 E.D.aren bidez eskualdatu baitzaizkio; Ozeanografia Ikerketak, berriz, abuztuaren 3ko 2241/1981 E.D.aren bidez; Abere Ekoizpen eta Osasunekoak uztailearen 24ko 2030/1981 E.D.aren bidez; Landare Osasunekoak irailaren 26ko 2752/1980 E.D.aren bidez eta Mintegiko Hazi eta Landare Zerbitzuak maiatzaren 8ko 839/1985 E.D.aren bidez.

Izan ere, gaur egungo Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailak 1998ko urtarrilaren 1a arte gauzatu du nekazaritza I+G sustatzeko politika, bertako CIMA eta SIMA zentrotan bitartez. Denboraldi horretan, Nekazaritza Ikerketa eta Hobekuntzarako Zentroak (CIMA) eta Nekazaritza Ikerketa eta Hobekuntzarako Zerbitzuak (SIMA) EAEko nekazari, abeltzain eta baso-jabeentzako teknologia berrienak garatu, egokitu eta zabaldu zituzten.

Horrela, sortu zen unean, lehen aipaturiko 177/97 Dekretuaren bidez NEIKERrek bere gain hartu zuen nekazaritza, abeltzaintza eta basozaintza arloko ikerketa guztia, eta azkenik, martxoaren 13ko 50/2001 Dekretuaren bidez, NEIKERri esleitu zitzaion Mintegiko Hazi eta Landare Zerbitzuaren Kudeaketa, Gasteizko Arana auzoko laborategiak eta Gaunako La Ilarra finkak burutzen zituzten jarduerak hartuz, bere funtzionamendu-gastua eta langileria barne zirela.

Gaur egun NEIKER egitura organikoari buruzko dekretuaren bidez atxikitzen zaio Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailari.

Kapital soziala horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Sociedad Pública NEIKER-INSTITUTO VASCO DE INVESTIGACIÓN Y DESARROLLO AGRARIO se constituyó el 1 de enero de 1998, dependiendo del hoy Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, por Decreto 177/97 de 22 de julio que adscribía la gestión del servicio de investigación agraria (CIMA/SIMA) a dicha Sociedad. El domicilio social de NEIKER se sitúa en Berreaga kalea, 1, Derio (Bizkaia), lugar donde se desarrollan parte de las actividades propias de la Sociedad (antiguo SIMA), desarrollándose la otra parte de las actividades en la Granja Modelo de Arkaute (antiguo CIMA), la Finca de Iturrieta y la Finca de la Ilarra en Gauna (Araba).

La CAE posee competencia exclusiva en materia de investigación científica y técnica en coordinación con el Estado, al amparo de lo dispuesto en el artículo 10.16 del Estatuto de Autonomía, habiéndose traspasado los servicios del Estado en materia de Investigación Agraria por R.D. 2756/1980 de 26 de septiembre, de Investigación Oceanográfica por R.D. 2241/1981 de 3 de agosto, de Producción y Sanidad Animal por R.D. 2030/1981 de 24 de julio, de Sanidad Vegetal por R.D. 2752/1980 de 26 de septiembre, Servicio de Semillas y Plantas de Vivero por R.D. 839/1985 de 8 de mayo.

De hecho, el hoy Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras había materializado su política de fomento de la I+D agraria hasta el 1 de enero de 1998 a través de sus propios centros CIMA y SIMA. En este período el Centro de Investigación y Mejora Agraria (CIMA) y el Servicio de Investigación y Mejora Agraria (SIMA) habían desarrollado, adaptado y difundido las más modernas tecnologías al servicio del sector agrícola, ganadero y forestal de la CAE.

Así, en el momento de su constitución se articula en NEIKER toda la investigación agrícola, ganadera y forestal a través del Decreto 177/97 ya mencionado, adscribiéndose finalmente a NEIKER, por Decreto 50/2001 de 13 de marzo la gestión del Servicio de Semillas y Plantas de Vivero, en concreto las actividades que desarrollaba el laboratorio sito en el barrio de Arana de Vitoria-Gasteiz y la finca de la Ilarra de Gauna, con su gasto de funcionamiento más su dotación de personal.

En la actualidad la adscripción de NEIKER al Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras se hace a través del decreto de estructura orgánica.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Gobernu Kontseiluak, 1997ko maiatzaren 27ko batzarraldian, estatutuaren 3. artikulua aldatzeko erabakia hartu zuen, eta era honetara idatzita geratu zen: "Sozietatearen xedea hurrengo jarduera hauek burutzea izango da:

- Ikerketa-jarduerak egitea eta azterketak burutzea nekazaritzarekin, urarekin, ingurumenarekin eta, halaber, natur baliabideekin edota nekazaritza, arrantza eta elikagaigintzako teknologiarekin loturiko zientzia arloetan.
- Nekazaritza, arrantza eta elikagaigintzaren sektoreko Herri Administrazioei, enpresei, ustiapenei eta industriei aholkularitza tekniko eskaintzea.
- Nekazaritza, arrantza eta elikagaigintzaren sektoreetan teknika eta teknologia berriak bereganatzea eta aplikatzea ahalbidetzen duten heziketa, gaikuntza eta espezializazio profesionaleko prozesuak finkatzea.
- Nekazaritza, arrantza eta elikagaigintzako produktuak ekoizti, eraldatu eta merkaturatzeko jardueretan arauak eta baldintza teknikoak betetzen direla eta horiek kalitate onekoak direla kontrolatzeko, jarraipena egiteko eta ebaluatzeko jarduerak burutzea.
- Nekazaritza, arrantza eta elikagaigintzako produktuen sustapena eta publizitatea egiteko jarduerak burutzea.

2009ko uztailaren 30eko datan, Gobernu Kontseiluak Neikerreko estatutu sozialen 1. artikuluan apartatu berri bat sartzea onetsi zuen, eta horren arabera, EAEko Administrazio Orokorreko baliabide propio instrumental eta zerbitzu teknikoaren izaera aitortzen zaio.

Bere helburu soziala betetzeko, sozietateak interes bereziko enpresen kapital sozialean parte hartu ahal izango du kasu bakoitzean zehaztuko diren baldintzetan.

Enpresaren egitekoa, beraz, ezagupenak eta zerbitzuak sortzea da, nekazaritza-elikaduraren sektoreari eta ingurumenari balioa emango diona, Eusko Jaurlaritzak dituen helburuak zabaltzen aktiboki lagunduz eta ingurunearen garapen ekonomiko eta sozialean ere lagunduz, bere lehiakortasuna eta iraunkortasuna hobetuz.

El Consejo de Gobierno en su sesión de 27 de mayo de 1997 adoptó el Acuerdo de modificación del artículo 3 de los Estatutos, quedando redactado como sigue: "La sociedad tendrá por objeto la realización de las siguientes actividades:

- Desarrollar actividades de investigación y realizar estudios en materia de ciencias agrarias, acuáticas, ambientales y en general de los recursos naturales, así como en tecnología agraria, pesquera y alimentaria.
- Prestar asesoramiento técnico a las Administraciones Públicas, a las empresas, explotaciones e industrias de los sectores agrario, pesquero y alimentario.
- Establecer los procesos de formación, capacitación y especialización profesional que permitan la asimilación y aplicación de nuevas técnicas y tecnologías en los sectores agrario, pesquero y alimentario.
- Desarrollar actividades de control, seguimiento y evaluación de la calidad y el cumplimiento de las normas y requisitos técnicos en las actividades de producción, transformación y comercialización de productos agrarios, pesqueros y alimentarios.
- Desarrollar actividades de promoción y publicidad de productos agrarios, pesqueros y alimentarios.

Con fecha 30 de julio de 2009, el Consejo de Gobierno aprueba la introducción de un nuevo apartado en el artículo 1 de los estatutos sociales de Neiker, por el cual se le reconoce la condición de medio propio instrumental y servicio técnico de la Administración General de la CAE.

Para el cumplimiento de su objetivo social, la sociedad podrá participar en el capital social de empresas de particular interés en las condiciones que en cada caso se determinen.

En consecuencia la misión de la empresa busca generar conocimiento y servicio que aporte valor al sector agroalimentario y al medio ambiente, contribuyendo activamente al despliegue de los objetivos del Gobierno Vasco y al desarrollo económico y social del entorno, mejorando su competitividad y sostenibilidad.



Teknologia, Berrikuntza eta Lehiakortasuneko Sailburuordearen 2016ko urtarrilaren 12ko Ebazpenaren bidez, NEIKERrek ziurtagiria erdietsi du Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sarean, Sektoreko Zentro Teknologikoaren kategorian.

2019an, Kudeaketa Planean aurreikusitako jarduerak burutu dira, txosten honetan agertzen diren adierazleetan ikus daitekeen moduan.

2017-2020 Plan Estrategikoa prestatu da, eta Eusko Jaurlaritzaren politikekin gehiago egokitzen den ikuspegi berri bat eta nekazaritzako elikagaigintzaren sektoreko joera eta teknologia berriak barneratu dira, kudeaketa-prozesuak berriro nahirik, antolamenduaren eraginkortasuna eta emaitzen inguruko balioespina hobetzearen

Por Resolución de 12 de Enero de 2016, de la Viceconsejera de Tecnología, Innovación y Competitividad, NEIKER ha sido acreditado en la red Vasca de Ciencia, Tecnología e Innovación, en la categoría de Centro Tecnológico Sectorial.

En 2019 se ha llevado a cabo las actividades previstas en el Plan de Gestión, tal y como se refleja en los indicadores que se presentan en la presente memoria.

Se ha elaborado el Plan Estratégico 2017-2020 incorporando una nueva visión acorde a las políticas del Gobierno Vasco y de las nuevas tendencias y tecnologías en el sector agroalimentario, buscando innovar en los procesos de gestión para mejorar la eficacia de la organización y la puesta en valor de los resultados.

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>I+G TRANSFERENTZIARA BIDERATUA</b></p> <p>Gizarte osoari, sektoreari eta Neikerrekin lan egiten duten teknikari eta enpresei I+G proiektuetan sortutako ezagutzak eta teknologiak transferitzea.</p> <p><b>Ekintzailatza aktibatzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresa fakturazioan emandako inpaktuak milako eurotan, I+Geko 100 langileko</li> </ul> <p><b>Sektoreak saretzen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EAEko enpresa eta ustiatziekin ezagutzak transferitzen dituzten proiektuen kopurua.</li> </ul> <p><b>Erreferentzia izatea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hedabide espezializatueta sortutako inpaktuak.</li> </ul>	<p>100</p> <p>60</p> <p>300</p>	<p><b>I+D ORIENTADA A LA TRANSFERENCIA</b></p> <p>Transferencia al conjunto de la sociedad, al sector y a los técnicos y empresas para los que trabaja NEIKER, de los conocimientos y tecnologías generados en los proyectos de I+D.</p> <p><b>Activar el emprendimiento.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Impacto en Facturación Empresarial en miles de euros por 100 empleados I+D</li> </ul> <p><b>Sektoreak saretzen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de proyectos de transferencia con empresas y explotaciones de la CAE.</li> </ul> <p><b>Ser referente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Impactos generados en medios especializados.</li> </ul>
<p><b>BIKAINASUN ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOA</b></p> <p>I+G proiektuetan sortutako ezagutzak eta teknologiak komunitate zientifikoari eta sektoreari transferitzea.</p> <p><b>Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareari laguntzea.</b></p>		<p><b>EXCELENCIA CIENTÍFICO-TECNOLÓGICA</b></p> <p>Transferencia a la comunidad científica y al sector de los conocimientos y tecnologías generados en los proyectos de I+D.</p> <p><b>Contribuir a la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e innovación.</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>ZTBESeko beste eragile batekin elkarrekin zuzendutako doktoretza-tesiak, I+Geko 100 langileko.</li> <li>Indexatutako argitalpen zientifikoak I+Geko 100 langileko.</li> </ul> <p><b>Jabetza Industrial babestea, kudeatzea eta transferitzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Diru-sarrerak (milako eurotan) ezagutzak transferitzeagatik, patenteekin, diseinuekin, markekin eta abarrekin loturiko patenteak salduz edo baimenak emanaz, I+Geko 100 langileko.</li> </ul>	<p>8</p> <p>42</p> <p>128</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tesis doctorales codirigidas con otro agente de la RVCTI, por 100 empleados I+D.</li> <li>Publicaciones científicas indexadas por 100 empleados I+D.</li> </ul> <p><b>Protección, gestión y transferencia de la Propiedad Industrial.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ingresos en miles de euros por transferencia de conocimiento a través de ventas o licencias sobre patentes, diseños, marcas, etc. por cada 100 empleados I+D.</li> </ul>
<p><b>EMAITZA OREKATUA</b></p> <p>Ikerketa estrategikoa eta zerbitzu teknologikoak finantzatzeko diru-sarrerak erdiestea.</p> <p><b>Proiektuen eraginkortasuna areagotzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EAM ekoizpenaren diru-sarrerak milako eurotan.</li> <li>KFEGd ekoizpenaren diru-sarrerak milako eurotan.</li> </ul>	<p>2.926</p> <p>2.192</p>	<p><b>RESULTADO EQUILIBRADO</b></p> <p>Obtención de ingresos para financiar la investigación estratégica y los servicios tecnológicos.</p> <p><b>Incrementar la eficiencia de los proyectos.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ingresos producción FPC en miles de euros.</li> <li>Ingresos producción FBC en miles de euros.</li> </ul>
<p><b>KUDEAKETA AURRERATUAREN EREDU</b></p> <p>Kudeaketan aurrera egitea gure erakundearen lehiakortasuna areagotzearen.</p> <p><b>Kudeaketa garatuaren aitorpena erdiestea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kudeaketa aurreratuaren ereduak izandako puntuazioa.</li> </ul>	<p>400</p>	<p><b>MODELO DE GESTIÓN AVANZADO</b></p> <p>Avanzar en la gestión para incrementar la competitividad de nuestra organización.</p> <p><b>Obtención de reconocimiento de gestión desarrollado.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Puntuación de modelo de gestión avanzada.</li> </ul>
<p><b>PERTSONA KONPROMETITUAK</b></p> <p><b>Langileen gaikuntza areagotzea beren eginkizunak bikain bete ahal izan ditzaten.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako ikastaroari buruz langileek duten batezbesteko gogobetetze-emaiza 5 punturen gainean.</li> </ul> <p><b>Sektoreari talentua transferitzea edo ZTBESi laguntzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>100 ikertzailetatik Euskadiko enpresetara transferitu diren ikertzaileen kopurua.</li> </ul>	<p>3,9</p> <p>2</p>	<p><b>PERSONAS COMPROMETIDAS</b></p> <p><b>Incrementar la capacitación del personal para el desempeño excelente de sus funciones.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Resultado medio de satisfacción del personal con el curso realizado sobre 5 puntos.</li> </ul> <p><b>Transferencia de talento al sector o Contribuir a la RVCTI.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de investigadores que han sido transferidos a empresas vascas por cada 100 investigadores.</li> </ul>

3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA  
BERAUEEN ZENBATEKOA3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y  
SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>I+G TRANSFERENTZIARA BIDERATUA</b></p> <p>Gizarte osoari, sektoreari eta Neikerrekin lan egiten duten teknikari eta enpresei I+G proiektuetan sortutako ezagutzak eta teknologiak transferitzea.</p> <p><b>Ekintzaitza aktibatzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresa fakturazioan emandako inpaktuak milako eurotan, I+Geko 100 langileko.</li> </ul> <p><b>Sektoreak saretzen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EAEko enpresa eta ustiatzekin ezagutzak transferitzen dituzten proiektuen kopurua.</li> </ul> <p><b>Erreferentzia izatea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hedabide espezializatueta sortutako inpaktuak.</li> <li>Hedabide orokorretan sortutako inpaktuak.</li> </ul>	<p>200</p> <p>60</p> <p>300</p> <p>600</p>	<p><b>I+D ORIENTADA A LA TRANSFERENCIA</b></p> <p>Transferencia al conjunto de la sociedad, al sector y a los técnicos y empresas para los que trabaja NEIKER, de los conocimientos y tecnologías generados en los proyectos de I+D.</p> <p><b>Activar el emprendimiento.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Impacto Facturación Empresarial en miles de euros por 100 empleados I+D.</li> </ul> <p><b>Sektoreak saretzen.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de proyectos de transferencia con empresas y explotaciones de la CAE.</li> </ul> <p><b>Ser referente.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Impactos generados en medios especializados.</li> <li>Impactos generados en medios generalistas.</li> </ul>
<p><b>BIKAINASUN ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOA</b></p> <p>I+G proiektuetan sortutako ezagutzak eta teknologiak komunitate zientifikoari eta sektoreari transferitzea.</p> <p>Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzaren Euskal Sareari laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>ZTBESeko beste eragile batekin elkarrekin zuzendutako doktoretza-tesiak, I+Geko 100 langileko.</li> <li>Indexatutako argitalpen zientifikoak I+Geko 100 langileko.</li> </ul> <p>Jabetza Industrial babestea, kudeatzea eta transferitzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Diru-sarrerak (milako eurotan) ezagutzak transferitzeagatik, patenteekin, diseinuekin, markekin eta abarrekin loturiko patenteak salduz edo baimenak emanez, I+Geko 100 langileko.</li> </ul> <p><b>EMAITZA OREKATUA</b></p>	<p>7</p> <p>50</p> <p>200</p>	<p><b>EXCELENCIA CIENTÍFICO-TECNOLÓGICA</b></p> <p>Transferencia a la comunidad científica y al sector de los conocimientos y tecnologías generados en los proyectos de I+D.</p> <p>Contribuir a la Red Vasca de Ciencia, Tecnología e innovación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tesis doctorales codirigidas con otro agente de la RVCTI, por 100 empleados I+D.</li> <li>Publicaciones científicas indexadas por 100 empleados I+D.</li> </ul> <p>Protección, gestión y transferencia de la Propiedad Industrial.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ingresos en miles de euros por transferencia de conocimiento a través de ventas o licencias sobre patentes, diseños, marcas, etc. por cada 100 empleados I+D.</li> </ul> <p><b>RESULTADO EQUILBRADO</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ikerketa estrategikoa eta zerbitzu teknologikoak finantzatzeko diru-sarrerak erdiestea.</p> <p>Proiektuen eraginkortasuna areagotzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EAM ekoizpenaren diru-sarrerak milako eurotan.</li> <li>• KFEGd ekoizpenaren diru-sarrerak milako eurotan.</li> </ul>	<p>2.850</p> <p>1.900</p>	<p>Obtención de ingresos para financiar la investigación estratégica y los servicios tecnológicos.</p> <p>Incrementar la eficiencia de los proyectos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingresos producción FPC en miles de euros.</li> <li>• Ingresos producción FBC en miles de euros.</li> </ul>
<p><b>KUDEAKETA AURRERATUAREN EREDU</b></p> <p>Kudeaketan aurrera egitea gure erakundearen lehiakortasuna areagotzearen.</p> <p>Kudeaketa garatuaren aitortpena erdiestea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kudeaketa aurreratuaren ereduak izandako puntuazioa.</li> </ul>	<p>420</p>	<p><b>MODELO DE GESTIÓN AVANZADO</b></p> <p>Avanzar en la gestión para incrementar la competitividad de nuestra organización.</p> <p>Obtención de reconocimiento de gestión desarrollado.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puntuación de modelo de gestión avanzada.</li> </ul>
<p><b>PERTSONA KONPROMETITUAK</b></p> <p>Langileen gaikuntza areagotzea beren eginkizunak bikain bete ahal izan ditzaten.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Egindako ikastaroari buruz langileek duten batezbesteko gogobetetze-emaiza 5 punturen gainean.</li> </ul> <p>Sektoreari talentua transferitzea edo ZTBESi laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 100 ikertzailetatik Euskadiko enpresetara transferitu diren ikertzaileen kopurua.</li> </ul>	<p>4</p> <p>4</p>	<p><b>PERSONAS COMPROMETIDAS</b></p> <p>Incrementar la capacitación del personal para el desempeño excelente de sus funciones.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Resultado medio de satisfacción del personal con el curso realizado sobre 5 puntos.</li> </ul> <p>Transferencia de talento al sector o Contribuir a la RVCTI.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de investigadores que han sido transferidos a empresas vascas por cada 100 investigadores.</li> </ul>

Neiker, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		1
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		141
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	61
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	38
- Administrariak Administrativos	C	8
- Administrari Laguntzaileak Auxiliares Administrativos	D	1
- Operarioak eta Subalternoak Operarios y Subalternos	E	33
<b>Guztira Total</b>		<b>142</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	72.802		72.802



Neiker, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.369.620</b>	<b>4.057.838</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>2.712.108</b>	<b>3.112.108</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	60.542	61.542	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>55.622</b>	<b>55.622</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	60.542	61.542	I. Kapitala <i>Capital</i>	4.157.056	4.157.056
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	3.272.964	3.960.182	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	4.157.056	4.157.056
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	536.788	676.788	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	39.142	39.142
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	2.736.176	3.283.394	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	39.126	39.126
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	31.551	31.551	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	16	16
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	31.551	31.551	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(4.140.576)	(4.140.576)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	4.563	4.563	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(4.140.576)	(4.140.576)
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	4.563	4.563	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>2.656.486</b>	<b>3.056.486</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>3.906.828</b>	<b>3.906.828</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.000.226</b>	<b>2.000.226</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.574.609	2.574.609	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	901.582	901.582
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	786.684	786.684	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	901.582	901.582
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Cilentes, empresas del grupo y asociadas</i>	546.936	546.936	IV. Zerga geroratu en pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	1.098.644	1.098.644
4. Pertsonala <i>Personal</i>	6.897	6.897	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.564.114</b>	<b>2.852.332</b>
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	1.234.092	1.234.092	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	859.852	1.148.070
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	44.062	44.062	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	859.852	1.148.070
2. Enpresekiko kredituak <i>Créditos a empresas</i>	33.182	33.182	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	1.704.262	1.704.262
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	10.880	10.880	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	18.763	18.763
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	37.330	37.330	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	517.251	517.251
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.250.827	1.250.827	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	38.857	38.857
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.250.827	1.250.827	5. Zerga korrientearen pasiboak <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	16.565	16.565
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	609.669	609.669
			7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	503.157	503.157
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>7.276.448</b>	<b>7.964.666</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>7.276.448</b>	<b>7.964.666</b>

Neiker, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
1.	<b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>1.405.233</b>	<b>1.378.000</b>
b)	Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	1.405.233	1.378.000
4.	<b>Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(1.335.715)</b>	<b>(1.313.000)</b>
b)	Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(1.056.229)	(1.029.000)
c)	Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	(279.486)	(284.000)
6.	<b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>11.188.267</b>	<b>11.171.724</b>
a)	Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	494.767	472.000
b)	Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	10.693.500	10.699.724
7.	<b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(8.822.396)</b>	<b>(8.766.088)</b>
a)	Soldata, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(6.953.855)	(6.912.702)
b)	Karga sozialak Cargas sociales	(1.868.541)	(1.853.386)
8.	<b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(2.392.456)</b>	<b>(2.432.636)</b>
a)	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(2.372.456)	(2.422.636)
b)	Tributuak Tributos	(20.000)	(10.000)
9.	<b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(1.330.000)</b>	<b>(810.000)</b>
10.	<b>Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>	<b>1.330.000</b>	<b>810.000</b>
13.	<b>Entitateak emandako dirulaguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>	<b>(14.933)</b>	<b>----</b>
A.1)	<b>USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>28.000</b>	<b>38.000</b>
17.	<b>Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(28.000)</b>	<b>(38.000)</b>
b)	Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(28.000)	(38.000)
A.2)	<b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>(28.000)</b>	<b>(38.000)</b>
A.3)	<b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>----</b>	<b>----</b>
A.4)	<b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>----</b>	<b>----</b>



Neiker, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	-----
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	28.000	38.000
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.330.000	810.000
d) Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.330.000)	(810.000)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	28.000	38.000
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(28.000)	(38.000)
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(28.000)	(38.000)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(641.782)	(641.782)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	-----	(64)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(641.782)	(641.718)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(641.782)	(641.782)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	930.000	930.000
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	930.000	930.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(288.218)	(288.218)
b) Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(288.218)	(288.218)
5. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(288.218)	(288.218)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	641.782	641.782
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

Neiker, S.A.

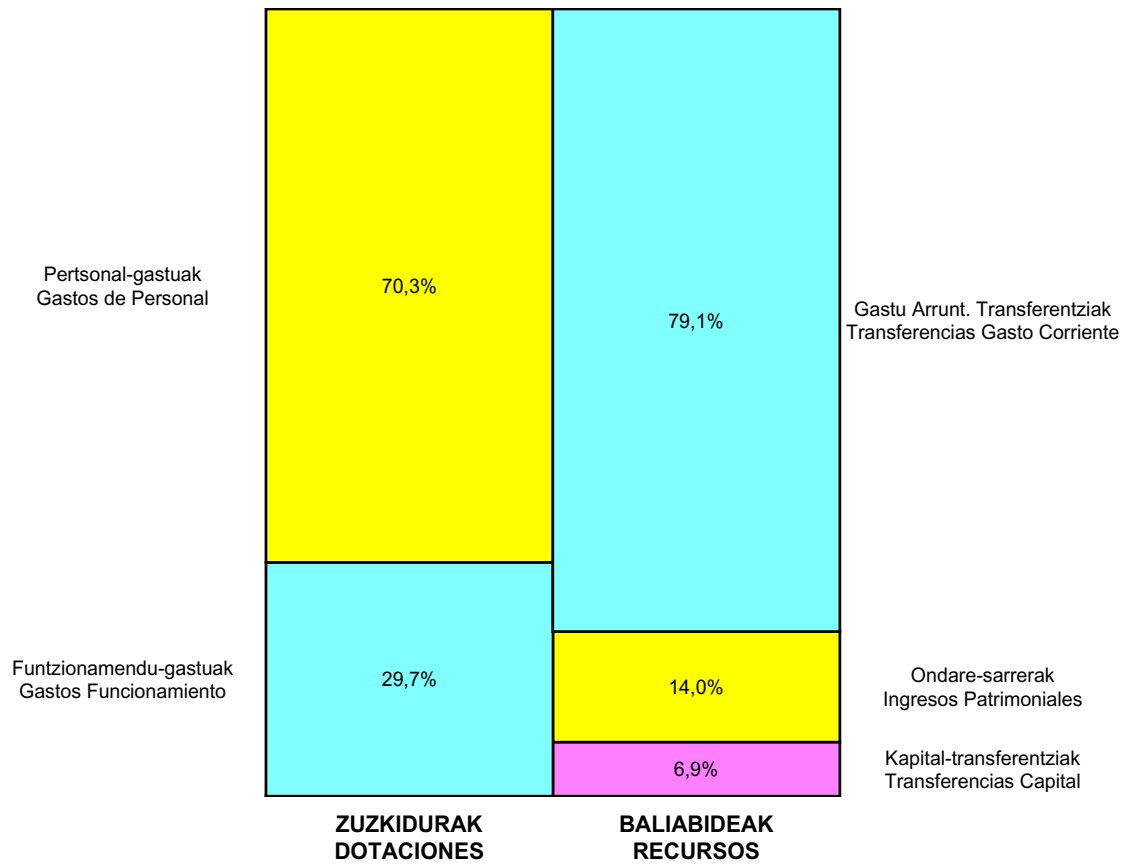
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL	
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)												
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	4.157	---	---	21	---	(4.302)	---	179	---	---	---	---	3.484	3.539
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	4.157	---	---	21	---	(4.123)	---	---	---	---	---	---	3.484	3.539
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(427)	(427)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	18	---	(18)	---	---	---	---	---	---	---	---
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	4.157	---	---	39	---	(4.141)	---	---	---	---	---	---	3.056	3.112
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	4.157	---	---	39	---	(4.141)	---	---	---	---	---	---	3.056	3.112
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(400)	(400)
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	4.157	---	---	39	---	(4.141)	---	---	---	---	---	---	2.656	2.712

Neiker, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	8.822.396	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	10.693.500
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	3.728.171	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	1.900.000
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	28.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	930.000
Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	14.933		
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	641.782		
Finantza-pasiboen Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	288.218		
<b>Guztira Total</b>	<b>13.523.500</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>13.523.500</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
5.950.340	44	0	0	7.573.160	56	0	0	13.523.500





LANDA, ITSASERTZ ETA ELIKAGAIEN SUSTAPENA  
DESARROLLO RURAL, LITORAL Y ALIMENTARIO

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Fundación HAZI Fundazioa

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>220.000</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			15.380
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		15.380	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			204.620
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		20.000	
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones		5.000	
216	Altzariak Mobiliario		20.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		159.620	
1	Zerbitzariak eta ekipoa. Servidores y equipos.	159.620		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>220.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>220.000</b>
130	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		220.000	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		220.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar inversiones.	220.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>220.000</b>

## Fundación HAZI Fundazioa

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>11.517.374</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			8.793.862
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>8.793.862</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		86.286	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		8.707.576	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	8.707.576		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			2.723.512
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>2.485.270</b>	
643	<b>Ekarpene definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>141.780</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>96.462</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		75.026	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		21.436	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>9.632.952</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			1.456.363
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>140.000</b>	
6009	Bestelako salgaiak Otras mercaderías		140.000	
1	Identifikazio eta kontrol materiala. Material identificativo y de control.	140.000		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>1.316.363</b>	
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		1.316.363	
1	Natura eta biodibertsitate arloentzako emandako zerbitzuak. Servicios prestados a las áreas medio natural y biodiversidad.	354.363		
2	Kanpoko enpresek emandako bestelako zerbitzuak. Otros servicios realizados por otras empresas.	962.000		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			8.175.648
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>39.394</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones		39.394	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>93.248</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		36.500	
6227	Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		55.000	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		1.748	



GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>2.518.344</b>	
1	Kanpoko zerbitzuak. <i>Servicios exteriores.</i>	532.344		
2	Ekintzaitza eta landa eta itsas ingurunearen garapenerako proiektuak. <i>Proyectos de emprendimiento y desarrollo rural y litoral.</i>	696.500		
3	Lanerako prestakuntza arloko zerbitzuak. <i>Servicios para formación para el empleo.</i>	660.000		
4	PEMA-ri zerbitzuak. <i>Servicios al PEMA.</i>	500.000		
5	Sektorentzako dinamizazio proiektuak. <i>Proyectos de dinamización sectorial.</i>	129.500		
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>37.000</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>48.877</b>	
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>		<b>3.500</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>4.142.891</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		4.142.891	
1	Kalitate bereiziko elikagaigintzako produktuen promozioa. <i>Promoción productos agroalimentarios de calidad diferenciada.</i>	2.126.356		
2	Nekazaritzako elikagaien industriaren promozio eta internazionalizazioa. <i>Promoción e internacionalización de la industria agroalimentaria.</i>	1.103.628		
3	Caprice proiektua. <i>Proyecto Caprice.</i>	912.907		
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>255.407</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		12.300	
6281	Ura <i>Agua</i>		2.115	
6282	Gasa <i>Gas</i>		194	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		47.298	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		193.500	
1	Arkauteko bestelako hornidurak. <i>Otros suministros Arkaute.</i>	193.500		
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>1.036.987</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		316.146	
1	Ibilgailuen renting-a. <i>Renting de vehículos.</i>	152.798		
2	Beste lokomozio gastuak. <i>Otros gastos de locomoción.</i>	163.348		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		47.500	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		115.000	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		15.529	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		126.151	
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		72.661	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		344.000	
1	Bestelako zerbitzuak eta hitzarmenak. <i>Otros servicios y convenios.</i>	230.000		
2	Egiaztapen eta kontroletako proiektuak. <i>Proyectos de control y certificación.</i>	114.000		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			941
630	Mozkinen gaineko zerga <i>Impuesto sobre beneficios</i>		941	
6300	Zerga korrientea <i>Impuesto corriente</i>		941	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>21.150.326</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>6.765.444</b>
1.	SALMENTAK VENTAS			370.000
700	Salgai-salmentak <i>Ventas de mercaderías</i>		370.000	
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		370.000	
1	Identifikatiboen salmenta. <i>Venta identificativos.</i>	370.000		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			6.395.444
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		6.395.444	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		4.754.289	
1	Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Saila. <i>Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras.</i>	4.261.789		
2	Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Saila. <i>Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda.</i>	492.500		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		1.641.155	
1	Beste batzuei egindako zerbitzuak. <i>Prestación servicios a otros.</i>	1.641.155		
<b>II.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>609.199</b>
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		609.199	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		609.199	
1	Ferietako diru-sarrerak. <i>Ingresos de ferias.</i>	464.199		
2	Enplegu formakuntzarako diru-sarrerak. <i>Ingresos de FPE.</i>	145.000		
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>13.775.683</b>
740	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		13.775.683	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		12.135.538	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar gastos de explotación.</i>	12.135.538		
7402	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		1.640.145	
1	Europar Batasuna. <i>Unión Europea.</i>	476.163		
2	2015-2020ko PDR kooperazio neurria Feader. <i>Medida de cooperación PDR 2015-2020 Feader.</i>	843.325		
3	Feader Funtsetako dirulaguntzak. <i>Subvenciones Fondos Feader.</i>	320.657		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>21.150.326</b>





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Hazi Fundazioa 2012ko abenduan jaio zen, “Kalitatea Fundazioa”, “Itsasmendikoi, SA” eta “IKT” Eusko Jaurlaritzari lotutako hiru erakundeek bat egin ondoren

Fundazioaren xede eta sorrerako helburua bere jardueraren barruan lehiakortasuna, iraunkortasuna eta berrikuntza bultzatzea, sustatzea eta garatzea da, eta jardueraren eremu horren barruan sartzen dira lehen sektorea (nekazaritza, abeltzaintza, arrantza eta basozaintza), landa-ingurunea, itsasertza eta elikadura-industria, eta, horrez gain, ondare naturala eta kultura balioesten eta iraunarazten lagunduko du.

Helburu hori erdiesteko, Fundazioak kalitateko zerbitzu orokor bat eskainiko du bere jardueraren barruan, bertan parte hartzen duten eragile eta erakundeekin elkarlanean.

Fundazio-zuzkidura horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Fundación Hazi Fundazioa, nace en diciembre del 2012 como fusión de tres organizaciones vinculadas al Departamento de Agricultura del Gobierno Vasco, “Fundación Kalitatea”, “Itsasmendikoi, S.A.” e “IKT”.

Hazi tiene por objeto y fin fundacional impulsar, promover y desarrollar la competitividad, sostenibilidad e innovación dentro de su ámbito de actuación, que comprenderá el sector primario (agrícola, ganadero, pesquero y forestal), el medio rural y litoral y la industria alimentaria, contribuyendo a su valorización y al mantenimiento del patrimonio natural y cultural.

Para lograr su objeto la Fundación prestará un servicio integral de calidad dentro de su ámbito de actuación, en colaboración con los agentes e instituciones implicados en el mismo.

La dotación fundacional se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDEZTA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. NEKAZARITZAKO INFORMAZIO ETA KUDEAKETA SISTEMA INTEGRAL BAT SORTZEA ETA GARATZEA (NEKAZARITZA, ARRANTZA, ELIKAGAI INDUSTRIA). SIIA</b></p> <p>Ordainketa zuzenen erregimeneko laguntza eskaeren gaineko informazioa integratzea, prozesatzea, aztertzea, kontrolatzea eta kalkulatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kudeatutako espedienteak.</li> </ul>	<p><b>33.500</b></p>	<p><b>1. CREACIÓN Y DESARROLLO DE UN SISTEMA DE INFORMACIÓN Y GESTIÓN INTEGRAL AGRARIO (AGRARIO, PESQUERO, INDUSTRIAS AGROALIMENTARIAS) SIIA</b></p> <p>Integración, procesamiento, chequeo, control y cálculo de la información de las solicitudes de ayudas del régimen de pagos directos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Expedientes gestionados.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Kontrol Plan Integratuen garapena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako kontrolak.</li> </ul> <p>EAEko administrazioei prozesu eta irtenbide efizienteak ematea, beraiek duten informazioa koherentea eta osoa izan dadin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aplikazio Bakarra” – 2015eko NPB.</li> <li>Arrantzako Sistema Integratua.</li> </ul> <p>Sektorearen gaineko analisia eta informazioa lantzea, politikei eta alderdi sozioekonomikoei buruzko erabakiak hartzeko ezagutu beharreko zerbait gisa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Eragiketak eta estatistikak egitea.</li> <li>Sektoreko azterketak eta analisiak.</li> </ul>	<p>0</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>20</p> <p>10</p>	<p>Desarrollo de los Planes integrados de Control.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Controles realizados.</li> </ul> <p>Dotar a las administraciones de la CAE de procesos y soluciones eficientes favoreciendo la coherencia e integridad de la información que disponen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>“Aplicativo Único” – PAC 2015.</li> <li>Sistema Integrado de Pesca.</li> </ul> <p>Elaboración de análisis e información sectorial como conocimiento para la toma de decisiones en materia de políticas y aspectos socioeconómicos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Operaciones y producción estadística.</li> <li>Estudios y análisis sectoriales.</li> </ul>
<p><b>2. ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREN ETA ENTITATE, OPERATZAILE ETA SEKTOREAREN ARTEKO HARREMANAK ERRAZTEA</b></p> <p>Gorantz doazen joera teknologikoak identifikatzea eta monitorizatzea, Sailak bultzatutako negozio premien ildotik.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izaera berritzailea duten proiektu pilotuen kopurua (tresnak, programak...).</li> <li>Transferentzia teknologikoko proiektuen kopurua.</li> </ul> <p>EAEko Administrazioetako negozio prozesuak efizienteagoak egitea sektorearekiko eta Kanpoko Erakundeekiko solaskidetzarako (FEGA, MAGRAMA...).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Laguntzak, datuak eta informazioa kudeatzeko tresnen egokitzapena eta garapena</li> </ul>	<p>5</p> <p>2</p> <p>10</p>	<p><b>2. FACILITAR LA RELACIÓN ENTRE LAS ENTIDADES, OPERADORES Y SECTOR CON LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS</b></p> <p>Identificar y monitorizar tendencias tecnológicas emergentes alineándolas con las necesidades de negocio impulsadas por el Departamento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>N. de pilotos con carácter innovador (herramientas, programas,...).</li> <li>N. de proyectos con transferencia tecnológica.</li> </ul> <p>Mejorar la eficiencia de procesos de negocio de las Administraciones de la CAE con el Sector así como su interlocución con Organismos Externos (FEGA, MAGRAMA,...).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Adecuación y desarrollo de herramientas de gestión de ayudas, gestión de datos, información,...</li> </ul>
<p><b>3. SARE SEKTORIALAREN GARAPENA ETA BILAKAERA</b></p> <p>Sektorea egituratzeko eta dinamizatzeko planak, proiektuak eta azterlanak garatzeko laguntza.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kudeaketa Zentro, elkarre eta sektoreko federazioetako informazio sistemen ezarpena eta hobekuntza.</li> </ul> <p>Sektorea profesionalizatzeko eta trebatzeko prestakuntza ekintzen garapenerako laguntza.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enplegua bultzatzeko Prestakuntza Ekintzak (Prestakuntza Trinkoa, Etengabeko Prestakuntza, udako ikastaroak...).</li> </ul>	<p>5</p> <p>220</p>	<p><b>3. DESARROLLO Y EVOLUCIÓN DE LA RED SECTORIAL</b></p> <p>Apoyo al desarrollo de planes, proyectos y estudios de estructuración y dinamización sectorial.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Implantación y mejora de los sistemas de información en CCGG (Centros de Gestión), asociaciones, federaciones sectoriales,...</li> </ul> <p>Apoyo al desarrollo de acciones de formación para la profesionalización y capacitación del Sector.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Acciones de Formación para el empleo (F. intensiva, F. Continua, cursos de verano,...).</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>4. KOMERTZIALIZAZIOA ETA MERKATURA BIDERATUTA EGOTEA BULTZATZEA. ELIKADURA KATE OSOA HARTUKO DUTEN MERKATURATZE KANAL EZBERDINETARAKO BERARIAZKO ESTRATEGIAK DEFINITZEA, GURE PRODUKTUEN BALIO ERANTSIA HANDITZEKO ASMOZ</b></p> <p>Eztabaidak eta gogoetak bultzatzea sektorean, eta produktuak merkaturatzeko planak, estrategiak eta proiektuak lantzen laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planak, proiektuak...</li> </ul> <p>Kanal askotariko estrategia batean oinarrituta, berme markak eta nekazaritzako elikagaien EAEko industriren markak dituzten produktuak merkaturatzeko eta merkatura orientatzeko ekintzak babestea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Dastaketak, probaketak...</li> <li>• Publizitate ekintzak.</li> <li>• Produktuak sustatzeko ekintzak.</li> </ul>	<p>12</p> <p>100</p> <p>13</p> <p>18</p>	<p><b>4. IMPULSAR LA COMERCIALIZACIÓN Y LA ORIENTACIÓN AL MERCADO. DEFINIR ESTRATEGIAS ESPECÍFICAS PARA DISTINTOS CANALES DE COMERCIALIZACIÓN QUE TRATEN DE ABARCAR EL CONJUNTO DE LA CADENA ALIMENTARIA, PARA DE ESA MANERA APORTAR MÁS VALOR AÑADIDO A NUESTROS PRODUCTOS</b></p> <p>Dinamizar debates y reflexiones sectoriales y apoyar en la elaboración de planes, estrategias y proyectos de comercialización de productos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Planes, proyectos,...</li> </ul> <p>En base a una estrategia multicanal, apoyar acciones de comercialización y orientación al mercado de productos con marcas de garantía y de las empresas agroalimentarias de la CAV.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Degustaciones, catas,...</li> <li>• Acciones publicitarias.</li> <li>• Acciones de promoción de productos.</li> </ul>
<p><b>5. NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN INDUSTRIA INDARTSUA ETA LURRALDEKO LEHENGAIKIN KONPROMETITUA GARATZEKO BALDINTZAK ETA TRESNAK BULTZATZEA (FINANTZAKETA, INBERTSIO ETA PROMOZIORAKO LAGUNTZAK...)</b></p> <p>Kalitate berezitua duten produktuen jatorria, kalitatea eta segurtasuna bermatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikuskapenak eta jarraipenerako auditoriak</li> <li>• Kudeatutako markak.</li> </ul> <p>Azokak antolatzen laguntzea eta gure enpresei eta produktuei azoketan eta ekitaldietan egoten laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Azokak, misio komertzialak eta kanpoko ekitaldiak.</li> </ul>	<p>2.750</p> <p>28</p> <p>13</p>	<p><b>5. POTENCIAR LAS CONDICIONES Y HERRAMIENTAS (FINANCIACIÓN, AYUDAS A LA INVERSIÓN Y PROMOCIÓN,...), PARA EL DESARROLLO DE UNA INDUSTRIA AGROALIMENTARIA POTENTE Y COMPROMETIDA CON LA PRODUCCIÓN DE MATERIA PRIMA DEL PAÍS</b></p> <p>Garantizar el origen, calidad y seguridad de los productos de calidad diferenciada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Inspecciones y auditorías de seguimiento.</li> <li>• Marcas gestionadas.</li> </ul> <p>Apoyar la organización de ferias y la presencia de nuestras empresas y productos en ferias y eventos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ferias, misiones comerciales y eventos externos.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>6. LANDA ETA ITSASERTZ EREMUEAN DINAMIZAZIOA, AZPIEGITURA ETA ZERBITZU OROKORREN HORNIDURA BULTZATUZ (ETEN DIGITALA ETA GARRAIO PUBLIKOA) ETA JENDEZ HUSTEKO ARRISKUA DUTEN LANDA GUNEEN GARAPEN INTEGRALA BULTZATUZ</b></p> <p>LIGeko Planen zabalkundea egiten laguntzea, gune horietako dinamizazio sozial eta estrukturalerako.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Landa gunetako eta itsas eta arrantzaren eremuko emakumeen kolektiboei laguntzeko proiektuak.</li> <li>"Berpiztu": dinamizazio sozialerako proiektuak.</li> <li>Proiektu pilotuak garatzeko lankidetzak hitzarmenak.</li> </ul>	<p>2</p> <p>0</p> <p>3</p>	<p><b>6. DINAMIZACIÓN RURAL Y LITORAL, TRATANDO DE DOTAR DE INFRAESTRUCTURAS Y SERVICIOS BÁSICOS (BRECHA DIGITAL Y TRANSPORTE PÚBLICO) E IMPULSAR EL DESARROLLO INTEGRAL DE ZONAS RURALES CON ESPECIAL INCIDENCIA DE RIESGO DE DESPOBLAMIENTO</b></p> <p>Apoyo en el despliegue de los planes de DRL para la dinamización social y estructural de estas zonas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos de apoyo a los colectivos de mujeres rurales y del ámbito marítimo pesquero.</li> <li>"Berpiztu": Proyectos de dinamización social.</li> <li>Convenios de colaboración para el desarrollo de proyectos piloto.</li> </ul>
<p><b>7. MENDIALDEETAKO EKOIZPENAREN HOBEKUNTZA</b></p> <p>Sektorearen dinamizazioa eta mendialdeko larreen kudeaketa bultzatzea, proiektu pilotuak garatuz, esperientziak trukatzuz, lankidetzak proiektuen bidez...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hasitako proiektuak.</li> </ul>	<p>2</p>	<p><b>7. MEJORA PRODUCTIVA DE LAS ZONAS DE MONTAÑA</b></p> <p>Impulsar la dinamización sectorial y la gestión de los pastos de montaña mediante el desarrollo de proyectos piloto, intercambio de experiencias, proyectos de cooperación,...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos iniciados.</li> </ul>
<p><b>8. LANDA EREMUEAN JARDUERA EKONOMIKOA ETA ENPLEGUA SUSTATZEA, EKINTZAILE IZATEKO TRESNAK ERREALITATE SOZIO-EKONOMIKORA EGOKITUTA</b></p> <p>Sektorean belaunaldien erreleboa bultzatzen eta landa ingurunean enplegua sortzen laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>GAZTENEK, GEROA eta ITSASORATU programen kudeaketa.</li> <li>Ekintzaitza proiektuetarako laguntza (GAZTENEK, GEROA, ITSASORATU).</li> </ul> <p>Landa eta itsasertz inguruneen dinamizazio sozio-ekonomikorako laguntza programen kudeaketa babestea (Erein, Leader...).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kudeatutako espediente kopurua.</li> </ul> <p>Proiektuak finantzatzeko laguntzeko tresnak diseinatzea.</p>	<p>5</p> <p>200</p> <p>508</p>	<p><b>8. INCENTIVAR LA ACTIVIDAD ECONÓMICA Y EL EMPLEO EN EL MEDIO RURAL, ADECUANDO LAS HERRAMIENTAS DE EMPRENDIMIENTO A LA REALIDAD SOCIO-ECONÓMICA</b></p> <p>Apoyar acciones para el fomento del relevo generacional en el sector y la creación de empleo en el medio rural.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gestión de los Programas GAZTENEK, GEROA, ITSASORATU.</li> <li>Apoyo a proyectos de emprendimiento (GAZTENEK, GEROA, ITSASORATU).</li> </ul> <p>Apoyo en la gestión de programas de ayudas de apoyo a la dinamización socio-económica del medio rural y litoral (Erein, Leader,...).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>N. de expedientes gestionados.</li> </ul> <p>Diseño de herramientas de apoyo financiero a proyectos.</p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tokiko zenbat ekintza taldetan parte hartzen duen.</li> <li>Laguntza produktu berrien analisia.</li> </ul>	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>N. de grupos de acción local en los que participa.</li> </ul>
<p><b>9. BASOGINTZAKO EKOIZLE ETA ERALDATZAILEEN AZPISEKTOREA BULTZATU ETA KOORDINATU</b></p>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Análisis de nuevos productos de apoyo.</li> </ul>
<p><b>Egurraren Plan Estrategikoari lotutako ekintzak garatzeko laguntza (PEMA).</b></p>		<p><b>9. RELANZAR Y COORDINAR EL SUBSECTOR FORESTAL PRODUCTIVO Y TRANSFORMADOR</b></p> <p><b>Apoyo en el desarrollo de las acciones vinculadas al Plan Estratégico de la Madera (PEMA).</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Euskadiko egurraren mahaiaren dinamizazioa.</li> <li>Sektorearen dinamizatorako Estatuko, Europako eta nazioarteko fondoekin finantzaturako proiektuetako partaidetza.</li> <li>Sustapen ekintzak (azoketan parte hartzea, publizitatea...).</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Dinamización de la mesa de la madera de Euskadi.</li> </ul>
<p>Sektorea trebatzeko ekintzak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ikastaro kopurua.</li> </ul>	8	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participación en proyectos cofinanciados por fondos estatales, europeos e internacionales para la dinamización del Sector.</li> </ul>
<p>Euskadiko basoen eta baso horietan ekoizten den egurraren basogintzako egiaztapena, egiaztapen sistemak garatuz, auditorietan lagunduz...</p>	8	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acciones de promoción (participación en ferias, publicidad,...).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ekintza kopurua:</li> </ul>	20	<p>Acciones de capacitación del sector.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>N. de cursos.</li> </ul>
<p><b>10. LEHEN SEKTOREA ETA LANDA ETA ITSASERTZEKO INGURUNEA BIZI ETA LEHIAKORRA IZATEAK DUEN GARRANTZI ESTRATEGIKOAREN AITORPENA LORTZEA</b></p>		<p><b>10. CONSEGUIR EL RECONOCIMIENTO DEL CARÁCTER ESTRATÉGICO DE UN MEDIO RURAL Y LITORAL Y SECTOR PRIMARIO VIVO Y COMPETITIVO</b></p>
<p>Gizartea sentibilizatzeko proiektuak (NIREA, Nekazariak eskolara...).</p>		<p>Proyectos de sensibilización de la sociedad ( NIREA, Nekazariak eskolara,...).</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Proiektuak eta ekintzak.</li> </ul>	15	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos y acciones.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lankidetzaren hitzarmenak.</li> </ul>	4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Convenios de colaboración.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Argitalpenak.</li> </ul>	7	<ul style="list-style-type: none"> <li>Publicaciones.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Geroa Gaur</li> </ul>	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Geroa Gaur.</li> </ul>
<p><b>11. "HAZI ERAIKITZEN": BARRURA ZEIN KANPORA BEGIRA ERAKUNDE MODERNO, KOLABORATIBOA... GARATZEA</b></p>		<p><b>11. "CONSTRUYENDO HAZI": DESARROLLAR UNA ORGANIZACIÓN MODERNA, COLABORATIVA,... A NIVEL INTERNO Y EXTERNO</b></p>
<p>Antolaketa eta kudeaketa sistema bakarrak eta baterakoak ezartzea erakunde osoarentzat.</p>		<p>Implementar sistemas de organización y gestión únicos y comunes a toda la organización.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Prozesuen maparen definizioa eta kudeaketa prozesuen ezarpena.</li> <li>Plan ekonomiko eta finantzarioa.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Definición del Mapa de procesos e Implantación de procesos de gestión.</li> <li>Plan económico-financiero.</li> </ul>
Mugikortasuna eta lanpostuko kokapena kentzea.		Movilidad y desubicación del puesto de trabajo.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lanpostuaren birtualizazioa.</li> </ul>	0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Virtualización del puesto de trabajo.</li> </ul>

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. NEKAZARITZAKO INFORMAZIO ETA KUDEAKETA SISTEMA INTEGRAL BAT SORTZEA ETA GARATZEA (NEKAZARITZA, ARRANTZA, ELIKAGAI INDUSTRIA). SIIA</b></p> <p>Ordainketa zuzenen erregimeneko laguntza eskaeren gaineko informazioa integratzea, prozesatzea, aztertzea, kontrolatzea eta kalkulatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kudeatutako espedienteak.</li> </ul>	25.000	<p><b>1. CREACIÓN Y DESARROLLO DE UN SISTEMA DE INFORMACIÓN Y GESTIÓN INTEGRAL AGRARIO (AGRARIO, PESQUERO, INDUSTRIAS AGROALIMENTARIAS) SIIA</b></p> <p>Integración, procesamiento, chequeo, control y cálculo de la información de las solicitudes de ayudas del régimen de pagos directos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Expedientes gestionados.</li> </ul>
<p>EAEko administrazioei prozesu eta irtenbide efizienteak ematea, beraiek duten informazioa koherentea eta osoa izan dadin.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aplikazio Bakarra” – 2019eko NPB.</li> <li>Arrantzako Sistema Integratua.</li> </ul>	1 1	<p>Dotar a las administraciones de la CAE de procesos y soluciones eficientes favoreciendo la coherencia e integridad de la información que disponen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>“Aplicativo Único” – PAC 2019.</li> <li>Sistema Integrado de Pesca.</li> </ul>
<p>Sektorearen gaineko analisisa eta informazioa lantzea, politikei eta alderdi sozioekonomikoei buruzko erabakiak hartzeko ezagutu beharreko zerbait gisa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Eragiketak eta estatistikak egitea.</li> <li>Sektoreko azterketak eta analisiak.</li> </ul>	22 8	<p>Elaboración de análisis e información sectorial como conocimiento para la toma de decisiones en materia de políticas y aspectos socioeconómicos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Operaciones y producción estadística.</li> <li>Estudios y análisis sectoriales.</li> </ul>
<p><b>2. ADMINISTRAZIO PUBLIKOAREN ETA ENTITATE, OPERATZAILE ETA SEKTOREAREN ARTEKO HARREMANAK ERRAZTEA</b></p> <p>Gorantz doazen joera teknologikoak identifikatzea eta monitorizatzea, Sailak bultzatutako negozio premien ildotik.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Izaera berritzailea duten proiektu pilotuen kopurua (tresnak, programak...).</li> </ul>	5	<p><b>2. FACILITAR LA RELACIÓN ENTRE LAS ENTIDADES, OPERADORES Y SECTOR CON LAS ADMINISTRACIONES PÚBLICAS</b></p> <p>Identificar y monitorizar tendencias tecnológicas emergentes alineándolas con las necesidades de negocio impulsadas por el Departamento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>N. de pilotos con carácter innovador (herramientas, programas,...).</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Transferentzia teknologikoko proiektuen kopurua.</li> </ul>	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>N. de proyectos con transferencia tecnológica.</li> </ul>
<p>EAEko Administrazioetako negozio prozesuak efizienteagoak egitea sektorearekiko eta Kanpoko Erakundeekiko solaskidetzarako (FEGA, MAGRAMA...).</p>		<p>Mejorar la eficiencia de procesos de negocio de las Administraciones de la CAE con el Sector así como su interlocución con Organismos Externos (FEGA, MAGRAMA,...).</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguntzak, datuak eta informazioa kudeatzeko tresnen egokitzapena eta garapena</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Adecuación y desarrollo de herramientas de gestión de ayudas, gestión de datos, información,...</li> </ul>
<p><b>3. SARE SEKTORIALAREN GARAPENA ETA BILAKAERA</b></p>		<p><b>3. DESARROLLO Y EVOLUCIÓN DE LA RED SECTORIAL</b></p>
<p>Sektorea egituratzeko eta dinamizatzeko planak, proiektuak eta azterlanak garatzeko laguntza.</p>		<p>Apoyo al desarrollo de planes, proyectos y estudios de estructuración y dinamización sectorial.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kudeaketa Zentro, elkarte eta sektoreko federazioetako informazio sistemen ezarpena eta hobekuntza.</li> </ul>	5	<ul style="list-style-type: none"> <li>Implantación y mejora de los sistemas de información en CCGG (Centros de Gestión), asociaciones, federaciones sectoriales,...</li> </ul>
<p>Sektorea profesionalizatzeko eta trebatzeko prestakuntza ekintzen garapenerako laguntza.</p>		<p>Apoyo al desarrollo de acciones de formación para la profesionalización y capacitación del Sector.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Enplegua bultzatzeko Prestakuntza Ekintzak (Prestakuntza Trinkoa, Etengabeko Prestakuntza, udako ikastaroak...).</li> </ul>	220	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acciones de Formación para el empleo (F. intensiva, F. Continua, cursos de verano,...).</li> </ul>
<p><b>4. KOMERTZIALIZAZIOA ETA MERKATURA BIDERATUTA EGOTEA BULTZATZEA. ELIKADURA KATE OSOA HARTUKO DUTEN MERKATURATZE KANAL EZBERDINETARAKO BERARIAZKO ESTRATEGIAK DEFINITZEA, GURE PRODUKTUEN BALIO ERANTSIA HANDITZEKO ASMOZ</b></p>		<p><b>4. IMPULSAR LA COMERCIALIZACIÓN Y LA ORIENTACIÓN AL MERCADO. DEFINIR ESTRATEGIAS ESPECIFICAS PARA DISTINTOS CANALES DE COMERCIALIZACIÓN QUE TRATEN DE ABARCAR EL CONJUNTO DE LA CADENA ALIMENTARIA, PARA DE ESA MANERA APORTAR MÁS VALOR AÑADIDO A NUESTROS PRODUCTOS</b></p>
<p>Eztabaidak eta gogoetak bultzatzea sektorean, eta produktuak merkaturatzeko planak, estrategiak eta proiektuak lantzen laguntzea.</p>		<p>Dinamizar debates y reflexiones sectoriales y apoyar en la elaboración de planes, estrategias y proyectos de comercialización de productos.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Planak, proiektuak...</li> </ul>	14	<ul style="list-style-type: none"> <li>Planes, proyectos,...</li> </ul>
<p>Kanal askotariko estrategia batean oinarrituta, berme markak eta nekazaritzako elikagaien EAEko industriren markak dituzten produktuak merkaturatzeko eta merkatura orientatzeko ekintzak babestea.</p>		<p>En base a una estrategia multicanal, apoyar acciones de comercialización y orientación al mercado de productos con marcas de garantía y de las empresas agroalimentarias de la CAV.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Dastaketak, probaketak...</li> </ul>	110	<ul style="list-style-type: none"> <li>Degustaciones, catas,...</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Publizitate ekintzak.</li> </ul>	15	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acciones publicitarias.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Produktuak sustatzeko ekintzak.</li> </ul>	20	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acciones de promoción de productos.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>5. NEKAZARITZAKO ELIKAGAIEN INDUSTRIA INDARTSUA ETA LURRALDEKO LEHENGAIKIN KONPROMETITUA GARATZEKO BALDINTZAK ETA TRESNAK BULTZATZEA (FINANTZAKETA, INBERTSIO ETA PROMOZIORAKO LAGUNTZAK...)</b></p> <p>Kalitate berezitua duten produktuen jatorria, kalitatea eta segurtasuna bermatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ikuskapenak eta jarraipenerako auditoriak</li> <li>Kudeatutako markak.</li> </ul> <p>Azokak antolatzen laguntzea eta gure enpresei eta produktuei azoketan eta ekitaldietan egoten laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Azokak, misio komertzialak eta kanpoko ekitaldiak.</li> </ul>	<p>3.000</p> <p>28</p> <p>17</p>	<p><b>5. POTENCIAR LAS CONDICIONES Y HERRAMIENTAS (FINANCIACIÓN, AYUDAS A LA INVERSIÓN Y PROMOCIÓN,...), PARA EL DESARROLLO DE UNA INDUSTRIA AGROALIMENTARIA POTENTE Y COMPROMETIDA CON LA PRODUCCIÓN DE MATERIA PRIMA DEL PAÍS</b></p> <p>Garantizar el origen, calidad y seguridad de los productos de calidad diferenciada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inspecciones y auditorías de seguimiento.</li> <li>Marcas gestionadas.</li> </ul> <p>Apoyar la organización de ferias y la presencia de nuestras empresas y productos s en ferias y eventos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ferias, misiones comerciales y eventos externos.</li> </ul>
<p><b>6. LANDA ETA ITSASERTZ EREMUEAN DINAMIZAZIOA, AZPIEGITURA ETA ZERBITZU OROKORREN HORNIDURA BULTZATUZ (ETEN DIGITALA ETA GARRAIO PUBLIKOA) ETA JENDEZ HUSTEKO ARRISKUA DUTEN LANDA GUNEEN GARAPEN INTEGRALA BULTZATUZ</b></p> <p>LIGeko Planen zabalkundea egiten laguntzea, gune horietako dinamizazio sozial eta estrukturalerako.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Landa gunetako eta itsas eta arrantzaren eremuko emakumeen kolektiboei laguntzeko proiektuak.</li> <li>Eskualdeko LGPren jarraipena.</li> <li>Innobazio sozialerako dinamizazio proiektuak.</li> </ul>	<p>2</p> <p>18</p> <p>3</p>	<p><b>6. DINAMIZACIÓN RURAL Y LITORAL, TRATANDO DE DOTAR DE INFRAESTRUCTURAS Y SERVICIOS BÁSICOS (BRECHA DIGITAL Y TRANSPORTE PÚBLICO) E IMPULSAR EL DESARROLLO INTEGRAL DE ZONAS RURALES CON ESPECIAL INCIDENCIA DE RIESGO DE DESPOBLAMIENTO</b></p> <p>Apoyo en el despliegue de los planes de DRL para la dinamización social y estructural de estas zonas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos de apoyo a los colectivos de mujeres rurales y del ámbito marítimo pesquero.</li> <li>Seguimiento PDR comarcales.</li> <li>Proyectos de dinamización en base a la innovación social.</li> </ul>
<p><b>7. MENDIALDEETAKO EKOIZPENAREN HOBEKUNTZA</b></p> <p>Sektorearen dinamizazioa eta mendialdeko larreen kudeaketa bultzatzea, proiektu pilotuak garatuz, esperientziak trukatzuz, lankidetzaz proiektuen bidez...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hasitako proiektuak.</li> </ul>	<p>2</p>	<p><b>7. MEJORA PRODUCTIVA DE LAS ZONAS DE MONTAÑA</b></p> <p>Impulsar la dinamización sectorial y la gestión de los pastos de montaña mediante el desarrollo de proyectos piloto, intercambio de experiencias, proyectos de cooperación,...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos iniciados.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>8. LANDA EREMUAN JARDUERA EKONOMIKOA ETA ENPLEGUA SUSTATZEA, EKINTZAILE IZATEKO TRESNAK ERREALITATE SOZIO-EKONOMIKORA EGOKITUTA</b></p> <p>Sektorean belaunaldien erreleboa bultzatzen eta landa ingurunean enplegua sortzen laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>GAZTENEK, GEROA eta ITSASORATU programen kudeaketa.</li> <li>Ekintzaitza proiektuetarako laguntza (GAZTENEK, GEROA, ITSASORATU).</li> </ul> <p>Proiektuak finantzatzen laguntzeko tresnak diseinatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tokiko zenbat ekintza taldetan parte hartzen duen.</li> <li>Laguntza produktu berrien analisia.</li> </ul>	<p>5</p> <p>310</p> <p>2</p> <p>3</p>	<p><b>8. INCENTIVAR LA ACTIVIDAD ECONÓMICA Y EL EMPLEO EN EL MEDIO RURAL, ADECUANDO LAS HERRAMIENTAS DE EMPRENDIMIENTO A LA REALIDAD SOCIO-ECONÓMICA</b></p> <p>Apoyar acciones para el fomento del relevo generacional en el sector y la creación de empleo en el medio rural.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gestión de los Programas GAZTENEK, GEROA, ITSASORATU, Becas de acercamiento y relevo abierto.</li> <li>Apoyo a proyectos de emprendimiento (GAZTENEK, GEROA, ITSASORATU).</li> </ul> <p>Diseño de herramientas de apoyo financiero a proyectos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>N. de grupos de acción local en los que participa.</li> <li>Análisis de nuevos productos de apoyo.</li> </ul>
<p><b>9. BASOGINTZAKO EKOIZLE ETA ERALDATZAILEEN AZPISEKTOREA BULTZATU ETA KOORDINATU</b></p> <p><b>Egurraren Plan Estrategikoari lotutako ekintzak garatzeko laguntza (PEMA).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sektore dinamizazioa, internazionalizazio, lehiakortasun, ingurumen, komunikazio eta formakuntza arloetan.</li> <li>Sektorearen dinamizaziorako Estatuko, Europako eta nazioarteko fondoekin finantzaturako proiektuetako partaidetza.</li> <li>Sustapen ekintzak (azoketan parte hartzea, publicitate...).</li> </ul> <p>Trebakuntza eta formakuntza jarduerak basoko eta egurreko sektorean.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ikastaro kopurua.</li> </ul> <p>Euskadiko basoen eta baso horietan ekoizten den egurraren basogintzako egiaztapena, egiaztapen sistemak garatuz, auditorietan lagunduz...</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ekintza indibidualen kopurua.</li> <li>Sistema mota eta taldeak.</li> </ul>	<p>1</p> <p>7</p> <p>8</p> <p>15</p> <p>7</p> <p>70</p>	<p><b>9. RELANZAR Y COORDINAR EL SUBSECTOR FORESTAL PRODUCTIVO Y TRANSFORMADOR</b></p> <p><b>Apoyo en el desarrollo de las acciones vinculadas al Plan Estratégico de la Madera (PEMA).</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Dinamización sectorial en los ámbitos de internacionalización, competitividad, medio ambiente, comunicación y formación.</li> <li>Participación en proyectos cofinanciados por fondos estatales, europeos e internacionales para la dinamización del Sector.</li> <li>Acciones de promoción (participación en ferias, publicidad,...).</li> </ul> <p>Acciones de capacitación y formación del sector forestal madera.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>N. de cursos.</li> </ul> <p>Desarrollo de sistemas de certificación, gestión y apoyo de grupos de usuarios de certificación con el fin de afianzar y avanzar sus distintas formas de certificación forestal madera.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>N. de acciones individuales</li> <li>Tipos de sistemas y grupos.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>10. LEHEN SEKTOREA ETA LANDA ETA ITSASERTZEKO INGURUNEA BIZI ETA LEHIAKORRA IZATEAK DUEN GARRANTZI ESTRATEGIKOAREN AITORPENA LORTZEA</b></p> <p>Gizartea sentibilizatzeko proiektuak (NIREA, Nekazariak eskolara...).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proiektuak eta ekintzak.</li> <li>• Lankidetzak hitzarmenak.</li> <li>• Argitalpenak.</li> <li>• Geroa Gaur.</li> </ul>	<p>15</p> <p>5</p> <p>10</p> <p>2</p>	<p><b>10. CONSEGUIR EL RECONOCIMIENTO DEL CARÁCTER ESTRATÉGICO DE UN MEDIO RURAL Y LITORAL Y SECTOR PRIMARIO VIVO Y COMPETITIVO</b></p> <p>Proyectos de sensibilización de la sociedad ( NIREA, Nekazariak eskolara,...).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyectos y acciones.</li> <li>• Convenios de colaboración.</li> <li>• Publicaciones.</li> <li>• Geroa Gaur.</li> </ul>
<p><b>11. "HAZI ERAIKITZEN": BARRURA ZEIN KANPORA BEGIRA ERAKUNDE MODERNO, KOLABORATIBOA... GARATZEA</b></p> <p>Antolaketa eta kudeaketa sistema bakarrak eta baterakoak ezartzea erakunde osoarentzat.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Berdintasun plana martxan jartzea.</li> <li>• Euskara planari laguntzea.</li> <li>• Euskararen erabilera igotzea.</li> <li>• Plan ekonomiko eta finantzarioa.</li> </ul>	<p>1</p> <p>1</p> <p>5</p> <p>1</p>	<p><b>11. "CONSTRUYENDO HAZI": DESARROLLAR UNA ORGANIZACIÓN MODERNA, COLABORATIVA,... A NIVEL INTERNO Y EXTERNO</b></p> <p>Implementar sistemas de organización y gestión únicos y comunes a toda la organización.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Puesta en marcha del plan de igualdad.</li> <li>• Apoyo al plan de euskaldunización.</li> <li>• Aumentar el % de uso del euskera.</li> <li>• Plan económico-financiero.</li> </ul>

## Fundación HAZI Fundazioa

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		1
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		193
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	93
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	85
- Administrariak Administrativos	C	15
<b>Guztira Total</b>		<b>194</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari Gerentea Director/a Gerente	79.005		79.005





## Fundación HAZI Fundazioa

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>5.272.929</b>	<b>5.283.799</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>7.253.411</b>	<b>7.264.281</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	283.234	313.456	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>5.020.693</b>	<b>5.251.563</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	69.856	86.096	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	2.670.813	2.670.813
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	213.378	227.360	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	4.276.547	4.276.547
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.024.373	1.005.021	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	4.276.547	4.276.547
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	418.189	452.495	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.695.797)	(1.462.693)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	606.184	552.526	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.695.797)	(1.462.693)
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	2.928.852	2.928.852	VII. Ekitaldi emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(230.870)	(233.104)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	1.221.868	1.221.868	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>2.232.718</b>	<b>2.012.718</b>
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	1.706.984	1.706.984	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>323.858</b>	<b>323.858</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	81.368	81.368	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	323.858	323.858
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	65.195	65.195	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	323.858	323.858
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	16.173	16.173	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>5.464.542</b>	<b>5.464.542</b>
VI. Zerga geroratu en aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	955.102	955.102	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1.304.638	1.304.638
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>7.768.882</b>	<b>7.768.882</b>	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.304.638	1.304.638
II. Izakinak <i>Existencias</i>	111.191	111.191	IV. Taldeko enpresek eta elkartuekin epe laburreko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	32.635	32.635
1. Merkataritzakoak <i>Comerciales</i>	87.052	87.052	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	3.764.239	3.764.239
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	24.139	24.139	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	2.635.052	2.635.052
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	6.912.322	6.912.322	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	166.812	166.812
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	455.381	455.381	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	303.662	303.662
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	4.049.343	4.049.343	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	658.713	658.713
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	248.980	248.980	VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	363.030	363.030
4. Pertsonala <i>Personal</i>	54.150	54.150			
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	175	175			
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	2.104.293	2.104.293			
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	168.262	168.262			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	577.107	577.107			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	577.107	577.107			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>13.041.811</b>	<b>13.052.681</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>13.041.811</b>	<b>13.052.681</b>

## Fundación HAZI Fundazioa

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>6.765.444</b>	<b>6.894.909</b>
a) Salmentak Ventas	370.000	430.000
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	6.395.444	6.464.909
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(1.456.363)</b>	<b>(2.044.296)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	(140.000)	(240.000)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	(1.316.363)	(1.804.296)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>14.384.882</b>	<b>14.198.740</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	609.199	440.121
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	13.775.683	13.758.619
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(11.517.374)</b>	<b>(11.187.395)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(8.793.862)	(8.578.953)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(2.723.512)	(2.608.442)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(8.175.648)</b>	<b>(7.861.017)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(8.175.648)	(7.861.017)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(230.870)</b>	<b>(233.104)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(229.929)</b>	<b>(232.163)</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>----</b>	<b>----</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(229.929)</b>	<b>(232.163)</b>
<b>22. Mozkinen gaineko zergak Impuestos sobre beneficios</b>	<b>(941)</b>	<b>(941)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(230.870)</b>	<b>(233.104)</b>

## Fundación HAZI Fundazioa

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(229.929)	(232.163)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	230.870	233.104
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	230.870	233.104
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(941)	(941)
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(941)	(941)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(220.000)	(220.000)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(15.380)	(15.380)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(204.620)	(204.620)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(220.000)	(220.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	220.000	220.000
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	220.000	220.000
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	220.000	220.000
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

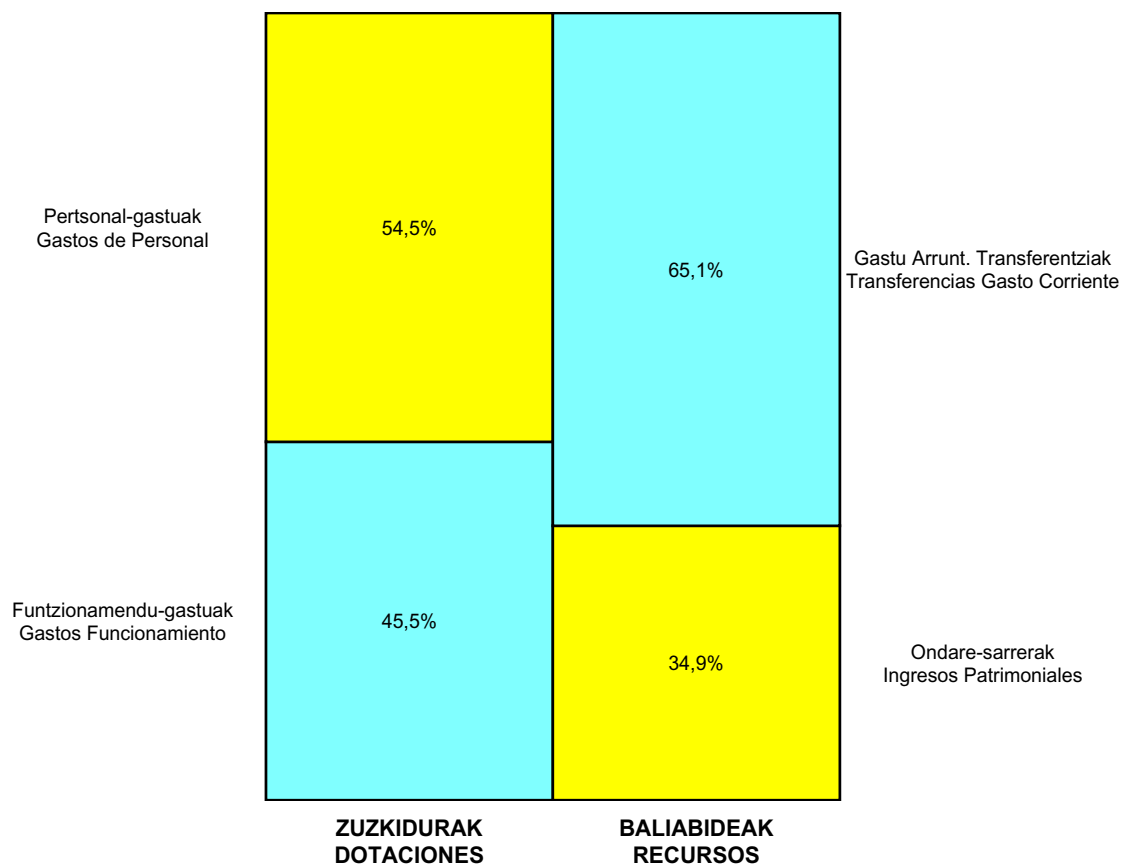
Fundación HAZI Fundazioa

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJICO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATURUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	2.671	---	---	4.277	---	(933)	---	(774)	---	---	---	2.013	7.254
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	2.671	---	---	4.277	---	(1.706)	---	---	---	---	---	2.013	7.254
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(233)	---	---	---	---	(233)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	243	---	---	---	---	---	---	243
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	2.671	---	---	4.277	---	(1.463)	---	(233)	---	---	---	2.013	7.264
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	2.671	---	---	4.277	---	(1.696)	---	---	---	---	---	2.013	7.264
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(231)	---	---	---	220	(11)
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	2.671	---	---	4.277	---	(1.696)	---	(231)	---	---	---	2.233	7.253

## Fundación HAZI Fundazioa

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	11.517.374	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	13.775.683
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	9.632.952	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	7.374.643
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	220.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	220.000
<b>Guztira Total</b>	<b>21.370.326</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>21.370.326</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
15.386.631	72	854.814	4	5.128.881	24	0	0	21.370.326





**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Fundación ELIKA Fundazioa

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>597.305</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			453.068
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>453.068</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		73.793	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		379.275	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	379.275		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			144.237
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>132.037</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>12.200</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		4.360	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		7.840	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>202.695</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			202.695
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>6.624</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		6.624	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>23.437</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		23.437	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>91.039</b>	
1	Itzulpen-zerbitzuak. Servicios de traducción.	15.000		
2	Proiektuen zerbitzu teknikoak. Servicios técnicos de proyectos.	55.906		
3	Aholkularitza. Asesoría.	8.833		
4	Auditoria. Auditoría.	5.800		
5	Beste batzuk. Otros.	5.500		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>3.500</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>500</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		500	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>4.400</b>	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		4.400	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
629	Bestelako zerbitzuak Otros servicios		73.195	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		26.085	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		3.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		110	
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak Prensa, revistas, libros y otras publicaciones		300	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas		15.000	
6296	Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		8.200	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		20.500	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>800.000</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN			800.000
740	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		800.000	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		800.000	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar gastos de explotación.	800.000		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>800.000</b>



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Elika (Nekazaritzako Elikagaien Segurtasunari buruzko Euskal Fundazioa) 2001ean eratu zen eta Ekonomiaren Garapen eta Azpiegituren Sailari atxikia dago.

ELIKAREN gizarte-helburua, Fundazioaren Estatutuei jarraiki, honako hau da:

“Nekazaritzako Elikagaien Segurtasunari buruzko informazioa ematea, aholkularitza eskaintzea eta jarduerak sustatzea”. Horretarako, honako ekintza hauek egingo ditu:

- Zientzia irizpen independenteak formulatzea nekazaritzako elikagaien segurtasunarekin lotutako alor guztiei buruz.
- Nekazaritzako elikagaien arriskuak ebaluatzea eta neurriak garatzea arrisku horiek aurreikusteko, murrizteko edo txikiagotzeko.
- Nekazaritza eta Arrantza gaietan eskuduntza duen Eusko Jaurlaritzako sailari ikerketa gai berriak proposatzea Nekazaritzako Elikagaien Segurtasunaren esparruan.
- Jardunbideak sortzea Nekazaritzako Elikagaien inguruko krisiak daudenerako.
- Segurtasuna nahiz prozesuak sustatu eta bultzatzea lehenengo sektorean, animalien elikaduran eta Euskal Herriko nekazaritzako elikagaien enpresetan.
- Helburuekin bat egiten duen beste edozein jarduera.

Fundazio-zuzkidura horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Elika (Fundación Vasca para la Seguridad Agroalimentaria) se constituyó en el año 2001, es una Fundación pública adscrita al Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras.

El objeto social de ELIKA, según consta en los Estatutos de la Fundación, es el de:

“Informar, asesorar y promover actuaciones en materia de Seguridad Agroalimentaria”. Para ello llevará a cabo, entre otras, las siguientes actividades:

- Formulación de dictámenes científicos independientes sobre todos los aspectos relacionados con la Seguridad Agroalimentaria.
- Evaluación de riesgos agroalimentarios y desarrollo de medidas de prevención, reducción o minimización de los mismos.
- Proponer al Departamento del Gobierno vasco competente en materia de Agricultura y Pesca nuevos temas de investigación en materia de Seguridad Agroalimentaria.
- Elaboración de procedimientos de actuación ante situaciones de crisis agroalimentarias.
- Promover y fomentar la mejora de la seguridad y de los procesos en el sector primario, la alimentación animal y las empresas agroalimentarias del País Vasco.
- Cualesquiera otras que puedan ser conducentes a la realización de sus finalidades propias.

La dotación fundacional se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDEZTA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA/TOTAL	100

ELIKA, Eusko Jaurlaritzak sustatzen duen Fundazio bat da, eta Euskadiko Elikagai Segurtasuna hobetzea du helburu, honako hauen bitartez:

- Administrazioei aholkularitza zientifikoa eta teknikoa emanaz, elikagaien segurtasunaren arloko politikak hedatzeko.
- Elikadura-kateko entitateei lagunduz eta babesa emanaz, elikagaien segurtasuna bermatzeko betekizunak ulertu eta aplikatu dituzten
- Elikagaien segurtasunaren arloan gaur egun garrantzi handiena duten gaien inguruko informazioa emanaz eta komunikazioaz arduratuz, euskal gizartea jakinaren gainean egon dadin eta balioa emateko.

ELIKAK elikagaien segurtasunean inplikaturako eragile guztiak (administrazioek, elikadura-kateko langileek: teknologia-zentroek eta unibertsitateek; eta kontsumitzaileek) lan horretan lagundu eta parte har dezaten lortu nahi du, elikagaien segurtasunaren arloko erronkei erantzun berritzaileak eta integratuak eman ahal izateko.

ELIKA es la Fundación impulsada por el Gobierno Vasco para la mejora de la Seguridad Alimentaria en Euskadi, mediante:

- El asesoramiento científico y técnico a las administraciones en el despliegue de la política de Seguridad Alimentaria.
- El apoyo y asistencia a las entidades operadoras de la cadena alimentaria facilitando la comprensión y aplicación de los requisitos de Seguridad Alimentaria.
- La difusión de la información y comunicación en los temas de mayor impacto y actualidad en el ámbito de la Seguridad Alimentaria, generando conocimiento y aportando valor en la sociedad vasca.

ELIKA es una organización que busca la cooperación y participación de todos los agentes implicados en la seguridad alimentaria (administraciones, entidades operadoras de la cadena alimentaria; centros tecnológicos y universidades; y personas consumidoras) para lograr soluciones innovadoras e integrales a los retos que presenta la seguridad alimentaria.

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES ACCIONES REALIZADAS DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. Funtsezko tresna izatea Euskal Administrazioaren Elikagaien Segurtasunaren arloko politikak definitzeko eta ezartzeko:</b></p> <p>Euskal Administrazioaren jarduketa-ildoetan parte hartzea, Elikagaien Segurtasunaren arloan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nekazaritzako Elikagaien Arriskuen Ebaluazioa.</li> <li>• Elikagaien Segurtasunaren arloko Sailarteko Komunikazio Estrategia.</li> <li>• Euskadiko nekazaritzako elikagaien ekoizpeneko hainbat arlotan betekizun higieniko eta sanitarioak egokitzeko baldintzak ezartzen dituen araudi-esparrua.</li> <li>• Lehengaien kopuru txikiak EAEn hurbiltasun salmentarako araudi-esparrua ezartzea.</li> <li>• Euskadiko Nekazaritzako Elikagaien Katearen Kontrol Ofizialerako Plana 2016-2020.</li> <li>• Euskadiko Elikadura Osasungarrirako Ekimenak.</li> </ul>	<p>16</p>	<p><b>1. Ser instrumento relevante para la definición y despliegue de la política Seguridad Alimentaria de la CAPV:</b></p> <p>Participación en líneas de actuación de la Administración Vasca relacionadas con la Seguridad Alimentaria:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluación de Riesgos Agroalimentarios.</li> <li>• Estrategia Interdepartamental de Comunicación en Seguridad Alimentaria.</li> <li>• Marco normativo que establece las condiciones para la adaptación de los requisitos higiénico-sanitarios de diversos ámbitos de la producción agroalimentaria de Euskadi.</li> <li>• Establecimiento del marco normativo para la venta de proximidad de pequeñas cantidades de productos primarios en la CAPV.</li> <li>• Plan de Control Oficial de la Cadena Agroalimentaria del País Vasco 2016-2020.</li> <li>• Iniciativas para una Alimentación Saludable en Euskadi.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Euskadiko IV. Ingurumen Esparru Programa (IEP) - Elikadura Zirkularren Proiektu Gakoa.</li> <li>• Elikagaien Segurtasun arloko Ikerketarako Plan Eragilea 2017-2020.</li> <li>• Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzako Planeko (ZTBP 2020) RIS-3 estrategia.</li> <li>• Gaztaren elikadura-segurtasunaren hobekuntzarako jardura plana.</li> <li>• Euskadiko basa faunaren zainketa-plana.</li> <li>• Abeltzaintzan antibiotikoen erabilera murrizteko jarduketa-programa.</li> <li>• Janaria alferrik ez galtzeko euskal strategiaren hedatzea.</li> <li>• Elikadura eta Gastronomia Plan Estrategikoa.</li> <li>• Animalien osasunaren arloko alerta-planak eguneratzea.</li> <li>• Euskadiko Ekonomia Zirkularerako Estrategia 2030.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• IV Programa Marco Ambiental del País Vasco (PMA) - Proyecto Clave Alimentación Circular.</li> <li>• Plan Operativo de Investigación en Seguridad Alimentaria 2017-2020.</li> <li>• Estrategia RIS-3 del Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación (PCTI 2020).</li> <li>• Plan de Actuación para la mejora de Seguridad Alimentaria del queso.</li> <li>• Plan de Vigilancia de Fauna silvestre en Euskadi.</li> <li>• Programa de Actuación para la reducción del uso de antibióticos en ganadería.</li> <li>• Despliegue de la Estrategia Vasca contra el Despilfarro Alimentario.</li> <li>• Plan Estratégico de Alimentación y Gastronomía.</li> <li>• Actualización de los protocolos de alertas de Sanidad Animal.</li> <li>• Estrategia de Economía Circular en Euskadi 2030.</li> </ul>
Nekazaritzako, Arrantzako eta Elikagai Politikako Sailburuordetzako zuzendaritzari aholkularitza teknikoa ematea: txostenak egitea, idazkari teknikoak, batzarretara joatea eta abar.	100%	Asesoramiento técnico a las distintas direcciones de la Viceconsejería de Agricultura, Pesca y Política Alimentaria: elaboración de informes, secretarías técnicas, asistencia a reuniones, etc.
Elikadura-segurtasunarekiko erlazionatutako alderdien gaineko administrazio desberdinen jasotako eskaerarako arreta.	75	Atención a solicitudes recibidas de las distintas administraciones sobre aspectos relacionados con seguridad alimentaria.
Elikagaiak ekoizteko katean sor daitezkeen arriskuak identifikatzea eta aztertzea.	2	Identificación y análisis de riesgos emergentes que pudieran originarse en la cadena de producción de alimentos.
Euskal herritarrentzako elikadura-arriskuak aztertzea.	1	Evaluación de riesgos alimentarios para la población vasca.
Nekazaritzako Elikagaien Alerten Aholkularitza.	2	Asesoramiento en la gestión de alertas agroalimentarias.
Elikadura-alerten jakinarazpenei erantzuteko barne-oharrak egitea.	3	Elaboración de notas internas de respuesta para la comunicación en caso de alerta alimentaria.
Zaintza teknologikoari eta adimen lehiakorrari buruzko urteko txostena egitea, arrisku nagusien joerak eta etorkizuneko eremu interesgarriak jasoko dituen.	1	Elaboración del informe anual de Vigilancia Tecnológica e Inteligencia Competitiva, que incluye tendencias de los principales riesgos y futuros entornos de interés.
Bilerak egitea EAEko Elikagaien Segurtasunerako Zientzia Batzordearekin, Elikagaien Arriskuei buruzko Mahai Teknikoarekin eta Batzorde Kudeatzailearekin (Sailarteko batzordeak).	4	Realización de Reuniones del Comité Científico de Seguridad Alimentaria, de la Mesa Técnica de Riesgos Alimentarios y del Comité Gestor de Seguridad Alimentaria de la CAPV (Comisiones Interdepartamentales).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Nekazaritza Elikagaien Katearen Kontrol Ofizialerako Plana Koordinatzeke Mahai Horizontallean idazkaritza teknikoaren lanak gauzatzea.	1	Ejercer la Secretaría Técnica de la Mesa Horizontal de Coordinación del Plan de Control Oficial de la Cadena Agroalimentaria del País Vasco.
Aholkularitza tekniko eta lantaldeak dinamizatzea, nekazaritza-elikagaien katearen kontrol ofizialerako programen dokumentazioa egiteko.	7	Asesoramiento y dinamización de los grupos de trabajo para la elaboración de la documentación de los programas de control de la cadena agroalimentaria.
Aholkularitza tekniko eta lantaldeak dinamizatzea, elikadura-zarrastelkeriaren kontrako euskal estrategiaren erabilerarako.	5	Asesoramiento y dinamización de los grupos de trabajo para el despliegue de la Estrategia vasca contra el despilfarro alimentario.
"Sasoi-elikagaietako egutegi multikanala" elikadura osasungarrirako ekimenaren lidergoa.	1	Liderazgo de la iniciativa para una alimentación saludable "calendario multicanal de alimentos de temporada".
Euskadiko elikadura osasungarrirako ekimenen lantaldeetako parte-hartzea.	5	Participación en grupos de trabajo de las iniciativas para una alimentación saludable en Euskadi.
Aholkularitza tekniko eta lantaldeak dinamizatzea, PEGArekin erabilerarako.	2	Asesoramiento y dinamización de los grupos de trabajo para el despliegue del PEGA.
Malgutasunaren arloko estatu-araudiaren inguruko berriak aztertzea eta koordinatzea Osasun Sailarekin batera.	1	Seguimiento y coordinación con Salud Pública de las novedades de la normativa estatal en materia de flexibilización.
Lehengaien sektoreko jardura berrien higieniko-sanitarioen betekizunak ezartzeko lanean aholkatzea eta laguntzea.	3	Asesoramiento y participación en el establecimiento de requisitos higiénico-sanitarios de nuevas actividades en producción primaria.
Elikagaien Segurtasunerako Ikerketa mahaia koordinatzea eta dinamizatzea.	1	Coordinación y dinamización de la mesa de investigación en Seguridad Alimentaria.
Europako sareetan parte hartzea: OMEren Arrisku Kimikoen Ebaluaziorako Sarea eta SUSAN (Animalien Ekoizpeneko Sistema Iraunkorra) Eraneta.	2	Participación en redes europeas: Red de Evaluación de Riesgos Químicos de la OMS y Eranet SusAn (Sistemas Sostenibles de Producción Animal).
Ikerketarako proiektuetan parte hartzea eta bultzatzea.	6	Participación y apoyo en proyectos de investigación.
<b>2. Elikagaien Segurtasuna sustatzea elikagaien ekoizpen-katean.</b>		<b>2. Fomentar la Seguridad Alimentaria en la cadena de producción de alimentos.</b>
Interes taldeek elikagaien segurtasunaren inguruan dituzten galderei erantzutea.	60	Responder a solicitudes realizadas por los grupos de interés sobre seguridad alimentaria.
Segurtasunarekin eta elikadura-jasangarritasunarekin, eta elikadura osasungarri eta bereziarekin erlazionatutako lantaldeetako parte-hartzea.	40	Participación en grupos de trabajo relacionados con la seguridad y sostenibilidad alimentaria, y con la alimentación saludable y singular.
Administraziora edo elikadura-kateko entitateei zuzenduriko jardunaldiak, ikastaroak eta tailerrak egitea.	10	Realización de jornadas, cursos o talleres dirigidos a la administración y/o a las entidades operadoras de la cadena alimentaria.
Elikagaien ekoizpen-katean elikagaien segurtasuna sustatzeko tresnak garatzea eta mantentzea; hauek, besteak beste:	5	Desarrollo y mantenimiento de herramientas para fomentar la seguridad alimentaria en la cadena de producción de alimentos:

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Legediaren datu-basea.</li> <li>• Pentsuen arriskuen mapa.</li> <li>• Etiketei buruzko ataria.</li> <li>• WIKI-Elikagaien Segurutasuna.</li> <li>• Ingesta autokontrolatzeko tresna, ukimen-euskarrietarako baliokodua.</li> </ul> <p>Euskadiko nekazaritzako elikagaien sektorekiko lan foroak: Talde Fokalak.</p> <p>Elikagaien industriako eta abeltzaintzaren sektoreko langileentzako sareko prestakuntza.</p> <p>Euskadiko animalia-elikaduraren sektoreari laguntza teknikoa ematea EPEAren Mahai Teknikoaren bidez. Lehengaiak kontrolatzeko programa.</p>	<p>2</p> <p>4</p> <p>1</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Base de datos de legislación.</li> <li>• Mapa de Riesgos de piensos.</li> <li>• Portal de Etiquetado.</li> <li>• WIKI-Seguridad Alimentaria.</li> <li>• Aplicación de autocontrol de la ingesta de alimentos.</li> </ul> <p>Foros de trabajo con el sector agroalimentario de Euskadi: Grupos Focales.</p> <p>Formación on-line dirigidos a la industria alimentaria y sector agrario.</p> <p>Apoyo técnico al sector de la alimentación animal de Euskadi a través de la Mesa Técnica de EPEA. Programa de control de materias primas.</p>
<p><b>3. Elikagaien Segurutasunari buruzko informazio eta komunikazioaren hedapena hobetzea eta indartzea.</b></p> <p>Arrisku/ abeltzaintza/ nekazaritza/ arrantza/ animalien elikadura/ industria elikadura/ ikerketa eta kontsumitzaileen ebaluazioari buruzko albisteak egitea.</p> <p>Gaur egungo albisteak jasotzen dituen ELIKAberrri hilabetekaria egitea.</p> <p>Albisteak sare sozialetan zabaltzea: Facebook, Twitter, LinkedIn, Youtube...</p> <p>Animalien pentsu eta elikagaietan alerta sareetan sortutako jakinarazpenei buruzko lauhilabeteko eta urteko txostenak egitea.</p> <p>Sasoi-elikagaien fitxa bildumagarrien lantzea.</p> <p>Animalientzako elikagaietan aurki daitezkeen substantzia kaltegarriei buruzko fitxak egitea eta/edo eguneratzea, sektoreko eragileentzat eta animalien elikaduraren esparruko profesionalentzat.</p> <p>Elikagaien arriskuei buruzko fitxak eta/edo infogramak egitea eta eguneratzea.</p> <p>Elikagaien segurutasunari loturiko gaiei buruzko infografiak egitea eta/edo eguneratzea.</p> <p>Informazio teknikoa prestatzea (artikulu teknikoak, berezi, triptikoak, liburuxkak, etab...).</p> <p>UNE 166006 arauaren aldeko zaintza teknologikoaren prozesuaren ziurtagiriari eustea.</p> <p>elika.eus domeinupeko webguneak mantentzea.</p>	<p>100%</p> <p>11</p> <p>4</p> <p>8</p> <p>36</p> <p>33</p> <p>36</p> <p>35</p> <p>12</p> <p>1</p> <p>9</p>	<p><b>3. Optimizar y potenciar la difusión de información y comunicación en Seguridad Alimentaria.</b></p> <p>Elaboración de noticias sobre evaluación de riesgos, ganadería, agricultura, pesca, alimentación animal, industria alimentaria, investigación y persona consumidora.</p> <p>Elaboración del boletín mensual de noticias de actualidad ELIKAberrri.</p> <p>Difusión de noticias en Redes Sociales: Facebook, Twitter, LinkedIn, Youtube...</p> <p>Realización de informes cuatrimestrales y anuales sobre las notificaciones producidas en las redes de alertas de piensos y alimentos.</p> <p>Elaboración de fichas coleccionables de Alimentos de Temporada.</p> <p>Elaboración y/o actualización de fichas sobre sustancias indeseables en alimentación animal dirigidas a agentes sectoriales y profesionales del ámbito de la alimentación animal.</p> <p>Elaboración y/o actualización de fichas de riesgos alimentarios.</p> <p>Elaboración y/o actualización de infogramas e infografías sobre riesgos alimentarios.</p> <p>Elaboración de información técnica (artículos técnicos, berezi, tripticos, folletos, etc...).</p> <p>Mantenimiento de la certificación del proceso de vigilancia tecnológica por la norma UNE 166006.</p> <p>Mantenimiento de las webs bajo dominio elika.eus.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Kontsumitzaileentzako web-atal berriaren garapena.	1	Desarrollo del nuevo portal para las personas consumidoras.
Jardunaldietan eta hitzaldietan hizlari gisa parte hartzea eta posterrak eta jakinarazpenak egitea.	24	Participar en jornadas, cursos y congresos como ponentes (comunicaciones y/o posters).
<b>4. Elikagaien Segurtasunaren arloan herritarrentzat erreferentea den erakunde bat izatea.</b>		<b>4. Ser una organización referente en Seguridad Alimentaria para la ciudadanía.</b>
Elikadura-segurtasunarekin lotutako ekitaldietan parte hartzea (antolatzeako batzordeak).	5	Participación de Elika en eventos relacionados con la Seguridad Alimentaria (comités organizadores).
Komunikabideetako jasotako eskaeretara erantzutea.	12	Atención a solicitudes recibidas de los medios de comunicación.
Pasa den urtekiko jarraitzaileen kopurua handitzea.	15%	Incremento de personas seguidoras en las redes sociales.
Komunikabideetan eragitea.	30	Impacto en medios de comunicación.
<b>5. Erakundearen kudeaketa aurreratua eta berrikuntza sustatzea.</b>		<b>5. Impulsar la Gestión Avanzada y la Innovación en la organización.</b>
Kudeaketa Aurreraturako Ereduari azterketa.	1	Reconocimiento del Modelo de Gestión Avanzada.
Plantillaren plaza hutsa betetzea.	1	Cobertura de vacantes de la plantilla.
Sozietaterako estrategiaren onarpena.	1	Despliegue de la estrategia para la sociedad.
Berdintasunaren aldeko akzio inplementazioa.	10	Implementación de acciones en favor de la igualdad.
Berdintasunaren alde foroetan parte hartzea.	2	Participación en foros a favor de la igualdad.
Berrikuntza Plana mantenua.	1	Mantenimiento del Plan de Innovación.
Erakundearen prozesuetako hobekuntza inplementazioa.	10	Implementación de mejoras en los procesos de la organización.
Euskara Diagnostikoa Prestatzea.	1	Elaboración Diagnóstico de Euskera.
Euskararen aldeko akzioetako parte-hartzea.	2	Participación en acciones a favor del euskera.
ELIKAKo taldearen gaitasun pertsonal eta profesionala (ikastaroen kopurua).	20	Capacitación personal y profesional del equipo de ELIKA (n. cursos).
Gardentasun web-atariaren hobekuntza.	1	Mejora del Portal de transparencia.
Batasun eta lankidetzaren sarearen kudeaketa.	16	Gestión de alianzas y redes de cooperación.

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. Funtsezko tresna izatea Euskal Administrazioaren Elikagaien Segurtasunaren arloko politikak definitzeko eta ezartzeko:</b></p> <p>Euskal Administrazioaren jarduketa-ildoetan parte hartzea, Elikagaien Segurtasunaren arloan:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nekazaritzako Elikagaien Arriskuen Ebaluazioa.</li> <li>• Elikagaien Segurtasunaren arloko Sailarteko Komunikazio Estrategia.</li> <li>• Euskadiko nekazaritzako elikagaien ekoizpeneko hainbat arlotan betekizun higieniko eta sanitarioak egokitzeko baldintzak ezartzen dituen araudi-esparrua.</li> <li>• Lehengaien kopuru txikiak EAEn zuzenean saltzeko araudi-esparrua ezartzea.</li> <li>• Euskadiko Nekazaritzako Elikagaien Katearen Kontrol Ofizialerako Plana 2016-2020.</li> <li>• Euskadiko Elikadura Osasungarrirako Ekimenak.</li> <li>• Euskadiko IV. Ingurumen Esparru Programa (IEP) - Elikadura Zirkulararen Proiektu Gakoa.</li> <li>• Elikagaien Segurtasun arloko Ikerketarako Plan Eragilea 2017-2020.</li> <li>• Zientzia, Teknologia eta Berrikuntzako Planeko (ZTBP 2020) RIS-3 estrategia.</li> <li>• Gaztaren elikadura segurtasunaren hobekuntzarako jarduera plana.</li> <li>• Euskadiko basa faunaren zainketa-plana.</li> <li>• Abeltzaintzan antibiotikoen erabilera murrizteko jarduketa-programa.</li> <li>• Janaria alferrik ez galtzeko euskal strategiaren hedatzea eta koordinatzea.</li> <li>• Elikadura eta Gastronomia Plan Estrategikoa.</li> <li>• Katilun parte hartzea, lankidetzako eta berrikuntzako espazioa Nekazaritzako Elikagaien Sektorearen eta Landa-Eremuaren eta Itsasertza zerbitzura.</li> <li>• Animalien osasunaren arloko alerta-planak eguneratzea.</li> <li>• Euskadiko Ekonomia Zirkularerako Estrategia 2030.</li> </ul>	<p>&gt;18</p>	<p><b>1. Ser instrumento relevante para la definición y despliegue de la política de Seguridad Alimentaria de la CAPV:</b></p> <p>Participación en líneas de actuación de la Administración Vasca relacionadas con la Seguridad Alimentaria:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluación de Riesgos Agroalimentarios.</li> <li>• Estrategia Interdepartamental de Comunicación en Seguridad Alimentaria.</li> <li>• Marco normativo que establece las condiciones para la adaptación de los requisitos higiénico-sanitarios de diversos ámbitos de la producción agroalimentaria de Euskadi.</li> <li>• Establecimiento del marco normativo para la venta directa de pequeñas cantidades de productos primarios en la CAPV.</li> <li>• Plan de Control Oficial de la Cadena Agroalimentaria del País Vasco 2016-2020.</li> <li>• Iniciativas para una Alimentación Saludable en Euskadi.</li> <li>• IV Programa Marco Ambiental del País Vasco (PMA) - Proyecto Clave Alimentación Circular.</li> <li>• Plan Operativo de Investigación en Seguridad Alimentaria 2017-2020.</li> <li>• Estrategia RIS-3 del Plan de Ciencia, Tecnología e Innovación (PCTI 2020).</li> <li>• Plan de actuación para la mejora de Seguridad Alimentaria del queso.</li> <li>• Plan de Vigilancia de Fauna silvestre en Euskadi.</li> <li>• Programa de Actuación para la reducción del uso de antibióticos en ganadería.</li> <li>• Despliegue y Coordinación de la Estrategia Vasca contra el Despilfarro Alimentario.</li> <li>• Plan Estratégico de Alimentación y Gastronomía.</li> <li>• Participación en Katilu, un espacio de cooperación e innovación al servicio del Sector Agroalimentario y Medio Rural y Litoral.</li> <li>• Actualización de los protocolos de alertas de Sanidad Animal.</li> <li>• Estrategia de Economía Circular en Euskadi 2030.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingurumen Esparru Plana parte hartzea eta Elikadura Zirkularren Proiektu Gakoa koordinatzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación en el Plan Marco Ambiental y Coordinación del Proyecto Clave de Alimentación Circular.</li> </ul>
Nekazaritzako, Arrantzako eta Elikagai Politikako Sailburuordetzako zuzendaritzei aholkularitza teknikoa ematea: txostenak egitea, idazkari teknikoak, batzarretara joatea eta abar.	100%	Asesoramiento técnico a las distintas direcciones de la Viceconsejería de Agricultura, Pesca y Política Alimentaria: elaboración de informes, secretarías técnicas, asistencia a reuniones, etc.
Elikadura-segurtasunarekiko erlazioatutako alderdien gaineko administrazio desberdinen jasotako eskaerarako arreta.	>70	Atención a solicitudes recibidas de las distintas administraciones sobre aspectos relacionados con seguridad alimentaria.
Elikagaiak ekoizteko katean sor daitezkeen arriskuak identifikatzea eta aztertzea.	>2	Identificación y análisis de riesgos emergentes que pudieran originarse en la cadena de producción de alimentos.
Euskal herritarrentzako elikadura-arriskuak aztertzea.	>1	Evaluación de riesgos alimentarios para la población vasca.
Nekazaritzako Elikagaien Alerten Aholkularitza.	>2	Asesoramiento en la gestión de alertas agroalimentarias.
Elikadura-alerten jakinarazpenei erantzuteko barne-oharrak egitea.	>3	Elaboración de notas internas de respuesta para la comunicación en caso de alerta alimentaria.
Zaintza teknologikoari eta adimen lehiakorrari buruzko urteko txostena egitea, arrisku nagusien joerak eta etorkizuneko eremu interesgarriak jasoko dituen.	1	Elaboración del informe anual de Vigilancia Tecnológica e Inteligencia Competitiva, que incluye tendencias de los principales riesgos y futuros entornos de interés.
Bilerak egitea EAeko Elikagaien Segurtasunerako Zientzia Batzordearekin, Elikagaien Arriskuei buruzko Mahai Teknikoarekin eta Batzorde Kudeatzailearekin (Sailarteko batzordeak).	>4	Realización de Reuniones del Comité Científico de Seguridad Alimentaria, de la Mesa Técnica de Riesgos Alimentarios y del Comité Gestor de Seguridad Alimentaria de la CAPV (Comisiones Interdepartamentales).
Nekazaritza Elikagaien Katearen Kontrol Ofizialerako Plana Koordinatzeko Mahai Horizontalean idazkaritza teknikoaren lanak gauzatzea.	1	Ejercer la Secretaría Técnica de la Mesa Horizontal de Coordinación del Plan de Control Oficial de la Cadena Agroalimentaria del País Vasco.
Aholkularitza teknikoa eta lantaldeak dinamizatzea, nekazaritza-elikagaien katearen kontrol ofizialerako programen dokumentazioa egiteko.	>4	Asesoramiento y dinamización de los grupos de trabajo para la elaboración de la documentación de los programas de control de la cadena agroalimentaria.
"Sasoi-elikagaietako egutegi multikanala" elikadura osasungarrirako ekimenaren lidergoa.	1	Liderazgo de la iniciativa para una alimentación saludable "calendario multicanal de alimentos de temporada".
Euskadiko elikadura osasungarrirako ekimenen lantaldeetako parte-hartzea.	5	Participación en grupos de trabajo de las iniciativas para una alimentación saludable en Euskadi.
Aholkularitza teknikoa eta lantaldeak dinamizatzea, elikadura xahutzearen kontrako euskal strategiaren erabilerarako.	5	Asesoramiento y dinamización de los grupos de trabajo para el despliegue de la estrategia vasca contra el despilfarro alimentario.
Aholkularitza teknikoa eta lantaldeak dinamizatzea PEGAREN erabilerarako.	>2	Asesoramiento y dinamización de los grupos de trabajo para el despliegue del PEGA.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Malgutasunaren arloko estatu-araudiaren inguruko berriak aztertzea eta koordinatzea Osasun Sailarekin batera.	1	Seguimiento y coordinación con Salud Pública de las novedades de la normativa estatal en materia de flexibilización.
Lehengaien sektoreko jarduera berrien higieniko-sanitarioen betekizunak ezartzeko lanean aholkatzea eta laguntzea.	>1	Asesoramiento y participación en el establecimiento de requisitos higiénico-sanitarios de nuevas actividades en producción primaria.
Elikagaien Segurtasunerako Ikerketa mahaia koordinatzea eta dinamizatzea.	1	Coordinación y dinamización de la mesa de investigación en Seguridad Alimentaria.
Europako sareetan parte hartzea: OMEren Arrisku Kimikoen Ebaluaziorako Sarea eta SUSAN.  (Animalien Ekoizpeneko Sistema Iraunkorra) Eraneta.	2	Participación en redes europeas: Red de Evaluación de Riesgos Químicos de la OMS y Eranet SusAn.  (Sistemas Sostenibles de Producción Animal).
Euskadiko Ekonomia Zirkularren Estrategiaren lantaldeetan parte hartzea.	3	Participación en grupos de trabajo de la Estrategia de Economía Circular de Euskadi.
Ikerketarako proiekturen parte hartzea eta bultzatzea.	>3	Participación y apoyo en proyectos de investigación.
Ingurumen Esparru Ambientala eta Elikadura Zirkularren Proiektu Gakoan lantaldeen parte hartzea.	3	Participación en grupos de trabajo del Plan Marco Ambiental y del Proyecto Clave Alimentación Circular.
<b>2. Elikagaien Segurtasuna sustatzea elikagaien ekoizpen-katean.</b>		<b>2. Fomentar la Seguridad Alimentaria en la cadena de producción de alimentos.</b>
Interes taldeek elikagaien segurtasunaren inguruan dituzten galderei erantzutea.	>60%	Responder a solicitudes realizadas por los grupos de interés sobre seguridad alimentaria.
Segurtasunarekin eta elikadura-jasangarritasunarekin, eta elikadura osasungarri eta bereziarekin erlazionatutako lantaldeetako parte-hartzea.	40	Participación en grupos de trabajo relacionados con la seguridad y sostenibilidad alimentaria, y con la alimentación saludable y singular.
Administraziora edo elikadura-kateko entitateei zuzenduriko jardunaldiak, ikastaroak eta tailerrak egitea.	>10	Realización de jornadas, cursos o talleres dirigidos a la administración y/o a las entidades operadoras de la cadena alimentaria.
Elikagaien ekoizpen-katean elikagaien segurtasuna sustatzeko tresnak garatzea eta mantentzea; hauek, besteak beste: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Legediaren datu-basea.</li> <li>• Pentsuen arriskuen mapa.</li> <li>• Etiketei buruzko ataria.</li> <li>• WIKI-Elikagaien Segurtasuna.</li> <li>• Ingesta autokontrolatzeko tresna, ukimen-euskarrietarako baliokodua.</li> </ul>	>5	Desarrollo y mantenimiento de herramientas para fomentar la seguridad alimentaria en la cadena de producción de alimentos: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Base de datos de legislación.</li> <li>• Mapa de Riesgos de piensos.</li> <li>• Portal de Etiquetado.</li> <li>• WIKI-Seguridad Alimentaria.</li> <li>• Aplicación de autocontrol de la ingesta de alimentos.</li> </ul>
Elikagaien industriako eta abeltzaintzaren sektoreko langileentzako sareko prestakuntza.	>4	Formación on-line dirigidos a la industria alimentaria y sector agrario.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Euskadiko animalia-elikaduraren sektoreari laguntza teknikoa ematea EPEAren Mahai Teknikoaren bidez. Lehengaiak kontrolatzeko programa.	1	Apoyo técnico al sector de la alimentación animal de Euskadi a través de la Mesa Técnica de EPEA. Programa de control de materias primas.
Euskadiko ekoizpen-sektorearen zati batek HJEG egiteko aholkularitza eta koordinazioa.	>2	Asesoramiento y coordinación para la elaboración de GBPH por parte del sector productor de Euskadi.
Euskadiko lehen mailako sektorekiko lan foroak: Talde Fokalak.	>2	Foros de trabajo con el sector primario de Euskadi: Grupos Focales.
<b>3. Elikagaien Segurtasunari buruzko informazio eta komunikazioaren hedapena hobetzea eta indartzea.</b>		<b>3. Optimizar y potenciar la difusión de información y comunicación en Seguridad Alimentaria.</b>
Arrisku/ abeltzaintza/ nekazaritza/ arrantza/ animalien elikadura/ industria elikadura/ ikerketa eta kontsumitzaileen ebaluazioari buruzko albisteak egitea.	100%	Elaboración de noticias sobre evaluación de riesgos, ganadería, agricultura, pesca, alimentación animal, industria alimentaria, investigación y persona consumidora.
Gaur egungo albisteak jasotzen dituen ELIKABerri hilabetekaria egitea.	11	Elaboración del boletín mensual de noticias de actualidad ELIKABerri.
Albisteak sare sozialetan zabaltzea: Facebook, Twitter, LinkedIn, Youtube, Instagram...	>5	Difusión de noticias en Redes Sociales: Facebook, Twitter, LinkedIn, Youtube, Instagram...
Animalien pentsu, elikagai eta gaixotasunen alerta sareetan sortutako jakinarazpenei buruzko lauhilabeteko eta urteko txostenak egitea.	8	Realización de informes cuatrimestrales y anuales sobre las notificaciones producidas en las redes de alertas de piensos, alimentos y enfermedades animales.
Animalia-gaixotasunei buruzko fitxak egitea eta/edo eguneratzea abeltzaintzako sektore-eragileentzat eta profesionalentzat.	>18	Elaboración y/o actualización de fichas sobre enfermedades animales dirigidas a agentes sectoriales y profesionales del ámbito de la ganadería.
Animalientzako elikagaietan aurki daitezkeen substantzia kaltegarriei buruzko fitxak egitea eta/edo eguneratzea, sektoreko eragileentzat eta animalien elikaduraren esparruko profesionalentzat.	>33	Elaboración y/o actualización de fichas sobre sustancias indeseables en alimentación animal dirigidas a agentes sectoriales y profesionales del ámbito de la alimentación animal.
Elikagaien arriskuei buruzko fitxak eta/edo infogramak egitea eta eguneratzea.	>38	Elaboración y/o actualización de fichas de riesgos alimentarios.
Elikagaien segurtasunari loturiko gaiei buruzko infografiak egitea eta/edo eguneratzea.	>38	Elaboración y/o actualización de infogramas e infografías sobre riesgos alimentarios.
Informazio teknikoa prestatzea (artikulu teknikoak, berezi, blog, kontsumitzailea webgunea, informazio material).	>12	Elaboración de información técnica (artículos técnicos, berezi, web persona consumidora, blog Elika, material informativo).
UNE 166006 arauaren aldeko zaintza teknologikoaren prozesuaren ziurtagiriari eustea.	1	Mantenimiento de la certificación del proceso de vigilancia tecnológica por la norma UNE 166006.
elika.eus domeinupeko webguneak mantentzea.	9	Mantenimiento de webs bajo dominio elika.eus.
Kontsumitzaileentzako web-atalaren mantentzea.	1	Mantenimiento del portal para las personas consumidoras.
Jardunaldietan eta hitzaldietan hizlari gisa parte hartzea eta posterrak eta jakinarazpenak egitea.	>24	Participar en jornadas, cursos y congresos como ponentes (comunicaciones y/o posters).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>4. Elikagaien Segurtasunaren arloan herritarrentzat erreferentea den erakunde bat izatea.</b></p> <p>Elikadura-segurtasunarekin lotutako ekitaldietan parte hartzea (antolatzeako batzordeak).</p> <p>Komunikabideetako jasotako eskaeretara erantzutea.</p> <p>Pasa den urtekiko jarraitzaileen kopurua handitzea.</p> <p>Komunikabideetan eragitea.</p>	<p>&gt;5</p> <p>&gt;12</p> <p>&gt;15%</p> <p>&gt;30</p>	<p><b>4. Ser una organización referente en Seguridad Alimentaria para la ciudadanía.</b></p> <p>Participación de Elika en eventos relacionados con la Seguridad Alimentaria (comités organizadores).</p> <p>Atención a solicitudes recibidas de los medios de comunicación.</p> <p>Incremento de personas seguidoras en las redes sociales.</p> <p>Impacto en medios de comunicación.</p>
<p><b>5. Erakundearen kudeaketa aurreratua eta berrikuntza sustatzea.</b></p> <p>Kudeaketa Aurreraturako Ereduari mantentzea.</p> <p>Autoebaluazioa egitea, Kudeaketa Aurreraturako Ereduari jarraikiz.</p> <p>Sozietaterako estrategiaren hedapena.</p> <p>Berdintasunaren aldeko akzio inplementazioa.</p> <p>Berdintasunaren alde foroetan parte hartzea.</p> <p>Erakundearen prozesuetako hobekuntza inplementazioa.</p> <p>Euskararen aldeko akzioetako parte-hartzea.</p> <p>Berrikuntza Plana Mantentzea.</p> <p>Gardentasun web-atariaren hobekuntza.</p> <p>Euskara Plana Ezartzea.</p> <p>ELIKAKo taldearen gaitasun pertsonal eta profesionala (ikastaroen kopurua).</p> <p>Batasun eta lankidetzaren sareen kudeaketa.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>&gt;10</p> <p>2</p> <p>&gt;10</p> <p>&gt;2</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>&gt;20</p> <p>&gt;16</p>	<p><b>5. Impulsar la Gestión Avanzada y la Innovación en la organización.</b></p> <p>Mantenimiento del Modelo de Gestión Avanzada.</p> <p>Realización de una Autoevaluación según el Modelo de Gestión Avanzada.</p> <p>Despliegue de la estrategia para la sociedad.</p> <p>Implementación de acciones en favor de la igualdad.</p> <p>Participación en foros a favor de la igualdad.</p> <p>Implementación de mejoras en los procesos de la organización.</p> <p>Participación en acciones a favor del euskera.</p> <p>Mantenimiento del Plan de Innovación.</p> <p>Mantenimiento del Portal de Transparencia.</p> <p>Implantación del Plan de Euskera.</p> <p>Capacitación personal y profesional del equipo de ELIKA (n. cursos).</p> <p>Gestión de alianzas y redes de cooperación.</p>

Fundación ELIKA Fundazioa

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>8</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	8
<b>Guztira Total</b>		<b>9</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari Gerentea Director/a Gerente	72.802		72.802

## Fundación ELIKA Fundazioa

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE	----	----	A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO	108.142	108.142
B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE	221.187	221.187	A-1) Fondo propioak Fondos propios	108.142	108.142
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	2.394	2.394	I. Fundazio-zuzkidura Dotación fundacional	486.668	486.668
3. Hainbat zordun Deudores varios	2.394	2.394	III. Erreserbak Reservas	6.800	6.800
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	218.793	218.793	1. Lege- eta estatutu-erreserbak Legal y estatutarias	711	711
1. Diruzaintza Tesorería	218.793	218.793	2. Bestelako erreserbak Otras reservas	6.089	6.089
			V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(385.326)	(385.326)
			2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(385.326)	(385.326)
			B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE	----	----
			C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE	113.045	113.045
			III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	2.329	2.329
			5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	2.329	2.329
			IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	8.958	8.958
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	101.758	101.758
			1. Hornitzaileak Proveedores	65.242	65.242
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	36.516	36.516
AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)	221.187	221.187	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)	221.187	221.187

## Fundación ELIKA Fundazioa

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>800.000</b>	<b>700.000</b>
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		800.000	700.000
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(597.305)</b>	<b>(545.205)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(453.068)	(416.652)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(144.237)	(128.553)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(202.695)</b>	<b>(154.795)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(202.695)	(154.795)
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	----
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	----
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	----



## Fundación ELIKA Fundazioa

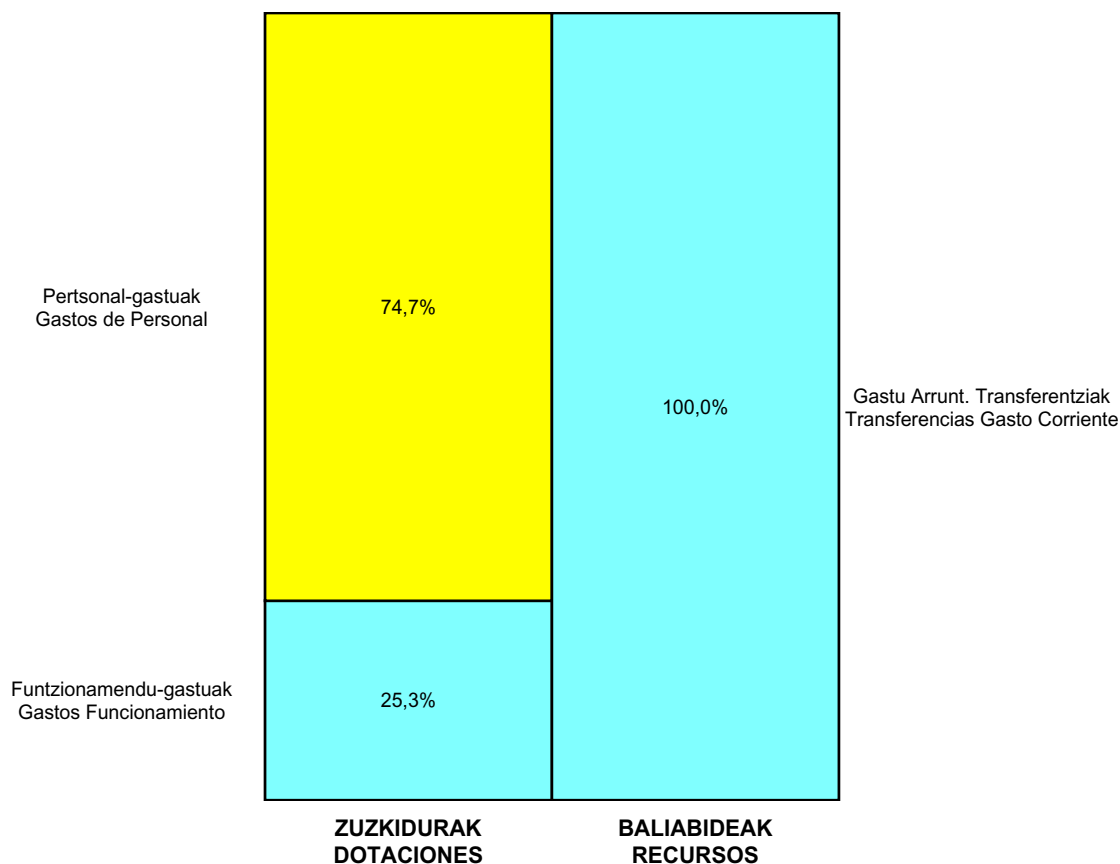
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISIÓN	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARRENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG. DOHAIN LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	487	----	----	7	----	(330)	----	(43)	----	----	----	----	121
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	487	----	----	7	----	(373)	----	----	----	----	----	----	121
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	----	----	----	----	----	(13)	----	----	----	----	----	----	(13)
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	487	----	----	7	----	(385)	----	----	----	----	----	----	108
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	487	----	----	7	----	(385)	----	----	----	----	----	----	108
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	487	----	----	7	----	(385)	----	----	----	----	----	----	108

Fundación ELIKA Fundazioa

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	597.305	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	800.000
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	202.695		
<b>Guztira Total</b>	<b>800.000</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>800.000</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
303.999	38	104.000	13	224.000	28	168.001	21	800.000



**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>87.639.078</b>
1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE				325.078
<b>206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>			<b>325.078</b>	
1	Aplikazio informatikoak. Aplicaciones informáticas.	325.078		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 392 M			
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				87.314.000
<b>211 Eraikuntzak Construcciones</b>			<b>8.752.000</b>	
2110 Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones			8.752.000	
1	Debako estazioaren berrikuntza. Reforma Estación Deba.	1.065.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 5.390 M ; 2022 : 4.415 M			
2	Txorierriko geltokien zaharberitze lanak. Remodelación estaciones Txorierrri.	780.000		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
3	Amorebietako geltokiaren erreforma. Reforma estación Amorebieta.	930.000		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
4	Gernikako geltokiaren erreforma. Reforma estación Gernika.	720.000		
5	Hendaiaiko geltoki berria. Nueva estación de Hendaya.	1.720.000		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
6	Geltokien hobetzea. Mejora de estaciones.	3.537.000		
<b>215 Bestelako instalazioak Otras instalaciones</b>			<b>12.097.000</b>	
1	Trenbideen berritzea. Renovación de vía.	4.049.000		
.	Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 1.709 M			
2	Larrondo - Sondika katigamendua. Enclavamiento Larrondo - Sondika.	1.550.000		
3	Karakateko seinalizazioa. Señalización Karakate.	1.000.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 200 M			
4	3. linearen Energia hobekuntzak. Mejoras de energía línea 3.	1.500.000		
5	Jasotako linien hobekuntzak. Mejoras líneas transferidas.	1.674.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 3.604 M ; 2022 : 2.749 M			

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6	Segurtasun hobekuntzak. <i>Mejoras seguridad.</i>	828.000		
7	Energia hobekuntzak. <i>Mejoras energía.</i>	369.000		
8	Seinalizazio eta komunikazio hobekuntzak. <i>Mejoras señalización y comunicaciones.</i>	749.000		
9	Azpiegituren berritzea. <i>Reposición infraestructuras.</i>	378.000		
<b>217</b>	<b>Informazioa prozesatzeko ekipamenduak</b> <b><i>Equipos para procesos de información</i></b>		<b>312.000</b>	
1	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak. <i>Equipos para procesos de información.</i>	312.000		
<b>218</b>	<b>Garraio-elementuak</b> <b><i>Elementos de transporte</i></b>		<b>82.000</b>	
1	Ibilgailuen berritzea. <i>Renovación de vehículos.</i>	82.000		
<b>231</b>	<b>Ekoizpen-bidean diren eraikuntzak</b> <b><i>Construcciones en curso</i></b>		<b>66.071.000</b>	
1	Durangoko sarbide berria. <i>Nuevo acceso Durango.</i>	3.150.000		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 390 M			
2	3. Linea. <i>Línea 3.</i>	2.713.000		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 663 M			
3	Donostiako Topoa. <i>Topo Donostia.</i>	40.740.000		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 52.810 M ; 2022 : 33.600 M ; 2023 : 3.780 M			
4	Eibar-Azitaín kubrizioa. <i>Cubrición Eibar-Azitaín.</i>	1.060.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 5.300 M ; 2022 : 6.360 M ; 2023 : 5.682 M			
5	Gasteizko tranbia. Unibertsitatea. <i>Tranvía Gasteiz. Universidad.</i>	2.150.000		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
6	Tranbia Gasteiz. Azpiegituren hobekuntza. <i>Tranvía Gasteiz. Adecuación infraestructuras.</i>	1.010.000		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
7	Tranbia Gasteiz. Salburua. <i>Tranvía Gasteiz. Salburua.</i>	5.838.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 13.570 M ; 2022 : 7.352 M			
8	Tranbia Bilbao Atxuri - Bolueta. <i>Tranvía Bilbao Atxuri - Bolueta.</i>	5.490.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 2.080 M			
9	Trenbidearen beste eraikuntzak. <i>Otras construcciones ferroviarias.</i>	500.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 500 M ; 2022 : 500 M			

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
10	Proiektuak. Proyectos.	3.420.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 1.160 M			
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>87.639.078</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>87.639.078</b>
130	<b>Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>		<b>87.639.078</b>	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		82.252.078	
1	Trenbide inbertsioak finantzatzeko EAetik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar inversiones ferroviarias.	82.252.078		
1301	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. Bestelako administrazio publikoak Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas		5.387.000	
1	Bilboko Udaletik jasoko direnak. 3. lineako hitzarmena. Zazpi Kaleko frontoia. A recibir del Ayuntamiento de Bilbao. Convenio Línea 3. Frontón Casco Viejo.	875.000		
2	Arabako Foru Aldunditik eta Gasteizko Udaletik jasoko direnak. Gasteizko tranbia hitzarmena. Unibertsitatea. A recibir de la Diputación Foral Álava y Ayuntamiento de Vitoria. Convenio tranvía Gasteiz. Universidad.	753.000		
3	Arabako Foru Aldunditik eta Gasteizko Udaletik jasoko direnak. Gasteizko tranbia hitzarmena. Salburua. A recibir de la Diputación Foral Álava y Ayuntamiento de Vitoria. Convenio tranvía Gasteiz. Salburua.	2.043.000		
4	Bilboko Udaletik jasoko direnak. Atxuri-Bolueta tranbia. A recibir del Ayuntamiento de Bilbao. Tranvía Atxuri-Bolueta.	1.186.000		
5	Eibarko Udaletik jasoko direnak. Eibar-Azitaingo estaldura. A recibir del Ayuntamiento de Eibar. Cubrición Eibar-Azitain.	530.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>				<b>87.639.078</b>

## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>17.997.000</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			13.153.000
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>13.132.000</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		85.358	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		12.231.642	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		815.000	
1	Behin-behineko kontratazioak. Contrataciones temporales.	815.000		
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>21.000</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			4.844.000
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>3.818.000</b>	
643	<b>Ekarpeneko definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>197.000</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>829.000</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		112.000	
6491	Gizarte ekintza Acción social		179.000	
1	Hitzarmenean ezarritako dietak. Dietas convenio.	107.000		
2	Beste gizarte ekintzak. Otras acciones sociales.	72.000		
6492	Aseguruak Seguros		427.000	
1	Bizitza eta istripu aseguruak. Seguros de vida y accidentes.	427.000		
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		111.000	
1	Prebentzio-zerbitzua. Servicio prevención.	95.000		
2	Bestelako gastu sozialak. Otros gastos sociales.	16.000		
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>102.312.000</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			102.252.000
620	<b>Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio</b>		<b>50.000</b>	
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>197.000</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones		77.000	
1	Sozietatearen bulegoak eta beste batzuk. Oficinas sociedad y otros.	77.000		
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		100.000	



GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Ordezko zerbitzuetarako autobusen alokairua. <i>Arrendamiento de autobuses para servicios sustitutorios.</i>	100.000		
6219	Kanonak <i>Cánones</i>		20.000	
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b><i>Reparaciones y conservación</i></b>		<b>12.066.000</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		12.066.000	
1	Trenbidearen mantentzea. <i>Mantenimiento ferrocarril.</i>	9.791.000		
2	Tranbiaren mantentzea. <i>Mantenimiento tranvía.</i>	1.710.000		
3	Funikularraren mantentzea. <i>Mantenimiento funicular.</i>	100.000		
4	Bulegoen mantentzea. <i>Mantenimiento oficinas.</i>	465.000		
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>		<b>78.418.000</b>	
1	Euskadiko trenbide sare berriaren lan eta proiektuen kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de gestión de proyectos y obras de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco.</i>	5.635.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 6.730 M ; 2022 : 4.800 M ; 2023 : 3.750 M ; 2024 /.: 6.330 M			
2	Euskadiko trenbide sare berriaren lan eta proiektuen kudeaketa-agindua - Kudeaketa-Kredituak. <i>Encomienda de gestión de proyectos y obras de la Nueva Red Ferroviaria Vasca - Créditos de gestión.</i>	62.877.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 53.285 M ; 2022 : 102.239 M ; 2023 : 114.498 M ; 2024 /.: 203.772 M			
3	Bilboko Hegoaldeko Tren Saihesbidearen kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de Gestión Variante Sur Ferroviaria de Bilbao.</i>	200.000		
4	Bilboko Hegoaldeko Tren Saihesbidearen kudeaketa-agindua - Kudeaketa Kredituak. <i>Encomienda de Gestión Variante Sur Ferroviaria de Bilbao - Créditos de gestión.</i>	5.190.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 46.480 M ; 2022 : 151.290 M ; 2023 : 139.198 M ; 2024 /.: 121.047 M			
5	Bilboko Metroko 1. eta 2. lineetako lan eta proiektuen kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de gestión de proyectos y obras de Metro Bilbao (líneas 1 y 2).</i>	300.000		
6	Gasteizko BEIko kobetiegietako eta Amerika Latina enparantzako birmoldatzerako proiektuen idazketarako kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de gestión por la redacción de los proyectos de cocheras del BEI de Gasteiz y remodelación de la plaza América Latina.</i>	220.000		
7	Antonio Altzaga Kaleko Etxebizitzaren kudeaketa-agindua, Santurtzi. <i>Encomienda de Gestión Viviendas Calle Antonio Altzaga, Santurtzi.</i>	1.715.000		
8	Donostiako BEI / BEAren kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de gestión BEI / BEA Donostía.</i>	400.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 600 M			
9	Lezoko Intermodala proiektua kudeaketa agindua. <i>Encomienda de gestión proyecto Intermodal Lezo.</i>	242.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 363 M ; 2022 : 121 M			
10	BEI Leioa proiektuaren kudeaketa agindua. <i>Encomienda de gestión proyecto BEI Leioa.</i>	50.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 950 M			
11	Sare propioaren kudeaketako zerbitzu profesionalak. <i>Servicios profesionales gestión Red Propia.</i>	1.589.000		
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>		<b>40.000</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>		<b>203.000</b>	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Kalte aseguruak. <i>Seguros daños.</i>	160.000		
2	Erantzukizun zibila aseguruak. <i>Seguros de responsabilidad civil.</i>	38.000		
3	Bestelako aseguruak. <i>Otros seguros.</i>	5.000		
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b><i>Servicios bancarios y similares</i></b>		<b>5.000</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>		<b>297.000</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		273.000	
1	Publizitatea hedabideetan, babesletzak eta beste gastuak. <i>Publicidad medios, patrocinios y otros gastos.</i>	273.000		
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		24.000	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>		<b>5.960.000</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		5.625.000	
1	Goi-tentsioko energia. <i>Energía alta tensión.</i>	4.875.000		
2	Behe-tentsioko energia. <i>Energía baja tensión.</i>	750.000		
6281	Ura <i>Agua</i>		150.000	
6282	Gasa <i>Gas</i>		110.000	
1	Tailer eta geltokientzako gas-hornidura. <i>Suministro de gas a talleres y estaciones.</i>	110.000		
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		75.000	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>		<b>5.016.000</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		380.000	
1	Dietak. <i>Dietas.</i>	32.000		
2	Ibilgailuen gastuak. <i>Gastos de vehículos.</i>	297.000		
3	Garraio, ostatu eta bestelako bidaia-gastuak. <i>Transporte, alojamiento y otros gastos viaje.</i>	51.000		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		125.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		126.000	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		25.000	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		20.000	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		20.000	
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		2.130.000	
1	Trenbide-garbiketa. <i>Limpieza de ferrocarril.</i>	1.650.000		
2	Tranbia-garbiketa. <i>Limpieza de tranvía.</i>	350.000		
3	Bulegoen garbiketa. <i>Limpieza de oficinas.</i>	130.000		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6297	Segurtasuna Seguridad		1.820.000	
1	Instalazioen segurtasun orokorra. Seguridad general de instalaciones.	1.820.000		
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		370.000	
1	Bilera, hitzaldi eta ikastaroen gastuak. Gastos de reuniones, conferencias y cursos.	20.000		
2	Jantziak eta segurtasun-materiala. Vestuario y material de seguridad.	55.000		
3	Bestelako hainbat gastu. Otros gastos diversos.	295.000		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			60.000
631	Bestelako tributuak Otros tributos		60.000	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			3.000
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			3.000
669	Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros		3.000	
GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS				120.312.000

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS			86.006.000
1.	SALMENTAK VENTAS			9.177.000
700	Salgai-salmentak Ventas de mercaderías		9.127.000	
7000	Salgai-salmentak EAEko sektore publikoari Ventas de mercaderías al Sector Público de la CAE		9.127.000	
1	Kanona EuskoTren Operadoreari. Canon a EuskoTren Operador.	5.220.000		
2	Energia salmenta EuskoTren Operadoreari. Venta de energía a EuskoTren Operador.	3.907.000		
703	Azpiproduktu eta hondarren salmentak Ventas de subproductos y residuos		50.000	
7031	Azpiproduktu eta hondarren salmentak beste batzuei Ventas de subproductos y residuos a otros		50.000	
1	Materialen salmenta. Venta materiales.	50.000		
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			76.829.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		76.829.000	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		76.689.000	
1	Euskadiko trenbide sare berriaren lan eta proiektuen kudeaketa-agindua. Encomienda de gestión de proyectos y obras de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco.	5.635.000		
2	Euskadiko trenbide sare berriaren lan eta proiektuen kudeaketa-agindua - Kudeaketa-Kredituak. Encomienda de gestión de proyectos y obras de la Nueva Red Ferroviaria Vasca - Créditos de gestión.	62.877.000		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
3	Bilboko Hegoaldeko Tren Saihesbidearen kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de Gestión Variante Sur Ferroviaria de Bilbao.</i>	200.000		
4	Bilboko Hegoaldeko Tren Saihesbidearen kudeaketa-agindua - Kudeaketa Kredituak. <i>Encomienda de Gestión Variante Sur Ferroviaria de Bilbao - Créditos de gestión.</i>	5.190.000		
5	Bilboko Metroko 1. eta 2. lineetako lan eta proiektuen kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de gestión de proyectos y obras de Metro Bilbao (líneas 1 y 2).</i>	300.000		
6	Gasteizko BEIko kotxetegiak eta Amerika Latina enparantzako birmoldatzerako proiektuen idazketarako kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de gestión por la redacción de los proyectos de cocheras del BEI de Gasteiz y remodelación de la plaza América Latina.</i>	220.000		
7	Antonio Altzaga Kaleko Etxebizitzaren kudeaketa-agindua, Santurtzi. <i>Encomienda de Gestión Viviendas Calle Antonio Altzaga, Santurtzi.</i>	1.715.000		
8	Donostiako BEI / BEAren kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de gestión BEI / BEA Donostia.</i>	260.000		
9	Lezoko Intermodala proiektua kudeaketa agindua. <i>Encomienda de gestión proyecto Intermodal Lezo.</i>	242.000		
10	BEI Leioa proiektuaren kudeaketa agindua. <i>Encomienda de gestión proyecto BEI Leioa.</i>	50.000		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduen beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		140.000	
1	Zerbitzu-emateak beste batzuei. <i>Prestación de servicios a otros.</i>	140.000		
<b>II. USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>856.000</b>
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak Ingresos por arrendamientos</b>		<b>753.000</b>	
1	Euskotreneko bulegoen errentamendua. <i>Arrendamientos oficinas EuskoTren.</i>	386.000		
2	Lurak eta lokalak. <i>Terrenos y locales.</i>	42.000		
3	Makinak. <i>Maquinas.</i>	50.000		
4	Publizitatea. <i>Publicidad.</i>	200.000		
5	Etxebizitzak. <i>Viviendas.</i>	15.000		
6	Mugikorak. <i>Cobertura telefonía móvil.</i>	60.000		
<b>755</b>	<b>Pertsonalari emandako zerbitzuen sarrerak Ingresos por servicios al personal</b>		<b>3.000</b>	
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos</b>		<b>100.000</b>	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		100.000	
<b>IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>33.450.000</b>
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>33.450.000</b>	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		33.450.000	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Ekonomiaren Garapen eta Auzpiegitura Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar gastos de explotación.</i>	33.450.000		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>120.312.000</b>



## 1. ERAKUNDEAREN JARDUERA OROKORRAK

EUSKAL TRENBIDE SAREA - RED FERROVIARIA VASCA (ETS) zuzenbide pribatuko Ente publikoa da eta Eusko Jaurlaritzako Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailari atxikita dago.

Entea 2004ko maiatzaren 21eko 6/2004 Legearen arabera sortu zen. Helburuen artean, Euskadiko Autonomia Erkidegoko trenbide-azpiegiturak eraiki, mantendu, kudeatu eta administratzea zuen, bai eta Eusko Jaurlaritzak agindutako trenbide-garraioko azpiegiturekin lotura zuzena edo zeharkakoa izango zuen beste edozein eginkizun aurrera eramatea ere.

2006ko ekainaren 6ko 118/2006 Dekretuari jarraikiz, Gobernu Kontseiluak Euskal Trenbide Sareari atxiki zizkion Euskadiko Autonomia Erkidegoko trenbideetako jabari publikoko ondasunak eta eskubideak.

Fondo soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Honako jarduteko printzipio hauek dira Euskal Trenbide Sarearen ildo zuzentzaileak:

- Euskal garraio-sistemaren garapen iraunkorra.
- Trenbide-azpiegituren elkarren arteko jarduera.
- Ingurumena babestea, bai proiektu berrietan, bai lehendik diren proiektuak mantentzean eta administratzean.
- Garraioaren intermodaltasuna.
- Erabiltzaileen interesak babestea, bereziki ezgaitasunak edo mugikortasun arazoak dituzten pertsonen trenbideko garraioa erabiltzeko aukera izan dezaten bermatuz.
- Trenbide-zerbitzuak ematean lehia-baldintzak sustatzea.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

EUSKAL TRENBIDE SAREA - RED FERROVIARIA VASCA (ETS) es un Ente Público de Derecho Privado, adscrito al Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras.

El Ente fue creado por la Ley 6/2004 de 21 de mayo con el objeto de construir, conservar, gestionar y administrar las infraestructuras ferroviarias de la Comunidad Autónoma de Euskadi, y de desarrollar cualquier otra función que le encomiende el Gobierno Vasco relacionada, directa o indirectamente, con las infraestructuras de transporte ferroviario.

Por Decreto 118/2006, de 6 de junio, el Consejo de Gobierno adscribe a Euskal Trenbide Sarea los bienes y derechos de dominio público ferroviario de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

El Fondo Social se distribuye de la forma siguiente:

Euskal Trenbide Sarea se rige por los siguientes principios de actuación:

- Desarrollo sostenible del sistema vasco de transporte.
- Interoperabilidad de las infraestructuras ferroviarias.
- Protección medioambiental tanto en nuevos proyectos como en el mantenimiento y administración de los existentes.
- Intermodalidad del transporte.
- Protección de los intereses de usuarios y usuarias, especialmente garantizando el acceso al transporte ferroviario de personas con discapacidad o movilidad reducida.
- Promoción de las condiciones de competencia en la prestación de servicios ferroviarios.

Hona hemen Euskal Trenbide Sarearen jardura nagusiak (6/2004 Legean daude zehaztuta):

- Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailarekin elkarlanean aritzea, trenbide-garraioko azpiegiturak planifikatu eta programatzean.
- Eusko Jaurlaritzak bere ardurapean utziko dituen trenbide-garraioko azpiegiturak eraikitzea.
- Eusko Jaurlaritzak Erakundeari atxikiko dizkion trenbide-garraioko azpiegitura berriak nahiz lehendik direnak mantendu, kudeatu eta administratzea.
- Eusko Jaurlaritzak bere ardurapean utziko dituen bestelako eginkizunak gauzatzeko; bereziki azterlanak eta proiektuak idazteari dagozkionak, eta trenbide-garraioko politikari, telekomunikazio-zerbitzuei eta gune publikoen erabilerari loturiko azpiegituren kudeaketari dagozkionak.
- Trenbideetako jabari publikoa babesteari, mantentzeari eta garbi izateari dagozkion zereginak, eta horien ondorio izango diren administrazioa ahalak erabiltzea.

Las principales actividades de Euskal Trenbide Sarea, definidas en la Ley 6/2004, son las siguientes:

- Cooperación técnica con el Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras en la planificación y programación de las infraestructuras de transporte ferroviario.
- Construcción de las infraestructuras de transporte ferroviario que le sean encomendadas por el Gobierno Vasco.
- Conservación, gestión y administración de las infraestructuras de transporte ferroviario tanto de nueva creación como aquellas preexistentes que le sean adscritas por el Gobierno Vasco.
- Otras funciones que le sean encomendadas por el Gobierno, de forma especial las relativas a la redacción de estudios y proyectos y a la gestión de infraestructuras vinculadas a la política de transporte ferroviario, a los servicios de telecomunicaciones y al uso de espacios públicos.
- Las de protección, conservación y policía del dominio público ferroviario y el ejercicio de las potestades administrativas derivadas de las mismas.

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. SARE PROPIOAREN USTIAPENA</b></p> <p>Ahalik eta eraginkortasun handiena lortzea sare propioaren ustiapenean (trena eta tranbia).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Trenbide ustiapenaren fidagarritasun indizeei eutsi zaie.</li> <li>• Hobekuntzak segurtasunean.</li> </ul> <p>Santa Klarako (Zarautz) trenbide pasagunea kendu da eta Txikierdiko (Usurbil) trenbide pasagunearen segurtasuna hobetu da. 6 trenbide pasaguneen segurtasun sistema hobetu da ere.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Geltokien zaharberritzea.</li> </ul> <p>Hendaiko geltoki berriko lanak jarraitu dira.</p> <p>Debako geltokiaren erreforma lanak lizitatzea espero da.</p> <p>Amorebietako geralekua zaharberritzeko lanak 2019ko azken hiruhilekoan hasiko dira.</p>		<p><b>1. EXPLOTACIÓN DE LA RED PROPIA</b></p> <p>Conseguir la máxima eficiencia en la explotación de la red propia (ferrocarril y tranvía).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Se han mantenido los índices de fiabilidad de la Explotación ferroviaria.</li> <li>• Mejoras de seguridad.</li> </ul> <p>Ha finalizado la supresión del Paso a Nivel de Santa Clara (Zarautz) y se ha mejorado la seguridad de los PN de Txikierdi (Usurbil). Se ha mejorado también el sistema de ayuda de 6 Pasos a Nivel.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Remodelación de estaciones.</li> </ul> <p>Han continuado las obras de la nueva estación de Hendaia.</p> <p>Está previsto licitar las obras de reforma de la estación de Deba.</p> <p>La remodelación del apeadero de Amorebieta dará comienzo en el último trimestre de 2019.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Irisgarritasun hobekuntzak egiten ari dira Gasteizko tranbiako geltokietan eta Bediako geltokian. Gainera LED argiztapena ezarriko da 13 geltokietan. Bidaiarientzako Informazio Sistemak hobetzen ari dira.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Azpiegituren hobekuntza</li> </ul> <p>Derio-Zamudio tarteko trenbidearen berriztatzea egin da eta Errotaberri-San Lorentzo eta Sagarbideko tunelarenak amaitzen ari dira. Gainera, azken hiruhilekoan beste tarte batzuen berriztatzea hasiko da.</p> <p>Lur-irristatzearen finkapena Usurbilen abenduan amaituko da.</p> <p>Larrondo eta Sondika arteko Katigamendu berrirako lanak hasi dira.</p> <p>ETS-ko aginte postuetan CTC integral bat ezartzeko ikerketa amaitu da.</p> <p>Dauden energia, seinaleztapen, eta komunikazioetako beste azpiegitura batzuen egokitzapena burutu da.</p>		<p>Se están produciendo mejoras de accesibilidad en las estaciones del tranvía de Gasteiz y la estación de Bedia. Se va a introducir además iluminación LED en 13 estaciones en 2019. Se están mejorando los Sistemas de Información al Viajero.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mejora de infraestructuras.</li> </ul> <p>Se ha realizado la renovación de vía del tramo Derio-Zamudio y se están finalizando las de Errotaberri-San Lorentzo y el túnel de Sagarbide. Además, en el último trimestre está previsto dar comienzo las renovaciones de otros tramos.</p> <p>La consolidación del deslizamiento de Usurbil finalizará en diciembre.</p> <p>Han comenzado las obras del nuevo enclavamiento entre Larrondo y Sondika</p> <p>Se ha finalizado el estudio para la implantación de un CTC integral de los Puestos de Mando de ETS.</p> <p>Se ha producido la adecuación de otras infraestructuras existentes de energía, señalización y comunicaciones.</p>
<p><b>2. SARE PROPIOAREN HEDAPENA</b></p>		<p><b>2. AMPLIACIÓN DE LA RED PROPIA</b></p>
<p>Hiri mugikortasunaren modernizazioa: Bizkaian trenbidearen alde egiten den apustua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trenbidea lur azpian sartzeko lanen ondorioz okupatuta egon diren lurak libre uztea:</li> </ul> <p>Durangoko geltokiko sarbideak hobetzen ari dira, integrazio urbanoa hobetuz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trenbidea bikoizteko eta Ermuko geltoki berria eraikitzeke lanak amaitu dira.</li> <li>Bilboko tranbiaren luzapenaren hasiera Bolueta-urartaraino urtarrilean aurreikusten da.</li> </ul>		<p>Modernización de la movilidad urbana: la apuesta ferroviaria en Bizkaia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Liberar los terrenos ocupados por el soterramiento del ferrocarril en Durango:</li> </ul> <p>Se están mejorando los accesos a la estación de Durango, mejorando su integración en la trama urbana.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Se han finalizado de las obras de desdoblamiento de vía y de construcción de la nueva estación de Ermua.</li> <li>El inicio de la ampliación del tranvía de Bilbao hasta Bolueta está prevista para enero.</li> </ul>
<p>Hiri mugikortasunaren modernizazioa: Gipuzkoan trenbidearen alde egiten den apustua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Topo.</li> </ul> <p>Topoaren Donostiako lur-azpiko igarobidearen (Lugaritz-Easo) obrak jarraitu dira, amaitze data mantenduz.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Eibar - Azitain estaltzea</li> </ul>		<p>Modernización de la movilidad urbana: la apuesta ferroviaria en Gipuzkoa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Topo.</li> </ul> <p>Han continuado de las obras de la pasante subterránea donostiarra del Topo (Lugaritz-Easo), manteniendo la previsión de finalización.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cubrición Eibar - Azitain</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Eibar-Azitain tartean trenbidea estaltzeko eraikitze proiektuaren eguneratzea urrirako aurreikusita dago.</p> <p>Aginagako tunelaren eraikitze proiektuaren eguneratzea 2020ko urtarrilean amaituko da.</p> <p>Hiri mugikortasunaren modernizazioa: Araban trenbidearen alde egiten duen apustua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gasteizko tranbiaren zerbitzua jasotzen duten guneak zabaltzea.</li> </ul> <p>Gasteizko tranbia Unibertsitate ingurura luzatzeko lanak jarraitu dira, eta 2020ko otsailean bukatzeko epea mantentzen da.</p> <p>Gasteizko tranbiaren egungo azpiegituren (geralekuak eta tailerrak) irisgarritasunaren eta ahalmenaren hobekuntza egiten ari da.</p> <p>Tranbia Salburua eta Zabalgana inguruetara luzatzeko eraikitze proiektuen eguneratzea amaitzen ari da.</p> <p><b>3. BILBOKO METROA</b></p> <p>Bilboko metroaren zerbitzua jasotzen duten guneak zabaltzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>3. Linea (Etxebarri-Matiko).</li> </ul> <p>Abuztuan Esperantza kaleko (Bilbo) pilotalekua leheneratzeko lanak hasi ziren.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hobekuntzak Bilboko Metroaren 1. linean.</li> </ul> <p>Ibarbengoako aparkaleku berriko lanak martxan daude.</p> <p><b>4. BESTELAKO JARDUKETAK</b></p> <p>Gasteizko Bus Elektriko Adimentsu sistemaren kotxetegi proiektuaren idazketa martxan dago. Amerika Latinoa plazaren inguruan errepide sistema egokitzeko proiektuaren idazketa, bere aldetik, likidatzeko zain dago.</p> <p>Antonio Alzaga kaleko (Santurtzi) 2, 4 eta 8 zenbakietako etxebizitzetan eta lokaletan eragindako kalte guztien soluzio eta konponketarako kontratua esleitura dago eta laster hasiko da.</p> <p><b>5. EUSKADIKO TRENBIDE SARE BERRIA ETA BILBOKO HEGOALDEKO TREN SAIHESBIDEA</b></p>		<p>En octubre está prevista la actualización del proyecto constructivo de la cubrición del ferrocarril en el tramo Eibar-Azitain.</p> <p>En enero de 2020 finaliza la actualización del proyecto constructivo del túnel de Aginaga.</p> <p>Modernización de la movilidad urbana: la apuesta tranviaria en Araba.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ampliación de las zonas servidas por el tranvía de Gasteiz.</li> </ul> <p>Han continuado las obras de ampliación del tranvía de Gasteiz a la zona de Universidad, y se mantiene la previsión de finalización en febrero de 2020.</p> <p>Se está realizando la mejora de la accesibilidad y de la capacidad de las infraestructuras actuales del tranvía de Gasteiz (paradas y talleres).</p> <p>Está finalizándose la actualización del proyecto constructivo de la ampliación del tranvía a la zona de Salburua.</p> <p><b>3. METRO DE BILBAO</b></p> <p>Ampliación de las áreas servidas por el metro de Bilbao.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>3. Línea (Etxebarri-Matiko).</li> </ul> <p>En agosto comenzaron las obras para la reposición del frontón de la calle Esperanza (Bilbao).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mejoras en la Línea 1 del Metro de Bilbao.</li> </ul> <p>Están en curso las obras del nuevo parking de Ibarbengo.</p> <p><b>4. OTRAS ACTUACIONES</b></p> <p>La redacción del proyecto de cocheras del sistema de Bus Eléctrico Inteligente en Gasteiz está en curso, mientras que el proyecto de adaptación del sistema viario en el entorno de la plaza América Latina está pendiente de liquidación.</p> <p>El contrato para la solución y reparación de todos los desperfectos y daños de las viviendas y locales de los números 2, 4 y 8 de la calle Antonio Alzaga (Santurtzi) está adjudicado y comenzará próximamente.</p> <p><b>5. NUEVA RED FERROVIARIA DEL PAÍS VASCO Y VARIANTE SUR DE BILBAO</b></p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Euskadiko Administrazioak Euskal Y-aren Gipuzkoako tarteko plataforma lanak gauzatzen ditu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Euskadiko Trenbide Sare Berriaren obren egoera Gipuzkoako adarrean hurrengo da: Antzuola-Ezkio Oeste amaitzeaz dago, Hernani-Astigarraga tartean II. Fasea esleitu da eta larrialdi galeriekin eta beste zenbait lanekin hasi da. Lehengo faseko beste tartek amaitu dira.</li> <li>Donostiako eta Ezkioko geltoki berrien proiektuak amaitzen ari dira.</li> </ul> <p>Bilboko Hegoaldeko Tren Saihesbidearen azterlan eta proiektuak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lehen faseko trenbide bikoitzeko plataformaren eraikuntza proiektuen idazketa lizitatzea espero da (Serantesko Tunela-Olabeaga tartea). Bigarren faseko informazio azterlanaren idazketa (Barakaldo-Basauri) egiten ari da.</li> </ul>		<p>Realización de determinadas actividades en relación con la construcción de la Nueva Red Ferroviaria en el País Vasco</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>El estado de las obras de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco en el tramo Gipuzkoano es el siguiente: está pendiente de finalizar el tramo Antzuola-Ezkio Itsaso Oeste, se ha adjudicado la fase II del tramo Hernani-Astigarraga, y han comenzado las obras de galerías de emergencia y actuaciones adicionales. El resto de tramos de la primera fase están finalizados.</li> <li>Están finalizando los proyectos de las nuevas estaciones de Donostia y Ezkio.</li> </ul> <p>Estudios y proyectos de la Variante Sur Ferroviaria de Bilbao.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Está prevista la licitación de la redacción de los proyectos de construcción de plataforma para doble vía de la primera fase (Tramo Túnel de Serantes-Olabeaga). El Estudio Informativo de la segunda fase (Barakaldo-Basauri) se encuentra en ejecución.</li> </ul>

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. SARE PROPIOAREN USTIAPENA</b></p> <p>Ahalik eta eraginkortasun handiena lortzea sare propioaren ustiapenean (trena eta tranbia).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Trenbide ustiapenaren fidagarritasun indizeei eustea.</li> <li>Hobekuntzak segurtasunean.</li> </ul> <p>Hainbat trenbide pasagunen eta larrialdietako aireztapenen segurtasuna hobetzea aurreikusita da.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Geltokien zaharberritzea.</li> </ul> <p>Hendaia geltoki berriko lanen amaiera.</p> <p>Debako geltokia berriztatzeko lanen hasiera eta Hendaia geltoki berriko lanen amaiera.</p> <p>Amorebietako geralekua zaharberritzeko lanen amaiera.</p>	<p><b>98%</b></p> <p><b>0,9 M.</b></p> <p><b>1</b></p> <p><b>1</b></p> <p><b>1</b></p>	<p><b>1. EXPLOTACIÓN DE LA RED PROPIA</b></p> <p>Conseguir la máxima eficiencia en la explotación de la red propia (ferrocarril y tranvía).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mantener los índices de fiabilidad de la Explotación ferroviaria.</li> <li>Mejoras de seguridad.</li> </ul> <p>Están previstas mejoras de la seguridad de diversos pasos a Nivel y de las ventilaciones de emergencia.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Remodelación de estaciones.</li> </ul> <p>Finalización de las obras de la nueva estación de Hendaia.</p> <p>Inicio de las obras de reforma de la estación de Deba y finalización de las obras de la nueva estación de Hendaia.</p> <p>Finalización de la remodelación del apeadero de Amorebieta.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Txorierriko geltokien zaharbertzearen osagarri diren lanak.	0,8 M.	Actuaciones complementarias a la remodelación de las estaciones del Txorierrí.
Gernikako geltokia erreformatzeko lanen amaiera.	0,7 M.	Finalización de la reforma de la estación de Gernika.
Irisgarritasuna eta argiztapena eta Jendearentzako Informazio Sistemak hobetzea geltokietan.	4 M.	Mejoras de accesibilidad e iluminación en estaciones y de los Sistemas de Información al Público.
3. Linean energia berreskuratzeko lanak burutzea.	1,5 M.	Realización de la obra para la recuperación de energía en Línea 3.
Irauregi-Lutxana eta Basurto-Ariz ADIF-ek transferitutako lineen hobekuntza.	1,9 M.	Mejora de las líneas Irauregi-Lutxana y Basurto-Ariz transferidas por ADIF.
• Azpiegituren hobekuntza.		• Mejora de infraestructuras.
Trenbidea berriztatzea hainbat tartetan	4,7 M.	Renovación de vía en varios tramos
Larrondo eta Sondika arteko Katigamendu berriaren amaiera.	1	Finalización del nuevo enclavamiento entre Larrondo y Sondika.
Dauden beste azpiegitura batzuen egokitzapena: energia, seinalizatzena, komunikazioak...	1,7 M.	Adecuación de otras infraestructuras existentes: energía, señalización, comunicaciones,...
<b>2. SARE PROPIOAREN HEDAPENA</b>		<b>2. AMPLIACIÓN DE LA RED PROPIA</b>
Hiri mugikortasunaren modernizazioa: Bizkaian trenbidearen alde egiten den apustua.		Modernización de la movilidad urbana: la apuesta ferroviaria en Bizkaia.
• Durangon trenbidea lurperatzeko jarduketa osagarriak.	3,2 M.	• Actuaciones complementarias al soterramiento del ferrocarril en Durango.
• Bilboko tranbiaren Boluetarainoko luzapena hastea.	5,5 M.	• Inicio de las obras de ampliación del tranvía de Bilbao hasta Bolueta
Hiri mugikortasunaren modernizazioa: Gipuzkoan trenbidearen alde egiten den apustua.		Modernización de la movilidad urbana: la apuesta ferroviaria en Gipuzkoa.
• Topo.		• Topo.
Topoaren Donostiako lur-azpiko igarobidearen (Lugaritz-Easo) obren jarraipena.	40,7 M.	Continuación de las obras de la pasante subterránea donostiarra del Topo (Lugaritz-Easo).
• Eibar - Azitain estaltzea		• Cubrición Eibar - Azitain
Eibarko Udalarekin lankidetzan, trenbidea estaltzeko lanak hastea Eibar-Azitain tartean, hiri egituran hobeto integratzeko.	1,1 M.	En colaboración con el ayuntamiento de Eibar, inicio de la cubrición del ferrocarril en el tramo Eibar-Azitain para su mejor integración en la trama urbana.
• Beste jarduketak		• Otras actuaciones
Lezoko plataforma intermodala egiteko informazio azterlanaren eta beste dokumentu batzuen idazketa.	0,2 M.	Redacción del estudio informativo y demás documentos necesarios para la realización de la plataforma intermodal de Lezo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Donostiako Bus Elektriko Adimentsuaren (BEA) proiektuaren idazketa, udalarekin eta Gipuzkoako Aldundiarekin kolaborazioan.	0,4 M.	Redacción del proyecto del autobús eléctrico inteligente (BEI) de Donostia en colaboración con el ayuntamiento y la Diputación de Gipuzkoa.
Hiri mugikortasunaren modernizazioa: Araban trenbidearen alde egiten duen apustua.		Modernización de la movilidad urbana: la apuesta tranviaria en Araba.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Gasteizko tranbiaren zerbitzua jasotzen duten gunek zabaltzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ampliación de las zonas servidas por el tranvía de Gasteiz.</li> </ul>
Gasteizko tranbia Unibertsitate ingurura luzatzeko lanen amaiera.	2,2 M.	Finalización de las obras de ampliación del tranvía de Gasteiz a la zona de Universidad.
Gasteizko tranbiaren egungo azpiegituren (geralekuak eta tailerrak) irisgarritasunaren eta ahalmenaren hobekuntzaren amaiera.	1,0 M.	Finalización de la mejora de la accesibilidad y de la capacidad de las infraestructuras actuales del tranvía de Gasteiz (paradas y talleres).
Tranbia Salburua eta Zabalgana ingurura luzatzeko proiektuak osatzea.	5,8 M.	Inicio de las obras de ampliación del tranvía a la zona de Salburua.
<b>3. BILBOKO METROA</b>		<b>3. METRO DE BILBAO</b>
Bilboko metroaren zerbitzua jasotzen duten gunek zabaltzea.		Ampliación de las áreas servidas por el metro de Bilbao.
<ul style="list-style-type: none"> <li>3. linea (Etxebarri-Matiko).</li> </ul>	2,7 M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Línea 3 (Etxebarri-Matiko).</li> </ul>
Esperantza kaleko (Bilbo) pilotalekuaren berregitearen jarraipena, Bilboko Udalarekin kolaborazioan.		Continuación de la reposición del frontón de la calle Esperanza (Bilbao) en colaboración con el ayuntamiento de Bilbao
<b>4. BESTELAKO JARDUKETAK</b>		<b>4. OTRAS ACTUACIONES</b>
Antonio Alzaga kaleko (Santurtzi) 2, 4 eta 8 zenbakietako etxebizitzetan eta lokaletan eragindako kalte guztien soluzioa eta konponketa	1,7 M.	Solución y reparación de todos los desperfectos y daños de las viviendas y locales de los números 2, 4 y 8 de la calle Antonio Alzaga (Santurtzi)
<b>5. EUSKADIKO TRENBIDE SARE BERRIA ETA BILBOKO HEGOALDEKO TREN SAIHESBIDEA</b>		<b>5. NUEVA RED FERROVIARIA DEL PAÍS VASCO Y VARIANTE SUR DE BILBAO</b>
Euskadiko Administrazioak Euskal Y-aren Gipuzkoako tarteko plataforma lanak gauzatzen ditu.		Realización de determinadas actividades en relación con la construcción de la Nueva Red Ferroviaria en el País Vasco
<ul style="list-style-type: none"> <li>Hernani-Astigarraga tarteko lanen jarraipena.</li> </ul>	21,3 M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Continuación de las obras del tramo Hernani-Astigarraga.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lanen hasiera Donostiako eta Ezkioko geltoki berrietan.</li> </ul>	30,4 M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Inicio de las obras de las nuevas estaciones de Donostia y Ezkio.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Larrialdietako galerien obren egikaritzearen jarraipena eta jarduketa gehigarriak.</li> </ul> <p>Bilboko Hegoaldeko Tren Saihesbidearen azterlan eta proiektuak.</p>	11,2 M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Continuación de la ejecución de las obras de galerías de emergencia y actuaciones adicionales.</li> </ul> <p>Estudios y proyectos de la Variante Sur Ferroviaria de Bilbao.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lehen faseko trenbide bikoitzeko plataformaren eraikuntza proiektuen idazketa hasia (Serantesko Tunela-Olabeaga tartea).</li> </ul>	5,4 M.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iniciar la redacción de los proyectos de construcción de plataforma para doble vía de la primera fase (Tramo Túnel de Serantes-Olabeaga).</li> </ul>

## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>10</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) <i>Directivos (Decreto 156-2016)</i>	*	1
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	9
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>246</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	65
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	38
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	14
- Operarioak eta Subalternoak <i>Operarios y Subalternos</i>	E	129
<b>Guztira Total</b>		<b>256</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia <i>Director/a General</i>	82.046	3.312	85.358



## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.141.419.951</b>	<b>1.094.890.873</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.149.707.434</b>	<b>1.103.178.356</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	889.360	1.214.282	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>168.220.954</b>	<b>175.833.954</b>
1. Garapena <i>Desarrollo</i>	51.882	56.882	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	295.648.889	295.648.889
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	778.619	1.098.541	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(119.814.935)	(112.909.935)
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	58.859	58.859	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(119.814.935)	(112.909.935)
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.140.416.481	1.093.562.481	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(7.613.000)	(6.905.000)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	749.989.238	762.567.238	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>981.486.480</b>	<b>927.344.402</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	162.400.563	169.039.563	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>358.753</b>	<b>358.753</b>
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	228.026.680	161.955.680	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	358.753	358.753
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	114.110	114.110	1. Pertsonalaren epe luzeko lansarien obligazioak <i>Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal</i>	358.753	358.753
2. Hirugarrenen emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	114.110	114.110	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>11.063.238</b>	<b>11.063.238</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>19.709.474</b>	<b>19.709.474</b>	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	6.698.583	6.698.583
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	10.149.601	10.149.601	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	6.698.583	6.698.583
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	60.000	60.000	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	4.364.655	4.364.655
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	1.914.513	1.914.513	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	290.000	290.000
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	100.000	100.000	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	2.947.000	2.947.000
4. Pertsonala <i>Personal</i>	68.088	68.088	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	559.655	559.655
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	8.007.000	8.007.000	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	568.000	568.000
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	7.000	7.000			
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	7.000	7.000			
VI. Epe laburreko aldirik gabeko <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	40.000	40.000			
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	9.512.873	9.512.873			
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	9.512.873	9.512.873			
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>1.161.129.425</b>	<b>1.114.600.347</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.161.129.425</b>	<b>1.114.600.347</b>

## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>86.006.000</b>	<b>46.183.000</b>
a) Salmentak Ventas	9.177.000	9.591.000
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	76.829.000	36.592.000
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>34.306.000</b>	<b>31.860.000</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	856.000	860.000
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	33.450.000	31.000.000
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(17.997.000)</b>	<b>(16.161.000)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(13.153.000)	(12.078.000)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(4.844.000)	(4.083.000)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(102.312.000)</b>	<b>(61.879.000)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(102.252.000)	(61.799.000)
b) Tributuak Tributos	(60.000)	(75.000)
d) Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak Otros gastos de gestión corriente	----	(5.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(41.110.000)</b>	<b>(41.245.000)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>	<b>33.497.000</b>	<b>34.340.000</b>
<b>A.1) USTIAPENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(7.610.000)</b>	<b>(6.902.000)</b>
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(3.000)</b>	<b>(3.000)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(3.000)	(3.000)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>(3.000)</b>	<b>(3.000)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(7.613.000)</b>	<b>(6.905.000)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(7.613.000)</b>	<b>(6.905.000)</b>



## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(7.613.000)	(6.905.000)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	7.636.000	6.929.000
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	41.110.000	41.245.000
c) Hornidura-aldaketak (+/-) Variación de provisiones (+/-)	20.000	21.000
d) Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(33.497.000)	(34.340.000)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	3.000	3.000
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(23.000)	(24.000)
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(3.000)	(3.000)
e) Bestelako ordainketak (kobrantzak) (-/+) Otros pagos (cobros) (-/+)	(20.000)	(21.000)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(87.639.078)	(73.761.000)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(325.078)	(3.050.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(87.314.000)	(70.711.000)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(87.639.078)	(73.761.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	87.639.078	73.761.000
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	87.639.078	73.761.000
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	87.639.078	73.761.000
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

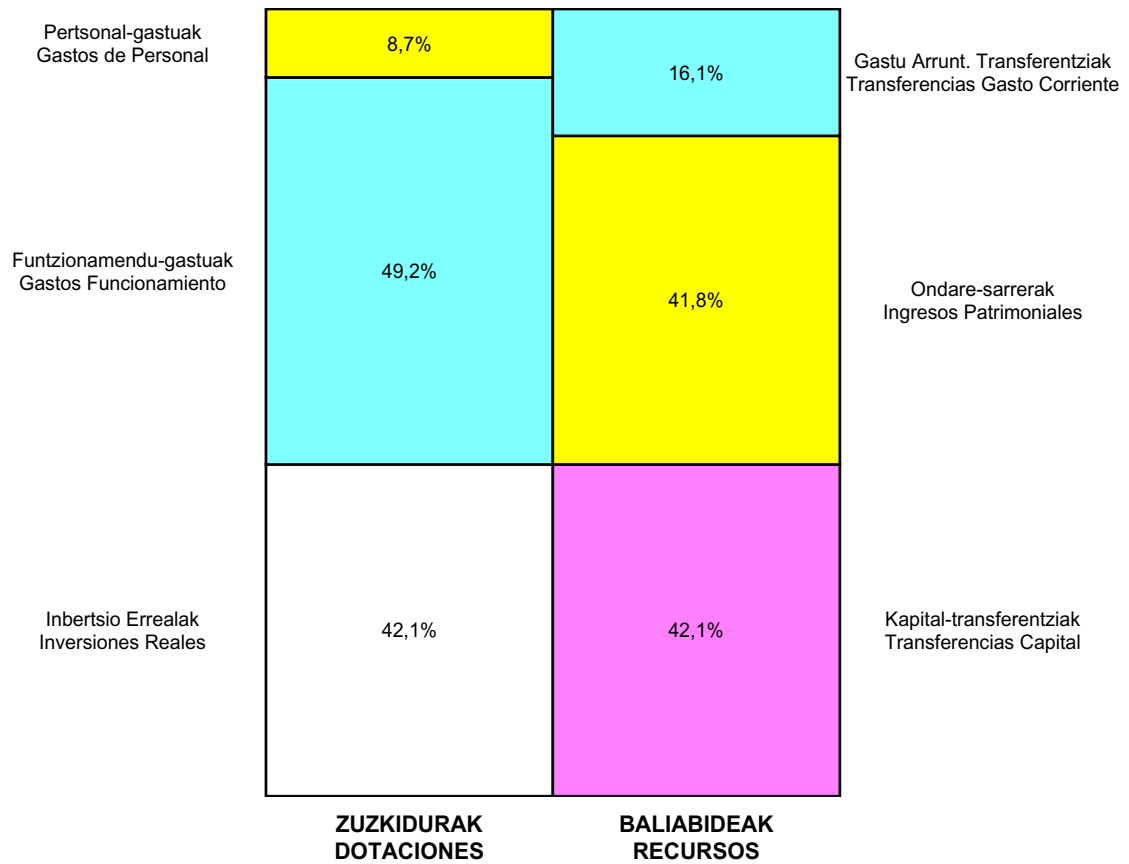
## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	295.649	---	---	---	---	(107.243)	---	(6.128)	---	---	---	905.077	1.087.355
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	295.649	---	---	---	---	(113.371)	---	---	---	---	---	905.077	1.087.355
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(6.905)	---	---	---	22.267	15.362
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	461	---	---	---	---	---	---	461
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	295.649	---	---	---	---	(112.910)	---	(6.905)	---	---	---	927.344	1.103.178
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	295.649	---	---	---	---	(119.815)	---	---	---	---	---	927.344	1.103.178
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(7.613)	---	---	---	54.142	46.529
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	295.649	---	---	---	---	(119.815)	---	(7.613)	---	---	---	981.486	1.149.707

## Red Ferroviaria Vasca - Euskal Trenbide Sarea

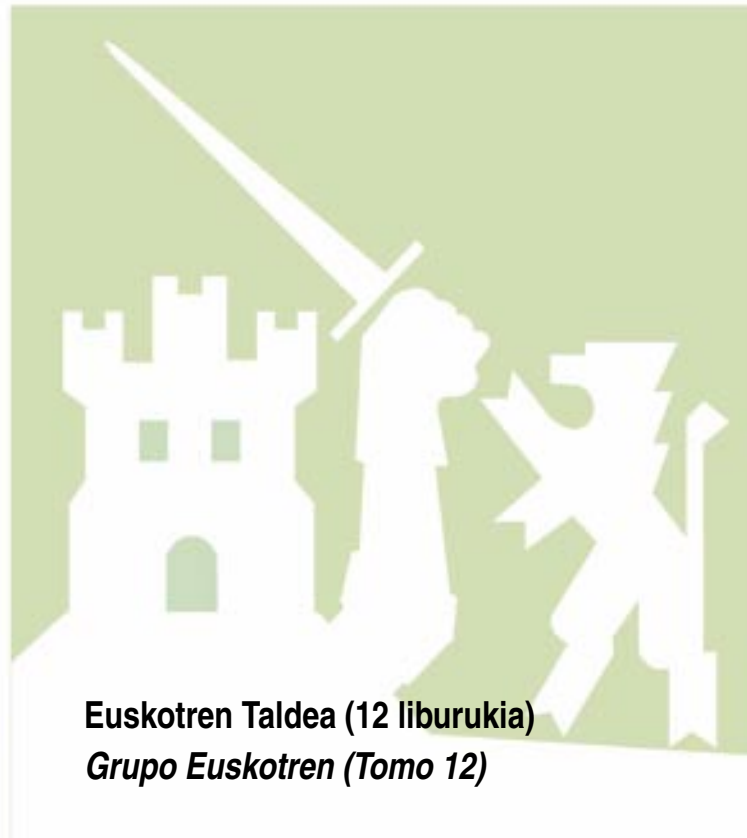
AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak / Gastos de Personal	17.997.000	Gastu Arrunt. Transferentziak / Transferencias Gasto Corriente	33.450.000
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	102.312.000	Ondare-sarrerak / Ingresos Patrimoniales	86.862.000
Gastu Finantzarioak / Gastos Financieros	3.000	Kapital-transferentziak / Transferencias Capital	87.639.078
Inbertsio Errealak / Inversiones Reales	87.639.078		
<b>Guztira Total</b>	<b>207.951.078</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>207.951.078</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe / Sin Territoriarizar	%	GUZTIRA TOTAL
13.030.718	6	141.244.300	68	53.676.060	26	0	0	207.951.078









**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Euskadiko Kirol Portua, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>4.100.000</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				4.100.000
211 Eraikuntzak Construcciones			3.000.000	
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		3.000.000	
1	Lekeitioko portua. Puerto de Lekeitio.	1.200.000		
2	Plentziako itsasadarreko pantalanak. Pantalanería Plentzia.	1.800.000		
212 Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas			1.100.000	
1	Kudeatutako instalakuntzei lotutako hainbat elementu. Diversos elementos ligados al funcionamiento de las instalaciones gestionadas.	1.100.000		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>4.100.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>2.300.000</b>
130 Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital			2.300.000	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		2.300.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Ekonomiaren Garapen eta Azpiegitura Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Desarrollo Económico e Infraestructuras, para financiar inversiones.	2.300.000		
<b>VII. ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</b>				<b>1.800.000</b>
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>4.100.000</b>

## Euskadiko Kirol Portua, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>512.279</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			383.364
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>383.364</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		74.371	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		308.993	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			128.915
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>122.570</b>	
643	<b>Ekarpene definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>6.345</b>	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>3.518.800</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			880.000
602	<b>Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos</b>		<b>880.000</b>	
1	Emandako zerbitzuentzako hornidura erosketak. Adquisición de provisiones para los servicios prestados.	880.000		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			2.628.300
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>37.500</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		37.500	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>485.000</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		485.000	
1	Pantalanak eta instalazioak konpontzeko. Reparación de instalaciones y pantalanek.	485.000		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>1.395.000</b>	
1	Marinel, zaintza, garbiketa eta mantentze-zerbitzuen kanpo-kontratazioa. Contratación externa de los servicios de marinería, guarda, limpieza y mantenimiento.	1.395.000		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>90.000</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>12.000</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>175.000</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		150.000	
1	Publizitateko babesleak. Patrocinios publicitarios.	150.000		
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		25.000	
1	Berdintasun-ekintzak. Acciones de igualdad.	25.000		
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>4.800</b>	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		4.800	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i></b>		<b>429.000</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		22.000	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		30.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		42.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		335.000	
1	Ura, argindarra eta beste gastu batzuk. <i>Agua, electricidad y otros.</i>	335.000		
3.	TRIBUTUAK <i>TRIBUTOS</i>			10.500
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i></b>		<b>10.500</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>4.031.079</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i></b>			<b>3.674.079</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			3.674.079
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i></b>		<b>3.674.079</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAeko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		2.460.000	
1	Kudeaketa-gomendioa. T-5, T-8, T-9. <i>Encomienda gestión. T-5, T-8, T-9.</i>	2.460.000		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		1.214.079	
1	Hirugarrenei emandako zerbitzuetatik. <i>Por prestación de servicios a terceros.</i>	1.214.079		
II.	<b>USTIAPENEN BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i></b>			<b>357.000</b>
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak <i>Ingresos por arrendamientos</i></b>		<b>357.000</b>	
1	Lokalen alokairua. <i>Alquiler de locales.</i>	357.000		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>4.031.079</b>





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Euskal Autonomia Estatutuaren 10.32 artikulua Euskal Autonomia Erkidegoari ematen dizkio, besteak beste, trenbideen, lurreko, itsasoko, erreketako eta kable bidezko garraioen, portuen, heliportuen, aireportuen eta Meteorologiako Euskal Zerbitzuaren arloko eskumen esklusiboak, horrek ezertan galarazi gabe Konstituzioaren 149.1.20 artikuluan xedatutakoa.

Euskal Autonomia Estatutuaren artikulua horren babesean eta ekainaren 6ko 105/2000 Dekretuaren bidez (2000ko ekainaren 27ko 122. zk.ko EHAAr argitaratu baitzen), baimena eman zitzaion Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioari "Euskadiko Kirol Portua, S.A." sozietate anonimoa sortu eta sozietateko partaidetzak eros zitzaizkien.

Sozietatearen estatutuen 2. Artikulua araberan, (Gobernu Kontseiluan 2014ko martxoaren 25ean moldatu zirenak) sozietatearen xedea honakoa izango da:

1. "EUSKADIKO KIROL PORTUA, S.A." sozietatearen xede nagusia kirol-portuen eta horiei lotuta dauden instalazio-eremuen kudeaketa eta ustiaketa da. Halaber, portuetako azpiegiturak mantenduko dira eta kirol-ontziak amarratzearekin zerikusia duten zerbitzu edo jarduerak osagarriak eskainiko dira. Portuen kudeaketa eta ustiaketa portuen gaien eskumena duen departamentuaren arauari jarraituz, kudeaketa agindu baten ondorioz, edo emakidadun gisa egin ahal izango dira.

2. Era berean, bere jarduerak nagusiaren osagarri gisa, "EUSKADIKO KIROL PORTUA, S.A." sozietatearen xedea honakoa ere izango da:

a) Portuen gaien eskumena duen departamentuarekin lan egitea, kirol portuak eta horiei lotuta dauden instalazio-eremuak planifikatzeko, bultzatzeko eta garatzeko.

b) Portuen gaien eskumena duen departamentuaren arauari jarraituz, kirol portuetan azpiegiturak eraikitzea.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El artículo 10.32 del Estatuto de Autonomía para el País Vasco confiere a la Comunidad Autónoma del País Vasco la competencia exclusiva, entre otras, en materia de ferrocarriles, transportes terrestres, marítimos, fluviales y por cable, puertos, helipuertos, aeropuertos y Servicio Meteorológico del País Vasco, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 149.1.20 de la Constitución.

A su amparo y mediante Decreto 105/2000, de 6 de junio de 2000 (BOPV n. 122 de 27 de junio de 2000) se autoriza a la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco para la creación y adquisición de participaciones en la sociedad anónima "Euskadiko Kirol Portua, S. A."

Según se establece en el artículo 2 de sus Estatutos Sociales, (modificados con fecha 25 de marzo de 2014 en Consejo de Gobierno) la Sociedad tendrá por objeto:

1. Constituye el objeto principal de la sociedad "EUSKADIKO KIROL PORTUA, S.A." la gestión y explotación de puertos deportivos y sus áreas de instalaciones conexas, incluyendo el mantenimiento de las infraestructuras portuarias, y la prestación de otros servicios o actividades complementarias o vinculadas al amarre de embarcaciones deportivas. La gestión y explotación de los puertos podrá llevarse a cabo bien actuando bajo las directrices del Departamento competente en materia de puertos, como consecuencia de una encomienda de gestión, o bien en calidad de concesionario.

2. De igual manera, con carácter complementario de su actividad principal, es también objeto de la sociedad "EUSKADIKO KIROL PORTUA, S.A.":

a) Colaborar con el Departamento competente en materia de puertos, en la planificación, promoción y desarrollo de los puertos deportivos y sus áreas de instalaciones conexas.

b) Bajo las directrices del Departamento competente en materia de puertos, la construcción de infraestructuras portuarias deportivas.

c) Portuen gaien eskumena duen departamentua laguntzea kirol portuetako zerbitzuen politikak diseinatu eta ezartzerakoan; bai eta portuen kudeaketan eta kontrolean ere, zuzenbide publikoko sarreren bilketaren kudeaketa barne, beti ere aplikagarria den legeriak biltzen duenaren arabera.

d) Euskal Autonomia Erkidegoan kirol portuak ezagutzera ematea eta itsas-kirol jarduerak bultzatzea.

e) Administrazio Publikoekin, enpresekin eta herritarrekin lan egitea, Euskal Autonomia Erkidegoan kirol portuak sustatzen dituzten jarduerak egiteko.

f) Administrazio Publikoekin enpresekin eta herritarrekin lan egitea, Euskal autonomia Erkidegoan kirol portuak sustatzen dituzten jarduerak egiteko.

Gobernu Kontseiluaren 2016ko martxoaren 22ko erabakiaren bitartez, EKP sozietateari baimena eman zitzaion portu-tasen zerga-bilketa kudeatzeko, kudeaketa esleitura duen kirol-portuetan.

Bestalde, Ingurumen eta Lurralde Politika Saileko zerbitzu zuzendariaren 2016ko martxoaren 31ko ebazpenaren bitartez, EKP sozietateari esleitutako kirol-portuko zerbitzu publikoaren eduki funtzionala zehaztu zen; halaber, zerbitzu horiengatik ordaindu beharreko prezioa eta ordaintzeko erak ezarri ziren.

Kapital soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Sozietateari Kirol-portua zerbitzu publikoaren kudeaketa esleitu zaio. Uztailearen 27ko 161/2015 Dekretuak Debako portuko kirol-portua zerbitzu publikoaren kudeaketa esleitu zion sozietateari, eta kirol-portua zerbitzu publikoaren eduki funtzionala zehaztu zuen sozietateak kudeaketa esleitura duen portu guztietan. Gainera, kirol-portu zerbitzu publiko hori emateko EKPk bete beharreko baldintzak ezarri ziren. 2018 urtean EKPk kirol-portu zerbitzu publikoa honako portu hauetan emango du:

- Hondarribiko Kirol Portua eta inguruko hainbat gunek (merkatal gunea, gunek teknikoak).
- Donostiako kirol ditxoa eta horrekin loturiko beste zenbait eremu.

c) Apoyar al Departamento competente en materia de puertos en el diseño e implantación de las políticas de servicios portuarias deportivas, así como en las actuaciones en materia de gestión y control portuario, incluida la gestión recaudatoria de ingresos de derecho público, en los términos recogidos en la legislación aplicable.

d) Generar y divulgar el conocimiento de los puertos deportivos, así como fomentar las actividades náutico-deportivas en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

e) Cooperar con las Administraciones Públicas, las empresas y la ciudadanía para la realización de actividades que impulsen los puertos deportivos en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

f) Cualesquiera otras que tengan relación con la explotación y gestión de los puertos deportivos en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Por acuerdo de Consejo de Gobierno de 22 de marzo de 2016, se autoriza la encomienda a Euskadiko kirol Portua, S.A. de la gestión recaudatoria de las tasas portuarias en los puertos deportivos cuya gestión tiene atribuida.

Así mismo, por Resolución de 31 de marzo de 2016 del Director de Servicios del Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial, concretó el contenido funcional del servicio público portuario deportivo atribuido a EKP y se estableció el precio a abonar por dichos servicios y la forma de pago.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

La sociedad tiene atribuida la gestión del servicio público portuario deportivo. El Decreto 161/2015, de 27 de julio, atribuyó a la sociedad el servicio público portuario deportivo del puerto de Deba y concretó el contenido funcional del servicio público portuario deportivo en todos los puertos cuya gestión tiene encomendada la sociedad estableciendo las condiciones bajo las que EKP debe prestar dicho servicio público portuario. En el ejercicio 2018, EKP prestará el servicio público portuario en los siguientes puertos:

- Puerto Deportivo de Hondarribia y diversas áreas conexas (zona comercial, área técnica, etc.).
- Dársena deportiva de Donostia y diversas áreas conexas.

- Getariako Kirol ditxoa eta horrekin loturiko beste zenbait eremu.
- Bermeoko kirol ditxoa eta horrekin loturiko beste zenbait eremu.
- Orioko kirol portua eta horri lotutako hainbat eremu.
- Mutrikuko kirol portua eta horri lotutako hainbat eremu.
- Debako kirol ditxoa eta horrekin loturiko beste zenbait eremu.
- Hondarribiko Molla-Beteranoen kirol-dartsena.
- Armintzako kirol portua eta horrekin loturiko beste zenbait eremu.
- Mundakako kirol portua.
- Plentziako kirol portua eta horrekin loturiko beste zenbait eremu.
- Lekeitioko kirol portua.
- Dársena deportiva de Getaria y diversas áreas conexas.
- Dársena deportiva de Bermeo y diversas áreas conexas.
- Puerto deportivo de Orio y diversas áreas conexas.
- Puerto deportivo de Mutriku y diversas áreas conexas.
- Dársena deportiva de Deba y diversas áreas conexas.
- Dársena deportiva de Molla-Veteranos de Hondarribia.
- Puerto deportivo de Armintza y diversas áreas conexas.
- Puerto deportivo de Mundaka.
- Puerto deportivo de Plentzia y diversas áreas conexas.
- Puerto deportivo de Lekeitio.

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>EKPak, 2019ko ekitaldian, esleitu zaizkion portuen eta dartsenen kudeaketa eta ustiaketa lanekin jarraitu du, eta kalitate eta prezio aldetik eredu bihurtu dira.</p> <p>Horretarako, EKPak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekitaldian gertatu diren amarralekuen adjudikaziorako deialdi guztien garapenean lagundu du.</li> <li>• Portu zerbitzuak eta marineria lanak behar bezala betetzen direla kontrolatu du. Hala nola, amarralekuen erabilpenerako baldintzak betetzen direla zaindu du.</li> <li>• Fakturazioa eta berankortasuna kontrolatu ditu.</li> </ul>	4	<p>Durante el ejercicio 2019, EKP ha continuado la labor de gestión y explotación de los puertos y dársenas que tiene adscritos, siendo referentes en calidad y precio.</p> <p>Para ello, EKP:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha colaborado en el desarrollo de las distintas convocatorias para la adjudicación de puestos de amarre habidas en el ejercicio.</li> <li>• Ha controlado la adecuada prestación de estos servicios portuarios y los trabajos de marinería y el cumplimiento de las condiciones de uso de los puestos de amarre.</li> <li>• Ha controlado la facturación y la morosidad.</li> </ul>
<p>EKPak, 2019ko ekitaldian, hainbat jarduera burutu ditu behar bezala funtzionatzen dituzten instalazio modernoak izateko.</p> <p>Horretarako, EKPak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Portuak mantentzeko plana ezarri eta horren jarraipena egin du (kalitate prozesuak).</li> <li>• Urteko mantentze plana egin du.</li> </ul>	6	<p>Durante el ejercicio 2019, EKP ha realizado diversas actuaciones en orden a disponer de unas instalaciones modernas y en perfecto estado de funcionamiento.</p> <p>Para ello, EKP:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha implantado y ha continuado con el plan de mantenimiento por puerto (procesos de calidad).</li> <li>• Ha materializado un plan de mantenimiento anual.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontrata eta enpresa hornitzaileen kontrola hobetzen jarraitu du (kalitateko, ingurumeneko eta laneko segurtasun eta osasuneko prozesuak).</li> <li>• Zereginen jarraipen-check-lista egin du.</li> <li>• Instalazioak eta ekipamenduak modernizatzeko inbertsio plana martxan jarri du.</li> <li>• Kudeatzen dituen portu guztietan inbertsioak eta konponketak egin ditu.</li> </ul> <p>EKPa kudeaketa integralerako sistema ezartzen eta hobetzen jarraitu du, kalitate, ingurumen eta gobernu arduratsuaren irizpideetan oinarrituz, atxikitutako portu eta dartsenen kudeaketa eta ustiaketa hobetzen jarraitze aldera.</p> <p>Horretarako EKPa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kalitatea kudeatzeko sistemaren ziurtagiriak berriitu ditu ISO 2001-2015 arauaren arabera eta ingurumena kudeatzeko sistema ISO 14001:2015 arauaren arabera, eta laneko segurtasun- eta osasun-sistemaren ziurtagiria lortu du OHSAS 18001:2007 arauaren arabera.</li> <li>• Kudeatzen dituen kirol portuen zerbitzu kartak egokitu ditu.</li> <li>• Jarduerak Koordinatzeko prozesuaren ezarpenarekin jarraitu da.</li> <li>• ESK (Erantzukizun Sozial Korporatibo) diagnostikoaren eskakizunei erantzuteko ekintza plana garatu da.</li> <li>• Geure Arriskuen eta Gobernu Arduratsuaren kontrolerako Sistemarekin jarraitzeko ekintza plana garatu da.</li> <li>• Geure kudeaketa integralerako sistema ebaluatzeko eta horren jarraipena egiteko barne auditoretzak egin dira.</li> <li>• 2017-2020 Estrategia-plana garatzen jarraitu du.</li> <li>• 2017-2020 EKPa Gizon eta Emakumeen Berdintasun Plana garatzen jarraitu du.</li> <li>• 2018-2021 Euskara plana hasi du</li> </ul>	11	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha continuado mejorando el control de las contrataciones y empresas proveedoras ( procesos de calidad, medioambientales y seguridad y salud en el trabajo).</li> <li>• Ha realizado check-list de seguimiento de las tareas.</li> <li>• Ha ejecutado el plan de inversiones de modernización de instalaciones y equipos.</li> <li>• Ha realizado inversiones y reparaciones en todos los puertos gestionados.</li> </ul> <p>EKP ha continuado con la implantación y mejora del sistema de gestión integral basado en criterios de calidad, medioambientales y de gobierno responsable, para la mejora continua en la gestión y explotación de los puertos y dársenas adscritas.</p> <p>Para ello, EKP:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha renovado los certificados del sistema de gestión de calidad conforme a la norma ISO 2001-2015 y sistema de gestión ambiental conforme a la norma ISO 14001:2015 y ha obtenido el certificado del sistema de seguridad y salud en el trabajo conforme a la norma OHSAS 18001:2007.</li> <li>• Ha actualizado las cartas de servicios de los puertos que gestiona.</li> <li>• Ha continuado con la implantación del procesos de coordinación de actividades empresariales.</li> <li>• Ha desarrollado el plan de acción para dar respuesta a los requerimientos del diagnóstico de RSC.</li> <li>• Ha desarrollado el plan de acción para continuar con el desarrollo de nuestro Sistema de Control de Riesgos y de Gobierno Responsable.</li> <li>• Ha realizado auditorías internas para la evaluación y seguimiento de nuestro sistema de gestión integral.</li> <li>• Ha continuado con el Plan Estratégico de EKP 2017-2020.</li> <li>• Ha continuado con la ejecución del Plan de Igualdad para Hombres y Mujeres de EKP 2017-2020.</li> <li>• Ha iniciado el plan de euskera 2018-2021.</li> </ul>
<p>EKPa Erantzukizun Sozial Korporatiboaren kontzeptua garatu du.</p> <p>Horretarako, EKPa:</p>	4	<p>EKP ha desarrollo el concepto de Responsabilidad Social Corporativa.</p> <p>Para ello EKP:</p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Egindako eskuragarritasun diagnostikoak ezartzen duen ekintza planarekin jarraitzen du, itsas-kirolak ahalmen urriko pertsonentzat eskuragarri egon daitezen.</li> <li>• Portuaren eta hiriaren arteko integrazioa eta lanean diharduen gune edota guneen eta udalerrien bizkortze sozialean, ekonomikoan eta kulturean laguntzeko ekimenak laguntzen jarraitu du.</li> <li>• Emakumeen irudia bultzatu du difusio mediatiko handiko lehiaketa probetan:  Emakumeen kontrako biolentzia ezabatzeko erakunde-kanpainak zabaltzen jarraitu du; bai eta lan mundura sartzeko aukerak bultzatzen dituzten kanpainak ere.</li> </ul> <p>EKPak bere irudia, itsas-sektorea, itsas-turismoa eta itsas-kirola bultzatzeko eta indartzeko lan egin du.</p> <p>Horretarako, EKPak:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EKParen irudia sendotu du sare sozialetan. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Komunikazio-jarduerak komunikabidetan.</li> <li>- Webgunea eguneratzea.</li> </ul> </li> <li>• Portuen irudi jasangarria eta ingurugiroarekiko konpromisoa bultzatu du. <ul style="list-style-type: none"> <li>- "Portuak zainduz itsasoa zaindu" kanpaina.</li> <li>- Erakundearen ingurugiroa babesteko eta etengabeko hobekuntzarekiko konpromisoa zabaltzeko ekintzak.</li> </ul> </li> <li>• Hainbat erakunde eta entitatekin lan egin du itsas-sektorea jarduera ekonomiko gisa bultzatzeko; baita itsas-turismoa sustatzeko ere. <ul style="list-style-type: none"> <li>- "Passeport Escales" kirol portuen sarean sartzea.</li> <li>- North Marinas elkartearen sortzen lagundu du, Donejakue bidearen itsasoko ibilbidea egiaztatu duena.</li> <li>- Lurraldeko eta mugaz bestaldeko hainbat entitatekin bildu da.</li> <li>- Euskadiko nautika mahaia.</li> </ul> </li> <li>• EAEko portu instalazioak bultzatzen jarraitu du, bai erkidegoaren barruan bai kanpoan (azokak, jardunaldiak, bilerak...).</li> </ul>	<p>2</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>4</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Continúa con el plan de acción establecido en el diagnóstico de accesibilidad elaborado a fin de lograr que las actividades náuticas sean accesibles a las personas discapacitadas.</li> <li>• Ha continuado apoyando actividades para favorecer la integración puerto-ciudad y contribuir así a la dinamización social, económica y cultural de los enclaves o municipios donde opera.</li> <li>• Ha promocionado la imagen de las mujeres en pruebas de competición de gran difusión mediática:  Ha continuado difundiendo campañas institucionales dirigidas a erradicar situaciones de violencia hacia las mujeres, así como aquellas encaminadas a potenciar su acceso al mundo laboral.</li> </ul> <p>EKP ha trabajado para impulsar y reforzar la imagen de EKP, el sector náutico, el turismo náutico y las actividades náutico-deportivas.</p> <p>Para ello, EKP:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha consolidado la imagen de EKP en redes sociales. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Acciones de comunicación en los medios.</li> <li>- Actualización de página web.</li> </ul> </li> <li>• Ha impulsado la imagen sostenible de los puertos y el compromiso con el medio ambiente. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Campaña "Portuak zainduz itsasoa zaindu"</li> <li>- Acciones de difusión del compromiso de la organización con la protección del medio ambiente y la mejora continua.</li> </ul> </li> <li>• Ha colaborado con distintas entidades e instituciones para el impulso del sector náutico como actividad económica, así como el turismo náutico. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Miembro de la red de puertos deportivos "Passeport Escales".</li> <li>- Miembro de la asociación "North Marinas" que promueve el Camino de Santiago por Mar.</li> <li>- Ha realizado reuniones con distintas entidades del territorio y transfronterizas.</li> <li>- Mesa náutica de Euskadi.</li> </ul> </li> <li>• Ha continuado promocionando las instalaciones portuarias de la CAE, dentro y fuera de nuestra Comunidad (ferias, eventos, reuniones...).</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>- Hainbat elkartetako partaidea da: (Euskaquitaine, Atlantikoko Aisiarako Portuen Elkartea, Euskal Herriko Itsas Foroa).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Talde eta elkarrekin lankidetzan aritzen eta laguntza-jarduerak egiten jarraitu du.</li> <li>- Emandako laguntzaren eta elkarlanaren kudeaketa.</li> <li>• Eskatu duten elkarte eta talderi portuko azpiegiturak erabiltzeko baimena eman die, itsas-kirol ekintzak antolatu ahal izateko.</li> </ul> <p>- Estropadak.</p> <p>- Arrantza ikastaroak.</p>	<p>9</p> <p>30</p>	<p>- Pertenencia a las diversas Asociaciones (Euskaquitaine, North Marinas, Asociación de Puertos de Recreo del Atlántico, Foro marítimo Vasco).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ha continuado con el patrocinio de actividades y colaboraciones con Clubs y Asociaciones.</li> <li>- Gestión de los patrocinios y colaboraciones realizadas.</li> <li>• Ha concedido autorizaciones para la utilización de las infraestructuras portuarias a las distintas asociaciones y clubes que los han solicitado para realizar diversos acontecimientos náutico-deportivos.</li> <li>- Realización de regatas.</li> <li>- Realización concursos de pesca.</li> </ul>

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2020ko ekitaldian, EKPaK ekainaren 28ko 2/2018 legeak, Euskadiko Portuen eta Itsas Garraioaren Legea, ezartzen dituen ekimenak gauzatuko ditu eta aisialdiko-nautika erabilpena duten portuen eta hauen ondoko instalakuntzen kudeaketa eta ustiaketarekin jarraituko du, eta sozietateren kudeaketaren pean dauden instalazioak osatzeko, berritzeko eta hobetzeko beharrezkoak diren inbertsioak egingo ditu.</p> <p>2020an EKPaK kudeatuko dituen portuak honakoak izango dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hondarribiko kirol portua.</li> <li>Orioko kirol portua.</li> <li>Donostiako kirol-dartsena.</li> <li>Getariako kirol-dartsena.</li> <li>Bermeoko kirol-dartsena.</li> <li>Mutrikuko kirol portua.</li> <li>Debako kirol-dartsena.</li> <li>Hondarribiko Molla-beteranoen kirol portua.</li> <li>Mundakako kirol portua.</li> </ul>		<p>Durante el ejercicio 2020 EKP continuará con las actuaciones contempladas en la Ley 2/2018, de 28 de junio de Puertos y Transporte Marítimo del País Vasco, y realizará la labor de gestión integral de los puertos de uso náutico-recreativo y sus áreas de uso conexas y se acometerán las inversiones necesarias para completar, renovar y mejorar dichas instalaciones.</p> <p>Los puertos gestionados por EKP en el año 2020 serán:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Puerto deportivo de Hondarribia.</li> <li>Puerto deportivo de Orio.</li> <li>Dársena deportiva de Donostia.</li> <li>Dársena deportiva de Getaria.</li> <li>Dársena deportiva de Bermeo.</li> <li>Puerto deportivo de Mutriku.</li> <li>Dársena deportiva de Deba.</li> <li>Puerto deportivo de Molla-Veteranos en Hondarribia.</li> <li>Puerto deportivo de Mundaka.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Armintzako kirol portua.</p> <p>Plentziako kirol portua.</p> <p>Lekeitioko kirol portua.</p> <p>EKPak egingo dituen inbertsioak, portu edo dartsena bakoitzak eskaintzen dituen aukerak kontuan hartuta eta bere plan bereziaren arabera burutuko dira.</p> <p>EKPa, momentu oro, inbertsioen oreka bilatzen saiatzen da azpiegiturak eta zerbitzuak hobetzeko eta mantentzeko.</p>		<p>Puerto deportivo de Armintza.</p> <p>Puerto deportivo de Plentzia.</p> <p>Puerto deportivo de Lekeitio.</p> <p>Las inversiones realizadas por EKP se realizan teniendo en cuenta las posibilidades que ofrece cada puerto o dársena, de acuerdo con su plan especial.</p> <p>EKP en todo momento, intenta buscar el equilibrio de las inversiones para mejorar y mantener las infraestructuras y servicios.</p>
<p>HONDARRIBIKO KIROL PORTUA</p> <p>Pantalanen zorua berritzea.</p> <p>Beste instalazio batzuk.</p>	2	<p>PUERTO DEPORTIVO DE HONDARRIBIA</p> <p>Renovación pavimento pantalanen.</p> <p>Otras instalaciones.</p>
<p>DONOSTIAKO KIROL-DARTSENA</p> <p>Pantalanen zorua berritzea.</p> <p>Beste instalazio batzuk.</p>	2	<p>DÁRSENA DEPORTIVA DE DONOSTIA</p> <p>Renovación pavimento pantalanen.</p> <p>Otras instalaciones.</p>
<p>GETARIAKO KIROL-DARTSENA</p> <p>Erregaien-tanga aldatzea.</p> <p>Beste instalazio batzuk.</p>	2	<p>DÁRSENA DEPORTIVA DE GETARIA</p> <p>Sustitución tanque combustible.</p> <p>Otras instalaciones.</p>
<p>ORIOKO KIROL PORTUA</p> <p>Argiteri publikoa LEDera aldatzea.</p> <p>Beste instalazio batzuk.</p>	2	<p>PUERTO DEPORTIVO DE ORIO</p> <p>Cambio luminarias alumbrado público a LED.</p> <p>Otras instalaciones.</p>
<p>BERMEOKO KIROL-DARTSENA</p> <p>E-F pantalanen profilak aldatzez.</p> <p>Erregaien-tangak lurperatu eta hidrokarburoen banatzailea ipini.</p> <p>Beste instalazio batzuk.</p>	3	<p>DÁRSENA DEPORTIVA DE BERMEO</p> <p>Sustitución perfiles pantalanen E-F.</p> <p>Soterramiento de los depósitos de combustible e instalación de separador de hidrocarburos.</p> <p>Otras instalaciones.</p>
<p>MUTRIKUKO KIROL PORTUA</p> <p>Beste instalazio batzuk.</p>	1	<p>PUERTO DEPORTIVO DE MUTRIKU</p> <p>Otras instalaciones.</p>
<p>DEBAKO KIROL-DARTSENA</p> <p>Beste instalazio batzuk.</p>	1	<p>DÁRSENA DEPORTIVA DE DEBA</p> <p>Otras instalaciones.</p>
<p>HONDARRIBIKO MOLLA DARTSENA</p> <p>Beste instalazio batzuk.</p>	1	<p>DÁRSENA DE MOLLA-HONDARRIBIA</p> <p>Otras instalaciones.</p>
<p>ARMINTZAKO KIROL PORTUA</p>	1	<p>PUERTO DEPORTIVO DE ARMINTZA</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Beste instalazio batzuk. MUNDAKAKO KIROL PORTUA	1	Otras instalaciones. PUERTO DEPORTIVO DE MUNDAKA
Beste instalazio batzuk. PLENTZIAKO KIROL PORTUA	2	Otras instalaciones. PUERTO DEPORTIVO DE PLENTZIA
Instalazioak egokitzea eta amarrelekuak berrantolatzea. Beste instalazio batzuk. LEKEITIOKO KIROL PORTUA	1	Adecuación de las instalaciones y reordenación de puestos de amarre. Otras instalaciones. PUERTO DEPORTIVO DE LEKEITIO
Instalakuntzak egokitu eta portua berrantolatzea. Inbertsio horien helburua instalazio modernoak izatean eta horiek behar bezala funtzionatzean datza. Horretarako, beharrezkoa litzateke ere:	1	Adecuación de instalaciones y reordenación del puerto. El objetivo de estas inversiones sería disponer de unas instalaciones modernas y en perfecto estado de funcionamiento. Para ello también sería necesario:
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Portuak mantentzeko plana jarraipena egitea (kalitate prozesuak). - Urteko mantentze plana.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seguimiento del plan de mantenimiento por puerto (procesos de calidad). - Plan de mantenimiento anual.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Azpikontratazioen eta hornitzaileen kontrola hobetzen jarraitzea (kalitate prozesuak). - Jarraipena egin dela ziurtatzea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Continuar mejorando el control de las subcontratas y empresas proveedoras (procesos de calidad). - Check-list de seguimiento.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Instalazioak eta ekipamenduak modernizatzeko inbertsio plana martxan jartzea. - Kudeatzen dituen portu guztietan inbertsioak eta konponketak egitea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ejecutar el plan de inversiones y de modernización de instalaciones y equipos. - Inversiones y reparaciones en todos los puertos gestionados.</li> </ul>
Plan estrategikoa eta kudeaketa integralerako (DBEA, kalitatearen kudeaketa, ingurumenaren kudeaketa, barne arrisku eta gobernu arduratsuen kontrola) sistema ezartzen jarraitzea, atxikitutako portu eta darsenen kudeaketa eta ustiaketa hobetzen jarraitze aldera.	2	Continuar con la implantación del plan estratégico y sistema de gestión integral (LOPD, gestión de calidad, gestión medioambiental, control de riesgos interno y gobierno responsable) para la mejora continua en la gestión y explotación de los puertos y dársenas adscritos.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Kudeaketa sistema ezartzeko urteroko ekintza plana eta ingurumena hobetzeko urteroko plana garatzea.</li> </ul>	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollar el Plan de acción anual para la implantación del sistema integral de gestión y los objetivos estratégicos anuales.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Barne auditoretzak, ebaluazioa eta jarraipena egiteko.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Auditorías Internas para la evaluación y seguimiento.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Enpresa ziurtatzaile baten auditoretza.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Auditoría empresa certificadora.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2018-2021 Euskara plana landu.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollar el Plan de Euskara 2018-2021.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>- 2018-2021 Euskara plana.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>- Plan de Euskara 2018-2021.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• 2017-2020 Estrategia-plana egin.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollar el Plan estratégico 2017-2020.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Erantzukizun Sozial Korporatiboaren kontzeptua garatzen jarraitzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako eskuragarritasun txostenak ezartzen dituen eskuragarritasun jarduerak garatzea, instalakuntzak aldatzen edo berritzen doazen heinean.</li> <li>2017-2020 Berdintasun plana ezartzen jarraitzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2020rako ezarritako ekintzak garatu.</li> </ul> </li> <li>Emakumeak bultzatu itsasoko kirolaren bidez difusio mediatiko handiko lehiaketa probetan parte-hartzea lagunduz. <ul style="list-style-type: none"> <li>- 2020ko Kontxako Bandera estropada babestea, emakumezkoen modalitatean.</li> <li>- Emakumezko tripulazioa duten ontzien estropada eta arrantza lehiaketak babestu.</li> <li>- Emakumezko tripulazioak bultzatu.</li> </ul> </li> </ul> <p>2021-2024 Estrategia Plana egiteko hausnarketa estrategikoari ekin.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>1</p>	<p>Continuar con el desarrollo de Responsabilidad Social Corporativa.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollar las acciones de accesibilidad establecidas en el Informe de accesibilidad adaptando las instalaciones a medida que éstas se vayan reponiendo o reparando.</li> <li>Continuar con la implantación de nuestro Plan de Igualdad 2017-2020. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Desarrollar las acciones establecidas para 2020.</li> </ul> </li> <li>Promoción de las mujeres a través del deporte náutico apoyando su participación en pruebas de competición de gran difusión mediática. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Patrocinio de la regata Bandera de la Concha 2020, modalidad femenina.</li> <li>- Patrocinio de regatas y concursos de pesca para embarcaciones con tripulación femenina.</li> <li>- Impulso de tripulaciones femeninas de regatas.</li> </ul> </li> </ul> <p>Iniciar la reflexión estratégica para la elaboración del Plan estratégico 2021-2024.</p>
<p>EKParen irudia itsas-sektorean, itsas-turismoan eta itsas-kirolean bultzatzea eta indartzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>EKParen irudia sare sozialetan sendotzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Komunikabideetako agerpenak sistematizatzea (Komunikabideetako ekintzak).</li> <li>- Webgunea, edukiak, zerbitzuak eta ikusgai egoteko erabili ditzakeen euskarriak berrikustea.</li> </ul> </li> <li>Hainbat erakunde eta entitaterekin lan egitea itsas-sektorea jarduera ekonomiko gisa bultzatzeko; baita itsas-turismoa sustatzeko ere. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Lurraldeko eta mugaz bestaldeko hainbat entitaterekin biltzea.</li> </ul> </li> <li>EAEko portu instalazioak bultzatzen jarraitzea, bai erkidegoaren barruan bai kanpoan (azokak, jardunaldiak, bilerak...). <ul style="list-style-type: none"> <li>- Hainbat elkartetan parte hartzea: (Euskaquitaine, Atlantikoko Aisiarako Portuen Elkarte, Euskal Herriko Itsas Foroa).</li> </ul> </li> <li>Talde eta elkarteekin lankidetzan aritzen eta laguntza-jarduerak egiten jarraitzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Aukeratutako laguntzak eta elkarlanak kudeatzea.</li> </ul> </li> </ul>	<p>2</p> <p>1</p> <p>4</p> <p>9</p>	<p>Impulsar y reforzar la imagen de EKP, el sector náutico, el turismo náutico y las actividades náutico-deportivas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Potenciar la imagen de EKP en redes sociales. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Sistematizar la presencia en medios de comunicación (Acciones de comunicación).</li> <li>- Mantener actualizada la web, sus contenidos, prestaciones y soportes en los que estar presentes.</li> </ul> </li> <li>Colaborar con distintas Entidades e Instituciones para el impulso del sector náutico como actividad económica, así como el turismo náutico. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Realizar reuniones con distintas entidades del territorio y transfronterizas.</li> </ul> </li> <li>Continuar promocionando las instalaciones portuarias de la CAE, dentro y fuera de nuestra Comunidad (Ferias, eventos, reuniones, ...). <ul style="list-style-type: none"> <li>- Pertenencia a las diversas Asociaciones (Euskaquitaine, North Marinas, Asociación de Puertos de Recreo del Atlántico, Foro Marítimo Vasco).</li> </ul> </li> <li>Continuar con el patrocinio de actividades y colaboraciones con Clubs y Asociaciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>- Gestionar los patrocinios y colaboraciones seleccionados.</li> </ul> </li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"><li>• Eskatzen duten elkarte eta talderi portuko azpiegiturak erabiltzeko baimena ematea, itsas-kirol ekintzak antolatu ahal izateko.</li></ul> <p>- Estropadak.</p> <p>- Arrantza ikastaroak.</p>	30	<ul style="list-style-type: none"><li>• Conceder autorizaciones para la utilización de las infraestructuras portuarias a las distintas asociaciones y clubes que los soliciten, para realizar diversos acontecimientos náutico-deportivos.</li></ul> <p>- Realización de regatas.</p> <p>- Realización de concursos de pesca.</p>

Euskadiko Kirol Portua, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		1
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) <i>Directivos (Decreto 156-2016)</i>	*	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		6
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	3
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	2
- Administrariak <i>Administrativos</i>	C	1
<b>Guztira Total</b>		<b>7</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendaria <i>Director/a</i>	72.744		72.744





## Euskadiko Kirol Portua, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>15.226.078</b>	<b>12.016.078</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>21.244.528</b>	<b>19.834.528</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	36.712	36.712	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>14.195.703</b>	<b>15.085.703</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	36.712	36.712	I. Kapitala Capital	16.130.547	16.130.547
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	11.413.395	7.823.395	1. Kapital eskuraturua Capital escriturado	16.130.547	16.130.547
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	8.367.877	5.367.877	III. Erreserbak Reservas	1.270.051	1.270.051
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	1.959.413	1.369.413	1. Lege- eta estatutu-erreserbak Legal y estatutarias	129.979	129.979
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak Inmovilizado en curso y anticipos	1.086.105	1.086.105	2. Bestelako erreserbak Otras reservas	1.140.072	1.140.072
III. Ondasun higiezinak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	3.775.971	4.155.971	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(2.314.895)	(1.424.895)
2. Eraikuntzak Construcciones	3.775.971	4.155.971	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(2.314.895)	(1.424.895)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>9.486.632</b>	<b>11.286.632</b>	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(890.000)	(890.000)
II. Izakinak Existencias	84.345	84.345	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>7.048.825</b>	<b>4.748.825</b>
1. Merkataritzakoak Comerciales	84.345	84.345	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>739.086</b>	<b>739.086</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	1.095.550	1.095.550	II. Epe luzeko zorrak Deudas a largo plazo	66.725	66.725
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	31.376	31.376	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	66.725	66.725
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak Clientes, empresas del grupo y asociadas	713.393	713.393	IV. Zerga geroratuen pasiboak Pasivos por impuesto diferido	672.361	672.361
3. Hainbat zordun Deudores varios	33.219	33.219	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.729.096</b>	<b>2.729.096</b>
5. Zerga korrientearen aktiboak Activos por impuesto corriente	53.079	53.079	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	2.077.332	2.077.332
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak Otros créditos con las Administraciones Públicas	264.483	264.483	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	2.077.332	2.077.332
VI. Epe laburreko aldizkapenak Periodificaciones a corto plazo	36.851	36.851	IV. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe laburreko zorrak Deudas con empresas del grupo y asociadas a corto plazo	187.877	187.877
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	8.269.886	10.069.886	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	463.887	463.887
1. Diruzaintza Tesorería	8.269.886	10.069.886	1. Hornitzaileak Proveedores	241.846	241.846
			3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	189.907	189.907
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	11	11
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	32.123	32.123
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>24.712.710</b>	<b>23.302.710</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>24.712.710</b>	<b>23.302.710</b>

Euskadiko Kirol Portua, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>3.674.079</b>	<b>3.490.000</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		3.674.079	3.490.000
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(880.000)</b>	<b>(840.000)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles		(880.000)	(840.000)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>357.000</b>	<b>357.000</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		357.000	357.000
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(512.279)</b>	<b>(499.199)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(383.364)	(375.847)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(128.915)	(123.352)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(2.638.800)</b>	<b>(2.507.801)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(2.628.300)	(2.497.301)
b) Tributuak Tributos		(10.500)	(10.500)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(890.000)</b>	<b>(890.000)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(890.000)</b>	<b>(890.000)</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		-----	-----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(890.000)</b>	<b>(890.000)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(890.000)</b>	<b>(890.000)</b>

## Euskadiko Kirol Portua, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(890.000)	(890.000)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	890.000	890.000
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	890.000	890.000
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(4.100.000)	(1.900.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(4.100.000)	(1.900.000)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(4.100.000)	(1.900.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	2.300.000	1.000.000
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	2.300.000	1.000.000
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	2.300.000	1.000.000
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(1.800.000)	(900.000)

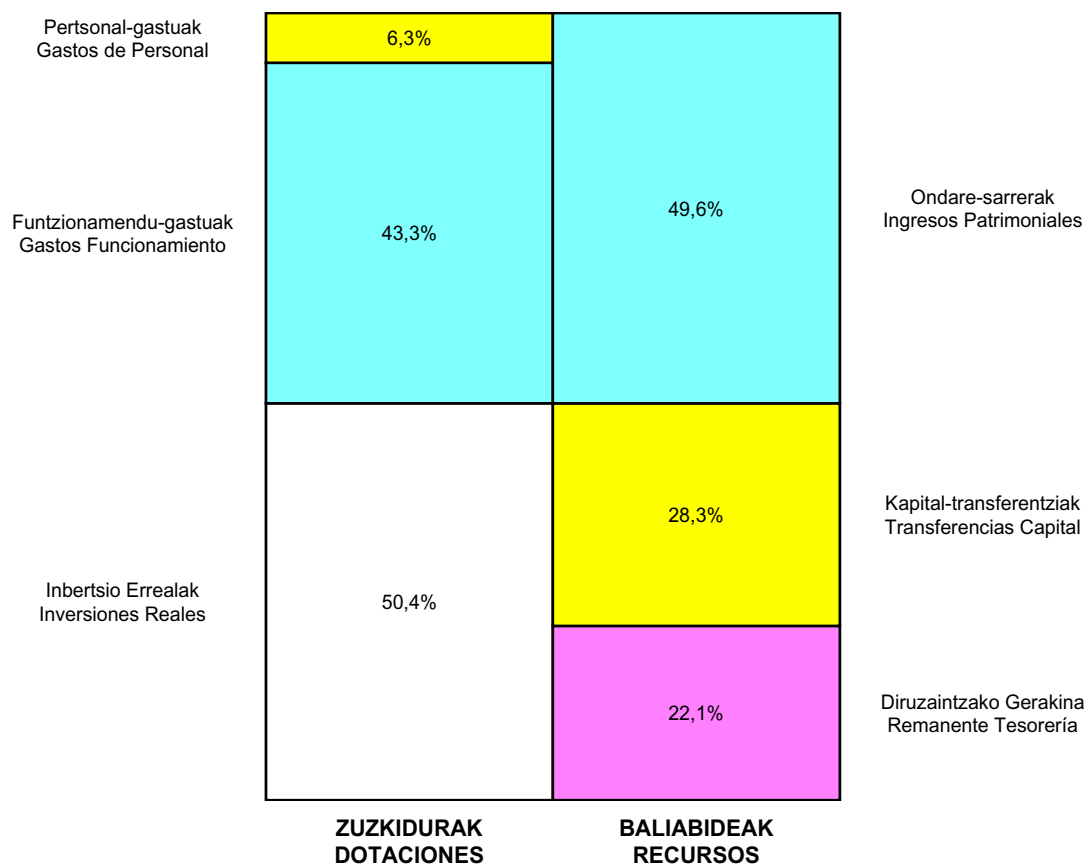
Euskadiko Kirol Portua, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATURUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	16.131	---	---	1.270	---	(1.521)	---	220	---	---	---	2.384	18.484
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	16.131	---	---	1.270	---	(1.301)	---	---	---	---	---	2.384	18.484
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(890)	---	---	---	2.365	1.475
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(124)	---	---	---	---	---	---	(124)
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	16.131	---	---	1.270	---	(1.425)	---	(890)	---	---	---	4.749	19.835
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	16.131	---	---	1.270	---	(2.315)	---	---	---	---	---	4.749	19.835
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(890)	---	---	---	2.300	1.410
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	16.131	---	---	1.270	---	(2.315)	---	(890)	---	---	---	7.049	21.245

## Euskadiko Kirol Portua, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	512.279	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	4.031.079
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	3.518.800	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	2.300.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	4.100.000	Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	1.800.000
<b>Guztira Total</b>	<b>8.131.079</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>8.131.079</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
406.555	5	6.098.308	75	1.626.216	20	0	0	8.131.079





**ZUMAIAKO KIROL PORTUA, S.A.**

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Zumaiaiko Kirol Portua, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			50.917
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				50.917

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			50.917
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				50.917

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>130.000</b>
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES				95.000
621 Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones			13.500	
6219 Kanonak Cánones			13.500	
623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes			40.000	
626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares			2.500	
627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas			36.000	
6270 Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda			36.000	
629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios			3.000	
6299 Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos			3.000	
3. TRIBUTUAK TRIBUTOS				35.000
630 Mozkinen gaineko zerga Impuesto sobre beneficios			35.000	
6300 Zerga korrientea Impuesto corriente			35.000	
<b>III. GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>				<b>7.000</b>
2. HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS				7.000
662 Zorren interesak Intereses de deudas			7.000	
6623 Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito			7.000	
<b>VI. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU POSITIBOAK FLUJOS POSITIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>50.917</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>187.917</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>				<b>187.271</b>
2. ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS				187.271
705 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos			187.271	
7051 Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros			187.271	
1 Kanon. Canon.		187.271		
<b>V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>				<b>646</b>
2. BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS				646

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
769	Bestelako sarrera finantzarioak <i>Otros ingresos financieros</i>		646	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		646	
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				187.917



**ZUMAIAKO KIROL PORTUA, S.A.****1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK**

Euskal Autonomia Estatutuaren 10.32 artikulua Euskal Autonomia Erkidegoari ematen dizkio, besteak beste, trenbideen, lurkeko, itsasoko, erreketako eta kable bidezko garraioen, portuen, heliportuen, aireportuen eta Meteorologiako Euskal Zerbitzuaren arloko eskumen eskusiboak, horrek ezertan galarazi gabe Konstituzioaren 149.1.20 artikuluan xedatutakoa.

Autonomia Estatutuaren babesean eta uztailaren 29ko 196/2003 Dekretuaren bidez (2003ko abuztuaren 25eko 164. zk.ko EHAA) baimena eman zitzaion Euskal Autonomia Erkidegoaren Administrazioari "Zumaiako Kirol Portua, SA" sozietate anonimoaren akzioak erosteko, eta aipatu sozietateak Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren Sozietate Publiko izaera hartzeko.

Sozietatearen estatutuen 2. artikulua arabera, sozietatearen xedea honakoa izango da:

Kirol-portuen, eta horien inguruen eta instalazioen plangintza egin, eta horiek bultzatu, garatu eta ustiatzea. Ustiaketa hori, sozietateak berak, emakidatun gisa burutu ahal izango du, edo dagozkion eskubideak hirugarren pertsona juridiko nahiz pribatuei laga ahal izango dizkie.

Azterlanak egitea eta kudeaketa eta teknika arloan zerbitzuei aholkularitza eskaintzea.

Interes bereziko kirol-portuekin erlazioaturiko enpresen kapitalean parte hartzea, kasuan zehaztuko den eran.

Finantza erakunde publiko nahiz pribatuengandik maileguak hartzea.

Obligazio edo antzeko tituluak egitea.

Euskadiko Ogasun Orokorrarengandik eta estatuko erakunde publikoengandik diru-laguntza eta bermeak hartzea.

Kapital soziala horrela banatzen da:

**1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD**

El artículo 10.32 del Estatuto de Autonomía para el País Vasco confiere a la Comunidad Autónoma del País Vasco la competencia exclusiva, entre otras, en materia de ferrocarriles, transportes terrestres, marítimos, fluviales y por cable, puertos, helipuertos, aeropuertos y Servicio Meteorológico del País Vasco, sin perjuicio de lo dispuesto en el artículo 149.1.20 de la Constitución.

A su amparo y mediante Decreto 196/2003, de 29 de julio de 2003 (BOPV n. 164 de 25 de agosto de 2003) se autoriza a la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco para la adquisición de acciones de la sociedad anónima "Zumaiako Kirol Portua, S. A.", y la adquisición de la condición de sociedad pública de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

Según se establece en el artículo 2 de sus Estatutos Sociales, la Sociedad tendrá por objeto:

La planificación, promoción, desarrollo y explotación de puertos deportivos y sus áreas de instalaciones conexas por sí, en calidad de concesionario o, mediante la cesión de los derechos que le correspondan a terceras personas, tanto jurídicas como privadas.

La realización de estudios, prestación de asesoramiento de servicios en los ámbitos de gestión y técnico.

Participar en el capital social de empresas relacionadas con puertos deportivos de particular interés y en las condiciones que en cada caso se determinen.

Recibir préstamos de entidades financieras públicas y privadas.

Emitir obligaciones o títulos similares.

Recibir subvenciones y garantías de la Hacienda General del País Vasco y de otras instituciones y entidades públicas de la Comunidad Autónoma, así como del sector público estatal.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

<b>PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN</b>	<b>%</b>
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	51
Zumaiako Udala Ayuntamiento de Zumaia	49
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

Zumaiako Kirol Portua S.A. sozietatea 1994ko azaroaren 3an osatu zen, EAEko Administrazioaren eta Zumaiako Udalaren parte-hartze parekidearen ondorioz.

La sociedad "Zumaiako Kirol Portua, S.A." fue constituida el 3 de noviembre de 1994, con participación paritaria de la Administración de la CAE y del Ayuntamiento de Zumaia.

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. 2019. urtean, ZKPak portuak kontserbazio eta mantenu baldintza ezin hobek izango dituela bermatu du, eta bai amarrakuen bai ematen diren zerbitzuen eskaerak betetzen direla ziurtatu du.</p> <p>2. Era berean, Zumaiako kirol portuak Autonomia Erkidegoaren uretan egin diren hainbat estropadetan parte hartu duten ontziak hartu ditu, eta sozietateak estropada horien antolakuntzan eta babesean parte hartu du, itsas-kirol jarduerak bultzatze aldera.</p>		<p>1. Durante el año 2019 ZKP ha garantizado que el puerto cuente con unas condiciones óptimas de conservación y mantenimiento, asegurando que se satisfacen tanto la demanda de amarres como la de servicios prestados.</p> <p>2. Así mismo, el puerto deportivo de Zumaia, ha recibido a embarcaciones participantes en las distintas regatas celebradas en aguas de la Comunidad Autónoma y la sociedad ha participado en la organización o patrocinio de las mismas, en aras a promocionar las actividades náutico-deportivas.</p>

## 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

## 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Portuan artapen eta mantentze arloko baldintza ezin hobek izatea bermatzea, eta amarratzeguneen eskaria asetzen dela eta zerbitzuak egokiro ematen direla egiaztatzea.</p> <p>2. Itsasoko kirol-jarduerak sustatzea, Autonomia Erkidegoaren uretan egiten diren estropadak antolatuz eta babestuz.</p>		<p>1. Garantizar que el puerto cuente con unas condiciones óptimas de conservación y mantenimiento y asegurar que se satisfacen tanto la demanda de amarres como la de servicios prestados.</p> <p>2. Fomentar las actividades náutico-deportivas mediante la organización o patrocinio de las regatas que tengan lugar en aguas de la Comunidad Autónoma.</p>

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		1
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	1
<b>Guztira Total</b>		1





## Zumaia Kirol Portua, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>2.685.782</b>	<b>3.069.464</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>3.895.348</b>	<b>4.228.113</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	2.685.782	3.069.464	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.988.819</b>	<b>1.937.902</b>
2. Kontzesioak Concesiones	2.685.782	3.069.464	I. Kapitala Capital	60.101	60.101
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>2.110.726</b>	<b>2.059.809</b>	1. Kapital eskrituratu Capital escriturado	60.101	60.101
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	55.868	55.868	III. Erreserbak Reservas	1.826.884	1.826.884
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik Clientes por ventas y prestaciones de servicios	55.868	55.868	1. Lege- eta estatutu-erreserbak Legal y estatutarias	12.020	12.020
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	1.897.993	1.897.993	2. Bestelako erreserbak Otras reservas	1.814.864	1.814.864
1. Ondare-tresnak Instrumentos de patrimonio	1.897.993	1.897.993	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	50.917	-----
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	156.865	105.948	1. Gaineratiko Remanente	50.917	-----
1. Diruzaintza Tesorería	156.865	105.948	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	50.917	50.917
			<b>A-2) Balio-aldaketengatik doikuntzak Ajustes por cambios de valor</b>	<b>(19.561)</b>	<b>(19.561)</b>
			I. Aktibo finantzario salgarriak Activos financieros disponibles para la venta	(19.561)	(19.561)
			<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>1.926.090</b>	<b>2.309.772</b>
			<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>759.692</b>	<b>759.692</b>
			IV. Zerga geroratuen pasiboak Pasivos por impuesto diferido	759.692	759.692
			<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>141.468</b>	<b>141.468</b>
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	141.468	141.468
			1. Hornitzaileak Proveedores	1.860	1.860
			3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	10.894	10.894
			5. Zerga korrientearen pasiboak Pasivos por impuesto corriente	26.992	26.992
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	101.722	101.722
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>4.796.508</b>	<b>5.129.273</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>4.796.508</b>	<b>5.129.273</b>

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>187.271</b>	<b>187.271</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>	187.271	187.271
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(95.000)</b>	<b>(95.000)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(95.000)	(95.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(383.682)</b>	<b>(383.682)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>	<b>383.682</b>	<b>383.682</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>92.271</b>	<b>92.271</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>646</b>	<b>646</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak <i>De valores negociables y otros instrumentos financieros</i>	646	646
b2) Hirugarren enpresetakoak <i>De terceros</i>	646	646
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(7.000)</b>	<b>(7.000)</b>
b) Hirugarrenen zorrak <i>Por deudas con terceros</i>	(7.000)	(7.000)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>(6.354)</b>	<b>(6.354)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>85.917</b>	<b>85.917</b>
<b>22. Mozkinen gaineko zergak Impuestos sobre beneficios</b>	<b>(35.000)</b>	<b>(35.000)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>50.917</b>	<b>50.917</b>

Zumaiako Kirol Portua, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	85.917	85.917
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	6.354	6.354
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	383.682	383.682
d) Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(383.682)	(383.682)
g) Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(646)	(646)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	7.000	7.000
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(41.354)	(41.354)
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(7.000)	(7.000)
c) Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	646	646
d) Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(35.000)	(35.000)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	50.917	50.917
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	----	----
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	----	----
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>		
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	50.917	50.917

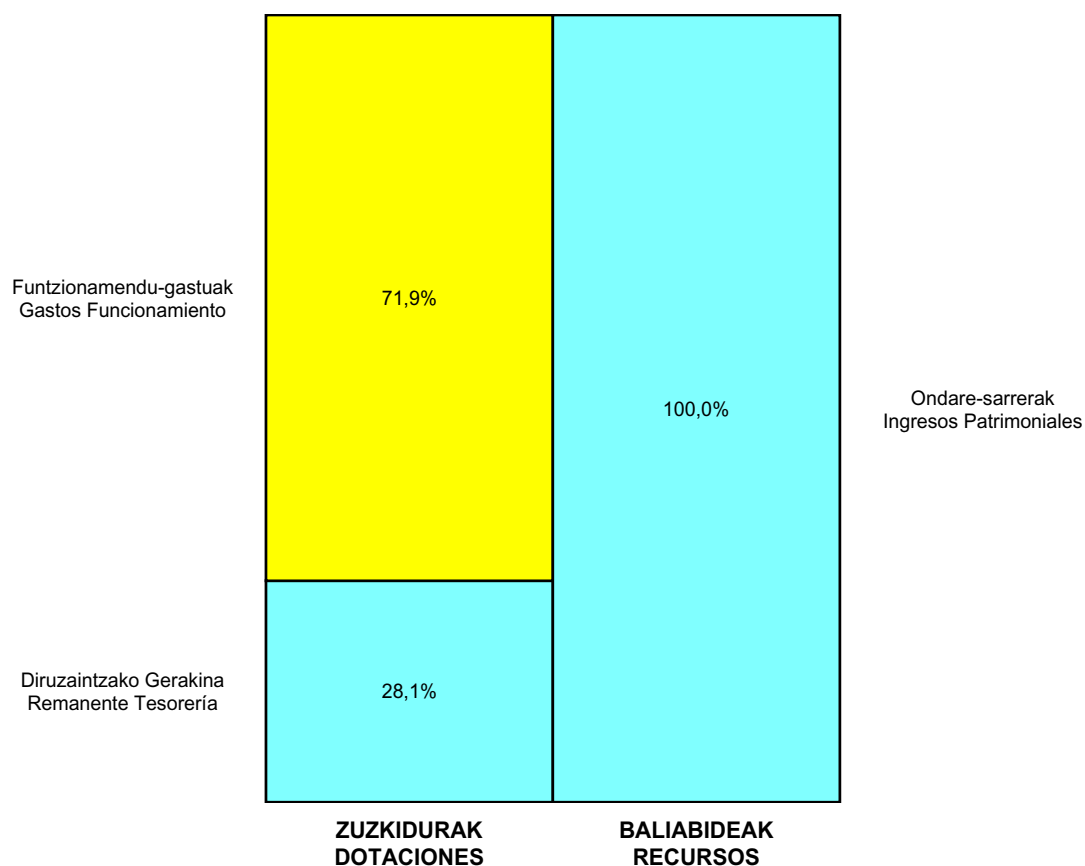
Zumaia Kirol Portua, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	60	---	---	1.739	---	---	---	88	---	---	(20)	2.693	4.561
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	60	---	---	1.739	---	88	---	---	---	---	(20)	2.693	4.561
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	51	---	---	---	(384)	(333)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	88	---	(88)	---	---	---	---	---	---	---
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	60	---	---	1.827	---	---	---	51	---	---	(20)	2.310	4.228
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	60	---	---	1.827	---	51	---	---	---	---	(20)	2.310	4.228
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	51	---	---	---	(384)	(333)
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	60	---	---	1.827	---	51	---	51	---	---	(20)	1.926	3.895

## Zumaiaiko Kirol Portua, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	130.000	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	187.917
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	7.000		
Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	50.917		
<b>Guztira Total</b>	<b>187.917</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>187.917</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	137.000	100	0	0	0	0	137.000





**V. INGURUMENA, LURRALDE PLANGINTZA ETA  
ETXEBIZITZA**  
***MEDIO AMBIENTE, PLANIFICACIÓN TERRITORIAL Y  
VIVIENDA***









**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>16.158.382</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			750.000
206	<b>Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>		<b>750.000</b>	
1	Aplikazio informatikoen garapena. Desarrollo aplicaciones informáticas.	750.000		
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			15.408.382
211	<b>Eraikuntzak Construcciones</b>		<b>15.118.382</b>	
2111	Azpiegiturak Infraestructuras		15.118.382	
1	Antolamendu, bideratze eta uholdeetatik babesteko lanak. Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones.	10.130.338		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 18.356 M			
2	Ibilguen mantentze eta hobekuntza-zerbitzua. Servicio de mantenimiento y restauración de cauces.	3.016.638		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 3.609 M ; 2022 : 3.609 M ; 2023 : 3.609 M			
3	Uholde-prebentziorako sistema. Sistema de prevención de inundaciones.	471.406		
4	Gasteizko hegoaldeko ibaien uholdeak prebenitzeko plana. Plan de prevención de inundaciones de los ríos del sur de Vitoria-Gasteiz.	1.500.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 2.000 M			
214	<b>Tresneria Utillaje</b>		<b>20.000</b>	
218	<b>Garraio-elementuak Elementos de transporte</b>		<b>270.000</b>	
1	Garraio-elementuak. Elementos de transporte.	270.000		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>16.158.382</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>16.158.382</b>
130	<b>Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>		<b>14.663.886</b>	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		14.663.886	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda, para financiar inversiones.	14.663.886		
132	<b>Bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados</b>		<b>1.494.496</b>	
1321	Bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. Gainerakoak Otras subvenciones, donaciones y legados de capital. Resto		1.494.496	
1	Donostiako Udala. Ayuntamiento de Donostia.	750.000		

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Añarbeko Urak. <i>Aguas del Añarbe.</i>	436.114		
3	Elorrioko Udala. <i>Ayuntamiento de Elorrio.</i>	308.382		
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				16.158.382

## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>11.048.826</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			8.611.584
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>8.611.584</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		330.570	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		536.411	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		909.124	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		6.835.479	
1	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak. Retribuciones de personal laboral temporal.	6.835.479		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			2.437.242
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>2.355.367</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>76.875</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>5.000</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		5.000	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>20.672.943</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			12.055.362
605	<b>Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>		<b>12.055.362</b>	
1	Hornidura eta saneamendu lanak. Obras de abastecimiento y saneamiento.	12.055.362		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 5.400 M ; 2022 : 4.207 M ; 2023 : 3.000 M			
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			8.617.581
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>382.971</b>	
6219	Kanonak Cánones		382.971	
1	Errentamendua Zerbitzu Zentralak. Arrendamiento Servicios Centrales.	382.971		
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>82.680</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		23.680	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		15.000	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		44.000	
1	Garraioak. Elementos de transporte.	44.000		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>162.000</b>	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Profesional independenteen zerbitzuak. <i>Servicios de profesionales independientes.</i>	150.000		
2	Berdintasun-ekintzak. <i>Acciones de igualdad.</i>	12.000		
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>18.000</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>40.000</b>	
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>		<b>60</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>200.000</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		200.000	
1	Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak. <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas.</i>	200.000		
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>63.500</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		39.500	
6282	Gasa <i>Gas</i>		24.000	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>7.668.370</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		189.000	
1	Zerbitzu Zentralak. <i>Servicios Centrales.</i>	71.000		
2	Araba. <i>Álava.</i>	20.000		
3	Gipuzkoa. <i>Gipuzkoa.</i>	63.000		
4	Bizkaia. <i>Bizkaia.</i>	35.000		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		96.526	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		7.382.844	
1	Plangintza Hidrologikoari buruzko azterketak. <i>Estudios relacionados con la Planificación Hidrológica.</i>	404.829		
2	Jabari Publiko Hidraulikoko Jarduerak. <i>Actuaciones en Dominio Público Hidráulico.</i>	1.103.030		
3	Ur-masen kalitatea zaintzeko sarearen kudeaketa. <i>Gestión de redes de seguimiento del estado de masas.</i>	1.870.866		
4	Zebra muskuiluaren aurkako babes-ekintzak. <i>Actuaciones de protección contra el mejillón cebra.</i>	79.266		
5	Uholdeen aurrean babesteko ekintzak. <i>Actuaciones contra inundabilidad.</i>	575.732		
6	Plangintza eta obren ekintzak. <i>Actuaciones en planificación y obras.</i>	780.000		
7	Uraren kanona. <i>Canon del agua.</i>	175.989		
8	Laguntza informatikoa. <i>Asistencia técnica informática.</i>	1.090.000		
9	Laborategia. <i>Laboratorio.</i>	190.000		
10	Bilera, hitzaldi eta ikastaroen gastuak. <i>Gastos de reuniones, conferencias y cursos.</i>	50.000		
11	Bulego garbiketa. <i>Limpieza oficinas.</i>	43.132		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
12	Jantziak. Vestuario.	20.000		
13	Uholde-arriskugarritasunaren mapen eguneratzea. Actualización de los mapas de inundabilidad.	500.000		
14	Zadorra sisteman akuiferoak ustiatzeko gaitasunaren azterketa. Estudio de la capacidad de explotación de acuíferos en el sistema Zadorra.	500.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 1.000 M			
<b>IV. ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>				<b>121.155</b>
<b>653</b>	<b>Kapitaleko dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital</b>		<b>121.155</b>	
6530	Kapitaleko dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados de capital. Sector Público de la CAE		121.155	
1	Dirulaguntzak. Garapenerako lankidetzako proiektua. Uraren kanona. Subvenciones. Proyecto de cooperación al desarrollo. Canon del agua.	121.155		
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>31.842.924</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. ZERGA BIDEZKO DIRU-SARRERAK INGRESOS TRIBUTARIOS</b>				<b>4.716.062</b>
1.	ZEHARKAKO ZERGAK IMPUESTOS INDIRECTOS			2.423.090
<b>720</b>	<b>Zergak Impuestos</b>		<b>2.423.090</b>	
7200	Uraren kanona Canon del agua		2.423.090	
1	Ur kanona. Canon del agua.	2.423.090		
2.	TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTE BATZUK TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS			2.292.972
<b>721</b>	<b>Tasak Tasas</b>		<b>2.242.972</b>	
7210	Ur publikoetako isurketen kanona Canon de vertidos en aguas públicas		1.341.101	
1	Isurketa kontrolaren kanona. Canon de control de vertidos.	552.814		
2	Lehorretik itsasora isurketa kanona. Canon de vertidos tierra-mar.	788.287		
7211	Jabari hidrauliko publikoaren okupazio-kanona Canon de ocupación de dominio público hidráulico		495.841	
1	Jabari hidrauliko publikoaren okupazio-kanona. Canon de ocupación de dominio público hidráulico.	495.841		
7212	Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskapena Dirección e inspección de obras públicas		406.030	
1	Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskapena. Dirección e inspección de obras públicas.	406.030		
<b>723</b>	<b>Zigorrak Sanciones</b>		<b>50.000</b>	
<b>IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>27.126.862</b>
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>27.126.862</b>	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		14.200.345	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda, para financiar gastos de explotación.</i>	14.200.345		
7401	Bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAeko sektore publikoa <i>Otras subvenciones, donaciones y legados. Sector Público de la CAE</i>		12.176.517	
1	EAetik, Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda.</i>	12.176.517		
7402	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		750.000	
1	Nekazaritza, Elikadura eta Ingurumen Ministerioa. Hitzarmena. <i>Ministerio de Agricultura, Alimentación y Medio Ambiente. Convenio.</i>	750.000		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>31.842.924</b>





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Ekainaren 23ko 1/2006 Uraren Legeak bere II. Kapituluan, EAEko uraren politika gauzatzeko bitarteko nagusia izango den Uraren Euskal Agentzia, zuzenbide pribatuko ente publikoa, sortu eta arautzen du. Bestalde, abenduaren 18ko 240/2007 Dekretuak ente publiko horren estatutuak onartzen ditu; eta abenduaren 18ko 233/2007 Dekretuak, Uraren Euskal Agentziaren jardueren hasiera arautzen du, eta Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren baliabide pertsonalak eta materialak agentzia horri atxikitzeko baldintzak ezartzen ditu.

Fondo soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Agentzia izango da erakunde arduraduna, Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrari uraren alorrean dagozkion eskumenen eremuan, eta beraz, 1/2006 Legearen 7. artikuluan ezarritako zereginak beteko ditu.

Agentziak 1/2006 Legearen 3. artikuluan jasotako printzipio orokorren arabera gauzatu du bere jardura: bereziki, erabiltzaileen partaidetzarako printzipioaren arabera, bere zereginen eta eskaintzen duen zerbitzuaren eraginkortasuna bermatuz, eta beste administrazio batzuei dagozkien eskumenak eta partikularren eskubideak eta interesak erabat errespetatuz.

Xede horiek kontuan hartuta, Uraren Euskal Agentziaren jarduteko ildo nagusiak honako norabide hauetara zuzenduta daude:

1. Uholdeak izateko arriskua saihestea, politika estruktural zein ez-estrukturalen bidez, gaur egungo hiri asentamenduetan arriskuak urritze aldera.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Ley 1/2006, de 23 de junio, de Aguas, crea y regula en su Capítulo II la Uraren Euskal Agentzia/Agencia Vasca del Agua, como Ente Público de derecho privado, llamado a constituirse en el instrumento central para llevar a cabo la política del agua en Euskadi. Por otra parte, el Decreto 240/2007, de 18 de diciembre, aprueba los Estatutos del referenciado Ente Público y es el Decreto 233/2007 de 18 de diciembre, quien regula el inicio de actividades de la Uraren Euskal Agentzia/Agencia Vasca del Agua, estableciendo las condiciones de adscripción de los medios personales y materiales de la Administración de la Comunidad Autónoma del País Vasco a la misma.

El fondo social se distribuye de la forma siguiente:

La Agencia, como entidad responsable en materia de aguas en el ámbito de las competencias que corresponden a la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco, ejerce las funciones indicadas en el artículo 7 de la Ley 1/2006.

La Agencia desempeña su actividad de acuerdo con los principios generales señalados en el artículo 3 de la Ley 1/2006 y en particular, garantizando la máxima eficacia en el cumplimiento de sus funciones y en la prestación de sus servicios, de acuerdo con el principio de participación de las personas usuarias y con pleno respeto por las competencias que corresponden a otras administraciones y por los derechos e intereses de las y los particulares.

Teniendo en cuenta tales fines, las grandes líneas de actuación de la Uraren Euskal Agentzia/Agencia Vasca del Agua se dirigen en los siguientes sentidos:

1. Prevención del riesgo por inundaciones, mediante políticas de prevención no estructurales y estructurales para el aminoramiento del riesgo en asentamientos urbanos actualmente existentes.

- |  |  |
|--|--|
| <p>2. EAEko ur-masen egoera ekologikoa hobetzea.</p> <p>3. Kantitate eta kalitate oneko hornidura unibertsala sustatzea.</p> <p>4. EAEko saneamenduko planak sustatzea.</p> <p>5. Uraren administrazio eraginkorra.</p> <p>6. Uraren gaineko ikerketa eta aprobetxamendu jasagarria egitea.</p> <p>7. Uraren arloko teknologi berrikuntza sustatu eta bultzatzea.</p> <p>8. Uraren kudeaketan inplikatur dauden giza baliabideen maila hobetzeko informazioa eta prestakuntza antolatzea.</p> <p>9. Uraren arloan milurteko helburuak lortzeko nazioarteko ekimenetan parte hartzea.</p> | <p>2. Mejora del estado ecológico de las masas de agua de la CAE.</p> <p>3. Favorecimiento del abastecimiento universal en cantidad y calidad suficiente.</p> <p>4. Favorecimiento de la culminación de los Planes de saneamiento de la CAE.</p> <p>5. Administración eficaz del Agua.</p> <p>6. Investigación y aprovechamiento sostenible del recurso agua.</p> <p>7. Promoción e impulso de la innovación tecnológica en el campo del agua.</p> <p>8. Información y formación para elevar el nivel de los recursos humanos implicados en la gestión del agua.</p> <p>9. Colaboración en iniciativas internacionales para la consecución de los objetivos del milenio en materia de aguas.</p> |
|--|--|

Jarduteko ildo horiek gara daitezen honako egitura hau ezartzen da:

La estructura que se dota para el desarrollo de las líneas de actuación consta de:

a) Gobernu eta Zuzendaritzako organoak.

- Administrazio Kontseilua.

a) Órganos de Gobierno y Dirección.

- Consejo de Administración.

b) Partaidetza eta aholkularitzarako organoak.

- Erabiltzaileen Batzarra.
- Euskal Autonomia Erkidegoko Uraren Batzordea.

b) Órganos de participación y asesoramiento.

- La Asamblea de Usuarios.
- El Consejo del Agua del País Vasco.

c) Kudeaketarako organoak.

- Zuzendaritza Nagusia.
- Arloetako Zuzendaritzak:
  - Administrazio eta Zerbitzuen Zuzendaritza.
  - Plangintza eta Lanen Zuzendaritza.
  - Jabari Publikoaren Kudeaketarako Zuzendaritza.

c) Órganos de gestión.

- La Dirección General.
- Las Direcciones de Área:
  - Dirección de Administración y Servicios.
  - Dirección de Planificación y Obras.
  - Dirección de Gestión de Dominio Público.

d) Lurraldearen egitura:

- Mendebaldeko Kantauriar Arroen Bulegoa.
- Ekialdeko Kantauriar Arroen Bulegoa.
- Mediterraneoko Arroen Bulegoa.

d) Estructura Territorial:

- Oficina de las Cuencas Cantábricas Occidentales.
- Oficina de las Cuencas Cantábricas Orientales.
- Oficina de las Cuencas Mediterráneas.

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>EAEko ur-masen egoera ekologikoa babestu eta hobetzea.</b></p> <p>1. Jabari Publiko Hidraulikoari eta Itsas-Lehorrekoari dagozkien administrazio-espeditenteak izapidetzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Epe barruan izapidetutako espedienteen gehikuntza.</li> </ul> <p>2. Uren inguruko planei, programei eta proiektuei buruzko eta bestelako politika sektoriale (hirigintza, garraioa, etab.) buruzko txostenak egitea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Epe barruan igorritako txostenen gehitzea.</li> </ul> <p>3. Jabari Publiko Hidraulikoa eta Itsas-Lehorrekoa lehengoratzeko lanei dagokien kanona.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kanonek eragindako diru-sarrerak.</li> </ul> <p>4. Ibilguak mantendu eta lehengoratzeko lanak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenimendu lanetan egindako inbertsioa.</li> <li>Ur-masen lehengoratzeko eta hobetze ekintzetan egindako inbertsioa.</li> </ul> <p>5. Ur-masen egoeraren jarraipena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako inbertsioa.</li> <li>EAEko ur-masen egoeraren jarraipenerako kontrol-puntuen kopurua.</li> </ul>	<p>% 5</p> <p>% 5</p> <p>4,3 M</p> <p>1,5 M</p> <p>1,5 M</p> <p>1,9 M</p> <p>410</p>	<p><b>Protección y mejora del estado ecológico de las masas de agua de la CAE.</b></p> <p>1. Tramitación de expedientes administrativos relativos al Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incremento de expedientes tramitados en plazo.</li> </ul> <p>2. Emisión de informes sobre planes, programas y proyectos en materia de aguas y de otras políticas sectoriales (urbanismo, transporte, etc.).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incremento de informes remitidos en plazo.</li> </ul> <p>3. Emisión de los cánones correspondientes en labores de recuperación del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ingresos por cánones.</li> </ul> <p>4. Trabajos de mantenimiento y restauración de cauces.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada en trabajos de mantenimiento.</li> <li>Inversión realizada en actuaciones de restauración y mejora de las masas de agua.</li> </ul> <p>5. Seguimiento del estado de las masas de agua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada.</li> <li>N. de puntos de control para el seguimiento del estado de las masas de agua de la CAPV.</li> </ul>
<p><b>Behar besteko kantitatez eta behar bezalako kalitatez ur-hornidura unibertsala sustatzeaz gain, ur-saneamendua eta hirietako hondakin-uren arazketa ere bultzatzea.</b></p> <p>1. Uraren zerbitzuak kudeatzen dituzten enteekin ur-hornidura, saneamendu eta arazketa-lanetan batera aritzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako inbertsioa. Euroak.</li> </ul> <p>2. Garapen bidean diren herrialdeetako proiektuentzako laguntza, ura eta saneamendua izateko eskubidea erraztuko duten ekintzen barruan</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako inbertsioa. Euroak.</li> </ul>	<p>14 M</p> <p>121.000</p>	<p><b>Favorecimiento del abastecimiento universal en cantidad y calidad suficiente, y del saneamiento y depuración de aguas residuales urbanas.</b></p> <p>1. Colaboraciones con entes gestores de los servicios del agua en la realización de obras de abastecimiento, saneamiento y depuración.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada. Euros.</li> </ul> <p>2. Apoyo a proyectos en países en vías de desarrollo para actuaciones que faciliten el disfrute del Derecho al agua y al saneamiento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada. Euros.</li> </ul>
<p><b>Uholde-arriskua: prebentzioa eta babesa.</b></p>		<p><b>Prevención y defensa ante los riesgos de inundación.</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Uholde-arriskua kudeatzeari buruzko 2007/60 zuzentaraua ezartzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Epeak betetzea.</li> <li>Egindako inbertsioa. Euroak.</li> </ul> <p>2. Neurrien programan jasota dauden uraldien aurrean babesteko jarduketa estrukturalak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako inbertsioa.</li> </ul> <p>3. Uholde arriskuaren aurrean Erabakitzen Laguntzeko Sistemaren mantenimendua eta garapena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako inbertsioa. Euroak.</li> </ul>	<p>SI</p> <p>579.000</p> <p>14,5 M</p> <p>140.000</p>	<p>1. Implantación de la Directiva 2007/60 de gestión del riesgo por inundación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cumplimiento de plazos.</li> <li>Inversión realizada. Euros.</li> </ul> <p>2. Programa de medidas en actuaciones estructurales de protección ante avenidas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada.</li> </ul> <p>3. Mantenimiento y desarrollo del Sistema de Ayuda a la decisión ante el riesgo de inundación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada. Euros.</li> </ul>
<b>Uraren administrazio eraginkorra.</b>		
<p>1. Jabari Publiko Hidraulikoari eta Itsas-Lehorrekoari dagozkien kanonak aplikatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jasotako kanonen ehunekoa, likidatuekin alderatuta.</li> </ul> <p>2. Ur-hornidura eta saneamenduaren esparruko Erregelamendua onartzea.</p> <p>3. Jabari Publiko Hidraulikoaren eta Itsas-Lehorrekoaren narriadura ekidetze aldera, zehapen-prozedurak izapidetzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hasitako zehapen-espeditenteen gehitzea.</li> </ul>	<p>% 95</p> <p>EN PROCESO</p> <p>% 10</p>	<p>1. Aplicación de cánones en materia del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>% de cánones ingresados respecto a los devengados.</li> </ul> <p>2. Aprobación del Reglamento Marco de Abastecimiento y Saneamiento.</p> <p>3. Tramitación de procedimientos sancionadores para evitar el deterioro del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incremento de expedientes sancionadores iniciados.</li> </ul>
<p>4. EAEko demarkazio hidrografikoetan plan hidrológicoak ezartzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Epeak betetzea.</li> </ul> <p>5. Kantauri Ekialdeko Demarkazio Hidrografikoaren Barneko Arroen eremuko Plan Hidrológicoa berraztertzeo prozesua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Epeak betetzea.</li> </ul>	<p>SI</p> <p>SI</p>	<p>4. Implantación de los planes hidrológicos de las demarcaciones hidrográficas de la CAPV.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cumplimiento de plazos.</li> </ul> <p>5. Proceso de revisión del Plan Hidrológico de la Demarcación Hidrográfica del Cantábrico Oriental. Ámbito de las Cuencas Internas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cumplimiento de plazos.</li> </ul>

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>EAEko ur-masen egoera ekologikoa babestu eta hobetzea.</b></p> <p>1. Jabari Publiko Hidraulikoari eta Itsas-Lehorrekoari dagozkien administrazio-espeditenteak izapidetzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Epe barruan izapidetutako espedienteen gehikuntza.</li> </ul> <p>2. Uren inguruko planei, programei eta proiektuei buruzko eta bestelako politika sektoriale (hirigintza, garraioa, etab.) buruzko txostenak egitea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Epe barruan igorritako txostenen gehitzea.</li> </ul> <p>3. Jabari Publiko Hidraulikoa eta Itsas-Lehorrekoa lehengoratzeko lanei dagokien kanona.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kanonek eragindako diru-sarrerak.</li> </ul> <p>4. Ibilguak mantendu eta lehengoratzeko lanak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenimendu lanetan egindako inbertsioa.</li> <li>Ur-masen lehengoratzeko eta hobetze ekintzetan egindako inbertsioa.</li> </ul> <p>5. Ur-masen egoeraren jarraipena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako inbertsioa.</li> <li>EAEko ur-masen egoeraren jarraipenerako kontrol-puntuen kopurua.</li> </ul>	<p>% 5</p> <p>% 5</p> <p>4,3 M</p> <p>1,5 M</p> <p>1,5 M</p> <p>1,8 M</p> <p>410</p>	<p><b>Protección y mejora del estado ecológico de las masas de agua de la CAE.</b></p> <p>1. Tramitación de expedientes administrativos relativos al Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incremento de expedientes tramitados en plazo.</li> </ul> <p>2. Emisión de informes sobre planes, programas y proyectos en materia de aguas y de otras políticas sectoriales (urbanismo, transporte, etc.).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incremento de informes remitidos en plazo.</li> </ul> <p>3. Emisión de los cánones correspondientes en labores de recuperación del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ingresos por cánones.</li> </ul> <p>4. Trabajos de mantenimiento y restauración de cauces.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada en trabajos de mantenimiento.</li> <li>Inversión realizada en actuaciones de restauración y mejora de las masas de agua.</li> </ul> <p>5. Seguimiento del estado de las masas de agua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada.</li> <li>N. de puntos de control para el seguimiento del estado de las masas de agua de la CAPV.</li> </ul>
<p><b>Behar besteko kantitatez eta behar bezalako kalitatez ur-hornidura unibertsala sustatzeaz gain, ur-saneamendua eta hirietako hondakin-uren arazketa ere bultzatzea.</b></p> <p>1. Uraren zerbitzuak kudeatzen dituzten enteekin ur-hornidura, saneamendu eta arazketa-lanetan batera aritzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako inbertsioa.</li> </ul> <p>2. Garapen bidean diren herrialdeetako proiektuentzako laguntza, ura eta saneamendua izateko eskubidea erraztuko duten ekintzen barruan.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako inbertsioa. Euroak.</li> </ul>	<p>12 M</p> <p>121.000</p>	<p><b>Favorecimiento del abastecimiento universal en cantidad y calidad suficiente, y del saneamiento y depuración de aguas residuales urbanas.</b></p> <p>1. Colaboraciones con entes gestores de los servicios del agua en la realización de obras de abastecimiento, saneamiento y depuración.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada.</li> </ul> <p>2. Apoyo a proyectos en países en vías de desarrollo para actuaciones que faciliten el disfrute del Derecho al agua y al saneamiento.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada. Euros.</li> </ul>
<p><b>Uholde-arriskua: prebentzioa eta babesa.</b></p>		<p><b>Prevención y defensa ante los riesgos de inundación.</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1. Uholde-arriskua kudeatzeari buruzko 2007/60 zuzentaraua berrikusteko prozesua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Epeak betetzea.</li> <li>Egindako inbertsioa. Euroak.</li> </ul> <p>2. Neurrien programan jasota dauden uraldien aurrean babesteko jarduketa estrukturalak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako inbertsioa.</li> </ul> <p>3. Uholde arriskuaren aurrean Erabakitzen Laguntzeko Sistemaren mantenimendua eta garapena.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Egindako inbertsioa. Euroak.</li> </ul>	<p>SI</p> <p>575.000</p> <p>10 M</p> <p>470.000</p>	<p>1. Proceso de revisión de la Directiva 2007/60 de gestión del riesgo por inundación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cumplimiento de plazos.</li> <li>Inversión realizada. Euros.</li> </ul> <p>2. Programa de medidas en actuaciones estructurales de protección ante avenidas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada.</li> </ul> <p>3. Mantenimiento y desarrollo del Sistema de Ayuda a la decisión ante el riesgo de inundación.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Inversión realizada. Euros.</li> </ul>
<p><b>Uraren administrazio eraginkorra.</b></p>		<p><b>Administración eficaz del Agua.</b></p>
<p>1. Jabari Publiko Hidraulikoari eta Itsas-Lehorrekoari dagozkien kanonak aplikatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Jasotako kanonen ehunekoak, likidatuekin alderatuta.</li> </ul>	<p>% 95</p>	<p>1. Aplicación de cánones en materia del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>% de cánones ingresados respecto a los devengados.</li> </ul>
<p>2. Ur-hornidura eta saneamenduaren esparruko Erregelamendua onartzea.</p>	<p>EN PROCESO</p>	<p>2. Aprobación del Reglamento Marco de Abastecimiento y Saneamiento.</p>
<p>3. Jabari Publiko Hidraulikoaren eta Itsas-Lehorrekoaren narriadura ekidetze aldera, zehapen-prozedurak izapidetzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hasitako zehapen-espeditenteen gehitzea.</li> </ul>	<p>% 10</p>	<p>3. Tramitación de procedimientos sancionadores para evitar el deterioro del Dominio Público Hidráulico y Marítimo-Terrestre.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incremento de expedientes sancionadores iniciados.</li> </ul>
<p>4. EAEko demarkazio hidrografikoetan plan hidrologikoak ezartzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Epeak betetzea.</li> </ul>	<p>SÍ</p>	<p>4. Implantación de los planes hidrológicos de las demarcaciones hidrográficas de la CAPV.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cumplimiento de plazos.</li> </ul>
<p>5. Kantauri Ekialdeko Demarkazio Hidrografikoaren Barneko Arroen eremuko Plan Hidrologikoa berraztertzeo prozesua.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Epeak betetzea.</li> </ul>	<p>SÍ</p>	<p>5. Proceso de revisión del Plan Hidrológico de la Demarcación Hidrográfica del Cantábrico Oriental. Ámbito de las Cuencas Internas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Cumplimiento de plazos.</li> </ul>

## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		4
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	4
<b>FUNTZIONARIO ETA ESTATUTARIOEN LANPOSTUAK PLAZAS FUNCIONARIOS Y ESTATUTARIOS</b>		4
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	4
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		163
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	20
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	71
- Administrariak Administrativos	C	72
<b>Guztira Total</b>		<b>171</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	85.375		85.375
2 Administrazio eta Zerbitzuen zuzendaria Director/a de Administración y Servicios	81.732		81.732
3 Plangintzako eta Obretako zuzendaria Director/a de Planificación y Obras	83.182		83.182
4 Jabari Publikoa Kudeatzeko zuzendaria Director/a de Gestión del Dominio Público	80.281		80.281





## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>186.164.741</b>	<b>174.506.359</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>189.404.832</b>	<b>177.746.450</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	1.399.558	849.558	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>11.653.658</b>	<b>11.653.658</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	1.399.558	849.558	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	11.965.738	11.965.738
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	184.765.183	173.656.801	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(312.080)	(312.080)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	172.318.172	161.404.790	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(312.080)	(312.080)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.147.408	952.408	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>177.751.174</b>	<b>166.092.792</b>
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	11.299.603	11.299.603	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>	<b>----</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>16.498.798</b>	<b>16.498.798</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE</b>	<b>13.258.707</b>	<b>13.258.707</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	7.023.804	7.023.804	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	1.195.632	1.195.632
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	4.433.168	4.433.168	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.195.632	1.195.632
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	33.157	33.157	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	12.063.075	12.063.075
4. Pertsonala <i>Personal</i>	57.479	57.479	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	5.014.711	5.014.711
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	2.500.000	2.500.000	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	824.077	824.077
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido balioak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	9.474.994	9.474.994	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	1.117	1.117
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	9.474.994	9.474.994	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	6.223.170	6.223.170
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>202.663.539</b>	<b>191.005.157</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>202.663.539</b>	<b>191.005.157</b>

## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>		<b>(12.055.362)</b>	<b>(10.045.757)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa <i>Consumo de materias primas y otras materias consumibles</i>		(12.055.362)	(10.045.757)
<b>5. Zerga-sarrerak Ingresos tributarios</b>		<b>4.716.062</b>	<b>4.650.654</b>
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>27.126.862</b>	<b>22.962.494</b>
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		27.126.862	22.962.494
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(11.048.826)</b>	<b>(9.702.601)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(8.611.584)	(7.669.791)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(2.437.242)	(2.032.810)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(8.617.581)</b>	<b>(7.724.790)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(8.617.581)	(7.724.790)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(4.500.000)</b>	<b>(4.100.000)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>4.500.000</b>	<b>4.100.000</b>
<b>13. Entitateak emandako dirulaguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(121.155)</b>	<b>(140.000)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	----
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	----
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	----

## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	----
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	----
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	4.500.000	4.100.000
d) Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(4.500.000)	(4.100.000)
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(16.158.382)	(15.329.708)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(550.000)	(560.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(15.608.382)	(14.769.708)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(16.158.382)	(15.329.708)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	16.158.382	15.329.708
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	16.158.382	15.329.708
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	16.158.382	15.329.708
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

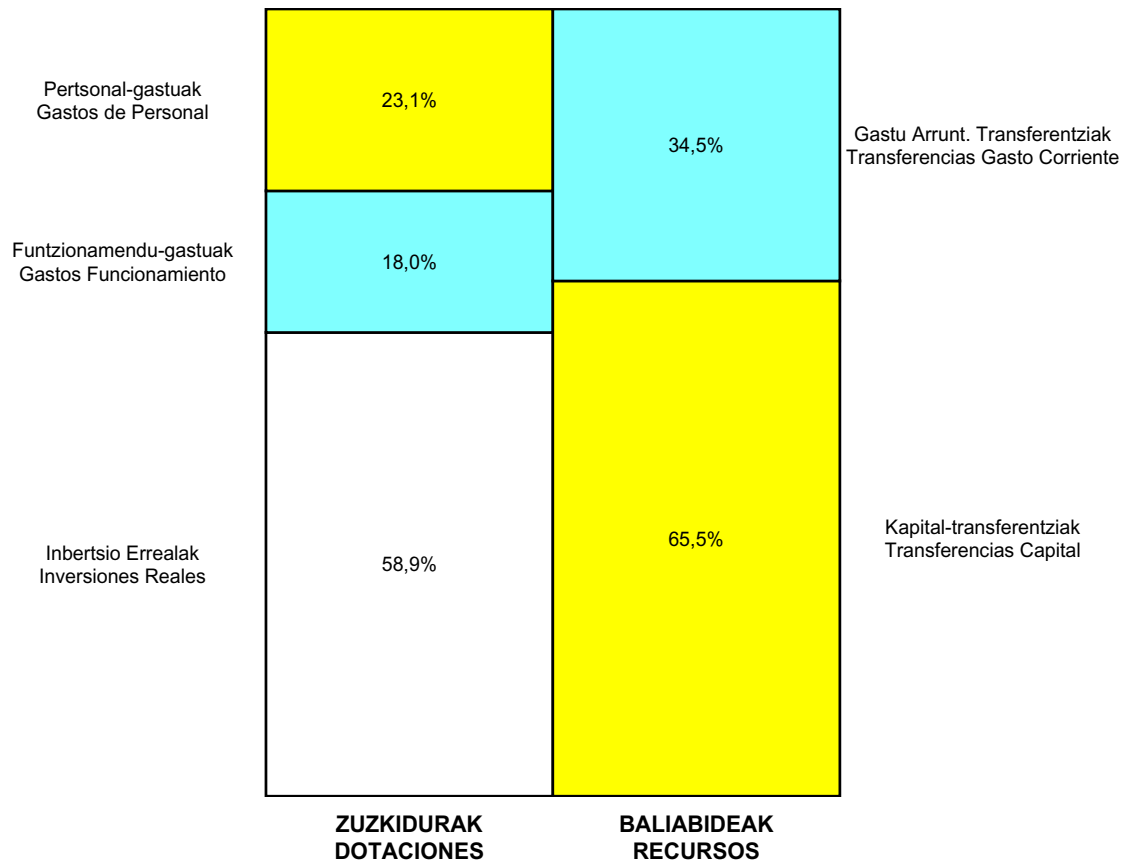
## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	11.966	----	----	----	----	(312)	----	----	----	----	----	156.859	168.512
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	11.966	----	----	----	----	(312)	----	----	----	----	----	156.859	168.512
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	9.234	9.234
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	11.966	----	----	----	----	(312)	----	----	----	----	----	166.093	177.746
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	11.966	----	----	----	----	(312)	----	----	----	----	----	166.093	177.746
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	11.658	11.658
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	11.966	----	----	----	----	(312)	----	----	----	----	----	177.751	189.405

## Agencia Vasca del Agua - Uraren Euskal Agentzia

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	11.048.826	Zeharkako Zergak Impuestos Indirectos	2.423.090
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	8.617.581	Tasak Tasas	2.292.972
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	28.213.744	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	14.950.345
Kapital-transferentziak Transferencias Capital	121.155	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	28.334.899
<b>Guztira Total</b>	<b>48.001.306</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>48.001.306</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territoriarizar	%	GUZTIRA TOTAL
6.720.183	14	6.720.183	14	12.960.352	27	21.600.588	45	48.001.306





**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





IHOBE, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</i>			70.000
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>			70.000
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak <i>Equipos para procesos de información</i>		70.000	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>70.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHANTZAK ETA LEGATUAK <i>TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</i>			70.000
130	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>		70.000	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>		70.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda, para financiar inversiones.</i>	70.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>70.000</b>

IHOBE, S.A.

USTIAPEN AUREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>3.671.950</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			2.807.135
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>2.807.135</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		90.145	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		2.407.433	
6405	Lan-legepeko langileak ordezkatzten dituztenen ordainsariak Retribuciones de personal que sustituye a personal laboral		309.557	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			864.815
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>755.000</b>	
643	<b>Ekarpem definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>37.815</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>72.000</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		60.000	
6492	Aseguruak Seguros		12.000	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>6.708.050</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			6.698.550
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>10.000</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		10.000	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>96.500</b>	
6221	Eraikuntzak Construcciones		75.000	
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		11.500	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		10.000	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>1.000</b>	
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>14.000</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>500</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>3.000</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		3.000	
628	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>2.000</b>	
6280	Energia elektrikoa Energía eléctrica		2.000	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>6.571.550</b>	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		7.500	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		3.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		30.000	
6294	Prensa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		12.500	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		6.518.550	
1	Bekadunak. <i>Becarios/as.</i>	9.500		
2	1 Helburu estrategikoa: gure kapital naturala babestea, kontserbatzea eta lehengoratztea. <i>Objetivo estratégico 1: proteger, conservar y restaurar nuestro capital natural.</i>	256.000		
3	2 Helburu estrategikoa: ekonomia karbono isurketa txikiko eta baliabideen erabilpenean eraginkor bihurtzea. <i>Objetivo estratégico 2: progresar hacia una economía competitiva, innovadora, baja en carbono y eficiente en el uso de recursos.</i>	2.540.900		
4	3 Helburu estrategikoa: gure herritarren osasuna eta ongizatea sustatzea eta babestea. <i>Objetivo estratégico 3: promover y proteger la salud y el bienestar de nuestra ciudadanía.</i>	260.000		
5	4 Helburu estrategikoa: lurraldearen jasangarritasuna handitzea. <i>Objetivo estratégico 4: incrementar la sostenibilidad del territorio.</i>	238.400		
6	5 Helburu estrategikoa: politiken koherentzia bermatzea ingurumen-integrazioa areagotuz. <i>Objetivo estratégico 5: garantizar la coherencia de las políticas intensificando la integración medioambiental.</i>	2.271.000		
7	6 Helburu estrategikoa: Euskadiren nazioarteko proiektzioa eta erantzukizuna sustatzea. <i>Objetivo estratégico 6: contribuir a la proyección y a la responsabilidad internacional de Euskadi.</i>	133.000		
8	Gobernu arduratsua. <i>Gobierno Responsable.</i>	809.750		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			9.500
631	Bestelako tributuak <i>Otros tributos</i>		9.500	
III.	GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS			500
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			500
669	Bestelako gastu finantzarioak <i>Otros gastos financieros</i>		500	
IV.	ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD			1.150.000
652	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		1.150.000	
6521	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		1.150.000	
1	Berrikuntzarako laguntzak. <i>Ayudas para la innovación.</i>	1.150.000		
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>11.530.500</b>

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			85.000
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			85.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		85.000	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		60.000	
1	Kudeaketa-gomendioa. Encomienda de gestión.	60.000		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		25.000	
1	Ekoetxeak. Ekoetxeak.	25.000		
II.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			674.500
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		674.500	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		674.500	
1	Basque Ecodesign Center. Basque Ecodesign Center.	100.000		
2	Udalsarea kuotak. Cuotas Udalsarea.	60.000		
3	CAR. CAR.	95.000		
4	Besteak. Otros.	419.500		
IV.	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK</b> <b>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			10.771.000
740	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		10.771.000	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		9.921.000	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Saisetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda, para financiar gastos de explotación.	9.921.000		
7402	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		850.000	
1	Life IP Urban Klima. Life IP Urban Klima.	250.000		
2	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Saisetik, jasoko direnak. Aurreko urtetakoak. A recibir de la CAE, Dpto. de M. A., Planificación Territorial y Vivienda, para financiar gastos de explotación. Ejercicios anteriores.	600.000		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>11.530.500</b>



**1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK**

Ingurumen Jarduketarako Sozietate Publikoa, Ihobe SA, 1983an eratu zen.

Haren estatutuetan jasotakoaren arabera, hau da Ihobe sozietatearen xedea:

Ingurumenaren arloko sail eskudunaren zuzendaritzapean, Euskal Autonomia Erkidegoan egungo eta etorkizuneko ingurumen-politika garatzen eta jasangarritasunaren kultura hedatzen laguntzea, gai hauekin lotuta, batik bat: klima-aldaketa, biodibertsitatea, lurzorua eta airearen kalitatea, hondakinak, ekoizpen eta kontsumo jasangarria eta hiri-ingurumena.

Ingurumenaren arloko sail eskudunari ingurumen-politikak diseinatzen eta ezartzen laguntzea, baita ingurumenarekin lotutako kudeaketa-, kontrol- eta berreskuratze-lanetan ere.

Euskal Autonomia Erkidegoan ingurumenarekin lotutako ezagutza sortu eta ezagutaraztea, eta ekoberrikuntza sustatzea.

Administrazio publikoekin, enpresekin eta herritarrekin batera lan egitea, Euskal Autonomia Erkidegoaren ingurumen-arloko helburuak sustatzen dituzten jarduerak gauzatzeko.

Ingurumenaren arloko sail eskudunaren erakunde lankide gisa, sail horrek emandako diru-laguntzak kudeatzeko jarduerak egitea, indarrean dagoen araudiari erabat men eginda.

Euskal Autonomia Erkidegoan ingurumena babestearekin eta hobetzearekin lotutako beste edozein.

Sozietatearen kapitala honela banatzen da:

**1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD**

La Sociedad Pública de Gestión Ambiental, Ihobe, S.A. se constituyó en 1983.

De acuerdo con sus estatutos, el objeto social de Ihobe es el siguiente:

Bajo las directrices del Departamento competente en materia de medio ambiente, contribuir al desarrollo de la política ambiental actual y futura y la extensión de la cultura de la sostenibilidad en la Comunidad Autónoma del País Vasco, principalmente en materia de cambio climático, biodiversidad, calidad del suelo y del aire, residuos, producción y consumo sostenible y medio ambiente urbano.

Apoyar al Departamento competente en materia de medio ambiente en el diseño e implantación de las políticas ambientales, así como en las actuaciones en materia de gestión, control y recuperación ambiental.

Generar y divulgar el conocimiento ambiental, así como fomentar la ecoinnovación en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Cooperar con las Administraciones Públicas, las empresas y la ciudadanía para la realización de actividades que impulsen los objetivos ambientales de la Comunidad Autónoma del País Vasco.

Realizar actuaciones como entidad colaboradora del Departamento competente en materia de medio ambiente, para la gestión de las subvenciones que por dicho Departamento se otorguen, con pleno sometimiento a la normativa en vigor.

Cualesquiera otras que tengan relacionadas con la protección y mejora del medio ambiente en la Comunidad Autónoma del País Vasco.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

<b>PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN</b>	<b>%</b>
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

Eusko Jaurlaritzako Ingurumen eta Lurralde Politika Sailaren mende dagoen lhobe sozietate publikoak lantoki bat du Bilbon (Bizkaia plaza).

Lhobe ingurumena kudeatzeaz eta babesteaz arduratzen da. Horretarako, aldaketei aurrea hartzen die eta ingurumen-arazoak hautematen ditu; halaber, ideiak, proiektuak eta araudiak proposatzen ditu, eta nazioarteko eragileekin lankidetzan estuan aritzen da.

Ihoberen egitekoan zehazten denaren arabera, «sozietate publiko eredugarri eta berritzailea gara, ingurumen-hobekuntza sustatzen duena EAEn, administrazio publikoekin, enpresekin eta herritarrekin elkarlanean».

Bere ikuspegia hau da: «lhobe ingurumen-arloko erreferente izaten jarraitzea eta paper hori indartzea EAEn, eta EAE ingurumen-hobekuntzan eta jasagarritasunean eskualde aurreratu gisa posizionatzea nazioartean».

Ihobek erantzukizuna eta eredugarritasuna, aurre hartzeko gaitasuna, eta berritzaile izatekoa, izaera kolaboratzailea eta malgutasuna izan nahi ditu bereizgarri.

Lhobe, Sociedad Pública del Departamento de Medio Ambiente y Política Territorial del Gobierno Vasco, cuenta con un centro de trabajo ubicado en Bilbao (plaza Bizkaia).

Lhobe se dedica a gestionar y preservar el medio ambiente, para lo cual se adelanta a los cambios y detecta los problemas ambientales. A su vez, propone ideas, proyectos y reglamentos y colabora estrechamente con agentes internacionales.

La misión de lhobe define que "somos una Sociedad Pública, ejemplar e innovadora que impulsa la mejora ambiental en Euskadi, en colaboración con las administraciones públicas, las empresas y la ciudadanía".

Siendo la visión "continuar y reforzar el papel referente de lhobe en materia ambiental en el País Vasco y colaborar al posicionamiento internacional de Euskadi como una región avanzada en la mejora del medio ambiente y la sostenibilidad".

Lhobe pretende caracterizarse por la responsabilidad y ejemplaridad, anticipación e innovación, espíritu colaborativo y flexibilidad.

## 2. 2019AN GAUZATUTAKO EKINTZA NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>HE1. Natura-ondarea babestea</b></p> <p>2020rako helburua da habitat nagusien (itsasokoak eta lehorrekoak) egoera hobetzea eta erasan nagusiak, eremuen isolamendua eta espezie inbaditzaileak, kasu, modu zeharkako eta sistemikoan kudeatzea, administrazio eskudun guztiekin lankidetzan estuan.</p> <p>Esparru horren barruan, 2019an ezagutza sortuko da 2020rako IV. Ingurumen Esparru Programaren jardun-ildoan hedapena laguntzeko:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingurune naturalaren kontserbazioa modu eraginkorrean txertatzea politika sektorialetan.</li> <li>• Ekosistemen eta beren zerbitzuen galera mugatzea.</li> <li>• Lurraldean jarduten duten eragileak ekosistemen zerbitzuen garrantziaz sensibilizatzea eta haiekin konprometitzea.</li> </ul>		<p><b>OE1. Protección del Patrimonio Natural</b></p> <p>El objetivo a 2020 es que los principales hábitats, terrestres y marinos, hayan mejorado su estado y que afecciones como el aislamiento de zonas y las especies invasoras se gestionen de un modo integral y sistémico, colaborando estrechamente el conjunto de administraciones competentes.</p> <p>En este marco en 2019 se va a generar conocimiento para apoyar al despliegue de las Líneas de actuación del IV Programa Marco Ambiental 2020:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Integrar de un modo efectivo la conservación del medio natural en las políticas sectoriales.</li> <li>• Limitar la pérdida de los ecosistemas y sus servicios.</li> <li>• Comprometer y sensibilizar a los agentes que operan en el territorio de la importancia de los servicios de los ecosistemas.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Horretarako, Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritzari laguntza emango zaio 2030erako EAEko Biodibertsitate Estrategiaren ekintzetan. Ekintza horiei esker, natura-ingurunearen kontserbazio-egoera hobetzeaz gain, Euskadiko eragile publiko eta pribatuen erantzunkidetasuna handitu ere egingo da, klima-aldaketak zer ondorio izango dituen nabarmenduko baita.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Laguntza emango zaien EAEko Biodibertsitate Estrategiako Ekintzen kopurua.</li> <li>• Natura Ondarearen kudeaketan, Klima Aldaketako Unitatearekin koordinatutako ekimenen kopurua.</li> <li>• Argitaratuko diren argitalpenen kopurua.</li> <li>• Biodibertsitateari buruz diruz lagunduko diren proiektuen kopurua (jarraipena eginda).</li> <li>• POCTEFA 2014-2020 deialdiko proiektuak (jarraipena eginda).</li> <li>• Modu aktiboan parte hartuko den nazioarteko proiektuen kopurua (LIFE, POCTEFA...).</li> </ul>	<p>17/12</p> <p>5/0</p> <p>2/2</p> <p>30/35</p> <p>6/6</p> <p>4/2</p>	<p>Para ello se va a dar apoyo a la Dirección de Patrimonio Natural y Cambio Climático en las Acciones de la Estrategia de Biodiversidad de la CAPV 2030 que permitirán mejorar el estado de conservación del medio natural e incrementar la corresponsabilidad de los agentes públicos y privados de Euskadi, haciendo hincapié en los efectos que tendrá el cambio climático.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de Acciones de la Estrategia de Biodiversidad de la CAPV a las que se les va a dar apoyo.</li> <li>• Número de iniciativas coordinadas con la Unidad de Cambio Climático en la gestión del Patrimonio Natural.</li> <li>• Número de publicaciones a editar.</li> <li>• Número de proyectos sobre biodiversidad a subvencionar con seguimiento realizado.</li> <li>• Proyectos de la convocatoria POCTEFA 2014-2020 con seguimiento realizado.</li> <li>• Número de proyectos internacionales (LIFE, POCTEFA,...) en los que se va a participar activamente.</li> </ul>
<p><b>HE2. Baliabideetan eraginkorra den karbono-kontsumo baxuko ekonomia</b></p> <p>2020rako helburua da Euskadik lehiakortasuna indartzea hazkunde jasagarriago baten bidez, karbono-kontsumo baxuko ekonomia garatuz eta baliabideen erabilera eraginkorra eta zirkularra eginez.</p> <p>Testuinguru horretan, 2019an eutsi egingo zaio inguruneen kalitateari dagokionez hasitako hobekuntzari:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Konposatu organiko lurrunkorren arloko espedienteak izapidetzea.</li> <li>• Atmosfera kutsa dezaketen jardueren espedienteak izapidetzea.</li> <li>• Berotegi-efektuko gasen emisioei buruzko txostenak, araututako sektoreei buruzkoak, balioztatuak eta, hala badagokio, Europako Erregistroan inskribatutakoak.</li> <li>• Kudeatu diren emisio-salerosketako espedienteak (hobekuntza-txostenak barne).</li> <li>• EAEko emisioen inbentarioa.</li> </ul>	<p>150/145</p> <p>200/200</p> <p>56/55</p> <p>90/250</p> <p>1/1</p>	<p><b>OE2. Economía baja en carbono y eficiente en recursos</b></p> <p>El objetivo a 2020 es que Euskadi refuerce su competitividad a través de un crecimiento más sostenible, que desarrolle una economía baja en carbono y que haga un uso eficiente y circular de los recursos.</p> <p>En este contexto en 2019 se va a mantener la senda de mejora en la calidad de los medios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Tramitación de expedientes en materia de compuestos orgánicos volátiles.</li> <li>• Tramitación de expedientes de actividades potencialmente contaminantes de la atmósfera.</li> <li>• Informes de emisiones de gases de efecto invernadero de los sectores regulados, validados y, en su caso emisiones inscritas en el Registro Europeo.</li> <li>• Expedientes de comercio de emisiones gestionados (incluidos informes de mejora).</li> <li>• Inventarios de emisiones del País Vasco.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ingurumen-erronkei eta gero eta handiagoak diren ingurumenarekin lotutako kezkei aurre egitea (klima-aldaketa...).</p> <p>Klimatek klima-aldaketaren arloko berrikuntza- eta demostrazio-proiektuak bultzatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Karbonoa lurzoruan natura-ondareko irizpideekin finkatzeko proiektuak.</li> <li>• Klima Aldaketaren 21-25 Plana prestatzeko azterketak egitea.</li> <li>• Klima-aldaketak kostaldean zer arrisku dituen aztertzea.</li> <li>• Europako eta nazioarteko sare eta batzardeetan parte hartzea.</li> </ul> <p>Ezagutza sortzea eta ingurumen-berrikuntza jarduerak dituzten enpresei laguntza ematea, balio erantsi handiagoko produktu eta zerbitzuak gara ditzaten, eta prozesu eraginkorragoak eduki ditzaten, era horretan lehiakorrakoak izan daitezen eta material-fluxu nagusien zikloak itxi ahal izan ditzaten.</p> <p>Basque Ecodesign Center, lankidetzeta publiko-privaturako plataforma.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Basque Ecodesign Centerrek bultzatutako euskal enpresen kopurua.</li> <li>• Basque Ecodesign Centerren garatutako ekoberrikuntza-proiektuak.</li> <li>• ETEetan bultzatutako ekodiseinu-proiektuak.</li> <li>• Bizi-zikloan oinarritutako lan-ikuspegiarekin, ingurumen-ziurtagiri berriak dituzten enpresen kopurua.</li> </ul> <p>Basque Ecodesign HUBen bidez gazteei prestakuntza eta enpresetako praktikak ematea:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Prestatutako gazteen kopurua.</li> <li>• Enpresetan garatutako proiektuen kopurua.</li> </ul> <p>Circular Ecoinnovation Factory, ZTBParent ekimen estrategiko gisa, euskal industria-sektorearen ekoberrikuntza bultzatzeko:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Fokalizazio-taldeak.</li> <li>• Berrikuntza-bonuak, parte hartzen duten enpresak.</li> <li>• Ekonomia zirkularreko ingurumen-zaintza estrategiari buruzko azterlanak garatzea.</li> </ul>	<p>4/7</p> <p>12/7</p> <p>1/0</p> <p>4/4</p> <p>150/39</p> <p>10/11</p> <p>7/7</p> <p>15/19</p> <p>50/30</p> <p>30/22</p> <p>2/1</p> <p>8/18</p> <p>4/2</p>	<p>Hacer frente a los retos y preocupaciones ambientales de preocupación creciente (Cambio Climático...).</p> <p>Impulsar proyectos innovación y demostración de cambio climático Klimatek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyectos de fijación de carbono en suelos con criterios de patrimonio natural.</li> <li>• Realizar estudios preparatorios para el Plan de Cambio Climático 21-25.</li> <li>• Realizar el análisis de los riesgos del Cambio climático en la costa.</li> <li>• Participación en redes y Comités europeos e internacionales.</li> </ul> <p>Generar conocimiento y apoyar a las empresas con actuaciones de innovación ambiental para que desarrollen productos y servicios de mayor valor añadido y cuenten con procesos más eficientes de manera que les permite mejorar su competitividad y cerrar los ciclos de los principales flujos de materiales.</p> <p>Basque Ecodesign Center, plataforma de colaboración público-privada.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de empresas vascas traccionadas por el "Basque Ecodesign Center".</li> <li>• Proyectos de ecoinnovación desarrollados en el Basque Ecodesign Center.</li> <li>• Proyectos de ecodiseño impulsados en Pymes.</li> <li>• Número de empresas con nuevas certificaciones ambientales con enfoque de ciclo de vida.</li> </ul> <p>Formación a personas jóvenes y prácticas en empresas a través del Basque Ecodesign HUB:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de personas jóvenes formadas.</li> <li>• Número proyectos desarrollados en empresas.</li> </ul> <p>Circular Ecoinnovation Factory como iniciativa estratégica del PCTI para impulsar la ecoinnovación del sector industrial vasco:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Grupos de focalización.</li> <li>• Bonos de innovación, empresas participantes.</li> <li>• Desarrollo de estudios de vigilancia ambiental estratégica en economía circular.</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ekonomia zirkularreko proiektuak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proiektuen diseinu bikainerako laguntza.</li> <li>• Ekoberrikuntza-proiektuetako laguntza ZTBParent ekosistema-nitxoaren esparruan.</li> <li>• Ekonomia zirkularraren demostrazio-proiektuak, bigarren mailako materialen balorizazioa sustatzeko, eta hondakinen edo material kritikoen arazoak konpontzeko aurre-diseinua sustatzeko.</li> <li>• Merkatura doazen ekimenak.</li> </ul> <p>Jakintzaren transferentzia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekodiseinuari eta ekonomia zirkularrari buruzko tailerren eta jardunaldien bidezko transferentzia.</li> <li>• Jardunaldietan parte hartzen duten enpresen kopurua.</li> </ul> <p>Teknologia garbien zerrenda (horietan egindako inbertsioaren kenkari fiskala egin dezakete enpresek).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zerrendan sartutako aktibo teknologiko berriak.</li> <li>• Aurreko ekitaldiko inbertsio-bolumena (MM euro).</li> <li>• Teknologia garbia eskuratzen duten enpresen kopurua.</li> </ul> <p>Euskadiko erosketa eta kontratazio publiko berdearen programa 2020.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontratazioko bolumen ekonomikoa, ingurumen-irizpideak sartuta (erosketa publiko berdea).</li> <li>• Programari atxikitako administrazioen kopurua.</li> <li>• Ihoberi erosketa publiko berdearen arloan egindako laguntza-eskaerak.</li> <li>• Prestatutako pertsonen kopurua (administraziokoak zein enpresa-sektorekoak).</li> </ul> <p><b>HE3. Ingurumen osasungarria, ingurumen-kalitatea</b></p>	<p>10/NA</p> <p>5/5</p> <p>10/10</p> <p>6/7</p> <p>25/10</p> <p>600/300</p> <p>5/0</p> <p>5/5</p> <p>50/50</p> <p>35%/35%</p> <p>50/45</p> <p>75/90</p> <p>300/350</p>	<p>Proyectos de economía circular.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Apoyo al diseño excelente de proyectos.</li> <li>• Apoyo a proyectos de ecoinnovación en marco del nicho de ecosistemas del PCTI.</li> <li>• Proyectos de demostración de economía circular para promover la puesta en valor de materiales secundarios y el pre-diseño de soluciones a problemáticas de residuos o materiales críticos.</li> <li>• Iniciativas que van al mercado.</li> </ul> <p>Transferencia de conocimiento:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transferencia mediante talleres y jornadas en ecodiseño y economía circular.</li> <li>• Número de empresas participantes en jornadas.</li> </ul> <p>Listado de tecnologías limpias cuya inversión las empresas pueden realizar deducción fiscal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nuevos activos tecnológicos incluidos en el listado.</li> <li>• Volumen de inversión ejercicio anterior (MM euros).</li> <li>• Número de empresas que adquieren tecnología limpia.</li> </ul> <p>Programa de Compra y Contratación Pública Verde del País vasco 2020.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volumen económico de contratación con incorporación de criterios ambientales (compra pública verde).</li> <li>• Número de administraciones adheridas al Programa.</li> <li>• Solicitudes de apoyo a Ihoberri en materia de compra pública verde.</li> <li>• Número de personas formadas (tanto de administración como del sector empresarial).</li> </ul> <p><b>OE3. Medio ambiente saludable, calidad ambiental</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>2020rako helburua da euskal herritarrek ingurumen osasungarriaz gozatzea, arriskurik ez dakarten airearen, uraren eta lurzorua kalitate-estandarrekin, eta aurrera egitea osasunaren ingurumen-determinatzaileen ezagutzan.</p> <p>Esparru horretan, 2019an hondakinen kudeaketa balorizatu eta hobetzearen arloko jarduerak egingo dira 2020rako Hondakin Planaren arabera (2017-2020 aldiko Bigarren Ekintza Plana).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Hondakinak bereizteari buruzko Europako erregelamendua aplikatzeko gida bat egitea.</li> <li>Baterako ekintzak garatzea, Euskadin konpostaren merkatua laguntzeko. Hiri Hondakinak Koordinatzeko Organoarekin elkarlanean.</li> <li>Kalitate handiko bigarren mailako materialak egiteko demostrazio-proiektuak.</li> <li>Eraikuntzako eta eraispeneko hondakinetatik datozen bigarren mailako agregakinen kalitatea bermatzeko kanpaina.</li> <li>2020rako HPKPn zehaztutako lehenetsuneko sektoreekin ekintza zehatzak egitea.</li> <li>Elikagaiak xahutzearen aurkako Euskadiko plataforman parte hartzea.</li> <li>Komunitateko konpostaje-arduradunentzako prestakuntza-protokoloa egitea.</li> <li>Administrazio-prozeduretan elkarlanean aritzea. Onartutako hondakin ez-arriskutsuen espedienteak.</li> <li>Europako eta nazioarteko sare eta batzordeetan parte hartzea.</li> <li>NRG4SDaren biltzar nagusia antolatzea.</li> <li>NRG4SDaren Euskadiko presidenteordetzaren dokumentu estrategikoa.</li> <li>Horizon 2020ko proiektu batean elkarlanean aritzea, ekonomia zirkularraren programaren barruan.</li> </ul> <p>Laguntza tekniko ematea Ingurumen Sailburuordetzari Lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko 4/2015 Legea aplikatzeko orduan.</p>	<p>1/1</p> <p>1/0</p> <p>1/1</p> <p>1/1</p> <p>1/2</p> <p>1/1</p> <p>1/1</p> <p>50/60</p> <p>3/3</p> <p>1/1</p> <p>1/1</p> <p>1/1</p>	<p>El objetivo a 2020 es que la ciudadanía vasca disfrute de un medio ambiente saludable con estándares de calidad del aire, del agua y del suelo que no conlleven riesgos y avanzando en el conocimiento de los determinantes ambientales de la salud.</p> <p>En este marco en 2019 se van a desarrollar las actuaciones en materia de valorización y mejora de la gestión de residuos según Plan de Residuos 2020. Segundo Plan de acción 2017-2020.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elaborar una guía de aplicación del reglamento europeo de clasificación de residuos.</li> <li>Desarrollar acciones conjuntas de cara a favorecer el mercado de compost en Euskadi. En colaboración con el OCRU.</li> <li>Proyectos de demostración para la elaboración de materiales secundarios de alta calidad.</li> <li>Campaña de aseguramiento de la calidad de áridos secundarios procedentes de RCD.</li> <li>Acciones específicas con los sectores prioritarios identificados en el PPGR 2020.</li> <li>Participación en la Plataforma Vasca de lucha contra el desperdicio alimentario.</li> <li>Elaboración de un protocolo de formación para responsables de compostaje comunitario.</li> <li>Colaboración en los procedimientos administrativos. Expedientes de RnP visados.</li> <li>Participación en redes y Comités europeos e internacionales.</li> <li>Organización de la asamblea general del nrg4sd.</li> <li>Documento estratégico de la Vicepresidencia de Euskadi de nrg4sd.</li> <li>Colaboración en un proyecto Horizon 2020, dentro del programa de economía circular.</li> </ul> <p>Dar soporte técnico a la Viceconsejería de Medio Ambiente en la aplicación de la Ley 4/2015 de prevención y corrección de la contaminación del suelo.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lurzoruaren kalitatearen arloko deklarazio-prozedurei dagokienez ebatzitako ekintzen kopurua.</li> </ul>	700/700	<ul style="list-style-type: none"> <li>Número de acciones resueltas en relación a los procedimientos de declaración en materia de calidad del suelo.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>4/2015 Legearen aplikazioarekin lotuta ebatzitako kontsulten kopurua.</li> </ul>	500/500	<ul style="list-style-type: none"> <li>Número de consultas resueltas relacionadas con la aplicación de la Ley 4/2015.</li> </ul>
<p>Lurzoruaren kutsaduraren esparruko arau-tresnak garatzen laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>4/2015 Legea garatzeko dekretua izapidetu eta onartzea.</li> </ul>	100%/100	<p>Apoyar al desarrollo de instrumentos normativos en el ámbito de la contaminación del suelo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tramitación y aprobación del Decreto de desarrollo de la Ley 4/2015.</li> </ul>
<p>Lurzorua babesteko beste plangintza bat egitea (Lurzorua Babesteko Estrategia), lurzorua kutsaduratik babestearekin zerikusia duten alderdiak barnean hartuta (Lurzoru Kutsatuen Plana).</p>		<p>Elaborar de una nueva planificación de protección del suelo (Estrategia de protección del suelo) que incluya los aspectos relacionados con la preservación del suelo contra la contaminación (Plan de suelos contaminados).</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lurzorua babesteko estrategia izapidetu eta onartzea.</li> </ul>	100%/20	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tramitación y aprobación de la Estrategia de protección del suelo.</li> </ul>
<p>Lurzorua babesteko politikari laguntzeko tresna teknikoak eta gida metodologikoak garatzea.</p>		<p>Desarrollar de instrumentos técnicos y guías metodológicas para el apoyo a la política de protección de suelo.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Gida metodologikoak argitaratzea.</li> </ul>	2/2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Publicación de guías metodológicas.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lurzorua babesteko strategiaren dokumentu sektorialak egitea.</li> </ul>	2/2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elaboración de documentos sectoriales de la Estrategia de protección del suelo.</li> </ul>
<p>Lurzorua babestearen alderdi berritzaileak aztertzea.</p>		<p>Explorar aspectos innovadores de la protección del suelo.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Arlo honetan garatutako proiektu berritzaileak.</li> </ul>	1/1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos innovadores desarrollados en este ámbito.</li> </ul>
<p>Euskadi ingurumen-gaietan nazioarteko erreferentzia izan dadin laguntzea.</p>		<p>Contribuir a la referencia internacional del País Vasco en temas medioambientales.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sareetan parte hartzea.</li> </ul>	2/2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participación en redes.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Nazioarteko proiektuetan parte hartzea.</li> </ul>	2/2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participación en proyectos internacionales.</li> </ul>
<p>Argalarioko segurtasun-biltegia eta zabortegia eta Loiuko segurtasun-biltegia mantentzea, kontrolatzea eta haien segimendua egitea.</p>		<p>Mantenimiento y control y seguimiento de la celda de seguridad y del vertedero de Argalario y de la celda de seguridad de Loiú.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Argalarioko biltegia mantendu, kontrolatu eta garatzeko lanak egitea.</li> </ul>	100%/100	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo de los trabajos de mantenimiento y de control y desarrollo de la celda de Argalario.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Loiuko biltegia mantendu, kontrolatu eta garatzeko lanak egitea.</li> </ul>	100%/100	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo de los trabajos de mantenimiento y de control y desarrollo de la celda de Loiú.</li> </ul>
<p><b>HE4. Lurraldearen jasangarritasuna</b></p> <p>2020rako helburua da ingurumen-jasangarritasuna, Euskadin, udal-politiken ardatz nabarmen bilakatzea, herritarren bizi-kalitatea hobetzeko eta tokiko jasangarritasuna bultzatzen duen lurralde-oreka lortzeko.</p>		<p><b>OE4. Sostenibilidad del territorio</b></p> <p>El objetivo a 2020 es que Euskadi incorpore la sostenibilidad ambiental como eje relevante de sus políticas municipales orientadas a mejorar la calidad de vida de sus habitantes así como un equilibrio territorial que impulsa la sostenibilidad local.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Hori horrela, administrazio publikoaren maila guztien arteko koordinazioa eta sareko lana handitu eta sendotuko da, 2019an, Udalsarea 21 jasangarritasunerako udalerrien euskal sarearen bitartez eta ekintza eraldatzaileak bultzatuz, IEP 2020 eta Euskal Adierazpenarekin bat etorrira betiere. Tokiko jasangarritasuneko ekintza 2030erako Agendarekin bat etorraraztea.</p>		<p>En este marco en 2019 se va a ampliar y fortalecer la coordinación y el trabajo en red entre los diferentes niveles de la administración pública a través de Udalsarea 21 por la sostenibilidad de los municipios de la CAPV y el impulso de las acciones transformadoras, alineadas con los retos del PMA 2020 y la Declaración Vasca. Alinear la acción en sostenibilidad local con la A2030.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Esparru berriari atxikitako kideen kopurua.</li> </ul>	200/195	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de miembros adheridos al nuevo marco.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Udalen ekintza-planak ebaluatzea.</li> </ul>	70/70	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluación de los planes de acción municipales.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Udalerrriak oro har gustura daude lhobek emandako zerbitzuekin (10 puntu gehienez).</li> </ul>	7/8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Satisfacción global de los municipios con los servicios de lhobe (sobre 10 puntos).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tokiko jasangarritasunerako lantaldeak.</li> </ul>	5/5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Grupos de trabajo para la sostenibilidad local.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Toki-berrikuntza bultzatzeko proiektuak, Berringurumena, lehentasuneko eremuetan.</li> </ul>	10/15	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyectos de apoyo a la innovación local, Berringurumena en ámbitos prioritarios.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klima-aldaketaren arloko nazioarteko ekimenekin bat egitea sustatzea.</li> </ul>	21/21	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Promover las adhesiones a iniciativas internacionales en materia de Cambio Climático</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erregistratutako ekintza eraldatzaileen kopurua (EAEkoak).</li> </ul>	10/21	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de acciones transformadoras registradas (vascas).</li> </ul>
<p>Garapen jasagarria sustatzeko toki-erakundeentzako diru-laguntzen aginduaren kudeaketan laguntzea.</p>		<p>Apoyar en la gestión de la orden de subvenciones de entidades locales para la realización de acciones que promuevan el desarrollo sostenible.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Biodibertsitatearekin lotuta, tokiko erakundeetarako diru-laguntzen deialdi publikoetan ebaluatutako proiektuen kopurua.</li> </ul>	140/128	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de proyectos evaluados en convocatorias públicas de subvenciones para entidades locales.</li> </ul>
<p>Hondakinen arloko PIMA proiektuen kudeaketa laguntzea.</p>		<p>Apoyo en la gestión de los proyectos PIMA Residuos.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Deialdi bakoitzeko kudeatutako espedienteen kopurua.</li> </ul>	35/33	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Número de expedientes gestionados por convocatoria.</li> </ul>
<p>Lurraldean herritarren sentsibilizazioa eta parte-hartzea bultzatzea.</p>		<p>Impulsar la sensibilización y participación ciudadana en el territorio.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klima atariaren edukiak kudeatzea.</li> </ul>	1/1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gestionar los contenidos del Portal Klima.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Klima 2050 Estrategiaren aurrerapena ezagutarazteko jardunaldiak egitea.</li> </ul>	9/9	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Realizar jornadas de difusión del avance de la Estrategia Klima 2050.</li> </ul>
<p><b>HE5. Ingurumen-integrazioa, Ingurumen Administrazioa hobetzea</b></p>		<p><b>OE5. Integración ambiental, mejora de la Administración Ambiental</b></p>
<p>2020rako helburua da ingurumenaren inguruko politika publikoak koherenteak izatea eta ingurumen-hobekuntzetara bideratutako neurriak onuragarriak izatea beste politiketarako.</p>		<p>El objetivo a 2020 es que el conjunto de políticas públicas en torno al medio ambiente sea coherente y que las medidas dirigidas a conseguir mejoras ambientales sean beneficiosas para otras políticas.</p>
<p>2020 arterako Ingurumen Esparru Programa:</p>		<p>Programa Marco Ambiental 2020 de Euskadi:</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sailarteko funtsezko proiektuen koordinazioa bultzatzea.</li> <li>EAEko Ingurumen Profila 2019 egitea: Lurzoruaren babesa.</li> <li>Tarteko txostenak: IEP, Biodibertsitatea, Geodibertsitatea.</li> <li>Ekonomia Zirkularreko Estrategia 2030.</li> </ul>	<p>1/1</p> <p>1/1</p> <p>3/3</p> <p>1/1</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Impulsar la coordinación de los Proyectos Clave interdepartamentales.</li> <li>Elaboración del Perfil ambiental de Euskadi 2019: Protección del suelo.</li> <li>Informes intermedios: PMA, Biodiversidad, Geodiversidad.</li> <li>Estrategia de Economía Circular 2030.</li> </ul>
<p>Ingurumen-prozeduretako administrazio-jarduerako alderdi teknikoen kudeaketa, enpresei ematen zaizkien diru-laguntzen kudeaketarekin lotuta.</p>		<p>Gestión de aspectos técnicos que soportan la actuación administrativa de los procedimientos ambientales relativos a la gestión de subvenciones a empresas.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresei emandako diru-laguntzen espedienteen kudeaketan laguntza ematea (ebazitako espedienteak, ordaintzeko).</li> </ul>	<p>50/50</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apoyo en la gestión de expedientes de subvenciones a empresas (expedientes resueltos para proceder al pago).</li> </ul>
<p>Natura-ingurunea ezagutu eta gozatzera ez ezik, hura zaintzeko konpromisoa hartzera ere bultzatzen duten esperientziak eskaintzea herritarrei (Jasangarritasuna).</p>		<p>Ofrecer a la ciudadanía experiencias que inviten a conocer y disfrutar el entorno natural y a comprometerse con su cuidado (Inspirar sostenibilidad).</p>
<p>Ekoetxeen jarduera garatzea herritarrentzat (jasangarritasunerako ingurumen-interpretazio, -sentsibilizazio eta -heziketarako zentroak). Ekoetxeen Sarearen 2020rako estrategiari jarraikiz:</p>		<p>Desarrollo de la actividad de las Ekoetxea para la ciudadanía (centros de interpretación, sensibilización y educación ambiental para la sostenibilidad). En línea con la Estrategia de la Red Ekoetxeak 2020:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ekoetxeetarako bisitarien kopurua.</li> </ul>	<p>90.000/ 95.000</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>N. de Visitantes a las Ekoetxeak.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Tokiko eragileekin –Ekoetxeen ingurukoekin– elkarlanean egindako jardueren kopurua.</li> </ul>	<p>8/9</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>N. de actuaciones en colaboración con agentes locales (del entorno de las Ekoetxeak).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bisitarien gogobetetze-maila (1-10).</li> </ul>	<p>&gt;8,5</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Satisfacción Visitantes (1-10).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Inpaktu kopurua komunikabideetan.</li> </ul>	<p>250/250</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>N. de impactos en medios.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>«Ekoetxea Meatzaldea»ko erakusketa iraunkorra jendearentzat irekitzea.</li> </ul>	<p>100%/100</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apertura al público de la Exposición permanente en Ekoetxea Meatzaldea.</li> </ul>
<p>Ekitaldiak egiten esku hartzen duten eragileei (antolatzaileak eta parte-hartzaileak) sentsibilizazioa, laguntza eta errekonozimendua ematea, ingurumen-neurriak hartu eta ezar ditzaten, ekitaldiari lotuta ingurumenaren gainean eragindako inpaktu negatiboak arintzearen. Erronka Garbia metodologiari jarraikiz.</p>		<p>Sensibilizar, apoyar y reconocer a los agentes implicados en la celebración de eventos (organizadores y asistentes) para que integren y adopten medidas medioambientales para mitigar los impactos negativos sobre el medio ambiente asociados al evento, En línea con la metodología Erronka Garcia.</p>
<p>Erronka Garbia – Ekitaldi jasangarria.</p>		<p>Erronka Garbia – Evento Sostenible.</p>
<p>Erronka Garbia ziurtagiria duten ekitaldien kopurua.</p>	<p>25/50</p>	<p>N. de eventos con certificación Erronka Garbia.</p>
<p>2030erako Euskadiko Jasangarritasunerako Hezkuntza Estrategiaren ekintzak hedatzen laguntzea.</p>		<p>Colaborar en el despliegue de las acciones de la Estrategia de Educación para la Sostenibilidad del País Vasco 2030.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ingurumen Ekipamenduen Sarea bultzatzea. Lankidetzajarduerak bultzatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sareko kideen arteko lankidetzajardueren kopurua.</li> </ul> <p><b>HE6. Euskadiren nazioarteko proiektzioa eta erantzukizuna sustatzea</b></p> <p>2020rako helburua da ingurumenaren inguruko politika publikoak koherenteak izatea eta ingurumen-hobekuntzetara bideratutako neurriak onuragarriak izatea beste politiketarako.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Europako eta nazioarteko sare eta batzordeetan parte hartzea.</li> </ul>	<p>5/3</p> <p>3/3</p>	<p>Impulso de la Red de Equipamientos Ambientales. Impulso a actuaciones colaborativas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>N. de actuaciones colaborativas entre miembros de la Red.</li> </ul> <p><b>OE6. Contribuir a la proyección y a la responsabilidad internacional de Euskadi</b></p> <p>El objetivo a 2020 es que el conjunto de políticas públicas en torno al medio ambiente sea coherente y que las medidas dirigidas a conseguir mejoras ambientales sean beneficiosas para otras políticas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participación en redes y Comités europeos e internacionales.</li> </ul>

### 3. 2020.URTERAKO HELBURU OROKORRAK ETA HORIEN KUANTIFIKAZIOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>HE1. Natura-ondarea babestea</b></p> <p>2020rako helburua da habitat nagusien (itsasokoak eta lehorrekoak) egoera hobetzea eta erasan nagusiak, eremuen isolamendua eta espezie inbaditzaileak, kasu, modu zeharkako eta sistemikoan kudeatzea, administrazio eskudun guztiekin lankidetzan estuan.</p> <p>Esparru horren barruan, 2020an ezagutza sortuko da 2020rako IV. Ingurumen Esparru Programaren jardun-ildoan hedapena laguntzeko:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ingurune naturalaren kontserbazioa modu eraginkorrean txertatzea politika sektorialean.</li> <li>Ekosistemen eta beren zerbitzuen galera mugatzea.</li> <li>Lurraldean jarduten duten eragileak ekosistemen zerbitzuen garrantziaz sensibilizatzea eta haiekin konprometitzea.</li> </ul> <p>Horretarako, Natura Ondare eta Klima Aldaketa Zuzendaritzari laguntza emango zaio 2030erako EAEko Biodibertsitate Estrategiaren ekintzetan. Ekintza horiei esker, natura-ingurunearen kontserbazio-egoera hobetzeaz gain, Euskadiko eragile publiko eta pribatuen erantzukidetasuna handitu ere egingo da, klima-aldaketak zer ondorio izango dituen nabarmenduko baita.</p>		<p><b>OE1. Protección del Patrimonio Natural</b></p> <p>El objetivo a 2020 es que los principales hábitats, terrestres y marinos, hayan mejorado su estado y que afecciones como el aislamiento de zonas y las especies invasoras se gestionen de un modo integral y sistémico, colaborando estrechamente el conjunto de administraciones competentes.</p> <p>En este marco en 2020 se va a generar conocimiento para apoyar al despliegue de las Líneas de actuación del IV Programa Marco Ambiental 2020:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Integrar de un modo efectivo la conservación del medio natural en las políticas sectoriales.</li> <li>Limitar la pérdida de los ecosistemas y sus servicios.</li> <li>Comprometer y sensibilizar a los agentes que operan en el territorio de la importancia de los servicios de los ecosistemas.</li> </ul> <p>Para ello se va a dar apoyo a la Dirección de Patrimonio Natural y Cambio Climático en las Acciones de la Estrategia de Biodiversidad de la CAPV 2030 que permitirán mejorar el estado de conservación del medio natural e incrementar la corresponsabilidad de los agentes públicos y privados de Euskadi, haciendo hincapié en los efectos que tendrá el cambio climático.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Laguntza emango zaien EAEko Biodibertsitate Estrategiako Ekintzen kopurua.</li> <li>Natura Ondarearen kudeaketan, Klima Aldaketako Unitatearekin koordinatutako ekimenen kopurua.</li> <li>Argitaratuko diren argitalpenen kopurua.</li> <li>Biodibertsitateari buruz diruz lagunduko diren proiektuen kopurua (jarraipena eginda).</li> <li>POCTEFA 2014-2020 deialdiko proiektuak (jarraipena eginda).</li> <li>Modu aktiboan parte hartuko den nazioarteko proiektuen kopurua (LIFE, POCTEFA...).</li> </ul>	<p>17</p> <p>5</p> <p>2</p> <p>30</p> <p>6</p> <p>4</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Número de Acciones de la Estrategia de Biodiversidad de la CAPV a las que se les va a dar apoyo.</li> <li>Número de iniciativas coordinadas con la Unidad de Cambio Climático en la gestión del Patrimonio Natural.</li> <li>Número de publicaciones a editar.</li> <li>Número de proyectos sobre biodiversidad a subvencionar con seguimiento realizado.</li> <li>Proyectos de la convocatoria POCTEFA 2014-2020 con seguimiento realizado.</li> <li>Número de proyectos internacionales (LIFE, POCTEFA,...) en los que se va a participar activamente.</li> </ul>
<p><b>HE2. Baliabideetan eraginkorra den karbono-kontsumo baxuko ekonomia</b></p> <p>2020rako helburua da Euskadik lehiakortasuna indartzea hazkunde jasangarriago baten bidez, karbono-kontsumo baxuko ekonomia garatuz eta baliabideen erabilera eraginkorra eta zirkularra eginez.</p> <p>Testuinguru horretan, 2020an eutsi egingo zaio inguruneen kalitateari dagokionez hasitako hobekuntzari:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Konposatu organiko lurrunkorren arloko espedienteak izapidetzea.</li> <li>Atmosfera kutsa dezaketen jardueren espedienteak izapidetzea.</li> <li>Berotegi-efektuko gasen emisioei buruzko txostenak, araututako sektoreei buruzkoak, balioztatuak eta, hala badagokio, Europako Erregistroan inskribatutakoak.</li> <li>Kudeatu diren emisio-salerosketako espedienteak (hobekuntza-txostenak barne).</li> <li>EAEko emisioen inbentarioa.</li> </ul> <p>Ingurumen-erronkei eta gero eta handiagoak diren ingurumenarekin lotutako kezkei aurre egitea (klima-aldaketa...).</p> <p>Klimatek klima-aldaketaren arloko berrikuntza- eta demostrazio-proiektuak bultzatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Karbonoa lurzoruan natura-ondareko irizpideekin finkatzeko proiektuak.</li> <li>Klima Aldaketaren 21-25 Plana prestatzeko azterketak egitea.</li> </ul>	<p>150</p> <p>200</p> <p>56</p> <p>90</p> <p>1</p> <p>4</p> <p>12</p>	<p><b>OE2. Economía baja en carbono y eficiente en recursos</b></p> <p>El objetivo a 2020 es que Euskadi refuerce su competitividad a través de un crecimiento más sostenible, que desarrolle una economía baja en carbono y que haga un uso eficiente y circular de los recursos.</p> <p>En este contexto en 2020 se va a mantener la senda de mejora en la calidad de los medios:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tramitación de expedientes en materia de compuestos orgánicos volátiles.</li> <li>Tramitación de expedientes de actividades potencialmente contaminantes de la atmósfera.</li> <li>Informes de emisiones de gases de efecto invernadero de los sectores regulados, validados y, en su caso emisiones inscritas en el Registro Europeo.</li> <li>Expedientes de comercio de emisiones gestionados (incluidos informes de mejora).</li> <li>Inventarios de emisiones del País Vasco.</li> </ul> <p>Hacer frente a los retos y preocupaciones ambientales de preocupación creciente (Cambio Climático...).</p> <p>Impulsar proyectos innovación y demostración de cambio climático Klimatek.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos de fijación de carbono en suelos con criterios de patrimonio natural.</li> <li>Realizar estudios preparatorios para el Plan de Cambio Climático 21-25.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Klima-aldaketak kostaldean zer arrisku dituen aztertzea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Realizar el análisis de los riesgos del Cambio climático en la costa.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Europako eta nazioarteko sare eta batzordeetan parte hartzea.</li> </ul> <p>Ezagutza sortzea eta ingurumen-berrikuntza jarduerak dituzten enpresei laguntza ematea, balio erantsi handiagoko produktu eta zerbitzuak gara ditzaten, eta prozesu eraginkorragoak eduki ditzaten, era horretan lehiakorrakoak izan daitezen eta material-fluxu nagusien zikloak itxi ahal izan ditzaten.</p>	4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participación en redes y Comités europeos e internacionales.</li> </ul> <p>Generar conocimiento y apoyar a las empresas con actuaciones de innovación ambiental para que desarrollen productos y servicios de mayor valor añadido y cuenten con procesos más eficientes de manera que les permite mejorar su competitividad y cerrar los ciclos de los principales flujos de materiales.</p>
<p>Basque Ecodesign Center, lankidetzeta publiko-privaturako plataforma.</p>		<p>Basque Ecodesign Center, plataforma de colaboración público-privada.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Basque Ecodesign Centerrek bultzatutako euskal enpresen kopurua.</li> </ul>	150	<ul style="list-style-type: none"> <li>Número de empresas vascas traccionadas por el "Basque Ecodesign Center".</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Basque Ecodesign Centerren garatutako ekoberrikuntza-proiektuak.</li> </ul>	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos de ecoinnovación desarrollados en el Basque Ecodesign Center.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>ETEetan bultzatutako ekodiseinu-proiektuak.</li> </ul>	7	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos de ecodiseño impulsados en Pymes.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Bizi-zikloan oinarritutako lan-ikuspegiarekin, ingurumen-ziurtagiri berriak dituzten enpresen kopurua.</li> </ul>	15	<ul style="list-style-type: none"> <li>Número de empresas con nuevas certificaciones ambientales con enfoque de ciclo de vida.</li> </ul>
<p>Basque Ecodesign HUBen bidez gazteei prestakuntza eta enpresetako praktikak ematea:</p>		<p>Formación a personas jóvenes y prácticas en empresas a través del Basque Ecodesign HUB:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Prestatutako gazteen kopurua.</li> </ul>	50	<ul style="list-style-type: none"> <li>Número de personas jóvenes formadas.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresetan garatutako proiektuen kopurua.</li> </ul>	30	<ul style="list-style-type: none"> <li>Número proyectos desarrollados en empresas.</li> </ul>
<p>Circular Ecoinnovation Factory, ZTBParen ekimen estrategiko gisa, euskal industria-sektorearen ekoberrikuntza bultzatzeko:</p>		<p>Circular Ecoinnovation Factory como iniciativa estratégica del PCTI para impulsar la ecoinnovación del sector industrial vasco:</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Fokalizazio-taldeak.</li> </ul>	2	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grupos de focalización.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Berrikuntza-bonuak, parte hartzen duten enpresak.</li> </ul>	8	<ul style="list-style-type: none"> <li>Bonos de innovación, empresas participantes.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ekonomia zirkularreko ingurumen-zaintza estrategiari buruzko azterlanak garatzea.</li> </ul>	4	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo de estudios de vigilancia ambiental estratégica en economía circular.</li> </ul>
<p>Ekonomia zirkularreko proiektuak.</p>		<p>Proyectos de economía circular.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Proiektuen diseinu bikainerako laguntza.</li> </ul>	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apoyo al diseño excelente de proyectos.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ekoberrikuntza-proiektuetako laguntza ZTBParen ekosistema-nitxoaren esparruan.</li> </ul>	5	<ul style="list-style-type: none"> <li>Apoyo a proyectos de ecoinnovación en marco del nicho de ecosistemas del PCTI.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ekonomia zirkularren demostrazio-proiektuak, bigarren mailako materialen balorizazioa sustatzeko, eta hondakinen edo material kritikoen arazoak konpontzeko aurediseinua sustatzeko.</li> </ul>	10	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos de demostración de economía circular para promover la puesta en valor de materiales secundarios y el pre-diseño de soluciones a problemáticas de residuos o materiales críticos.</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Merkatura doazen ekimenak.</li> </ul> <p>Jakintzaren transferentzia:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ekodiseinuari eta ekonomia zirkularrari buruzko tailerren eta jardunaldien bidezko transferentzia.</li> <li>• Jardunaldietan parte hartzen duten enpresen kopurua.</li> </ul> <p>Teknologia garbien zerrenda (horietan egindako inbertsioaren kenkari fiskala egin dezakete enpresek).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Zerrendan sartutako aktibo teknologiko berriak.</li> <li>• Aurreko ekitaldiko inbertsio-bolumena (MM euro).</li> <li>• Teknologia garbia eskuratzen duten enpresen kopurua.</li> </ul> <p>Euskadiko erosketa eta kontratazio publiko berdearen programa 2020.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kontratazioko bolumen ekonomikoa, ingurumen-irizpideak sartuta (erosketa publiko berdea).</li> <li>• Programari atxikitako administrazioen kopurua.</li> <li>• Ihoberi erosketa publiko berdearen arloan egindako laguntza-eskaerak.</li> <li>• Prestatutako pertsonen kopurua (administraziokoak zein enpresa-sektorekoak).</li> </ul>	<p>6</p> <p>25</p> <p>600</p> <p>5</p> <p>5</p> <p>50</p> <p>35%</p> <p>50</p> <p>75</p> <p>300</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Iniciativas que van al mercado.</li> </ul> <p>Transferencia de conocimiento:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Transferencia mediante talleres y jornadas en ecodiseño y economía circular.</li> <li>• Número de empresas participantes en jornadas.</li> </ul> <p>Listado de tecnologías limpias cuya inversión las empresas pueden realizar deducción fiscal.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Nuevos activos tecnológicos incluidos en el listado.</li> <li>• Volumen de inversión ejercicio anterior (MM euros).</li> <li>• Número de empresas que adquieren tecnología limpia.</li> </ul> <p>Programa de Compra y Contratación Pública Verde del País vasco 2020.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Volumen económico de contratación con incorporación de criterios ambientales (compra pública verde).</li> <li>• Número de administraciones adheridas al Programa.</li> <li>• Solicitudes de apoyo a Ihober en materia de compra pública verde.</li> <li>• Número de personas formadas (tanto de administración como del sector empresarial).</li> </ul>
<p><b>HE3. Ingurumen osasungarria, ingurumen-kalitatea</b></p> <p>2020rako helburua da euskal herritarrek ingurumen osasungarriaz gozatzea, arriskurik ez dakarten airearen, uraren eta lurzorua kalitate-estandarrekin, eta aurrera egitea osasunaren ingurumen-determinatzaileen ezagutzan.</p> <p>Esparru horretan, 2020an hondakinen kudeaketa balorizatu eta hobetzearen arloko jarduerak egingo dira 2020rako Hondakin Planaren arabera (2017-2020 aldiko Bigarren Ekintza Plana).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Hondakinak bereizteari buruzko Europako erregelamendua aplikatzeko gida bat egitea.</li> </ul>	<p>1</p>	<p><b>OE3. Medio ambiente saludable, calidad ambiental</b></p> <p>El objetivo a 2020 es que la ciudadanía vasca disfrute de un medio ambiente saludable con estándares de calidad del aire, del agua y del suelo que no conlleven riesgos y avanzando en el conocimiento de los determinantes ambientales de la salud.</p> <p>En este marco en 2020 se van a desarrollar las actuaciones en materia de valorización y mejora de la gestión de residuos según Plan de Residuos 2020.Segundo Plan de acción 2017-2020.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaborar una guía de aplicación del reglamento europeo de clasificación de residuos.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Baterako ekintzak garatzea, Euskadin konpostaren merkatua laguntzeko. Hiri Hondakinak Koordinatzeko Organoarekin elkarlanean.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollar acciones conjuntas de cara a favorecer el mercado de compost en Euskadi. En colaboración con el OCRU.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kalitate handiko bigarren mailako materialak egiteko demostrazio-proiektuak.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos de demostración para la elaboración de materiales secundarios de alta calidad.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Eraikuntzako eta eraispeneko hondakinetatik datozen bigarren mailako agregakinen kalitatea bermatzeko kanpaina.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Campaña de aseguramiento de la calidad de áridos secundarios procedentes de RCD.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>2020rako HPKPn zehaztutako lehenetsuneko sektoreekin ekintza zehatzak egitea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acciones específicas con los sectores prioritarios identificados en el PPGR 2020.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Elikagaiak xahutzearen aurkako Euskadiko plataforman parte hartzea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participación en la Plataforma Vasca de lucha contra el desperdicio alimentario.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Komunitateko konpostaje-arduradunentzako prestakuntza-protokoloa egitea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elaboración de un protocolo de formación para responsables de compostaje comunitario.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Administrazio-prozeduretan elkarlanean aritzea. Onartutako hondakin ez-arriskutsuen espedienteak.</li> </ul>	50	<ul style="list-style-type: none"> <li>Colaboración en los procedimientos administrativos. Expedientes de RnP visados.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Europako eta nazioarteko sare eta batzordeetan parte hartzea.</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Participación en redes y Comités europeos e internacionales.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>NRG4SDaren biltzar nagusia antolatzea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Organización de la asamblea general del nrg4sd.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>NRG4SDaren Euskadiko presidenteordetzaren dokumentu estrategikoa.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Documento estratégico de la Vicepresidencia de Euskadi de nrg4sd.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Horizon 2020ko proiektu batean elkarlanean aritzea, ekonomia zirkularraren programaren barruan.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Colaboración en un proyecto Horizon 2020, dentro del programa de economía circular.</li> </ul>
<p>Laguntza teknikoa ematea Ingurumen Sailburuordetzari Lurzorua ez kutsatzeko eta kutsatutakoa garbitzeko 4/2015 Legea aplikatzeko orduan.</p>		<p>Dar soporte técnico a la Viceconsejería de Medio Ambiente en la aplicación de la Ley 4/2015 de prevención y corrección de la contaminación del suelo.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lurzoruaren kalitatearen arloko deklarazio-prozedurei dagokienez ebatzitako ekintzen kopurua.</li> </ul>	700	<ul style="list-style-type: none"> <li>Número de acciones resueltas en relación a los procedimientos de declaración en materia de calidad del suelo.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>4/2015 Legearen aplikazioarekin lotuta ebatzitako kontsulten kopurua.</li> </ul>	500	<ul style="list-style-type: none"> <li>Número de consultas resueltas relacionadas con la aplicación de la Ley 4/2015.</li> </ul>
<p>Lurzoruaren kutsaduraren esparruko arau-tresnak garatzen laguntzea.</p>		<p>Apoyar al desarrollo de instrumentos normativos en el ámbito de la contaminación del suelo.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>4/2015 Legea garatzeko dekretua izapidetu eta onartzea.</li> </ul>	100%	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tramitación y aprobación del Decreto de desarrollo de la Ley 4/2015.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Lurzorua babesteko beste plangintza bat egitea (Lurzorua Babesteko Estrategia), lurzorua kutsaduratik babestearekin zerikusia duten alderdiak barnean hartuta (Lurzoru Kutsatuen Plana).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lurzorua babesteko estrategia izapidetu eta onartzea.</li> </ul>	100%	<p>Elaborar de una nueva planificación de protección del suelo (Estrategia de protección del suelo) que incluya los aspectos relacionados con la preservación del suelo contra la contaminación (Plan de suelos contaminados).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Tramitación y aprobación de la Estrategia de protección del suelo.</li> </ul>
<p>Lurzorua babesteko politikari laguntzeko tresna teknikoak eta gida metodologikoak garatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gida metodologikoak argitaratzea.</li> <li>Lurzorua babesteko strategiaren dokumentu sektorialak egitea.</li> </ul>	2	<p>Desarrollar de instrumentos técnicos y guías metodológicas para el apoyo a la política de protección de suelo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Publicación de guías metodológicas.</li> <li>Elaboración de documentos sectoriales de la Estrategia de protección del suelo.</li> </ul>
<p>Lurzorua babestearen alderdi berritzaileak aztertzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Arlo honetan garatutako proiektu berritzaileak.</li> </ul>	1	<p>Explorar aspectos innovadores de la protección del suelo.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Proyectos innovadores desarrollados en este ámbito.</li> </ul>
<p>Euskadi ingurumen-gaietan nazioarteko erreferentzia izan dadin laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sareetan parte hartzea.</li> <li>Nazioarteko proiektuetan parte hartzea.</li> </ul>	2	<p>Contribuir a la referencia internacional del País Vasco en temas medioambientales.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participación en redes.</li> <li>Participación en proyectos internacionales.</li> </ul>
<p>Argalarioko segurtasun-biltegia eta zabortegia eta Loiuko segurtasun-biltegia mantentzea, kontrolatzea eta haien segimendua egitea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Argalarioko biltegia mantendu, kontrolatu eta garatzeko lanak egitea.</li> <li>Loiuko biltegia mantendu, kontrolatu eta garatzeko lanak egitea.</li> </ul>	100%	<p>Mantenimiento y control y seguimiento de la celda de seguridad y del vertedero de Argalarío y de la celda de seguridad de Loiu.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollo de los trabajos de mantenimiento y de control y desarrollo de la celda de Argalarío.</li> <li>Desarrollo de los trabajos de mantenimiento y de control y desarrollo de la celda de Loiu.</li> </ul>
<p><b>HE4. Lurraldearen jasangarritasuna</b></p> <p>2020rako helburua da ingurumen-jasangarritasuna, Euskadin, udal-politiken ardatz nabarmen bilakatzea, herritarren bizi-kalitatea hobetzeko eta tokiko jasangarritasuna bultzatzen duen lurralde-oreka lortzeko.</p> <p>Hori horrela, administrazio publikoaren maila guztien arteko koordinazioa eta sareko lana handitu eta sendotuko da, 2020an, Udalsarea 21 jasangarritasunerako udalerrien euskal sarearen bitartez eta ekintza eraldatzaileak bultzatuz, IEP 2020 eta Euskal Adierazpenarekin bat etorrita betiere. Tokiko jasangarritasuneko ekintza 2030erako Agendarekin bat etorraraztea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Esparru berriari atxikitako kideen kopurua.</li> </ul>	200	<p><b>OE4. Sostenibilidad del territorio</b></p> <p>El objetivo a 2020 es que Euskadi incorpore la sostenibilidad ambiental como eje relevante de sus políticas municipales orientadas a mejorar la calidad de vida de sus habitantes así como un equilibrio territorial que impulsa la sostenibilidad local.</p> <p>En este marco en 2020 se va a ampliar y fortalecer la coordinación y el trabajo en red entre los diferentes niveles de la administración pública a través de Udalsarea 21 por la sostenibilidad de los municipios de la CAPV y el impulso de las acciones transformadoras, alineadas con los retos del PMA 2020 y la Declaración Vasca. Alinear la acción en sostenibilidad local con la A2030.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de miembros adheridos al nuevo marco.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Udalen ekintza-planak ebaluatzea.</li> <li>Udalerriak oro har gustura daude lhobek emandako zerbitzuekin (10 puntu gehienez).</li> <li>Tokiko jasangarritasunerako lantaldeak.</li> <li>Toki-berrikuntza bultzatzeko proiektuak, Berringurumena, lehentasuneko eremuetan.</li> <li>Klima-aldaketaren arloko nazioarteko ekimenekin bat egitea sustatzea.</li> <li>Erregistratutako ekintza eraldatzaileen kopurua (EAEkoak).</li> </ul> <p>Garapen jasagarria sustatzeko toki-erakundeentzako diru-laguntzen aginduaren kudeaketan laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Biodibertsitatearekin lotuta, tokiko erakundeetarako diru-laguntzen deialdi publikoetan ebaluatutako proiektuen kopurua.</li> </ul> <p>Hondakinen arloko PIMA proiektuen kudeaketa laguntzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Deialdi bakoitzeko kudeatutako espedienteen kopurua.</li> </ul> <p>Lurraldean herritarren sensibilizazioa eta parte-hartzea bultzatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Klima atariaren edukiak kudeatzea.</li> <li>Klima 2050 Estrategiaren aurrerapena ezagutarazteko jardunaldiak egitea.</li> </ul>	<p>70</p> <p>7</p> <p>5</p> <p>10</p> <p>21</p> <p>10</p> <p>140</p> <p>35</p> <p>1</p> <p>9</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Evaluación de los planes de acción municipales.</li> <li>Satisfacción global de los municipios con los servicios de lhobe (sobre 10 puntos).</li> <li>Grupos de trabajo para la sostenibilidad local.</li> <li>Proyectos de apoyo a la innovación local, Berringurumena en ámbitos prioritarios.</li> <li>Promover las adhesiones a iniciativas internacionales en materia de Cambio Climático</li> <li>Número de acciones transformadoras registradas (vascas).</li> </ul> <p>Apoyar en la gestión de la orden de subvenciones de entidades locales para la realización de acciones que promuevan el desarrollo sostenible.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de proyectos evaluados en convocatorias públicas de subvenciones para entidades locales.</li> </ul> <p>Apoyo en la gestión de los proyectos PIMA Residuos.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Número de expedientes gestionados por convocatoria.</li> </ul> <p>Impulsar la sensibilización y participación ciudadana en el territorio.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gestionar los contenidos del Portal Klima.</li> <li>Realizar jornadas de difusión del avance de la Estrategia Klima 2050.</li> </ul>
<p><b>HE5. Ingurumen-integrazioa, Ingurumen Administrazioa hobetzea</b></p> <p>2020rako helburua da ingurumenaren inguruko politika publikoak koherenteak izatea eta ingurumen-hobekuntzetara bideratutako neurriak onuragarriak izatea beste politiketarako.</p> <p>2020 arterako Ingurumen Esparru Programa:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sailarteko funtsezko proiektuen koordinazioa bultzatzea.</li> <li>EAEko Ingurumen Profila 2019 egitea: Lurzoruaren babesa.</li> <li>Tarteko txostenak: IEP, Biodibertsitatea, Geodibertsitatea.</li> <li>Ekonomia Zirkularreko Estrategia 2030.</li> </ul>		<p><b>OE5. Integración ambiental, mejora de la Administración Ambiental</b></p> <p>El objetivo a 2020 es que el conjunto de políticas públicas en torno al medio ambiente sea coherente y que las medidas dirigidas a conseguir mejoras ambientales sean beneficiosas para otras políticas.</p> <p>Programa Marco Ambiental 2020 de Euskadi:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Impulsar la coordinación de los Proyectos Clave interdepartamentales.</li> <li>Elaboración del Perfil ambiental de Euskadi 2019: Protección del suelo.</li> <li>Informes intermedios: PMA, Biodiversidad, Geodiversidad.</li> <li>Estrategia de Economía Circular 2030.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ingurumen-prozeduretako administrazio-jarduerako alderdi teknikoen kudeaketa, enpresei ematen zaizkien diru-laguntzen kudeaketarekin lotuta.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Enpresei emandako diru-laguntzen espedienteen kudeaketan laguntza ematea (ebazitako espedienteak, ordaintzeko).</li> </ul> <p>Natura-ingurunea ezagutu eta gozatzera ez ezik, hura zaintzeko konpromisoa hartzera ere bultzatzen duten esperientziak eskaintzea herritarrei (Jasangarritasuna).</p> <p>Ekoetxeen jarduera garatzea herritarrentzat (jasangarritasunerako ingurumen-interpretazio, -sentsibilizazio eta -heziketarako zentroak). Ekoetxeen Sarearen 2020rako estrategiari jarraikiz:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ekoetxeetarako bisitarien kopurua.</li> <li>Tokiko eragileekin –Ekoetxeen ingurukoekin– elkarlanean egindako jardueren kopurua.</li> <li>Bisitarien gogobetetze-maila (1-10).</li> <li>Inpaktu kopurua komunikabideetan.</li> <li>«Ekoetxea Meatzaldea»ko erakusketa iraunkorra jendearentzat irekitzea.</li> </ul> <p>Ekitaldiak egiten esku hartzen duten eragileei (antolatzaileak eta parte-hartzaileak) sentsibilizazioa, laguntza eta errekonozimendua ematea, ingurumen-neurriak hartu eta ezar ditzaten, ekitaldiari lotuta ingurumenaren gainean eragindako inpaktu negatiboak arintzearen. Erronka Garbia metodologiari jarraikiz.</p> <p>Erronka Garbia – Ekitaldi jasangarria.</p> <p>Erronka Garbia ziurtagiria duten ekitaldien kopurua.</p> <p>2030erako Euskadiko Jasangarritasunerako Hezkuntza Estrategiaren ekintzak hedatzen laguntzea.</p> <p>Ingurumen Ekipamenduen Sarea bultzatzea. Lankidetzajarduerak bultzatzea.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Sareko kideen arteko lankidetzajardueren kopurua.</li> </ul>	<p>50</p> <p>90.000</p> <p>8</p> <p>&gt;8,5</p> <p>250</p> <p>100%</p> <p>25</p> <p>5</p>	<p>Gestión de aspectos técnicos que soportan la actuación administrativa de los procedimientos ambientales relativos a la gestión de subvenciones a empresas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Apoyo en la gestión de expedientes de subvenciones a empresas (expedientes resueltos para proceder al pago).</li> </ul> <p>Ofrecer a la ciudadanía experiencias que inviten a conocer y disfrutar el entorno natural y a comprometerse con su cuidado (Inspirar sostenibilidad).</p> <p>Desarrollo de la actividad de las Ekoetxea para la ciudadanía (centros de interpretación, sensibilización y educación ambiental para la sostenibilidad). En línea con la Estrategia de la Red Ekoetxeak 2020:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>N. de Visitantes a las Ekoetxeak.</li> <li>N. de actuaciones en colaboración con agentes locales (del entorno de las Ekoetxeak).</li> <li>Satisfacción Visitantes (1-10).</li> <li>N. de impactos en medios.</li> <li>Apertura al público de la Exposición permanente en Ekoetxea Meatzaldea.</li> </ul> <p>Sensibilizar, apoyar y reconocer a los agentes implicados en la celebración de eventos (organizadores y asistentes) para que integren y adopten medidas medioambientales para mitigar los impactos negativos sobre el medio ambiente asociados al evento. En línea con la metodología Erronka Garcia.</p> <p>Erronka Garbia – Evento Sostenible.</p> <p>N. de eventos con certificación Erronka Garbia.</p> <p>Colaborar en el despliegue de las acciones de la Estrategia de Educación para la Sostenibilidad del País Vasco 2030.</p> <p>Impulso de la Red de Equipamientos Ambientales. Impulso a actuaciones colaborativas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>N. de actuaciones colaborativas entre miembros de la Red.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>HE6. Euskadiren nazioarteko proiektzioa eta erantzukizuna sustatzea</b></p> <p>2020rako helburua da ingurumenaren inguruko politika publikoak koherenteak izatea eta ingurumen-hobekuntzetara bideratutako neurriak onuragarriak izatea beste politiketarako.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Europako eta nazioarteko sare eta batzordeetan parte hartzea.</li> </ul>	3	<p><b>OE6. Contribuir a la proyección y a la responsabilidad internacional de Euskadi</b></p> <p>El objetivo a 2020 es que el conjunto de políticas públicas en torno al medio ambiente sea coherente y que las medidas dirigidas a conseguir mejoras ambientales sean beneficiosas para otras políticas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación en redes y Comités europeos e internacionales.</li> </ul>

IHOBE, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		1
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		50
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	42
- Administrariak Administrativos	C	8
<b>Guztira Total</b>		<b>51</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	79.321		79.321





IHOBE, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>3.144.947</b>	<b>3.194.947</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>3.039.872</b>	<b>3.089.872</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	1.994.463	2.054.463	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.044.967</b>	<b>1.044.967</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	24.615	24.615	I. Kapitala <i>Capital</i>	2.843.626	2.843.626
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	1.969.848	2.029.848	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	2.843.626	2.843.626
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.150.484	1.140.484	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	315	315
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	949.606	994.606	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	315	315
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	200.878	145.878	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.798.974)	(1.798.974)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>4.881.409</b>	<b>4.881.409</b>	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.798.974)	(1.798.974)
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.637.691	2.637.691	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>1.994.905</b>	<b>2.044.905</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	99.198	99.198	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>9.719</b>	<b>9.719</b>
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	2.383.699	2.383.699	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	9.719	9.719
4. Pertsonala <i>Personal</i>	8.250	8.250	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	9.719	9.719
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	18.050	18.050	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>4.976.765</b>	<b>4.976.765</b>
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	128.494	128.494	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	31.270	31.270
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	22.732	22.732	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	31.270	31.270
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	2.220.986	2.220.986	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	4.945.495	4.945.495
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	2.220.986	2.220.986	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	57.538	57.538
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	2.287.398	2.287.398
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	3.393	3.393
			5. Zerga korrientearen pasiboak <i>Pasivos por impuesto corriente</i>	7.000	7.000
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	222.122	222.122
			7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	2.368.044	2.368.044
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>8.026.356</b>	<b>8.076.356</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>8.026.356</b>	<b>8.076.356</b>

IHOBE, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>85.000</b>	<b>3.567.665</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		85.000	3.567.665
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>11.445.500</b>	<b>7.512.154</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente		674.500	641.566
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		10.771.000	6.870.588
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(3.671.950)</b>	<b>(3.445.000)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(2.807.135)	(2.645.008)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(864.815)	(799.992)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(6.708.050)</b>	<b>(6.444.319)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(6.698.550)	(6.434.819)
b) Tributuak Tributos		(9.500)	(9.500)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(120.000)</b>	<b>(260.000)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>120.000</b>	<b>260.000</b>
<b>13. Entitateak emandako dirulaguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(1.150.000)</b>	<b>(1.190.000)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>500</b>	<b>500</b>
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>		<b>(500)</b>	<b>(500)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros		(500)	(500)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>(500)</b>	<b>(500)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>-----</b>	<b>-----</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>-----</b>	<b>-----</b>

IHOBE, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza <i>Resultado del ejercicio antes de impuestos</i>	----	----
2. Emaitzaren doikuntzak <i>Ajustes del resultado</i>	500	500
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) <i>Amortización del inmovilizado (+)</i>	120.000	260.000
d) Dirulaguntzen egozpena (-) <i>Imputación de subvenciones (-)</i>	(120.000)	(260.000)
h) Gastu finantzarioak (+) <i>Gastos financieros (+)</i>	500	500
3. Kapital korrientearen aldaketak <i>Cambios en el capital corriente</i>	----	----
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) <i>Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)</i>	(500)	(500)
a) Interesen ordainketa (-) <i>Pagos de intereses (-)</i>	(500)	(500)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) <i>Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)</i>	----	----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) <i>Pagos por inversión (-)</i>	(70.000)	(10.000)
c) Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	(70.000)	(10.000)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) <i>Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)</i>	(70.000)	(10.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak <i>Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio</i>	70.000	10.000
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) <i>Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)</i>	70.000	10.000
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) <i>Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)</i>	70.000	10.000
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

IHOBE, S.A.

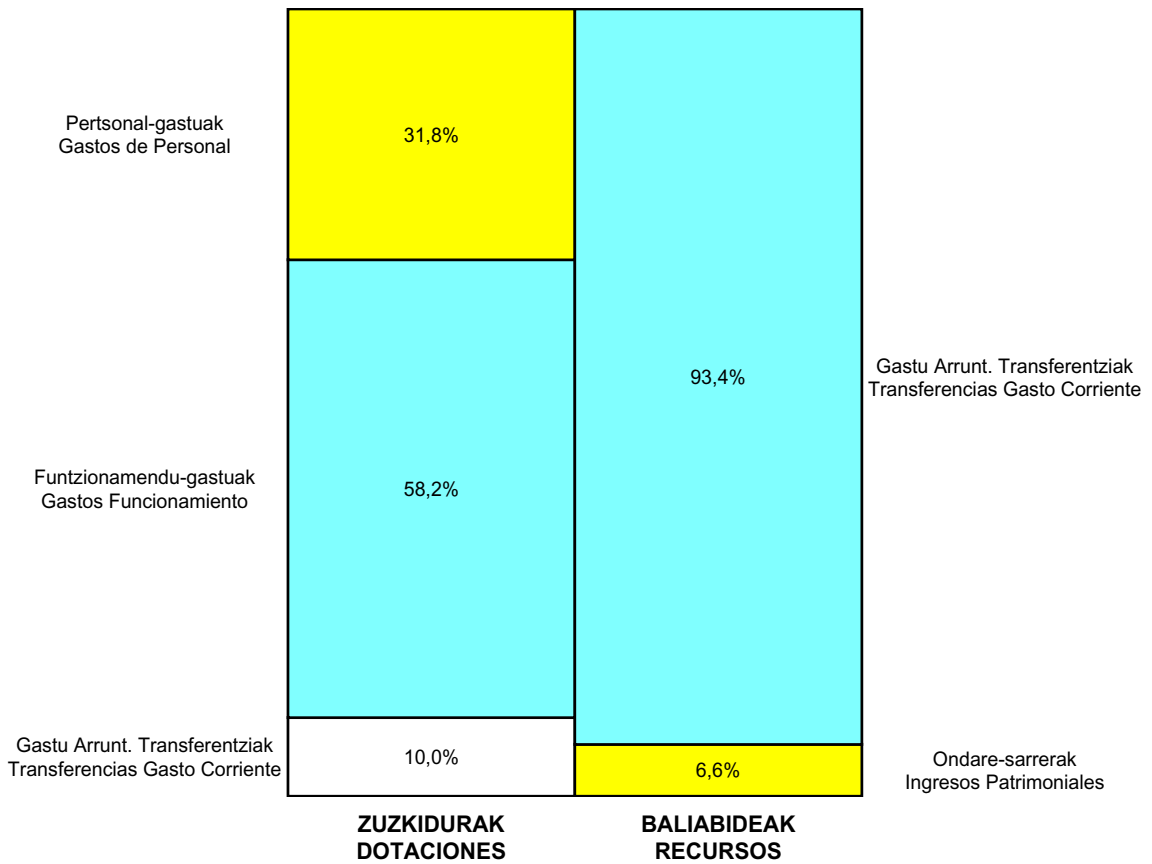
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTICIPATIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	2.844	----	----	----	----	(1.790)	----	(9)	----	----	----	2.255	3.300
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	2.844	----	----	----	----	(1.799)	----	----	----	----	----	2.255	3.300
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	(210)	(210)
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	2.844	----	----	----	----	(1.799)	----	----	----	----	----	2.045	3.090
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	2.844	----	----	----	----	(1.799)	----	----	----	----	----	2.045	3.090
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	(50)	(50)
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	2.844	----	----	----	----	(1.799)	----	----	----	----	----	1.995	3.040

IHOBE, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	3.671.950	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	10.771.000
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	6.708.050	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	759.500
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	500	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	70.000
Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	1.150.000		
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	70.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>11.600.500</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>11.600.500</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	11.600.500	100	0	0	11.600.500





**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## VISESA

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			4.082.276
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			130.000
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			55.000
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		55.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			75.000
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		75.000	
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			35.000
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			35.000
254	Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak Créditos a largo plazo al personal		35.000	
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			38.258.240
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			38.258.240
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		38.258.240	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		38.258.240	
VI.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA GARBIA AUMENTO NETO DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES			371.667
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				42.877.183

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GUTXITZEA DISMINUCIÓN DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			11.121.081
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS			11.121.081
220	Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales		1.208.831	
1	Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak. Inversiones en terrenos y bienes naturales.	1.208.831		
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak Inversiones en construcciones		9.912.250	
1	Eraikuntzetan egindako inbertsioak. Inversiones en construcciones.	9.912.250		
V.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO			31.756.102
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			31.756.102
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		31.756.102	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		31.756.102	
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				42.877.183

VISESA

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>6.112.156</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			4.661.290
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>4.628.614</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		86.061	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		3.930.025	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		612.528	
1	Behin-behineko kontratazioak. Contrataciones temporales.	612.528		
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>32.676</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.450.866
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>1.283.263</b>	
643	<b>Ekarpén definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>69.429</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>98.174</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		80.000	
6491	Gizarte ekintza Acción social		18.174	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>84.071.251</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			76.437.771
601	<b>Lehengai-erosketak Compras de materias primas</b>		<b>20.585.909</b>	
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares		20.585.909	
1	Zerbitzu energetikoak. Servicios energéticos.	162.954		
2	B-58 Zorrozaurreko urbanizazioa. B-58 Urbanización Zorrozaurre.	12.768.057		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 12.099 M ; 2022 : 6.125 M			
3	007 Bolueta. 007 Bolueta.	154.375		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 463 M ; 2022 : 299 M			
4	Besteak / Eibar Txonta. Otros / Eibar Txonta.	5.000.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 5.000 M ; 2022 : 5.000 M			
5	Zarautz Aldapeta. Zarautz Aldapeta.	455.620		
6	Azkoitia 16 BOE + 14 ES. Azkoitia 16 VPO + 14 VS.	326.627		
7	Basurto Krug. Basurto Krug.	743.265		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
8	Sestao Vega Galindo. <i>Sestao Vega Galindo.</i>	770.200		
9	Barakaldo El Carmen. <i>Barakaldo El Carmen.</i>	204.811		
<b>605</b>	<b>Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak</b> <b><i>Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</i></b>		<b>55.851.862</b>	
1	Lanak Koronazio Auzoa. <i>Coronación Trabajos de Rehabilitación.</i>	5.864.919		
2	Beste sustapenak. <i>Otras promociones.</i>	1.876.085		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 2.003 M ; 2022 : 2.498 M ; 2023 : 545 M ; 2024 /...: 19 M			
3	A-39 Salburua 189 ES. <i>A-39 Salburua 189 VS.</i>	2.300.135		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 2.949 M ; 2022 : 824 M			
4	A-41 Amurrio 42 ES. <i>A-41 Amurrio 42 VS.</i>	1.031.813		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 2.137 M ; 2022 : 1.189 M			
5	A-43 Salburua 128 BOEa. <i>A-43 Salburua 128 VPOa.</i>	1.339.218		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 58 M ; 2022 : 124 M ; 2023 : 79 M ; 2024 /...: 28 M			
6	A-44 Salburua 63 ES Fase 2. <i>A-44 Salburua 63 VS Fase 2.</i>	2.800.135		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 2.949 M ; 2022 : 824 M			
7	A-45 Salburua 63 ES Fase 2. <i>A-45 Salburua 63 ES Fase 2.</i>	2.800.135		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 2.949 M ; 2022 : 824 M			
8	B-86 Barakaldo B' Carmen 72 BOE. <i>B-86 Barakaldo B' Carmen 72 VPO.</i>	5.732.482		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 777 M			
9	B-58 Zorrozaurre. <i>B-58 Zorrozaurre.</i>	5.705.200		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 4.368 M ; 2022 : 1.113 M			
10	B-89 Portugalete 32 BOE. <i>B-89 Portugalete 32 VPO.</i>	173.167		
11	B-90 Basurto 78 BOE. <i>B-90 Basurto 78 VPO.</i>	2.655.240		
12	B-80 Getxo Venancios 54 BOE. <i>B-80 Getxo Venancios 54 VPO.</i>	1.470.989		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 2.792 M ; 2022 : 1.437 M			
13	B-97 Basauri 65 BOE. <i>B-97 Basauri 65 VPO.</i>	929.018		
14	B-109 Mundaka - Erreka 20 BOE. <i>B-109 Mundaka - Erreka 20 VPO.</i>	146.950		
15	B-124 Santurtzi San Juan Rompeolas 64 aBOE. <i>B-124 Santurtzi San Juan Rompeolas 64 VPOa.</i>	769.205		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 3.308 M ; 2022 : 2.610 M			
16	B-125 Getxo Iturribarri 88 ES. <i>B-125 Getxo Iturribarri 88 ES.</i>	5.542.526		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 3.084 M			

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
17	B-126 Getxo Iturribarri 49 aBOE. B-126 Getxo Iturribarri 49 VPOa.	814.489		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 2.287 M ; 2022 : 1.541 M			
18	B-82 Barakaldo El Carmen 85 ES. B-82 Barakaldo El Carmen 85 VS.	213.611		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 154 M ; 2022 : 192 M ; 2023 : 39 M			
19	G-42 Arrasate Zerrajera 216 BOE. G-42 Arrasate Zerrajera 216 VPO.	8.633.733		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 9.788 M ; 2022 : 3.621 M			
20	G-66 Azkoitia 14 ES + 17 BOE. G-66 Azkoitia 14 VS+ 17 VPO.	1.400.233		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 1.246 M			
21	G-70 Zarautz Aldapeta 20 aBOE + 30ET. G-70 Zarautz Aldapeta 20 VPO a +30 VPT.	2.313.872		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 8 M			
22	G-71 Azkoitia 16 BOE. G-71 Azkoitia 16 VPO.	966.886		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 1.117 M ; 2022 : 223 M			
23	B-47 Bolueta 90 BOE+ 54 BOE. B-47 Bolueta 90 VPO+ 54 VPO.	139.215		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 64 M ; 2022 : 63 M			
24	B-79 Getxo Sarrikobaso 64 BOEa. B-79 Getxo Sarrikobaso 64 VPOa.	232.606		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 98 M ; 2022 : 20 M			
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK</b> <b>SERVICIOS EXTERIORES</b>			2.409.857
<b>621</b>	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		<b>214.604</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		214.604	
1	Errentamenduak eta kanonak. Arrendamientos y cánones.	214.604		
<b>622</b>	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>426.000</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		426.000	
1	Bestelako ibilgetu materiala. Otro inmovilizado material.	426.000		
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b>Servicios de profesionales independientes</b>		<b>813.703</b>	
1	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios profesionales independientes.	813.703		
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>54.500</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>100.000</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		100.000	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>525.150</b>	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		525.150	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Hornidurak. Suministros.	525.150		
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>275.900</b>	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		275.900	
1	Bestelako zerbitzuak. Otros servicios.	275.900		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			5.223.623
<b>630</b>	<b>Mozkinen gaineko zerga Impuesto sobre beneficios</b>		<b>5.023.623</b>	
6300	Zerga korrientea Impuesto corriente		5.023.623	
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>200.000</b>	
<b>III.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK GASTOS FINANCIEROS</b>			<b>1.740.701</b>
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			1.481.222
<b>661</b>	<b>Obligazio eta bonuen interesak Intereses de obligaciones y bonos</b>		<b>352.078</b>	
6611	Epe luzeko obligazio eta bonuen interesak, enpresa elkartuak Intereses de obligaciones y bonos a largo plazo, empresas asociadas		352.078	
<b>662</b>	<b>Zorren interesak Intereses de deudas</b>		<b>1.129.144</b>	
6621	Zorren interesak, enpresa elkartuak Intereses de deudas, empresas asociadas		1.129.144	
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			259.479
<b>669</b>	<b>Bestelako gastu finantzarioak Otros gastos financieros</b>		<b>259.479</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>91.924.108</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>80.549.394</b>
1.	SALMENTAK VENTAS			79.151.722
<b>703</b>	<b>Azpiproduktu eta hondarren salmentak Ventas de subproductos y residuos</b>		<b>240.000</b>	
7031	Azpiproduktu eta hondarren salmentak beste batzuei Ventas de subproductos y residuos a otros		240.000	
1	Azpiproduktu eta hondarren salmentak beste batzuei. Ventas de subproductos y residuos a otros.	240.000		
<b>707</b>	<b>Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak Venta de construcciones, terrenos y otros</b>		<b>78.911.722</b>	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak Ventas de construcciones y terrenos		78.911.722	
1	B-70 Basauri 65 BOE Fase I. B-70 Basauri 65 VPO Fase I.	856.284		
2	B-90 Bilbo Basurto 78 BOE. B-90 Bilbo Basurto 78 VPO.	3.644.305		
3	Arabako sustapenetako garajeak. Garajes de promociones de Álava.	6.500		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
4	Gipuzkoako sustapenetako garajeak. <i>Garajes de promociones de Gipuzkoa.</i>	9.500		
5	Bizkaiko sustapenetako garajeak. <i>Garajes de promociones de Bizkaia.</i>	494.000		
6	Bizkaiko sustapenetako lokalak. <i>Locales de promociones de Bizkaia.</i>	110.000		
7	Lurzoruen salmenta. <i>Venta de suelos.</i>	33.465.500		
8	Trastelekuak eta bestelakoak. <i>Trasteros y otros.</i>	38.500		
9	Beste sustapenak. <i>Otras promociones.</i>	232.104		
10	B-46 Bolueta 190 BOE. <i>B-46 Bolueta 190 VPO.</i>	26.442.949		
11	B-95 Ortuella 84 ES. <i>B-95 Ortuella 84 VS.</i>	6.500.953		
12	B-97 Basauri 65 BOE ( Fase 2). <i>B-97 Basauri 65 VPO ( Fase 2).</i>	7.111.127		
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			1.397.672
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		1.397.672	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		1.397.672	
1	AROC alokairuen diru-sarrerak. Herritarrak. <i>Ingresos alquileres AROC. Particulares.</i>	1.369.323		
2	Bestelako alokairuak. <i>Otros arrendamientos.</i>	18.000		
3	EZ AROC alokairuen diru-sarrerak. Herritarrak. <i>Ingresos Alquileres NO AROC Particulares.</i>	10.349		
II.	USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			913.011
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Ingresos por servicios diversos</i>		913.011	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		913.011	
1	Alokabide, S.A. <i>Alokabide, S.A.</i>	901.011		
2	Hobetuz-a programa. <i>Programa Hobetuz (formación).</i>	12.000		
IV.	USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</i>			6.250.309
740	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		6.250.309	
7401	Bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Otras subvenciones, donaciones y legados. Sector Público de la CAE</i>		5.640.737	
1	EAEtik, Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailerik, jasoko direnak. Programa-kontratua. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda. Contrato-programa.</i>	5.640.737		
7402	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		609.572	
1	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. Coronación. <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Coronación.</i>	560.318		
2	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. Europako beste proiektu batzuk. <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Otros proyectos europeos.</i>	49.254		
V.	SARRERA FINANTZARIOAK <i>INGRESOS FINANCIEROS</i>			129.118

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZENAK <i>DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>			129.118
760	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</i>		129.118	
7601	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, enpresa elkartuak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas</i>		129.118	
1	Kapitaleko parte-hartzeengatikoko sarrerak. <i>Ingresos por participación en capital.</i>	129.118		
VII.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK <i>FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			4.082.276
DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS				91.924.108







## 1. ERAKUNDEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Euskadiko Etxebizitza eta Lurra, SA (Vivesa) sozietate publikoa 1990. urtean eratu zen.

Vivesa sozietatearen helburua honako hau da:

- Etxebizitzak, batez ere, babes ofizialekoak sustatzea eta birgaitzea.
- Lurren plangintza, urbanizazioa, lur-zatiketa, erosketa eta lagapena egitea, ahal bada bizitegitarako lurrena eta lur higiezinena.
- Etxebizitzen sustapenari eta birgaitzeari, eta lur eraikigarriaren sustapenari lotutako beste edozein jarduera.
- Ekipamendu komunitarioari, lurren urbanizazioari eta Euskal Autonomia Erkidegoko lurraldeko ezaugarrietara eta gizarte beharretara egokitzen diren etxebizitzaren eraikuntzari eta birgaitzeari lotutako lan, azterketa, proiektu eta mantentze-lan ororen esleipena eta kontratazioa, organismo eskudunei eta horretarako legitimotzat jotako esleipendunei etxebizitzaren erabilgarritasun askea eta sozietateak kudeatu eta bultzatutako ekipamenduak emanaz.
- Gizarte ondareko etxebizitzak alokairu araubidean kudeatzea, bai eta edozein lagapen titulu bidez alokairurako atxiki diren bestelakoak ere.

Kapital soziala honela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazio Orokorra Administración General de la CAE	78,63
Kutxabank, S.A.	18,59
Laboral Kutxa	2,78
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>100</b>

Sozietatearen jarduera bere helburua betetzean datza, eta hainbat jomuga ditu:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Vivienda y Suelo de Euskadi S.A. (Vivesa) fue constituida en 1990 como sociedad pública.

El objeto social de Vivesa consiste en:

- La promoción y rehabilitación de viviendas, fundamentalmente de protección oficial.
- El planeamiento, urbanización, parcelación, adquisición y cesión de terrenos, preferentemente residenciales e inmuebles.
- Cualquier otra actuación relacionada con la promoción y rehabilitación de viviendas y promoción de suelo edificable.
- La adjudicación y contratación de toda clase de obras, estudios, proyectos y trabajos de mantenimiento y gestión relacionados con el equipamiento comunitario, la urbanización de terrenos y la construcción y rehabilitación de viviendas, adecuadas a las exigencias sociales y características territoriales de la Comunidad Autónoma facilitando a los organismos competentes, y a los adjudicatarios legitimados al efecto, la libre disponibilidad de las viviendas y equipamientos gestionados y promovidos por la Sociedad.
- La gestión, en régimen de arrendamiento, de las viviendas pertenecientes al patrimonio social y de aquellas otras que le fueren adscritas por cualquier título de cesión, para esta misma finalidad locataria.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

La actividad de la sociedad se centra en el cumplimiento de su objeto social en varias direcciones:

- Sustapen publikoko etxebizitzak, etxebizitza sozialak nahiz prezio tasatuko etxebizitzak sustatzea, bai etxebizitzok saltzeko, bai alokatzeko.
- Sustapen publikoko etxebizitzak eraiki daitezkeen lurak eskuratzea.
- Jabekideen komunitateei zerbitzu energetikoak ematea.
- La promoción de viviendas de protección pública, tanto viviendas de protección social como viviendas tasadas, para destinarlas a la venta o alquiler.
- La adquisición de terrenos susceptibles de posterior edificación sobre ellos de viviendas de promoción pública.
- La prestación de servicios energéticos a comunidades de propietarios.

## 2. 2019AN EGINDAKO BURUTZAPEN NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. PROGRAMA KONTRATU BERRI BATEN SINADURA (2019), HURRENGO ETXEBIZITZA HAUEN KALIFIKAZIOEKIN (Etxebizitza kopurua)</b>	<b>484</b>	<b>1. SUSCRIPCIÓN DE UN NUEVO CONTRATO PROGRAMA (2019) CON LA CALIFICACIÓN DE LAS SIGUIENTES VIVIENDAS (Número de Viviendas)</b>
<b>Alokairurako Etxebizitza</b>	<b>348</b>	<b>Vivienda en Alquiler:</b>
<b>Alokairuko Babes Ofizialeko Etxebizitza (aBOE):</b>	<b>184</b>	<b>Alquiler Vivienda de Protección oficial (VPOa):</b>
- Arrasate-Zerrajería	70	- Arrasate-Zerrajería
- Hondarribi-Presa	42	- Hondarribi-Presa
- Zumarraga-Eizaga Berri	72	- Zumarraga-Eizaga Berri
<b>Etxebizitza Soziala (ES):</b>	<b>164</b>	<b>Vivienda Social (VS):</b>
- Barakaldo-El Carmen	94	- Barakaldo-El Carmen
- Hondarribi-Presa	34	- Hondarribi-Presa
- Zumarraga-Eizaga Berri	36	- Zumarraga-Eizaga Berri
<b>Erosketarako Etxebizitza:</b>	<b>136</b>	<b>Vivienda en Compra:</b>
<b>Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):</b>	<b>136</b>	<b>Vivienda de Protección oficial (VPO):</b>
- Bilbao-Zorrozaurre RD-6	58	- Bilbao-Zorrozaurre RD-6
- Hondarribi-Presa	42	- Hondarribi-Presa
- Eibar-Egazelai	36	- Eibar-Egazelai
<b>2. AURREKO EKITALDIETAN HASITAKO PROMOZIOEN EGIKARITZEAN AURRERA EGITEA ETA BESTE BATZUEN EGIKARITZEA HASTEA (Etxebizitza kopurua)</b>	<b>1.127</b>	<b>2. EJECUCIÓN DE LAS PROMOCIONES INICIADAS EN EJERCICIOS ANTERIORES E INICIO DE OTRAS NUEVAS (Número de viviendas)</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>Bizkaia: Aurreko ekitaldietan hasi ziren promozioetan bildutako etxebizitza kopurua, baita, aurreikuspenen arabera, 2019an gauzatuko diren eraikuntza eta urbanizazio obretan eta ekitaldi honetan hasi diren promozioetan bilduta daudenena ere.</b>	1.077	<b>Bizkaia: Número de viviendas incluidas en las promociones iniciadas en ejercicios anteriores y con ejecución de obra de edificación y urbanización prevista en 2019 y en promociones que se inician en el ejercicio.</b>
<b>Etxebizitza soziala:</b>	334	<b>Vivienda Social:</b>
- Ortuella 48.	48	- Ortuella 48.
- Ortuella 36.	36	- Ortuella 36.
- Leioa 101.	101	- Leioa 101.
- Getxo-Iturribarri 91	91	- Getxo-Iturribarri 91
- Sestao Vega Galindo	58	- Sestao Vega Galindo
<b>Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):</b>	554	<b>Vivienda de Protección oficial (VPO):</b>
- Basurto 78	78	- Basurto 78
- Basauri 65+65	130	- Basauri 65+65
- Bolueta 190	190	- Bolueta 190
- Sestao Vega Galindo	52	- Sestao Vega Galindo.
- Barakaldo-El Carmen 72	72	- Barakaldo-El Carmen 72
- Portugalete 32	32	- Portugalete 32
<b>Alokairuko Babes Ofizialeko Etxebizitza:</b>	85	<b>Alquiler Vivienda de Protección oficial:</b>
- Santurtzi 32	32	- Santurtzi 32
- Sestao Vega Galindo 53	53	- Sestao Vega Galindo 53
<b>Etxebizitza Tasatua:</b>	104	<b>Vivienda Tasada:</b>
- Bilbao Zorrozaure SI-2	104	- Bilbao Zorrozaure SI-2
<b>Gipuzkoa: Aurreko ekitaldietan hasi ziren eta egikaritzea 2019an aurreikusita dauden promozioetan bildutako etxebizitza kopurua, baita ekitaldi honetan hasi diren promozioetan bilduta daudenena ere.</b>	50	<b>Gipuzkoa: Número de viviendas incluidas en las promociones iniciadas en ejercicios anteriores y con ejecución prevista en 2019 y en promociones que se inician en el ejercicio.</b>
<b>Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):</b>	20	<b>Vivienda de Protección oficial (VPO):</b>
- Zarautz-Aldapeta 20	20	- Zarautz-Aldapeta 20
<b>Etxebizitza Tasatua:</b>	30	<b>Vivienda Tasada:</b>
- Zarautz 30	30	- Zarautz 30

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>3. LURSAILAK EROSTEA, ETORKIZUNEAN ERAIKITZEKO ETA URBANIZATZE-OBRAK EGITEKO (Milioi Eurotan)</b>  -Hondarribi- Presa: lursailak kostu bidez eskuratzea, 42 BOE +42 aBOE + 34 ES egiteko - Zorrozaurre-1. Egite Unitatea - Zarautz Aldapeta 20 aBOE + 30 ET, Urbanizazio lanak - Santurtzi San Juan Rompeolas: 32 aBOE + 64 ES - Basurto Krug 14 EL + 78 BOE - Sestao Vega Galindo 58 ES + 105 BOE - Barakaldo-El Carmen -Portugalete 32 aBOE+64 ES - Bolueta AR-4.21 -Bestelakoak	19,59  2,85  7,26  0,94  0,71  0,87  0,76  0,21  0,3  0,53  5,16	<b>3. ADQUISICIONES DE TERRENOS PARA EDIFICACIÓN FUTURA Y OBRAS DE URBANIZACIÓN (Millones de Euros)</b>  -Hondarribi- Presa: adquisición onerosa de terrenos en Donostia para 42 VPO + 42 VPOa + 34 VS - Zorrozaurre- Unidad de Ejecución 1 - Zarautz Aldapeta 20 VPOa + 30 VPT, Obras de Urbanización - Santurtzi San Juan Rompeolas: 32 VPOa + 64 VS - Basurto Krug 14 VL + 78 VPO - Sestao Vega Galindo 58 VS + 105 VPO - Barakaldo-El Carmen - Portugalete 32 VPOa+64 VS - Bolueta AR-4.21 -Otros
<b>3A. LURSAILAK EROSTEA, URBANIZAZIOA ETA BIRPARTZELAZIOA ETORKIZUNEAN ERAIKITZEKO (Etxebizitza Kopurua)</b>  - Hondarribi Presa 42 BOE + 42 aBOE + 34 ES -Bestelakoak	200  118  82	<b>3A. ADQUISICIÓN DE SUELO, URBANIZACIÓN Y REPARCELACIÓN PARA EDIFICACIÓN FUTURA (Número de Viviendas)</b>  - Hondarribi Presa 42 VPO + 42 VPOa + 34 VS. - Otros
<b>3B. SUSTAPENAK EGITEKO FINANTZAZIOA LORTZEA (Milioi Eurotan)</b>  • 2010eko Kontratu Programa (aurreko ekitaldietako konpromiso kreditua). • 2013ko Kontratu Programa. (aurreko ekitaldietako konpromiso kreditua). • 2014ko Kontratu Programa. (aurreko ekitaldietako konpromiso kreditua). • 2015eko Kontratu Programa. (aurreko ekitaldietako konpromiso kreditua). • 2017ko Kontratu Programa. • 2018ko Kontratu Programa. • 2019ko Kontratu Programa.	5,64  0,4  1,0  0,943  -  1,534  1,338  0,425	<b>3B. OBTENER FINANCIACIÓN PARA REALIZAR LAS PROMOCIONES (Millones de Euros)</b>  • Contrato Programa 2010 (crédito comprometido en ejercicios anteriores). • Contrato Programa 2013 (crédito comprometido en ejercicios anteriores). • Contrato Programa 2014 (crédito comprometido en ejercicios anteriores). • Contrato Programa 2015 (crédito comprometido en ejercicios anteriores). • Contrato Programa 2017. • Contrato Programa 2018. • Contrato Programa 2019.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>3C. BIRGAITZE-JARDUERAK EGITEKO FINANTZAKETA LORTZEA (Milioi eurotan)</b>	1,5	<b>3C. OBTENER FINANCIACIÓN PARA REALIZAR LAS ACTIVIDADES DE REHABILITACIÓN (Millones de euros)</b>
- SMARTENCITY proiektua: Koroatze auzoa	1,5	-Proyecto SMARTENCITY: Barrio Coronación
<b>3D. SUSTAPEN BERRIAK FINANTZATZEKO SINATU BEHARREKO DESKONTU-LERRO BERRIEN MUGA (Milioi eurotan)</b>	32,26	<b>3D. LÍMITE DE LAS NUEVAS LÍNEAS DE DESCUENTO A SUSCRIBIR PARA LA FINANCIACIÓN DE LAS NUEVAS PROMOCIONES (Millones de euros)</b>
<b>4. SUSTAPENEN ESKRITURAK ETA SALMENTAK (Unitateen kopurua)</b>	594	<b>4. ESCRITURACIONES Y VENTAS DE PROMOCIONES (Número de unidades)</b>
<b>4A. ETXEBIZITZEN ESKRITURAK EGITEA (Etxebizitza Kopurua)</b>	419	<b>4A. ESCRITURAS DE VIVIENDAS (Número de Viviendas)</b>
<b>Bizkaia (aurreikuspenen arabera, eskrituratuko diren etxebizitzaren kopurua).</b>	330	<b>Bizkaia (número de viviendas previsto escriturar).</b>
<b>Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE): (erosteko aukera duten alokairuko etxebizitzaren eskriturak egitea).</b>	84	<b>Vivienda de Protección oficial (VPO): (escrituración de viviendas en arrendamiento con opción de compra).</b>
- Santurtzi 32	32	- Santurtzi 32
- Sestao 52	52	- Sestao 52
<b>Etxebizitza soziala:</b>	172	<b>Vivienda Social:</b>
- Bolueta 63 (Ostatua emateko Salmenta).	13	- Bolueta 63 Venta por Realojos)
- Leioa Leioandi 101	101	- Leioa Leioandi 101
- Sestao-Vega Galindo 58 (Lursailaren truke Udalari)	58	- Sestao - Vega Galindo 58 (Ayuntamiento en Permuta por suelo)
<b>Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):</b>	72	<b>Vivienda de Protección oficial (VPO):</b>
- Basauri 65 (1. Fasea)	59	- Basauri 65 (Fase 1)
- Sestao Vega Galindo 52	6	- Sestao Vega Galindo 52
- Bestelakoak	7	- Otros
<b>Etxebizitza askeak, ostatu emateko sinatutako hitzarmenetan Gobernuak hartutako konpromisoak betez.</b>	2	<b>Viviendas libres en cumplimiento de los compromisos adquiridos por el Gobierno en los convenios de realojo firmados:</b>
- Basurto 14	2	- Basurto 14
<b>Gipuzkoa (aurreikuspenen arabera, eskrituratuko diren etxebizitzaren kopurua).</b>	89	<b>Gipuzkoa (número de viviendas previsto escriturar).</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):</b>	4	<b>Vivienda de Protección oficial (VPO):</b>
- Bestelakoak	4	- Otros
<b>Alokairuko Babes Ofizialeko Etxebizitza:</b>	85	<b>Alquiler Vivienda de Protección oficial:</b>
- Hondarribi - Muliarte 15 (Lursailaren truke Udalari)	15	- Hondarribi - Muliarte 15 (Ayuntamiento en Permuta por suelo)
- Donostia-Morlans 70	70	- Donostia-Morlans 70
<b>4B. ELEMENTU LIBREEN ESKRITURAK EGITEA (Unitateen Kopurua)</b>	38	<b>4B. ESCRITURAR ELEMENTOS LIBRES (Número de Unidades)</b>
<b>Garajeak</b>	34	<b>Garajes</b>
Araba	6	Araba
Bizkaia	24	Bizkaia
Gipuzkoa	4	Gipuzkoa
<b>Lokalak</b>	4	<b>Locales</b>
Araba	1	Araba
Gipuzkoa	3	Gipuzkoa
<b>4C. EROSTEKO AUKERAREKIN ERRENTAMENDU-JARDUERA MODALITATEPEAN DAUDEN ETXEBIZITZEN ESKRITURAK EGITEA (Unitateen Kopurua)</b>	123	<b>4C. ESCRITURA DE VIVIENDAS EN LA MODALIDAD DE ARRENDAMIENTO CON OPCIÓN DE COMPRA (Número de Viviendas)</b>
<b>Araba</b>	118	<b>Araba</b>
-Salburua 242 BOE	37	-Salburua 242 VPO
- Zabalgana 336 BOE	33	- Zabalgana 336 VPO
- Zabalgana 84 BOE	33	- Zabalgana 84 VPO
-Bestelakoak	15	- Otros
<b>Bizkaia</b>	4	<b>Bizkaia</b>
-Bestelakoak	4	- Otros
<b>Gipuzkoa</b>	1	<b>Gipuzkoa</b>
-Eskoriatza 32 ET	1	-Eskoriatza 32 VPT

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>4D. EROSTEKO AUKERAREKIN ERRENTAMENDU-JARDUERA MODALITATEPEAN DAUDEN ELEMENTU LIBREEN ESKRITURAK EGITEA (Unitateen Kopurua)</b>	<b>14</b>	<b>4D. ESCRITURA DE ELEMENTOS LIBRES EN LA MODALIDAD DE ARRENDAMIENTO CON OPCIÓN DE COMPRA (Número de Viviendas)</b>
<b>Garajeak</b>	<b>12</b>	<b>Garajes</b>
Araba	5	Araba
Bizkaia	6	Bizkaia
Gipuzkoa	1	Gipuzkoa
<b>Lokalak</b>	<b>2</b>	<b>Locales</b>
Bizkaia	1	Bizkaia
Gipuzkoa	1	Gipuzkoa
<b>5. EROSTEKO AUKERA EMATEN DUEN ALOKAIRUKO MODALITATEARI LOTUTAKO ELEMENTUAK MERKATURATZEKO PROZESUARI JARRAIERA EMATEA</b>		<b>5. AVANZAR EN LA COMERCIALIZACIÓN DE ELEMENTOS CON LA MODALIDAD DE ARRENDAMIENTO CON OPCIÓN DE COMPRA</b>
Ekitaldi honetan erosteko aukera ematen duen alokairuko modalitatean zenbat etxebizitza eta elementu libre berrien kontratu-sinatzeak aurreikusten dira.	<b>107</b>	Objetivo de número de viviendas y elementos libres nuevos sobre los que se prevé firmar contratos de arrendamiento con opción de compra en el ejercicio.
<b>Etxebizitzak eta Lotutako Elementuak</b>	<b>26</b>	<b>Viviendas y Elementos Vinculados</b>
Araba	2	Araba
Bizkaia	21	Bizkaia
Gipuzkoa	3	Gipuzkoa
<b>Garajeak</b>	<b>67</b>	<b>Garajes</b>
Araba	13	Araba
Bizkaia	9	Bizkaia
Gipuzkoa	45	Gipuzkoa
<b>Lokalak</b>	<b>13</b>	<b>Locales</b>
Araba	4	Araba
Bizkaia	8	Bizkaia
Gipuzkoa	1	Gipuzkoa
<b>Trastelekuak</b>	<b>1</b>	<b>Trasteros</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Bizkaia  Ekitaldia ixterakoan erosteko aukera ematen duen alokairuko modalitatean kontratua sinatuta aurreikusten diren etxebizitza eta elementu libreak.	1  674	Bizkaia  Número de viviendas y elementos libres sobre los que se prevé tener contratos firmados al cierre del ejercicio.
<b>6. ORUBEEN SALMENTAK (Milioi eurotan)</b>	0	<b>6. REALIZAR VENTAS DE SUELOS (Millones de Euros)</b>
<b>7. AKTIBO FINKOETAKO INBERTSIOAK (Milioi eurotan)</b>	-12,77	<b>7. INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS (Millones de euros)</b>
• Tresna Informatikoak.	0,10	• Aplicaciones Informáticas.
• Ekipo informatikoak erosi eta berritu.	0,08	• Adquisición y renovación de equipos informáticos.
• Bizkaiko BAZ-erako altzarien erosketak	0,18	• Adquisición Mobiliario OAC Bizkaia
• Bilboko Ametzolako lokalak atontzea Bizkaiko Bezeroei Arreta zerbitzuaren egoitza berria ezartzeko.	1,5	• Acondicionamiento locales de Amézola en Bilbao para ubicación nueva sede Atención Al Cliente Bizkaia.
• Erosteko aukera duten alokairuko etxebizitzetan eta elementu libreen salmenten araberako desinbertsioa.(kostua).	-14,62	• Desinversión por ventas de viviendas y elementos libres en arrendamiento con opción de compra. (Coste).
<b>8. AKTIBO FINANTZARIETAKO INBERTSIOAK (milioi eurotan)</b>	0,035	<b>8. INVERSIONES EN ACTIVOS FINANCIEROS (Millones de euros).</b>
• Langileei epe luzeko maileguak.	0,035	• Préstamos al personal al largo plazo.
<b>9. BERRIKUNTZARI, ENERGIA-IRAUNKORTASUNARI ETA GIZARTE-IRAUNKORTASUNARI BURUZKO PROIEKTUEN BURU IZATEN JARRAITZEA</b>		<b>9. SEGUIR LIDERANDO LOS PROYECTOS DE INNOVACIÓN, SOSTENIBILIDAD ENERGÉTICA Y SOCIAL</b>
SMARTENCITY Proiektua: bere helburua energia-eraginkortasunaren bitartez Gasteizko Koroazio auzunean etxebizitzak errehabilitatzea da, energia-kontsumoa murrizteko.		Proyecto SMARTENCITY: cuyo objetivo consiste en la rehabilitación de viviendas en el barrio vitoriano de Coronación con criterios de eficiencia energética para reducir el consumo.
EBk VISESAri emango dion dirulaguntza osoa (milioi eurotan).	4,12	Subvención total CE a recibir por VISESA (millones de euros).
2019an VISESAk erregistratuko dituen dirulaguntzak (milioi eurotan):	1,99	Subvención a registrar por VISESA en el año 2019 (millones de euros).
• EB eta beste batzuk.	0,49	• CE y otros.
• Eusko Jaurlaritzak. (3.C. Puntuak).	1,5	• Gobierno Vasco. (Punto 3.C).
A-ZEB Proiektua: bere helburua ia zero energi kontsumoa duten eraikinen erabilera, eraikina eta diseinu gastuen murrizketarako metodologia berri bat hedatzea da.		Proyecto A-ZEB: tiene como objetivo desarrollar una metodología de reducción de costes de diseño, construcción y uso de edificios de Consumo de Energía Casi Nulo (ECCN).



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
EBk VISESAri emango dion dirulaguntza osoa (milioi eurotan).	0,2	Subvención CE a recibir por VISESA (millones euros).
VISESAK erregistratuko duen 2019. Urtean CE-K emandako dirulaguntza (milioi eurotan).	0,05	Subvención CE a registrar por VISESA en el año 2019 (millones de euros).
BIM-Speed Proiektua: bere helburua Europan dauden eraikinen birgaikuntzaren efizientzia hobetzea da. Horretarako, eraikinen birgaikuntza proiektuek duten bizitza ziklo osorako informazio integratuarekin osatutako datu-base bata erabiltzea da xedea.		Proyecto BIM-Speed: tiene como objetivo mejorar la eficiencia de la rehabilitación de edificios en Europa, proporcionando una base de datos con información integrada para todo el ciclo de vida de los proyectos de rehabilitación de edificios.
EBk VISESAri emango dion dirulaguntza osoa (milioi eurotan).	0,16	Subvención CE a recibir por VISESA (millones euros).
VISESAK erregistratuko duen 2019. Urtean CE-K emandako dirulaguntza (milioi eurotan).	0,03	Subvención CE a registrar por VISESA en el año 2019 (millones de euros).
<b>10. 2012AN HASI ZEN ZERBITZU ENERGETIKOEN JARDUERAREKIN JARRAITZEA</b>		<b>10. CONTINUAR CON LA ACTIVIDAD DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS ENERGÉTICOS INICIADA EN 2012</b>
Indarrean dauden kontratu kopurua.	3	Número de contratos en vigor.
Kudeatzen den etxebizitza kopurua.	445	Número de viviendas gestionadas.
2019an zerbitzu energetikoengatik fakturatzea aurreikusten den zenbatekoa (mila eurotan).	269	Importe previsto facturar por servicios energéticos en 2019 (miles de euros).

### 3. 2020RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HORIEN KUANTIFIKAZIOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. PROGRAMA KONTRATU BERRI BATEN SINADURA (2020), HURRENGO ETXEBIZITZA HAUEN KALIFIKAZIOEKIN (Etxebizitza kopurua)</b>	500	<b>1. SUSCRIPCIÓN DE UN NUEVO CONTRATO PROGRAMA (2020) CON LA CALIFICACIÓN DE LAS SIGUIENTES VIVIENDAS (Número de Viviendas)</b>
Alokairurako Etxebizitza	500	Vivienda en Alquiler:
Erosketarako Etxebizitza:	0	Vivienda en Compra:
<b>2. AURREKO EKITALDIETAN HASITAKO PROMOZIOEN EGIKARITZEAN AURRERA EGITEA ETA BESTE BATZUEN EGIKARITZEA HASTEAN (Etxebizitza kopurua)</b>	1.034	<b>2. EJECUCIÓN DE LAS PROMOCIONES INICIADAS EN EJERCICIOS ANTERIORES E INICIO DE OTRAS NUEVAS (Número de viviendas)</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>Araba: Aurreko ekitaldietan hasi ziren promozioetan bildutako etxebizitza kopurua, baita, aurreikuspenen arabera, 2020an gauzatuko diren eraikuntza eta urbanizazio obretan eta ekitaldi honetan hasi diren promozioetan bilduta daudenena ere.</b></p>	231	<p><b>Araba: Número de viviendas incluidas en las promociones iniciadas en ejercicios anteriores y con ejecución de obra de edificación y urbanización prevista en 2020 y en promociones que se inician en el ejercicio.</b></p>
<p><b>Etxebizitza soziala:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Salburua 63 (1. Fasea)</li> <li>- Salburua 63 (2. Fasea)</li> <li>- Salburua 63 (3. Fasea)</li> <li>- Amurrio 42</li> </ul>	231	<p><b>Vivienda Social:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Salburua 63 (Fase 1)</li> <li>- Salburua 63 (Fase 2)</li> <li>- Salburua 63 (Fase 3)</li> <li>- Amurrio 42</li> </ul>
<p><b>Bizkaia: Aurreko ekitaldietan hasi ziren promozioetan bildutako etxebizitza kopurua, baita, aurreikuspenen arabera, 2020an gauzatuko diren eraikuntza eta urbanizazio obretan eta ekitaldi honetan hasi diren promozioetan bilduta daudenena ere.</b></p>	609	<p><b>Bizkaia: Número de viviendas incluidas en las promociones iniciadas en ejercicios anteriores y con ejecución de obra de edificación y urbanización prevista en 2020 y en promociones que se inician en el ejercicio.</b></p>
<p><b>Etxebizitza soziala:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Santurtzi-San Juan Rompeolas 64</li> <li>- Getxo-Iturribarri 91</li> </ul>	155	<p><b>Vivienda Social:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Santurtzi-San Juan Rompeolas 64</li> <li>- Getxo-Iturribarri 91</li> </ul>
<p><b>Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Getxo-Venancios (27+27)</li> <li>- Barakaldo el Carmen 72</li> <li>- Basurto 78</li> <li>- Basauri 65 ( 2. Fasea)</li> </ul>	269	<p><b>Vivienda de Protección oficial (VPO):</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Getxo-Venancios (27+27)</li> <li>- Barakaldo el Carmen 72</li> <li>- Basurto 78</li> <li>- Basauri 65 ( Fase 2)</li> </ul>
<p><b>Alokairuko Babes Ofizialeko Etxebizitza:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Santurtzi 32</li> <li>- Getxo-Iturribarri 49</li> </ul>	81	<p><b>Alquiler Vivienda de Protección oficial:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Santurtzi 32</li> <li>- Getxo-Iturribarri 49</li> </ul>
<p><b>Etxebizitza Tasatua:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bilbao Zorrozaure SI-2</li> </ul>	104	<p><b>Vivienda Tasada:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bilbao Zorrozaurre SI-2</li> </ul>
<p><b>Gipuzkoa: Aurreko ekitaldietan hasi ziren eta egikaritzea 2020an aurreikusita dauden promozioetan bildutako etxebizitza kopurua, baita ekitaldi honetan hasi diren promozioetan bilduta daudenena ere.</b></p>	194	<p><b>Gipuzkoa: Número de viviendas incluidas en las promociones iniciadas en ejercicios anteriores y con ejecución prevista en 2020 y en promociones que se inician en el ejercicio.</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>Etxebizitza soziala:</b>	<b>14</b>	<b>Vivienda Social:</b>
- Azkoitia - Floreaga 14	14	- Azkoitia - Floreaga 14
<b>Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):</b>	<b>130</b>	<b>Vivienda de Protección oficial (VPO):</b>
- Arrasate-Zerrajería 63 (1 Fasea)	63	- Arrasate-Zerrajería 63 (fase 1)
- Azkoitia - Floreaga 15	15	- Azkoitia - Floreaga 15
- Azkoitia - Kale Nagusia 16	16	- Azkoitia - Kale Nagusia 16
- Eibar-Egazelai 36	36	- Eibar-Egazelai 36
<b>Alokairuko Babes Ofizialeko Etxebizitza:</b>	<b>20</b>	<b>Alquiler Vivienda de Protección oficial:</b>
- Zarautz-Aldapeta 20 (Udalari Lursailaren truke)	20	- Zarautz-Aldapeta 20 (En permuta por el suelo al Ayuntamiento)
<b>Etxebizitza Tasatua:</b>	<b>30</b>	<b>Vivienda Tasada:</b>
- Zarautz 30	30	- Zarautz 30
<b>3. LURSAILAK EROSTEA, ETORKIZUNEAN ERAIKITZEKO ETA URBANIZATZE-OBRAK EGITEKO (Milioi Eurotan)</b>	<b>20,59</b>	<b>3. ADQUISICIONES DE TERRENOS PARA EDIFICACIÓN FUTURA Y OBRAS DE URBANIZACIÓN (Millones de Euros)</b>
- Zorrozaurre-1. Egite Unitatea	12,77	- Zorrozaurre- Unidad de Ejecución 1
- Zarautz Aldapeta 20 aBOE + 30 ET, Urbanizazio lanak	0,46	- Zarautz Aldapeta 20 VPOA + 30 VPT, Obras de Urbanización
- Azkoitia Floreaga Urbanizazioa	0,33	- Azkoitia Floreaga Urbanización
- Basurto Krug 14 EL + 78 BOE	0,74	- Basurto Krug 14 VT + 78 VPO
- Sestao Vega Galindo 58 ES + 105 BOE	0,77	- Sestao Vega Galindo 58 VS + 105 VPO
- Barakaldo-El Carmen	0,20	- Barakaldo-El Carmen
- Bolueta AR-4.21	0,16	- Bolueta AR-4.21
- Bestelakoak	5,16	- Otros
<b>3A. LURSAILAK EROSTEA, URBANIZAZIOA ETA BIRPARTZELAZIOA ETORKIZUNEAN ERAIKITZEKO (Etxebizitza Kopurua)</b>	<b>200</b>	<b>3A. ADQUISICIÓN DE SUELO, URBANIZACIÓN Y REPARCELACIÓN PARA EDIFICACIÓN FUTURA (Número de Viviendas)</b>
<b>3B. SUSTAPENAK EGITEKO FINANTZAZIOA LORTZEA (Milioi Eurotan)</b>	<b>5,64</b>	<b>3B. OBTENER FINANCIACIÓN PARA REALIZAR LAS PROMOCIONES (Millones de Euros)</b>
<b>3C. BIRGAITZE-JARDUERAK EGITEKO FINANTZAKETA LORTZEA (Milioi eurotan)</b>	<b>0</b>	<b>3C. OBTENER FINANCIACIÓN PARA REALIZAR LAS ACTIVIDADES DE REHABILITACIÓN (Millones de euros)</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
- SMARTENCITY proiektua: Koroatze auzoa.	0	-Proyecto SMARTENCITY: Barrio Coronación.
<b>3D. SUSTAPEN BERRIAK FINANTZATZEKO SINATU BEHARREKO DESKONTU-LERRO BERRIEN MUGA (Milioi eurotan)</b>	44,67	<b>3D. LÍMITE DE LAS NUEVAS LÍNEAS DE DESCUENTO A SUSCRIBIR PARA LA FINANCIACIÓN DE LAS NUEVAS PROMOCIONES (Millones de euros)</b>
<b>4. SUSTAPENEN ESKRITURAK ETA SALMENTAK (Unitateen kopurua)</b>	512	<b>4. ESCRITURACIONES Y VENTAS DE PROMOCIONES (Número de unidades)</b>
<b>4A. ETXEBIZITZEN ESKRITURAK EGITEA (Etxebizitza Kopurua)</b>	338	<b>4A. ESCRITURAS DE VIVIENDAS (Número de Viviendas)</b>
<b>Bizkaia (aurreikuspenen arabera, eskrituratuko diren etxebizitzaren kopurua).</b>	338	<b>Bizkaia (número de viviendas previsto escriturar).</b>
<b>Etxebizitza soziala:</b>	84	<b>Vivienda Social:</b>
- Ortuella 36 + 48	84	- Ortuella 36 + 48
<b>Babes Ofizialeko Etxebizitza (BOE):</b>	253	<b>Vivienda de Protección oficial (VPO):</b>
- Bolueta 190	170	- Bolueta 190
- Basauri 65 (2. Fasea)	51	- Basauri 65 (Fase 2)
- Basurto 78	25	- Basurto 78
- Bestelakoak	7	- Otros
<b>- Lehentasunezko erosketa eskubidea erabilita eskuratutako etxebizitzak</b>	1	<b>Viviendas adquiridas en ejercicio del derecho de adquisición preferente</b>
-Bestelakoak	1	- Otros
<b>4B. ELEMENTU LIBREEN ESKRITURAK EGITEA (Unitateen Kopurua)</b>	63	<b>4B. ESCRITURAR ELEMENTOS LIBRES (Número de Unidades)</b>
<b>Garajeak</b>	54	<b>Garajes</b>
Araba	1	Araba
Bizkaia	52	Bizkaia
Gipuzkoa	1	Gipuzkoa
<b>Lokalak</b>	2	<b>Locales</b>
Bizkaia	2	Bizkaia
<b>Trastelekuak</b>	7	<b>Trasteros</b>
Bizkaia	6	Bizkaia

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Gipuzkoa	1	Gipuzkoa
<b>4C. EROSTEN AUKERAREKIN ERRENTAMENDU-JARDUERA MODALITATEPEAN DAUDEN ETXEBIZITZEN ESKRITURAK EGITEA (Unitateen Kopurua)</b>	93	<b>4C. ESCRITURA DE VIVIENDAS EN LA MODALIDAD DE ARRENDAMIENTO CON OPCIÓN DE COMPRA (Número de Viviendas)</b>
<b>Araba</b>	78	<b>Araba</b>
- Salburua 242 BOE	29	- Salburua 242 VPO
- Zabalzana 336 BOE	20	- Zabalzana 336 VPO
- Zabalzana 84 BOE	16	- Zabalzana 84 VPO
- Iruña de Oca 64 BOE	10	- Iruña de Oca 64 VPO
- Bestelakoak	3	- Otros
<b>Bizkaia</b>	12	<b>Bizkaia</b>
- Durango 144 BOE	6	- Durango 144 VPO
- Barakaldo El Carmen 92 BOE	4	- Barakaldo El Carmen 92 VPO
- UGAO 114 BOE	2	- UGAO 114 VPO
<b>Gipuzkoa</b>	3	<b>Gipuzkoa</b>
- Eskoriatza 32 ET	2	- Eskoriatza 32 VPT
- Beasain 13 ET	1	- Beasain 13 VPT
<b>4D. EROSTEN AUKERAREKIN ERRENTAMENDU-JARDUERA MODALITATEPEAN DAUDEN ELEMENTU LIBREEN ESKRITURAK EGITEA (Unitateen Kopurua)</b>	18	<b>4D. ESCRITURA DE ELEMENTOS LIBRES EN LA MODALIDAD DE ARRENDAMIENTO CON OPCIÓN DE COMPRA (Número de Viviendas)</b>
<b>Garajeak</b>	12	<b>Garajes</b>
Araba	6	Araba
Bizkaia	1	Bizkaia
Gipuzkoa	5	Gipuzkoa
<b>Lokalak</b>	6	<b>Locales</b>
Bizkaia	5	Bizkaia
Gipuzkoa	1	Gipuzkoa

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>5. EROSTEKO AUKERA EMATEN DUEN ALOKAIKURUKO MODALITATEARI LOTUTAKO ELEMENTUAK MERKATURATZEKO PROZESUARI JARRAIERA EMATEA</b>		<b>5. AVANZAR EN LA COMERCIALIZACIÓN DE ELEMENTOS CON LA MODALIDAD DE ARRENDAMIENTO CON OPCIÓN DE COMPRA</b>
Ekitaldi honetan erosteko aukera ematen duen alokairuko modalitatean zenbat etxebizitza eta elementu libre berrien kontratu-sinatzeak aurreikusten dira.	51	Objetivo de número de viviendas y elementos libres nuevos sobre los que se prevé firmar contratos de arrendamiento con opción de compra en el ejercicio.
<b>    Etxebizitzak eta Lotutako Elementuak</b>	16	<b>    Viviendas y Elementos Vinculados</b>
Bizkaia	16	Bizkaia
<b>    Garajeak</b>	30	<b>    Garajes</b>
Araba	3	Araba
Bizkaia	14	Bizkaia
Gipuzkoa	13	Gipuzkoa
<b>    Lokalak</b>	5	<b>    Locales</b>
Bizkaia	3	Bizkaia
Gipuzkoa	2	Gipuzkoa
Ekitaldia ixterakoan erosteko aukera ematen duen alokairuko modalitatean kontratua sinatuta aurreikusten diren etxebizitza eta elementu libreak.	614	Número de viviendas y elementos libres sobre los que se prevé tener contratos firmados al cierre del ejercicio.
<b>6. ORUBEEN SALMENTAK (Milioi eurotan)</b>	33,47	<b>6. REALIZAR VENTAS DE SUELOS (Millones de Euros)</b>
- SI-5 Lursaila - Zorrozaurre	33,47	- Parcela SI-5 Zorrozaurre
<b>7. AKTIBO FINKOETAKO INBERTSIOAK (Milioi eurotan)</b>	-11,26	<b>7. INVERSIONES EN ACTIVOS FIJOS (Millones de euros)</b>
• Tresna Informatikoak.	0,06	• Aplicaciones Informáticas.
• Ekipo informatikoak erosi eta berritu.	0,07	• Adquisición y renovación de equipos informáticos.
• Erosteko aukera duten alokairuko etxebizitzetan eta elementu libreen salmenten araberako desinbertsioa.(kostua).	-11,39	• Desinversión por ventas de viviendas y elementos libres en arrendamiento con opción de compra. (Coste).
<b>8. AKTIBO FINANTZARIETAKO INBERTSIOAK (milioi eurotan)</b>	0,035	<b>8. INVERSIONES EN ACTIVOS FINANCIEROS (Millones de euros).</b>
• Langileei epe luzeko maileguak.	0,035	• Préstamos al personal al largo plazo.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDE A MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>9. BERRIKUNTZARI, ENERGIA-IRAUNKORTASUNARI ETA GIZARTE-IRAUNKORTASUNARI BURUZKO PROIEKTUEN BURU IZATEN JARRAITZEA</b></p> <p>SMARTENCITY Proiektua: bere helburua energia-eraginkortasunaren bitartez Gasteizko Koroazio auzunean etxebizitzak errehabilitatzea da, energia-kontsumoa murrizteko.</p> <p>EBk VISESAri emango dion dirulaguntza osoa (milioi eurotan). <b>4,12</b></p> <p>2020an VISESAk erregistratuko dituen dirulaguntzak (milioi eurotan): <b>0,56</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• EB eta beste batzuk. <b>0,56</b></li> <li>• Eusko Jaurlaritz. (3.C. Puntua). <b>0</b></li> </ul> <p>A-ZEB Proiektua: bere helburua ia zero energi kontsumoa duten eraikinen erabilera, eraikina eta diseinu gastuen murrizketarako metodologia berri bat hedatzea da.</p> <p>EBk VISESAri emango dion dirulaguntza osoa (milioi eurotan). <b>0,2</b></p> <p>VISESAk erregistratuko duen 2020. Urtean CE-K emandako dirulaguntza (milioi eurotan). <b>0,01</b></p> <p>BIM-Speed Proiektua: bere helburua Europan dauden eraikinen birgaikuntzaren efizientzia hobetzea da. Horretarako, eraikinen birgaikuntza proiektuek duten bizitza ziklo osorako informazio integratuarekin osatutako datu-base bata erabiltzea da xedea.</p> <p>EBk VISESAri emango dion dirulaguntza osoa (milioi eurotan). <b>0,16</b></p> <p>VISESAk erregistratuko duen 2020. Urtean CE-K emandako dirulaguntza (milioi eurotan). <b>0,04</b></p>		<p><b>9. SEGUIR LIDERANDO LOS PROYECTOS DE INNOVACIÓN, SOSTENIBILIDAD ENERGÉTICA Y SOCIAL</b></p> <p>Proyecto SMARTENCITY: cuyo objetivo consiste en la rehabilitación de viviendas en el barrio vitoriano de Coronación con criterios de eficiencia energética para reducir el consumo.</p> <p>Subvención total CE a recibir por VISESA (millones de euros).</p> <p>Subvención a registrar por VISESA en el año 2020 (millones de euros).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• CE y otros.</li> <li>• Gobierno Vasco. (Punto 3.C).</li> </ul> <p>Proyecto A-ZEB: tiene como objetivo desarrollar una metodología de reducción de costes de diseño, construcción y uso de edificios de Consumo de Energía Casi Nulo (ECCN).</p> <p>Subvención CE a recibir por VISESA (millones euros).</p> <p>Subvención CE a registrar por VISESA en el año 2020 (millones de euros).</p> <p>Proyecto BIM-Speed: tiene como objetivo mejorar la eficiencia de la rehabilitación de edificios en Europa, proporcionando una base de datos con información integrada para todo el ciclo de vida de los proyectos de rehabilitación de edificios.</p> <p>Subvención CE a recibir por VISESA (millones euros).</p> <p>Subvención CE a registrar por VISESA en el año 2020 (millones de euros).</p>
<p><b>10. 2012AN HASI ZEN ZERBITZU ENERGETIKOEN JARDUERAREKIN JARRAITZEA</b></p> <p>Indarrean dauden kontratu kopurua. <b>3</b></p> <p>Kudeatzen den etxebizitza kopurua. <b>445</b></p> <p>2020an zerbitzu energetikoengatik fakturatzea aurreikusten den zenbatekoa (mila eurotan). <b>270</b></p>		<p><b>10. CONTINUAR CON LA ACTIVIDAD DE PRESTACIÓN DE SERVICIOS ENERGÉTICOS INICIADA EN 2012</b></p> <p>Número de contratos en vigor.</p> <p>Número de viviendas gestionadas.</p> <p>Importe previsto facturar por servicios energéticos en 2020 (miles de euros).</p>

VISESA

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		7
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
- Bestelako zuzendariak Otros Directivos	A	6
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		71
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	40
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	10
- Administrariak Administrativos	C	19
- Administrari Laguntzaileak Auxiliares Administrativos	D	2
<b>Guztira Total</b>		<b>78</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	85.375		85.375



## VISESA

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>29.339.033</b>	<b>42.292.331</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>121.190.897</b>	<b>105.305.497</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	149.728	201.703	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>95.527.291</b>	<b>79.641.891</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	149.728	201.703	I. Kapitala <i>Capital</i>	37.241.709	37.241.709
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	11.663.439	12.236.068	1. Kapital eskriturata <i>Capital escriturado</i>	37.241.709	37.241.709
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	11.315.273	11.838.458	II. Jaulkipen-primak <i>Prima de emisión</i>	16.008.307	16.008.307
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	288.747	338.191	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	26.391.875	26.391.875
3. Ekoizpen-bidean den ibilgetua eta aurrerakinak <i>Inmovilizado en curso y anticipos</i>	59.419	59.419	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	3.556.492	3.556.492
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	13.204.743	25.568.437	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	22.835.383	22.835.383
1. Lurrak <i>Terrenos</i>	974.090	2.182.921	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	-----	(5.736.113)
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	12.230.653	23.385.516	1. Gaineratikoak <i>Remanente</i>	5.736.113	-----
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	2.090.144	2.055.144	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(5.736.113)	(5.736.113)
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	2.090.144	2.055.144	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	15.885.400	5.736.113
VI. Zerga geroratuak aktiboak <i>Activos por impuesto diferido</i>	2.230.979	2.230.979	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>25.663.606</b>	<b>25.663.606</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>290.655.652</b>	<b>266.319.092</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>22.831.353</b>	<b>22.831.353</b>
II. Izakinak <i>Existencias</i>	227.036.162	203.071.269	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	10.959.228	10.959.228
1. Merkataritza-koak <i>Comerciales</i>	176.035	275.844	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	10.959.228	10.959.228
2. Lehengaiak eta bestelako hornikuntzak <i>Materias primas y otros aprovisionamientos</i>	69.117.774	112.618.626	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	3.767.828	3.767.828
3. Ekoizpen-bidean diren produktuak <i>Productos en curso</i>	130.554.504	74.163.806	2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	2.233.515	2.233.515
4. Produktu bukatuak <i>Productos terminados</i>	24.243.583	13.068.727	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	1.534.313	1.534.313
6. Hornitzaileei emandako aurrerakinak <i>Anticipos a proveedores</i>	2.944.266	2.944.266	IV. Zerga geroratuak pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	8.104.297	8.104.297
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	52.988.287	52.988.287	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>175.972.435</b>	<b>180.474.573</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	10.776.744	10.776.744	II. Epe laburreko hornidurak <i>Provisiones a corto plazo</i>	20.921.079	18.921.079
2. Bezeroak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Clientes, empresas del grupo y asociadas</i>	374.767	374.767	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	123.097.142	129.599.280
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	6.652.123	6.652.123	2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	54.447.476	60.949.614
4. Pertsonala <i>Personal</i>	21.459	21.459	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	68.649.666	68.649.666
5. Zerga korrientearen aktiboak <i>Activos por impuesto corriente</i>	82	82	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	31.954.214	31.954.214
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	35.163.112	35.163.112	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	14.297.251	14.297.251
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	241	241	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	3.045	3.045
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	10.630.962	10.259.295	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	2.467.111	2.467.111
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	10.630.962	10.259.295	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	15.186.807	15.186.807
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>319.994.685</b>	<b>308.611.423</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>319.994.685</b>	<b>308.611.423</b>

VISESA

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>80.549.394</b>	<b>63.717.622</b>
a) Salmentak Ventas	79.151.722	61.436.234
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	1.397.672	2.281.388
<b>2. Produktu bukatuen eta ekoizpen-bidean diren produktuen izakinen aldaketa Variación de existencias de productos terminados y en curso de fabricación</b>	<b>72.296.409</b>	<b>73.920.282</b>
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(126.144.921)</b>	<b>(129.957.923)</b>
a) Salgaien kontsumoa Consumo de mercaderías	(49.707.150)	(55.502.359)
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(76.437.771)	(74.455.564)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>7.163.320</b>	<b>11.391.319</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	913.011	3.963.730
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	6.250.309	7.427.589
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(6.112.156)</b>	<b>(5.557.035)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(4.661.290)	(4.259.707)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(1.450.866)	(1.297.328)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(4.609.857)</b>	<b>(2.653.831)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(2.409.857)	(2.553.831)
b) Tributuak Tributos	(200.000)	(100.000)
c) Merkataritza eragiketarako galerak, narriadurak eta hornidura-aldaketak Pérdidas, deterioro y variación provisiones por oper. comerciales	(2.000.000)	----
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(1.566.110)</b>	<b>(2.334.296)</b>
<b>12. Ibilgetuaren narriadura eta inorenganatzearen emaitza Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>	<b>(431.107)</b>	<b>1.740.669</b>
a) Narriadurak eta galerak Deterioros y pérdidas	(431.107)	(92.174)
b) Inorenganatzen eta bestelako enaitzak Resultados por enajenaciones y otras	----	1.832.843
<b>A.1) USTIAPENOKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>21.144.972</b>	<b>10.266.807</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>129.118</b>	<b>134.971</b>
a) Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak De participaciones en instrumentos de patrimonio	129.118	134.971
a1) Taldeko enpresa eta elkartuetakoak En empresas del grupo y asociadas	129.118	134.971
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(1.740.701)</b>	<b>(2.826.315)</b>
a) Taldeko enpresetik eta elkartuekiko epe laburreko zorrenak Por deudas con empresas del grupo y asociadas	(1.481.222)	(2.826.315)

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2020	2019
b) Hirugarrenetikiko zorrenak <i>Por deudas con terceros</i>	(259.479)	-----
<b>21. Aktiboari gastu finantzarioak eranstea</b> <i>Incorporación al activo de gastos financieros</i>	<b>1.375.634</b>	<b>992.603</b>
A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>	(235.949)	(1.698.741)
A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>	20.909.023	8.568.066
22. Mozkinen gaineko zergak <i>Impuestos sobre beneficios</i>	(5.023.623)	(2.831.953)
A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</i>	15.885.400	5.736.113

VISESA

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2020	2019
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	20.909.023	8.568.066
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	8.533.508	(2.855.223)
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.566.110	2.334.296
b)	Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	4.731.449	(5.055.417)
c)	Hornidura-aldaketak (+/-) Variación de provisiones (+/-)	2.000.000	-----
e)	Ibilgetuaren bajen eta inorenganatzeeen emaitzak (+/-) Resultados por bajas y enajenaciones del inmovilizado (+/-)	-----	(1.832.843)
g)	Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(129.118)	(134.971)
h)	Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	1.740.701	2.826.315
k)	Bestelako sarrerak eta gastuak (+/-) Otros ingresos y gastos (+/-)	(1.375.634)	(992.603)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	(26.889.601)	(8.382.006)
a)	Izakinak (+/-) Existencias (+/-)	(26.889.601)	(13.270.332)
d)	Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	-----	4.888.326
4.	Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(6.635.206)	(5.523.297)
a)	Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(1.740.701)	(2.826.315)
b)	Dibidendu-kobrantzak (+) Cobros de dividendos (+)	129.118	134.971
d)	Mozkinen gaineko zergen kobrantzak (ordainketak) (+/-) Cobros (pagos) por impuestos sobre beneficios (+/-)	(5.023.623)	(2.831.953)
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(4.082.276)	(8.192.460)
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(165.000)	(1.788.000)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(55.000)	(130.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(75.000)	(1.628.000)
e)	Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(35.000)	(30.000)
7.	Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	11.121.081	14.849.905
d)	Ondasun higiezinertako inbertsioak Inversiones inmobiliarias	11.121.081	14.849.905
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	10.956.081	13.061.905
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
10.	Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	(6.502.138)	(4.869.445)
a)	Jaulkipena Emisión	31.756.102	22.516.223
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (+) Deudas con entidades de crédito (+)	31.756.102	22.516.223
b)	Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(38.258.240)	(27.385.668)
2.	Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(38.258.240)	(27.385.668)
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	(6.502.138)	(4.869.445)
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	371.667	-----

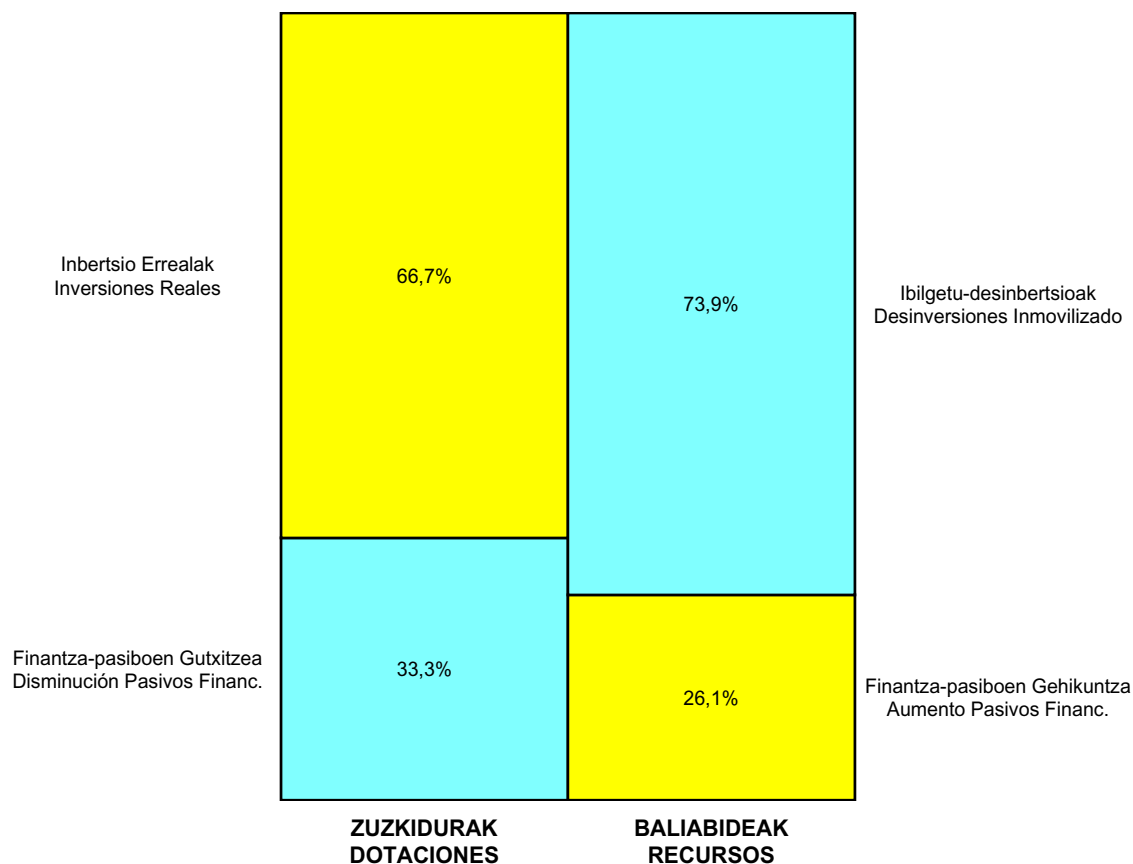
## VISESA

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISIÓN	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK, AURREKO EKTALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARRENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKTALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALIO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG. DOHAIN LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
<b>A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018</b>	37.242	----	16.008	21.366	----	----	----	645	----	----	----	25.641	100.902
<b>B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019</b>	37.242	----	16.008	21.366	----	645	----	----	----	----	----	25.641	100.902
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	5.736	----	----	----	23	5.759
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	----	----	----	5.026	----	(6.381)	----	----	----	----	----	----	(1.356)
<b>C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019</b>	37.242	----	16.008	26.392	----	(5.736)	----	5.736	----	----	----	25.664	105.305
<b>D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020</b>	37.242	----	16.008	26.392	----	----	----	----	----	----	----	25.664	105.305
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	15.885	----	----	----	----	15.885
<b>E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020</b>	37.242	----	16.008	26.392	----	----	----	15.885	----	----	----	25.664	121.191

VISESA

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	6.112.156	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	609.572
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	7.633.480	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	2.679.801
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	1.740.701	Ibilgetu-desinbertsioak <i>Desinversiones Inmovilizado</i>	90.032.803
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	76.567.771	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	5.640.737
Finantza-aktiboen Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	35.000	Finantza-pasiboen Gehikuntza <i>Aumento Pasivos Financ.</i>	31.756.102
Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	371.667		
Finantza-pasiboen Gutxitzea <i>Disminución Pasivos Financ.</i>	38.258.240		
<b>Guztira Total</b>	<b>130.719.015</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>130.719.015</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
28.676.417	22	24.765.998	19	76.904.933	59	0	0	130.347.348



alokabide

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Alokabide, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			436.786
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			12.242.369
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			94.355
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		94.355	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			148.014
216	Altzariak Mobiliario		70.483	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		77.531	
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS			12.000.000
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak Inversiones en construcciones		12.000.000	
1	Eraikuntzak. Construcciones.	12.000.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 18.500 M ; 2022 : 12.000 M			
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			600.000
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			600.000
542	Epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo		600.000	
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			10.180.929
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			10.180.929
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		10.180.929	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		10.180.929	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				23.460.084

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR			12.000.000
130	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		12.000.000	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		12.000.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda, para financiar inversiones.	12.000.000		
V.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO			10.231.803
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			10.180.929

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
170	Kreditu-erakundeekin dauden epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>		10.180.929	
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>			50.874
180	Epe luzerako hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>		50.874	
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>			1.228.281
FINANTZAKETA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACION</i>				23.460.084

Alokabide, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>6.210.966</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			4.742.927
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>4.742.927</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		75.340	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		4.667.587	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			1.468.039
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>1.320.476</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>68.125</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>79.438</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		79.438	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>55.015.262</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			47.293.278
602	<b>Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos</b>		<b>46.203.055</b>	
1	Jabeei ordaindutako errentak. Rentas pagadas a propietarios.	33.761.390		
2	Etxebizitzan eta eraikinen mantentze-gastuak. Gastos de mantenimiento de viviendas y edificios.	7.735.557		
3	Jabeen erkidegoen gastuak eta parke propioaren tasak. Gastos de comunidad de propietarios y tasas parque propio.	4.706.108		
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>1.090.223</b>	
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas		1.090.223	
1	VIKESA fakturazioa zerbitzu orokorrak. Facturación VIKESA servicios centrales.	1.090.223		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			7.408.472
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>64.318</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		64.318	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>1.143.707</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		1.143.707	
1	Konponketak eta kontserbazioa. Reparación y conservación.	1.143.707		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>4.340.791</b>	
1	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	4.340.791		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>1.092.977</b>	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Aseguru-primak. Primas de seguros.	1.092.977		
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b>Servicios bancarios y similares</b>		<b>313.201</b>	
1	Banku-zerbitzuak eta antzekoak. Servicios bancarios y similares.	313.201		
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>4.714</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		4.714	
1	Publizitate-kanpainak. Campañas publicidad.	4.714		
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b>Suministros</b>		<b>340.965</b>	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		340.965	
1	Hornidurak. Suministros.	340.965		
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>107.799</b>	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		107.799	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			313.512
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <b>Otros tributos</b>		<b>313.512</b>	
<b>III.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK</b> <b>GASTOS FINANCIEROS</b>			<b>2.738.657</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK POR DEUDAS CON TERCEROS			2.738.657
<b>662</b>	<b>Zorren interesak</b> <b>Intereses de deudas</b>		<b>2.738.657</b>	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak Intereses de deudas con entidades de crédito		2.738.657	
<b>V.</b>	<b>KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINITZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK</b> <b>AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS</b>			<b>436.786</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>				<b>64.401.671</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>31.979.473</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			31.979.473
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak</b> <b>Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>31.979.473</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		3.250.000	
1	Gobernuaren etxebizitzin kudeaketa-agindua. Encomienda de gestión de viviendas del Gobierno.	2.750.000		
2	Gaztelagun. Gaztelagun.	500.000		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		28.729.473	
1	Parke propioaren errenten diru-sarrerak eta Bizigunen. Ingresos rentas parque propio y Bizigune.	28.673.636		

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	ASAP diru-sarrerak. <i>Ingresos ASAP</i>	32.437		
3	Besteren parkeen kudeaketaren diru-sarrerak. <i>Ingresos gestión viviendas de terceros.</i>	23.400		
<b>IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>30.852.274</b>
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>30.852.274</b>	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		30.852.274	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Medio Ambiente, Planificación Territorial y Vivienda, para financiar gastos de explotación.</i>	30.852.274		
<b>V. SARRERA FINANTZARIOAK INGRESOS FINANCIEROS</b>				<b>1.133.138</b>
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			1.133.138
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak Otros ingresos financieros</b>		<b>1.133.138</b>	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		1.133.138	
<b>VII. USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>436.786</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>64.401.671</b>





## 1. ERAKUNDEAREN JARDUERA OROKORRAK

2011ko martxoaren 29an Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioari ALOKABIDE, S.A. sozietate publikoaren partaidetzak erosi eta sozietate publikoa sortzeko baimena ematea erabaki zen, 2011ko apirilaren 1eko EHAAen argitaratutako 65/2011 Dekretuak jasotzen duen moduan.

Euskadiko Ogasun Nagusiaren Antolarauei buruz indarrean dauden legezko xedapenen Testu Bategina onartzen duen azaroaren 11ko 1/1997 Legegintza Dekretuaren 20. artikuluan ezarritakoaren babesean, sozietate publikoak sortzen dira Merkataritzako sozietate bat, lehenagotik ere bazena, sozietate publiko bihurtzean.

“ALOKABIDE, S.A.” sozietatea juridikoki erakunde pribatu gisa sortu zen eta etxebizitzaren parke publikoaren zati handi baten alokairuak eta bere ondarearen parte zirenak ere kudeatzeaz arduratzen zen.

Alokairuko etxebizitza publikoaren garapena etxebizitzaren alorreko ekintza publikoaren lehentasunetako bat da, beraz, ezinbestekoa da tresna eraginkorra eta berezituia izatea garapen hori gauzatzeko. Kudeaketaren esparru publikoa argi eta garbi zehaztu behar da eta ez da komeni izaera pribatuko sozietate bati esleitzea.

Horrela bada, Eusko Jaurlaritzako Ingurumena, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Sailak “ALOKABIDE, S.A.” sozietateari bere helburu sozialarekin loturiko lanak, zerbitzuak eta edozein motatako jarduerak eskatu ahalko dizkio administrazio-ahalen erabilera eragiten ez duten heinean. Sozietatea, sail edo erakunde agintzaileak alde bakarretik finkatutako jarraibideen arabera, dagokion kudeaketa aginduaren bidez horrek eskatzen dizkion lanak egitera behartuta egongo da.

Kudeaketa agindu horiek instrumentalak dira eta ez kontratuzkoak, beraz, ondorio guztietarako, barneko, agindupeko eta mendeko izaera dute. “ALOKABIDE, S.A.” sozietateak nahitaez bete beharko ditu eta sozietatearen atxikipena duen Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorreko sailaren arau organikoek adierazitako organoak ekonomia eta finantza nahikotasuneko irizpidearekin finkatutako tarifen arabera ordainduko dira.

Sozietatearen helburu soziala zera da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

Con fecha 29 de marzo de 2011, se acordó la autorización a la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi la creación y adquisición de las participaciones en la sociedad pública ALOKABIDE, S.A., tal y como recoge el Decreto 65/2011, publicado en el BOPV el 1 de abril de 2011.

De conformidad con lo dispuesto en el artículo 20 del Decreto Legislativo 1/1997, de 11 de noviembre, por el que se aprueba el Texto Refundido de las disposiciones legales vigentes sobre Principios Ordenadores de la Hacienda General del País Vasco, constituye un supuesto de creación de una sociedad pública la adquisición de la cualidad de sociedad pública por parte de una sociedad mercantil preexistente.

La sociedad “ALOKABIDE, S.A.”, fue constituida jurídicamente como entidad privada, dedicándose a gestionar los arrendamientos de una buena parte del parque público de viviendas, así como las pertenecientes a su propio patrimonio.

El desarrollo de la vivienda pública en alquiler constituye una de las prioridades de la acción pública en materia de vivienda, por lo que resultaba imprescindible contar con un instrumento eficaz y especializado para su ejecución, definiendo con claridad el ámbito público de gestión, que no conviene que quedara encomendado a una sociedad de naturaleza privada.

De esta manera, el Departamento de Medio Ambiente, Política Territorial y Vivienda del Gobierno Vasco podrá encargar a la sociedad “ALOKABIDE, S.A.” la realización de trabajos, servicios y cualesquiera actuaciones relacionadas con su objeto social siempre que no supongan el ejercicio de potestades administrativas. La sociedad vendrá obligada a realizar, de acuerdo con las instrucciones fijadas unilateralmente por el departamento o entidad encomendante, los trabajos que ésta le encargue por medio de la correspondiente encomienda de gestión.

Dichas encomiendas de gestión tienen naturaleza instrumental y no contractual, por lo que, a todos los efectos, tienen carácter interno, dependiente y subordinado. Serán de ejecución obligatoria para la sociedad “ALOKABIDE, S.A.” y se retribuirán por referencia a tarifas fijadas con criterio de suficiencia económico-financiera por el órgano que señalen las normas orgánicas del departamento de la Administración General de la Comunidad Autónoma al que se encuentre adscrita la sociedad.

El objeto social de la sociedad consiste en:

- Etxebizitzak sustatzea eta birgaitzea hasiera batean alokairura bideratzeko, horiek errentariei edo, halakorik izan ezean, hirugarrenei saltzeko aukeraren kaltetan izan gabe.
- Sustatutako etxebizitzekin loturiko obra, azterlan, proiektu eta mantentze eta kudeaketa lan mota oro esleitzea eta kontratatzea.
- Lehen atalean zehaztutako moduan etxebizitzak eta industria edo negozio lokalak eraikitzeo eta, hala dagokionean, birgaitzeko lursailen urbanizazioarekin loturiko obra, azterlan, proiektu eta lan mota oro esleitzea eta kontratatzea.
- Ondasun higikor eta higiezin mota oro erostea eta saltzea eta aurreko puntuetan aipatutako helburu edo jardueretarako eraikitzea edo bertan adierazi ez diren helburuetarako higiezinak eraikitzea.
- Hirugarrenei zuzendutako laguntza tekniko prestazioak ordainduz burutzea eta zerbitzu teknikoak, ekonomikoak, industrialak, komertzialak, komisiozkoak edo bere izaera eta jarduerarekin loturiko beste edozein gauzatzea.
- Alokairu erregimeneko etxebizitzaren kudeaketarekin loturiko jarduerak guztiak.
- Bizigune etxebizitza hutsaren programaren kudeaketa integrala.
- ASAP programaren agente laguntzailea.
- BOE etxebizitzak lehenetsunez erosteko eta atzera eskuratzeko eskubidearen erabilera Euskal Autonomia Erkidegoko administrazioaren alde, baita salmenta eskaintzetan esku hartzea edo etxebizitzaren administrazioaren eskura uztea ere.
- Sektorre Publikoko Kontratuak buruzko Legearen (9/2017, azaroaren 8koa) 32.2. artikuluan xedatutakoaren ondorioetarako, ALOKABIDE, S.A. sozietate publikoa atxikita dagoen sailaren baliabide propioa da, eta behartuta dago, sail horrek —dagokion enkarguaren bidez— agindutako lanak egitera, hark alde bakarretik zehaztutako jarraibideen arabera.
- La promoción y rehabilitación de viviendas para destinarlas, en un principio, al arrendamiento, sin perjuicio de la posibilidad de transmitir las mismas a sus arrendatarios o, en defecto de los mismos, a terceras personas.
- La adjudicación y contratación de toda clase de obras, estudios, proyectos y trabajos de mantenimiento y gestión relacionados con las viviendas promovidas.
- La adjudicación y contratación de toda clase de obras, estudios, proyectos y trabajos relacionados con la urbanización de terrenos con destino a la construcción y, en su caso, rehabilitación de viviendas, locales industriales o de negocios para su explotación en la forma determinada en el apartado primero.
- Adquisición y venta de toda clase de bienes, muebles o inmuebles y la construcción o edificación para cualquiera de los fines y actividades reseñados en los puntos anteriores o de inmuebles con destinos distintos a los en ellos expresados.
- La ejecución retribuida, para terceros, de prestaciones de asistencia técnica y la realización de servicios técnicos, económicos, industriales, comerciales, de comisión o cualesquiera otros relacionados con su naturaleza y actividad.
- Todas las actuaciones relacionadas con la gestión de viviendas en régimen de alquiler.
- Gestión integral del programa de vivienda vacía Bizigune.
- Agente colaborador del programa ASAP.
- Ejercicio del derecho de tanteo y retracto de las viviendas protección pública en favor de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi así como la intermediación en ofertas de venta o puesta a disposición de la Administración de viviendas.
- La Sociedad Pública ALOKABIDE, S.A. tiene, a efectos de lo dispuesto en el artículo 32.2 de la Ley 9/2017, de 8 de noviembre, de Contratos del Sector Público, la condición de medio propio del Departamento al cual está adscrita, y vendrá obligada a realizar, de acuerdo con las instrucciones fijadas unilateralmente por éste, los trabajos que le encargue por medio del correspondiente encargo.

Kapital soziala honela banatzen da:

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETTA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100



Sozietatearen jarduera nagusiak bere helburu soziala betetzera bideratuta daude:

- Jabetzako etxebizitzaren, Bizigune programako etxebizitzaren eta sozietatearen esku utzitako beste erakunde, sozietate publiko eta erakundeetako alokairu erregimeneko kudeaketa integrala.
- ASAP programaren agente laguntzailea.
- Lehentasunez erosteko eskubidearen erabilera administrazioaren alde.
- Eusko Jaurlaritzako Ingurumen, Lurralde Plangintza eta Etxebizitza Saileko baliabide propio pertsonifikatua.

Las principales actividades de la sociedad responden al cumplimiento de su objeto social:

- Gestión integral en régimen de arrendamiento de las viviendas en propiedad, de las viviendas del programa Bizigune y de aquéllas pertenecientes a otras instituciones, sociedades públicas y entidades que le fuesen cedidas a la sociedad.
- Agente colaborador del programa ASAP.
- Ejercicio del derecho de tanteo a favor de la Administración.
- Medio propio personificado del Departamento de Medio Ambiente, Política Territorial y Vivienda del Gobierno Vasco.

## 2. 2019N BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. ALOKAIKURUKO ETXEBIZITZEN PARKEEN KUDEATZAILE NAGUSIA</b>		<b>1. GESTOR PRINCIPAL DE PARQUES DE VIVIENDAS EN ALQUILER</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Alokairu sozialerako etxebizitzaren berezko parkearen hazkundea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incremento parque propio de viviendas para alquiler social.</li> </ul>
1. Erositako etxebizitza kopurua.	246	1. Número de viviendas adquiridas.
2. Berezko parkeko etxebizitza kopurua guztira.	4.519	2. Número total viviendas parque propio.
3. Maizterren batez besteko errenta eurotan.	218	3. Renta Media a inquilinos. En euros.
4. Hutsik daudenak %tan.	5,5	4. Desocupación. En %.
5. Kaudimen-gabezia %tan.	3,5	5. Insolvencias. En %.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Erakunde publiko eta pribatuetako babes ofizialeko etxebizitzat hartutako alokairuaren kudeaketa integrala.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gestión integral del alquiler de viviendas calificadas de protección pública, de instituciones públicas y entidades privadas.</li> </ul>
1. Eusko Jaurlaritzaren etxebizitza kopurua.	3.378	1. Número viviendas Gobierno Vasco.
2. Maizterren batez besteko errenta eurotan.	202	2. Renta Media a inquilinos. En euros.
3. Hutsik daudenak %tan.	7	3. Desocupación. En %.
4. Kaudimen-gabezia %tan.	4	4. Insolvencias. En %.
5. Udalen etxebizitza kopurua.	88	5. Número viviendas Ayuntamientos.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bizigune etxebizitza hutsaren programaren parkearen hazkundea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incremento parque del programa de vivienda vacía-Bizigune.</li> </ul>
1. Bizigune programan atxikitako etxebizitza berrien kopurua.	772	1. Número de viviendas nuevas adscritas al programa Bizigune.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Jabeekin indarrean dauden kontratuak.	5.900	2. Contratos en vigor con propietarios.
3. Maizterren batez besteko errenta eurotan.	241	3. Renta Media a inquilinos. En euros.
4. Hutsik daudenak %tan.	8	4. Desocupación. En %.
5. Kaudimen-gabezia %tan.	4,8	5. Insolvencias. En %.
<b>2. GAZTELAGUN PROGRAMA KUDEATZEA</b>		<b>2. GESTIONAR EL PROGRAMA GAZTELAGUN</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Gaztelagun programako gazteentzako ohiko etxebizitza iraunkorra alokatzeko laguntza-programaren erakunde laguntzaile gisa erreferentzia izatea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ser referente como Entidad Colaboradora del programa de ayudas al alquiler de vivienda habitual y permanente para jóvenes del programa Gaztelagun.</li> </ul>
1. Gazte onuradunen kopurua.	2.500	1. Número de jóvenes beneficiarios.
<b>3. ASAP ETXEBIZITZA ASKEKO ALOKAIRU-MERKATUAN ESKU HARTZEKO PROGRAMAN LAGUNTZA ESKAINTZEA</b>		<b>3. COLABORAR CON EL PROGRAMA DE INTERMEDIACIÓN EN EL MERCADO DE ALQUILER LIBRE ASAP</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Esku-hartzean agente laguntzaile gisako erreferente izatea, ASAP programa abian jartzeko eta garrantzi handiko hainbat funtzio bere gain hartuz.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ser referente como Agente colaborador en la Intermediación asumiendo una serie de funciones trascendentales para la puesta en marcha y funcionamiento del programa ASAP.</li> </ul>
1. Jabeak dituzten kontratu kopurua.	150	1. Número de contratos con propietarios.

### 3. 2020RAKO HELBURU NAGUSIAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. ALOKAIRUKO ETXEBIZITZEN PARKEEN KUDEATZAILE NAGUSIA</b>		<b>1. GESTOR PRINCIPAL DE PARQUES DE VIVIENDAS EN ALQUILER</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Alokairu sozialerako etxebizitzen berezko parkea handitzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Incrementar el parque propio de viviendas para alquiler social.</li> </ul>
1. Erositako etxebizitza kopurua.	84	1. Número de viviendas adquiridas.
2. Berezko parkeko etxebizitza kopurua guztira.	4.603	2. Número total viviendas parque propio.
3. Maizterren batez besteko errenta eurotan.	216	3. Renta Media a inquilinos. En euros.
4. Hutsik daudenak %tan.	5	4. Desocupación. En %.
5. Kaudimen-gabezia %tan.	3	5. Insolvencias. En %.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Erakunde publiko eta pribatuetako babes ofizialeko etxebizitzat hartutakoen alokairuaren kudeaketa integralarekin jarraitzea.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Eusko Jaurlaritzaren etxebizitza kopurua. <b>3.421</b></li> <li>Maizterren batez besteko errenta eurotan. <b>202</b></li> <li>Hutsik daudenak %tan. <b>7</b></li> <li>Kaudimen-gabezia %tan. <b>4</b></li> <li>Udalen etxebizitza kopurua. <b>88</b></li> </ol> </li> <li>Bizigune etxebizitza hutsaren programaren parkea handitzea.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Bizigune programan atxikitako etxebizitza berrien kopurua. <b>700</b></li> <li>Jabeekin indarrean dauden kontratuak. <b>6.600</b></li> <li>Maizterren batez besteko errenta eurotan. <b>240</b></li> <li>Hutsik daudenak %tan. <b>7</b></li> <li>Kaudimen-gabezia %tan. <b>4</b></li> </ol> </li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Continuar con la gestión integral del alquiler de viviendas calificadas de protección oficial, de instituciones públicas y entidades privadas.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Número viviendas Gobierno Vasco.</li> <li>Renta Media a inquilinos. En euros.</li> <li>Desocupación. En %.</li> <li>Insolvencias. En %.</li> <li>Número viviendas Ayuntamientos.</li> </ol> </li> <li>Incrementar el parque del programa de vivienda vacía Bizigune.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Número de viviendas nuevas adscritas al programa Bizigune.</li> <li>Contratos en vigor con propietarios.</li> <li>Renta Media a inquilinos. En euros.</li> <li>Desocupación. En %.</li> <li>Insolvencias. En %.</li> </ol> </li> </ul>
<p><b>2. GAZTELAGUN PROGRAMA KUDEATZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Gaztelagun programako gazteentzako ohiko etxebizitza iraunkorra alokatzeko laguntza-programaren erakunde laguntzaile gisa erreferentzia izatea.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Gazte onuradunen kopurua. <b>4.500</b></li> </ol> </li> </ul>		<p><b>2. GESTIONAR EL PROGRAMA GAZTELAGUN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ser referente como Entidad Colaboradora del programa de ayudas al alquiler de vivienda habitual y permanente para jóvenes del programa Gaztelagun.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Número de jóvenes beneficiarios.</li> </ol> </li> </ul>
<p><b>3. ASAP ETXEBIZITZA ASKEKO ALOKAIRU-MERKATUAN ESKU HARTZEKO PROGRAMAN LAGUNTZA ESKAINTZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Esku-hartzean agente laguntzaile gisako erreferente izatea, ASAP programa abian jartzeko eta garrantzi handiko hainbat funtzio bere gain hartuz.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Jabeak dituzten kontratu kopurua. <b>300</b></li> </ol> </li> </ul>		<p><b>3. COLABORAR CON EL PROGRAMA DE INTERMEDIACIÓN EN EL MERCADO DE ALQUILER DE VIVIENDA LIBRE ASAP</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ser referente como Agente colaborador en la Intermediación asumiendo una serie de funciones trascendentales para la puesta en marcha y funcionamiento del programa ASAP.               <ol style="list-style-type: none"> <li>Número de contratos con propietarios.</li> </ol> </li> </ul>

Alokabide, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>6</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
- Bestelako zuzendariak Otros Directivos	A	5
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>73</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	9
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	20
- Administrariak Administrativos	C	44
<b>Guztira Total</b>		<b>79</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	72.802		72.802

## Alokabide, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>314.793.311</b>	<b>310.434.844</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>182.109.970</b>	<b>177.993.872</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	203.036	216.488	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>(6.687.211)</b>	<b>(2.965.372)</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	203.036	216.488	I. Kapitala <i>Capital</i>	12.020.242	12.020.242
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	176.103	50.921	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	12.020.242	12.020.242
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	176.103	50.921	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	7.586.497	7.586.497
III. Ondasun higiezinak inbertsioak <i>Inversiones inmobiliarias</i>	314.411.555	310.164.818	1. Lege- eta estatutu-erreserbak <i>Legal y estatutarias</i>	55.104	55.104
2. Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	314.411.555	310.164.818	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	7.531.393	7.531.393
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	2.617	2.617	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(22.572.111)	(18.792.753)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	2.617	2.617	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(22.572.111)	(18.792.753)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>6.512.041</b>	<b>6.600.408</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(3.721.839)	(3.779.358)
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	5.609.825	5.069.911	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>188.797.181</b>	<b>180.959.244</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	5.270.895	4.697.422	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>136.404.111</b>	<b>126.172.308</b>
4. Pertsonala <i>Personal</i>	55.645	55.645	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	2.582.532	2.582.532
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	283.285	316.844	1. Pertsonalaren epe luzeko lantsien obligazioak <i>Obligaciones por prestaciones a largo plazo al personal</i>	12.541	12.541
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	902.216	302.216	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	2.569.991	2.569.991
2. Enpresekiko kredituak <i>Créditos a empresas</i>	902.216	302.216	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	133.821.579	123.589.776
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	----	1.228.281	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	131.732.203	121.551.274
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	----	1.228.281	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	2.089.376	2.038.502
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>321.305.352</b>	<b>317.035.252</b>	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.791.271</b>	<b>12.869.072</b>
			III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	70.832	10.251.761
			2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	70.832	10.251.761
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.720.439	2.617.311
			1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	1.278.310	1.222.360
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.442.129	1.394.951
			<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>321.305.352</b>	<b>317.035.252</b>

Alokabide, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>31.979.473</b>	<b>31.107.038</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	31.979.473	31.107.038
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(47.293.278)</b>	<b>(46.838.262)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(46.203.055)	(44.298.124)
c) Beste enpresa batzuek egindako lanak Trabajos realizados por otras empresas	(1.090.223)	(2.540.138)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>30.852.274</b>	<b>29.130.250</b>
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	30.852.274	29.130.250
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(6.210.966)</b>	<b>(5.694.914)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(4.742.927)	(4.353.387)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(1.468.039)	(1.341.527)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(7.721.984)</b>	<b>(6.046.005)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(7.408.472)	(5.732.493)
b) Tributuak Tributos	(313.512)	(313.512)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(7.514.699)</b>	<b>(6.526.738)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>	<b>4.162.063</b>	<b>3.070.607</b>
<b>12. Ibilgetuaren narriadura eta inorenganatzearen emaitza Deterioro y resultado por enajenación del inmovilizado</b>	<b>(369.203)</b>	<b>(319.898)</b>
a) Narriadurak eta galerak Deterioros y pérdidas	(369.203)	(319.898)
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(2.116.320)</b>	<b>(2.117.922)</b>
<b>16. Sarrera finantzarioak Ingresos financieros</b>	<b>1.133.138</b>	<b>1.267.375</b>
b) Balore negoziagarrien eta bestelako finantza-tresnen sarrerak De valores negociables y otros instrumentos financieros	1.133.138	1.267.375
b2) Hirugarren enpresetakoak De terceros	1.133.138	1.267.375
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(2.738.657)</b>	<b>(2.928.811)</b>
b) Hirugarrenetikiko zorrenak Por deudas con terceros	(2.738.657)	(2.928.811)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>(1.605.519)</b>	<b>(1.661.436)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(3.721.839)</b>	<b>(3.779.358)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(3.721.839)</b>	<b>(3.779.358)</b>

Alokabide, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(3.721.839)	(3.779.358)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	5.327.358	5.440.794
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	7.514.699	6.526.738
b) Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	369.203	319.898
c) Hornidura-aldaketak (+/-) Variación de provisiones (+/-)	-----	3.329
d) Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(4.162.063)	(3.070.607)
g) Sarrera finantzarioak (-) Ingresos financieros (-)	(1.133.138)	(1.267.375)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	2.738.657	2.928.811
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	(436.786)	-----
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar (+/-)	(539.914)	-----
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	103.128	-----
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(1.605.519)	(1.661.436)
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(2.738.657)	(2.928.811)
c) Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	1.133.138	1.267.375
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/--1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/--1+/-2+/-3+/-4)	(436.786)	-----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(12.842.369)	(13.128.133)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(94.355)	(366.940)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(148.014)	(127.050)
d) Ondasun higiezinetak inbertsioak Inversiones inmobiliarias	(12.000.000)	(12.000.000)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(600.000)	(634.143)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(12.842.369)	(13.128.133)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	12.000.000	12.000.000
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	12.000.000	12.000.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	50.874	18.920
a) Jaulkipena Emisión	10.231.803	9.533.550
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (+) Deudas con entidades de crédito (+)	10.180.929	9.514.630
5. Bestelako zorrak (+) Otras deudas (+)	50.874	18.920
b) Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(10.180.929)	(9.514.630)
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(10.180.929)	(9.514.630)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	12.050.874	12.018.920
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(1.228.281)	(1.109.213)

Alokabide, S.A.

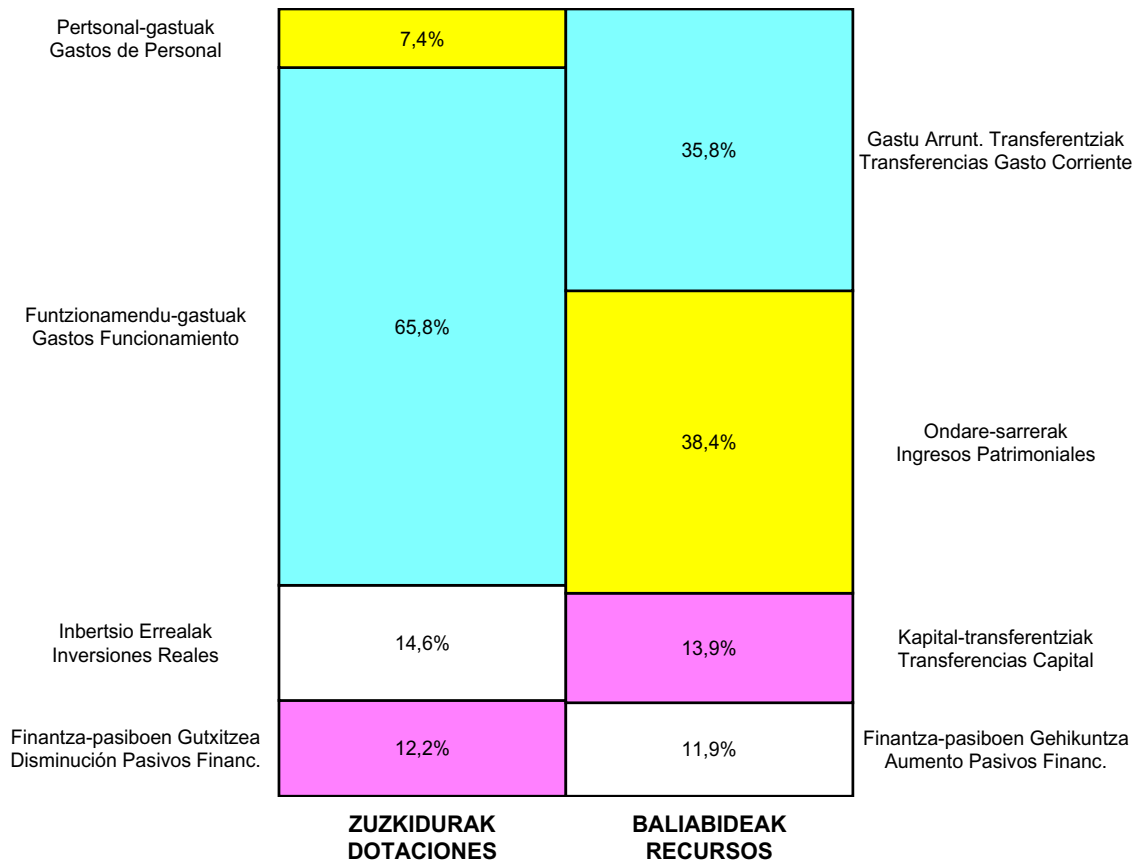
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART. DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	12.020	---	---	7.586	---	(27.388)	---	(3.229)	---	---	---	151.334	140.324
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	12.020	---	---	7.586	---	(30.617)	---	---	---	---	---	151.334	140.324
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(3.779)	---	---	---	29.625	25.846
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	11.824	---	---	---	---	---	---	11.824
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	12.020	---	---	7.586	---	(18.793)	---	(3.779)	---	---	---	180.959	177.994
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	12.020	---	---	7.586	---	(22.572)	---	---	---	---	---	180.959	177.994
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(3.722)	---	---	---	7.838	4.116
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	12.020	---	---	7.586	---	(22.572)	---	(3.722)	---	---	---	188.797	182.110



Alokabide, S.A.


AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	6.210.966	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	30.852.274
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	55.015.262	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	33.112.611
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	2.738.657	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	12.000.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	12.242.369	Finantza-pasiboen Gehikuntza Aumento Pasivos Financ.	10.231.803
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	600.000	Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	791.495
Finantza-pasiboen Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	10.180.929		
<b>Guztira Total</b>	<b>86.988.183</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>86.988.183</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
26.096.456	30	22.616.930	26	38.274.797	44	0	0	86.988.183





**VI. OGASUNA ETA EKONOMIA**  
**HACIENDA Y ECONOMÍA**





FINANTZEN EUSKAL  
INSTITUTUA  
INSTITUTO VASCO  
DE FINANZAS

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			13.968.984
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			267.000.000
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			267.000.000
250	Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio		187.000.000	
1	Partaidetza enpresetan "Finkatuz". Participaciones en empresas "Finkatuz".	160.000.000		
2	Beste partaidetza batzuk enpresetan. Otras participaciones en empresas.	17.000.000		
3	EZTEN kapital funtsa ekarpena. Aportación fondo de capital EZTEN.	10.000.000		
252	Epe luzeko hartzeak Créditos a largo plazo		63.000.000	
1	Kredituak, maileguak eta aurrerakin itzulgarriak enpresentzat. Créditos, préstamos y anticipos reintegrables a empresas.	53.000.000		
2	Jasangarritasun energetikoko proiektuetarako maileguak ematea. Concesión de préstamos para proyectos de sostenibilidad energética.	10.000.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 13.000 M ; 2022 : 13.000 M ; 2023 : 13.000 M ; 2024 /...: 41.000 M			
542	Epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo		17.000.000	
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)			33.373.074
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO			18.750.000
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo con entidades de crédito		18.750.000	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak Préstamos a corto plazo de entidades de crédito		18.750.000	
4.	BESTELAKO ZORRAK OTRAS DEUDAS			14.623.074
521	Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo		14.623.074	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>314.342.058</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
IV.	ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS			154.406.197
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			100.000.000
101	Fondo soziala Fondo social		100.000.000	
1010	Fondo soziala. EAEko sektore publikoa Fondo Social. Sector Público de la CAE		100.000.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEk fondo sozialaren zabalkuntzarako emango duena. Ampliación del fondo social a aportar por la CAE para financiar inversiones.	100.000.000		
3.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			2.443.158
532	Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas		2.443.158	

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
5323	Taldeko enpresekiko epe laburreko hartzeak <i>Créditos a corto plazo a empresas del grupo</i>		1.066.832	
5324	Enpresa elkartuekiko epe laburreko hartzeak <i>Créditos a corto plazo a empresas asociadas</i>		1.376.326	
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS</i>			51.963.039
542	Epe laburreko hartzeak <i>Créditos a corto plazo</i>		51.963.039	
V.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</i>			50.000.000
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>			50.000.000
170	Kreditu-erakundeekin dauden epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>		50.000.000	
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>			109.935.861
FINANTZAKETA GUZTIRA <i>TOTAL FINANCIACIÓN</i>				314.342.058



## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>735.031</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			568.212
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>568.212</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		83.868	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		484.344	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			166.819
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>158.296</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>8.523</b>	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>2.013.178</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			600.000
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>200.000</b>	
1	Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	200.000		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>500</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>500</b>	
629	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>399.000</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		4.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		395.000	
1	Beste gastu batzuk. Otros gastos diversos.	394.400		
2	Genero berdintasun formakuntza. Formación en igualdad de género.	600		
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE			1.413.178
<b>V. KOBRATZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS</b>				<b>16.265.881</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>19.014.090</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>				<b>5.045.106</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			5.045.106
705	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>5.045.106</b>	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		5.045.106	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Finantza diru-sarrerak. <i>Ingresos financieros.</i>	5.045.106		
VII.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK <i>FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</i>			13.968.984
	DIRU-SARRERAK GUZTIRA <i>TOTAL INGRESOS</i>			19.014.090



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Abenduaren 28ko 15/2007 Legeak, Euskal Autonomia Erkidegoko 2008 urteko Aurrekontu Orokorrak Onartzen dituenak, bere Zazpigarren Xedapen Gehigarrian Finantzen Euskal Institutua sortzen du eta zuzenbide pribatuko erakunde publikoko izaera ematen dio Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren finantza-politikaren eta kreditu publikoko politikaren tresna moduan jardutea bere helburua delarik.

Abenduaren 23ko 218/2008 Dekretuak Institutuaren Estatutuak onartzen ditu.

Fondo soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazio Orokorrari dagozkion aginpideen esparruaren baitan finantza-politikaren eta kreditu publikoko politikaren gaietako ardura duen erakunde gisa, Finantzen Euskal Institutuak bere jardueraren bitartez arrazionalizazioa eta koherentzia ekartzeaz gain jarduera publikoa sustatu nahi du aipaturiko gaian Euskal Autonomia Erkidegoaren garapenean ekonomia eta gizarte arloei baita, hortaz, enplegua sortzeari dagokienez eragin zuzena delarik.

Erakundeak bete ahal ditu 15/2007 Legeko Zazpigarren Xedapen Gehigarriaren 3. puntuan adierazitako eginkizun hauek:

a) Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren eta haren mendeko erakundearen diruzaintzako eta finantza-kudeaketako zerbitzuak, eta bereziki zorpetzeko zerbitzuak, eskaintzea, finantza arloan eskuduna den sailak esleitzen dizkion baldintzetan.

b) Kredituak, abalak eta beste kauzio batzuk ematea edo bideratzea erakunde autonomo, herri-korporazio eta enpresa publiko eta pribatuen alde, aurrekontuen urteko legeetan aurreikusten diren mugen barruan.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Ley 15/2007, de 28 de diciembre, por la que se aprueban los Presupuestos Generales de la Comunidad Autónoma de Euskadi para el ejercicio 2008, crea y regula en su Disposición Adicional Séptima el Instituto Vasco de Finanzas como ente público de derecho privado, llamado a constituirse en el instrumento de la política financiera y de crédito público de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi.

El Decreto 218/2008, de 23 de diciembre, aprueba los Estatutos del Instituto.

El fondo social se distribuye de la forma siguiente:

El Instituto Vasco de Finanzas como entidad responsable en materia de política financiera y de crédito público en el ámbito de las competencias que corresponden a la Administración General de la Comunidad Autónoma del País Vasco a través de su actividad pretende racionalizar, aportar coherencia y potenciar la actuación pública en esta materia en un ámbito de influencia directa sobre el desarrollo económico y social de la Comunidad Autónoma y, por ende, sobre la generación de empleo.

El Instituto puede ejercer las siguientes funciones indicadas en el punto 3 de la Disposición Adicional Séptima de la Ley 15/2007:

a) Prestar los servicios de tesorería y de gestión financiera y, en particular, del endeudamiento de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi y de las entidades de ella dependientes, en los términos que le atribuya el departamento competente en materia de finanzas.

b) Conceder o instrumentar créditos y avales a favor de entidades autónomas, corporaciones públicas y empresas públicas y privadas. La concesión de los avales deberá hacerse dentro de los límites autorizados por la Ley de Presupuestos.

c) Kapital sozialean edo fundazio-zuzkiduran parte hartzea edo finantza-sostenguak eskaintzea enpresa ez-finantzarioen finantzaketa edo sustapena babesten duten sozietate edo fundazioei, eta bereziki elkarrekiko bermerako sozietateei, finantza-merkatuetan diharduten erakundeetara edo antzekoetara.

d) Enpresa ez-finantzarioen sustapen edo suspertzeraren bideratutako finantzaketa gauzatzea eta kontrolatzea, enpresa horien kapitalean partaidetzak hartuz edo bestelako finantzaketa-modu batez baliatuz, Eusko Jaurlaritzak onartutako sektore-politiken esparruan erabakita.

e) Finantza arloko aholkularitza eskaintzea eta txostenak egitea Jaurlaritzaren Kontseilurako edo finantza arloan eskuduna den sailerako, haien eskariz eta beraren ekimenez.

f) Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioaren ordezkariak egikaritzea, finantza eta kreditu arloko gaietan, betiere Eusko Jaurlaritzak edo finantza arloan eskuduna den sailak gomendatzen dizkionean.

g) Legeek eta beraren estatutuek egozten dioten edo Jaurlaritzaren Kontseiluak edo finantza arloan eskuduna den sailak bere eskumenen arloan gomendatzen dion beste zernahi eginkizun.

c) Participar en el capital social o dotación fundacional o prestar apoyo financiero a sociedades o fundaciones que faciliten la financiación o la promoción de empresas no financieras y, en particular, a sociedades de garantía recíproca, entidades que actúan en mercados financieros o similares.

d) La instrumentación y el control de la financiación destinada a la promoción o fomento, mediante toma de participaciones en su capital u otro tipo de financiación, de empresas no financieras, decidida en el marco de las políticas sectoriales aprobadas por el Gobierno Vasco.

e) Prestar asesoramiento en materia financiera y emitir informes para el Consejo de Gobierno o el Departamento competente en materia de finanzas, a petición de éstos o por iniciativa propia.

f) Ejercer la representación de la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi en cuestiones de índole financiera y crediticia que el Gobierno Vasco o el departamento competente en materia de finanzas le encomiende.

g) Cualesquiera otras que le atribuyan las leyes y sus estatutos o que le encomiende el Consejo de Gobierno o el departamento competente en materia de finanzas en el ámbito de sus competencias.

## 2. 2019 URTEAN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE EL 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. BERRIKUNTZA SUSTATZEKO EKINTZETAN LAGUNTZEKO ZIENTZIA ETA BERRIKUNTZA MINISTERIOAREKIN HITZARMENAK FINANTZATUTAKO INBERTSIO ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOAK EGITEKO PROGRAMAN JARDUTEA ENTITATE LAGUNTZAILE BEZALA</b></p> <p>Berrikuntza sustatzeko ekintzetan laguntzeko Zientzia eta Berrikuntza Ministerioarekin Hitzarmenak finantzatutako inbertsio zientifiko-teknologikoak egiteko programan jardutea entitate laguntzaile bezala.</p>		<p><b>1. ACTUACIÓN COMO ENTIDAD COLABORADORA EN EL PROGRAMA PARA LA REALIZACIÓN DE INVERSIONES CIENTÍFICO-TECNOLOGICAS FINANCIADO POR EL CONVENIO DE COLABORACIÓN CON EL MINISTERIO DE ECONOMÍA Y COMPETITIVIDAD PARA COLABORAR EN LAS ACTUACIONES DE FOMENTO DE LA INNOVACIÓN</b></p> <p>Actuación como entidad colaboradora en el programa para la realización de inversiones científico-tecnológicas financiado por el Convenio con el Ministerio de Economía y Competitividad para colaborar en las actuaciones de fomento de la innovación.</p>
1. Programaren funtsen finantza kontrola.	12	1. Control financiero de los fondos del programa.
2. Indarrean dauden maileguen finantza kudeaketa.	111	2. Gestión financiera de los préstamos vigentes.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>2. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOAREKIN ETA ELKARREKIKO BERME-BALTZUEKIN AKORDIOAK ETA HITZARMENAK EGITEA ENPRESA TXIKI ETA ERTAINAK ETA KAPITALIZAZIO ERTAINEKO ENPRESAK FINANTZATZEKO</b></p> <p>Lankidetzeta-hitzarmena enpresa txiki eta ertainak eta kapitalizazio ertaineko enpresak, banakako enpresaburuak eta profesional autonomoak finantzatzen laguntzeko programa ezartzeko.</p> <p><b>3. FINANTZA-LAGUNTZA EMATEA, EAE-KO TEKNOLOGIA ZENTROAK FINANTZATZEKO LERRO BATEN BIDEZ</b></p> <p>1. EAeko Teknologia Zentroei maileguak ematea.</p> <p><b>4. FINANTZA-LAGUNTZA EMATEA, EAE-KO ENPRESA TXIKI ETA ERTAINEI, KAPITALIZAZIO ERTAINEKO ENPRESEI</b></p> <p>1. Maileguak formalizatzea eta ordaintzea, enpresa txiki eta ertainak, kapitalizazio ertainekoak, banakako enpresaburuak eta profesional autonomoak finantzatzen laguntzeko programaren barruan.</p> <p>2. Esportazioko aurrerakinak formalizatzea eta ordaintzea, enpresa txiki eta ertainentzako esportazioko finantziario-lerroaren barruan.</p> <p>3. Maileguak formalizatzea eta ordaintzea, nekazaritzako, basogintzako, arrantzako, elikagaietako eta landa garapenerako arloetan finantzatzea bultzatzeko (Sendotu Programa).</p> <p>4. Maileguak formalizatzea eta ordaintzea, ekintzaile eta enpresa txiki eta ertainen finantzatzea bultzatzeko (Aurrera Programa).</p> <p>5. Laguntza itzulgarriak formalizatzea eta ordaintzea, oinarri teknologikoa duten eta/edo berritzaileak diren enpresa txiki eta ertainak sortu eta garatzeko (Gauzatu Industria Programa).</p> <p><b>5. PARTAIDETZA HARTZEA EUSKADIRENTZAT ESTRATEGIKOAK DIREN ENPRESETAN</b></p> <p>1. Partaidetzak hartzea Euskadirentzat estrategikoak diren enpresetan.</p>	<p>5</p> <p>3</p> <p>36</p> <p>59</p> <p>6</p> <p>23</p> <p>58</p> <p>2</p>	<p><b>2. FORMALIZACIÓN DE ACUERDOS Y CONVENIOS CON LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI Y CON LAS SOCIEDADES DE GARANTÍA RECÍPROCA DE EUSKADI PARA INSTRUMENTAR LA FINANCIACIÓN DE PYMES Y EMPRESAS DE MEDIANA CAPITALIZACIÓN</b></p> <p>Convenio de Colaboración para la instrumentación del programa de apoyo a la financiación de pymes y empresas de mediana capitalización, personas empresarios individuales y profesionales autónomos.</p> <p><b>3. PRESTACIÓN DE APOYO FINANCIERO CON UNA LÍNEA DE FINANCIACIÓN A LOS CENTROS TECNOLÓGICOS DE EUSKADI</b></p> <p>1. Concesión de préstamos a los Centros Tecnológicos de Euskadi.</p> <p><b>4. PRESTACIÓN DE APOYO FINANCIERO A PYMES, EMPRESAS DE MEDIANA CAPITALIZACIÓN</b></p> <p>1. Formalización y pago de préstamos dentro del programa de apoyo a la financiación de pymes y empresas de mediana capitalización, personas empresarios individuales y profesionales autónomos.</p> <p>2. Formalización y pago de anticipos de exportación dentro de la línea de financiación a la exportación para pequeñas y medianas empresas.</p> <p>3. Formalización y pago de préstamos dentro del programa de apoyo financiero en los sectores agrario, forestal, pesquero, alimentario y de desarrollo rural (Programa Sendotu).</p> <p>4. Formalización y pago de préstamos dentro del programa de apoyo a la financiación de emprendedores y pymes de nueva creación (Programa Aurrera).</p> <p>5. Formalización y pago de ayudas reintegrables destinadas a impulsar la creación y desarrollo de PYMEs de base tecnológica y/o innovadoras (Programa Gauzatu Industria).</p> <p><b>5. TOMA DE PARTICIPACIONES EN EMPRESAS ESTRATÉGICAS PARA EUSKADI</b></p> <p>1. Toma de participaciones en empresas estratégicas para Euskadi.</p>

3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA  
BERAUEAN ZENBATEKOA3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y  
SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. BERRIKUNTZA SUSTATZEKO EKINTZETAN LAGUNTZEKO ZIENTZIA ETA BERRIKUNTZA MINISTERIOAREKIN HITZARMENAK FINANTZATUTAKO INBERTSIO ZIENTIFIKO-TEKNOLOGIKOAK EGITEKO PROGRAMAN JARDUTEA ENTITATE LAGUNTZAILE BEZALA</b></p> <p>Berrikuntza sustatzeko ekintzetan laguntzeko Zientzia eta Berrikuntza Ministerioarekin Hitzarmenak finantzatutako inbertsio zientifiko-teknologikoak egiteko programan jardutea entitate laguntzaile bezala.</p>		<p><b>1. ACTUACIÓN COMO ENTIDAD COLABORADORA EN EL PROGRAMA PARA LA REALIZACIÓN DE INVERSIONES CIENTÍFICO-TECNOLOGÍAS FINANCIADO POR EL CONVENIO DE COLABORACIÓN CON EL MINISTERIO DE ECONOMÍA Y COMPETITIVIDAD PARA COLABORAR EN LAS ACTUACIONES DE FOMENTO DE LA INNOVACIÓN</b></p> <p>Actuación como entidad colaboradora en el programa para la realización de inversiones científico-tecnológicas financiado por el Convenio con el Ministerio de Economía y Competitividad para colaborar en las actuaciones de fomento de la innovación.</p>
<p>1. Programaren funtsen finantza kontrola.</p>	12	<p>1. Control financiero de los fondos del programa.</p>
<p>2. Indarrean dauden maileguen finantza kudeaketa.</p>	104	<p>2. Gestión financiera de los préstamos vigentes.</p>
<p><b>2. EUSKAL AUTONOMIA ERKIDEGOKO ADMINISTRAZIOAREKIN ETA ELKARREKIKO BERME-BALTZUEKIN AKORDIOAK ETA HITZARMENAK EGITEA ENPRESA TXIKI ETA ERTAINAK ETA KAPITALIZAZIO ERTAINEKO ENPRESAK FINANTZATZEKO</b></p>		<p><b>2. FORMALIZACIÓN DE ACUERDOS Y CONVENIOS CON LA ADMINISTRACIÓN DE LA COMUNIDAD AUTÓNOMA DE EUSKADI Y CON LAS SOCIEDADES DE GARANTÍA RECÍPROCA DE EUSKADI PARA INSTRUMENTAR LA FINANCIACIÓN DE PYMES Y EMPRESAS DE MEDIANA CAPITALIZACIÓN</b></p>
<p>Lankidetzeta-hitzarmena enpresa txiki eta ertainak eta kapitalizazio ertaineko enpresak, banakako enpresaburuak eta profesional autonomoak finantzatzen laguntzeko programa ezartzeko.</p>	3	<p>Convenio de Colaboración para la instrumentación del programa de apoyo a la financiación de pymes y empresas de mediana capitalización, personas empresarios individuales y profesionales autónomos.</p>
<p><b>3. FINANTZA-LAGUNTZA EMATEA, EAE-KO TEKNOLOGIA ZENTROAK FINANTZATZEKO LERRO BATEN BIDEZ</b></p>		<p><b>3. PRESTACIÓN DE APOYO FINANCIERO CON UNA LÍNEA DE FINANCIACIÓN A LOS CENTROS TECNOLÓGICOS DE EUSKADI</b></p>
<p>1. EAEko Teknologia Zentroei maileguak ematea.</p>	3	<p>1. Concesión de préstamos a los Centros Tecnológicos de Euskadi.</p>
<p><b>4. FINANTZA-LAGUNTZA EMATEA, EAE-KO ENPRESA TXIKI ETA ERTAINEI, KAPITALIZAZIO ERTAINEKO ENPRESEI</b></p>		<p><b>4. PRESTACIÓN DE APOYO FINANCIERO A PYMES, EMPRESAS DE MEDIANA CAPITALIZACIÓN</b></p>
<p>1. Maileguak formalizatzea eta ordaintzea, enpresa txiki eta ertainak, kapitalizazio ertainekoak, banakako enpresaburuak eta profesional autonomoak finantzatzen laguntzeko programaren barruan.</p>	40	<p>1. Formalización y pago de préstamos dentro del programa de apoyo a la financiación de pymes y empresas de mediana capitalización, personas empresarios individuales y profesionales autónomos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Esportazioko aurrerakinak formalizatzea eta ordaintzea, enpresa txiki eta ertainentzako esportazioko finantziario-lerroaren barruan.	65	2. Formalización y pago de anticipos de exportación dentro de la línea de financiación a la exportación para pequeñas y medianas empresas.
3. Maileguak formalizatzea eta ordaintzea, nekazaritzako, basogintzako, arrantzako, elikagaietako eta landa garapenerako arloetan finantzatzea bultzatzeko (Sendotu Programa).	10	3. Formalización y pago de préstamos dentro del programa de apoyo financiero en los sectores agrario, forestal, pesquero, alimentario y de desarrollo rural (Programa Sendotu).
4. Maileguak formalizatzea eta ordaintzea, ekintzaile eta enpresa txiki eta ertainen finantzatzea bultzatzeko (Ekintzaile Aurrera).	25	4. Formalización y pago de préstamos dentro del programa de apoyo a la financiación de emprendedores y pymes de nueva creación (Programa Aurrera).
5. Laguntza itzulgarriak formalizatzea eta ordaintzea, oinarri teknologikoa duten eta/edo berritzaileak diren enpresa txiki eta ertainak sortu eta garatzeko (Gauzatu Industria Programa).	58	5. Formalización y pago de ayudas reintegrables destinadas a impulsar la creación y desarrollo de PYMEs de base tecnológica y/o innovadoras (Programa Gauzatu Industria).
6. Laguntza itzulgarriak formalizatzea eta ordaintzea enpresa txiki eta ertainei, Euskadiko enpresen kanpo ezarpenak sor eta gara daitezen sustatzeko (Gauzatu Kanpo Ezarpenak Programa).	6	6. Formalización y pago de ayudas reintegrables destinadas a PYMEs para el impulso de la creación y desarrollo de implantaciones de empresas vascas en el exterior (Programa Gauzatu Implantaciones exteriores).
7. Maileguak formalizatzea eta ordaintzea, euskal enpresen internazionalizazio operazioak, inbertsio produktiboa eta kanpo salmenta finantzatzea bultzatzeko.	10	7. Formalización y pago de préstamos dentro del programa de apoyo financiero a las operaciones de internalización y de inversión productiva y comercial exterior de las empresas vascas.
8. Maileguak formalizatzea eta ordaintzea ingurumen-jasangarritasuna hobetzeko eta lurralde-hutsunea murrizteko.	20	8. Formalización y pago de préstamos destinados a la mejora de la sostenibilidad medioambiental y a la reducción de la brecha territorial.
9. Laguntza itzulgarriak formalizatzea eta ordaintzea, Brexitaren eragina hartuko duten enpresa txiki eta ertainei laguntzeko (Brexit Programa).	10	9. Formalización y pago de préstamos dentro del programa de apoyo financiero a pymes afectadas por la salida de Gran Bretaña de la Unión Europea (Programa Brexit).
<b>5. PARTAIDETZA HARTZEA EUSKADIRENTZAT ESTRATEGIKOAK DIREN ENPRESETAN</b>		<b>5. TOMA DE PARTICIPACIONES EN EMPRESAS ESTRATÉGICAS PARA EUSKADI</b>
1. Partaidetzak hartzea Euskadirentzat estrategikoak diren enpresetan.	7	1. Toma de participaciones en empresas estratégicas para Euskadi.

Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>10</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	8
- Administrariak Administrativos	C	2
<b>Guztira Total</b>		<b>11</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	83.868		83.868



## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>426.175.885</b>	<b>178.472.782</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>328.278.745</b>	<b>228.278.745</b>
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe luzeko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	57.480.171	57.480.171	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>328.278.745</b>	<b>228.278.745</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	36.299.126	36.299.126	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	334.301.887	234.301.887
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	21.181.045	21.181.045	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(6.023.142)	(6.023.142)
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	368.695.714	120.992.611	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(6.023.142)	(6.023.142)
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	220.006.627	33.006.627	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>216.806.471</b>	<b>166.806.471</b>
2. Hirugarrenei emandako kredituak <i>Créditos a terceros</i>	148.689.087	87.985.984	II. Epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo</i>	212.666.471	162.666.471
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>153.130.777</b>	<b>284.315.978</b>	2. Kreditu-erakundeekiko zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	150.000.000	100.000.000
IV. Taldeko enpresetan eta elkartuetan epe laburreko inbertsioak <i>Inversiones empresas del grupo y asociadas a corto plazo</i>	11.026.364	13.482.665	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	62.666.471	62.666.471
2. Enpresei emandako kredituak <i>Créditos a empresas</i>	1.198.919	3.655.220	III. Taldeko enpresekin eta elkartuekin epe luzeko zorrak <i>Deudas con empresas del grupo y asociadas a largo plazo</i>	4.140.000	4.140.000
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	9.827.445	9.827.445	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>34.221.446</b>	<b>67.703.544</b>
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	92.991.199	111.784.238	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	34.114.198	67.597.594
2. Enpresekiko kredituak <i>Créditos a empresas</i>	76.821.199	111.784.238	2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	18.760.000	37.510.000
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	16.170.000	----	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	15.354.198	30.087.594
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	49.113.214	159.049.075	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	107.248	105.950
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	4.053.986	4.053.986	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	50.000	50.000
2. Bestelako aktibo likido baliokideak <i>Otros activos líquidos equivalentes</i>	45.059.228	154.995.089	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	30.000	30.000
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	27.248	25.950
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>579.306.662</b>	<b>462.788.760</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>579.306.662</b>	<b>462.788.760</b>

## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A)</b>	<b>ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
1.	<b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>5.045.106</b>	<b>3.938.696</b>
b)	Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>	5.045.106	3.938.696
7.	<b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(735.031)</b>	<b>(625.199)</b>
a)	Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(568.212)	(465.278)
b)	Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>	(166.819)	(159.921)
8.	<b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(2.013.178)</b>	<b>(2.193.132)</b>
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(600.000)	(500.000)
d)	Kudeaketa arrunteko bestelako gastuak <i>Otros gastos de gestión corriente</i>	(1.413.178)	(1.693.132)
<b>A.1)</b>	<b>USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>2.296.897</b>	<b>1.120.365</b>
20.	<b>Finantza-tresnen narriadura eta inorenganatzearen emaitzak Deterioro y resultado por enajenación de instrumentos financieros</b>	<b>(2.296.897)</b>	<b>(1.120.365)</b>
a)	Narriadurak eta galerak <i>Deterioros y pérdidas</i>	(2.296.897)	(1.120.365)
<b>A.2)</b>	<b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>(2.296.897)</b>	<b>(1.120.365)</b>
<b>A.3)</b>	<b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	----	----
<b>A.4)</b>	<b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	----	----

## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	-----
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	2.296.897	1.120.365
b) Narriaduragatik egindako balio-zuzenketak (+/-) Correcciones valorativas por deterioro (+/-)	2.296.897	1.120.365
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	(16.168.702)	(8.771.000)
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(16.170.000)	(8.771.000)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	1.298	-----
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(97.179)	(15.258)
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(110.322)	(28.241)
c) Interes-kobrantzak (+) Cobros de intereses (+)	13.143	12.983
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	(13.968.984)	(7.665.893)
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(267.000.000)	(103.000.000)
a) Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	-----	(25.000.000)
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	(267.000.000)	(78.000.000)
7. Desinbertsioen kobrantzak (+) Cobros por desinversiones (+)	54.406.197	71.149.237
a) Taldeko enpresak eta elkartuak Empresas del grupo y asociadas	2.443.158	3.416.902
e) Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	51.963.039	67.732.335
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(212.593.803)	(31.850.763)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	100.000.000	25.000.000
a) Ondare-tresnen jaulkipena (+) Emisión de instrumentos de patrimonio (+)	100.000.000	25.000.000
10. Pasibo finantzarioko tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de pasivo financiero	16.626.926	28.306.394
a) Jaulkipena Emisión	50.000.000	50.000.000
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (+) Deudas con entidades de crédito (+)	50.000.000	50.000.000
b) Itzulketak eta amortizazioak Devolución y amortización de	(33.373.074)	(21.693.606)
2. Kreditu-erakundeekiko zorrak (-) Deudas con entidades de crédito (-)	(18.750.000)	(6.250.000)
5. Bestelako zorrak (-) Otras deudas (-)	(14.623.074)	(15.443.606)
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	116.626.926	53.306.394
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	(109.935.861)	13.789.738

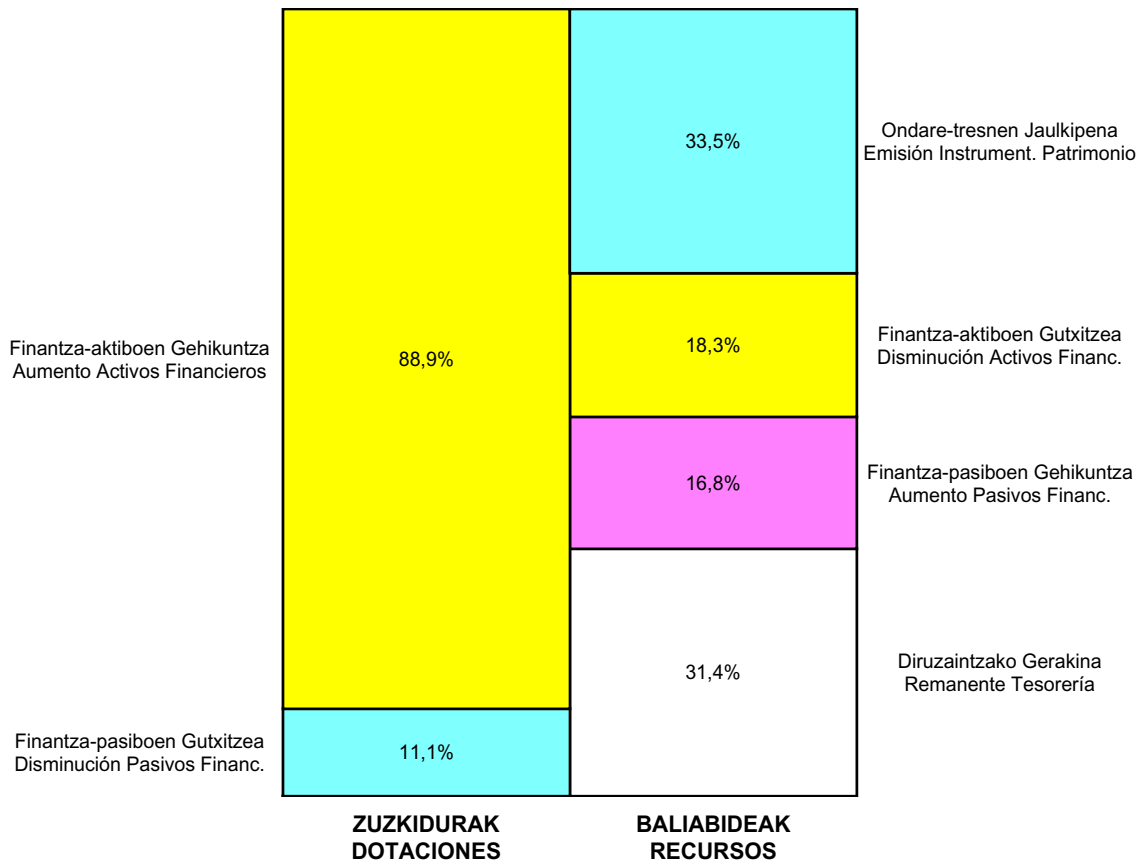
## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILUPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMATZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETEINGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL	
	KAPITALA ESKURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)												
<b>A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018</b>	178.662	---	---	---	---	(4.904)	---	(1.046)	---	---	---	---	---	172.712
<b>B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019</b>	178.662	---	---	---	---	(5.950)	---	---	---	---	---	---	---	172.712
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	55.640	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	55.640
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	55.640	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	55.640
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(74)	---	---	---	---	---	---	---	(74)
<b>C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019</b>	234.302	---	---	---	---	(6.023)	---	---	---	---	---	---	---	228.279
<b>D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020</b>	234.302	---	---	---	---	(6.023)	---	---	---	---	---	---	---	228.279
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	100.000	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	100.000
1. Kapital-gehitzeak. Aumento de capital.	100.000	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	100.000
<b>E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020</b>	334.302	---	---	---	---	(6.023)	---	---	---	---	---	---	---	328.279

## Instituto Vasco de Finanzas - Finantzen Euskal I.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	735.031	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	5.045.106
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	2.013.178	Ondare-tresnen Jaulkipena <i>Emisión Instrument. Patrimonio</i>	100.000.000
Finantza-aktiboak Gehikuntza <i>Aumento Activos Financieros</i>	267.000.000	Finantza-aktiboak Gutxitzea <i>Disminución Activos Financ.</i>	54.406.197
Finantza-pasiboak Gutxitzea <i>Disminución Pasivos Financ.</i>	33.373.074	Finantza-pasiboak Gehikuntza <i>Aumento Pasivos Financ.</i>	50.000.000
		Diruzaintzako Gerakina <i>Remanente Tesorería</i>	93.669.980
<b>Guztira Total</b>	<b>303.121.283</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>303.121.283</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
24.249.703	8	51.530.618	17	227.340.962	75	0	0	303.121.283





**VII. HEZKUNTZA  
EDUCACIÓN**







**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
*Presupuestos de capital y explotación*

**Informazio gehigarria**  
*Información adicional*

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





Unibasq

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>724.140</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			566.387
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>566.387</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		91.860	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		356.857	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		117.670	
1	Behin-behineko kontratazioak. Contrataciones temporales.	117.670		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			157.753
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>145.046</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>8.407</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>4.300</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		4.300	
1	Prestakuntza eta prebentzio gastuak. Gastos de formación y prevención.	4.300		
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>625.162</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			625.162
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>5.000</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		5.000	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>439.028</b>	
1	ENQA eta nazioarteko harremanak. ENQA y relaciones internacionales.	16.878		
2	Titulazioen ebaluaketa: baimentzea, egiaztatzea eta aldatzea. Evaluación de titulaciones: autorización, verificación y modificación.	8.000		
3	Titulazioen ebaluaketa: jarraipena. Evaluación de titulaciones: seguimiento.	3.000		
4	Titulazioen ebaluaketa: egiaztapenaren berritze-prozesua. Evaluación de titulaciones: renovación de la acreditación.	50.000		
5	Duala-Nazioarteko Zigiluak. Sellos Dual-Internacional.	19.645		
6	Unibertsitate ikasketak: Bektoreak. Enseñanzas universitarias: Vectores.	10.000		
7	Akreditazio Instituzionala. Acreditación Institucional.	3.000		
8	Audit-MGA programa. Programa Audit-MGA.	15.000		
9	Docentia programa. Programa Docentia.	4.500		
10	Ikasleen egiaztapena. Acreditación de profesorado.	87.000		

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
11	Osagarriak programa. <i>Programa Complementos.</i>	52.855		
12	Ikertramoak. <i>Ikertramos.</i>	5.000		
13	Iker22 programa. <i>Programa Iker22.</i>	1.000		
14	Seiurtekoak programa. <i>Programa Sexenios.</i>	18.150		
15	Beste ebaluaketa batzuk. <i>Otras evaluaciones.</i>	7.500		
16	Gobernu Kontseilua. <i>Consejo de Gobierno.</i>	8.000		
17	Aholku batzordea. <i>Comisión Asesora.</i>	9.000		
18	Lankidetzeta hitzarmenak beste entitate batzuekin. <i>Convenios de colaboración con otras entidades.</i>	61.500		
19	Ikasleen Aholku Batzordea eta tailerrak. <i>Comité Consultivo de Estudiantes y talleres.</i>	2.000		
20	Kontu-auditoriak eta beste zerbitzu profesional batzuk. <i>Auditoría de cuentas y otros servicios profesionales.</i>	14.000		
21	Mintegi, prestakuntza tailerrak eta beste ikastaro batzuk. <i>Seminarios, talleres formativos y otros cursos.</i>	12.000		
22	Itzulpen, dokumentazio eta artxiboko zerbitzuak. <i>Servicios de traducción, documentación y archivo.</i>	6.000		
23	Webgunea eta Behatokia. <i>Web y Observatorio.</i>	10.000		
24	Prospektiba eta difusioa. <i>Prospectiva y difusión.</i>	15.000		
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>		<b>5.000</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>		<b>7.000</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		7.000	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>		<b>6.000</b>	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		6.000	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>		<b>163.134</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		102.657	
1	Agentziako pertsonalaren bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje del personal de la Agencia.</i>	27.657		
2	Agentziako ebaluatzaileen bidaia-gastuak. <i>Gastos de viaje de los evaluadores de la Agencia.</i>	75.000		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		7.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		15.000	
1	Telefonoak, posta eta mezularitza. <i>Teléfonos, correos y mensajería.</i>	15.000		
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		20.477	
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		11.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		7.000	
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>				<b>1.349.302</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. ZERGA BIDEZKO DIRU-SARRERAK INGRESOS TRIBUTARIOS</b>				<b>51.260</b>
2. TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTE BATZUK TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS				51.260
721	Tasak Tasas		51.260	
7219	Bestelako tasak Otras tasas		51.260	
1	Irakasleen tasak. Tasas profesorado.	51.260		
<b>IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>1.298.042</b>
740	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		1.298.042	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		1.287.221	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Hezkuntza Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Educación, para financiar gastos de explotación.	1.287.221		
7402	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		10.821	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>1.349.302</b>

EUSKAL UNIBERTSITATE  
SISTEMAREN KALITATE  
AGENTZIA

AGENCIA DE  
CALIDAD DEL SISTEMA  
UNIVERSITARIO VASCO



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

2004ko otsailaren 25ean Eusko Legebiltzarrean onartua izan den Euskal Unibertsitate Sistemaren Legearen bitartez sortu da Euskal Unibertsitate Sistemaren Kalitatea Ebaluatu eta Egiatzatzeko Agentzia, sistema horren egituraren elementu bezala. Hala aitortzen du Legeko Zioen Azalpenak.

ENQA-k onartutako Europako agentzia homologoekin parekatzeko prozesuaren barnean eta Agentzia Europako irizpide eta jarraibideetara egokitzeko helburuarekin, Unibasq, Euskal Unibertsitate Sistemaren Kalitate Agentziari buruzko 13/2012 Legea, ekainaren 28koa, onartu da.

Unibasq zuzenbide pribatuko ente publiko gisa sortu da; unibertsitate-gaietan eskumena duen Eusko Jaurlaritzako sailari atxikia, eta berezko nortasun juridikoa eta jarduteko gaitasun osoa duena, bai eta berezko ondarea ere, eginkizunak betetzeko.

Agentziaren xedea da euskal unibertsitate-sistemaren baitan kalitatea ebaluatu, egiaztatu eta ziurtatzea, Espainiako, Europako eta nazioarteko esparruak aintzat hartuta.

Agentziaren eginkizunak aurrera eramatean, xede hauek lortu nahi dira:

- Euskal unibertsitate-sistemaren esparruan kalitatea sustatu eta bermatzea, Espainiako, Europako eta nazioarteko esparruak aintzat hartuta.
- Euskal unibertsitate-sistemaren kalitatea hobetzen laguntzea.
- Gizarteari agentziak garatutako jardueren emaitzen berri ematea.
- Administrazio publikoei, unibertsitateei eta hezkuntzako beste eragile batzuei edo beste eragile zientifiko-teknologiko batzuei informazioa eta irizpideak ematea agentziak dituen eginkizunen gaineko erabakiak hartzeko prozesuetan.

Hona hemen Agentziaren eginkizunak:

- Irakasleak eta ikertzaileak ebaluatzea eta egiaztapena ematea.
- Unibertsitate-ikasketak ebaluatzea.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Ley del Sistema Universitario Vasco, aprobada por el Parlamento Vasco, el 25 de febrero de 2004, crea la Agencia de Evaluación de la Calidad y Acreditación del Sistema Universitario Vasco, concibiéndola como un elemento estructural de dicho sistema. Así lo declara la propia Exposición de Motivos de la Ley.

Dentro del proceso de equiparación a las agencias homólogas europeas reconocidas por ENQA y con la finalidad de adaptar la agencia a los criterios y directrices europeos, se aprueba la Ley 13/2012, de 28 de junio, de Unibasq, Agencia de Calidad del Sistema Universitario Vasco.

Unibasq se crea bajo la forma jurídica de ente público de derecho privado adscrito al Departamento del Gobierno Vasco competente en materia de universidades, con personalidad jurídica propia y plena capacidad de obrar y patrimonio propio para el ejercicio de sus funciones.

Tiene como objeto la evaluación, acreditación y la certificación de la calidad en el ámbito del sistema universitario vasco, considerando el marco español, europeo e internacional.

El desarrollo de las funciones de la agencia tiene como finalidad:

- Promocionar y garantizar la calidad en el ámbito del sistema universitario vasco, considerando el marco español, europeo e internacional.
- Contribuir a la mejora de la calidad del sistema universitario vasco.
- Proporcionar información a la sociedad sobre el resultado de las actividades de la agencia.
- Proporcionar información y criterios a las administraciones públicas, a las universidades y a otros agentes educativos o científico-tecnológicos en sus procesos de toma de decisiones relativas a las funciones que tiene encomendadas la agencia.

Corresponden a la Agencia las siguientes funciones:

- La evaluación y acreditación del personal docente e investigador.
- La evaluación de las enseñanzas universitarias.

- Irakasleen eta ikerlarien ikerketako meritua indibidualak ebaluatzea, ordainsari osagarriak esleitzeko eta legez emandako eskumenen arabera egiaztatzeko, baita Eusko Jaurlaritzak ikerketajarduerarako ezartzen dituen helburuen betetzearen ebaluatzea ere.

- Erakundeak ebaluatzea eta ziurtapena ematea.
- Euskal unibertsitate-sistemaren kalitateari buruzko gaietan aholkuak ematea.
- Agentziaren helburuarekin lotuta dagoen eta bere jarduera-esparruaren barruan dagoen beste edozein eginkizun, baldin eta unibertsitate-gaietan eskumena duen sailak agindutakoa bada.

- La evaluación de los méritos individuales de investigación del personal docente e investigador para la asignación de complementos retributivos y para la acreditación de acuerdo con las competencias atribuidas legalmente, así como la evaluación del cumplimiento que establezca el Gobierno Vasco para la actividad investigadora.

- La evaluación institucional y su certificación.
- El asesoramiento en cuestiones relativas a la calidad del sistema universitario vasco.
- Cualquier otra en relación con su objeto y su ámbito de actuación que se le encomiende por parte del departamento competente en materia de universidades.

Fondo soziala horrela banatzen da:

El fondo social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDEZTA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. UNIBERTSITATEKO IRAKASKUNTZEN EBALUAZIOA</b>		<b>1. EVALUACIÓN DE ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ebaluazio jardueraren antolaketa: Ebaluazio batzorde kopurua. <b>6</b> Ebaluazio batzordeen kide kopurua. <b>47</b> Titulu bakoitzeko ebaluatzaile/aholkulari kopurua. <b>2-4</b> Panel bakoitzeko kide kopurua. <b>3-5</b> Ebaluazio-programen berrikusketak. <b>4</b> Ebaluatzaile, ikasle eta aholkulariekin prestakuntza jarduerak. <b>6</b></li> <li>• Titulu ofizialak Baimentzea-Egiaztatzea-Aldatzea. Ebaluatutako titulu kopurua (14) / prozesuan (5). <b>19</b></li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización de la actividad de evaluación: N. de Comités de Evaluación. N. de miembros de los Comités. N. de Evaluadores y/o Asesores por título. N. de miembros por Panel. Revisiones de los programas de evaluación. Actividades de formación con evaluadores, estudiantes y asesores.</li> <li>• Autorización-Verificación-Modificación de titulaciones oficiales. N. de títulos evaluados (14) - en evaluación (5).</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Titulu ofizialen jarraipena (Segimenduan jakinarazitako memoria txostenen aldaketak):</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seguimiento de titulaciones oficiales (Modificaciones de la memoria comunicadas en el seguimiento):</li> </ul>
<p>Ebaluazio prozesuan titulu kopurua.</p>	93	<p>N. de títulos en evaluación.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ziguilak: Prestakuntza duala eta prestakuntza nazioartekotasunaren ziurtapena:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sellos: Reconocimiento a la formación dual e internacional:</li> </ul>
<p>Nazioartekotasunari buruzko protokolo berria egitea.</p>	1	<p>Aprobación de nuevo protocolo internacionalización.</p>
<p>Metodologia berritzaileei buruzko protokoloa lantzea.</p>	1	<p>Elaboración protocolo metodologías innovadoras.</p>
<p>Ebaluazio prozesuan titulu kopurua: Dual (12) – Nazioartekoa (18).</p>	30	<p>N. de títulos en evaluación: Dual (12) - Internacional (18).</p>
<p>Aholkulari kopurua.</p>	27	<p>N de asesores.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Titulu ofizialen akreditazioa berritzea:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Renovación de la acreditación de titulaciones oficiales:</li> </ul>
<p>VI. deialdia:</p>		<p>Convocatoria VI:</p>
<p>Ebaluatutako titulu kopurua.</p>	57	<p>N. títulos evaluados</p>
<p>Panel kopurua / Aholkulari kopurua.</p>	17/57	<p>N. de paneles /N. de asesores</p>
<p>VII. deialdia:</p>		<p>Convocatoria VII:</p>
<p>Ebaluatu beharreko titulu kopurua.</p>	20	<p>N. de títulos a evaluar</p>
<p>Panel kopurua / Aholkulari kopurua.</p>	6/21	<p>N de paneles / N. de asesores.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unibertsitate ikasketak: Bektoreak</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enseñanzas universitarias: Vectores.</li> </ul>
<p>Batzordea sortzea.</p>	1	<p>Creación de comité.</p>
<p>Titulazio kopurua (Unibertsitate-irakaskuntza ofizialen kategorizazioa, oinarritzko mailan eta maila aurreratuan).</p>	300	<p>N. de titulaciones (Categorización de enseñanzas universitarias oficiales en niveles básico y avanzado).</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Berezko tituluaren ebaluazioa:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluación de Títulos Propios:</li> </ul>
<p>Ebaluatutako titulu kopurua.</p>	21	<p>N. de títulos evaluados.</p>
<p>Aholkulari kopurua.</p>	11	<p>N de asesores.</p>
<p><b>2. IRAKASLE ETA IKERTZAILEEN EBALUAZIOA ETA EGIAZTAPENA</b></p>		<p><b>2. EVALUACIÓN Y ACREDITACIÓN DEL PDI</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Irakasle eta ikertzaileen egiaztapena:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acreditación del PDI:</li> </ul>
<p>Irakaslegoaren figura ezberdinen egiaztapenerako egindako deialdi kopurua.</p>	1	<p>N. de convocatorias realizadas de acreditación de las diferentes figuras contractuales.</p>
<p>Eratutako ebaluazio batzorde kopurua.</p>	6	<p>N. de Comités de evaluación constituidos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Ebaluatzaile eta/edo aholkulari kopurua.	41	N. de evaluadores y/o asesores.
Jasotako eskaera kopurua.	806	N. de solicitudes recibidas.
I. Fasean ebaluatutako espediente kopurua.	719	N. de expedientes evaluados en la Fase I de evaluación.
I. Fasean egindako bilera kopurua.	13	N. Reuniones celebradas en la Fase I.
2020 deialdirako prestakuntza bilera kopurua.	6	N. Reuniones formación convocatoria 2020.
<ul style="list-style-type: none"> <li>EHUko kontratutako ikertzaile eta irakasleen ikerkuntza eta transferentzia jardueraren ebaluazioa:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Evaluación de la actividad investigadora y de transferencia del PDI contratado laboral de la UPV/EHU:</li> </ul>
Ebaluatzeko prozesuan tarte-eskaera kopurua. Ikerkuntza (143) – Transferentzia (122).	265	N. de solicitudes en evaluación. Investigación (143) – Transferencia (122).
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ikertramoak.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Ikertramos</li> </ul>
Egindako ebaluazio kopurua.	99	N. de evaluaciones realizadas.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Iker22.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Iker22.</li> </ul>
Egindako ebaluazio kopurua.	4	N. de evaluaciones realizadas.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Irakasle eta ikertzaileen ordainsari osagarriak:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Complementos retributivos del PDI:</li> </ul>
Protokolo berria egitea eta onartzea.	1	Elaboración y aprobación de nuevo protocolo.
Aurreikusitako deialdi kopurua.	1	N. de convocatorias realizadas.
Eratutako ebaluazio batzorde kopurua.	6	N. de Comités de evaluación constituidos.
Ebaluatzaile eta/edo aholkulari kopurua.	38	N. de evaluadores y/o asesores.
Ebaluatutako eskaera kopurua: DT2 (182) APVII (105).	287	N. solicitudes evaluadas: DT2 (182) APVII (105).
Programaren bilera kopurua.	15	N. Reuniones de programa.
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ebaluazio-programen berrikustekak.</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revisiones de los programas de evaluación.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Kanpoko prestakuntza jarduerak.</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Actividades/jornadas de formación externas.</li> </ul>
<b>3. ERAKUNDEAK EBALUATZEA ETA ZIURTATZEA</b>		<b>3. EVALUACIÓN INSTITUCIONAL Y SU CERTIFICACIÓN</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Akreditazio instituzionala:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Acreditación Institucional:</li> </ul>
Akreditazio instituzionalaren akreditazioa berritzeko protokolo egitea eta onartzea.	1	Elaboración y aprobación de protocolo de renovación de acreditación institucional.
Egiaztatutako zentro kopurua (egiaztapen automatikoa).	2	N de centros acreditados (acreditación automática).
<ul style="list-style-type: none"> <li>AUDIT programa:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Programa AUDIT:</li> </ul>
Eratutako AUDIT Batzordeko kide kopurua.	6	N. de miembros de la Comisión AUDIT.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
KBS diseinuaren ebaluazioa.	7	Evaluación del diseño de SGC.
KBS ezartzearen ziurtagiria.	8	Certificación de la implantación del SGC.
AUDIT-MGA ebaluazioa.	-	Evaluación AUDIT-MGA.
• DOCENTIA programa:		• Programa DOCENTIA:
Ezartzearen jarraipena.	2	Seguimiento de la implantación.
Ezartzearen ziurtagiria.	-	Certificación de la implantación (visita UPV).
• Unibertsitateen sortzea eta onestea.		• Creación y reconocimiento de universidades.
Ebaluatutako eskaera kopurua.	1	N de solicitudes evaluadas.
• Ikerketarako Unibertsitate Institutuen ebaluazioa.		• Evaluación de Institutos Universitarios de Investigación.
Ikerketarako Unibertsitate Institutuen ebaluatutako protokoloa onartzea.	1	Aprobación de protocolo para la evaluación de Institutos Universitarios de Investigación.
Talde zientifikoa sortzea / Kide kopurua.	1 / 4	Creación de Panel científico / N. de miembros.
Ebaluatutako zentro kopurua.	1	N. de centros evaluados.
• Ebaluazio-programen berrikustekak.	2	• Revisiones de los programas de evaluación.
• Prestakuntza jarduerak.	2	• Actividades de formación.
<b>4. HEZKUNTZA SAILAK ESKATUTAKO BESTE EBALUAZIO BATZUK</b>		<b>4. OTRAS EVALUACIONES SOLICITADAS POR EL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN</b>
• Programa-Kontratuak: EAEko unibertsitateekin sinatutako programa-kontratuen berrazterketa.	3	• Contratos-Programa: Revisión de contratos-programa firmados con las universidades de la CAPV.
<b>5. NAZIOARTEKOTZEA</b>		<b>5. INTERNACIONALIZACIÓN</b>
• Kanpo-ebaluazioa egin ondoren, agentziaren berritzea ENQA-ko eskubide osoko kide gisa.	1	• Renovación de la agencia en ENQA como miembro de pleno derecho tras la evaluación externa.
• EQAR erregistroaren berriztatzea.	1	• Renovación de la agencia en EQAR.
• Nazioarteko gai-zerrenda:		• Agenda internacional:
ENQA, EQAR, ECA eta INQAHE-k bultzatutako jardueretan parte hartzea.	6	Participación en jornadas y eventos (ENQA, EQAR, ECA, INQAHE...).
ENQA eta ECA-ko Gobernu Kontseiluko kide bezala zenbait ekitaldi eta jardunaldietan parte hartzea.	8	Participación en reuniones/eventos como miembros del Consejo de Dirección de ENQA y ECA.
Europa mailako proiektuetan parte hartzea.	3	Proyectos europeos.
Nazioarteko azterlanak.	1	Estudios internacionales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
ECA-ko lan taldetan parte hartzea.	3	Grupos de trabajo de ECA.
Unibertsitate kalitateari buruzko nazioarteko jardunaldiak.	2	Jornadas internacionales de calidad universitaria.
Beste agentzia batzuekin lankidetzan egindako jarduerak.	2	Actividades en colaboración con otras agencias.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agentziako nazioarteko jarduera bultzatzea, bereziki Europan eta Latinoamerikan, zenbait erakunderekin proiektuen bidez.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Fomento de la actividad internacional de la agencia, especialmente en Europa y Latinoamérica, mediante proyectos con diversas instituciones.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Nazioarteko ebaluazio kopurua.</li> </ul>	-	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N. evaluaciones internacionales.</li> </ul>
<b>6. BESTE EBALUAZIO JARDUERA BATZUK</b>		<b>6. OTRAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unibertsitate Kalitatearen Txostena (ICU) egitea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración del Informe de la Calidad Universitaria ICU.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ebaluazio Agentzia Autonomikoen Sarean barneratutako ebaluazio agentzien topaketetan parte hartzea (REACU).</li> </ul>	2-3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Participación en los encuentros de las agencias de evaluación integradas en la Red de Agencias Autonómicas de Evaluación (REACU).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Euskalit-ekin 2019ko Quality Innovation Award-ean lankidetzatza (Ebaluazio kopurua).</li> </ul>	12	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Colaboración con Euskalit en el Quality Innovation Award 2019 (N. de evaluaciones).</li> </ul>
<b>7. PROSPEKTIBA ETA HEDAPENA</b>		<b>7. PROSPECTIVA Y DIFUSIÓN</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unibertsitate kalitateari buruzko jardunaldi eta mintzaldiak antolatzea.</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Organización de Jornadas y seminarios sobre calidad universitaria.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unibertsitate kalitatearen behatokiaren publikoari eguneratzea eta adierazleen jarraipena.</li> </ul>	1-1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actualización del Observatorio de la calidad universitaria y seguimiento de indicadores.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Gizarte eragile eta eragile ekonomikoekiko lankidetzatza topaketak eta hitzarmenak.</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Encuentros y convenios de colaboración con agentes sociales y económicos.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unibasq jardueraren difusio ekintzak.</li> </ul>	7	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Actividades de difusión de la actividad de Unibasq.</li> </ul>
<b>8. KUDEAKETA HOBETZEKO BESTE JARDUERA BATZUK</b>		<b>8. OTRAS ACTIVIDADES PARA LA MEJORA DE LA GESTIÓN</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ikasleen parte-hartzea bultzatzea, Ikasleen Aholku Batzordearen bidez (Bilera kopurua).</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Incrementar la participación de estudiantes a través del Comité Consultivo de Estudiantes. (N. de reuniones).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Agentziaren prestakuntza-planaren garapena. (Prestakuntza-jardueren kopurua).</li> </ul>	8	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollo del Plan de Formación de la agencia. (N. de actividades de formación).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Urteko jarduera memoria egitea eta argitaratzea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Elaboración y publicación de memoria anual de actividades.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enpresa akordioaren onarpena.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aprobación del pacto de empresa.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Euskara planaren jarraipena.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seguimiento del Plan de normalización del euskera.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Berdintasuna.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Igualdad.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Berdintasun jardunaldiak egitea.	1	Desarrollo de jornadas de igualdad.
Prestakuntza berdintasunean (jardueren kopurua).	4	Formación en igualdad (N. de jornadas).
<ul style="list-style-type: none"> <li>Lan-taldea (Erakinde Publikoak).</li> <li>Etika eta Eskubideak.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Grupo Trabajo Entidades Públicas.</li> <li>Ética y Garantías.</li> </ul>
Etika eta eskubide kodearen egokitzapena nazioarteko estandarretara (Bilera kopurua).	2	Adaptación del código y reglamento de ética a los estándares internacionales.(N. reuniones).
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ebaluazio prozesuetan eman daitezkeen irregulartasunei aurre egiteko zer-nola jarduteko prozedura egitea eta onartzea.</li> <li>Datuen babesa.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Elaboración y aprobación de procedimiento de actuación ante posibles irregularidades en los procesos de evaluación.</li> <li>Protección de Datos.</li> </ul>
Egokitzapena arautegi berrira (TJE erregistroa egitea eta tratamenduen berrikuspenaren kontu-ikuskapena).	1	Adaptación a la nueva normativa (Elaboración del RAT y auditoría de revisión de tratamientos).
<ul style="list-style-type: none"> <li>Prestakuntza-jardueren kopurua.</li> </ul>	4	<ul style="list-style-type: none"> <li>N. actividades de formación.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ebaluazio prozedura guztietan tramitazio elektronikoan aurrera egitea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Avanzar en la tramitación electrónica de todos los procedimientos de evaluación.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Unibasq-eko KKS-k Kudeaketa aurreratuaren ereduari jarraitzea.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Mantenimiento del SGC según el modelo de gestión avanzada de Euskalit.</li> </ul>

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. UNIBERTSITATEKO IRAKASKUNTZEN EBALUAZIOA</b>		<b>1. EVALUACIÓN DE ENSEÑANZAS UNIVERSITARIAS</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ebaluazio jardueraren antolaketa:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Organización de la actividad de evaluación:</li> </ul>
Ebaluazio batzorde kopurua.	6	N. de Comités de Evaluación.
Ebaluazio batzordeen kide kopurua.	47	N. de miembros de los Comités.
Titulu bakoitzeko ebaluatzaile/aholkulari kopurua.	2-4	N. de Evaluadores y/o Asesores por título.
Panel bakoitzeko kide kopurua.	3-5	N. de miembros/Panel.
Ebaluazio-programen berrikusketak.	5	Revisiones de los programas de evaluación.
Ebaluatzaile, ikasle eta aholkulariekin prestakuntza jarduerak.	6	Actividades de formación con evaluadores, estudiantes y asesores.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Titulu ofizialak Baimentzea-Egiaztatzea-Aldatzea.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Autorización-Verificación-Modificación de titulaciones oficiales.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aurreikusitako titulu kopurua.</li> </ul>	20	<ul style="list-style-type: none"> <li>• N. de títulos previsto.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Titulu ofizialen jarraipena (Segimenduan jakinarazitako memoria txostenen aldaketak):</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Seguimiento de titulaciones oficiales (Modificaciones de la memoria comunicadas en el seguimiento):</li> </ul>
<p>Aurreikusitako titulu kopurua.</p>	80	<p>N. de títulos previsto.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Zigiluak: Prestakuntza duala eta prestakuntza nazioartekotasunaren ziurtapena.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Sellos: Reconocimiento a la formación dual e internacional.</li> </ul>
<p>Ebaluazio prozesuan titulu kopurua: Dual (7) – Nazioartekoa (10).</p>	17	<p>N. de títulos previsto: Dual (7) - Internacional (10).</p>
<p>Irakaskuntza-berrikuntza zigiluaren protokolo berria egitea.</p>	1	<p>Elaboración de nuevo protocolo del sello en innovación docente.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Titulu ofizialen akreditazioa berritzea:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Renovación de la acreditación de titulaciones oficiales:</li> </ul>
<p>VIII. deialdia:</p>		<p>Convocatoria VIII:</p>
<p>Aurreikusitako titulu kopurua.</p>	60	<p>N. de títulos previsto.</p>
<p>Aurreikusitako panel kopurua.</p>	15	<p>N. de paneles de visita previstos.</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Unibertsitate ikasketak: Bektoreak.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Enseñanzas universitarias: Vectores.</li> </ul>
<p>Bektore aurreratuaren diseinua.</p>	1	<p>Diseño de vector avanzado.</p>
<p>Titulu kopurua (metodologia berritzaileen plan pilotua).</p>	3-4	<p>N de títulos (Plan piloto metodologías innovadoras).</p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Berezko tituluaren ebaluazioa:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Evaluación de Títulos Propios:</li> </ul>
<p>Aurreikusitako titulu kopurua.</p>	20	<p>N. de títulos previsto.</p>
<p><b>2. IRAKASLE ETA IKERTZAILEEN EBALUAZIOA ETA EGIAZTAPENA</b></p>		<p><b>2. EVALUACIÓN Y ACREDITACIÓN DEL PDI</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Irakasle eta ikertzaileen egiaztapena:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>• Acreditación del PDI:</li> </ul>
<p>Irakaslegoaren figura ezberdinen egiaztapenerako aurreikusitako deialdi kopurua.</p>	1	<p>N. de convocatorias previstas de acreditación de las diferentes figuras contractuales.</p>
<p>Ebaluazio batzorde kopurua.</p>	6	<p>N. de Comités de evaluación.</p>
<p>Ebaluatzaile eta/edo aholkulari kopurua.</p>	42	<p>N. de evaluadores y/o asesores.</p>
<p>Aurreikusitako eskaera kopurua.</p>	750	<p>N. de solicitudes previstas.</p>
<p>I. Fasean ebaluatu beharreko espediente kopurua.</p>	700	<p>N. de expedientes a evaluar en la Fase I de evaluación.</p>
<p>I. Fasean aurreikusitako bilera kopurua.</p>	13	<p>Reuniones previstas en la Fase I.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>EHUko kontratatutako ikertzaile eta irakasleen ikerkuntza eta transferentzia jardueraren ebaluazioa:</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Evaluación de la actividad investigadora y de transferencia del PDI contratado laboral de la UPV/EHU:</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ebaluatzeko prozesuan tarte-eskaera kopurua. Ikertze (150) – Transferentzia (150).</li> </ul>	300	<ul style="list-style-type: none"> <li>N. de solicitudes previstas. Investigación (150) – Transferencia (150).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ikertramoak.</li> <li>Aurreikusitako ebaluazio kopurua.</li> </ul>	80	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ikertramos.</li> <li>N. de evaluaciones previstas.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Iker22.</li> <li>Aurreikusitako ebaluazio kopurua.</li> </ul>	5-10	<ul style="list-style-type: none"> <li>Iker22.</li> <li>N. de evaluaciones previstas.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Irakasle eta ikertzaileen ordainsari osagarriak:</li> <li>Aurreikusitako deialdi kopurua.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Complementos retributivos del PDI:</li> <li>N. de convocatorias previstas.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ebaluazio batzorde kopurua.</li> </ul>	6	<ul style="list-style-type: none"> <li>N. de Comités de evaluación.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ebaluatzaile eta/edo aholkulari kopurua.</li> </ul>	40	<ul style="list-style-type: none"> <li>N. de evaluadores y/o asesores.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aurreikusitako eskaera kopurua.</li> </ul>	200-400	<ul style="list-style-type: none"> <li>N. de solicitudes previstas.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aurreikusitako bilera kopurua.</li> </ul>	8	<ul style="list-style-type: none"> <li>N. Reuniones previstas.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ebaluazio-programen berrikustekak.</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revisiones de los programas de evaluación.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Prestakuntza jarduerak.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Actividades/jornadas de formación.</li> </ul>
<p><b>3. ERAKUNDEAK EBALUATZEA ETA ZIURTATZEA</b></p>		<p><b>3. EVALUACIÓN INSTITUCIONAL Y SU CERTIFICACIÓN</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Akreditazio instituzionala:</li> <li>Akreditazio instituzionalaren berrikuspena. Plan pilotua. Zentro kopurua.</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Acreditación Institucional:</li> <li>Renovación de la acreditación institucional. Plan piloto. N. de centros.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Aurreikusitako egiaztatzeko zentro kopurua (egiaztapen automatikoa).</li> </ul>	3-4	<ul style="list-style-type: none"> <li>N de centros previstos para acreditar (acreditación automática).</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>AUDIT programa:</li> <li>Eratutako AUDIT Batzordeko kide kopurua.</li> </ul>	6	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programa AUDIT:</li> <li>N. de miembros de la Comisión AUDIT.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>KBS ezartzearen ziurtagiria.</li> </ul>	1-3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Certificación de la implantación del SGC.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>DOCENTIA programa:</li> <li>Ezartzearen jarraipena.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Programa DOCENTIA:</li> <li>Seguimiento de la implantación.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ezartzearen ziurtagiria.</li> </ul>	1	<ul style="list-style-type: none"> <li>Certificación de la implantación.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Ebaluazio-programen berrikustekak.</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Revisiones de los programas de evaluación.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Prestakuntza jarduerak.</li> </ul>	3	<ul style="list-style-type: none"> <li>Actividades/jornadas de formación.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>4. HEZKUNTZA SAILAK ESKATUTAKO BESTE EBALUAZIO BATZUK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Programa-Kontratuak: EAeko unibertsitateekin sinatutako programa-kontratuen berrazterketa.</li> </ul> <p><b>5. NAZIOARTEKOTZEA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Nazioarteko agenda: <ul style="list-style-type: none"> <li>Ekitaldi eta jardunaldietan parte hartzea (ENQA, EQAR, ECA, INQAAHE).</li> <li>ECAko Gobernu Kontseiluko kide bezala bileretara eta ekitaldietara parte hartzea.</li> <li>Europa mailako proiektuak.</li> <li>Nazioarteko azterlanak.</li> <li>ECA-ko lan taldeak.</li> <li>Unibertsitate kalitateari buruzko nazioarteko jardura.</li> </ul> </li> <li>Beste agentzia batzuekin lankidetzan egindako jarduerak.</li> <li>Agentziako nazioarteko jardura sustatzea, bereziki Europan, zenbait erakunderekin proiektuen bidez.</li> </ul> <p><b>6. BESTE EBALUAZIO JARDUERA BATZUK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Unibertsitate Kalitatearen Txostena (ICU) egitea.</li> <li>Ebaluazio Agentzia Autonomikoen Sarean barneratutako ebaluazio agentzien topaketetan parte hartzea (REACU).</li> <li>Euskalit-ekin 2020ko Quality Innovation Award-ean lankidetzatza (Ebaluazio kopurua).</li> </ul> <p><b>7. PROSPEKTIBA ETA HEDAPENA</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Unibertsitate kalitateari buruzko jardunaldi eta mintzaldiak antolatzea.</li> <li>Unibertsitate kalitatearen behatokiaren publikoari eguneratzea eta adierazleen jarraipena.</li> <li>Gizarte eragile eta eragile ekonomikoekiko lankidetzatza topaketak eta hitzarmenak.</li> <li>Unibasq jardueraren difusio ekintzak (prentsurrekoak...).</li> </ul>	<p>3</p> <p>4-8</p> <p>2-4</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>3</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>2-3</p> <p>10</p> <p>2</p> <p>1-1</p> <p>3</p> <p>1</p>	<p><b>4. OTRAS EVALUACIONES SOLICITADAS POR EL DEPARTAMENTO DE EDUCACIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Contratos-Programa: Revisión de contratos-programa firmados con las universidades de la CAPV.</li> </ul> <p><b>5. INTERNACIONALIZACIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Agenda internacional: <ul style="list-style-type: none"> <li>Participación en jornadas y eventos (ENQA, EQAR, ECA, INQAAHE...).</li> <li>Participación en reuniones/eventos como miembro del Consejo de Dirección de ECA.</li> <li>Proyectos europeos.</li> <li>Estudios internacionales.</li> <li>Grupos de trabajo de ECA.</li> <li>Jornada internacional de calidad universitaria.</li> </ul> </li> <li>Actividades en colaboración con otras agencias.</li> <li>Fomento de la actividad internacional de la agencia, especialmente en Europa, mediante proyectos con diversas instituciones.</li> </ul> <p><b>6. OTRAS ACTIVIDADES DE EVALUACIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Elaboración del Informe de la Calidad Universitaria ICU.</li> <li>Participación en los encuentros de las agencias de evaluación integradas en la Red de Agencias Autonómicas de Evaluación (REACU).</li> <li>Colaboración con Euskalit en el Quality Innovation Award 2020 (N. de evaluaciones).</li> </ul> <p><b>7. PROSPECTIVA Y DIFUSIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Organización de Jornadas y seminarios sobre calidad universitaria.</li> <li>Actualización del Observatorio de la calidad universitaria y seguimiento de indicadores.</li> <li>Encuentros y convenios de colaboración con agentes sociales y económicos.</li> <li>Actividades de difusión de la actividad de Unibasq (ruedas de prensa...).</li> </ul>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>8. KUDEAKETA HOBETZEKO BESTE JARDUERA BATZUK</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ebaluatzaile bankurako aplikazio berria garatzea.</li> <li>• Ikasleen parte-hartzea bultzatzea, Ikasleen Aholku Batzordearen bidez (bilera kopurua).</li> <li>• Agentziaren prestakuntza-planaren garapena. (Prestakuntza-jardueren kopurua).</li> <li>• Urteko jarduera memoria egitea eta argitaratzea.</li> <li>• Euskara plana. Aurreikusitako ekintzaren jarraipena.</li> <li>• Berdintasun plana. Aurreikusitako ekintzaren jarraipena.</li> <li>• Etika eta Eskubideak. Bilera kopurua.</li> <li>• Datuen babesa. TJE erregistroaren jarraipena.</li> <li>• Administrazio elektronikoaren ezarpena.</li> </ul>	<p>1</p> <p>3</p> <p>5-10</p> <p>1</p> <p>1</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p><b>8. OTRAS ACTIVIDADES PARA LA MEJORA DE LA GESTIÓN</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Desarrollo nuevo aplicativo Banco de Evaluadores.</li> <li>• Incrementar la participación de estudiantes a través del Comité Consultivo de Estudiantes. (número de reuniones).</li> <li>• Desarrollo del Plan de Formación de la agencia. (N. de actividades de formación).</li> <li>• Elaboración y publicación de memoria anual de actividades.</li> <li>• Plan de normalización del euskera. Seguimiento de las acciones previstas.</li> <li>• Plan de Igualdad. Seguimiento de las acciones previstas.</li> <li>• Ética y Garantías. N. de Reuniones.</li> <li>• Protección de datos. Seguimiento del RAT.</li> <li>• Implantación de la Administración Electrónica.</li> </ul>

Unibasq

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>8</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	5
- Administrari Laguntzaileak Auxiliares Administrativos	D	3
<b>Guztira Total</b>		<b>9</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendaria Director/a	85.375		85.375

## Unibasq

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>688.550</b>	<b>692.550</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>661.087</b>	<b>665.087</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	88.458	83.458	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>579.026</b>	<b>579.026</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	88.458	83.458	I. Fondo soziala <i>Fondo social</i>	721.286	721.286
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	600.092	609.092	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(142.260)	(142.260)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	576.878	591.378	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(142.260)	(142.260)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	23.214	17.714	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>82.061</b>	<b>86.061</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>2.766.526</b>	<b>1.476.526</b>	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.300</b>	<b>1.300</b>
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	2.587.000	1.297.000	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	1.300	1.300
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	2.587.000	1.297.000	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	1.300	1.300
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	179.526	179.526	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>2.792.689</b>	<b>1.502.689</b>
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	179.526	179.526	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	38.395	38.395
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.455.076</b>	<b>2.169.076</b>	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	38.395	38.395
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	2.737.924	1.447.924
			1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	37.000	37.000
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	1.261.121	669.121
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	850.664	400.664
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	589.139	341.139
			VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	16.370	16.370
			<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.455.076</b>	<b>2.169.076</b>

Unibasq

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A)</b>	<b>ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
5.	Zerga-sarrerak <i>Ingresos tributarios</i>	51.260	48.930
6.	Ustiapeneko bestelako sarrerak <i>Otros ingresos de explotación</i>	1.298.042	1.296.800
b)	Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>	1.298.042	1.296.800
7.	Pertsonal-gastuak <i>Gastos de personal</i>	(724.140)	(695.439)
a)	Soldata, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(566.387)	(545.740)
b)	Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>	(157.753)	(149.699)
8.	Ustiapeneko bestelako gastuak <i>Otros gastos de explotación</i>	(625.162)	(648.091)
a)	Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(625.162)	(648.091)
9.	Ibilgetuaren amortizazioa <i>Amortización del inmovilizado</i>	(47.000)	(47.000)
10.	Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena <i>Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</i>	47.000	47.000
15.	Bestelako emaitzak <i>Otros resultados</i>	----	(2.200)
A.1)	USTIAPENENKO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) <i>RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</i>	----	----
A.2)	EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) <i>RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</i>	----	----
A.3)	ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) <i>RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</i>	----	----
A.4)	EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) <i>RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</i>	----	----

## Unibasq

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	----
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	----
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	47.000	47.000
d) Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(47.000)	(47.000)
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
b) Zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak (+/-) Deudores y otras cuentas a cobrar(+/-)	(1.290.000)	(1.290.000)
d) Hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak (+/-) Acreedores y otras cuentas a pagar (+/-)	1.290.000	1.290.000
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(43.000)	(40.000)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(30.000)	(30.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(13.000)	(10.000)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(43.000)	(40.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	43.000	40.000
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	43.000	40.000
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	43.000	40.000
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

Unibasq

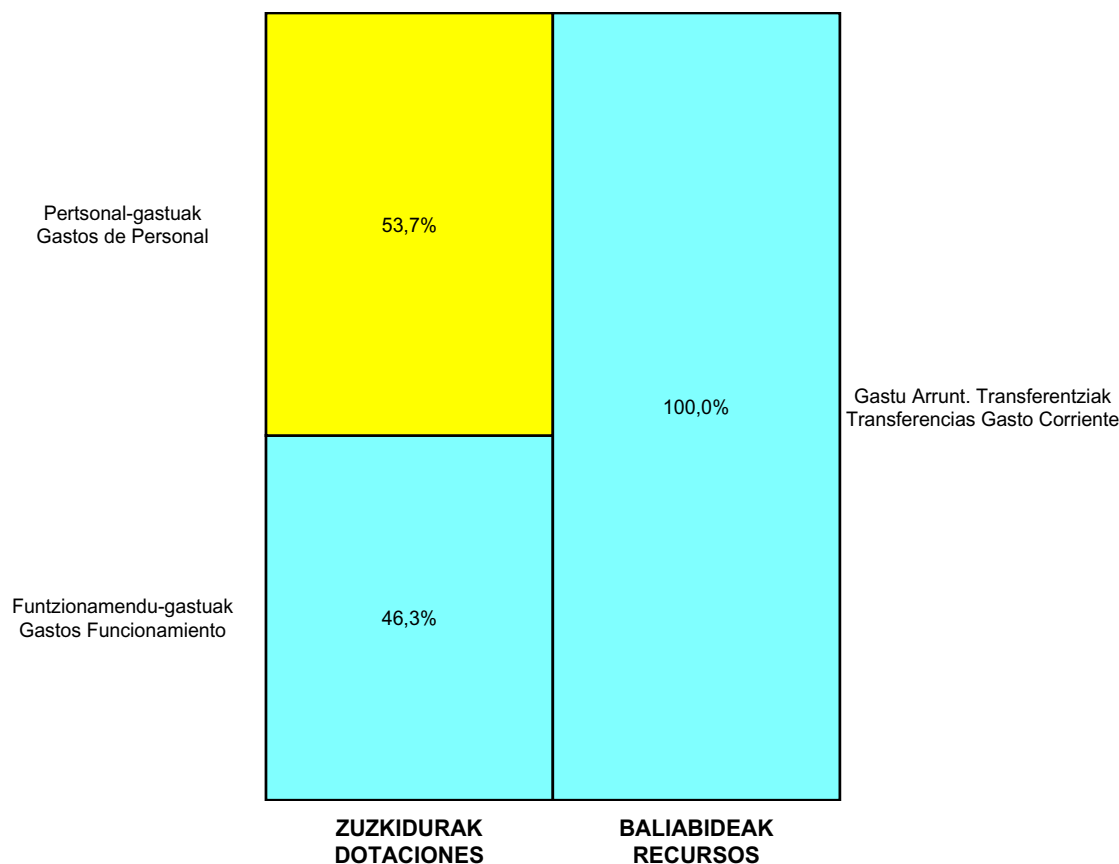
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	721	----	----	----	----	(128)	----	(14)	----	----	----	108	687
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	721	----	----	----	----	(142)	----	----	----	----	----	108	687
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	(22)	(22)
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	721	----	----	----	----	(142)	----	----	----	----	----	86	665
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	721	----	----	----	----	(142)	----	----	----	----	----	86	665
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	(4)	(4)
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	721	----	----	----	----	(142)	----	----	----	----	----	82	661

Unibasq

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO



Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	724.140	Tasak <i>Tasas</i>	51.260
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	625.162	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	1.298.042
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	43.000	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	43.000
<b>Guztira Total</b>	<b>1.392.302</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>1.392.302</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
1.392.302	100	0	0	0	0	0	0	1.392.302







Euskal Herriko  
goi-mailako musika  
ikastegia

Centro superior  
de música  
del País Vasco



musikene

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Fundación MUSIKENE Fundazioa

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA <i>AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</i>			30.000
2.	IBILGETU MATERIALA <i>INMOVILIZADO MATERIAL</i>			30.000
219	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		30.000	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>30.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHANTZAK ETA LEGATUAK <i>TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</i>			30.000
130	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak <i>Subvenciones oficiales de capital</i>		30.000	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa <i>Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE</i>		30.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Hezkuntza Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Educación, para financiar inversiones.</i>	30.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION</b>				<b>30.000</b>

## Fundación MUSIKENE Fundazioa

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>9.303.510</b>
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS				7.258.860
<b>640 Soldatak Sueldos y salarios</b>			<b>7.258.860</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		148.700	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		7.110.160	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	7.110.160		
2. KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS				2.044.650
<b>642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>			<b>2.044.650</b>	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>989.091</b>
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES				989.091
<b>621 Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>			<b>10.000</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		10.000	
<b>622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>			<b>160.000</b>	
6227	Informazio prozesuetako ekipoak Equipos para procesos de información		103.000	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		57.000	
<b>623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>			<b>85.000</b>	
<b>625 Aseguru-primak Primas de seguros</b>			<b>25.000</b>	
<b>628 Hornigaiak Suministros</b>			<b>160.000</b>	
6289	Bestelako hornidurak Otros suministros		160.000	
1	Hainbat hornigai. Suministros diversos.	160.000		
<b>629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>			<b>549.091</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		60.000	
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		15.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		6.000	
6296	Garbiketa eta higieena Limpieza y aseo		90.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		378.091	
1	Mantentze-kontratuak. Contratos de mantenimiento.	378.091		
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>10.292.601</b>

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>675.000</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			675.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		675.000	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		675.000	
1	Matrikulak. Matriculas.	675.000		
II.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <b>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>120.335</b>
759	Hainbat zerbitzuren sarrerak Ingresos por servicios diversos		120.335	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak Otros ingresos por servicios diversos		120.335	
IV.	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK</b> <b>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>9.497.266</b>
740	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		9.497.266	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		9.475.266	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Hezkuntza Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Educación, para financiar gastos de explotación.	9.475.266		
7402	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		22.000	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				<b>10.292.601</b>



Euskal Herriko  
goi-mailako musika  
ikastegia

Centro superior  
de música  
del País Vasco



musikene

## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

MUSIKENE Euskal Herriko Goi-mailako Musika Ikastegiko Fundazio Pribatua 2001eko ekainaren 7an eratu zen, Donostia-San Sebastianen du helbide soziala, eta Euskal Herrian lan egiten du. Haren helburu soziala eta jarduera nagusia da musikako goi-mailako irakaskuntzarekin eta Euskal Herriko Musikako Goi-mailako Ikastegiarekin zerikusia duten ekimen eta ekintzak kudeatu eta kudeatzea, eta horiei eustea.

Eusko Jaurlaritzak ematen dituen diru-laguntzen bidez finantzatzen da batez ere fundazioa; era beran, Euskal Herriko Musikako Goi-mailako Ikastegian izena ematen duten ikasleek ordaintzen dituzten eskubideek eta zuzenbidean balioa duen beste edozein ekarpenek ere finantzatzen dute. Patronatua, berriz, fundazioaren gobernu-, administrazio- eta ordezkapen organoa da.

Fundazio-zuzkidura horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Fundación Privada para el Centro Superior de Música del País Vasco MUSIKENE tiene su domicilio social en Donostia-San Sebastián y desarrolla sus actividades en el País Vasco, se constituyó el 7 de junio del 2001. Su objeto social y actividad principal es la gestión, promoción y soporte, sin afán de lucro, de iniciativas y actividades relacionadas con la enseñanza de la música de grado superior y con el Centro Superior de Música del País Vasco.

La fundación se financia, principalmente a través de las subvenciones que recibe del Gobierno Vasco-Eusko Jaurlaritz, así como de los derechos que abonan los alumnos matriculados en el Centro Superior de Música del País Vasco y por cualquier aportación válida en derecho. El Patronato es el órgano de gobierno, administración y representación de la Fundación.

La dotación fundacional se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>31 espezialitate irakasten dira: akordeoia, harpa, kantua, klarinetea, konposizioa, zuzendaritza, fagota, txirula, gitarra, baxu elektrikoa jazz, bateria jazz, kantua jazz, kontrabaxua jazz, gitarra jazz, pianoa jazz, saxofoia jazz, tronboia jazz, tronpeta jazz, oboea, organoa, pedagogia, perkusioa, pianoa, saxofoia, tronboia, tronpa, tronpeta, tuba, biola, biolin eta biolontxelo.</p> <p>Musikeneko taldeek, Ikasketa Plan baten barruan berez duten jarduera akademikoaz gain, eta Ikasketa Plan baten parte diren heinean, bestelako kanpo-jarduerak ere egiten dituzte, hain zuzen ere ikastegitik kanpoko kontzertu publikoak.</p> <p><b>2018-2019 IKASTURTEA (2019ko urtarrila-ekaina)</b></p> <p>2018-2019 ikasturtean 325 ikaslek egin dute matrikula, Erasmus egitasmoko ikasleak barne.</p> <p>Espezialitateko 10.084 ordu irakatsi dira eta espezialitatekoak ez direnak berriz 21.700.</p> <p>Denboraldi horretan honako ekitaldiak egin dira:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Talde handien sei kontzertu orkestra, banda eta sinfonietta.</li> <li>• Berrogeita lau ikasle aritu dira Bilbo Orkestra Sinfonikoarekin elkarlanean hainbat kontzertutan.</li> <li>• Hamalu ikasle aritu dira elkarlanean Bilboko Bandarekin</li> <li>• Jazzaldian, ikaslez osatutako hiru talde (16 ikasle).</li> <li>• Donostiako Musika Hamabostaldian 20 ikasle.</li> <li>• 25 hitzaldi antolatu dira.</li> <li>• 25 masterclass eskaini dira urtean zehar.</li> <li>• Ikastegiko ikasleek 94 kontzertu eman dituzte.</li> </ul> <p><b>2019-2020 IKASTURTEA ( 2019ko iraila-abendua)</b></p> <p>Ikasturte berrirako, 330 ikasleek egin dute matrikula.</p> <p>Espezialitateko 5.020 bat ordu irakatsiko dira, eta beste 10.924 espezialitatekoak ez direnak.</p> <p>Irakasle kopuruan bat gutxiago izango da. 5 irakasle baja izan dira eta 4 lanean hasiko dira (eszedentzia amaiera, jubilazioak, eta borondatezko bajak).</p>		<p>Se imparten 31 especialidades: Acordeón, Arpa, Canto, Clarinete, Composición, Dirección, Fagot, Flauta, Guitarra, Jazz Bajo eléctrico, Jazz Batería, Jazz Canto, Jazz contrabajo, Jazz Guitarra, Jazz Piano, Jazz Saxofón, Jazz Trombón, Jazz Trompeta, Oboe, Órgano, Pedagogía, Percusión, Piano, Saxofón, Trombón, Trompa, Trompeta, Tuba, Viola, Violín y Violoncello.</p> <p>Las diferentes agrupaciones de Musikene además de la dinámica académica que les es propia, y en la medida en que forman parte de un Plan de Estudios, realizan una serie de actividades externas en forma de conciertos públicos en locales ajenos a las propias instalaciones del centro.</p> <p><b>CURSO 2018-2019 (enero-junio 2019)</b></p> <p>En el curso 2018-2019 se han matriculado 325 alumnos/as incluidos los alumnos del programa Erasmus.</p> <p>Se han impartido 10.084 horas de especialidad y 21.700 horas de no especialidad.</p> <p>Se han realizado los siguientes eventos durante este período:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Seis conciertos de grandes agrupaciones: orquesta, banda y sinfonietta.</li> <li>• Cuarenta y cuatro alumnos/as colaboraron con la Orquesta Sinfónica de Bilbao en varios conciertos.</li> <li>• Catorce alumnos/as colaboraron con la Banda de Bilbao en un concierto.</li> <li>• Tres grupos de alumnado (16 alumnos) en el Jazzaldi.</li> <li>• 20 alumnos en la Quincena Musical de San Sebastián.</li> <li>• Se han organizado 25 conferencias.</li> <li>• Se han impartido 25 masterclasses.</li> <li>• Alumnos del centro han ofrecido 94 conciertos.</li> </ul> <p><b>CURSO 2019-2020 (septiembre-diciembre 2019)</b></p> <p>Se han matriculado para este curso un total de 330 alumnos.</p> <p>Se van a impartir unas 5.020 horas de especialidad y 10.924 horas de no especialidad.</p> <p>Se ha reducido en uno el número de docentes, ha habido 5 bajas y 4 altas de profesores (fin de excedencias, jubilaciones, bajas voluntarias).</p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Gratu ondoko ikastaroak emango dira, 35 ikasle matrikulatuta irailan.</p> <p>Urriari 5 master abian jarriko dira: Orkestra Ikasketak; Jazz-interpretazio; Musika-arloko bitartekaritza, kudeaketa eta zabalkundeko; Musika-interpretazio eta Musika garaikidea sortzeko. 41 ikasle matrikulatu dira.</p> <p>Guztira lau kontzertu programatu dira: bat orkestrarekin bat bandarekin, bat sinfonietta, eta beste bat big bandarekin.</p>		<p>Se van a impartir cursos de postgrado para los que hay matriculados 35 alumnos en septiembre.</p> <p>En octubre comenzarán a impartirse 5 masters: Estudios Orquestales; Interpretación-Jazz; Mediación, gestión y difusión cultural; Interpretación Musical y Creación de Música contemporánea. Se han matriculado 41 alumnos.</p> <p>Están programados en total cuatro conciertos: uno de la orquesta, uno de la banda, uno sinfonietta y uno de la big band.</p>

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. Musikako goi-mailako ikasketak eskaintzea</b></p> <p>2019-2020 ikasturtea (urtarriletik ekainera):</p> <p>1. Matrikulatutako ikasleen kop. <b>330</b></p> <p>2. Irakasleak. <b>167</b></p> <p>3. Irakastorduak. <b>31.890</b></p> <p>4. Orkestren ekitaldiak. <b>6</b></p> <p>2020-2021 ikasturtea (irailtik abendura):</p> <p>1. Matrikulatutako ikasleen kop. <b>330</b></p> <p>2. Irakasleak. <b>167</b></p> <p>3. Irakastorduak. <b>15.945</b></p> <p>4. Orkestren ekitaldiak. <b>4</b></p>		<p><b>1. Ofertar estudios de Enseñanza Musical de Grado Superior</b></p> <p>Curso 2019-2020 (enero a junio):</p> <p>1. N. de alumnos matriculados.</p> <p>2. N. de profesores.</p> <p>3. N. de horas lectivas.</p> <p>4. N. de actividades orquestales.</p> <p>Curso 2020-2021 (septiembre a diciembre):</p> <p>1. N. de alumnos matriculados.</p> <p>2. N. de profesores.</p> <p>3. N. de horas lectivas.</p> <p>4. N. de actividades orquestales.</p>

## Fundación MUSIKENE Fundazioa

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>2</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	2
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>147</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	131
- Administrariak Administrativos	C	5
- Administrari Laguntzaileak Auxiliares Administrativos	D	7
- Operarioak eta Subalernoak Operarios y Subalternos	E	4
<b>Guztira Total</b>		<b>149</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari Gerentea Director/a Gerente	72.802		72.802
2 Zuzendari Akademikoa Director/a Académico/a	72.802		72.802

## Fundación MUSIKENE Fundazioa

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.785.596</b>	<b>1.785.596</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>2.295.212</b>	<b>2.295.212</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	7.872	7.872	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>512.457</b>	<b>442.457</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	7.872	7.872	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	1.797.026	1.797.026
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	1.777.724	1.777.724	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(1.354.569)	(1.354.569)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	1.777.724	1.777.724	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(1.354.569)	(1.354.569)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>1.539.408</b>	<b>1.539.408</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	70.000	-----
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	224.042	224.042	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>1.782.755</b>	<b>1.852.755</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	223.504	223.504	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	-----	-----
4. Pertsonala <i>Personal</i>	538	538	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>1.029.792</b>	<b>1.029.792</b>
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	13.702	13.702	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	30.040	30.040
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	1.301.664	1.301.664	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	30.040	30.040
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	1.301.664	1.301.664	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	576.709	576.709
			3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	63.145	63.145
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	1.010	1.010
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	512.554	512.554
			VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	423.043	423.043
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>3.325.004</b>	<b>3.325.004</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>3.325.004</b>	<b>3.325.004</b>

## Fundación MUSIKENE Fundazioa

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>675.000</b>	<b>560.000</b>
b) Zerbitzu-emateak <i>Prestaciones de servicios</i>	675.000	560.000
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>9.617.601</b>	<b>9.310.000</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk <i>Ingresos accesorios y otros de gestión corriente</i>	120.335	120.335
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>	9.497.266	9.189.665
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(9.303.510)</b>	<b>(8.967.000)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>	(7.258.860)	(7.002.790)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>	(2.044.650)	(1.964.210)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(989.091)</b>	<b>(903.000)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>	(989.091)	(903.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(30.000)</b>	<b>(30.000)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>	<b>100.000</b>	<b>30.000</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>70.000</b>	----
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	----	----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>70.000</b>	----
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>70.000</b>	----

## Fundación MUSIKENE Fundazioa

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	70.000	----
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	(70.000)	----
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	30.000	30.000
d)	Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(100.000)	(30.000)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>			
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(30.000)	(30.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(30.000)	(30.000)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(30.000)	(30.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>			
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	30.000	30.000
e)	Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	30.000	30.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	30.000	30.000
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>		----	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		----	----

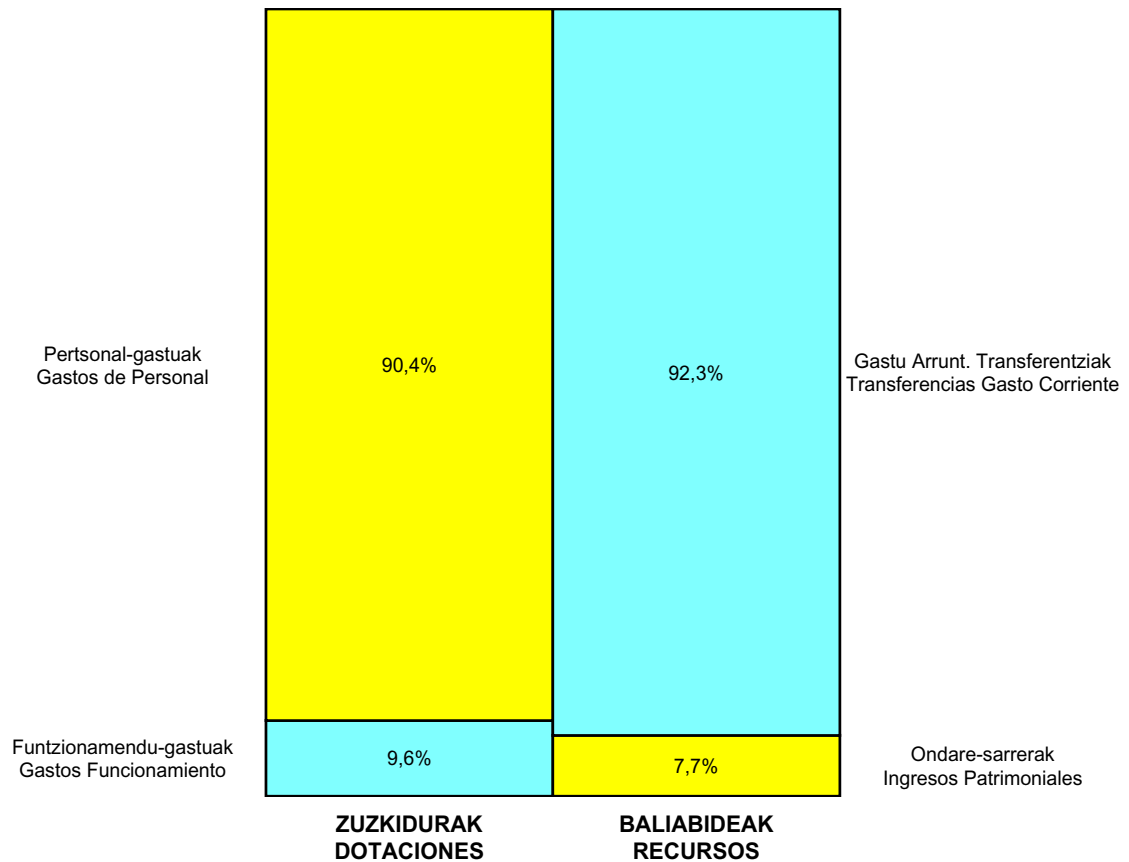
## Fundación MUSIKENE Fundazioa

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL	
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)												
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	1.797	---	---	---	---	(1.526)	---	171	---	---	---	---	1.784	2.227
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	1.797	---	---	---	---	(1.355)	---	---	---	---	---	---	1.784	2.227
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	69	---	69
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	1.797	---	---	---	---	(1.355)	---	---	---	---	---	---	1.853	2.295
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	1.797	---	---	---	---	(1.355)	---	---	---	---	---	---	1.853	2.295
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	70	---	---	---	(70)	---	---
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	1.797	---	---	---	---	(1.355)	---	70	---	---	---	---	1.783	2.295

## Fundación MUSIKENE Fundazioa

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO


Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	9.303.510	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	9.497.266
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	989.091	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	795.335
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	30.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	30.000
<b>Guztira Total</b>	<b>10.322.601</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>10.322.601</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	10.322.601	100	0	0	0	0	10.322.601







**VIII. OSASUNA  
SALUD**









**b+oef**

berrikuntza + ikerketa + osasuna eusko fundazioa  
fundación vasca de innovación e investigación sanitarias

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>229.087</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			21.000
	206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		21.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			208.087
	213 Makineria Maquinaria		60.100	
	217 Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		12.000	
	1 Egoitzan inbertsioak. Inversiones en la sede.	12.000		
	219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		135.987	
	1 Ekipamendu zientifikoa I+Grako. Equipamiento científico para I+D.	135.987		
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>229.087</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>229.087</b>
	130 Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		229.087	
	1300 Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		9.600	
	1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Osasun Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar inversiones.	9.600		
	1301 Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. Bestelako administrazio publikoak Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas		219.487	
	1 Beste administrazio publikoetatik jasoko direnak. A recibir de otras administraciones públicas.	219.487		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>229.087</b>

## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>4.067.597</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			3.090.911
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>3.090.911</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		151.516	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		2.118.909	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	2.118.909		
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		820.486	
1	Behin-behineko kontratazioak. Contrataciones temporales.	820.486		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			976.686
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>951.686</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>25.000</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		25.000	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>1.872.322</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			348.433
602	<b>Bestelako hornikuntzen erosketak Compras de otros aprovisionamientos</b>		<b>348.433</b>	
1	Laborategiko material suntsigarria eta beste I+G proiektu batzuk. Material fungible de laboratorio y otros proyectos I+D.	348.433		
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			1.523.889
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>410.208</b>	
6211	Eraikuntzen errentamenduak Arrendamientos de construcciones		168.515	
1	Eraikuntzen errentamenduak. Arrendamientos de construcciones.	168.515		
6212	Azpiegituren errentamenduak Arrendamientos de infraestructuras		221.693	
1	I+Getako proiektuetarako Osakidetza instalazioak. Instalaciones de Osakidetza para los proyectos de I+D.	221.693		
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		20.000	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>7.471</b>	
6225	Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		4.471	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		3.000	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>746.817</b>	
1	I+G+b proiektuak. Proyectos I+D+i.	462.217		



GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Aholkularitzak, abokatuak eta beste batzuk. <i>Consultorias, abogados y otros.</i>	224.600		
3	I+G+b proiektu berriak. <i>Proyectos I+D+i nuevos.</i>	60.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 60 M ; 2022 : 20 M			
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b>Transportes</b>		<b>2.000</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b>Primas de seguros</b>		<b>15.458</b>	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b>Otros servicios</b>		<b>341.935</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		149.580	
1	Biltzarrak. <i>Congresos.</i>	91.480		
2	Beste gastu batzuk. <i>Otros gastos.</i>	58.100		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		10.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		13.000	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		2.100	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		47.952	
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		16.499	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		102.804	
<b>III.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK</b> <b>GASTOS FINANCIEROS</b>			<b>15.000</b>
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			15.000
<b>669</b>	<b>Bestelako gastu finantzarioak</b> <b>Otros gastos financieros</b>		<b>15.000</b>	
<b>IV.</b>	<b>ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK</b> <b>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>			<b>791.528</b>
<b>652</b>	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>791.528</b>	
6521	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		791.528	
1	Fundaziotik emandako dirulaguntzak. <i>Ayudas monetarias concedidas por la Fundación.</i>	157.041		
.	Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>			
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 40 M			
2	Fundaziotik emandako dirulaguntza berriak. <i>Ayudas monetarias nuevas concedidas por la Fundación.</i>	634.487		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 422 M ; 2022 : 362 M			
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>				<b>6.746.447</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <i>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</i>			224.454
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			224.454
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i>		224.454	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		224.454	
1	Zerbitzu-fakturazioa. <i>Facturación de servicios.</i>	224.454		
II.	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i>			6.000
753	Ustiatzeko lagatako jabetza industrialaren sarrerak <i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i>		6.000	
IV.	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK</b> <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</i>			6.515.993
740	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		6.515.993	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		3.123.157	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Osasun Sailetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Salud, para financiar gastos de explotación.</i>	2.616.929		
2	Ikerketa proiektuetarako laguntzak. Osasun Sailaren deialdia. <i>Ayudas a proyectos de investigación. Convocatoria Departamento de Salud.</i>	506.228		
7402	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		3.392.836	
1	EB eta beste batzuetatik jasoko direnak. <i>A recibir de la UE y otros.</i>	3.392.836		
	<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>			6.746.447



berrikuntza + ikerketa + osasuna eusko fundazioa  
fundación vasca de innovación e investigación sanitarias

## 1. ENTITATEAREN JARDUERA NAGUSIAK

Berrikuntza, Ikerketa eta Osasunaren Euskal Fundazioa Eusko Jaurlaritzaren Administrazio Orokorra sortu zuen, Gobernu Bilkura baten bitartez 2002ko uztailearen 16an, eta 2002ko irailak 13an zehaztu ziren bere oinarriak. Gaur egun, Osasun Sailaren menpekoa da, irabazi asmorik gabeko erakunde gisa, etengabekoa eta iraupen zehaztu gabekoa. Fundazio-zuzkidura 60.000,00 eurokoa izan zen.

2015eko maiatzaren 21ean, Etorbizi-Berrikuntza Soziosanitarioko Euskal Fundazioaren arteko (erakunde xurgatua) xurgatze bidezko fusio-akordioa onartu zuen Fundazioaren Patronatuak, data berean bi Fundazioen Patronatuek onartu zuten fusioko proiektu komunari jarraituta.

Justizia, Ekonomia, Lana eta Gizarte Segurantzaren Sailburuaren 2003ko Agintearen arabera, F-132 zenbakiaz eta 1. sekzioan sailkatua dago Fundazioa, irakaskuntza eta ikerketari buruzko fundazioen sekzioan hain zuzen, Euskal Autonomia Erkidegoko Fundazioen Erregistroan. Aipatutako izen-ematea 2003ko apirilaren 1ean argitaratu zen.

Helbide soziala eta fiskala Barakaldon (Bizkaia) dago, Ronda de Azkue 1 (48902) eta jarduerak Euskal Herrian garatzen ditu.

Fundazioak Euskadiko Osasun Sistemaren berrikuntzaren eta ikerketaren sustapena du xede, jarduera hauek osasun sistemaren interbentzio-gaitasunak garatzeko eta hobetzeko asmo gisa, herritarren osasuna babeste aldera, eta baita osasun sistemari balioaren sorkuntza eta Euskal Herriko garapen sozioekonomikoko laguntza-tresna gisa. Halaber, Fundazioak kolaborazio, kooperazio eta komunikazio esparru bat osatzen du osasunaren ikerkuntzan eta berrikuntzan diharduten erkidego, estatu eta nazioarteko mailan dauden hainbat sektorearen artean oinarritzko xedea bete ahal izateko. Fundazioak osasun programa eta politikak zein intersektorialak oinarritzen laguntzen du, Euskadiko Osasun Sistemaren lehiakortasun eta kalitatea areagotze aldera, eta baita Euskal Herrian aberastasuna sortu eta haren garapen sozioekonomikoan laguntzeko ere.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Fundación Vasca de Innovación e Investigación Sanitarias fue creada por la Administración General del País Vasco mediante acuerdo de Consejo de Gobierno, el 16 de julio de 2002, y se constituyó ante notario el 13 de septiembre de 2002, dependiendo del hoy Departamento de Salud, como fundación privada sin ánimo de lucro, de carácter permanente y duración indefinida. La dotación fundacional aportada fue de 60.000,00 euros.

Con fecha 21 de mayo de 2015, el Patronato de la Fundación aprobó el acuerdo de fusión por absorción de la Fundación Vasca para la Innovación Sociosanitaria-Etorbizi Berrikuntza Soziosanitariorako Euskal Fundazioa (entidad absorbida), de conformidad con el proyecto común de fusión aprobado en la misma fecha por los Patronatos de ambas Fundaciones.

La Fundación está inscrita en el Registro de Fundaciones del País Vasco mediante Orden del Consejero de Justicia, Economía, Trabajo y Seguridad Social, de 13 de febrero de 2003, con el número F-132 y clasificada en la sección 1ª, relativa a las fundaciones docentes y dedicadas a la investigación. Dicha inscripción fue publicada el 1 de abril de 2003.

La Fundación tiene su domicilio social y fiscal en Barakaldo (Bizkaia), Ronda de Azkue 1 (48902) y desarrolla sus actividades en el País Vasco.

La Fundación tiene como objeto fundamental la promoción de la innovación y de la investigación en el Sistema Sanitario de Euskadi, entendiendo estas actividades como instrumentos de desarrollo y mejora continua de las capacidades de intervención del sistema sanitario en la protección de la salud de la población, y como instrumentos que permiten al sistema sanitario contribuir a la generación de valor y al desarrollo socioeconómico del País Vasco. La Fundación constituye asimismo un marco de colaboración, cooperación y comunicación entre los diferentes sectores implicados en la investigación e innovación sanitarias en los diferentes niveles autonómico, estatal e internacional, para mejor ejercer su objetivo fundamental. La Fundación ayuda a fundamentar programas y políticas sanitarias e intersectoriales, con la finalidad de dotar de mayor competitividad y calidad al Sistema Sanitario de Euskadi, y de contribuir a la generación de riqueza y desarrollo socioeconómico del País Vasco.

Fundazioaren xedek lortzeko, hainbat bide har ditzake, beste erakunderen parte-hartzea barne, betiere sortze-agirien, estatutuen eta indarrean dagoen legeriaren barruan.

Onuradunak Euskal Osasun Sistema Publikoaren erabiltzaile guztiak izango dira, zeinek osasunaren hobekuntzak jasoko dituzten, Fundazioaren jardueren ondorioz egituretan, laguntzan, teknologian eta zientzia eremuan jazotzen diren aurrerakuntzei esker.

Fundazio-zuzkidura honela banatzen da:

PARTAIDETTA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

La consecución de los fines fundacionales puede ser desarrollada por la Fundación del modo que crea oportuno, incluida la participación en otras organizaciones o entidades, sin más limitaciones que las que se deriven de la carta fundacional, de los estatutos y de la legislación vigente.

Tendrán la condición de beneficiarios el colectivo de usuarios del Sistema Sanitario Vasco, que recibirán los efectos de las mejoras de la salud consecuencia de los avances organizativos, asistenciales, tecnológicos y científicos que puedan ser resultado de sus actividades.

La dotación fundacional se distribuye de la forma siguiente:

## 2. 2019AN BURUTU DIREN JARDUERA NAGUSIAK

BIOEFen 2019ko oinarrizko jarduerak 2020ko Osasun arloko Ikerketa eta Berrikuntzarako Estrategiaren inplementazioari eta jarraipenari lotuta daude. 4 ardatzetan egituratzen da estrategia (Inpaktua; Integrazioa; Pertsonak; Ardatzak), zeinek 4 xede nagusiak zehazten dituzten: 1) I+G+b jardueren inpaktua areagotzea, hiritarren osasuna hobetzeari eta aberastasuna sortzen laguntzeari zuzendutakoak; 2) Ikerketa- eta berrikuntza-jardueraren integrazioan aurrera egitea, laguntza eta irakaskuntza lanen bitartez; 3) Osasun sistemako profesionalen ikerketa eta berrikuntza jarduerak burutzea bultzatu eta gaixo zein hiritarren parte-hartzean aurrera egitea; 4) Osasun ikerketa eta berrikuntzaren finantzazioa hobetzea, barne- zein kanpo-baliabideak erabiliz.

I+G+b sanitarioko kudeaketa integralerako sistema informatikoaren hobekuntzak eta dauden I+G+b kudeaketa korporatiboaren beharrei erantzuteko funtzionaltasun berriak barneratzea fundazioak Osasun Ikerketa Institutuen lankidetzarekin etengabe burutzen duten jardura da. Aipatzekoa da 2019an CVN - Curriculum Vitae Normalizatuaren inplementaziorako irizpide bateratuak ezartzeko helburuarekin sortu dela lantalde bat. Curriculum honek ikerketa zentro bakoitzaren eta baita sistema osoaren I+G+b adierazleak zehazteko helburua du. Gainera, 2019an sektore publikoko kontratuen lege berriari eta saiakuntza klinikoetan sendagaiaren kudeaketari lotutako tresna informatikoan behar berriak identifikatu dira.

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

Las principales actividades de BIOEF en 2019 están ligadas a la implementación y seguimiento de la Estrategia de investigación e innovación en salud 2020. La Estrategia se estructura en 4 ejes (Impacto; Integración; Personas; Ejes) que definen los 4 grandes objetivos: 1) Aumentar el impacto de las actividades de I+D+i, orientadas a la mejora de la salud de la ciudadanía y la contribución a la generación de riqueza; 2) Avanzar en la integración de la actividad investigadora e innovadora con la labor asistencial y docente; 3) Estimular la realización de actividades de investigación e innovación por parte de las y los profesionales del sistema sanitario y avanzar en la implicación de pacientes y ciudadanía; 4) Mejorar la financiación de la investigación e innovación en salud, con recursos tanto internos como externos.

La mejora del sistema informático de gestión integral de la I+D+i sanitaria y la incorporación de nuevas funcionalidades que den respuesta a las necesidades corporativas de gestión de I+D+i existentes, es una actividad continua de la fundación en colaboración con los Institutos de investigación sanitarios. Cabe destacar durante 2019, la creación de un grupo de trabajo que tiene como objetivo el establecimiento de criterios unificados en la implementación del CVN – Curriculum Vitae Normalizado ligado a la definición de los indicadores de I+D+i de cada uno de los centros de investigación así como los del conjunto del sistema. Además, en 2019 se han identificado nuevas necesidades en la herramienta informática ligadas a la nueva ley de contratos del sector público y a la gestión del medicamento en los ensayos clínicos.

I+G+b-ren kudeaketa integraleko tresna bakarra eta Biobankuaren plataforma informatikoa izateak, sisteman jarduera horien ikuspegi orokorra ematea ahalbidetzen dio BIOEFi. Honela, aurreko urteetan bezala, BIOEFek 2018ko osasun I+G-ren kostuen inguruko txostena egin du (EUSTATI bidalitako datuak 2019ko maiatzean). Txostenean ondorioztatzen denez, guztira 58,4 milioi euroko aurrekontua dago, zeinaren % 77 Osasun Sailak eta Osakidetzak jarri duen eta, gainerako % 23 kanpo-finantzaziotik datorren (Estatuko Administrazio Orokorra, Eusko Jaurilaritza, Tokiko Administrazioak, Europar Batasuna eta nazioarteko erakundeak zein enpresa pribatu eta irabazi asmorik gabeko erakundeak). I+G-ean 2.804 lagunek egiten dute guztira lan (lanaldi osoz 767 lagun baliokidea).

Bestetik, BIOEFek Euskal Osasun Sistema Publikoaren I+G+b arloko jardueraren 2018ko memoria egin du. Hartan, jarduera nagusien eta jardunaldi berean lortutako emaitza nagusien ikuspegi orokorra biltzen da. Memoriarekin batera eranskin bat aurki daiteke, non I+G proiektu lehiakorrek eta ikerketa kliniko aktiboak biltzen diren, aurreko aldizkarietan argitaratutako argitalpen zientifikoez gain.

Halaber, BIOEF, RIS3 Euskadi Estrategiaren biozientzia eta osasun eremuko gidaritzaren Idazkaritza Teknikoa da, eta inplementazioan definitu ziren 4 lantaldeetan parte hartu du modu aktiboan: medikuntza pertsonalizatua (onkologia, big data-datuen analitika aurreratua, kardiometabolikoa eta medikuntza erregeneratzailea/terapia aurreratuak barne, beste hainbat azpierzumen artean), gaixotasun arraroak, gailu medikuak eta neurozientziak. Horrez gain, BIOEFek, Osakidetzarekin elkarlanean, big data-datuen analitika aurreratuko azpierzumua koordinatzen du, non abian jarri den talde lan berri bat Osakidetzaren historia klinikoan dagoen osasun informazioa berme etiko, araudiko eta hiritarrentzako gardentasuneko ahalik eta handienekin ateratzeko kudeaketa-eredu korporatibo bat zehazteko helburuarekin, ikerketan edota arreta prozesuak hobetzeko erabiliak izan behar direnean.

Ikerketa xedea duen lagin biologikoen kudeaketari dagokionez, aldiro laginak uzten dizkiguten Osakidetzako, Osasun Saileko eta Onkologikoko 554 medikuri eman die zerbitzu Biobankuak. 45.394 lagin eman ditu 344 ikerketa-proiekturako (horietatik 83, 2018an hasita, eta gainerakoak aurreko urteetatik zeuden indarrean). Proiektu horietarako, 150 ikerketa zentzorekin egin da lan. Egun, Biobankuak 908.353 lagin kudeatzen ditu, 822 patologiarik lotutakoak.

Euskal Biobankuaren laginen eta datuen kudeaketarako plataformaren eta OSABIDEren arteko konexioa denbora errealean lortu da.

La existencia de una única herramienta de gestión integral de I+D+i y una plataforma informática de Biobanco permite a BIOEF ofrecer la visión global de estas actividades en el sistema. Así, al igual que en años anteriores, BIOEF ha elaborado el informe relativo a los costes de la I+D sanitaria en 2018 (datos enviados al EUSTAT en mayo de 2019). Del mismo se concluye que la cifra total asciende a 58,4 millones de euros, de los cuales el 77% es aportado por el Departamento de Salud y Osakidetzak, y el 23% restante, procede de financiación externa (Administración General del Estado, Gobierno Vasco, Administraciones locales, Unión Europea y organismos internacionales así como empresas privadas e instituciones sin ánimo de lucro). En cuanto al personal dedicado a las actividades de I+D, un total de 2.804 personas (equivalentes a 767 personas a dedicación plena).

Por otra parte, BIOEF ha elaborado la memoria 2018 de la actividad de I+D+i del Sistema Sanitario Público Vasco que recoge desde la visión de conjunto las principales actividades y resultados obtenidos por el mismo en ese ejercicio. La memoria incorpora un anexo con la relación de proyectos de I+D competitivos y estudios clínicos, activos, así como las publicaciones científicas en revistas con factor de impacto en ese año.

BIOEF es así mismo la Secretaría Técnica del Grupo de Pilotaje del área biociencias-salud de la Estrategia RIS3 Euskadi y ha participado activamente en los 4 grupos de trabajo definidos en su implementación: medicina personalizada (incluye subáreas de oncología, big data-analítica avanzada de datos, cardiometabólica y medicina regenerativa/terapias avanzadas), enfermedades raras, dispositivos médicos y neurociencias. Además, BIOEF en colaboración con Osakidetzak coordina el subárea de big data-analítica avanzada de datos en el que se ha puesto en marcha un grupo de trabajo para establecer un modelo corporativo de gestión para extracción de información de salud albergada en la historia clínica de Osakidetzak con las máximas garantías éticas, normativas y de transparencia para la ciudadanía para su uso en investigación y/o en la mejora de los procesos asistenciales.

Respecto a la gestión de muestras biológicas con fines de investigación, el Biobanco ha dado servicio a 554 facultativos de Osakidetzak, Departamento de Salud y Onkologikoa que depositan de forma regular muestras. El Biobanco ha cedido 45.394 muestras a 344 proyectos de investigación, (83 iniciados en 2018 y el resto en vigor de años anteriores). Estos proyectos han significado la colaboración con 150 centros de investigación. Actualmente, el Biobanco gestiona 908.353 muestras asociadas a 822 patologías.

Se ha conseguido la conexión a tiempo real entre la plataforma de gestión de muestras y datos del Biobanco Vasco y OSABIDE.

Osasun Sailak eskatuta, erietxeetako Biobankuak kudeatzen ez dituen laginen bildumak barneratzeko lan-ildoak jarri du martxan BIOEFek. Horretarako, hasteko, arreta zerbitzuen eta Osasun Ikerketa Institutuen artean egindako inkesta bat baliatuta, bilketa horiei buruzko informazioa bildu da.

Biobankuak-Bioteknologia ISO 20387-2018 ziurtagiria lortzeko Euskal Biobankuaren prozedura guztiak berrikusteari ekin zaio. Arau honek biobankuen gaitasun teknikorako, inpartzialtaterako eta funtzionamendurako baldintza orokorrak betetzen direla bermatzen du, material biologikoen bilketa eta haiei lotutako datuen kalitate egokia bermatzeko kalitate kontrolen baldintzak barne.

Biobankua ISCIIIk sustatutako Biobankuen Nazioko Sarearen Plataformaren zuzendaritza Batzordearen kide eta 45 biobankuren jasagarritasun Programaren koordinatzailea da.

Euskadiko gaixotasun arraroen Erregistroaren eta Euskal Biobankuaren arteko lankidetzak esparrua zehazteko eta haien artean informazioa partekatzeko akordioa sinatu zuten 2019an BIOEFek eta Osasun Sailak.

BIOEFek Innosasun programaren koordinazio lanak egiten jarraitu du (osasun sistemaren, enpresa sektorearen eta jakintza eragileen arteko interakzioa errazteko mekanismoa, haien berrikuntza beharrei erantzunez), zeinak euskal enpresetatik gehienbat jasotako laguntza eskaerei erantzun dien: aholkularitza eta orientazioa; probak, garapena eta balioztatzea; elkarreragina/bitartekaritza; datuen hornikuntza). Arlo horretan, fundazioak bigarren urtez jarraian "Medtech" ekimena koordinatzeko egindako lana goraiatu behar da. "Medtech" Eusko Jaurlaritzaren berrikuntza funtsaren laguntzarekin sortutako finantza-tresna da eta osasun sistemari laguntzeko xedea du enpresek garatutako eta kogaratutako osasun teknologiak balioztatze eta demostratzeko prozesuen garapenerako eta proba-bankurako kide gisa. Uztailen, 17 garapen eta balioztatze proiektutan egin zen lan ekimen honen barruan.

BIOEFek kudeatutako jabetza intelektual eta industrialeko jardueretan, Euskal Osasun Sistemak 40 garapen ditu 2019ko ekainaren 1ean: 19 garapen teknologiko (moten arabera bioteknologia, diagnosi molekularra, material-gailuak, sendagaiak eta irudien arloetan sailkatuak), IKT osasun arloko 18 garapen, eta antolaketa berrikuntzako arloko babes-xedeko 3 garapen. Kasu bakoitzean, jabetza intelektualeko eta industrialeko eskubideen babeseko eta ustiapeneko estrategia aztertzen eta kudeatzen da. Garapen horietatik abiatuta, patente aktiboko 16 familia, 5 marka-erregistro, know-how sekretu industrial gisa babestutako 3 asmakizun eta jabetza intelektualeko eskubideak babestutako 16 garapen daude. Zorroan identifikatutako garapenen % 71 ustiapenean kokatzen dira.

Por petición del Departamento de Salud, BIOEF ha puesto en marcha una línea de trabajo para la inclusión de las colecciones de muestras no gestionadas por el Biobanco existentes en los hospitales. Para ello, como primer paso, se ha recogido a través de una encuesta entre los servicios asistenciales e Institutos de Investigación Sanitarias información sobre estas colecciones.

Se ha iniciado la revisión de todos los procedimientos del Biobanco Vasco para la obtención de la ISO 20387:2018 Biobancos-Biotecnología que garantiza los requisitos generales para la competencia técnica, imparcialidad y funcionamiento de los biobancos, incluyendo requisitos de control de calidad para asegurar la calidad apropiada de las colecciones de material biológico y de datos asociado.

El Biobanco es miembro del Comité de dirección de la Plataforma Red Nacional de Biobancos impulsada por el ISCIII y coordinador del Programa sostenibilidad para 45 biobancos.

BIOEF y el Departamento de salud firmaron en 2019 un acuerdo para establecer el marco de colaboración y los mecanismos para compartir información entre el Registro de enfermedades raras de Euskadi y el Biobanco Vasco.

BIOEF ha continuado con la coordinación del programa Innosasun (mecanismo para facilitar la interacción entre el sistema sanitario, el sector empresarial y los agentes de conocimiento, dando respuesta a sus necesidades en materia de innovación) que atiende las solicitudes de apoyo recibidas principalmente de empresas vascas: asesoría y orientación; pruebas, desarrollo y validación; interrelación/intermediación; suministro de datos). Podemos resaltar en este ámbito, el trabajo realizado por la fundación en la coordinación por segundo año consecutivo de la iniciativa "Medtech", una herramienta financiera procedente del fondo de innovación del Gobierno Vasco de apoyo para el sistema sanitario en su papel de socio para el desarrollo y banco de prueba de los procesos de validación y demostración de tecnologías sanitarias desarrolladas o codesarrolladas por empresas. En el mes de julio, son 17 los proyectos de desarrollo y validación en los que se está trabajando en el marco de esta iniciativa.

En las actividades relativas a la gestión de la propiedad intelectual e industrial llevadas a cabo por BIOEF, el Sistema Sanitario cuenta a 1 de junio de 2019 con 40 desarrollos: 19 desarrollos tecnológicos (clasificados por tipologías en área de biotecnología diagnóstico molecular, materiales-dispositivos y medicamento-farma e imagen), 18 desarrollos en el área TIC salud y 3 desarrollos objeto de protección en el ámbito de la innovación organizativa. En cada caso se analiza y gestiona la estrategia de protección y explotación de los derechos de propiedad intelectual e industrial. Actualmente derivados de esos desarrollos existen 16 familias de patentes activas, 5 registros de marca, 3 invenciones protegidas como secreto industrial-know how y 16 desarrollos amparados por derechos de propiedad intelectual. El 71% de los desarrollos identificados en la cartera se encuentran en explotación.

Antolaketa- eta kudeaketa-berrikuntzaren arloan, BIOEFek Osakidetzan laguntza integratzeko eta Erakunde Sanitario Integratuen garapenean egiten du lan, Arreta Integratuko Planaren bitartez, eta baita ebaluazio- (IEMAC, D'Amour, IEXPAC) eta lankidetzatresnen prestaketan ere (Lean, Design Thinking, Focus Group). Egun, Euskadiko Osasun Sistemaren Osasun-laguntzaren Ebaluazioaren ikerketa egiten ari da, beraz, ESI zehatz batzuei pilotatzeak eta laguntzak eman dira, ESI Uriberi hain zuzen ere, eta Urduliz ospitale berriaren barneratzea eta ESI Araba eta haren ekipamendu berrien bateratzea ere. Horrez gain, Osakidetzaren ZZEEtan teknologia berriak barneratzeko prozesua aztertzeari egokitzeari eta hobetzeari zuzendutako lanak egin dira. Osakidetzaren Osasun-Eskolari laguntzen eta aholkuak ematen dizkio: Kronikoen Sarearen egokitzea eta gaixoei zein herritarrei, oro har, zuzendutako plataforma baten bideragarritasunaren ikerketa (erreferentziatzen Eskoziako "Living it up" ekimena hartuta), eta Urdulizeko Ospitaleko antolaketa-prozesuak eta ZZEEi Berrikuntzako UNE 166002:2014 ziurtagirian prozesuak definitu eta inplementatzea.

Gainera, Euskadiko Arreta Soziosanitarioaren Ildo Estrategikoak 2013-2016 direlako ebaluazio-txostena, egitasmoak eta aurreikusitako ekintzak garatzen ditu, eta 2017-2020 estrategia soziosanitarioko lehentasunak ezarri, eta proiektuak, ekintzak eta aurreikusitako esperientzia pilotuak zehaztu ditu. Arlo horretan, BIOEFeko talde soziosanitarioaren 2018ko ekoizpena hurrengoetan zehazten da, besteak beste: proiektu eta ekintzak hedatzeko laguntza tekniko eta metodologikoa ematea, menpekotasunen bat duten pertsonen etxeko zaintzaileei laguntzeko plana garatzea, adierazle soziosanitarioak zehazten eta berrikusten laguntzea: Programa 2019 kontratua, Baliabide soziosanitarioen katalogoaren zirriborroa egitea, Dekretua izango denaren memoria teknikoa egitea, Arreta Soziosanitarioaren Guneko edukien bitartez berri soziosanitarioak sistemikoki elikatzea, Arreta Soziosanitarioko Lehentasun Estrategikoak aurkezten erakundearen jardunaldiaren antolatzea, Historia soziosanitarioaren Plan funtzionaleko lantaldeak garatzeko laguntza teknikoa ematea eta II Topaketa Soziosanitario antolatzen laguntzea. Bukatzeko, aipaturiko historia soziosanitarioan lan egiteko oinarriak zehaztu dira. Baliagarritasun eta funtzionaltasun azterketa egingo da, ondoren hedatzeko.

En el ámbito de la innovación organizativa y de gestión, BIOEF contribuye al impulso de la integración asistencial en Osakidetza y en el desarrollo de Organizaciones Sanitarias Integradas a través del Plan de Atención Integrada y a la elaboración de herramientas de evaluación (IEMAC, D'Amour, IEXPAC) y de colaboración (Lean, Design Thinking, Focus Group). Actualmente se está realizando un estudio de Evaluación de la Integración Asistencial en el Sistema Sanitario de Euskadi, concretamente esto se refleja en pilotajes y apoyos a OSI concretas como la OSI Uribe y la integración del nuevo hospital de Urduliz y a la OSI Araba y sus nuevos equipamientos. Además de ello se han sustanciado trabajos encaminados al análisis, adecuación y mejora del proceso de incorporación de nuevas tecnologías en las OOSS de Osakidetza. También da apoyo y asesoramiento a la Osasun - Eskola de Osakidetza: Adaptación de Kronikoen Sarea y estudio de la viabilidad del desarrollo de una plataforma web dirigida a pacientes y ciudadanía en general (tomando como referencia la iniciativa "Living it up" de Escocia), así como en la definición e implantación de procesos organizacionales del Hospital de Urduliz y en la certificación de la UNE 166002:2014 de Innovación a las OOSS.

Asimismo, desarrolla los planes, acciones previstas y un informe de evaluación de las Líneas Estratégicas de Atención Sociosanitaria para Euskadi 2013-2016 y ha elaborado las prioridades estratégicas sociosanitarias 2017-2020 y definición de proyectos, acciones y pilotos previstos. En este ámbito, la producción del equipo sociosanitario en BIOEF en 2018 se concreta entre otros, en el apoyo técnico-metodológico en el despliegue de proyectos y acciones, en el Plan de apoyo a cuidadores/as de personas dependientes en domicilio, la colaboración en la definición y revisión de indicadores sociosanitarios: Contrato Programa 2019, en la elaboración del borrador del Catálogo de Recursos Sociosanitarios y memoria técnica del futuro Decreto, en la alimentación sistémica de la actualidad sociosanitaria a través de contenidos del Portal de Atención Sociosanitaria, en la organización de la Jornada institucional de presentación de las Prioridades Estratégicas de Atención Sociosanitaria, en la asistencia técnica para el desarrollo de grupos de trabajo Plan funcional de la Historia sociosanitaria y el II Encuentro Sociosanitario. Finalmente, se han fijado las bases para el trabajo en la mencionada historia sociosanitaria que contará con un análisis de utilidad y funcionalidad para su despliegue posterior.

Halaber, Parte Hartu praktika komunitatea koordinatzen du. Osasun publikoko beste agente batzuei laguntza tekniko eman zaie urrutiko osasun jarduerekin lotutako estrategien definizio-prozesuetan. Horrez gain, hiritarren partaidetza Euskal Osasun Sistema Publikoan sustatzeko plana bultzatu da Osasun sailaren eta Osakidetza lidegopean. Antolaketa eta kudeaketa berrikuntzako zuzendaritzak laguntza-bideen gida diseinatzeaz eta Osakidetza hura inplementatzeaz arduratzen den lantaldean hartzen du parte, eta baita Pazientearen Seguratasuneko eta Partaidetzako lantaldean ere. Berrikuntza erosteko publikoa eta Erosketa Publiko Berritzailea tresna hedatzen laguntzen ari da (zerbitzu erakundeetan garatu behar diren elementuak eta ereduak ekarri), eta Behaketa eta Prospektiba eragile lanak betetzen ditu osasun erakundeen esparruan, Osasun Teknologien Ebaluazioko Zerbitzua-Ostebarekin lankidetzan.

Osasun Sailarentzako aholkularitza lanak egin dira ("Euskal Osasunaren Egoerari buruzko Txostena", "2020 Ikerketa eta Berrikuntzarako Estrategiaren Bitarteko Ebaluazioa", "Euskadiko Osasun Sistemaren informazioa, ebaluazioa eta analisia egiteko proposamena"- Osasun Behatokia proiektua).

Osasuneko Talde Aurreratuaren kidea da (Euskalit) eta IFIC-arena (International Foundation for Integrated Care), zeinarekin, Gipuzkoako Foru Aldundiarekin eta Donostiako Udalarekin batera, akordio bat sinatu duen "ICIC19 San Sebastian – Basque Country" (2019ko apirilean burutua, arrakasta osoz) arreta bateratutako nazioarteko hitzaldia babesteko. Nazio eta nazioarteko mailetan hainbat komunikazio aurkeztu dira, ICIC18ren Zientzia Batzordearen kide izan zen (Utrecht, 2018ko maiatzaren 23-25), non Euskadiko 10 komunikazio aurkeztu ziren. Gainera, OMErekin batera egiten du modu aktiboan lan pertsonan zentratutako osasun zerbitzu bateratuen definizioak eta ereduak emateko.

BIOEFek osasun taldeak I+G+b-ren nazioarteko finantzazio-programetan parte hartzea bultzatzen eta koordinatzen du, europar eremuan gehienbat (Eurosasun programa), eta haien zati baten kudeaketa ekonomiko zein administratiboaz ere arduratzen da. 2019ko abuztuaren 2ra arteko datuen arabera, 49 proiektu egon dira edo daude martxan Osasun Sistema osoan, eta guztira 9,11 milioi euroko kanpo-finantzazioa lortu da hauei esker. 2019 hasi zenetik, data horretan, nazioarteko deialdiarako 35 laguntza eskaera aurkeztu dira; gehienak oraindik ebatzi gabe daude. BIOEFek orain aktibo dauden proiektuetako 5en exekuzio zientifiko eta teknikoan hartzen du parte (PICCOLO, MIDAS, TITTAN, ITHACA, TB-MED), ohiko kudeaketa ekonomiko-administratiboaz gain. BIOEFek hurrengoetan esku hartzen du: EUnetHTA ekintza bateratuan eta Erasmus plus (VALIDATE-HTA); Marie Curie (EXACT) eta test-bed SAFENMEDTECH proiektuetan, non lan-sortaren koordinatzailea den, eta beste 4 proiektutan kolaboratzailea ere bada.

Asimismo, coordina la comunidad de práctica Parte Hartu. Se ha trabajado en la asistencia técnica a otros agentes de la sanidad pública en procesos de definición estratégica ligados a la actividad sanitaria no presencial, se ha apoyado, bajo el liderazgo del Departamento de Salud y de Osakidetza, al despliegue del Plan de impulso de la participación ciudadana en el Sistema Sanitario Público Vasco. La dirección de innovación organizativa y de gestión participa en el grupo de trabajo para el diseño de una guía de Rutas Asistenciales y su implementación en Osakidetza, y en el grupo de trabajo de Seguridad del Paciente y Participación. También da apoyo al despliegue de la herramienta de Compra Pública de Innovación y compra pública innovadora (aportando elementos y modelos que deben desarrollar las organizaciones de servicios) y realiza labores de agente de Observación y Prospectiva en el marco de la organización sanitaria en colaboración con el Servicio de evaluación de Tecnologías Sanitarias-Osteba.

Se han realizado labores de consultoría para el Departamento de Salud ("Informe del Estado de Salud en Euskadi", "Evaluación intermedia de la Estrategia de Investigación e Innovación 2020", "Propuesta para el desarrollo de la información, evaluación y análisis del sistema sanitario de Euskadi" - proyecto Observatorio de Salud).

Es miembro del Grupo Avanzado de Salud (Euskalit), y de IFIC (International Foundation for Integrated Care) con el que ha firmado un acuerdo junto con la Diputación Foral de Gipuzkoa y el Ayuntamiento de Donostia-San Sebastián para el patrocinio de la conferencia internacional de atención integrada "ICIC19 San Sebastian – Basque Country" que se realizó con gran éxito en abril 2019. Se han presentado varias comunicaciones de ámbito nacional e internacional, fue miembro del Comité Científico de ICIC18 (Utrecht, 23-25 mayo 2018) donde se presentaron 10 comunicaciones desde Euskadi. Asimismo, colabora activamente con la OMS en la definición y modelado de servicios de salud integrados y centrados en la persona.

BIOEF apoya y coordina la participación de los grupos sanitarios en los programas internacionales de financiación de la I+D+i, principalmente en el ámbito europeo (programa Eurosasun), encargándose también de la gestión económico-administrativa de parte de ellos. Según datos a 2 de agosto de 2019, hasta la fecha en 2019, ha habido activos 49 proyectos en todo el Sistema sanitario ascendiendo a 9,11 millones de euros la financiación externa obtenida por esos proyectos. En lo que va de año 2019, a esa fecha, se han presentado 35 solicitudes de ayuda a convocatorias de ámbito internacional, estando en su mayoría pendientes aún de resolución. BIOEF participa en la ejecución científico-técnica en 5 de los proyectos ahora activos (PICCOLO, MIDAS, TITTAN, ITHACA, TB-MED), además de la habitual participación en la gestión económico-administrativa general. BIOEF está involucrado en la acción conjunta EUnetHTA y en los proyectos Erasmus plus (VALIDATE-HTA); Marie Curie (EXACT) y en el proyecto test-bed SAFENMEDTECH en el que figura como coordinador de un paquete de trabajo y colaborador en otros 4.



Osasun Saileko Lankidetzarako Hitzarmenen (MoU) ekintzak garatzeko Idazkaritza Teknikoko lanak burutu dira, hainbat europar eskualderekin (Eskozia, Gales, Ipar Irlanda eta Akitania) eta bestelako hainbat nazioarteko harremanekin, non euskal ekosistema gisa Connected Health Alliance-ren (ECHAlliance) parte-hartzea ere sartzen den. Azken honen arabera zehaztu dira Euskal Osasun Sistema Publikoaren erakundeek ekintza interesgarriak oinarri izango diren lankidetzak-esparruak. Etorkizuneko lankidetzak ere haietan oinarrituko dira. Ildo horretatik, Osasun Sailarekin, Farmazia Zuzendaritzarekin, Osakidetzaren antolaketa zentralarekin eta hainbat ESLekin egin da lan. BIOEFek aktiboki hartu du parte UPV-EHUko Udako Ikastaroetan, are zehatzago, Osasun Digitalari buruzkoan.

Ezkerraldea-Enkarterri-Cruces ESLekin batera Gaixoaren Seguritasuneko hurrengo ekimenean parte hartu da: "Safety in Maternity: An international perspective from seven organizations", Imperial College-eko Learning Health Systems Network sarearekin eta baita ICHOM ereduaren inplementazioan eta hura euskal osasun sistemari egokitzeko.

Aliantzei dagokienez, BIOEFek osasun sistemak parte hartzen duen ekimen solidarioen barruan EITBrekin urtero hitzartutako akordioaren ondoriok, iktusaren inguruko ikerketa proiektuentzako laguntzen deialdia ebatzi du 2019ko apirilean (EHAA 74. Zk., apirilaren 16koa), non aurkeztutako 10 eskaeretatik, 5 ikerketa-proiektu finantzatu diren. Horrez gain, haurren minbiziaren inguruko ikerketa proiektuentzako laguntzen deialdi berri bat argitaratuko da iraileko EHAA.

Se han desarrollado labores de Secretaría Técnica para el desarrollo de acciones de los Acuerdos de Colaboración (MoU) del Departamento de Salud con varias regiones europeas (Escocia, Gales, Irlanda del Norte y Aquitania) y de otras relaciones internacionales entre las que se incluye la participación como ecosistema vasco en la European Connected Health Alliance (ECHAlliance). Esta última ha definido los marcos de colaboración sobre los cuales pivotarán las acciones de interés de las organizaciones del Sistema Sanitario Público Vasco y que sentarán las bases de futuras colaboraciones. En este sentido se ha colaborado estrechamente con el Departamento de Salud, Dirección de Farmacia, con la organización central de Osakidetza y con diversas OSIs. BIOEF ha participado activamente en los Cursos de Verano de la UPV-EHU y más concretamente en el de Salud Digital.

Se ha participado junto con la OSI Ezkerraldea-Enkarterri-Cruces en la iniciativa en Seguridad del Paciente Safety in Maternity: An international perspective from seven organizations de la red Learning Health Systems Network del Imperial College y en la implantación de modelos ICHOM y su posible dimensionamiento en el sistema sanitario público vasco.

En cuanto a las alianzas, derivado del acuerdo suscrito anualmente con EITB en el marco de la iniciativa solidaria en el que participa el sistema sanitario, BIOEF ha resuelto en abril de 2019 (BOPV núm.74 de 16 de abril) la convocatoria de ayudas a proyectos de investigación en ictus, financiando 5 proyectos de investigación del total de 10 solicitudes presentadas. Además, se prevé en septiembre la publicación en el BOPV de una nueva convocatoria de ayudas a proyectos de investigación en cáncer infantil.

2019an, BIOEFek Osasun Ikerketa Institutuek (Bioaraba, Biocruces Bizkaia, Biodonostia eta Kronikgunek) parte hartu duten 7 Lantaldeak (GT) koordinatzen jarraitu du, zeinak I+G+b jarduerekin lotutako prozedurak bateratzeko eta I+G+b-ko datuak eta adierazleak erabiltzeko xedearekin sortu ziren. Hauek dira aipaturiko GTak: GT1 Ekoizpen zientifikoa: informazioa Fundaneten erregistratzeko irizpide komunak hartzea, eta baita arlo horretako adierazleenak ere; GT2 Saiakuntza klinikoak: ikerketa klinikoen kudeaketa prozesuetan irizpide komunak hartzea, egokitasunetik hasi eta kontratuaren zein eranskinen, fakturazioaren eta itxieraren kudeaketara arte; GT3 I+G+b-ko proiektuak: irizpide komunak hartzea proiektuak kategoriatik desberdinetan sailkatzeko, ikuspegi desberdinetatik abiatuta (eremua, lerroa, gaixotasuna, finantzazio modua eta jatorria, aurrekontuak, kolaboratzaileak, jarraipena eta itxiera); europar proiektuak barne - lehen talde bereizi gisa-); GT4 Ikuspuntu integrala duten hirugarrenak: irizpide komunak hartzea I+G+b arloko jardueratan parte hartzen duten pertsona fisiko eta juridikoen kategorizazioan (ikertzaileak, kanpoko eragileak, hornitzaileak, finantzatzaileak bezeroak); GT5 Adostasunak eta hitzarmenak: I+G+b arloko lankidetzak ezartzea haiek kudeatzen dituzten erakunde guztientzat; GT6 Kanpoko eragileekin lankidetzak: kanpoko eragileek sistemari eta haren jarraipenari laguntzeko eskaera-motak identifikatzea, prozesuaren trazagarritasuna bermatuta eta ohiko prozeduren bitartez multzo osoari lankidetzen berri emanez; Gainera, talde berriak jarri dira edo jarriko dira abian: GT Giza Baliabideak; GT Zaintza Teknologikoa; GT; CVN eta adierazleak.

BIOEFek Euskal Osasun Sistema Publikoaren profesionalen abiarazitako IKT ekimenen batzorde tekniko koordinatzailearen idazkari tekniko betekizuna izango du. Batzorde hau 2018an jaio zen 2016an Euskal Osasun Sistema Publikoan eratuak eta "EOSPn aplikazio mugikorren kalitate eta segurtasun gomendioak" izeneko aplikazioen inguruko lantaldearen bilakaerak bultzatuta, lantalde horrek zehaztutako helburuak bukatu ondoren.

En 2019, BIOEF ha continuado con el trabajo de coordinación de los 7 Grupos de Trabajo (GT) en los que participan los Institutos de Investigación Sanitarios (Bioaraba, Biocruces Bizkaia, Biodonostia y Kronikgunek) creados con el objeto de armonizar los procedimientos relacionados con la I+D+i y mejorar el registro y explotación de datos e indicadores de I+D+i. Los GT son: GT1 Producción científica: adopción de criterios comunes para el registro de la información en Fundanet así como para los indicadores en este ámbito; GT2 Ensayos clínicos: adopción de criterios comunes en el proceso de gestión de estudios clínicos, desde la pertinencia, hasta la gestión del contrato y adendas, facturación y cierre; GT3 Proyectos de I+D+i: adopción de criterios comunes para la categorización de los proyectos desde las diferentes perspectivas (área, línea, enfermedad, modo y origen de la financiación, presupuestos, colaboradores, seguimiento, cierre; incluye proyectos europeos - antes como grupo diferenciado - ); GT4 Terceros con enfoque integral: adopción de criterios comunes en la categorización de las personas físicas y jurídicas involucradas en actividades de I+D+i (investigadores/as, agentes externos, proveedores, financiadores, clientes); GT5 Acuerdos y convenios: identificación de los esquemas de colaboración en I+D+i y establecimiento de modelos únicos de acuerdo/convenio independientemente de qué entidad lo gestione.; GT6 Proyectos de innovación (programas Innosasun y Baliosasun); identificación de los tipos de solicitud de apoyo de los agentes externos al sistema y su seguimiento, garantizando la trazabilidad del proceso y el conocimiento de las colaboraciones en su conjunto en base a procedimientos comunes; Además, se han lanzado o se prevén lanzar nuevos grupos: GT RRHH; GT Vigilancia Tecnológica; GT; CVN e indicadores.

BIOEF actúa como secretaria técnica del comité técnico coordinador de iniciativas TICs surgidas desde profesionales del sistema sanitario público vasco. Este comité nace a finales de 2018 por la propia evolución del grupo de trabajo sobre Apps conformado en el Sistema Sanitario Público Vasco en 2016 denominado "Recomendaciones de calidad y seguridad en las aplicaciones móviles en el SSPV", una vez concluidos los objetivos fijados como tal por el mencionado grupo de trabajo.

Ekitaldien antolaketari dagokionez, BIOEFek hainbat jardunaldi antolatu dituela nabarmendu behar dugu. Batetik, Euskal Osasun Sistema Publikoko profesionalak europar proiektuetan parte hartzea sustatzeko jardunaldiak. Bi formatutan egin da jarduera hau, bata, I+G+b orokorreko europar finantzazio programen hedapeneko; bestea, aldiz, europar proposamenak prestatzeko idazmen-tailer gisa. Bi formatuak 2019ko otsailaren 25etik martxoaren 14ra egin ziren hiru lurralde historikoetan. Eta, bestetik, RIS3 osasun biozientzien eremuaren pilotatze taldeko idazkari tekniko betekizuna beteaz, eta Eusko Jaurlaritzak foru aldundiekin EAEko hiru lurraldeetako BICen eta lurraldean errotutako BIND 4.0 programaren esparruan, BIOEFek maiatzaren 23rako antolatu du startup-ei zuzendutako jardunaldia IIS Biocruces Bizkaian, Euskal Osasun Sistemaren berrikuntzako eredu berria eta enpresei eta beste eragile zientifiko-teknologikoei I+G+b arloan eskaintzen dien lankidetzak aukerak ezagutzera emateko helburuarekin.

En cuanto a la organización de eventos, podemos destacar varias jornadas organizadas por BIOEF. Por un lado, jornadas para fomentar la participación de los profesionales del Sistema Sanitario Público Vasco en proyectos europeos. Estas jornadas se han desarrollado con dos formatos, uno de ellos de difusión de programas de financiación europeos de la I+D+i de carácter general, y el otro, como taller de escritura en la preparación de propuestas europeas. Ambos formatos tuvieron lugar en cada uno de los tres territorios históricos entre el 25 de febrero y el 14 de marzo de 2019. Y por otro lado, en su labor de secretaría técnica del grupo de pilotaje del área biociencias salud de RIS3, y en el marco del programa BIND 4.0 impulsado por el Gobierno Vasco en colaboración con las diputaciones forales, los BIC de los tres territorios de la CAE y las grandes empresas radicadas en el territorio, BIOEF ha organizado con fecha 23 de mayo una jornada en el IIS Biocruces Bizkaia destinada a startups para dar a conocer el modelo de innovación abierta del Sistema Sanitario Público Vasco y las posibilidades de colaboración que ofrece a las empresas y otros agentes científico-tecnológicos en materia de I+D+i.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1.- OSASUN ARLOKO IKERKETA ETA BERRIKUNTZARAKO ESTRATEGIA 2020 BARNERATZEN LAGUNTZEA</b></p> <p>Inpaktu, Barneratze, Pertsonak eta Baliabideak arloetan ekintzak hedatzea.</p> <p>Estrategiaren plangintzari dagokionez proportzioaren %a.</p> <p><b>2.- IKERKETA ETA BERRIKUNTZA ZENTROEN KORPORAZIO-GOIBURUA</b></p> <p>2.1. I+G+b-ko emaitzen bistaratzea.</p> <p>I+G+b-ko jardueraren memoria integratua.</p> <p>I+G+b arloko datuak hornitzea memorientzat, entitateen gobernu-erakundeentzat, edo prentsa-oharrak eta txostenak egiteko.</p> <p>Komunikazioaren koordinazio-ekintzak eta I+G+b jarduera zabaltzea.</p> <p>2.2. I+G+b sanitarioaren inbertsioaren zenbatekoa.</p> <p>Urteko txostenak egitea.</p> <p>2.3. Egitura zientifikoaren koordinazioa (eremuak, ildoak, plataformak).</p> <p>Burututako ekintzen kopurua.</p>	<p>92</p> <p>1</p> <p>50</p> <p>20</p> <p>1</p> <p>5</p>	<p><b>1.- APOYAR LA IMPLEMENTACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN EN SALUD</b></p> <p>Despliegue de acciones en los Ejes Impacto, Integración, Personas y Recursos..</p> <p>% Proporción con respecto a la planificación de la estrategia.</p> <p><b>2.- CABECERA CORPORATIVA DE CENTROS DE INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN</b></p> <p>2.1. Visualización de la actividad de I+D+i.</p> <p>Memoria integrada de actividad de I+D+i.</p> <p>Provisión de datos de I+D+i para memorias, órganos de gobierno de entidades, notas de prensa, informes.</p> <p>Acciones de coordinación de la comunicación y difusión de la actividad de I+D+i.</p> <p>2.2. Cuantificación de la inversión de la I+D+i sanitaria.</p> <p>Producción de informes anuales.</p> <p>2.3. Coordinación de las estructuras científicas (áreas, líneas, plataformas).</p> <p>N. de acciones acometidas.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2.4. I+G+b arloko informazio-sistemen mantentze-lanak eta egokitzapena.		2.4. Mantenimiento y adecuación de los sistemas de información de la I+D+i.
Funtzio berriak eta hobekuntzak barneratzea.	2	Implantación de mejoras y nuevas funcionalidades.
I+G+b jardueraren aginte-koadroa egitea.	20%	Elaboración del cuadro de mando de la actividad de I+D+i.
EIS 2020aren jarraipenerako aginte-koadroa egitea.	20%	Elaboración del cuadro de mando para el seguimiento de la EIS 2020.
<b>3.- I+G+b EKIMENEN KOORDINAZIOA ETA KOLABORAZIOA SUSTATZEA</b>		<b>3.- PROMOVER LA COLABORACIÓN Y COORDINACIÓN DE INICIATIVAS DE I+D+i</b>
3.1 I+G+b ekimenak hirugarrenekin koordinatzea, kudeatzea eta aholkuak ematea (sanitarioak ez diren agenteak). INNOSASUN PROGRAMA.		3.1 Asesoramiento, gestión y coordinación de iniciativas de I+D+i con terceros (agentes no sanitarios). PROGRAMA INNOSASUN.
Artatutako hirugarrenen kopurua (sanitarioak ez direnak).	36	N. de terceros (no sanitarios) atendidos.
Artatutako kolaborazio-eskaeren kopurua.	58	N. de peticiones de colaboración atendidas.
Deribatutako taldeko proiektu aktiboen kopurua.	15	N. de proyectos conjuntos activos derivados.
3.2 I+G+b-ko emaitzen balorizazioa. BALIOSASUN PROGRAMA.		3.2 Valorización de resultados de I+D+i. PROGRAMA BALIOSASUN.
Baloratutako ideien kopurua.	33	N. de ideas valoradas.
3.3. Nazioarteko proiektuen aholkularitza, kudeaketa eta koordinazioa. EUROSASUN PROGRAMA.		3.3. Asesoramiento, gestión y coordinación de proyectos internacionales. PROGRAMA EUROSASUN.
Nazioarteko kideekin martxan dauden programak.	50	Proyectos activos con socios internacionales.
Nazioarteko deialdietan aurkeztutako proposamen berriak.	60	Nuevas propuestas presentadas en convocatorias internacionales.
<b>4. - TEKNOLOGIAREN ETA EZAGUTZAREN EMAITZAK ETA TRANSFERENTZIA</b>		<b>4.- RESULTADOS Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA Y CONOCIMIENTO</b>
4.1 Jabetza intelektualeko eta industrialeko eskubideak babestu eta I+G+b arloko emaitzen erabilera.		4.1 Protección de los derechos de propiedad intelectual e industrial y explotación de resultados de I+D+i.
I+G+b-ko emaitzen balorizazio-txostenen kopurua.	30	N. de informes de valorización de resultados de I+D+i.
Eskatutako patenteak.	6	Patentes solicitadas.
Indarrean dauden patenteak.	20	Patentes vigentes.
I+G+b arloko emaitzak eskualdatzeko hitzarmenak.	5	Acuerdos de transferencia de resultados de I+D+i.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>5.- I+G+b JARDUEREN ARAUDIAREN DISEINUAN ETA GARAPENEAN LAGUNTZEA</b></p> <p>5.1. I+G+b arloaren kudeaketari buruzko araudia garatzen laguntzea, emaitzen transferentzia eta erabilera barne.</p> <p>Hasi edota garatutako prozesu arauemaileen kopurua.</p>	3	<p><b>5.- APOYO AL DISEÑO Y DESARROLLO DE NORMATIVA REGULADORA DE LAS ACTIVIDADES DE I+D+i</b></p> <p>5.1. Colaborar en desarrollos normativos sobre gestión de I+D+i, incluyendo transferencia y explotación de resultados.</p> <p>N. de procesos normativos iniciados y/o desarrollados.</p>
<p><b>6. IKERKETA ETA BERRIKUNTZA ARLOKO JARDUERA HEZITZAILEEN KOORDINAZIOA</b></p> <p>6.1. I+G+b arloko heziketa-planak egin eta egokitzen laguntzea</p> <p>Ekintza hezitzaileen kopurua</p>	3	<p><b>6. COORDINACIÓN DE LAS ACTIVIDADES FORMATIVAS EN INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN</b></p> <p>6.1. Apoyo en la elaboración y adecuación de los planes de formación en materia de I+D+i.</p> <p>N. de acciones formativas.</p>
<p><b>7.- I+G+b ARLOAREN FINANTZAZIOARI LAGUNTZA</b></p> <p>7.1. EITB maratoiaren deialdiaren bitartez finantzatutako ikerketa proiektuak.</p> <p>Deialdira aurkeztuko diren proiektuen kopurua.</p> <p>Finantzatutako proiektuen kopurua.</p> <p>Finantzatutako proiektuen expost ebaluazio kopurua.</p> <p>7.2. I+G+b arloko beste laguntzen kudeaketa.</p> <p>Finantzatutako proiektuen kopurua.</p> <p>7.3. Mezenasgo planari laguntza.</p> <p>Plangintzako ekintzen betetze %a.</p>	25 6 3 1 10	<p><b>7.- APOYO A LA FINANCIACIÓN DE LA I+D+i</b></p> <p>7.1 Financiación de proyectos de investigación mediante convocatoria EITB maratoia.</p> <p>N. de proyectos que se presentan a la convocatoria.</p> <p>N. de proyectos financiados.</p> <p>N. de evaluaciones expost de proyectos financiados.</p> <p>7.2 Gestión de otras ayudas de I+D+i.</p> <p>N. de proyectos financiados.</p> <p>7.3. Contribución al plan de mecenazgo.</p> <p>% cumplimiento sobre las acciones planificadas.</p>
<p><b>8.- BERRIKUNTZA ANTOLATUA ETA KUDEATUA SUSTATZEA ETA BARNERATZEA</b></p> <p>Antolaketa-, teknologia- eta kudeaketa-berrikuntza bultzatzea eta laguntza teknikoa eskaintzea zahartzearekin, kronikotasunarekin eta mendekotasunarekin lotutako erronken erantzunaren inguruan, eta Euskal Osasun Publikoaren jasangarritasuna lortzeko lan egitea, arreta integratua garatzeko eremuetan, hiritarren partaidetzan eta gaixoaren aktibazioa barne.</p>		<p><b>8.- PROMOVER E IMPLEMENTAR INNOVACIÓN ORGANIZATIVA Y DE GESTIÓN</b></p> <p>Asistencia técnica e impulso de la innovación organizativa, tecnológica y de gestión en relación con la respuesta integrada a los retos de vejez, cronicidad y dependencia, y la contribución a la sostenibilidad de la sanidad pública vasca, incluyendo actuaciones en los ámbitos del desarrollo de la atención integrada, del espacio sociosanitario, de la participación ciudadana, de la activación del paciente.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>a. Osasun Sailak bultzatutako proiektu estrategikoen koordinazioa eta Osakidetza ZEEtan berritzen laguntzea (antolaketa-berrikuntza proiektuen garapena eta ZEEk hobetzen laguntzea).</p> <p>Lagundutako ekimenen kopurua.</p> <p>Gobernantza-eredua.</p> <p>Euskadiko Arreta Soziosanitarioa garatzeko Dekretua.</p> <p>Baliabide soziosanitarioen katalogoa.</p> <p>Baliabide soziosanitarioentzako finantzazio-esparrua.</p> <p>Lehen mailako Arreta Soziosanitarioko protokoloak garatzeko gida.</p> <p>Batzorde soziosanitarioen garapenerako eskuliburua.</p> <p>Arreta soziosanitarioko agendaren pilotua.</p> <p>Laguntza-bide soziosanitarioak.</p> <p>InterRAI CA balorazio soziosanitariorako tresna EAEn hedatzea.</p> <p>Historia soziosanitarioa.</p> <p>Prebentzio soziosanitarioko gomendioak (prebentzio-eredua).</p> <p>Aginte soziosanitarioko koadroa.</p> <p>Webgune soziosanitarioa eta baliabide soziosanitarioen mapa.</p> <p>IEXPAC barneratzea eta profil berriak garatzea (zaintzaileak), Biztanleriaren Osasuna.</p> <p>OMErekin Arreta Integratuko Proiektua.</p> <p>Emaizten Behatokia sortzen laguntzea eta Osasunaren azterketa.</p> <p>Laguntza-bideak: Kardiobaskularra, EPOC.</p> <p>MoU-en Idazkaritza Teknikoa.</p> <p>Hiritarren partaidetza (hedatzen laguntzea).</p> <p>Urdulizko Ospitalea (antolaketa eta sistema plana, ekintzetan laguntzea).</p> <p>Osakidetza Osasun-Eskola (laguntza eta aholkularitza).</p>	<p>22</p>	<p>a. Coordinación de proyectos estratégicos impulsados por el Departamento de Salud y apoyo a la innovación en OOSS de Osakidetza (desarrollo de proyectos de innovación organizativa y mejora en OOSS).</p> <p>Número de iniciativas apoyadas.</p> <p>Modelo de gobernanza.</p> <p>Decreto para el desarrollo de la Atención Sociosanitaria en Euskadi.</p> <p>Catálogo de recursos sociosanitarios.</p> <p>Marco de financiación para los recursos sociosanitarios.</p> <p>Guía para el desarrollo de protocolos de Atención Primaria Sociosanitaria.</p> <p>Manual para el desarrollo de las comisiones sociosanitarias.</p> <p>Piloto de agenda de atención sociosanitaria.</p> <p>Rutas asistenciales sociosanitarias.</p> <p>Despliegue del instrumento de valoración sociosanitaria InterRAI CA en la CAPV.</p> <p>Historia sociosanitaria.</p> <p>Recomendaciones de Prevención sociosanitaria (modelo preventivo).</p> <p>Cuadro de mando sociosanitario.</p> <p>Portal web sociosanitario y Mapa de recursos sociosanitarios.</p> <p>Implementación IEXPAC y desarrollo de nuevos perfiles (cuidadoras), Salud Poblacional.</p> <p>Proyecto de Atención Integrada con la OMS.</p> <p>Apoyo en la creación de un Observatorio de Resultados y Análisis en Salud.</p> <p>Rutas Asistenciales: Cardiovascular, EPOC.</p> <p>Secretaría Técnica de MoUs.</p> <p>Participación ciudadana (apoyo al despliegue).</p> <p>Hospital de Urduliz (plan de organización y sistemas, y apoyo a las acciones).</p> <p>Osasun-Eskola de Osakidetza (apoyo y asesoramiento).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Parte Hartu (berpizten eta hedatzen laguntzea).</p> <p>Euskadiko Osasun Sisteman Osasun-laguntzaren Ebaluazioaren ikerketa.</p> <p>b. Lankidetzak kanpoko agenteekin.</p> <p>IFIC. ICIC19 Euskadi Nazioarteko Kongresua antolatzen laguntzea.</p> <p>OME.</p> <p>LHSN eta Imperial College of London.</p> <p>Ebaluazioko Tresnen Taldea.</p> <p>Euskalit.</p> <p>ECHAlliance.</p>	6	<p>Parte Hartu (apoyo en la reactivación y despliegue).</p> <p>Estudio de Evaluación de la Integración Asistencial en el Sistema Sanitario de Euskadi.</p> <p>b. Colaboración con agentes externos.</p> <p>IFIC. Colaboración en la organización del Congreso Internacional ICIC19 Euskadi.</p> <p>OMS.</p> <p>LHSN y el Imperial College of London.</p> <p>Equipo de Herramientas de Evaluación.</p> <p>Euskalit.</p> <p>ECHAlliance.</p>
<p>c. Sinatutako hitzarmenen kopurua.</p> <p>d. Ebaluazio eta kudeaketa tresnen garapena.</p> <p>Erreminten kopurua.</p>	3	<p>c. N. de convenios firmados.</p> <p>d. Desarrollo de herramientas evaluativas y de gestión.</p> <p>Número de herramientas.</p>
<p><b>9. - LAGIN BIOLOGIKOEN KUDEAKETA IKERKUNTZARAKO</b></p>	2	<p><b>9.- GESTIONAR LAS MUESTRAS BIOLÓGICAS PARA INVESTIGACIÓN</b></p>
<p>Ikerketa-proiektuekin zerikusia duten laginen multzoen sorkuntza.</p> <p>Emailleek lagatutako laginen kopurua.</p>	99.097	<p>Creación de colecciones de muestras asociados a proyectos de investigación.</p> <p>Número de donantes que han cedido muestras.</p>
<p>Gaixotasun arraroen erregistroarekin lankidetzak.</p> <p>Planifikatutako ekimenen burututako %a.</p>	100	<p>Colaboración con el registro de enfermedades raras.</p> <p>% de realización de las iniciativas planificadas.</p>
<p>Biobankuaren eta historia klinikoaren arteko elkarreraginean aurrera egingo da, eta osasun testuinguruan I+G jardura erraztuko da datuen erabilera masiboa gauzatzeko.</p> <p>Planifikatutako ekimenen burututako %a.</p>	100	<p>Se avanzará en la interacción entre el Biobanco e historia clínica facilitando la actividad de I+D en el contexto sanitario para la explotación masiva de datos.</p> <p>% de realización de las iniciativas planificadas.</p>

### 3. 2020 URTERAKO HELBURU NAGUSIAK ETA HORIEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

BIOEFen helburu nagusiak Osasun Sailaren Berrikuntza eta Ikerketa Zuzendaritzaren gidalerroen barruan daude, aipaturiko Ikerketa eta Berrikuntzarako Estrategia esparruaren barruan. BIOEFen jarduera Osasun Sailaren eta Osakidetzaren ildo estrategikoen barruan dago aurtengo legealdian eta baita 2013-2020 Osasun Planean. Beraz, BIOEF, osasun ikerketa eta berrikuntza sustatzeko Euskadiko Osasun Sistemaren tresna gisa, Osasun Ikerketa eta Berrikuntzarako Estrategia barneratzea sustatuko du, zeinak lau ardatz izango dituen: pertsonak, baliabideak, integrazioa eta inpaktua eta RIS3 Euskadi 2020 Estrategia prozesuaren garapenarentzat lagungarri dena. Osasun arloko Ikerketa eta Berrikuntzarako Estrategia 2020-ren 2. edizioaren diseinuan ere lagunduko du.

Datuak ateratzeko Programa garatzeari ekingo zaio Osasun Sailaren ikerketa proiektuentzat edo eskaerentzat, osasun arloan ikerketa, berrikuntza eta ebaluazioa sustatu eta errazteko xedearekin, Osakidetzan dagoen osasunarekin lotutako informazioa berrerabiliz.

Biobankuak kudeatzen ez dituen ospitaleetako laginen kudeaketarako proposamen bat aurkeztuko da.

Ikuspegi bereko unitate funtzional desberdinak hartuko dituen berrikuntza teknologikoaren kudeaketarako ekintza-plana egingo da.

Euskal Biobankuaren baimena Osakidetzaren baimen informatu biometrikoarekin bateratuko da legezko dokumentua biltzea errazteko eta segurtasuna areagotzeko.

Los objetivos generales de BIOEF se plantean, bajo las directrices de la Dirección de Innovación e Investigación del Departamento de Salud, y en el marco de la Estrategia de investigación e Innovación del mencionado Departamento. La actividad de BIOEF se encuadra dentro de las líneas estratégicas del Departamento de Salud y de Osakidetza en la presente legislatura así como en el Plan de Salud 2013-2020. Así, BIOEF, como herramienta del Sistema Sanitario de Euskadi para la promoción de la investigación e innovación sanitarias, impulsará la implementación de la Estrategia de investigación e innovación sanitaria, que fija cuatro ejes de actuación: personas, recursos, integración e impacto, y que contribuye al desarrollo de la Estrategia RIS3 Euskadi 2020. Colaborará también en el diseño de la 2ª Estrategia de investigación e innovación en salud.

Se iniciará el desarrollo de un Programa de extracción de datos para proyectos de investigación o encargos del Departamento de Salud que pretende impulsar y facilitar la investigación, la innovación y la evaluación en el ámbito sanitario mediante la reutilización de la información de salud existente en Osakidetza.

Se presentará una propuesta de gestión de muestras de las colecciones de muestras no gestionadas por el Biobanco existentes en los hospitales.

Se elaborará un plan de acción para la gestión de la innovación tecnológica que integre las diferentes unidades funcionales bajo la perspectiva común.

Se integrará el consentimiento del Biobanco Vasco en el consentimiento informado biométrico de Osakidetza para facilitar la recogida del documento legal y aumentar la seguridad.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1.- OSASUN ARLOKO IKERKETA ETA BERRIKUNTZARAKO ESTRATEGIA 2020 BARNERATZEN LAGUNTZA</b></p> <p>Inpaktu, Barneratze, Pertsonak eta Baliabideak arloetan ekintzak hedatzea.</p> <p>Estrategiaren plangintzari dagokionez proportzioaren %.</p>	100	<p><b>1.- APOYAR LA IMPLEMENTACIÓN DE LA ESTRATEGIA DE INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN EN SALUD</b></p> <p>Despliegue de acciones en los Ejes Impacto, Integración, Personas y Recursos.</p> <p>% Proporción con respecto a la planificación de la estrategia.</p>
<p><b>2.- IKERKETA ETA BERRIKUNTZA ZENTROEN KORPORAZIO-GOIBURUA</b></p> <p>2.1. I+G+b-ko emaitzen bistaratzea.</p> <p>I+G+b-ko jardueraren memoria integratua.</p> <p>I+G+b arloko datuak hornitzea memorientzat, entitateen gobernu-erakundeentzat, edo prentsa-oharrak eta txostenak egiteko.</p>	1  50	<p><b>2.- CABECERA CORPORATIVA DE CENTROS DE INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN</b></p> <p>2.1. Visualización de la actividad de I+D+i.</p> <p>Memoria integrada de actividad de I+D+i.</p> <p>Provisión de datos de I+D+i para memorias, órganos de gobierno de entidades, notas de prensa, informes.</p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
Komunikazioaren koordinazio-ekintzak eta I+G+b jarduera zabaltzea.	25	Acciones de coordinación de la comunicación y difusión de la actividad de I+D+i.
2.2. I+G+b sanitarioaren inbertsioaren zenbatekoa.		2.2. Cuantificación de la inversión de la I+D+i sanitaria.
Urteko txostenak egitea.	1	Producción de informes anuales.
2.3. Egitura zientifikoen koordinazioa (eremuak, ildoak, plataformak).		2.3. Coordinación de las estructuras científicas (áreas, líneas, plataformas).
Burututako ekintzen kopurua.	5	N. de acciones acometidas.
2.4. I+G+b arloko informazio-sistemen mantentze-lanak eta egokitzapena.		2.4. Mantenimiento y adecuación de los sistemas de información de la I+D+i.
Funtzio berriak eta hobekuntzak barneratzea.	1	Implantación de mejoras y nuevas funcionalidades.
I+G+b jardueraren aginte-koadroa egitea.	100%	Elaboración del cuadro de mando de la actividad de I+D+i.
EIIS 2020aren jarraipenerako aginte-koadroa egitea.	100%	Elaboración del cuadro de mando para el seguimiento de la EIIS 2020.
<b>3.- I+G+b EKIMENEN KOORDINAZIOA ETA KOLABORAZIOA SUSTATZEA</b>		<b>3.- PROMOVER LA COLABORACIÓN Y COORDINACIÓN DE INICIATIVAS DE I+D+i</b>
3.1. I+G+b ekimenak hirugarrenekin koordinatzea, kudeatzea eta aholkuak ematea (sanitarioak ez diren agenteak). INNOSASUN PROGRAMA.		3.1 Asesoramiento, gestión y coordinación de iniciativas de I+D+i con terceros (agentes no sanitarios). PROGRAMA INNOSASUN.
Artatutako hirugarrenen kopurua (sanitarioak ez direnak).	40	N. de terceros (no sanitarios) atendidos.
Artatutako kolaborazio-eskaeren kopurua.	60	N. de peticiones de colaboración atendidas.
Deribatutako taldeko proiektu aktiboen kopurua.	20	N. de proyectos conjuntos activos derivados.
3.2. I+G+b-ko emaitzen balorizazioa. BALIOSASUN PROGRAMA.		3.2 Valorización de resultados de I+D+i. PROGRAMA BALIOSASUN.
Baloratutako ideien kopurua.	33	N. de ideas valoradas.
3.3. Nazioarteko proiektuen aholkularitza, kudeaketa eta koordinazioa. EUROSASUN PROGRAMA.		3.3. Asesoramiento, gestión y coordinación de proyectos internacionales. PROGRAMA EUROSASUN.
Nazioarteko kideekin martxan dauden programak.	50	Proyectos activos con socios internacionales.
Nazioarteko deialdietan aurkeztutako proposamen berriak.	60	Nuevas propuestas presentadas en convocatorias internacionales.
3.4. Ikerketa proiektuentzat datuak ateratzeko programa.		3.4 Programa de extracción de datos para proyectos de investigación.
Programaren burutze-maila.	60%	Grado de ejecución del Programa.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>4. - TEKNOLOGIAREN ETA EZAGUTZAREN EMAITZAK ETA TRANSFERENTZIA</b></p> <p>4.1 Jabetza intelektualeko eta industrialeko eskubideak babestu eta I+G+b arloko emaitzen erabilera.</p> <p>I+G+b-ko emaitzen balorizazio-txostenen kopurua. <b>30</b></p> <p>Eskatutako patenteak. <b>7</b></p> <p>Indarrean dauden patenteak. <b>20</b></p> <p>I+G+b arloko emaitzak eskualdatzeko hitzarmenak. <b>5</b></p>		<p><b>4.- RESULTADOS Y TRANSFERENCIA DE TECNOLOGÍA Y CONOCIMIENTO</b></p> <p>4.1 Protección de los derechos de propiedad intelectual e industrial y explotación de resultados de I+D+i.</p> <p>N. de informes de valorización de resultados de I+D+i.</p> <p>Patentes solicitadas.</p> <p>Patentes vigentes.</p> <p>Acuerdos de transferencia de resultados de I+D+i.</p>
<p><b>5.- I+G+b JARDUEREN ARAUDIAREN DISEINUAN ETA GARAPENEAN LAGUNTZEA</b></p> <p>5.1. I+G+b arloaren kudeaketari buruzko araudia garatzen laguntzea, emaitzen transferentzia eta erabilera barne.</p> <p>Hasi edota garatutako prozesu arauemaileen kopurua. <b>2</b></p>		<p><b>5.- APOYO AL DISEÑO Y DESARROLLO DE NORMATIVA REGULADORA DE LAS ACTIVIDADES DE I+D+i</b></p> <p>5.1. Colaborar en desarrollos normativos sobre gestión de I+D+i, incluyendo transferencia y explotación de resultados.</p> <p>N. de procesos normativos iniciados y/o desarrollados.</p>
<p><b>6. IKERKETA ETA BERRIKUNTZA ARLOKO JARDUERA HEZITZAILEEN KOORDINAZIOA</b></p> <p>6.1. I+G+b arloko heziketa-planak egin eta egokitzen laguntzea.</p> <p>Ekintza hezitzaileen kopurua. <b>3</b></p>		<p><b>6. COORDINACIÓN DE LAS ACTIVIDADES FORMATIVAS EN INVESTIGACIÓN E INNOVACIÓN</b></p> <p>6.1. Apoyo en la elaboración y adecuación de los planes de formación en materia de I+D+i.</p> <p>N. de acciones formativas.</p>
<p><b>7.- I+G+b ARLOAREN FINANTZAZIOARI LAGUNTZA</b></p> <p>7.1. EITB maratoiaren deialdiaren bitartez finantzatutako ikerketa proiektuak.</p> <p>Deialdira aurkeztuko diren proiektuen kopurua. <b>35</b></p> <p>Finantzatutako proiektuen kopurua. <b>8</b></p> <p>Finantzatutako proiektuen expost ebaluazio kopurua. <b>5</b></p> <p>7.2. I+G+b arloko beste laguntzen kudeaketa.</p> <p>Finantzatutako proiektuen kopurua. <b>1</b></p> <p>7.3. Mezenasgo planari laguntza.</p>		<p><b>7.- APOYO A LA FINANCIACIÓN DE LA I+D+i</b></p> <p>7.1 Financiación de proyectos de investigación mediante convocatoria EITB maratona.</p> <p>N. de proyectos que se presentan a la convocatoria.</p> <p>N. de proyectos financiados.</p> <p>N. de evaluaciones expost de proyectos financiados.</p> <p>7.2 Gestión de otras ayudas de I+D+i.</p> <p>N. de proyectos financiados.</p> <p>7.3. Contribución al plan de mecenazgo.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Plangintzako ekintzen betetze %.</p> <p><b>8.- ANTOLAKETA- ETA KUDEAKETA-BERRIKUNTZA SUSTATZEA ETA BARNERATZEA</b></p> <p>Antolaketa-, teknologia- eta kudeaketa-berrikuntza bultzatzea eta laguntza tekniko eskaintzea zahartzearekin, kronikotasunarekin eta mendekotasunarekin lotutako erronken erantzunaren inguruan, eta Euskal Osasun Publikoaren jasagarritasuna lortzeko lan egitea, arreta integratua garatzeko eremuetan, hiritarren partaidetzan eta gaixoaren aktibazioa barne.</p> <p>a. Osasun Sailak bultzatutako proiektu estrategikoen koordinazioa eta Osakidetzaren ZZEEtan berritzen laguntzea (antolaketa-berrikuntza proiektuen garapena eta ZZEEK hobetzen laguntzea).</p>	<p><b>100</b></p>	<p>% cumplimiento sobre las acciones planificadas.</p> <p><b>8.- PROMOVER E IMPLEMENTAR INNOVACIÓN ORGANIZATIVA Y DE GESTIÓN</b></p> <p>Asistencia técnica e impulso de la innovación organizativa, tecnológica y de gestión en relación con la respuesta integrada a los retos de vejez, cronicidad y dependencia, y la contribución a la sostenibilidad de la sanidad pública vasca, incluyendo actuaciones en los ámbitos del desarrollo de la atención integrada, del espacio sociosanitario, de la participación ciudadana, de la activación del paciente.</p> <p>a. Coordinación de proyectos estratégicos impulsados por el Departamento de Salud y apoyo a la innovación en OOSS de Osakidetza (desarrollo de proyectos de innovación organizativa y mejora en OOSS).</p>
<p>Lagundutako ekimenen kopurua.</p> <p>Gobernantza-eredua.</p> <p>Euskadiko Arreta Soziosanitarioa garatzeko Dekretua.</p> <p>Baliabide soziosanitarioen katalogoa.</p> <p>Baliabide soziosanitarioentzako finantzazio-esparrua.</p> <p>Batzorde soziosanitarioen garapenerako eskuliburua.</p> <p>Arreta soziosanitarioko agendaren pilotua.</p> <p>Laguntza-bide soziosanitarioak.</p> <p>InterRAI CA balorazio soziosanitariorako tresna EAEn hedatzea.</p> <p>Historia soziosanitarioa Historia soziosanitarioaren faktibilitatearen eta baliagarritasunaren analisisa.</p> <p>Prebentzio soziosanitarioko gomendioak (prebentzio-eredua).</p> <p>Aginte soziosanitarioko koadroa.</p> <p>Webgune soziosanitarioa eta baliabide soziosanitarioen mapa.</p> <p>IEXPAC barneratzea eta profil berriak garatzea (zaintzaileak), Biztanleriaren Osasuna.</p> <p>OMErekin Arreta Integratuko Proiektua.</p>	<p><b>30</b></p>	<p>Número de iniciativas apoyadas.</p> <p>Modelo de gobernanza.</p> <p>Decreto para el desarrollo de la Atención Sociosanitaria en Euskadi.</p> <p>Catálogo de recursos sociosanitarios.</p> <p>Marco de financiación para los recursos sociosanitarios.</p> <p>Manual para el desarrollo de las comisiones sociosanitarias.</p> <p>Piloto de agenda de atención sociosanitaria.</p> <p>Rutas asistenciales sociosanitarias.</p> <p>Despliegue del instrumento de valoración sociosanitaria InterRAI CA en la CAPV.</p> <p>Historia sociosanitaria. Análisis de la factibilidad y utilidad de la historia sociosanitaria.</p> <p>Recomendaciones de Prevención sociosanitaria (modelo preventivo).</p> <p>Cuadro de mando sociosanitario.</p> <p>Portal web sociosanitario y Mapa de recursos sociosanitarios.</p> <p>Implementación IEXPAC y desarrollo de nuevos perfiles (cuidadoras), Salud Poblacional.</p> <p>Proyecto de Atención Integrada con la OMS.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Emaizten Behatokiari eta Osasun Zerbitzuari laguntzea.</p> <p>Laguntza-bideak: Kardiobaskularra, EPOC.</p> <p>Erosketa prozesuei laguntzea.</p> <p>Berrikuntzako erosketa publikoarentzat lagungarri diren erosketa berritzaileko ereduak garatzea.</p> <p>Zerbitzuen zorroa eguneratzen, hura berriz definitzen eta haren doikuntza efizientea egiten laguntzea.</p> <p>OMErekin Estaldura Unibertsaleko Proiektua.</p> <p>OMErekin Osasun Teknologien Ebaluazioko (OTE) Proiektua.</p> <p>Aginteen koadroa abiaraztea osasun arloan edo osasun arloari aplikatuko zaizkien arloetan berrikuntza ekoizleekin interakzioan egoteko.</p> <p>MoU-en Idazkaritza Teknikoa.</p> <p>Hiritarren partaidetza (hedatzen laguntzea).</p> <p>Urdulizko Ospitalea (antolaketa eta sistema plana, ekintzetan laguntzea).</p> <p>ESI Araba prozesuen garapena eta kudeaketa erduei laguntzea.</p> <p>Osakidetzaren Osasun-Eskola (laguntza eta aholkularitza).</p> <p>Parte Hartu (berpizten eta hedatzen laguntzea).</p> <p>Euskadiko Osasun Sistemaren Osasun-laguntzaren Ebaluazioaren ikerketa.</p> <p>Osasun teknologien ebaluazioan Ekintza Plana.</p> <p>Praktika Klinikoko Gidalerroen kudeaketa eta baliagarritasun eredu.</p> <p>MAPAC ekimenari laguntzea.</p> <p>Teknologia zaharkituaren identifikazio aktiborako plana garatzea.</p>	<p>12</p>	<p>Soporte al Observatorio de Resultados y Servicios en Salud.</p> <p>Rutas Asistenciales: Cardiovascular, EPOC.</p> <p>Soporte a los procesos de compras.</p> <p>Desarrollo de modelos de compra innovadora que sustenten la compra pública de innovación.</p> <p>Soporte a la actualización de cartera de servicios y su redefinición y ajuste eficiente.</p> <p>Proyecto de Cobertura Universal con la OMS.</p> <p>Proyecto de ETS con la OMS.</p> <p>Despliegue de cuadro de mandos para la interacción con productores de innovación tecnológica en salud o aplicable a salud.</p> <p>Secretaría Técnica de MoUs.</p> <p>Participación ciudadana (apoyo al despliegue).</p> <p>Hospital de Urduliz (plan de organización y sistemas, y apoyo a las acciones).</p> <p>OSI Araba desarrollo de procesos y soporte a los modelos de gestión.</p> <p>Osasun-Eskola de Osakidetza (apoyo y asesoramiento).</p> <p>Parte Hartu (apoyo en la reactivación y despliegue).</p> <p>Estudio de Evaluación de la Integración Asistencial en el Sistema Sanitario de Euskadi.</p> <p>Plan de Acción en evaluación de tecnologías sanitarias.</p> <p>Modelo de gestión y utilidad de las Guías de Práctica Clínica.</p> <p>Apoyo a la iniciativa MAPAC.</p> <p>Desarrollo de un plan de identificación activa de tecnología obsoleta.</p>
<p>b. Lankidetzak kanpoko agenteekin.</p> <p>IFIC. ICIC19 Euskadi Nazioarteko Kongresua antolatzen laguntzea.</p> <p>OME.</p> <p>LHSN eta Imperial College of London.</p>	<p>12</p>	<p>b. Colaboración con agentes externos.</p> <p>IFIC. Colaboración en la organización del Congreso Internacional ICIC19 Euskadi.</p> <p>OMS.</p> <p>LHSN y el Imperial College of London.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>Ebaluazioko Tresnen Taldea.</p> <p>Euskalit.</p> <p>ECHAlliance.</p> <p>Euriphi.</p> <p>EuroScan.</p> <p>HTAi.</p> <p>GIN.</p> <p>INAHTA.</p> <p>ISPOR.</p> <p>Sinatutako hitzarmenen kopurua.</p>	5	<p>Equipo de Herramientas de Evaluación.</p> <p>Euskalit.</p> <p>ECHAlliance.</p> <p>Euriphi.</p> <p>EuroScan.</p> <p>HTAi.</p> <p>GIN.</p> <p>INAHTA.</p> <p>ISPOR.</p> <p>N. convenios firmados.</p>
<p>Ebaluazio eta kudeaketa tresnen garapena.</p> <p>Tresnen kopurua.</p>	8	<p>Desarrollo de herramientas evaluativas y de gestión.</p> <p>Número de herramientas.</p>
<p><b>9. - LAGIN BIOLOGIKOEN KUDEAKETA IKERKETARAKO</b></p> <p>Ikerketa-proiektuekin zerikusia duten laginen multzoen sorkuntza.</p> <p>  Emaileek lagatutako laginen kopurua.</p> <p>  130.000</p> <p>Biobankuaren kudeaketatik kanpo geratzen diren laginen bildumak Euskal Biobankuak kudeatzeko estrategia abian jartzea.</p> <p>  Planifikatutako ekimenen burututako %a.</p> <p>  100</p> <p>Euskal Biobankuaren baimena Osakidetzaren baimen informatu biometrikoarekin bateratuko da legezko dokumentua biltzea errazteko eta segurtasuna areagotzeko, DBEO beteaz.</p> <p>  Planifikatutako ekimenen burututako %a.</p> <p>  100</p>		<p><b>9.- GESTIONAR LAS MUESTRAS BIOLÓGICAS PARA INVESTIGACIÓN</b></p> <p>Creación de colecciones de muestras asociados a proyectos de investigación.</p> <p>  Número de donantes que han cedido muestras.</p> <p>Puesta en marcha de una estrategia para la gestión por parte del Biobanco Vasco de colecciones de muestras existentes fuera de la gestión del Biobanco.</p> <p>  % de realización de las iniciativas planificadas.</p> <p>Se integrará el consentimiento del Biobanco Vasco en el consentimiento informado biométrico de Osakidetza para facilitar la recogida del documento legal y aumentar la seguridad según el RGPD.</p> <p>  % de realización de las iniciativas planificadas.</p>

## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>2</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	2
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>61</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	38
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	13
- Administrariak Administrativos	C	8
- Administrari Laguntzaileak Auxiliares Administrativos	D	2
<b>Guztira Total</b>		<b>63</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 I+G+b Kudeaketako zuzendaria Director/a de Gestión de I+D+i	72.805		72.805
2 Antolak. Berrikuntzako eta Kudeak. zuzendaria Director/a Innovación Organizativa y Gestión	72.805		72.805

## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>4.040.441</b>	<b>4.313.818</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>4.525.759</b>	<b>4.799.136</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	88.383	106.970	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>511.271</b>	<b>511.271</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	88.383	106.970	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	597.367	597.367
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	3.952.048	4.206.838	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(86.096)	(86.096)
1. Lurrak eta eraikuntzak <i>Terrenos y construcciones</i>	3.277.504	3.622.504	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(86.096)	(86.096)
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	674.544	584.334	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>4.014.488</b>	<b>4.287.865</b>
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	10	10	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTE PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>10.838</b>	<b>10.838</b>
1. Ondare-tresnak <i>Instrumentos de patrimonio</i>	10	10	I. Epe luzeko hornidurak <i>Provisiones a largo plazo</i>	10.838	10.838
<b>B) AKTIBO KORRIENTE ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>10.207.436</b>	<b>10.207.436</b>	4. Bestelako hornidurak <i>Otras provisiones</i>	10.838	10.838
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	884.589	884.589	<b>C) PASIBO KORRIENTE PASIVO CORRIENTE</b>	<b>9.711.280</b>	<b>9.711.280</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	173.428	173.428	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	9.711.280	9.711.280
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	706.085	706.085	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	246.728	246.728
4. Pertsonala <i>Personal</i>	5.076	5.076	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	100.907	100.907
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	9.322.847	9.322.847	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	272.846	272.846
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	9.322.847	9.322.847	7. Bezeroek emandako aurrerakinak <i>Anticipos de clientes</i>	9.090.799	9.090.799
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>14.247.877</b>	<b>14.521.254</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>14.247.877</b>	<b>14.521.254</b>

## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS	2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>		
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>224.454</b>	<b>296.599</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	224.454	296.599
<b>4. Hornikuntzak Aprovisionamientos</b>	<b>(348.433)</b>	<b>(457.851)</b>
b) Lehengaien eta bestelako material kontsumigarrien kontsumoa Consumo de materias primas y otras materias consumibles	(348.433)	(457.851)
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>6.521.993</b>	<b>7.102.886</b>
a) Sarrera osagarriak eta kudeaketa arrunteko beste batzuk Ingresos accesorios y otros de gestión corriente	6.000	6.000
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	6.515.993	7.096.886
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(4.067.597)</b>	<b>(4.241.264)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(3.090.911)	(3.230.237)
b) Karga sozialak Cargas sociales	(976.686)	(1.011.027)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(1.523.889)</b>	<b>(1.991.643)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(1.523.889)	(1.991.643)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(502.464)</b>	<b>(443.242)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>	<b>502.464</b>	<b>443.242</b>
<b>13. Entitateak emandako dirulaguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>	<b>(791.528)</b>	<b>(694.927)</b>
<b>A.1) USTIAPENEO EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>15.000</b>	<b>13.800</b>
<b>17. Gastu finantzarioak Gastos financieros</b>	<b>(15.000)</b>	<b>(13.800)</b>
b) Hirugarrenen zorrenak Por deudas con terceros	(15.000)	(13.800)
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>(15.000)</b>	<b>(13.800)</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>-----</b>	<b>-----</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>-----</b>	<b>-----</b>



## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	-----	-----
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	15.000	13.800
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	502.464	443.242
d) Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(502.464)	(443.242)
h) Gastu finantzarioak (+) Gastos financieros (+)	15.000	13.800
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	-----	-----
4. Ustiapen-jardueretako bestelako diru-fluxuak (+/-) Otros flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-)	(15.000)	(13.800)
a) Interesen ordainketa (-) Pagos de intereses (-)	(15.000)	(13.800)
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	-----	-----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(229.087)	(259.470)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(21.000)	(39.200)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(208.087)	(220.270)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(229.087)	(259.470)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	229.087	259.470
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	229.087	259.470
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	229.087	259.470
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	-----	-----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	-----	-----

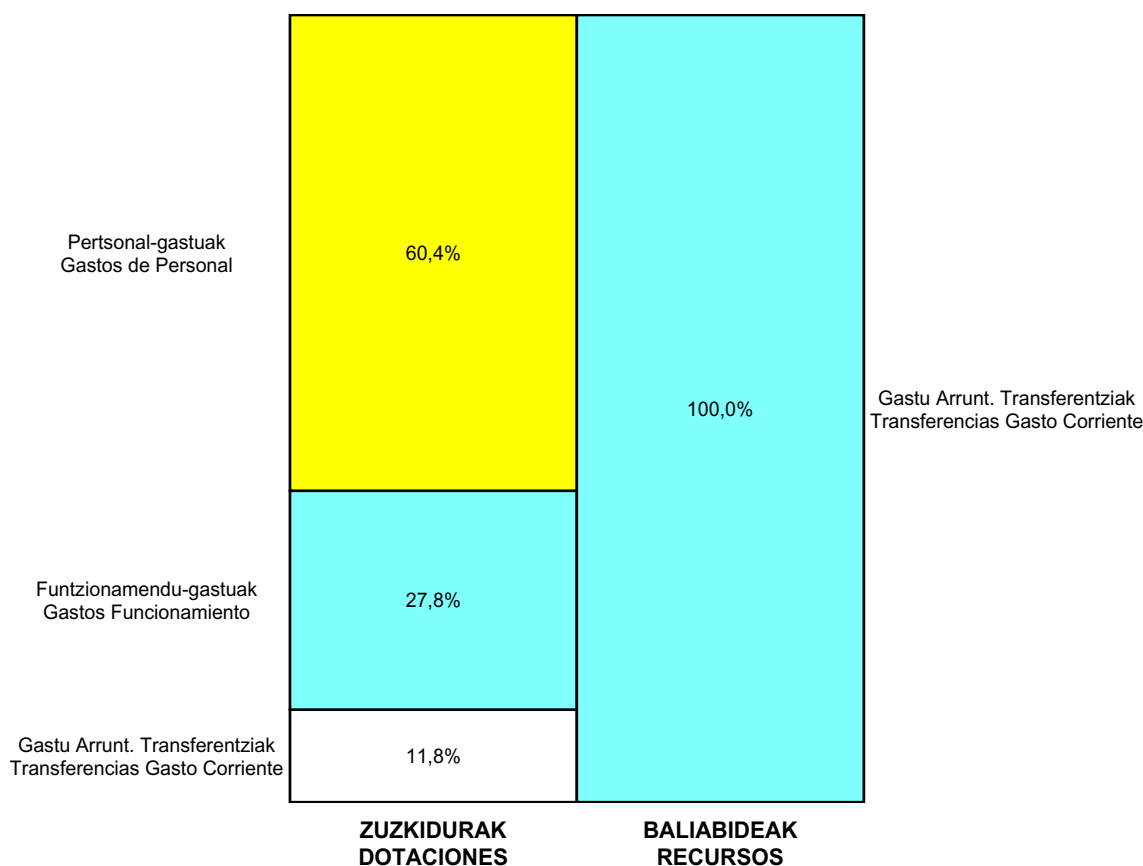
## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILUPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAINI LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL	
	KAPITAL ESKRIBATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)												
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	597	---	---	---	---	(85)	---	(1)	---	---	---	---	4.396	4.907
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	597	---	---	---	---	(86)	---	---	---	---	---	---	4.396	4.907
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(108)	(108)
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	597	---	---	---	---	(86)	---	---	---	---	---	---	4.288	4.799
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	597	---	---	---	---	(86)	---	---	---	---	---	---	4.288	4.799
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(273)	(273)
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	597	---	---	---	---	(86)	---	---	---	---	---	---	4.014	4.526

## Fundación Vasca BIO Euskal Fundazioa

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	4.067.597	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	6.515.993
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	1.872.322	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	230.454
Gastu Finantzarioak <i>Gastos Financieros</i>	15.000	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	229.087
Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	791.528		
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	229.087		
<b>Guztira Total</b>	<b>6.975.534</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>6.975.534</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
457.402	7	22.870	0	6.495.262	93	0	0	6.975.534





**IX. TURISMOA, MERKATARITZA ETA KONTSUMOA**  
***TURISMO, COMERCIO Y CONSUMO***





**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo





## Basquetour, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>15.000</b>
2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL				15.000
216	Altzariak Mobiliario		7.500	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		7.500	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>15.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>15.000</b>
130	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		15.000	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		15.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Sailetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Turismo, Comercio y Consumo, para financiar inversiones.	15.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>15.000</b>

Basquetour, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>1.248.307</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			974.122
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>974.122</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		74.057	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		900.065	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			274.185
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>245.197</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>13.988</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>15.000</b>	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		15.000	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>7.054.271</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			7.054.271
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>40.110</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		40.110	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>		<b>1.800</b>	
6229	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		1.800	
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>3.022.197</b>	
1	Produktuak. Productos.	875.404		
2	Lehiakortasuna. Competitividad.	986.166		
3	Zuzendaritza eta administrazioa. Dirección y administración.	148.219		
4	Sustapena eta merkaturatzea. Promoción y comercialización.	60.500		
5	Merkatal-adimena. Inteligencia de mercados.	469.408		
6	Lankidetzta publiko-privatua eta lurralde-garapena. Colaboración público privada y desarrollo territorial.	482.500		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>10.505</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>600</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>3.805.219</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		3.803.874	
1	Produktuak (Sustapena). Productos (Promoción).	600.186		

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Lehiakortasuna. <i>Competitividad.</i>	18.000		
3	Zuzendaritza eta administrazioa. <i>Dirección y administración.</i>	3.351		
4	Sustapena (Turismogunea). <i>Promoción (Destino).</i>	3.172.337		
5	Lankidetzta publiko-privatua eta lurralde-garapena. <i>Colaboración público privada y desarrollo territorial.</i>	10.000		
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		1.345	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak <i>Otros servicios</i></b>		<b>173.840</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		83.625	
1	Produktuak. <i>Productos.</i>	34.410		
2	Lehiakortasuna. <i>Competitividad.</i>	18.000		
3	Zuzendaritza eta administrazioa. <i>Dirección y administración.</i>	11.215		
4	Sustapena eta merkaturatzea. <i>Promoción y comercialización.</i>	10.000		
5	Merkatal-adimena. <i>Inteligencia de mercados.</i>	2.500		
6	Lankidetzta publiko-privatua eta lurralde-garapena. <i>Colaboración público privada y desarrollo territorial.</i>	7.500		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		10.210	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		18.990	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		61.015	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>8.302.578</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK <i>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</i></b>			<b>8.302.578</b>
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i></b>		<b>8.302.578</b>	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		8.302.578	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Turismo, Merkataritza eta Kontsumo Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Turismo, Comercio y Consumo, para financiar gastos de explotación.</i>	8.302.578		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>8.302.578</b>





## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Euskal Turismoaren Agentziak lidergoa hartuko du Euskadiko turismoaren lehiakortasuna areagotzea helburu duen Euskal Turismoaren Estrategia 2030ean zehaztutako estrategia finkatzeko eta bultzatzeko zereginetan, euskal turismo-industria osatzen duten gainerako erakunde publiko eta pribatuekin elkarlanean. Gaitasun eragile horrek honako emaitza hauek ekarri behar ditu:

- Turismoaren lehiakortasuna hobetzea, aberastasuna eta enplegua sorrarazten dituen jarduera ekonomikoa den aldetik.
- Estrategikotzat jotako merkatuetan Euskadiren posizionamendua hobetzea.
- Euskadi marka helmuga turistikoa gisa sendotzea eta merkatu igorleetan berotasun eta abegikortasun irudia ematea.

Horrez gain, Euskadi marka nazioko eta nazioarteko merkatuetan sustatu, merkaturatu eta zabalduko du.

Agentziak aurrera eraman behar dituen jarduera nagusiak, labur-labur, honako hauek dira:

- Euskal Turismoaren sektorean eskaintza publikoaren zein pribatuaren lehiakortasuna sustatzea.
- Turismoaren lehiakortasunaren eremuan, jarduera-programak sustatu, koordinatu, egikaritu, ebaluatu eta kontrolatzea.
- Sektore publikoarekin eta pribatuarekin helburu eta ekintzen koordinazioa bilatu eta bi sektoreen arteko erlazioa erraztea.
- Turismoaren alorreko helmuga eta enpresen artean kalitatea sustatu, ezarri eta hedatzeko ekintzak aurrera eramatea.
- Berrikuntzak prozesuan, produktuan, marketinean eta antolakuntzan duen garrantziaren inguruan laguntza eta sentsibilizazioa eskaintzea turismoaren alorreko helmuga eta enpresei.
- Enpresen arteko lankidetzak-ekimenak aholkatu eta sustatzea, nazioarteko merkatuan lehiatzeko dimentsio egokia lortzeko helburuz.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La agencia vasca de turismo liderará la estrategia de competitividad del turismo definida para Euskadi en la Estrategia del Turismo Vasco 2030, en colaboración con los entes públicos y privados que conforman la Industria turística de Euskadi. Esta capacidad tractora debe reconocerse por:

- Su labor en el ámbito de la mejora de la competitividad del turismo como actividad económica generadora de riqueza y empleo.
- La mejora del posicionamiento de Euskadi en mercados considerados como estratégicos.
- La consolidación de la marca Euskadi como destino turístico y de la imagen de calidez y acogida en los mercados emisores.

Además promociona, comercializa y publicita la marca Euskadi en el mercado nacional y sus versiones correspondientes en mercados internacionales.

Las principales actividades desarrolladas podrían resumirse del siguiente modo:

- Promover la competitividad de la oferta del sector turístico vasco tanto pública como privada.
- Promover, coordinar, ejecutar, evaluar y controlar programas de actuación en el campo de la competitividad turística.
- Fomentar la coordinación de objetivos y acciones con el sector público y con el sector privado; y favorecer la interrelación de ambos sectores.
- Ejecutar las acciones de sensibilización, promoción, implantación y difusión de la calidad turística entre las empresas y destinos turísticos.
- Apoyo y sensibilización a las empresas y destinos turísticos sobre la importancia de la Innovación tanto de proceso, como de producto, marketing u organización.
- Asesorar y promover iniciativas de cooperación inter-empresarial que tengan como objetivo alcanzar la dimensión óptima para la competitividad en el mercado internacional.

- Turismoaren alorreko produktu eta enpresa berriak sortzeko aholkularitza tekniko eskaintzea eta horiek garatzeko prozesuan laguntzea.
- Segmentu estrategikoetan turismo-produktu berrien sorrera erraztea, baliabide berriak jarrita edo lehendik zeuden baliabideak balioan jarrita.
- Euskadin sortutako informazio turistikoaren koordinatzea.
- Nazio eta nazioarteko merkatuetan Euskadi marka turistikoaren sustatu eta merkaturatzeko ekintzak nazio merkatuan burutzea, osotasun bezala zein produktuen arabera (gastronomia, kultura, citybreak...) eta nazioarteko merkatuetan dagokien egokitzapenekin kasu batzuetan Turespaña-rekin batera.
- Nazio eta nazioarteko azoketara joatea, bai berezko helmuga turistiko gisa, bai marka partekatuta, hala nola Green Spain eta Santiago Bidea marken kasuetan, Turespaña-ren bidez.
- Merkatuari (bitartekari diren bidaia-agentzia handizkariak eta turismo-zerbitzuen eskaintzaileak), komunikabideei eta turistari begira sustapen-ekintzak antolatzea.
- Basquetour-ek sustatutako akzio, programa eta ekintzak sektore turistikoari, komunikabideei eta gizarteari orokorrean hedatzea, komunikatzea eta gizarteratzea.
- Gardentasunean, eraginen kudeaketan eta interes-taldeek itxarondakoari erantzuna ematean oinarritutako gobernu, kudeaketa eta zuzendaritza estrategiarekin lan egitea.
- Asesoramiento técnico para la creación de nuevos productos, nuevas empresas en el ámbito turístico y acompañamiento en el proceso de desarrollo de las mismas.
- Favorecer la creación de nuevos productos turísticos en segmentos estratégicos a través de la creación de nuevos recursos o la puesta en valor turístico de los ya existentes.
- Coordinar la información turística que se genera en Euskadi.
- Ejecutar las acciones de promoción y comercialización de la marca turística Euskadi en el mercado nacional, tanto como conjunto o por productos (gastronomía, cultura, citybreaks...) y de sus correspondientes adaptaciones en mercados internacionales, en algunos casos compartiendo marca de la mano de Turespaña.
- Asistencia a ferias nacionales e internacionales como destino o compartiendo marca de la mano de Turespaña.
- Realizar acciones promocionales dirigidas al trade (tour operadores, intermediación y prestadores de servicios turísticos), a los medios de comunicación y a turista final.
- Difundir, comunicar y socializar las acciones, programas y actividades promovidas por Basquetour a los agentes del sector turístico, medios de comunicación y sociedad en general.
- Trabajar bajo una estrategia de gobierno, gestión y dirección basada en la transparencia, gestión de los impactos y respuesta ante las expectativas de los grupos de interés.

Kapital soziala horrela banatzen da:

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. ESTRATEGIA: BERRIKUNTZA</b></p> <p><b>1.1. Ezagueran eta sektorera ezaguerak zein berrikuntzak transferitzean oinarritutako turismo-kudeaketa bultzatzea.</b></p> <p>1. Eskualdeko Informazio Turistikoaren Sistemaren integratutako adierazle kopurua. <b>35</b></p> <p>2. Ikerketa proiektuen kopurua. <b>4</b></p> <p>3. Aztertutako neurketa eredu berrien kopurua. <b>1</b></p> <p>4. Ikerketa proiektuetako emaitza txostenen argitalpena (%). <b>50</b></p> <p>5. Emaitzak hedatzeko antolatutako aurkezpen / bilera / lan-talde / kongresu kopurua. <b>2</b></p> <p>6. Euskadiko Behatoki Turistikoaren (EBT) newsletter kopurua. <b>0</b></p> <p>7. EBTren webgunearen bitartez turismo-jardueraren emaitzen hedapena (%). <b>0</b></p> <p>8. Jasotako informazio eskaerei erantzuteko gaitasuna (%). <b>75</b></p> <p>• <b>I+G+b ezagutza sektoreari bideratzea.</b></p> <p>1. Lankidetzak kopurua. <b>1</b></p> <p>2. Pilotu kopurua. <b>2</b></p> <p><b>1.2. Kultura berritzailea adimen lehiakorrera eta datu zein aplikazioen ustiapenera bideratzea, helmuga bisitatzen duen turista hobetu ezagutzeko.</b></p> <p>• <b>IKTetan Praktika Egokien Programa garatu.</b></p> <p>1. IKTetan Praktika Egokien Programan parte hartzen duten turismogune kopurua. <b>18</b></p> <p>2. Ezarritako maila minimoa betetzen duen enpresa kopurua (%). <b>40</b></p> <p>3. IKTetan Praktika Egokien Programan baja kopurua (%). <b>10</b></p>		<p><b>1. ESTRATEGIA: INNOVACIÓN</b></p> <p><b>1.1. Impulso a una gestión basada en el conocimiento y transferencia de conocimientos e innovaciones al sector.</b></p> <p>1. N. de indicadores integrados en el Sistema Regional de Indicadores Turísticos.</p> <p>2. N. de proyectos de investigación.</p> <p>3. N. de nuevos modelos de medición analizados.</p> <p>4. Publicación de los informes de resultados de los proyectos de investigación (%).</p> <p>5. N. de presentaciones / reuniones / talleres / congresos para la difusión de resultados.</p> <p>6. N. de newsletter del Observatorio Turístico de Euskadi (OTE).</p> <p>7. Difusión de resultados de la actividad turística a través de la Web OTE (%).</p> <p>8. Capacidad de respuesta a las peticiones de información recibidas (%).</p> <p>• <b>Transferencia de conocimiento I+D+i al sector.</b></p> <p>1. N. de alianzas.</p> <p>2. N. de Pilotos.</p> <p><b>1.2. Orientación de la cultura innovadora a la inteligencia competitiva y la explotación de datos y aplicaciones que contribuyan a mejorar el conocimiento del turista que visita el destino.</b></p> <p>• <b>Desarrollar el Programa BBPP TIC.</b></p> <p>1. N. destinos participando en el programa BBPP TIC.</p> <p>2. (%) Empresas acreditadas con el nivel mínimo establecido.</p> <p>3. (%) Bajas en el Programa BBPP TIC.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sektoreko agentean artean Berrikuntza Tailerretan parte hartzeko dinamika ezartzea (Turismoan zehaztutako Barnetegi Teknologikoak, IKTetan Praktika Egokien tailer zehatzak, ...).</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Poner en marcha una dinámica de talleres en innovación entre los agentes del sector (Barnetegis Tecnológicos específicos de turismo, Talleres específicos del P.BBPP TIC...).</li> </ul>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Berrikuntza tailerretan parte hartzen duten enpresa kopurua.</li> </ol>	100	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. empresas participando en talleres de innovación.</li> </ol>
<ul style="list-style-type: none"> <li>Sektore turistikoaren atal edo alorren baten berrikuntzarekin zerikusia daukan UNE/ISOren garapenean parte hartu, bai estatuko araudirako batzordetan zein nazioartekoetan.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Participar en el desarrollo UNE/ISO en algunos ámbitos o segmentos de innovación del sector turístico, bien en los comités de normalización estatal como internacional.</li> </ul>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Parte hartzen den CTN kopurua.</li> </ol>	1	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. de CTN en los que se participa.</li> </ol>
<p><b>2. ESTRATEGIA: PRODUKTUA-MERKATUA</b></p>		<p><b>2. ESTRATEGIA: PRODUCTO - MERCADO</b></p>
<p><b>2.1. Argudio turistikoaren multzoa zehaztea.</b></p>		<p><b>2.1. Definir el argumentario turístico.</b></p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Garatutako eta indarrean dauden gaikako Liburuxka turistikoaren kopurua.</li> </ol>	8	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. de Folletos turísticos temáticos desarrollados y vigentes.</li> </ol>
<p><b>2.2. Baliabideak eta bizipenak zehaztutako kokapenera moldatzea eta baliabide eta bizipen nagusiak zehaztu eta lehentasunak ezartzea.</b></p>		<p><b>2.2. Adecuación de los recursos y vivencias así como priorización y definición de los principales recursos turísticos.</b></p>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Aztertutako turismo baliabide kopurua.</li> </ol>	150	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. de recursos turísticos analizados.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Izar eta A baliabide kopurua.</li> </ol>	20	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. de recursos Estrella y A.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Izar eta A baliabideek sare sozialetan daukaten iruzkin (ikusgaitasun) positiboaren igoera (%).</li> </ol>	8	<ol style="list-style-type: none"> <li>Incremento del N. de comentarios (visibilidad) positivo de los recursos Estrella y A en redes sociales (%).</li> </ol>
<p><b>2.3. Produktua garatzea.</b></p>		<p><b>2.3. Desarrollo de Producto.</b></p>
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Gastronomia eta Ardoak.</b></li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Gastronomía y Vinos.</b></li> </ul>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Proiektuaren kide diren mikro-turismogune kopurua.</li> </ol>	25	<ol style="list-style-type: none"> <li>N de micro-destinos adheridos al proyecto.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Euskadi Gastronomika Produktu-klubaren kide diren enpresa kopurua (EG).</li> </ol>	900	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. de empresas asociadas al Club de Producto Euskadi Gastronomika (EG).</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%).</li> </ol>	90	<ol style="list-style-type: none"> <li>Plan de Acción Anual ejecutado (%).</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Lankidetzaren estrategia kopurua (publikoak edo publiko-privatuak).</li> </ol>	3	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas).</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua.</li> </ol>	26	<ol style="list-style-type: none"> <li>N. de iniciativas bajo el plan de acción anual en gestión y promoción.</li> </ol>
<ol style="list-style-type: none"> <li>Adierazleen batez besteko nota, azpisektoreen arabera.</li> </ol>	> 5	<ol style="list-style-type: none"> <li>Nota media de indicadores EG por subsectores.</li> </ol>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>7. EGko enpresen, entitateen eta turisten gogobetetze maila.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Touring.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%).</li> <li>2. Lankidetzeta-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-pribatuak).</li> <li>3. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua.</li> <li>4. Proiektuaren kide diren mikro-turismogune kopurua.</li> </ul> </li> <li>• <b>Euskal Kostaldea.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%).</li> </ul> </li> <li>• Euskal kostaldeko turismo-sektorearen beharretaz arduratzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Sektorearen gogobetetzea planaren kudeaketarekiko (% pozik).</li> </ul> </li> <li>• Kudeaketa sistemaren bitartez sektorearekin harremana indartzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Finkatutako mahai kopurua.</li> </ul> </li> <li>• Plana eta bere ekimenen garapenean enpresa-sarearen parte hartzea sustatzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Parte hartzen/elkarri eragiten ari diren enpresari kopurua.</li> </ul> </li> <li>• Turismogunea eragina daukaten foro eta erakundeekiko erreferente bihurtzea eta sendotzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Erakundeekin hartu-eman eta foroetan parte hartzea.</li> </ul> </li> <li>• Turismogunearen hobekuntza bultzatzea, eskudun diren erakundeen bitartez. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Turismogunearen hobekuntza bultzatzeko ekintza kopurua.</li> </ul> </li> <li>• Turismogunearentzat ezagumen sistema bat erraztea (bilketa, analisisa eta hedapena). <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Euskal Kostaldeari buruzko informazio bilketa, analisi eta hedapenerako ekintza kopurua.</li> </ul> </li> <li>• Eskaerarekin bat datozen Kosta-produktuen eta kostaldean gauzatzen direnen sustapena eta garapena.</li> </ul>	<p>&gt; 5</p> <p>90</p> <p>5</p> <p>21</p> <p>24</p> <p>70</p> <p>80</p> <p>4</p> <p>130</p> <p>5</p> <p>1</p> <p>9</p>	<p>7. Nivel de satisfacción de las empresas de EG, entes y del turista.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Touring.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%).</li> <li>2. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas).</li> <li>3. N. de acciones bajo el plan de acción anual en gestión y promoción.</li> <li>4. N. de micro-destinos que hayan participado en el proyecto.</li> </ul> </li> <li>• <b>Costa Vasca.</b> <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%).</li> </ul> </li> <li>• Atender a las necesidades del sector turístico de la costa vasca. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Satisfacción del sector con la gestión del plan (% satisfecho).</li> </ul> </li> <li>• Consolidar la interlocución con el sector a través del sistema de gestión. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. N. Mesas consolidadas.</li> </ul> </li> <li>• Promover la participación del tejido empresarial en el desarrollo del plan y sus acciones. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Número de empresarios participando/ interactuando.</li> </ul> </li> <li>• Fortalecer la presencia y referencialidad del destino en foros y ante instituciones implicadas. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Interlocuciones con instituciones y participación en foros.</li> </ul> </li> <li>• Impulsar, mediante la implicación de organismos competentes, la mejora del destino. <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Número de acciones para promover la mejora del destino.</li> </ul> </li> <li>• Propiciar un sistema de conocimiento del destino (captación, análisis y transmisión). <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Número de acciones de captación, análisis y transmisión de información específica de costa vasca.</li> </ul> </li> <li>• Promover y desarrollar productos turísticos de y en la costa acordes a la demanda.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Garatzen zein finkatuta dauden kostatuta eta eremu horretan gauzatzen diren produktu kopurua. • Eskaintzaren sustapen eta merkaturatzea errazteko ekintzak burutzea.	3	1. Número de productos de o integrados en costa en desarrollo o consolidados. • Desarrollar acciones promocionales y de impulso de la comercialización de la oferta.
1. Turismogunea eta produktuak sustatzeko eta merkaturatzeko ekintzak. • <b>Kultura (Donejakue Bidea/Ignaziotar Bidea).</b>	10	1. Acciones encaminadas a la promoción o comercialización de destino y productos. • <b>CULTURA (Camino de Santiago / Camino Ignaciano).</b>
1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%). 2. Lankidetzatza-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-privatuak). 3. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua. 4. Proiektuaren kide diren enpresa kopurua.	100	1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%). 2. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas). 3. N. de acciones bajo el plan de acción anual en gestión y promoción. 4. N. de empresas participando en el proyecto.
• <b>Natura.</b> 1. Urtero Natur Parkeetara / Erreserba/ Geoparkera doazen bisitari kopurua. 2. Lankidetzatza-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-privatuak). 3. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua. 4. Ekoturismoa edo Turismo Aktiboari lotutako produktuak garatzen dituzten enpresa kopurua.	5.000	• <b>Naturaleza.</b> 1. N. de visitantes que acuden a los parques naturales/reserva/Geoparkea anualmente. 2. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas). 3. N. de acciones bajo el plan de acción anual en gestión y promoción. 4. N. de empresas que desarrollan productos turísticos vinculados al ecoturismo o el turismo activo.
• <b>Familia-Turismoa.</b> 1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%). 2. Lankidetzatza-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-privatuak). 3. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua. 4. Proiektuaren kide diren enpresa kopurua. 5. Familia-turismoko enpresen, entitateen eta turisten gogobetetze maila.	95	• <b>Turismo Familiar.</b> 1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%). 2. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas). 3. N. de acciones bajo el plan de acción anual en gestión y promoción. 4. N. de empresas que hayan participado en el proyecto. 5. Nivel de satisfacción de las empresas de Turismo Familiar, entes y del turista.
• <b>Esperientzia Programa.</b> 1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%).	80	• <b>Programa Experiencial.</b> 1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Lankidetzaz-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-pribatuak).	1	2. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas).
3. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua.	3	3. N. de acciones bajo el plan de acción anual en gestión y promoción.
4. Proiektuaren kide diren enpresa kopurua.	72	4. N. de empresas que hayan participado en el proyecto.
5. Esperientzia ofizialek ebaluaketa sistemaren araberrako batez besteko balorazioa (gehenez 100 puntu).	68	5. Nota media sistema de evaluación de las experiencias oficiales (Max. 100 pts.).
6. Familia-turismoko enpresen, entitateen eta turisten gogobetetze maila.	> 5	6. Nivel de satisfacción de las empresas de Turismo Familiar, entes y del turista.
<b>2.4. Euskadiren tokia indartzea negozio-turismorako helmuga garrantzitsu bezala (MICE).</b>		<b>2.4. Desarrollar la posición de Euskadi como destino relevante para el turismo de negocio. (MICE).</b>
1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%).	90	1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%).
2. Basquetour-en webguneko MICE sailak izandako bisitari bakar kopurua.	2.500	2. N. de visitas únicas al apartado MICE de la web de Basquetour.
3. MICE sailatik laguntza jaso duten ekitaldi/kongresu kopurua.	10	3. N. de eventos/congresos apoyados desde el área MICE.
4. MICE jardunaldi-prestakuntza ekintzetan parte hartzen duten enpresa kopurua.	100	4. N. de profesionales involucradas en la formación-jornadas específicas MICE.
5. MICE sustapen bereiztuan parte hartzen duten enpresen gogobetetze maila.	>6	5. Grado de satisfacción de las empresas involucradas en la formación-jornadas específicas MICE (Nota media).
6. MICE sustapen bereiztuan parte hartzen duten enpresa kopurua.	43	6. N. de empresas involucradas en la promoción específica MICE.
7. Sustapen ekintza bereiztuetan parte hartzen duten enpresen gogobetetze maila.	>6	7. Grado de satisfacción de las empresas involucradas en las acciones promocionales específicas.
8. Basquetour-ek MICE eskaintzak aurkezten dituen errekurtso (azpiegitura) kopurua	205	8. N. recursos turísticos MICE (infraestructuras) que Basquetour presenta en su oferta MICE.
<b>2.5. Leialtasunaren estrategia.</b>		<b>2.5. Estrategia de Fidelización.</b>
1. Lagun, ezagun edo familiak gomendatuta datozen turista kopurua (%).	69	1. Número de turistas que vienen recomendados por amigos, conocidos y familiares (%).
2. Turismogunea gomendatzea: Bai, zalantzarik gabe (%).	88	2. Recomendación del destino: sí, con seguridad (%).
3. Itxarondakoa betetzea (gogobetetze maila): itxarondakoa gainditu da. (%).	57	3. Cumplimiento de las expectativas (nivel de satisfacción): ha superado las expectativas (%).
4. Errepikatzen dutenen kopurua igotzea. Aurretik bisitatu gintuzten turista kopurua (%).	47	4. Incremento del volumen de repetición. Número de turistas que nos habían visitado anteriormente (%).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Turista datu base bat eratzea. kontaktu kopurua.	6.000	5. Disponer de una BBDD de turistas. Número de contactos.
6. CRMaren bitartez egindako kanpaina kopurua.	0	6. N. de campañas a través del CRM.
7. Lankidetzeta-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-pribatuak).	1	7. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas).
<b>2.6. Sustapen- edo ikerketa-estrategia zehatzak merkatu-zoko jakinetan.</b>		<b>2.6. Estrategias concretas de promoción o estudios en nichos de mercado determinados.</b>
1. Gauzatzen ari diren merkatu-zokoak.	3	1. N. de nichos en ejecución.
<b>2.7. Merkaturatzeari sostengua emateko estrategiak sektore pribatuari.</b>		<b>2.7. Estrategias de apoyo en comercialización al sector privado.</b>
1. Esperientzia-programan aurkeztutako produktu berrien kopurua.	5	1. N. de productos nuevos presentados en el programa experiencial.
2. DMCek kudeatuta esperientzia-programan dauden produktu kopurua.	5	2. N. de productos gestionados por DMCs en el programa experiencial.
<b>2.8. Harremanak ezartzea nazioarteko agentzia emaileekin.</b>		<b>2.8. Establecer vínculos con agencias emisoras internacionales.</b>
1. Nazioarteko agentzia emaileekin egindako akordio kopurua.	1	1. N. de acuerdos cerrados con touroperadores internacionales.
2. Alojamentuekin egindako hitzarmen kopurua.	15	2. N. de contratos cerrados con alojamientos.
3. Merkatal-bisiten bitartez kontaktuan izandako agente kopurua.	0	3. N. de agentes visitados a través de las visitas comerciales.
<b>2.9. Bidaiarientzako konexioak hobetzea nazioarteko merkatuetan.</b>		<b>2.9. Mejora de conexiones para viajeros y viajeras en mercados internacionales.</b>
1. Aire-lineekin izandako batzar kopurua.	35	1. N. de reuniones mantenidas con aerolíneas.
<b>2.10. Euskadiko bizipenak eta produktuak saltzea.</b>		<b>2.10. Venta de vivencias y productos en Euskadi.</b>
1. Merkaturatzeko webgunean bisitari bakarren kopuruaren igoera aurreko urtearekiko (%).	8	1. Incremento del volumen de usuarios únicos en la web de comercialización con respecto al año anterior (%).
2. Fakturazio zenbatekoaren igoera aurreko urtearekiko (%).	3	2. Incremento del volumen de facturación con respecto al año anterior (%).
<b>3. ESTRATEGIA: MARKA ETA KOMUNIKAZIOA</b>		<b>3. ESTRATEGIA: MARCA Y COMUNICACIÓN</b>
<b>3.1. Nazioarteko bidaiaria eta Estatuko bidaiaria erakartzeko komunikazio-ekintzak.</b>		<b>3.1. Acciones de comunicación para atraer al viajero o viajera internacional al viajero o viajera estatal.</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Work-shop desberdinen antolaketa euskal enpresariekin. 2. Azoka oso berezietan parte hartzea. 3. Hedabide Planaren burutzapena (%).	3  13  100	1. Organización de work-shops con empresariado vasco. 2. Participación muy selectiva en ferias. 3. Ejecución del Plan de Medios (%).
<b>3.2. Especializatutako prentsara, bloggeretara, gidetara, etab. zuzendutako komunikazio-ekintzak.</b>		<b>3.2. Acciones de comunicación dirigidas a prensa especializada, bloggers, guías...</b>
1. Press Trip eta familiarizazio bidaiak destinoan.	25	1. Viajes de prensa y familiarización en el destino.
<b>3.3. Komunikazio-tresnak.</b>		<b>3.3. Herramientas de comunicación.</b>
1. Euskarrien eguneratzea eta sormena (liburuxkak, bideoak, ...).	4	1. Actualización y creación de soportes (folletos, vídeos...).
2. Sektorearen DD.BB. kudeatzea. kontaktu kopurua.	2298	2. Gestionar la BB.DD. al trade. N. de contactos.
<b>4. ESTRATEGIA: ENPRESAK INDARTZEA</b>		<b>4. ESTRATEGIA: FORTALECIMIENTO EMPRESARIAL</b>
<b>4.1. Nazioarteko errekonozimenduetan oinarritutako kudeaketa-sistemak ezar daitezen sustatzea, eta horiek sistema integral bilakatzea (kalitatea, irisgarritasuna/ingurumen-kudeaketa) eta sektore osora zabaltzea.</b>		<b>4.1. Impulso a la implantación de sistemas de gestión basados en reconocimientos internacionales, evolución de los mismos hacia sistemas integrales (Calidad, Accesibilidad, Sostenibilidad/Gestión Ambiental) y extensión al sector.</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>SCTE Destinos (SICTED) proiektua.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Proyecto SCTE Destinos (SICTED).</li> </ul>
1. Beste Autonomi Erkidegoekiko posizioa (zenb. absolututan).	4	1. Posicionamiento respecto al resto de Comunidades Autónomas (n. absoluto).
2. SICTED proiektuan parte hartzen duten turismogune kopurua.	28	2. N. destinos participantes en el proyecto SICTED.
3. SICTED ziurtagiria daukaten enpresa kopurua.	665	3. N. empresas distinguidas en el proyecto SICTED.
4. SICTED programan bajaran emandako enpresa kopurua.	50	4. N. de bajas de empresas en el proyecto SICTED.
<ul style="list-style-type: none"> <li>SCTE Sectores (Q Kalitate Turistikoa) proiektua.</li> </ul>		<ul style="list-style-type: none"> <li>Proyecto SCTE Sectores (Q Calidad Turística).</li> </ul>
1. Beste Autonomi Erkidegoekiko posizioa (zenb. absolututan).	4	1. Posicionamiento respecto al resto de Comunidades Autónomas (n. absoluto).
2. Parte hartzen den sektore kopurua.	10	2. N. de Sectores en los que se participa.
3. "Q" ziurtagiria daukaten enpresa kopurua.	150	3. N. de empresas certificadas con "Q".
4. "Q" ziurtagiria daukaten artean baja kopurua/urtero.	10	4. N. de bajas/año de empresas certificadas con "Q".

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Bikaintasun Proiektua (EFQM).               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Onartutako euskal enpresa kopurua.</li> <li>2. Bikaintasun Diploma daukaten enpresa kopurua.</li> <li>3. Bajan emandako enpresa kopurua.</li> </ol> </li> <li>• ICTE Delegazioaren kudeaketa.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jarraipena egiten zaien CCS Municipales kopurua.</li> <li>2. Parte hartzen den CTN kopurua.</li> </ol> </li> <li>• Iraunkortasunaren kultura turismo-sektorean zabaltzea, ingurumen-kudeaketa ezartzearen eta aitortzearen alde lan eginez eta enpresetako kudeaketa-sistemetan integratuz.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Jasangarritasun ziurtagiria daukaten enpresa kopurua.</li> <li>2. Jasangarritasun ziurtagiria daukaten turismogune kopurua.</li> <li>3. Parte hartzen diren Europear Turismo Jasangarri Sare kopurua.</li> <li>4. Jasangarritasuna sustatzeko antolatu edo babesa eman zaien proiektu/ekintza kopurua.</li> </ol> </li> </ul> <p><b>4.2. Turismo-sektoreko enpresen garapenarekin eta lehiakortasunarekin konprometitutako prestakuntza-proposamena garatzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Sektorre turistikoaren profesionalizazioa sustatzeko ekintzak antolatzea.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Prestakuntzetan parte hartutako enpresa kopurua.</li> </ol> </li> </ul> <p><b>5. AGENTE TURISTIKOEN ARTEKO ELKARLANAREN HOBEEKUNTZA</b></p>	<p>0</p> <p>0</p> <p>0</p> <p>50</p> <p>9</p> <p>50</p> <p>2</p> <p>2</p> <p>1</p> <p>500</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyecto Excelencia (EFQM).               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N. de reconocimientos concedidos a empresas vascas.</li> <li>2. N. empresas con Diploma de excelencia.</li> <li>3. N. de bajas de empresas.</li> </ol> </li> <li>• Gestionar la Delegación ICTE.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N. de expedientes CCS Municipales a los que se hace seguimiento.</li> <li>2. N. de CTN en los que se participa.</li> </ol> </li> <li>• Extender la cultura de la sostenibilidad al sector turístico, avanzando en la implantación y reconocimiento a la gestión ambiental, e integrándolo en los sistemas de gestión de las empresas.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N. de empresas con reconocimientos de sostenibilidad.</li> <li>2. N. de destinos certificados con reconocimientos de sostenibilidad.</li> <li>3. N. de redes europeas en turismo sostenible en las que se participa.</li> <li>4. N. de proyectos/acciones para el fomento de la sostenibilidad en los que se ha participado/apoyado.</li> </ol> </li> </ul> <p><b>4.2. Desarrollo de una propuesta formativa comprometida con el desarrollo y la competitividad de las empresas del sector turístico.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Promover acciones para la profesionalización del sector turístico.               <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N. de empresas turísticas formadas.</li> </ol> </li> </ul> <p><b>5. MEJORA DE LA COLABORACIÓN ENTRE LOS AGENTES TURÍSTICOS</b></p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>Sareko lana eta sektoreko aliantzak sustatzea turismo kooperaziorako herri eta eskualde mailako erakundeen inguruan, Basquetour bideratzaile eta eroale izanda.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Lankidetzeta proiektuetan parte hartzea.</li> </ul> <p>1. Estatu/Nazioarte mailako erakundeekin proiektu/ezagutza hartu-eman saio kopurua.</p>	0	<p><b>Fomento del trabajo en red y alianzas entre las empresas del sector en torno a los Entes de Cooperación Turísticas de ámbito local y comarcal, con Basquetour como agente facilitador y coordinador.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Participación en proyectos de colaboración.</li> </ul> <p>1. N. proyectos/sesiones de intercambio de conocimiento con instituciones nacionales/internacionales.</p>

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1. ESTRATEGIA: BERRIKUNTZA</b></p> <p><b>1.1. Ezagueran eta sektoreran ezaguerak zein berrikuntzak transferitzean oinarritutako turismo-kudeaketa bultzatzea.</b></p> <p>1. Eskualdeko Informazio Turistikoaren Sistemaren integratutako adierazle kopurua.</p> <p>2. Ikerketa proiektuen kopurua.</p> <p>3. Aztertutako neurketa eredu berrien kopurua.</p> <p>4. Ikerketa proiektuetako emaitza txostenen argitalpena (%).</p> <p>5. Emaitzak hedatzeko antolatutako aurkezpen / bilera / lan-talde / kongresu kopurua.</p> <p>6. Euskadiko Behatoki Turistikoaren (EBT) newsletter kopurua.</p> <p>7. EBTren webgunearen bitartez turismo-jardueraren emaitzen hedapena (%).</p> <p>8. Jasotako informazio eskaerei erantzuteko gaitasuna (%).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>I+G+b ezagutza sektoreari bideratzea.</b></li> </ul> <p>1. Lankidetzeta kopurua.</p> <p>2. Pilotu kopurua.</p>	<p>35</p> <p>6</p> <p>2</p> <p>100</p> <p>3</p> <p>4</p> <p>100</p> <p>75</p> <p>2</p> <p>2</p>	<p><b>1. ESTRATEGIA: INNOVACIÓN</b></p> <p><b>1.1. Impulso a una gestión basada en el conocimiento y transferencia de conocimientos e innovaciones al sector.</b></p> <p>1. N. de indicadores integrados en el Sistema Regional de Indicadores Turísticos.</p> <p>2. N. de proyectos de investigación.</p> <p>3. N. de nuevos modelos de medición analizados.</p> <p>4. Publicación de los informes de resultados de los proyectos de investigación (%).</p> <p>5. N. de presentaciones / reuniones / talleres / congresos para la difusión de resultados.</p> <p>6. N. de newsletter del Observatorio Turístico de Euskadi (OTE).</p> <p>7. Difusión de resultados de la actividad turística a través de la Web OTE (%).</p> <p>8. Capacidad de respuesta a las peticiones de información recibidas (%).</p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Transferencia de conocimiento I+D+i al sector.</b></li> </ul> <p>1. N. de alianzas.</p> <p>2. N. de Pilotos.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1.2. Kultura berritzailea adimen lehiakorrera eta datu zein aplikazioen ustiapenera bideratzea, helmuga bisitatzen duen turista hobetu ezagutzeko.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>IKTetan Praktika Egokien Programa garatu.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>IKTetan Praktika Egokien Programan parte hartzen duten turismogune kopurua. <b>10</b></li> <li>Ezarritako maila minimoa betetzen duen enpresa kopurua (%). <b>40</b></li> <li>IKTetan Praktika Egokien Programan baja kopurua (%). <b>10</b></li> </ol> </li> <li><b>Sektoreko agentean artean Berrikuntza Tailerretan parte hartzeko dinamika ezartzea (Turismoan zehaztutako Barnetegi Teknologikoak, IKTetan Praktika Egokien tailer zehatzak, ...).</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>Berrikuntza tailerretan parte hartzen duten enpresa kopurua. <b>100</b></li> </ol> </li> <li><b>Sektore turistikoaren atal edo alorren baten berrikuntzarekin zerikusia daukan UNE/ISOren garapenean parte hartu, bai estatuko araudirako batzordetan zein nazioartekoetan.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>Parte hartzen den CTN kopurua. <b>1</b></li> </ol> </li> </ul>		<p><b>1.2. Orientación de la cultura innovadora a la inteligencia competitiva y la explotación de datos y aplicaciones que contribuyan a mejorar el conocimiento del turista que visita el destino.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Desarrollar el Programa BBPP TIC.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>N. destinos participando en el programa BBPP TIC.</li> <li>(%) Empresas acreditadas con el nivel mínimo establecido.</li> <li>(%) Bajas en el Programa BBPP TIC.</li> </ol> </li> <li><b>Poner en marcha una dinámica de talleres en innovación entre los agentes del sector (Barnetegis Tecnológicos específicos de turismo, Talleres específicos del P.BBPP TIC...).</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>N. empresas participando en talleres de innovación.</li> </ol> </li> <li><b>Participar en el desarrollo UNE/ISO en algunos ámbitos o segmentos de innovación del sector turístico, bien en los comités de normalización estatal como internacional.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>N. de CTN en los que se participa.</li> </ol> </li> </ul>
<p><b>2. ESTRATEGIA: PRODUKTUA-MERKATUA</b></p> <p><b>2.1. Argudio turistikoaren multzoa zehaztea.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Garatutako eta indarrean dauden gaikako Liburuxka turistikoaren kopurua. <b>8</b></li> </ol> <p><b>2.2. Baliabideak eta bizipenak zehaztutako kokapenera moldatzea eta baliabide eta bizipen nagusiak zehaztu eta lehenetsiak ezartzea.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>Aztertutako turismo baliabide kopurua. <b>5</b></li> <li>Izar eta A baliabide kopurua. <b>5</b></li> <li>Izar eta A baliabideek sare sozialetan daukaten iruzkin (ikusgaitasun) positiboaren igoera (%). <b>5</b></li> </ol> <p><b>2.3. Produktua garatzea.</b></p>		<p><b>2. ESTRATEGIA: PRODUCTO - MERCADO</b></p> <p><b>2.1. Definir el argumentario turístico.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>N. de Folletos turísticos temáticos desarrollados y vigentes.</li> </ol> <p><b>2.2. Adecuación de los recursos y vivencias así como priorización y definición de los principales recursos turísticos.</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>N. de recursos turísticos analizados.</li> <li>N. de recursos Estrella y A.</li> <li>Incremento del N. de comentarios (visibilidad) positivo de los recursos Estrella y A en redes sociales (%).</li> </ol> <p><b>2.3. Desarrollo de Producto.</b></p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Gastronomia eta Ardoak.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Proiektuaren kide diren mikro-turismogune kopurua.</li> <li>2. Euskadi Gastronomika Produktu-klubaren kide diren enpresa kopurua (EG).</li> <li>3. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%).</li> <li>4. Lankidetz-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-pribatuak).</li> <li>5. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua.</li> <li>6. Adierazleen batez besteko nota, azpisektoreen arabera.</li> <li>7. EGko enpresen, entitateen eta turistaren gogobetetze maila.</li> </ol> </li> <li>• <b>Touring.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%).</li> <li>2. Lankidetz-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-pribatuak).</li> <li>3. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua.</li> <li>4. Proiektuaren kide diren mikro-turismogune kopurua.</li> </ol> </li> <li>• <b>Euskal Kostaldea.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%).</li> </ol> </li> <li>• Euskal kostaldeko turismo-sektorearen beharretaz arduratzea. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Sektorearen gogobetetzea planaren kudeaketarekiko (% pozik).</li> </ol> </li> <li>• Kudeaketa sistemaren bitartez sektorearekin harremana indartzea. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Finkatutako mahai kopurua.</li> </ol> </li> <li>• Plana eta bere ekimenen garapenean enpresarearen parte hartzea sustatzea. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Parte hartzen/elkarri eragiten ari diren enpresari kopurua.</li> </ol> </li> <li>• Turismogunea eragina daukaten foro eta erakundeekiko erreferente bihurtzea eta sendotzea.</li> </ul>	<p>25</p> <p>760</p> <p>100</p> <p>3</p> <p>15</p> <p>&gt; 5</p> <p>&gt; 5</p> <p>100</p> <p>5</p> <p>8</p> <p>25</p> <p>100</p> <p>70</p> <p>4</p> <p>130</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Gastronomía y Vinos.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N de micro-destinos adheridos al proyecto.</li> <li>2. N. de empresas asociadas al Club de Producto Euskadi Gastronomika (EG).</li> <li>3. Plan de Acción Anual ejecutado (%).</li> <li>4. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas).</li> <li>5. N. de iniciativas bajo el plan de acción anual en gestión y promoción.</li> <li>6. Nota media de indicadores EG por subsectores.</li> <li>7. Nivel de satisfacción de las empresas de EG, entes y del turista.</li> </ol> </li> <li>• <b>Touring.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%).</li> <li>2. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas).</li> <li>3. N. de acciones bajo el plan de acción anual en gestión y promoción.</li> <li>4. N. de micro-destinos que hayan participado en el proyecto.</li> </ol> </li> <li>• <b>Costa Vasca.</b> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%).</li> </ol> </li> <li>• Atender a las necesidades del sector turístico de la costa vasca. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Satisfacción del sector con la gestión del plan (% satisfecho).</li> </ol> </li> <li>• Consolidar la interlocución con el sector a través del sistema de gestión. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. N. Mesas consolidadas.</li> </ol> </li> <li>• Promover la participación del tejido empresarial en el desarrollo del plan y sus acciones. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Número de empresarios participando/ interactuando.</li> </ol> </li> <li>• Fortalecer la presencia y referencialidad del destino en foros y ante instituciones implicadas.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Erakundeekin hartu-eman eta foroetan parte hartzea. <ul style="list-style-type: none"> <li>Turismogunearen hobekuntza bultzatzea, eskudun diren erakundeen bitartez.</li> </ul>	5	1. Interlocuciones con instituciones y participación en foros. <ul style="list-style-type: none"> <li>Impulsar, mediante la implicación de organismos competentes, la mejora del destino.</li> </ul>
1. Turismogunearen hobekuntza bultzatzeko ekintza kopurua. <ul style="list-style-type: none"> <li>Turismo-gunearentzat ezagumen sistema bat erraztea (bilketa, analisia eta hedapena).</li> </ul>	3	1. Número de acciones para promover la mejora del destino. <ul style="list-style-type: none"> <li>Propiciar un sistema de conocimiento del destino (captación, análisis y transmisión).</li> </ul>
1. Euskal Kostaldeari buruzko informazio bilketa, analisi eta hedapenerako ekintza kopurua. <ul style="list-style-type: none"> <li>Eskaerarekin bat datozen Kosta-produktuen eta kostaldean gauzatzen diren sustapena eta garapena.</li> </ul>	9	1. Número de acciones de captación, análisis y transmisión de información específica de costa vasca. <ul style="list-style-type: none"> <li>Promover y desarrollar productos turísticos de y en la costa acordes a la demanda.</li> </ul>
1. Garatzen zein finkatuta dauden kosta- eta eremu horretan gauzatzen diren produktu kopurua. <ul style="list-style-type: none"> <li>Eskaintzaren sustapen eta merkaturatzea errazteko ekintzak burutzea.</li> </ul>	3	1. Número de productos de o integrados en costa en desarrollo o consolidados. <ul style="list-style-type: none"> <li>Desarrollar acciones promocionales y de impulso de la comercialización de la oferta.</li> </ul>
1. Turismo-gunea eta produktuak sustatzeko eta merkaturatzeko ekintzak. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Kultura (Donejakue Bidea/Ignaziotar Bidea).</b></li> </ul>	10	1. Acciones encaminadas a la promoción o comercialización de destino y productos. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>CULTURA (Camino de Santiago / Camino Ignaciano).</b></li> </ul>
1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%). 2. Lankidetzeta-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-privatuak). 3. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua. 4. Proiektuaren kide diren enpresa kopurua.	100 2 3 0	1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%). 2. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas). 3. N. de acciones bajo el plan de acción anual en gestión y promoción. 4. N. de empresas participando en el proyecto.
<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Natura.</b></li> </ul> 1. Urtero Natur Parkeetara / Erreserba/ Geoparkera doazen bisitari kopurua. 2. Lankidetzeta-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-privatuak). 3. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua. 4. Ekoturismoa edo Turismo Aktiboari lotutako produktuak garatzen dituzten enpresa kopurua. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Familia-Turismoa.</b></li> </ul>	5.000 4 7 11	<ul style="list-style-type: none"> <li><b>Naturaleza.</b></li> </ul> 1. N. de visitantes que acuden a los parques naturales/reserva/Geoparkea anualmente. 2. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas). 3. N. de acciones bajo el plan de acción anual en gestión y promoción. 4. N. de empresas que desarrollan productos turísticos vinculados al ecoturismo o el turismo activo. <ul style="list-style-type: none"> <li><b>Turismo Familiar.</b></li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%). 2. Lankidetzta-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-pribatuak). 3. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua. 4. Proiektuaren kide diren enpresa kopurua. 5. Familia-turismoko enpresen, entitateen eta turisten gogobetetze maila.	100 2 7 150 > 5	1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%). 2. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas). 3. N. de acciones bajo el plan de acción anual en gestión y promoción. 4. N. de empresas que hayan participado en el proyecto. 5. Nivel de satisfacción de las empresas de Turismo Familiar, entes y del turista.
<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Esperientzia Programa.</b></li> </ul> 1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%). 2. Lankidetzta-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-pribatuak). 3. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua. 4. Proiektuaren kide diren enpresa kopurua. 5. Esperientzia ofizialek ebaluaketa sistemaren araberrako batez besteko balorazioa (gehienez 100 puntu). 6. Familia-turismoko enpresen, entitateen eta turisten gogobetetze maila.	100 1 3 120 > 5 > 5	<ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Programa Experiencial.</b></li> </ul> 1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%). 2. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas). 3. N. de acciones bajo el plan de acción anual en gestión y promoción. 4. N. de empresas que hayan participado en el proyecto. 5. Nota media sistema de evaluación de las experiencias oficiales (Max. 100 pts.). 6. Nivel de satisfacción de las empresas de Turismo Familiar, entes y del turista.
Turismo Industrial 1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea 2. Urteko Ekintza Planaren kopurua	100 10	Turismo Industrial 1. Ejecución del Plan de Acción Anual 2. Número de acciones bajo el Plan de Acción Anual
<b>2.4. Euskadiren tokia indartzea negozio-turismorako helmuga garrantzitsu bezala (MICE).</b> 1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%). 2. Basquetour-en webguneko MICE sailak izandako bisitari bakar kopurua. 3. MICE sailatik laguntza jaso duten ekitaldi/kongresu kopurua. 4. MICE jardunaldi-prestakuntza ekintzetan parte hartzen duten enpresa kopurua. 5. MICE sustapen bereiztuan parte hartzen duten enpresen gogobetetze maila.	90 2.500 10 100 >6	<b>2.4. Desarrollar la posición de Euskadi como destino relevante para el turismo de negocio. (MICE).</b> 1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%). 2. N. de visitas únicas al apartado MICE de la web de Basquetour. 3. N. de eventos/congresos apoyados desde el área MICE. 4. N. de profesionales involucradas en la formación-jornadas específicas MICE. 5. Grado de satisfacción de las empresas involucradas en la formación-jornadas específicas MICE (Nota media).

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
6. MICE sustapen bereiztuan parte hartzen duten enpresa kopurua.	43	6. N. de empresas involucradas en la promoción específica MICE.
7. Sustapen ekintza bereiztuetan parte hartzen duten enpresen gogobetetze maila.	>6	7. Grado de satisfacción de las empresas involucradas en las acciones promocionales específicas.
8. Basquetour-ek MICE eskaintzak aurkezten dituen errekurso (azpiegitura) kopurua	205	8. N. recursos turísticos MICE (infraestructuras) que Basquetour presenta en su oferta MICE.
<b>2.5. Leialtasunaren estrategia.</b>		<b>2.5. Estrategia de Fidelización.</b>
1. Lagun, ezagun edo familiak gomendatuta datozen turista kopurua (%).	69	1. Número de turistas que vienen recomendados por amigos, conocidos y familiares (%).
2. Turismogunea gomendatzea: Bai, zalantzarik gabe (%).	88	2. Recomendación del destino: sí, con seguridad (%).
3. Itxarondakoa betetzea (gogobetetze maila): itxarondakoa gainditu da. (%).	57	3. Cumplimiento de las expectativas (nivel de satisfacción): ha superado las expectativas (%).
4. Errepikatzen dutenen kopurua igotzea. Aurretik bisitatu gintuzten turista kopurua (%).	47	4. Incremento del volumen de repetición. Número de turistas que nos habían visitado anteriormente (%).
5. Turista datu base bat eratzea. Kontaktua kopurua.	6.000	5. Disponer de una BBDD de turistas. Número de contactos.
6. CRMaren bitartez egindako kanpaina kopurua.	0	6. N. de campañas a través del CRM.
7. Lankidetzaren estrategia kopurua (publikoak edo publiko-privatuak).	1	7. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas).
<b>2.6. Sustapen- edo ikerketa-estrategia zehatzak merkatu-zoko jakinetan.</b>		<b>2.6. Estrategias concretas de promoción o estudios en nichos de mercado determinados.</b>
1. Gauzatzen ari diren merkatu-zokoak.	3	1. N. de nichos en ejecución.
<b>2.7. Merkaturatzeari sostengua emateko estrategiak sektore pribatuari.</b>		<b>2.7. Estrategias de apoyo en comercialización al sector privado.</b>
1. Esperientzia-programan aurkeztutako produktu berrien kopurua.	5	1. N. de productos nuevos presentados en el programa experiencial.
2. DMCek kudeatuta esperientzia-programan dauden produktu kopurua.	5	2. N. de productos gestionados por DMCs en el programa experiencial.
<b>2.8. Harremanak ezartzea nazioarteko agentzia emaileekin.</b>		<b>2.8. Establecer vínculos con agencias emisoras internacionales.</b>
1. Nazioarteko agentzia emaileekin egindako akordio kopurua.	1	1. N. de acuerdos cerrados con touroperadores internacionales.
2. Alojamientoekin egindako hitzarmen kopurua.	15	2. N. de contratos cerrados con alojamientos.
3. Merkatal-bisiten bitartez kontaktuan izandako agente kopurua.	2	3. N. de agentes visitados a través de las visitas comerciales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>2.9. Bidaiarientzako konexioak hobetzea nazioarteko merkatuetan.</b>		<b>2.9. Mejora de conexiones para viajeros y viajeras en mercados internacionales.</b>
1. Aire-lineekin izandako batzar kopurua.	15	1. N. de reuniones mantenidas con aerolíneas.
<b>2.10. Euskadiko bizipenak eta produktuak saltzea.</b>		<b>2.10. Venta de vivencias y productos en Euskadi.</b>
1. Merkatutzeko webgunean bisitari bakarren kopuruaren igoera aurreko urtearekiko (%).	5	1. Incremento del volumen de usuarios únicos en la web de comercialización con respecto al año anterior (%).
2. Fakturazio zenbatekoaren igoera aurreko urtearekiko (%).	3	2. Incremento del volumen de facturación con respecto al año anterior (%).
<b>2.11. Ipar Euskal Herrialdearekin lankidetzan jardutea jarioak sortzeko.</b>		<b>2.11. Colaboración con Iparralde para generar flujos.</b>
1. Urteko Ekintza Planaren gauzatzea (%).	100	1. Ejecución del Plan de Acción Anual (%).
2. Lankidetzaz-estrategia kopurua (publikoak edo publiko-privatuak).	1	2. N. de alianzas estratégicas (públicas o público-privadas).
3. Urteko Ekintza Planaren arabera egindako kudeaketa eta sustapen ekimen kopurua.	3	3. N. de acciones bajo el plan de acción anual en gestión y promoción.
<b>2.12. Promozioan inbertsioa</b>		<b>2.12. Inversión en promoción</b>
1. Aurrekontua/inbertsioen igoera promozioan produktu turistikoentzat	5	1. Aumento de la inversión/presupuesto en promoción en los productos turísticos
<b>3. ESTRATEGIA: MARKA ETA KOMUNIKAZIOA</b>		<b>3. ESTRATEGIA: MARCA Y COMUNICACIÓN</b>
<b>3.1. Nazioarteko bidaiaria eta Estatuko bidaiaria erakartzeko komunikazio-ekintzak.</b>		<b>3.1. Acciones de comunicación para atraer al viajero o viajera internacional al viajero o viajera estatal.</b>
1. Work-shop desberdinen antolaketa euskal enpresariekin.	3	1. Organización de work-shops con empresariado vasco.
2. Azoka oso berezietan parte hartzea.	12	2. Participación muy selectiva en ferias.
3. Hedabide Planaren burutzapena (%).	100	3. Ejecución del Plan de Medios (%).
<b>3.2. Espezializatutako prentsara, bloggeretara, gidetara, etab. zuzendutako komunikazio-ekintzak.</b>		<b>3.2. Acciones de comunicación dirigidas a prensa especializada, bloggers, guías...</b>
1. Press Trip eta familiarizazio bidaiak destinoan.	25	1. Viajes de prensa y familiarización en el destino.
<b>3.3. Komunikazio-tresnak.</b>		<b>3.3. Herramientas de comunicación.</b>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Euskarrien eguneratzea eta sormena (liburuxkak, bideoak, ...).  2. Sektorearen DD.BB. kudeatzea. Kontaktuko kopurua.	2  2350	1. Actualización y creación de soportes (folletos, vídeos...)  2. Gestionar la BB.DD. al trade. N. de contactos.
<p><b>4. ESTRATEGIA: ENPRESAK INDARTZEA</b></p> <p><b>4.1. Nazioarteko errekonozimenduetan oinarritutako kudeaketa-sistemak ezar daitezzen sustatzea, eta horiek sistema integral bilakatzea (kalitatea, irisgarritasuna/ingurumen-kudeaketa) eta sektore osora zabaltzea.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• SCTE Destinos (SICTED) proiektua.               <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Beste Autonomi Erkidegoekiko posizioa (zenb. absolututan). 4</li> <li>2. SICTED proiektuan parte hartzen duten turismogune kopurua. 28</li> <li>3. SICTED ziurtagiria daukaten enpresa kopurua. 665</li> <li>4. SICTED programan bajaran emandako enpresa kopurua. 50</li> </ul> </li> <li>• SCTE Sectores (Q Kalitate Turistikoa) proiektua.               <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Beste Autonomi Erkidegoekiko posizioa (zenb. absolututan). 4</li> <li>2. Parte hartzen den sektore kopurua. 10</li> <li>3. "Q" ziurtagiria daukaten enpresa kopurua. 150</li> <li>4. "Q" ziurtagiria daukaten artean baja kopurua/urtero. 10</li> </ul> </li> <li>• Bikaintasun Proiektua (EFQM).               <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Onartutako euskal enpresa kopurua. 0</li> <li>2. Bikaintasun Diploma daukaten enpresa kopurua. 0</li> <li>3. Bajaran emandako enpresa kopurua. 0</li> </ul> </li> <li>• ICTE Delegazioaren kudeaketa.               <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Jarraipena egiten zaien CCS Municipales kopurua. 50</li> <li>2. Parte hartzen den CTN kopurua. 9</li> </ul> </li> </ul>		<p><b>4. ESTRATEGIA: FORTALECIMIENTO EMPRESARIAL</b></p> <p><b>4.1. Impulso a la implantación de sistemas de gestión basados en reconocimientos internacionales, evolución de los mismos hacia sistemas integrales (Calidad, Accesibilidad, Sostenibilidad/Gestión Ambiental) y extensión al sector.</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Proyecto SCTE Destinos (SICTED).               <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Posicionamiento respecto al resto de Comunidades Autónomas (n. absoluto).</li> <li>2. N. destinos participantes en el proyecto SICTED.</li> <li>3. N. empresas distinguidas en el proyecto SICTED.</li> <li>4. N. de bajas de empresas en el proyecto SICTED.</li> </ul> </li> <li>• Proyecto SCTE Sectores (Q Calidad Turística).               <ul style="list-style-type: none"> <li>1. Posicionamiento respecto al resto de Comunidades Autónomas (n. absoluto).</li> <li>2. N. de Sectores en los que se participa.</li> <li>3. N. de empresas certificadas con "Q".</li> <li>4. N. de bajas/año de empresas certificadas con "Q".</li> </ul> </li> <li>• Proyecto Excelencia (EFQM).               <ul style="list-style-type: none"> <li>1. N. de reconocimientos concedidos a empresas vascas.</li> <li>2. N. empresas con Diploma de excelencia.</li> <li>3. N. de bajas de empresas.</li> </ul> </li> <li>• Gestionar la Delegación ICTE.               <ul style="list-style-type: none"> <li>1. N. de expedientes CCS Municipales a los que se hace seguimiento.</li> <li>2. N. de CTN en los que se participa.</li> </ul> </li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>• Iraunkortasunaren kultura turismo-sektorean zabaltzea, ingurumen-kudeaketa ezartzearen eta aitortzearen alde lan eginez eta enpresetako kudeaketa-sistemetan integratuz.</p> <p>1. Jasangarritasun ziurtagiria daukaten enpresa kopurua. <b>50</b></p> <p>2. Jasangarritasun ziurtagiria daukaten turismogune kopurua. <b>2</b></p> <p>3. Parte hartzen diren Europear Turismo Jasangarri Sare kopurua. <b>2</b></p> <p>4. Jasangarritasuna sustatzeko antolatu edo babesa eman zaien proiektu/ekintza kopurua. <b>1</b></p> <p><b>4.2. Turismo-sektoreko enpresen garapenarekin eta lehiakortasunarekin konprometitutako prestakuntza-proposamena garatzea.</b></p> <p>• Sektore turistikoaren profesionalizazioa sustatzeko ekintzak antolatzea.</p> <p>1. Prestakuntzetan parte hartutako enpresa kopurua. <b>500</b></p> <p><b>5. LANKIDETZA PUBLIKO-PRIBATUA, LURRALDE GARAPENA ETA KOORDINAZIO ESTRATEGIKOA</b></p> <p><b>5.1. Enpresen arteko eta erakundeen arteko lankidetzak eta lankidetzak publiko-privatua sustatzea, egungo ereduak hobetuz eta euskal enpresen mozkinak handituz, Basquetour bideratzaile eta koordinatzaile izanik.</b></p> <p>• Turismoaren euskal sarea sortzea (bai/ez). <b>4</b></p> <p>• Sektoreko erakundeekin egindako hitzarmen kopurua. <b>4</b></p> <p>• Aholku emandako/tutoretzapeko proiektu ekintzaile, berritzaile edota sortzaile kopurua. <b>5</b></p> <p>• Prestakuntza turistikoa birformulatzeko heziketa zentroekin harremanak ezartzea. <b>3</b></p> <p>• Euskal turismoaren enpresa-topaketak antolatzea (bai/ez).</p> <p>Turismoaren gida profesionala eguneratzea (bai/ez).</p>		<p>• Extender la cultura de la sostenibilidad al sector turístico, avanzando en la implantación y reconocimiento a la gestión ambiental, e integrándolo en los sistemas de gestión de las empresas.</p> <p>1. N. de empresas con reconocimientos de sostenibilidad.</p> <p>2. N. de destinos certificados con reconocimientos de sostenibilidad.</p> <p>3. N. de redes europeas en turismo sostenible en las que se participa.</p> <p>4. N. de proyectos/acciones para el fomento de la sostenibilidad en los que se ha participado/apoyado.</p> <p><b>4.2. Desarrollo de una propuesta formativa comprometida con el desarrollo y la competitividad de las empresas del sector turístico.</b></p> <p>• Promover acciones para la profesionalización del sector turístico.</p> <p>1. N. de empresas turísticas formadas.</p> <p><b>5. COLABORACIÓN PÚBLICO-PRIVADA, DESARROLLO TERRITORIAL Y COORDINACIÓN ESTRATÉGICA</b></p> <p><b>5.1. Fomentar la colaboración interempresarial, interinstitucional y público-privada, mejorando los modelos actuales y aumentando los beneficios de las empresas vascas, con Basquetour como facilitador y coordinador.</b></p> <p>• Creación de la red vasca de turismo (sí/no).</p> <p>• N de acuerdos con las distintas organizaciones sectoriales.</p> <p>• N de proyectos emprendedores, innovadores y/o creativos asesorados/tutelados.</p> <p>• Apertura de relaciones con centros formativos para reformular las formaciones turísticas.</p> <p>• Organización de los encuentros empresariales del turismo vasco (sí/no).</p> <p>Actualización de la guía profesional del turismo vasco (sí/no).</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>5.2. Turismoaren euskal estrategiak koordinatzea eraginkortasun handiagoa lortzeko, merkatura indartsuago iristeko eta bezeroaren esperientzia hobetzeko.</b></p> <p>Parte hartzen dugun lurralde-plan zuzentzaile eta turismo estrategia kopurua.</p> <p>Turismo behatokiaren taldeko bilera (bai/ez).</p>	8	<p><b>5.2. Coordinar las estrategias turísticas vascas para lograr una mayor eficiencia, llegar con más fuerza al mercado y mejorar la experiencia del cliente.</b></p> <p>N de planes directores territoriales y estrategias turísticas en las que se participa.</p> <p>Reunión conjunta de observatorios turísticos (sí/no).</p>
<p><b>5.3. Lurraldea egituratzea turismo- fluxua modu orekatuan banatu dadin.</b></p> <p>Hegazkin konpainiekin eta garraioekin dagoen konektagarritasunarekin erlazionaturiko bilera kopurua.</p> <p>Lurralde- plan sektoriala egiten parte hartzea (bai/ez).</p>	3	<p><b>5.3. Vertebrar el territorio para lograr una distribución equilibrada de los flujos turísticos.</b></p> <p>N. de reuniones relacionadas con la conectividad con aerolíneas y transportes.</p> <p>Participación en la elaboración del Plan Territorial Sectorial (sí/no).</p>
<p><b>5.4. Basquetour -Turismo Saila koordinazio estrategikoa eta sektorearekin dituen harreman prozesuak hobetzea.</b></p> <p>Aliantzak eta kide estrategikoak bilatzeko bilerak.</p> <p>Beste erakunde batzuekin egindako hitzarmen eta harremanen analisisa eta antolaketa (bai/ez).</p> <p>Sailen artean iragarritako bilera kopurua.</p>	3   3	<p><b>5.4. Coordinación estratégica Basquetour- Departamento de Turismo y mejora de sus procesos de relación con el sector.</b></p> <p>Reuniones para la búsqueda de ayudas de alianzas y socios estratégicos.</p> <p>Análisis y ordenación de los acuerdos y relaciones con otras instituciones (sí/no).</p> <p>N de reuniones interdepartamentales convocadas.</p>



Basquetour, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		1
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		15
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	11
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	2
- Administrariak Administrativos	C	2
<b>Guztira Total</b>		<b>16</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	72.513		72.513



## Basquetour, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>38.450</b>	<b>39.289</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>37.835</b>	<b>38.674</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	36.759	37.598	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>(30.602)</b>	<b>(14.763)</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	36.759	37.598	I. Kapitala <i>Capital</i>	90.000	90.000
V. Epe luzeko finantza inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo</i>	1.691	1.691	1. Kapital eskrituratu <i>Capital escriturado</i>	90.000	90.000
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	1.691	1.691	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(104.763)	(88.924)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>472.851</b>	<b>472.851</b>	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(104.763)	(88.924)
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	300	300	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(15.839)	(15.839)
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	300	300	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>68.437</b>	<b>53.437</b>
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.650	1.650	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>	<b>----</b>
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	470.901	470.901	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>473.466</b>	<b>473.466</b>
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	470.901	470.901	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	141.815	141.815
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>511.301</b>	<b>512.140</b>	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	141.815	141.815
			V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	331.651	331.651
			1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	150.227	150.227
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	181.424	181.424
			<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>511.301</b>	<b>512.140</b>

Basquetour, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>8.302.578</b>	<b>7.856.236</b>
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		8.302.578	7.856.236
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(1.248.307)</b>	<b>(1.148.675)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(974.122)	(895.128)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(274.185)	(253.547)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(7.054.271)</b>	<b>(6.707.561)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(7.054.271)	(6.707.561)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(15.839)</b>	<b>(15.839)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(15.839)</b>	<b>(15.839)</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		-----	-----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(15.839)</b>	<b>(15.839)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(15.839)</b>	<b>(15.839)</b>

Basquetour, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(15.839)	(15.839)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	15.839	15.839
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	15.839	15.839
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(15.000)	(15.000)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(15.000)	(15.000)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(15.000)	(15.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	15.000	15.000
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	15.000	15.000
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	15.000	15.000
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

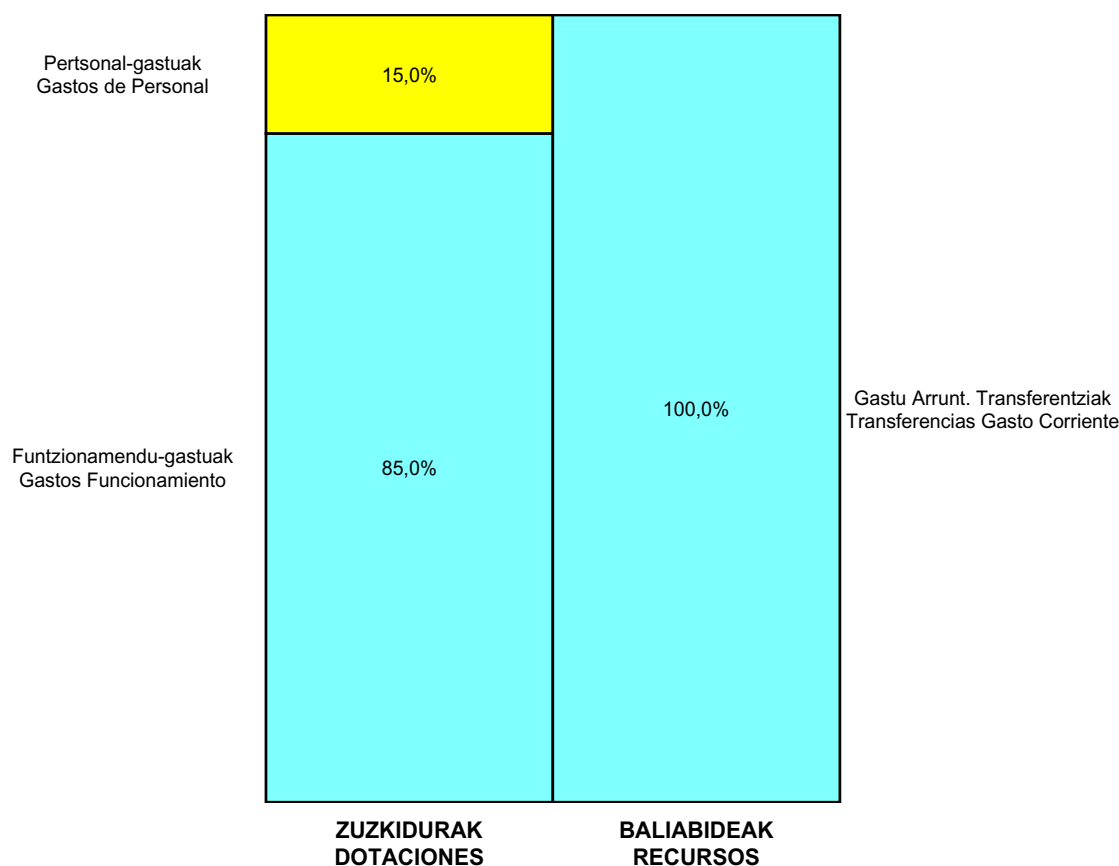
Basquetour, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL	
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)												
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	90	---	---	---	---	(87)	---	---	---	---	---	---	38	42
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	90	---	---	---	---	(87)	---	---	---	---	---	---	38	42
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(16)	---	---	---	---	15	(1)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	(2)	---	---	---	---	---	---	---	(2)
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	90	---	---	---	---	(89)	---	(16)	---	---	---	---	53	39
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	90	---	---	---	---	(105)	---	---	---	---	---	---	53	39
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(16)	---	---	---	---	15	(1)
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	90	---	---	---	---	(105)	---	(16)	---	---	---	---	68	38

Basquetour, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak / Gastos de Personal	1.248.307	Gastu Arrunt. Transferentziak / Transferencias Gasto Corriente	8.302.578
Funtzionamendu-gastuak / Gastos Funcionamiento	7.054.271	Kapital-transferentziak / Transferencias Capital	15.000
Inbertsio Errealak / Inversiones Reales	15.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>8.317.578</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>8.317.578</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	8.317.578	100	0	0	8.317.578



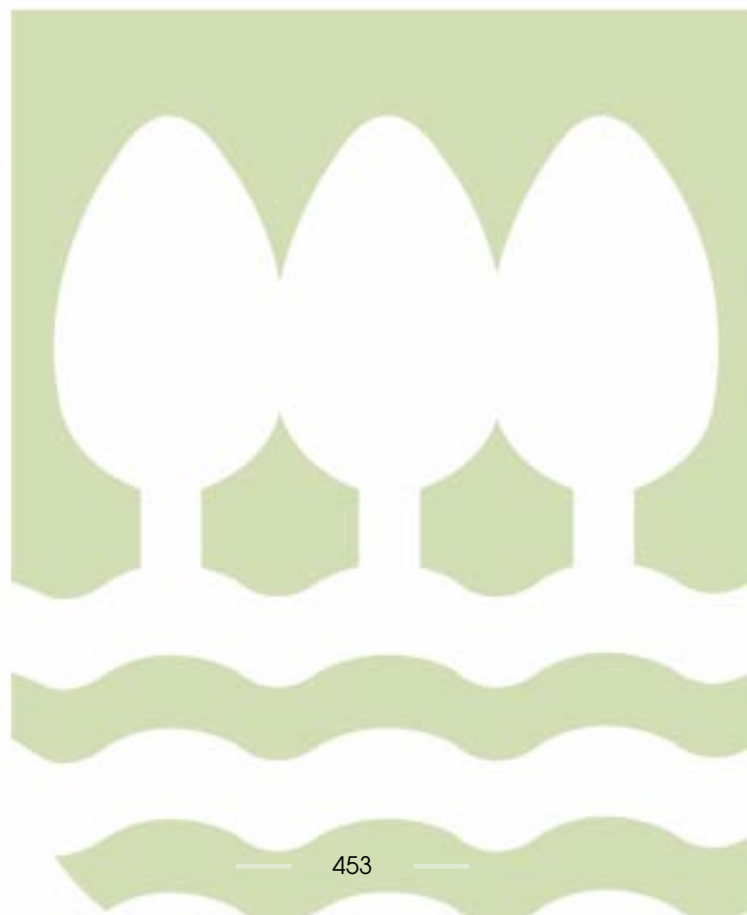




**X. KULTURA ETA HIZKUNTZA POLITIKA**  
***CULTURA Y POLÍTICA LINGÜÍSTICA***











**etxe  
pare**  
EUSKALINSTITUTUA  
INSTITUTOVASCO  
BASQUEINSTITUTE

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Etxepare Euskal Institutua

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>5.000</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			2.500
	<b>206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>		<b>2.500</b>	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			2.500
	<b>216 Altzariak Mobiliario</b>		<b>2.500</b>	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>5.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>5.000</b>
	<b>130 Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>		<b>5.000</b>	
	1300 Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		5.000	
	1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Kultura eta Hizkuntza Politika Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura y Política Lingüística, para financiar inversiones.	5.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>5.000</b>

## Etxepare Euskal Institutua

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>871.387</b>
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS				682.390
<b>640 Soldatak Sueldos y salarios</b>			<b>682.390</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		238.255	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		414.017	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		30.118	
1	Bekadunak. Becarios/as.	3.000		
2	Praktiketako langileen ordainsariak. Retribuciones de los trabajadores en prácticas.	27.118		
2. KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS				188.997
<b>642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>			<b>174.380</b>	
<b>643 Ekarpeneko definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>			<b>9.100</b>	
<b>649 Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>			<b>5.517</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		2.000	
6492	Aseguruak Seguros		3.517	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>664.463</b>
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES				664.113
<b>622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>			<b>43.600</b>	
6222	Azpiegiturak Infraestructuras		26.300	
1	Tabakalera eraikineko mantentze-gastuak . Mantenimiento del edificio Tabakalera.	26.300		
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones		300	
6227	Informazio prozesuetako ekipoa Equipos para procesos de información		17.000	
1	Kudeaketarako ekipo eta aplikazioen mantentimendua. Mantenimiento de aplicaciones y equipos de gestión.	15.500		
2	Domeinu eta hosting-ak. Dominios y hostings.	1.500		
<b>623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>			<b>54.000</b>	
1	Itzulpenak. Traducciones.	20.000		
2	Aholkularitza, urteroko auditoretza, kontseilu-gastuak eta bestelako gastu txikiak. Asesoría, auditoría anual, gastos de consejos y otros gastos menores.	34.000		
<b>626 Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>			<b>4.000</b>	
<b>627 Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>			<b>58.000</b>	



GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		58.000	
1	Kreatibitatea eta diseinua. <i>Creatividad y diseño.</i>	24.500		
2	Produktzioa eta inprenta lanak. <i>Producción y trabajos de imprenta.</i>	18.500		
3	Publizitate espazioen erosketak offline eta online. <i>Compra de espacios publicitarios, offline y online.</i>	6.000		
4	Bestelako komunikazio ekintzak. <i>Otras acciones de comunicación.</i>	9.000		
<b>628</b>	<b>Hornigiak Suministros</b>		<b>5.000</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		5.000	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>499.513</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		70.000	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		8.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		5.500	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		352.000	
1	Euskara irakasteko formakuntza. <i>Formación para la enseñanza del euskera.</i>	1.000		
2	Atzerriko Euskal Etxeetan euskara irakasteko ekimenak. <i>Actividades para la enseñanza del euskera en Centros Vascos del exterior.</i>	69.000		
3	Atzerrian euskal kultura sustatzeko ekimenak. <i>Actividades para fomentar la cultura vasca en el exterior.</i>	282.000		
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		11.051	
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		10.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		42.962	
1	Hizkuntza foroak eta euskara sustatzeko ekintzak. <i>Foros lingüísticos y actividades para la promoción del euskera.</i>	10.000		
2	Kultura sustatzeko ekintzak azoketan. <i>Actividades para la promoción cultural en ferias.</i>	32.962		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			350
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak Otros tributos</b>		<b>350</b>	
<b>IV.</b>	<b>ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>			<b>1.524.150</b>
<b>652</b>	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>1.524.150</b>	
6521	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		1.524.150	
1	Irakurlegoa, katedra eta beka. <i>Lectorados, cátedras y becas.</i>	633.150		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 50 M			
2	Artista, idazle eta entitateentzako birak, azoketako parte hartzea, egoitzak eta sorkuntzarako eta difusorako beste laguntza batzuk. <i>Giras, participación en ferias, residencias y otros apoyos a la creación y difusión para artistas, escritores y entidades.</i>	520.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 90 M			

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
3	Beste erakunde batzuekin hitzartutako errejimenean ematen diren zerbitzuak (Euskara arloa). <i>Prestaciones que se realizan en régimen concertado con otras entidades (Área de Euskera).</i>	39.000		
4	Beste erakunde batzuekin hitzartutako errejimenean ematen diren zerbitzuak (Euskal Kultura arloa). <i>Prestaciones que se realizan en régimen concertado con otras entidades (Área de Cultura Vasca).</i>	89.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 10 M			
5	Euskal etxeei euskarazko eskola antolatzeke dirulaguntza deialdia. <i>Convocatoria de ayudas para organizar clases de euskera en Centros Vascos.</i>	243.000		
.	Aurrerako konpromisoak / Compromisos futuros 2021 : 180 M			
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>3.060.000</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>IV. USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>				<b>3.060.000</b>
740	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		3.060.000	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		3.060.000	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Kultura eta Hizkuntza Politika Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura y Política Lingüística, para financiar gastos de explotación.</i>	3.060.000		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>3.060.000</b>



## 1. INSTITUTUAREN JARDUERA OROKORRAK

Etxepare Euskal Institutua/Basque Institute Sortzeko eta Arautzeko apirilaren 20ko 3/2007 Legearen 1. eta 2. artikuluetan xedatutakoaren arabera, Institutuaren xedea da “euskara eta euskal kultura, bere hizkuntza ofizialetako edozeinetan eta zeinahi adierazpen, euskarri, bide eta adiera-moldetan, Euskal Autonomia Erkidegotik kanpo sustatzea, hedatzea eta proiektatzea”, eta bere izaera juridikoa “nortasun juridiko propioa duen zuzenbide pribatuko erakunde publikoa” da.

Hauek dira, besteak beste, Etxepare Euskal Institutuaren helburuak (Legearen 3. art.):

- a) Euskararen irakaskuntza, ikasketa eta erabilera mundu osoan sustatzea, hura partekatzen duten komunitate guztien ekarpenak errespetatuz.
- b) Gure herrialdeko errealtatea euskaraz hitz egiten duten mundu osoko kolektibitateetara eta hainbat herritara hurbiltzea, herri horietan euskal komunitateak dituztelako edo herri horiekiko harreman historiko, kultural edo komertzialen garrantziak hala aholkatzen duelako.
- c) Euskarak nazioartean onespina lor dezan bultzatu eta sustatzea.
- d) Bere jarduerak hedatzen eta haien kalitatea hobetzen lagunduko duten behar adina neurri eta ekintza sustatzea.

Hauek dira, besteak beste, Etxepare Euskal Institutuaren jarduerak (Legearen 4. art.):

- a) Euskara irakasteko ikastaroak sortu, sustatu eta antolatzea.
- b) Euskararen ezagutza egiaztatzeko Euskal Autonomia Erkidegoko Administrazioak onartuta dituen probak antolatzea, indarrean dagoen araudi erregulatzaileak ezartzen duenarekin bat etorritik.
- c) Hainbat ekintza sustatzea eta aurrera eramatea, hala nola euskara hedatzea helburu dutenak, bereziki sare telematikoa nahiz informazioaren teknologia berriez eta hedabide eta ikus-entzunezkoez baliatuta; irakasleak prestatzera zuzendutakoak, eta euskararen irakaskuntzan laguntzeko materiala argitaratzera bideratutakoak.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

De conformidad con lo establecido en los artículos 1 y 2 de la Ley 3/2007, de 20 de abril, de Creación y Regulación del Instituto Vasco Etxepare/Basque Institute, el mismo se ha creado para la “promoción, difusión y proyección, fuera de la Comunidad Autónoma Vasca, del euskera y de la cultura vasca en cualquiera de sus lenguas oficiales, manifestaciones, soportes, medios y formas de expresión” y tiene la naturaleza jurídica de “ente público de derecho privado”.

Entre otros, son fines del Instituto Vasco Etxepare (art.3 Ley):

- a) Promover universalmente la enseñanza, el estudio y el uso del euskera, respetando las aportaciones de todas las comunidades que lo comparten.
- b) Acercar la realidad de nuestro país a las colectividades de habla vasca en todo el mundo y a aquellas localidades donde la existencia de las comunidades vascas o las relaciones históricas, culturales o comerciales así lo aconsejen.
- c) Favorecer y potenciar el reconocimiento internacional de la lengua vasca.
- d) Fomentar cuantas medidas y acciones contribuyan a la difusión y mejora de la calidad de sus actividades.

Entre otras, son actividades del Instituto Vasco Etxepare (art.4 Ley):

- a) Crear, promover y organizar cursos para la enseñanza del euskera.
- b) Organizar pruebas de acreditación de conocimiento del euskera con reconocimiento por la Administración de la Comunidad Autónoma de Euskadi de conformidad con lo señalado en la normativa reguladora vigente.
- c) Fomentar y realizar acciones encaminadas a la difusión del euskera, en particular a través de redes telemáticas y nuevas tecnologías de la información, de medios de comunicación social y de medios audiovisuales; a la formación del profesorado, y a la edición de materiales de apoyo a la enseñanza del euskera.

d) Irakurletzak eta Katedrak ezar daitezen laguntzea eta euskalariei eta atzerriko ikerketa-zentroei laguntzeko eta haiekin lankidetzan aritzeko organo gisa jardutea.

e) Erakunde publiko eta pribatuei, institutuaren helburuak betetzera zuzendutako jarduerak aurrera eramaten dituztenean, dirulaguntzak ematea.

f) Hizkuntza, hezkuntza eta kultura jendarteratzeko azoka eta erakusketetan parte-hartzea.

g) Unibertsitate eta beste erakunde batzuekin – publikoak nahiz pribatuak, Estatuak nahiz atzerrikoak– hitzarmenak eta, hala dagokionean, elkarlanerako protokoloak sinatzea.

h) Hizkuntza eta kultura zabaltzeko jarduerak erakunde hauekin gauzatzea eta koordinatzea: gaztelania, euskara bezala Euskadiko hizkuntza ofiziala, katalana eta galegoa sustatu eta kanpoan zabaltzea helburu duten erakundeekin, bai eta euskal hizkuntza eta kultura sustatzen jarduten duten euskararen gainerako lurraldeetako erakundeekin ere.

i) Institutuaren helburuak betetzera zuzendutako beste eginkizun eta jarduera batzuk gauzatzea.

Etxepare Euskal Institutuaren xedea munduan zehar euskara eta euskal kultura garaikidearen sorkuntzaren esentzia eta espresioa zabaltzean datza, horrela “euskal marka” ezagun eta berezia garatzeko, euskal gizarte moderno, teknifikatu, industrial, sozialki integratu, anitz eta askotarikoaren isla dena. Gure hizkuntza eta gure herrialdean sortutako kultura, hizkuntza eta sorkuntza artistikoaren ikerketa bidez gauzatua, industri ehuna garatuz, ikerketa eta sorkuntza hori ahalmenu eta atzerrian paregabeko kokapena baliatzeko. Honela, Etxepare Euskal Institutua, Euskadi Basque Country marka, euskararen eta euskal kulturaren mundura zabaltzeko arduradun bilakatu da zabalkundeari dagokionean, funtsezko eduki estrategikoz hornituz, euskara, euskal kultura, sorkuntza artistikoa eta hizkuntza eta kulturarekin loturiko industrien zabalkundeari dagokionean.

2020. urtean egitasmoari jarraipena emateko eta indartzeko asmoa du Institutuak, euskararen eta euskal ikasketan irakaskuntza, ezagutza eta prestigio akademikoa munduan barrena sustatuz, euskal kultura eta gure sortzaileen lana zabaltzeaz arduratuz, eta nazioarte mailako hainbat foro eta erakundeetan kulturaren ordezkarietarako ezinbesteko tresna gisa lan eginez. Euskal kulturak munduari egiten dion ekarpena paregabea eta ordezkazina da; horregatik da hain premiazkoa eta garrantzitsua Institutuaren lana.

d) Apoyar el establecimiento de lectorados y Cátedras, además de actuar como órgano de cooperación y asistencia para los vascólogos y centros extranjeros de investigación.

e) Otorgar subvenciones a entidades públicas y privadas que desarrollen actuaciones conducentes al cumplimiento de los fines del instituto.

f) Participar en ferias y exposiciones de divulgación de la lengua, la educación y la cultura.

g) Establecer convenios y, en su caso, protocolos de colaboración con universidades y otras entidades, públicas o privadas, nacionales o extranjeras.

h) Realizar y coordinar actividades de promoción lingüística y cultural con los organismos que tienen por objeto la promoción y difusión exterior del castellano, lengua oficial de Euskadi como el euskera, del catalán y del gallego, así como con los organismos del resto de los territorios del euskera dedicados al fomento de la lengua y la cultura vascas.

i) Realizar cualesquiera otras funciones y actividades conducentes al cumplimiento de sus fines.

La misión del Instituto Vasco Etxepare consiste en promocionar y difundir el euskera, y la esencia y expresión de la creación cultural contemporánea vasca, como medio para desarrollar una “marca vasca” reconocible y diferenciada, que sea reflejo de una sociedad moderna, creativa, tecnificada, industrial, integrada socialmente, plural y diversa. Para que nuestra lengua y la cultura generada en nuestro país se manifieste a través de la investigación en torno a la lengua y la creación artística; con un tejido industrial que permita, por un lado, el desarrollo de dicha investigación y creación, y por otro conseguir un óptimo posicionamiento exterior. Así, el Instituto Vasco Etxepare se ha convertido en responsable de llevar al mundo la marca Euskadi Basque Country en lo relacionado con la difusión de la lengua y la cultura vasca, dotando a la marca de un contenido estratégico fundamental relacionado con el euskera, la cultura vasca, la creación artística, así como la difusión de las industrias relacionadas con la lengua y la cultura.

El Instituto dará continuidad y potenciará esta labor en el 2020, promoviendo en el mundo la enseñanza, el conocimiento y el prestigio del euskera y de los estudios vascos, ocupándose de la difusión internacional de la cultura vasca y de nuestros-as creadores-as, y ejerciendo como instrumento esencial de representación cultural en diversos foros o instituciones internacionales. La aportación al mundo de la cultura vasca es única e irremplazable; de ahí la urgencia y la importancia de la labor del Instituto.

Sortu eta bederatzirte geroago, Etxepare Euskal Institutua nazioarteko kultur harremanetarako eragile nagusietako bat bilakatu da, Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politikako Sailaren helburuekin bat eginda. Era berean, Institutua berezko tokia hartzen ari da kultur diplomaziaren alorrean, non bere gain hartzen dituen ordezkari lanak eta ardurak handitu egiten ari diren pixkanaka, beti ere Euskadi Basque Country estrategiaren baitan.

Zalantzarik gabe, Institutuaren jardunaren oinarria pertsonak dira: sortzaileak, eragileak, erakundeak, ikerlariak, irakasleak; euskaldunak nahiz kanpokoak. Lankidetzaren izpirituak gidaturik, gure kultura kanpoan ezagutarazteko eta beste kulturekin harremanetan jartzeko grinak bultzatzen gaitu, elkar ezagutzea eta elkar aberastea xede.

Institutua abian jartzeko lehen fasea (2011-2013) arrakastaz amaitu zen eta 2014, 2015, 2016, 2017 eta 2018 urteetan, Institutuaren oinarritzko lerroak sendotu dira. 2015. urtetik, bere behin betiko egoitza Tabakalera Kultur Gunean dauka; bertan finkatzeak kultur ekosistema oparo eta aktibo baten partaide bilakatzea ekarri dio Etxepareri, errealitate artistiko garaikidearekin harreman eta ezagupen estuago bat ekartzeaz gain, euskal sorkuntzaren zabalkundearen indartzea baliatzen duena.

2019an zuzendaritza talde berrua osatu zen eta prestutasunez ekin zion 2017-2020 ildo estrategikoen helburuak betetzeari. Horren haritik, 2019an Institutuak Euskara Munduan programa bere gain hartu zuen erabat (HABEren eskuetatik), eta Scotland goes Basque proiektu estrategikoari ere ekin zion, Eskozian urte osoko kultur programa landuz.

Oinarriak ondo finkatuta eta lan egiteko eta neurri handiko ekoizpen berriak abian jartzeko eskarmentua hartuta, 2020ak sendotasuna eta hazkunde kualitatiboa ekarri beharko lioke Etxepare Euskal Institutuari.

2017-2020 urteetarako onartutako lau ildo estrategikoei jarraipena ematea izango da 2020ko egitasmoaren ardatz nagusia:

### 1. Koordinazioa eta elkarlana.

2017. urtetik aurrera nabarmena izan da Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politikako Sailarekiko koordinazioa eta etengabeko lan osagarria. 2020ak Etxepare Institutuak eta Sailak garatutako Kultura Nazioartekotzeko Planaren ezarpenaren hasiera ikusiko du, zehatzago definituz kultur industrien biziberritzeari dagozkion lanak (Kultura Sailaren ardura) eta kulturaren nazioarteko zabalkunde estrategiari dagozkionak (Etxepare Institutuaren ardura).

Nueve años después de su creación, el Instituto Vasco Etxepare es uno de los principales agentes del territorio en el marco de las relaciones culturales internacionales, en armonía con los objetivos del Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco, con el que trabaja de modo coordinado y complementario. Asimismo, el Instituto se está haciendo un hueco en el ámbito de la diplomacia cultural, con creciente trabajo y responsabilidad de representación, siempre en el marco de la estrategia Euskadi Basque Country.

Sin duda, la base de la actividad del Instituto son las personas: creadores-as, promotores-as, instituciones, investigadores-as, docentes; tanto vascos como del exterior. Inspirados por el espíritu del trabajo colaborativo, todos y todas estamos impulsados por el deseo de mostrar nuestra cultura y de ponerla en relación con otras, para conocernos y enriquecernos mutuamente.

La primera fase de puesta en marcha del Instituto (2011-2013) concluyó con éxito y en los años 2014, 2015, 2016, 2017 y 2018 se consolidaron las líneas fundamentales del Instituto. El traslado en 2015 a la sede definitiva en el Centro Cultural Tabakalera convirtió a Etxepare en partícipe de un profuso y activo ecosistema cultural, que contribuye a tener un contacto y conocimiento más directo y estrecho con la realidad artística contemporánea, a reforzar su labor de difusión de la creación artística vasca.

En 2019 se completó el nuevo equipo de dirección, que dio continuidad y firmeza a la consecución de los objetivos de las líneas estratégicas 2017-2020. En esa línea, en 2019 asumió en su totalidad el programa Euskara Munduan (procedente de HABE) y lanzó el proyecto estratégico Scotland goes Basque, desarrollando un programa cultural en Escocia durante todo el año.

Con las bases bien asentadas, y con la experiencia de haber puesto en marcha producciones nuevas y de gran envergadura, el 2020 debería traer al Instituto Vasco Etxepare fortaleza y crecimiento cualitativo.

El eje del proyecto de 2020 debería se basa en los cuatro pilares estratégicos definidos para los años 2017-2020:

### 1. Coordinación y colaboración.

Desde 2017 se ha hecho evidente la labor de coordinación permanente y complementaria con el Departamento de Cultura y Política Lingüística. El año 2020 verá el comienzo del desarrollo del Plan para la Internacionalización de la Cultura desarrollado entre el Departamento y el Instituto, en el que se definirán con más precisión las tareas correspondientes al impulso de las industrias culturales y creativas (responsabilidad del Departamento de Cultura) y las correspondientes a la estrategia de difusión internacional de la cultura vasca (a cargo del Instituto Etxepare).

Euskadi Basque Country estrategiaren kultur alorraren eragile bilakatuta, Institutuak lanean jarraituko du herrigintzaren ordezkari lanak egiten, eta kultur Diplomaziaren esparruan eragile esanguratsua izaten, beti ere Kanpo Harremanetarako idazkaritza Nagusiaren esanetara eta harekin lankidetzan.

Eusko Jaurlaritzaren beste Sailak zein EAEko eta euskararen eremu geografikoko kultur erakundeak ere Etxepareren ohiko interlokutore eta bidaide izaten jarraituko dute, egitasmo eta helburu zehatzen arabera.

Munduko beste kultura eta hizkuntzetako institutuekiko elkar ezagutzari eta elkarlanari dagokionez, Etxepare lanean jarraituko du Bruselaseko EUNIC klusterrean, Europako gainontzeko Institutuekin buruz buru. Gainera, Estatu mailan, 2020an abian jarriko da Cervantes, LLull eta Etxepare institutuek eta Consello da Cultura Galega erakundeek osatuko duten foro berri bat, koordinazioa handitzeko eta praktika onen trukaketa sustzeko xedearekin.

## 2. Hazkunde kualitatiboa.

Aurrerago zehaztuko dugun moduan, hainbat dira 2020 urteari begira aurreikusten ditugun sendotze lanak, bai Euskararen sustapenaren arloan, bai Kultura Sustatzeko alorrari dagokionez.

## 3. Ikusgaitasuna.

2017-2020 egitasmoak finkatzen duena jarraituz, 2020. urtean bi proiektu estrategikoei segida emango die Institutuak.

### Quebec 2020

Urte osoan zehar kultura egitarau berezia garatuko da Quebecen, 2019an Eskozian abiarazitako bidea urratuta.

Programaren ekoizpena Institutuaren ardura izango da erabat, beti ere Euskadiko eta Quebecoko hainbat kultura erakundeekin elkarlanean, eta Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiaren babesarekin. Ardatz nagusiak izango dira:

- Euskal sortzaileen eta kultura lanen presentzia nabarmena ko jaialdi eta kultura gertakari esanguratsuenetan: euskal kulturari propio eskainitako euskal leihoak.
- Euskal Kultur industrientzat propio sortutako foroak, merkatu berriak zabaldu ditzaten Quebecen.
- Ekintzak Quebecoko unibertsitate garrantzitsuetan, kultur programak txertatuz eta ikerketa sustatuz.
- Euskararen sustapenarekin eta prestigioa ematearekin lotutako jarduerak.

Convertido en impulsor del área de cultura en la estrategia Euskadi Basque Country, el Instituto seguirá representando culturalmente al país y ejerciendo como su promotor significativo en el marco de la Diplomacia Cultural; siempre en colaboración y al servicio de las indicaciones de la Secretaría General de Acción Exterior.

En función de proyectos y objetivos específicos, seguirán siendo interlocutores y compañeros habituales de Etxepare tanto los demás Departamentos del Gobierno Vasco como otras entidades culturales de la CAV.

En materia de trabajo colaborativo con otros institutos de lengua y cultura del mundo, Etxepare seguirá trabajando como miembro del clúster de Bruselas de EUNIC, mano a mano con el resto de institutos de Europa. Además, a nivel estatal, en 2020 se completará un nuevo foro de trabajo conjunto en el que participarán los institutos Cervantes, LLull y Etxepare, junto con el Consello da Cultura Galega, con el afán de promover la coordinación de los proyectos y de poner en común buenas prácticas.

## 2. Crecimiento cualitativo.

Como detallamos más adelante, para 2020 se plantean diversas líneas para la consolidación del trabajo del Instituto tanto en el área de Promoción del Euskera como en el de Promoción de la Cultura Vasca.

## 3. Visibilidad.

Respondiendo a esta exigencia del Plan 2017-2020 el año 2020 verá la implantación de dos proyectos estratégicos.

### Québec 2020

Se desarrollará un programa cultural especial durante todo el año, tras el camino emprendido en Escocia en 2019.

El programa será producido por el Instituto en colaboración con entidades culturales vascas y quebequenses y con el apoyo de la Secretaría General de Acción Exterior. Sus ejes principales serán:

- Presencia visible de nuestros/as artistas y obras en los más importantes festivales y eventos culturales de Québec: ventanas específicamente dedicadas a la cultura vasca.
- Creación de foros específicos para la ampliación de mercados de las industrias culturales vascas en Quebec.
- Actividades en las principales universidades del territorio, con programas culturales y fomento de líneas de investigación.
- Actividades relacionadas con la promoción y prestigio internacional del euskera.

**Irudi berriak euskal kultura kanpoan erakusteko.**

2020an institutuaren irudiaren (logotipoa, diseinu grafikoa...) berritzeari eta web orri berriaren egitura zein itxura aldatzeari ekingo dio Etxeparek. Promoziorako material berriak ere egingo ditu, eta horrekin batera, zabalkundea helburu duten Institutuaren argitalpenak eguneratuko ditu.

Horrekin batera euskal kultura kanpoan ezagutarazteko Basque markaren erabilera eta erabileraren jarraipena burutuko du Etxeparek, eta [www.basqueculture.eus](http://www.basqueculture.eus) web orriaren edukien jarraipena ere bere gain hartuko du.

Komunikazioaren kudeaketaren bitartez lortzen den ikusgaitasunari dagokionez, Institutuak lan sendoa egiten du egunero, web orrian eta sare sozialetan berezko edukia sortuz –euskaraz, gaztelaniaz, ingelesez- nahiz komunikabideekin harremanetan.

**4. Kultur Diplomazia.**

Etxepare Euskal Institutua EUNIC Brussels-en (Europar Batasuneko Kultura Institutu Nazionalen Europako Sarea) kide elkartu denetik, garrantzi handiko parte hartze zabala aurreikusten du 2020 urtean zehar. Bruselako Clusterraren foro eta ekimen guztietan parte hartzen jarraituko baitu.

Gainera, Kanpo Harremanetarako Idazkaritza Nagusiak baleko bitartekarizat du Etxepare Euskal Institutua, nazioartean euskal kulturaren erakunde ordezkari gisa. Ildo horretan lanean jarraituko dugu, beti ere Basque Country Estrategiaren baitan bitartekari lan horiek gidatuz, Eskozian, Argentinan eta Quebec-en kasu.

Mugaz gaindiko lankidetzari ere jarraipena emango diogu Aquitaine.eus, esparru horretan hain garrantzizkoa den proiektuaren bitartez. Proiektu hau Euroeskualdeak finantzatzen du, eta Etxepare Euskal Institutuak kudeatzen du, Nafarroako Gobernuak Vianako Printzea erakunde eta Iparraldeko Euskal Kultur Erakundearekin elkar lanean.

2020rako Institutuaren bi alor nagusietan aurreikusten ditugun lanerako ildoak gehiago zehaztuko ditugu segidan:

**1. EUSKARA SUSTATU ETA HEDATZEKO ZUZENDARITZA**

Eremu hedakor horretan, ezinbestekoa da hizkuntzaren eta euskal ikasketen hedapena. Bi eremu nagusitan lanean arituko da Etxepare Euskal Institutua.

**1. Nazioarteko unibertsitateetako arlo akademikoan.****Nuevas imágenes para mostrar fuera la cultura vasca.**

Etxepare acometerá en 2020 la tarea de renovar la imagen del Instituto (logotipo, diseño gráfico...) y la estructura y aspecto de la página web. Se crearán también nuevos materiales promocionales y se actualizarán las publicaciones del instituto, destinadas a la difusión internacional de la cultura vasca.

Además, Etxepare seguirá desarrollando la aplicación de la marca Basque para la promoción cultural exterior y se encargará de actualizar los contenidos de la página [www.basqueculture.eus](http://www.basqueculture.eus).

Respecto a la visibilidad que se logra mediante la gestión de la comunicación, el Instituto realiza diariamente un trabajo muy serio de actualización de contenidos específicos para su web y redes sociales -en euskera, castellano e inglés- y para su relación con los medios de comunicación.

**4. Diplomacia Cultural.**

La participación del Instituto Vasco Etxepare como miembro asociado en la red EUNIC Brussels (Red de Institutos Nacionales de la Unión Europea para la Cultura) seguirá teniendo gran relevancia en 2020, año en que seguiremos participando activamente en todos los foros y actividades del clúster de Bruselas.

Además, El Instituto Vasco Etxepare es un interlocutor reconocido por la Secretaría de Acción Exterior para la representación institucional y cultural a nivel internacional, por lo que seguiremos liderando y participando en labores de interlocución, siempre en línea con la estrategia Basque Country: Escocia, Argentina, Québec,...

También daremos continuidad a proyectos de colaboración transfronteriza, como nuestro proyecto estrella en esta materia, Aquitaine.eus, financiado por la Eurorregión y desarrollado por Etxepare junto con la Institución Príncipe de Viana/Gobierno de Navarra y Euskal Kultur Erakunde.

A continuación detallamos más específicamente las líneas de acción para 2020 de las dos áreas del Instituto.

**1. DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN Y DIFUSIÓN DE LA LENGUA VASCA**

En ese marco expansivo, es fundamental la difusión del estudio de la lengua y cultura vascas. A este respecto el Instituto Vasco Etxepare se centrará en dos ámbitos:

**1. En el ámbito académico de universidades internacionales.**

Euskara eta euskal kulturaren irakaskuntzaren beharrari eta eskaerari erantzuten jarraitu behar du institutuak, nazioartean entzutetsuak diren gune akademikoetan baliabide eta ahaleginak batuz, haien inplikazioa bilatuz, Irakurletza eta Katedra sarea hitzarmen bidez areagotuz eta gune akademiko haiekin komunikazioa indartuz.

Irakurleen irakaskuntza eta ekintza akademikoen kudeaketaren etengabeko hobetzea bultzatzea ezinbestekoa da, baita dinamizatzaile kultural rola indartzea ere. Gainera, jarraipena eman behar zaio irakurleen etengabeko formakuntza eta konpromisoa indartzeari ere. Horrekin batera, irakurleen arteko eta Institutuko lantaldearekin elkarlana sendotuz, euskara eta euskal kulturaren nazioarteko zabalkundea ekintza akademiko eta kanpainen bidez indartzen da. 2020an esangura berezia izango du noski Euskaraldiaren bigarren edizioak.

Katedra sarean euskal ikasketen nazioarteko sustapena eta ikerketa akademiko indartzen jarraituko du Etxeparek. Tokian tokiko ildoak mantentzearekin batera, sarea osatzen dihardu Etxeparek. 2019an Katedra berri bat sortu eta gero, bederatzigarrena, -Amele Artetxe Katedra, Argentinan-, Institutuaren nahia da 2020an euskal ikasketen katedra berri bat abian jartzea Montrealeko McGill Unibertsitatean. Katedra hau 2018an hasi zen elkarlanaren fruitua izango da; haren helburu zehatza gizarte berrikuntza eta kultura aztertzea izango da, euskal kasua abiapuntutzat hartuta.

Irakurletza eta katedra sareaz haratago nazioarteko unibertsitateetan egonkor dauden euskal akademikoekin lankidetzara harremanetan sakontzen jarraituko dugu, euskal gaiari buruzko irakaskuntza eta ikerketa elkarlana sustatzeko modu berriak aztertze eta bideratze aldera.

## **2. Euskal Etxeak “Euskara Munduan” programaren baitan.**

2018 urtean HABEren eskutik Euskara Munduan programaren ardura hartu zuenetik, mundu osoko 80tik gora Euskal Etxeetan euskara eskolak eskaini daitezzen sustazen dihardu Institutuak. Horrekin batera irakasleen etengabeko prestakuntza eta koordinazioa eta baliabide didaktikoak bideratzea ere Etxepare Euskal Institutuaren zeregina bilakatu dira.

Gainera, 2020an atzerrian euskara ikasten ari direnentzat euskararen ezagutza egiaztatze probak antolatze fase berriari ekin dio Institutuak, eta 2018an bezalaxe 2020an ere Euskal Etxeen sareak Euskaraldian era aktiboan parte har dezan sustatuko du.

## **2. EUSKAL KULTURA SUSTATU ETA HEDATZEKO ZUZENDARITZA**

Hauek izango dira Etxepare Euskal Institutuak jarraituko dituen ildo nagusiak:

### **1. Euskal Kultura Sustatzea eta Hedatzea.**

El Instituto seguirá respondiendo a la necesidad y demanda en la enseñanza del euskera, concentrándose en reunir sus recursos y esfuerzos en ámbitos académicos de prestigio internacional, buscando la implicación de los mismos, y ampliando su red de Lectorados y Cátedras mediante convenios y reforzando la comunicación.

Es imprescindible impulsar la mejora continua en la labor docente de los lectores, igual que en su gestión de actividades académicas, además de reforzar su papel de dinamizadores de la cultura vasca. Además, es necesario dar continuidad a la consolidación del compromiso de los lectores. Con ello, mediante la colaboración conjunta entre los lectores y con el equipo de trabajo del Instituto Etxepare, se fortalece difusión del euskera y de la cultura vasca gracias a actividades académicas y campañas de difusión. En 2020 será por supuesto significativa la participación en la segunda edición del Euskaraldia.

En la red de cátedras el instituto continuará reforzando en el exterior la promoción de los estudios vascos y la investigación académica. Tras la creación en 2019 de una nueva cátedra, la novena, -Cátedra Amele Artetxe, en Argentina-, el Instituto trabaja para inaugurar en 2020 una nueva cátedra en la Universidad McGill de Montreal. Este programa, que será fruto del trabajo realizado desde 2018, tendrá como fin principal el estudio de la innovación social y cultural, con el caso vasco como punto de partida.

Más allá de la red de lectores, asimismo es continuar con los primeros pasos para la cooperación con los académicos vascos establecidos en centros universitarios y de investigación en el exterior para poder evaluar nuevas formas de promover los estudios vascos.

## **2. Euskal Etxeak en el Programa “Euskara Munduan”.**

En el año 2018 el Instituto Vasco Etxepare ha adoptado entre sus nuevas responsabilidades la promoción y el apoyo de la enseñanza de euskera en las Euskal Etxeak, así como la formación continua y coordinación de profesores, la colaboración con FEVA y el apoyo en materiales didácticos.

Además, en 2020 el Instituto dará comienzo a una nueva fase para la organización de pruebas acreditativas de la lengua para quienes la estén estudiando en el extranjero. Como hizo en 2018, en 2020 promoverá también la participación activa de la red de Euskal Etxeak en Euskaraldia.

## **2. DIRECCIÓN DE PROMOCIÓN Y DIFUSIÓN DE LA CULTURA VASCA**

Estas serán las principales líneas de trabajo que seguirá el Instituto Vasco Etxepare:

### **1. Promoción y Difusión de la Cultura Vasca.**



1.1. Etxeparek euskal sortzaileen eta kultur eragileen nazioartekotzeko estrategiak bultzatu eta babestuko ditu, haien ekintzak babesteko xede duten ekimen hauen bitartez:

- Dirulaguntzen deialdiak: orain artekoak -diziplina guztietako sortzaile profesionalen mugikortasuna, literaturaren itzulpengintza eta kultura kanpoan zabaltzeko ekimenak babesteko laguntza-mantenduko ditu Etxeparek, eta deialdi hauen prozedurak arintzen eta lagundutako esparruak handitzen eta aberasten ahaleginduko da.

- Hitzarmenak eta babes kontratuak euskal kultur eragileek nazioarteko foroetan, sareetan eta kultur ekimenetan parte har dezaten, euskal kultura ordezkatuz.

- Lankidetzaren egitasmo zehatzak euskal profesional, eragile eta erakundeekin, nazioartekotzeko egitasmo zehatzak burutu ahal izan ditzaten.

1.2. Etxepare Euskal Institutuak kanpoko erakundeekin elkarlanean sortu eta bultzatuko dituen ekimenak. Jada ezagunak dituen eragileekin eta izen handiko jaialdiekin dituen harremanak indartzen jarraituko du Institutuak, euskal ekoizpenen presentziari bide berriak irekiz. Hauek dira 2020rako asmo zehatzak:

- Euskal sortzaileen lanak eta ekoizpenak nazioartean zabaltzea eta erakustea helburu, denetarik Euskal Leihok sortuko ditu Institutuak, nazioarteko puntako jaialdi, programazio eta foroetan. Hala, euskal sortzaileen lanak programazio ofizialetan sar dadin lan egingo du, eta zabalkunderako jarduera bereziak antolatuko ditu.

- Euskal arte plastiko eta ikusizkoen eta euskal literaturaren nazioartekotzeak arreta berezia jasoko dute 2020an, bi disiplina hauetan burutu ohi diren estrategiak osatzeko beharra identifikatu baitu Etxeparek.

Arte plastiko eta ikusizkoen kasuan, munduko aditua eta programatzaileak Euskadira ekarri eta bertan gure sortzaileekin eta euren lanekin harremanetan jarriko dituen egitasmoa sustatu nahi du Institutuak. Literaturaren kasuan, euskal literaturaren nazioartekotzeko estrategien eta jasotzen duen babesaren azterketa bat lideratuko du Etxeparek, egiteko bera betetzen duten beste zenbait institutu eta erakunde eredu gisa hartuta.

1.3. Etxepare Euskal Institutuak ekimen kultural zehatzak ekoiztu eta sustatuko ditu nazioarteko sareetako partaide izatearen ondorioz eta sare hauek eskaintzen dituen aukerak baliatuz (EUNIC sarearen baitan edo Akitania – Euskadi – Nafarroa Euroeskualdearen Aquitaine.eus proiektuan...).

1.1. Etxepare impulsará y apoyará las estrategias de internacionalización de creadores/as y agentes culturales vascos mediante estas iniciativas que tienen como fin apoyar sus acciones:

- Convocatorias de subvenciones: Etxepare mantendrá las subvenciones existentes -movilidad de creadores/as profesionales en todas las disciplinas, traducción literaria y ayudas para apoyar iniciativas para difundir la cultura vasca en el exterior- y tratará de aligerar los procedimientos de estas convocatorias, así como de ampliar y enriquecer las áreas apoyadas.

- Convenios y contratos de patrocinio para que agentes culturales vascos participen en foros, redes e iniciativas internacionales en representación de la cultura vasca.

- Iniciativas concretas de colaboración con profesionales, agentes e instituciones vascas para impulsar determinadas iniciativas de internacionalización.

1.2. Iniciativas que el Instituto Vasco Etxepare creará e impulsará en colaboración con instituciones de exterior. El Instituto continuará reforzando las relaciones con agentes ya conocidos y con festivales de renombre, abriendo nuevos a la presencia de producciones vascas. Estos son los propósitos previstos para 2020:

- Con el objetivo de dar a conocer a nivel internacional los trabajos y producciones de creadores/as vascos/as, el Instituto creará Ventanas Vascas en programaciones y foros internacionales de primer orden. De esta manera, trabajará para introducir los trabajos de creadores/as vascos/as en programaciones oficiales y organizará actividades especiales para la difusión.

- En 2020 serán especial foco de atención la difusión internacional de las artes plásticas y visuales y de la literatura, ya que ha sido identificada la necesidad de complementar las estrategias que se han llevado a cabo hasta la fecha.

En el caso de las artes plásticas y visuales el instituto pretende traer a Euskadi expertos y programadores para que conozcan in situ a nuestros/as creadores/as y su obra. En el caso de la literatura, Etxepare liderará un análisis del apoyo existente a la internacionalización de la literatura, tomando como referencia las labores que llevan a cabo otros institutos y entidades de promoción de la lengua y la cultura en el mundo.

1.3. El Instituto Vasco Etxepare producirá e impulsará iniciativas culturales específicas como fruto de su participación en redes internacionales y aprovechando las oportunidades que ofrecen estas redes. (red EUNIC, proyecto Aquitaine.eus de la Euroregión Aquitania – Euskadi - Nafarroa,...).

1.4 2019an Eskozian urratutako bide berriak jarraipena izango du 2020an Quebecen, Basque Country Estrategiak Euskadi nazioartekotzeko eremu lehentasunezko zatitza identifikatzen dituen eskualdeetako bat izanik.

## 2. Euskal kultura eta sormen industriei babesa, nazioartekotzeko.

Etxepare Euskal Institutuak harreman estuan jarraituko du Kultura Sailarekin eta kultura eta sormen industriako sektoreekin, nazioarteko azoketan euskal standen estrategia koordinatzeko.

Lan banaketa horren testuinguruan, aurreko urteetako ildoei jarraipena emango die Institutuak, alegia:

2.1. Hainbat azoketan euskal industrien standaren antolaketaren, arretaren eta hedapen materialen ardura hartzea, sektoreekin elkarlanean.

2.2. Kultura Sailarekin eta sektoreekin elkarlanean azoka berrietara joateko azterketak egin eta merkatu berrietara joateko partaidetza estrategikoko berriak landu eta abian jarri.

2.3. Dirulaguntzak. 2020an Sailak lideratzen duen kultur eta sormen industrien kudeaketan kokatuko dira euskal enpresek munduko edozein nazioarteko azokara joan daitezkeen jasotzen dituzten mugikortasunerako laguntzak.

Finean, helburu eta ekimen guzti hauen bitartez, Etxepare Euskal Institutuak, 2020an, bere kontsolidazio finkoaren bidean jarraituko duela uste dugu. Honela, gure kulturaren eta sortzaileen nazioarteko zabalkundeari babes sendoago bat eskainiko diogu, eta nazioarteko bitartekaritzan erreferente izango da.

1.4. En 2020 se dará continuidad en Québec al proyecto comenzado en 2019 en Escocia, como territorio identificado como prioritario en el ámbito de la internacionalización de la Estrategia Basque Country.

## 2. Apoyo a la cultura e industrias creativas vascas.

El Instituto Vasco Etxepare actuará en estrecha colaboración con el Departamento de Cultura y con los sectores de la cultura y las industrias creativas para coordinar su presencia en ferias internacionales.

En el contexto de dicho reparto de responsabilidades, se dará continuidad a las líneas de años anteriores:

2.1 Asumir la responsabilidad de organizar y atender stands en determinadas ferias, así como preparar el material de difusión, en colaboración con los sectores.

2.2. Analizar opciones de acudir a nuevos mercados, así como trabajar y poner en marcha nuevas participaciones estratégicas en ferias, en colaboración con el Departamento de Cultura y los sectores.

2.3. Subvenciones. En 2020, el apoyo a la movilidad de las empresas vascas para que puedan acudir a ferias internacionales se enmarcarán en la gestión que lidera el Departamento de Cultura en materia de industrias culturales y creativas.

En definitiva, creemos que con estos objetivos y actividades, en 2020 el Instituto Vasco Etxepare continuará su consolidación, será capaz de ofrecer un apoyo más firme a la internacionalización de nuestra cultura y de nuestros/as artistas e irá ganando fuerza en materia de interlocución internacional.

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. INSTITUTUAREN LAN ILDOEN GARAPENAREN JARRAIPENA</b>		<b>1. DESARROLLO DE LÍNEAS DE TRABAJO DEL INSTITUTO</b>
1. Urteko Jardera Plana egin eta onarpena.	1	1. Aprobación del Plan anual de actividades.
2. Institutuaren zuzendaritza organoekin bilerak.	3	2. Reuniones con los órganos de dirección del Instituto.
3. Institutuaren ildo estrategikoen sendotze eta garapena.	1	3. Consolidación y desarrollo de las líneas estratégicas del Instituto.
4. Institutuaren lerro estrategikoko berrien ezarpena.	2	4. Implantación de las nuevas líneas estratégicas del Instituto.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Datu base berriaren ezarpen eta eduki kudeaketa (Sharepoint).	1	5. Implantación y gestión de contenidos de la nueva base de datos (Sharepoint).
<b>2. INSTITUTUAREN BARNE KUDEAKETAREN PLANA</b>		<b>2. PLAN DE GESTIÓN INTERNA DEL INSTITUTO</b>
1. Euskal kultur eragile eta industriarekin, elkarlanean, lan lerroa.	1	1. Línea de trabajo conjunto con agentes e industrias culturales vascas.
2. "HASI" kudeaketa ereduaren jarraipena eta hobekuntza.	1	2. Continuación y mejora del modelo de gestión "HASI".
3. Patronatuaren eta Zuzendaritza Kontseiuaren kideen arteko komunikazioaren sustapena.	1	3. Promover la comunicación entre los miembros del Patronato y el Consejo de Dirección.
4. Irakurle sarearen barne komunikazio eta ekintzen koordinazioa.	1	4. Comunicación interna y coordinación de actividades de la red de lectorados.
5. Datu base berriaren ezarpen eta eduki kudeaketa.	1	5. Implantación y gestión de contenidos de la nueva base de datos.
6. Telematika-kudeaketaren ezarpenarekin eta elkarreragingarritasun zerbitzuen erabilerarekin jarraitu.	1	6. Continuar con la implantación de la tramitación telemática y la utilización de los servicios de interoperabilidad.
<b>3. INSTITUTUAREN KANPO PRESENTZIA INDARTZEA</b>		<b>3. CONSOLIDACIÓN DE LA PRESENCIA DEL INSTITUTO EN EL EXTERIOR</b>
1. Institutuaren helburuak zabaltzeko, sare profesionalen sendotze eta garapena.	9	1. Consolidación y desarrollo de las redes profesionales para la difusión de los fines del Instituto.
2. Kultur arloan "Basque Country" marka indartzeko ekintza estrategikoa (Kultura+Euskara).	72	2. Acciones estratégicas que refuerzan la marca "Basque Country" en el ámbito cultural (Cultura+Euskera).
3. Europako erakundeekin harremanen garapena (EUNIC eta besteak).	7	3. Desarrollo de las relaciones con las Instituciones Europeas (EUNIC y otros).
4. Nouvelle Aquitaine – Euskadi - Nafarroa Euroeskualdeko eremuan presentzia zabaltzea.	5	4. Fortalecer la presencia en el territorio de la Eurorregión Nouvelle Aquitaine - Euskadi –Nafarroa.
<b>4. KOMUNIKAZIOA</b>		<b>4. COMUNICACIÓN</b>
1. Interakzioak Euskal Herriko, estatuko eta atzerriko komunikabideekin (prentsaurrekoak, prentsa oharrak, elkarrizketen kudeaketa, iritzi artikuluen kudeaketa, argitalpenen kudeaketa).	46	1. Interacciones con medios de comunicación del País Vasco, estatales y del extranjero (ruedas de prensa, notas de prensa, gestión de entrevistas, artículos de opinión y publicaciones).
2. Inpaktua Euskal Herriko, estatuko eta atzerriko komunikabideetan (Inpaktu kopurua).	365	2. Impacto en medios de comunicación del País Vasco, estatales y del extranjero (número de impactos).
3. Webguneko edukien propioen garapena euskaraz, gaztelaniaz eta ingelesez (argitalpen kopurua).	468	3. Desarrollo de contenidos web propios en euskera, castellano e inglés (número de publicaciones).
4. Sare sozialen kudeaketa.	6	4. Gestión de redes sociales.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
5. Ikus-entzunezko edukien garapena (pieza kopurua). 6. Marka eta posizionamendu planaren garapena. 7. Basqueculture webgunearen aktibazioa. 8. Webgune korporatiboaren restyling-a. 9. Urteko memoria. 10. katalogoen eta eskuorrien argitalpena. 11. SEO aholkularitzaren garapena.	12 1 1 0 1 5 1	5. Generación de contenidos audiovisuales (número de piezas audiovisuales). 6. Desarrollo del plan de marca y posicionamiento. 7. Activación de la web Basqueculture. 8. Restyling de la web corporativa. 9. Memoria anual. 10. Publicación de catálogos. 11. Desarrollo de la consultoría SEO.
<b>5. EUSKARA ARLOA</b>  1. Irakurlego-sareari eustea. 1.1. Sortutako irakurlegoen berraztertze, indarberritze eta sendotzea.      35 1.2. Irakurleentzako "Excellence" prestakuntza mintegia.      1 1.3. UPV/EHUrekin elkarlanean formakuntza ikastaroa.      1 1.4 Unibertsitateetan katedrak ezarri eta ezarritakoak mantentzea.      9 2. Mintegiak, jardunaldiak eta hitzaldiak antolatu eta partaidetza (Etxepare+irakurleak).      65 3. Hizkuntza azoketan partaidetza.      0 4. "Euskara Munduan" programa. 4.1 Jardunaldiak, Barnetegiak eta irakasle topaketak.      3 4.2 Euskal Etxeetan euskara eskolak sustatzea.      80 4.3 Materialgintza didaktikoa.      1		<b>5. ÁREA DE EUSKERA</b>  1. Mantenimiento de lectorados. 1.1. Revisión de los lectores existentes y refuerzo y consolidación de los mismos. 1.2. Seminario formativo "Excellence" para lectores. 1.3. Curso de formación en colaboración con la UPV/EHU. 1.4 Establecimiento y mantenimiento de Cátedras en universidades. 2. Organización y participación en seminarios, jornadas y conferencias (Etxepare+lectores). 3. Participación en ferias de lengua. 4. Programa "Euskara Munduan". 4.1 Jornadas, Barnetegis y encuentros de profesores. 4.2 Fomentar clases de euskera en las Euskal Etxeas. 4.3 Creación de materiales didácticos.
<b>6. KULTURA ARLOA</b>  <b>Euskal kulturaren zabalkundea eta hedapena</b>  1. Babesa euskal kulturako eragileei nazioarteko foroetan eta sareetan parte har dezaten.      15 2. Lankidetzarako egitasmo zehatzak euskal eragile eta erakundeekin, euskal kultura nazioartekotzeko.      25		<b>6. ÁREA DE CULTURA</b>  <b>Difusión de la cultura vasca</b>  1. Apoyo a agentes culturales vascos para su participación en foros y redes internacionales.      15 2. Iniciativas concretas de colaboración con agentes e instituciones vascas para internacionalizar la cultura vasca.      25

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
3. Etxeparek sustatutako Euskal Leihoak kanpoko jaialdi, programazio eta foroetan.	49	3. Ventanas Vascas impulsadas por Etxepare en festivales, programaciones y foros.
4. Etxeparek gune estrategikoetan txertatutako produkzio bereziak, euskal kulturaren zabalkunderako.	7	4. Producciones especiales introducidas por Etxepare en lugares estratégicos para la difusión de la cultura vasca.
5. Nazioarteko sareetan partaide izatearen ondorioz antolatutako jarduerak eta ekimenak.	6	5. Actividades e iniciativas organizadas como fruto de la participación en redes internacionales.
6. Zabalkunderako argitalpenak.	8	6. Publicaciones para la difusión.
7. Mintegi eta nazioarteko topaketak antolatu edo/ eta halakoetan parte-hartzea, elkar ezagutza sustatu eta sare berriak sortzeko.	5	7. Organización y participación en seminarios y encuentros internacionales para fomentar el conocimiento mutuo y generar nuevas redes.
<b>Euskal kultura eta sormen industriei babesa, nazioartekotzeko</b>		<b>Apoyo a la cultura e industrias creativas vascas para su internacionalización</b>
8. Azoketan standak antolatzea, artatzea eta zabalkunderako materialak sortu eta banatzea.	4	8. Organización de stands en ferias; generar y distribuir materiales para la difusión.
9. Azoketara sortzaileak eramatea eta bertan sustapenerako ekintzak antolatzea eta programa ofizialetan parte hartzea.	6	9. Fomentar la participación de creadores/as en ferias y programas oficiales, así como organizar en ellas eventos para la promoción de la cultura.
<b>7. KULTURA ETA HIZKUNTZA SUSTATZEKO DIRULAGUNTZEN ETA DIRULAGUNTZEN DEIALDIEN KUDEAKETA</b>		<b>7. GESTIÓN DE SUBVENCIONES Y CONVOCATORIAS SUBVENCIONALES DE PROMOCIÓN DE LA CULTURA Y LA LENGUA</b>
1. Arte plastiko eta ikusizkoak, musika eta dantza zabaltzeko dirulaguntzak.	1	1. Ayudas para la difusión de las artes plásticas y visuales, la música y la danza.
2. Antzerki birak eta antzerki denboraldiak egiteko dirulaguntzak.	1	2. Ayudas para giras y temporadas teatrales.
3. Programa edo jarduera berezien kanpo zabalkunderako dirulaguntzak.	1	3. Ayudas para la difusión exterior de programas y actividades especiales.
4. Literaturaren itzulpenetarako dirulaguntzak.	1	4. Ayudas a la traducción literaria.
5. Merkatu, azoka edo gertaera profesioaletan parte hartzeko dirulaguntzak.	1	5. Ayudas para la participación en mercados, ferias, y eventos profesionales.
6. Nazioarte mailako arte azoketan standak alokatzeko arte galeriei dirulaguntzak.	1	6. Ayudas a galerías de arte para el alquiler de stands en ferias internacionales.
7. Sortzaileei berariazko dirulaguntza.	1	7. Ayuda específica a creadores.
8. Erresidentziak.	2	8. Residencias.
9. Itzulpengintzarako saria deialdia.	1	9. Convocatoria premio a la traducción.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
10. Euskararen egunean ekintza eta ekitaldiak antolatzeko, unibertsitateetako irakurleei zuzenduriko deialdi itxia.	1	10. Convocatoria cerrada para lectores universitarios para la organización de actividades y eventos para el día del euskera.
11. Nazioarteko itzultzaileak aukeratzeko deialdia, Euskal Herrian euskara ikasteko egonaldiak egin ditzaten.	0	11. Convocatoria de selección de traductores de ámbito internacional a fin de que realicen estancias en el País Vasco para aprender euskera.
12. Elkarreragingarritasun zerbitzuen erabilera.	7	12. Utilización de los servicios de interoperabilidad.

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. INSTITUTUAREN LAN ILDOEN GARAPENAREN JARRAIPENA</b>		<b>1. DESARROLLO DE LA LÍNEAS DE TRABAJO DEL INSTITUTO</b>
1. Urteko jarduera planaren onarpena.	1	1. Aprobación del Plan anual de actividades.
2. Institutuaren zuzendaritza organoekin bilerak.	3	2. Reuniones con los órganos de dirección del Instituto.
3. Institutuaren ildo estrategikoen sendotze eta garapena.	1	3. Consolidación y desarrollo de las líneas estratégicas del Instituto.
4. Institutuaren lerro estrategiko berrien ezarpena.	1	4. Implantación de las nuevas líneas estratégicas del Instituto.
5. Datu base berriaren ezarpen eta eduki kudeaketa (Sharepoint).	1	5. Implantación y gestión de contenidos de la nueva base de datos (Sharepoint).
<b>2. INSTITUTUAREN BARNE KUDEAKETAREN PLANA</b>		<b>2. PLAN DE GESTIÓN INTERNA DEL INSTITUTO</b>
1. Kultura eta Hizkuntza Politika Sailarekin koordinazioa eta zereginen banaketa; lan lerroa.	1	1. Línea de trabajo de coordinación y de distribución de funciones con el Departamento de Cultura y Política Lingüística.
2. Euskadi Basque Country estrategiarako koordinazio lana; lan lerroa.	1	2. Línea de trabajo de coordinación con la estrategia Basque Country.
3. Euskal kultur eragile eta industriarekin, elkarlanean; lan lerroa.	1	3. Línea de trabajo conjunto con agentes e industrias culturales vascas.
4. "HASI" kudeaketa ereduaren hobekuntza.	1	4. Mejora del modelo de gestión "HASI".
5. IZARO kudeaketarako programa sistema berriaren ezarpena.	1	5. Implantación del programa de gestión IZARO.
6. Datu base berriaren ezarpen eta eduki kudeaketa.	1	6. Implantación y gestión de contenidos de la nueva base de datos.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
7. Langileen lan ordutegiaren kontrolerako fitzaketa sistema elektronikoen ezarpena.	1	7. Implantación y gestión del nuevo sistema electrónico de control horario de trabajo.
8. Telematika-kudeaketaren ezarpenarekin eta elkarreragingarritasun zerbitzuen erabilerarekin jarraipena.	1	8. Continuación de la implantación de la tramitación telemática y la utilización de los servicios de interoperabilidad.
<b>3. INSTITUTUAREN KANPO PRESENTZIA INDARTZEA</b>		<b>3. CONSOLIDACIÓN DE LA PRESENCIA DEL INSTITUTO EN EL EXTERIOR</b>
1. Institutuaren helburuak zabaltzeko, sare profesionalen sendotze eta garapena.	9	1. Consolidación y desarrollo de las redes profesionales para la difusión de los fines del Instituto.
2. Kultur arloan “Basque Country” marka indartzeko ekintza estrategikoa (Kultura+Euskara).	80	2. Acciones estratégicas que refuerzan la marca “Basque Country” en el ámbito cultural (Cultura+Euskera).
3. Europako erakundeekin harremanen garapena (EUNIC eta besteak).	6	3. Desarrollo de las relaciones con las Instituciones Europeas (EUNIC y otros).
4. Nouvelle Aquitaine – Euskadi – Nafarroa Euroeskualdeko eremuan presentzia zabaltzea.	5	4. Fortalecer la presencia en el territorio de la Eurorregion Nouvelle Aquitaine – Euskadi – Nafarroa.
<b>4. KOMUNIKAZIOA</b>		<b>4. COMUNICACIÓN</b>
1. Interakzioak Euskal Herriko, estatuko eta atzerriko komunikabideekin (prentsaurrekoak, prentsa oharra, elkarrizketen kudeaketa, iritzi artikuluen kudeaketa, argitalpenen kudeaketa).	55	1. Interacciones con medios de comunicación del País Vasco, estatales y del extranjero (ruedas de prensa, notas de prensa, gestión de entrevistas, artículos de opinión y publicaciones).
2. Inpaktua Euskal Herriko, estatuko eta atzerriko komunikabideetan (inpaktu kopurua).	365	2. Impacto en medios de comunicación del País Vasco, estatales y del extranjero (número de impactos).
3. Webguneko edukien garapena euskaraz, gaztelaniaz eta ingelesez (argitalpen kopurua).	450	3. Desarrollo de contenidos web en euskera, castellano e inglés (número de publicaciones).
4. Webgune korporatiboaren restyling-a.	1	4. Restyling de la web corporativa.
5. Sare sozialen kudeaketa (profil edo orrien kopurua).	6	5. Gestión de redes sociales (número de perfiles o páginas).
6. SEO aholkularitzaren garapena.	1	6. Desarrollo de la consultoría SEO.
7. Ikus-entzunezko edukien garapena (pieza kopurua).	8	7. Generación de contenidos audiovisuales (número de piezas audiovisuales).
8. Urteko txostena.	1	8. Memoria anual.
9. Katalogo, programa eta promoziorako materialen argitalpena.	1	9. Publicación de catálogos, programas y materiales de promoción.
10. Marka eta posizionamendu planaren garapena.	1	10. Desarrollo del plan de marca y posicionamiento.
11. Basqueliterature webgunearen edukien eguneraketa.	5	11. Actualización de los contenidos de la web Basqueculture.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>5. EUSKARA ARLOA</b></p> <p>1. Irakurlego-sareari eustea.</p> <p>1.1. Sortutako irakurlegoen berraztertze, indarberritze eta sendotzea. <b>36</b></p> <p>1.2. Irakurleentzako "Excellence" prestakuntza mintegia. <b>1</b></p> <p>1.3. UPV/EHUrekin elkarlanean formakuntza ikastaroa. <b>1</b></p> <p>1.4. Unibertsitateetan katedrak ezarri eta ezarritakoak mantentzea. <b>10</b></p> <p>2. Mintegiak, jardunaldiak eta hitzaldiak antolatu eta partaidetza (Etxepare+irakurleak). <b>60</b></p> <p>2.1. Euskaraldian parte hartzeko egitasmoa. <b>1</b></p> <p>3. "Euskara Munduan" Programa.</p> <p>3.1. Jardunaldiak, Barnetegiak eta irakasle topaketak. <b>3</b></p> <p>3.2. Euskal Etxeetan euskara eskolak sustatzea. <b>80</b></p> <p>3.3. Materialgintza didaktikoa. <b>1</b></p> <p>3.4. Euskaraldian parte hartzeko egitasmoa. <b>1</b></p>		<p><b>5. ÁREA DEL EUSKARA</b></p> <p>1. Mantenimiento de lectorados.</p> <p>1.1. Revisión de los lectores existentes y refuerzo y consolidación de los mismos.</p> <p>1.2. Seminario formativo "Excellence" para lectores.</p> <p>1.3. Curso de formación en colaboración con la UPV/EHU.</p> <p>1.4. Establecimiento y mantenimiento de Cátedras en universidades.</p> <p>2. Organización y participación en seminarios, jornadas y conferencias (Etxepare+lectores).</p> <p>2.1. Proyecto para la participación en Euskaraldia.</p> <p>3. Programa "Euskara Munduan".</p> <p>3.1. Jornadas, Barnetegis y encuentros de profesores.</p> <p>3.2. Fomentar clases de euskera en las Euskal Etxeas.</p> <p>3.3. Creación de materiales didácticos.</p> <p>3.4. Proyecto para la participación de Euskaraldia.</p>
<p><b>6. KULTURA ARLOA</b></p> <p><b>Euskal kulturaren zabalkundea eta hedapena.</b></p> <p>1. Babesa euskal kulturako eragileei nazioarteko foroetan eta sareetan parte har dezaten. <b>15</b></p> <p>2. Lankidetzarako egitasmo zehatzak euskal eragile eta erakundeekin, euskal kultura nazioartekotzeko. <b>28</b></p> <p>3. Etxeparek sustatutako Euskal Leihoak kanpoko jaialdi, programazio eta foroetan. <b>45</b></p> <p>4. Etxeparek gune estrategikoetan txertatutako produkzio bereziak, euskal kulturaren zabalkunderako. <b>6</b></p> <p>5. Nazioarteko sareetan partaide izatearen ondorioz antolatutako jarduerak eta ekimenak. <b>6</b></p> <p>6. Zabalkunderako argitalpenak (berrargitalpena). <b>12</b></p>		<p><b>6. ÁREA DE CULTURA</b></p> <p><b>Difusión de la cultura vasca.</b></p> <p>1. Apoyo a agentes culturales vascos para su participación en foros y redes internacionales.</p> <p>2. Iniciativas concretas de colaboración con agentes e instituciones vascas para internacionalizar la cultura vasca.</p> <p>3. Ventanas Vascas impulsadas por Etxepare en festivales, programaciones y foros.</p> <p>4. Producciones especiales introducidas por Etxepare en lugares estratégicos para la difusión de la cultura vasca.</p> <p>5. Actividades e iniciativas organizadas como fruto de la participación en redes internacionales.</p> <p>6. Publicaciones para la difusión (reedición).</p>



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
7. Mintegi eta nazioarteko topaketak antolatu edo/ eta halakoetan parte-hartzea, elkar ezagutza sustatu eta sare berriak sortzeko.	5	7. Organización y participación en seminarios y encuentros internacionales para fomentar el conocimiento mutuo y generar nuevas redes.
<b>Euskal kultura eta sormen industriei babesa, nazioartekotzeko.</b>		<b>Apoyo a la cultura e industrias creativas vascas para su internacionalización</b>
8. Azoketako jaialdietako programazioetan euskal leihoak antolatzea eta zabalkunde lanak egitea.	9	8. Organización de ventanas vascas en las programaciones de las ferias y realizar trabajos de difusión.
9. Euskal literaturaren nazioartekotzeko egitasmo zehatz bat garatzea.	1	9. Desarrollar un plan específico para la internacionalización de la literatura vasca.
10. Arte plastiko eta ikusizkoen alorreko euskal sortzaileen nazioartekotzeko egitasmo zehatz bat garatzea.	1	10. Desarrollar un plan específico para la internacionalización de los creadores-as vascos-as de artes plásticas y visuales.
<b>7. KULTURA ETA HIZKUNTZA SUSTATZEKO DIRULAGUNTZEN ETA DIRULAGUNTZEN DEIALDIEN KUDEAKETA</b>		<b>7. GESTIÓN DE SUBVENCIONES Y CONVOCATORIAS SUBVENCIONALES DE PROMOCIÓN DE LA CULTURA Y LA LENGUA</b>
• Arte plastiko eta ikusizkoak zabaltzeko dirulaguntzak.	50	• Ayudas para la difusión de las artes plásticas y visuales
• Musika birak eta kontzertu bereziak egiteko dirulaguntzak.	47	• Ayudas para giras de música y conciertos especiales.
• Dantza birak egiteko laguntzak.	11	• Ayudas para giras de danza.
• Antzerki birak eta antzerki denboraldiak egiteko dirulaguntzak.	42	• Ayudas para giras y temporadas de teatro.
• Kultura kanpoan zabaltzeko laguntzak, ez profesionalentzat.	16	• Ayudas para la difusión de la cultura, para no profesionales.
• Euskal zinea eta literatura kanpoan ezagutarazteko laguntzak.	36	• Ayudas para la difusión del cine y la literatura vasca.
• Literatura itzulpenetarako dirulaguntzak.	12	• Ayudas a la traducción literaria.
• Euskal sortzaile eta eragileei babesa nazioarteko egitasmoak garatzeko.	25	• Apoyo a creadores y promotores-as culturales vascos-as para el desarrollo de proyectos internacionales.
• Egonaldi artistikoak garatzeko deialdiak eta elkarlanak.	4	• Convocatorias y colaboraciones para el desarrollo de residencias artísticas en el exterior.
• Itzulpengintzarako saria deialdia.	1	• Convocatoria premio a la traducción.
• Musikaren zabalkunderako sarietan partaidetza.	2	• Participación en premios para la promoción musical.
• Euskal Etxeetan euskara hizkuntza irakasteko laguntzak.	70	• Ayudas para la enseñanza del euskera en Centros Vascos.

Etxepare Euskal Institutua

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>3</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	3
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		<b>10</b>
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	7
- Administrariak Administrativos	C	3
<b>Guztira Total</b>		<b>13</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	85.375		85.375
2 Euskararen sust. eta hedakuntzarako zuzend. Director/a Promoción y Difusión del Euskera	72.802		72.802
3 Euskal kulturaren sust. eta hedakuntz.zuzend. Director/a Promoción y Difusión Cultura Vasca	72.802		72.802

## Etxepare Euskal Institutua

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>464.027</b>	<b>460.957</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>323.566</b>	<b>320.496</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	413.185	410.685	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>(49.488)</b>	<b>(49.488)</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	31.364	28.864	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(49.488)	(49.488)
7. Bestelako ibilgetu ukiezina <i>Otro inmovilizado intangible</i>	381.821	381.821	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(49.488)	(49.488)
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	50.842	50.272	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>373.054</b>	<b>369.984</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	50.842	50.272	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>89.883</b>	<b>89.883</b>
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>738.278</b>	<b>738.278</b>	IV. Zerga geroratuen pasiboak <i>Pasivos por impuesto diferido</i>	89.883	89.883
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	131.367	131.367	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>788.856</b>	<b>788.856</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	64.821	64.821	III. Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>	98.990	98.990
4. Pertsonala <i>Personal</i>	1.546	1.546	2. Kreditu-erakundeekin zorrak <i>Deudas con entidades de crédito</i>	993	993
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	65.000	65.000	5. Bestelako pasibo finantzarioak <i>Otros pasivos financieros</i>	97.997	97.997
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	15.490	15.490	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	689.866	689.866
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	591.421	591.421	2. Hornitzaileak, taldeko enpresak eta elkartuak <i>Proveedores, empresas del grupo y asociadas</i>	2.047	2.047
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	591.421	591.421	3. Hainbat hartzekodun <i>Acreedores varios</i>	622.887	622.887
			4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	829	829
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	64.103	64.103
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>1.202.305</b>	<b>1.199.235</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>1.202.305</b>	<b>1.199.235</b>

## Etxepare Euskal Institutua

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>3.060.000</b>	<b>3.049.038</b>
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak <i>Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio</i>		3.060.000	3.049.038
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(871.387)</b>	<b>(836.034)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak <i>Sueldos, salarios y asimilados</i>		(682.390)	(652.541)
b) Karga sozialak <i>Cargas sociales</i>		(188.997)	(183.493)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(664.463)</b>	<b>(687.504)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak <i>Servicios exteriores</i>		(664.113)	(687.154)
b) Tributuak <i>Tributos</i>		(350)	(350)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(1.930)</b>	<b>(1.930)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>1.930</b>	<b>1.930</b>
<b>13. Entitateak emandako dirulaguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>		<b>(1.524.150)</b>	<b>(1.525.500)</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		----	----
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		----	----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		----	----
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		----	----

## Etxepare Euskal Institutua

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	----
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	----
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	1.930	1.930
d) Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(1.930)	(1.930)
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(5.000)	(5.000)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(2.500)	(2.500)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(2.500)	(2.500)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(5.000)	(5.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	5.000	5.000
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	5.000	5.000
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	5.000	5.000
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

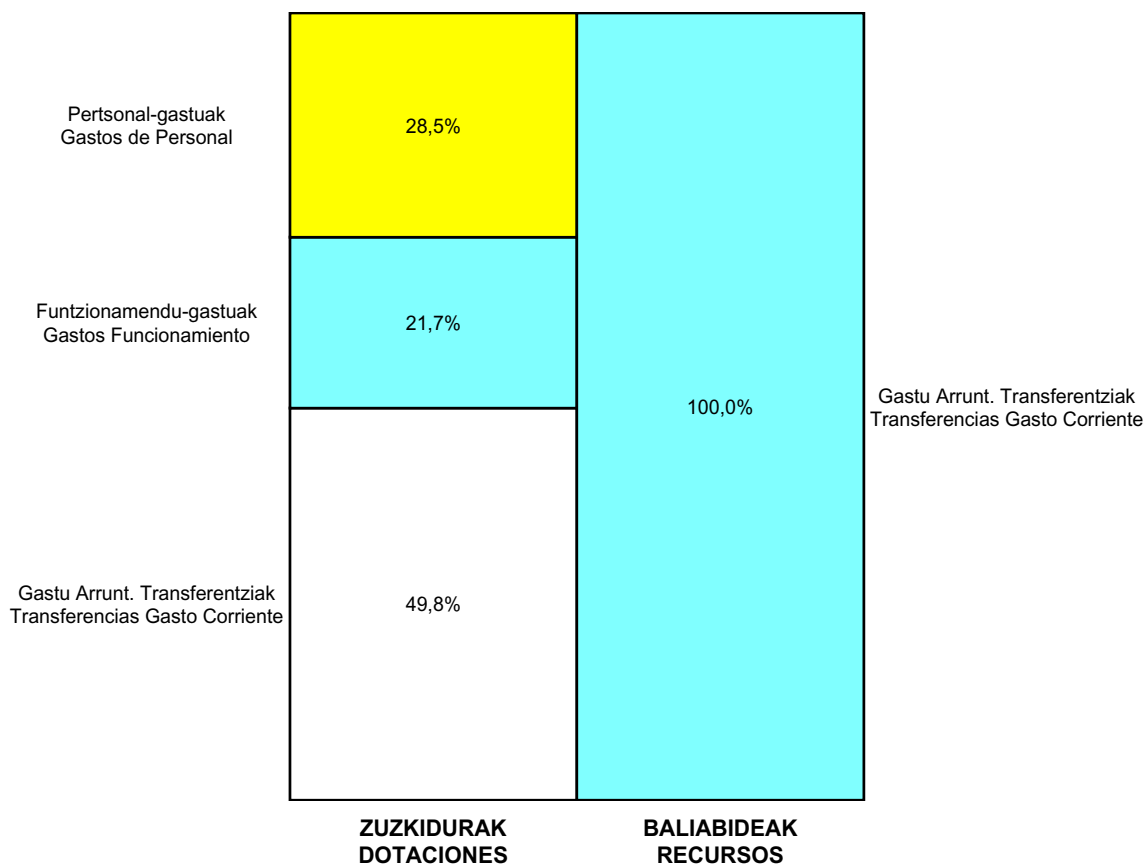
## Etxepare Euskal Institutua

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURATURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	----	----	----	----	----	(44)	----	----	----	----	----	360	316
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	----	----	----	----	----	(44)	----	----	----	----	----	360	316
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	10	10
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	----	----	----	----	----	(6)	----	----	----	----	----	----	(6)
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	----	----	----	----	----	(49)	----	----	----	----	----	370	320
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	----	----	----	----	----	(49)	----	----	----	----	----	370	320
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	3	3
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	----	----	----	----	----	(49)	----	----	----	----	----	373	324

## Etxepare Euskal Institutua

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	871.387	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	3.060.000
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	664.463	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	5.000
Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	1.524.150		
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	5.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>3.065.000</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>3.065.000</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territoriarizar	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	0	0	3.065.000	100	3.065.000







EUSKADIKO  
ORKESTRA

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>30.000</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			15.000
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		15.000	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			15.000
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones		5.000	
216	Altzariak Mobiliario		2.000	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		2.000	
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		6.000	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>30.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>30.000</b>
130	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		30.000	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		30.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAEtik, Kultura eta Hizkuntza Politika Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura y Política Lingüística para financiar inversiones.	30.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>30.000</b>

## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>7.903.886</b>
1. SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS				6.326.402
<b>640 Soldatak Sueldos y salarios</b>			<b>6.326.402</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		72.802	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		5.678.600	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		455.000	
1	Artista gonbidatuak. Artistas invitados.	455.000		
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		120.000	
1	Kolaboratzaileak. Colaboradores.	120.000		
2. KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS				1.577.484
<b>642 Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>			<b>1.525.484</b>	
<b>643 Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>			<b>45.000</b>	
<b>644 Prestazio definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de prestación definida</b>			<b>7.000</b>	
6440	Urteko kontribuzioak Contribuciones anuales		7.000	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>1.701.114</b>
2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES				1.686.114
<b>621 Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>			<b>611.000</b>	
6218 Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material			611.000	
1	Antzoki eta auditorioen errentamenduak. Arrendamientos de teatros y auditorios.	496.000		
2	Partituren alokairua. Alquiler de partituras.	60.000		
3	SGAEri abonagarri zaizkion egile-eskubideak. Derechos de autor abonables a la SGAE.	45.000		
4	Instrumentuen alokairua eta beste batzuk. Alquiler de instrumentos y otros.	10.000		
<b>622 Konponketak eta kontserbazioa Reparaciones y conservación</b>			<b>82.914</b>	
6225 Instalazio teknikoa eta bestelako instalazioak Instalaciones técnicas y otras instalaciones			45.000	
6229 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material			37.914	
<b>623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>			<b>340.000</b>	
1	Zuzendari, bakarlari, koru eta bestelakoen kontratazioa. Contratación de directores, solistas, coros y otros.	340.000		
<b>624 Garraioak Transportes</b>			<b>78.000</b>	

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Kamioi, hegazkin eta autobusen kontratazioa pertsonal eta materialaren desplazamendurako. <i>Contratación de camiones, aviones y autobuses para desplazamiento del personal y material.</i>	78.000		
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <i>Primas de seguros</i>		<b>20.000</b>	
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <i>Servicios bancarios y similares</i>		<b>8.000</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i>		<b>200.000</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		190.000	
1	Prentsa eta beste komunikabideetako publizitatea, kontzertu, abonu-kanpaina eta lehiaketatarako. <i>Publicidad en prensa y otros medios para conciertos, campañas de abono y concursos.</i>	100.000		
2	Publizitate inprimatua: egitarau orokorrak, eskuko egitarauak eta beste materiala. <i>Publicidad impresa: programas generales y de mano, así como material diverso.</i>	90.000		
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		10.000	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <i>Suministros</i>		<b>34.800</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		22.000	
6281	Ura <i>Agua</i>		1.800	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		11.000	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <i>Otros servicios</i>		<b>311.400</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		40.000	
1	Zuzendaritzako pertsonalaren bidaia-gastuak eta, egokitzen direnean, hotelen kostua pertsonalaren alokamendurako bira eta irteeratan. <i>Gastos de viaje del personal de Dirección y, en su caso, coste de los hoteles para alojamiento del personal en las giras y salidas.</i>	40.000		
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		10.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		15.000	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		36.400	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		20.000	
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		40.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		150.000	
1	Irarketa, itzulpen, software-mantenimendu eta kontzertu didaktikoetarako laguntza teknikoa. <i>Asistencia técnica para grabaciones, traducciones, mantenimiento del software y realización de conciertos didácticos.</i>	65.000		
2	Lan-aholkularitza, urteroko Auditoretza, Kontseilu-gastuak eta tamaina txikiagoko beste gastu batzuk. <i>Asesoría laboral, Auditoría anual, gastos de Consejos y otros gastos de menor cuantía.</i>	85.000		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			15.000
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuak</b> <i>Otros tributos</i>		<b>15.000</b>	
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>				<b>9.605.000</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			1.345.000
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			1.345.000
705	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos		1.345.000	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		1.345.000	
1	Abonua eta sarrerak gure kontzertuetan saltzeagatik bildutako dirua. Recaudación por venta de abonos y entradas en nuestros conciertos de abono.	874.000		
2	EAE Jaialdi nagusietan esku hartzeagatik diru-sarrerak. Ingresos por nuestra participación en los principales Festivales de la CAE.	348.000		
3	Babesleengandik lortzeko aurrekontu-sarrerak. Ingresos presupuestados para obtener de Patrocinadores.	64.000		
4	Kontzertu, grabazio eta disko batzuen salmentagatik. Venta de diversos conciertos, grabaciones y discos.	59.000		
IV.	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK</b> <b>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			8.260.000
740	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación		8.260.000	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE		8.195.000	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Kultura eta Hizkuntza Politika Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura y Política Lingüística para financiar gastos de explotación.	8.195.000		
7402	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		65.000	
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				9.605.000



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Euskadiko Orkestra, SA 62/1982ko Dekretuaren 5. atalean jasotako EUSKO JAURLARITZAREN erabakiz eratu zen.

Sortze-estatutuan ageri direnak laburbilduz, honako helburu hauetarako sortu zen:

- Euskadiko hezkuntza eta kultur hedapenari laguntzeko.
- Urteroko biren bitartez kanpora musika-balio berriak proiektatzeko.
- Euskal interpretatzaile eta konposatzaileentzat pizgarri eta tranpal izateko.
- Gure musika-ekoizpenaren fondo dokumental bat eratzeko era guztietako grabazio eta inpresioen bitartez.
- Euskal musika-sorkuntzaren buruturiko grabazioen ezagupena hedatzeko kanal egokietan barrena banatuz, nazioarteko merkatura.

Kapital soziala horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

Gizarte eta erakundeen dudarik gabeko babesa izanik, etengabe saiatzen da, bere aurrekontuak ematen dizkion aukeren barruan, bere jarduera guztietan bere maila artistikoa hobetzen bereziki abonu kontzertuetan, hauek dira denboraldiaren zatirik handiena betetzen dutenak, bai denbora eta baita baliabideak kontutan hartuta.

Bide honetatik eta kalitate artistikoa hobetu asmoz, pertsonal artistikoaren artean dauden lanpostu hutsak betetzen joateko nahia dago, azkeneko urteetan zehar krisia dela eta bete ez diren lanpostuak.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Orquesta de Euskadi S.A. se constituyó por decisión del GOBIERNO VASCO recogida en el Artículo 5. del Decreto 62/1982 del 15 de Febrero.

Los objetivos para los que se creó, resumiendo los que figuran en sus estatutos fundacionales son los siguientes:

- Contribuir a la educación y difusión cultural de Euskadi.
- Proyectar nuevos valores musicales al exterior mediante giras anuales.
- Servir de estímulo y plataforma a los intérpretes y compositores vascos.
- Constituir un fondo documental de nuestra producción musical por medio de grabaciones e impresiones de toda clase.
- Extender el conocimiento de la creación musical vasca mediante la distribución por canales adecuados, al mercado internacional, de las grabaciones realizadas.

El capital social se distribuye de la forma siguiente:

Contando con un indudable apoyo, tanto social como institucional, se esfuerza permanentemente, dentro de sus posibilidades presupuestarias, en mostrar su excelente nivel artístico en todas sus actividades, especialmente en sus conciertos de abono, a los que dedica la mayor parte de la temporada, tanto en tiempo como en recursos.

En este sentido y con el fin de mejorar la calidad artística, se sigue planificando en las posibilidades estructurales y legales ir cubriendo las plazas vacantes existentes entre el personal artístico de la orquesta.

Orkestrari ikusgaitasun eta lotura sozial handiagoa lortzen laguntzen dion instituzioen arteko elkarlanaren hedatzea azpimarratu daiteke (Arriaga Antzokiarekin, Tabakalerarekin, OLBErekin eta Musika Hamabostaldiarekin gehienbat). Honen ondorioz 2019-2020 eta 2020-2021 denboraldietako abonu programen kopurua 10ekoa izango da, egutegiaren aukerak guztiz betez. Musikeneko Orkestra Ikasketa Masterreko ikasleen kurrikuloari dagozkion praktikak egiteko Orkestra eta Musikeneren arteko elkar lanerako hitzarmenaren egonkortasuna eta gizarte eta hezkuntza-jarduerak Orkestra bereizi duen moldakortasuna osatzen dute.

Por ello se ha intensificado los contactos internacionales para ser embajadores culturales de Euskadi, manteniendo la labor interna y las colaboraciones intrainstitucionales que ayudan a dar visibilidad y mayor conexión social a la Orquesta (incluso ampliando la presencia tanto en ABAO como en Quincena Musical) lo que conlleva a que el número de programas de abono a ofrecer para las temporadas 2019-2020 y 2020-2021 sea de un total de 10, completando sus posibilidades máximas de calendario. La estabilidad del convenio de colaboración con Musikene para la realización de prácticas orquestales curriculares del alumnado de Musikene de la titulación del Máster de Estudios Orquestales y las actividades socioeducativas completan la versatilidad de la Orquesta, que la ha singularizado.

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DEL 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. JARDUERA MUSIKAL ZUZENA</b>		<b>1. ACTIVIDAD MUSICAL DIRECTA</b>
BARNE PRODUKZIOKO ABONU-KONTZERTUAK		CONCIERTOS DE ABONO DE PRODUCCIÓN PROPIA
1. Abonu-kontzertuak Donostian.	20	1. Conciertos de abono en Donostia.
2. Abonu-kontzertuak Bilbon.	10	2. Conciertos de abono en Bilbao.
3. Abonu-kontzertuak Gasteizen.	10	3. Conciertos de abono en Vitoria.
4. Abonu-kontzertuak Iruñean.	10	4. Conciertos de abono en Pamplona.
JAIALDIETAN ESKU-HARTZEAK		PARTICIPACIÓN EN FESTIVALES
1. Bilboko ABAO Opera.	12	1. Ópera ABAO de Bilbao.
2. Música/Musika Bilbon.	1	2. Música/Musika en Bilbao.
3. Donostiako Musika Hamabostaldia.	5	3. Quincena Musical de Donostia.
4. Zinemaldia Donostia.	1	4. Festival de Cine San Sebastian.
BIRAK ETA ELKARTRUKEAK		GIRAS E INTERCAMBIOS
1. Versailles.	4	1. Versailles.
2. Otoño Musical Soriano.	2	2. Otoño Musical Soriano.
HERRIETAN KONTZERTUAK		CONCIERTOS EN PUEBLOS
1. Tafalla.	1	1. Tafalla.
2. Elciego.	1	2. Zieko.
3. Getxo.	1	3. Getxo.
APARTEKO KONTZERTUAK		CONCIERTOS EXTRAORDINARIOS



HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Fundación BBVA.	1	1. Fundación BBVA.
2. Humanity at Music, Mondragon Corp.	1	2. Humanity at Music, Mondragon Corp.
3. Parke Miramon XXV Urteurrena.	1	3. XXV Aniversario Parke Miramon.
4. Donostiako Orfeoiko Bazkideen Kontzertua.	2	4. Concierto Socios Orfeón Donostiarra.
5. Kursaal XXV Urteurrena.	1	5. XX Aniversario Kursaal.
6. Gabonetako Kontzertua.	2	6. Concierto Navidad.
MIRAMONGO MATINEAK.		MATINEES DE MIRAMON.
1. Gure egoitzan Matineak.	16	1. Matinees en nuestra sede.
<b>2. JARDUERA PEDAGOGIKOA/ DIBULGATZAILEA</b>		<b>2. ACTIVIDAD PEDAGÓGICA/DIVULGATIVA</b>
FAMILIARTEKO KONTZERTUAK		CONCIERTOS EN FAMILIA
1. Familiarteko kontzertuak Donostian.	3	1. Conciertos en familia en Donostia.
2. Familiarteko kontzertuak Gasteizen.	4	2. Conciertos en familia en Vitoria.
3. Eskolarteko kontzertuak Donostia.	32	3. Conciertos escolares Donostia.
4. Aurretiko sentsibilizazio tailerrak.	3	4. Talleres de sensibilización previos.
5. Irakasleentzako tailerrak.	4	5. Talleres para profesores.
6. Taldeentzako tailerrak.	5	6. Talleres para colectivos.
7. Entsegu irekiak eskolarrentzat.	3	7. Ensayos abiertos escolares.
8. Egoitzara bisitak.	2	8. Visitas a Sede.
IRRATI SAIOAK		PROGRAMAS RADIOFÓNICOS
1. Hamabost egunez behingo Radio Euskadi/ Euskadi Irratian agerpena.	1	1. Presencia quincenal en Radio Euskadi/Euskadi Irratia.
2. Hamabost egunez behingo Onda Vascan agerpena.	1	2. Presencia quincenal en Onda Vasca.
BALIOZKO GAZTEEN SUSTAPENA		FOMENTO JÓVENES VALORES
1. Musikeneri eskeinitako Master-class-ak.	2	1. Master-Classes ofrecidas en Musikene
2. Treviño Maixuaren jardunaldia Musikenen.	1	2. Participación Maestro Treviño en Musikene
3. Musikeneko Master Ikasleen Programa.	1	3. Programa Alumnos Masters Musikene
4. Zuzendari Gazteekin jardunaldia.	1	4. Actividad con Directores Jóvenes.
5. Abonu Programa Musikeneko ikasleekin.	1	5. Programa Abono con alumnos Musikene.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>3. IRARKETAK</b>		<b>3. GRABACIONES</b>
IRARKETA DISKOGRAFIKOAK		GRABACIONES DISCOGRÁFICAS
1. DVD Fundacion BBVA.	1	1. DVD Fundación BBVAQ.
2. CD BSO "Endless Night", B.Herrmann.	1	3. CD BSO "Endless night" Bernhard Hermann".
3. BSO "Patria".	1	3. BSO "Patria".
4. BSO "El sirviente".	1	4. BSO "El sirviente".
5. Bideoklipa Izaro.	3	5. Videoclip Izaro.
6. Bideoklipa Huntza.	3	6. Videoclip Hutnza.
7. DVD Versailles "Maria Antonieta".	1	7. DVD Versailles "Maria Antonieta".
IRRATI ETA TELEBISTAKO IRARKETAK		GRABACIONES RADIO Y TELEVISIÓN
1. Abonu-programak Radio Euskadi eta Euskadi Irratian.	1	1. Programas de abono en Radio Euskadi y Euskadi Irratia.
2. EITB-FBBVArekin abonu-kontzertuak.	1	2. Conciertos de abono con EITB-FBBVA.
3. Abonu-programak RNE-Radio Clasican.	1	3. Programas de abono en RNE-Radio Clásica.
4. EOseko web-etik streaming entzuketak.	1	4. Audiciones desde web OSE en streaming.
<b>4. ENTZUNALDIAK</b>		<b>4. AUDICIONES</b>
AUKERATZE PROBAK		PRUEBAS DE SELECCIÓN
1. Plantillako lanpostuak betetzeko probak.	3	1. Pruebas para cubrir plazas de plantilla.
2. Plantilla barruko entzuketak.	2	2. Pruebas internas.
3. Kolaboratzaileen entzuketak.	3	3 Pruebas Colaboradores.
4. Musikene entzuketak.	7	4. Audiciones Musikene.

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. JARDUERA MUSIKAL ZUZENA</b>		<b>1. ACTIVIDAD MUSICAL DIRECTA</b>
BARNE PRODUKZIOKO ABONU-KONTZERTUAK		CONCIERTOS DE ABONO DE PRODUCCIÓN PROPIA

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
1. Abonu-kontzertuak Donostian.	20	1. Conciertos de abono en Donostia.
2. Abonu-kontzertuak Bilbon.	10	2. Conciertos de abono en Bilbao.
3. Abonu-kontzertuak Gasteizen.	10	3. Conciertos de abono en Vitoria.
4. Abonu-kontzertuak Iruñean.	10	4. Conciertos de abono en Pamplona.
<b>JAIALDIETAN ESKU-HARTZEAK</b>		<b>PARTICIPACIÓN EN FESTIVALES</b>
1. Donostiako Musika Hamabostaldia.	4	1. Quincena Musical de Donostia.
2. Bilboko ABAO Opera.	11	2. Opera ABAO de Bilbao.
3. Música/Musika Bilbon.	1	3. Música/Musika en Bilbao.
4. Musikaste.	1	4. Musikaste.
5. Musique en Côte Basque.	1	5. Musique en Côte Basque.
6. Zinemaldia Donostia.	1	6. Festival de Cine San Sebastian.
<b>BIRAK ETA ELKARTRUKEAK</b>		<b>GIRAS E INTERCAMBIOS</b>
1. Paris+Barcelona.	2	1. Paris+Barcelona.
<b>HERRIETAN KONTZERTUAK</b>		<b>CONCIERTOS EN PUEBLOS</b>
1. Getxo.	1	1. Getxo.
<b>APARTEKO KONTZERTUAK</b>		<b>CONCIERTOS EXTRAORDINARIOS</b>
1. Eusko Legebiltzarra 40. Urteurrena.	1	1. 40 Aniversario Parlamento Vasco.
2. Klasik-at: EOS+Kalakan.	5	2. Klasik-at: OSE+Kalakan.
3. Donostiako Orfeoiko Bazkideen Kontzertua.	2	3. Concierto Socios Orfeón Donostiarra.
4. Gabonetako Kontzertua.	2	4. Concierto Navidad.
5. Fundacion BBVA.	2	5. Fundación BBVA.
<b>MIRAMONGO MATINEAK</b>		<b>MATINEES DE MIRAMON</b>
1. Gure egoitzan Matineak.	16	1. Matinees en nuestra sede.
<b>2. JARDUERA PEDAGOGIKOA/ DIBULGATZAILEA</b>		<b>2. ACTIVIDAD PEDAGÓGICA/DIVULGATIVA</b>
<b>FAMILIARTEKO KONTZERTUAK</b>		<b>CONCIERTOS EN FAMILIA</b>
1. Familiarteko kontzertuak Donostian.	2	1. Conciertos en familia en Donostia.
2. Familiarteko kontzertuak Gasteizen.	3	2. Conciertos en familia en Vitoria.
3. Eskolarteko kontzertuak Donostia.	33	3. Conciertos escolares Donostia.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
4. Aurretiko sentsibilizazio tailerrak.	8	4. Talleres de sensibilización previos.
5. Entsegu irekiak eskolarrentzat.	6	5. Ensayos abiertos escolares.
<b>IRRATI SAIOAK</b>		<b>PROGRAMAS RADIOFÓNICOS</b>
1. Hamabost egunez behingo Radio Euskadi/ Euskadi Irratian agerpena.	1	1. Presencia quincenal en Radio Euskadi/Euskadi Irratia.
2. Hamabost egunez behingo Onda Vascan agerpena.	1	2. Presencia quincenal en Onda Vasca.
<b>BALIOZKO GAZTEEN SUSTAPENA</b>		<b>FOMENTO JÓVENES VALORES</b>
1. Musikeneri eskeinitako Master-class-ak.	2	1. Master-Classes ofrecidas en Musikene.
2. Treviño Maixuaren jardunaldia Musikenen.	1	2. Participación Maestro Treviño en Musikene.
3. Musikeneko Master Ikasleen Programa.	1	3. Programa Alumnos Masters Musikene.
4. Zuzendari Gazteekin jardunaldia.	1	4. Actividad con Directores Jóvenes.
5. Abonu Programa Musikeneko ikasleekin.	1	5. Programa Abono con alumnos Musikene.
<b>3. IRARKETAK</b>		<b>3. GRABACIONES</b>
<b>IRARKETA DISKOGRAFIKOAK</b>		<b>GRABACIONES DISCOGRÁFICAS</b>
1. DVD "Fundacion BBVA".	1	1. DVD "Fundación BBVA"
2. CD Orkestra.	1	2. CD "Orquesta"
<b>IRRATI ETA TELEBISTAKO IRARKETAK</b>		<b>GRABACIONES RADIO Y TELEVISIÓN</b>
1. Abonu-programak Radio Euskadi eta Euskadi Irratian.	1	1. Programas de abono en Radio Euskadi y Euskadi Irratia.
2. EITB-rekin abonu-kontzertuak eta Klasik-at.	2	2. Conciertos de abono y Klasik-at con EITB.
3. Abonu-programak RNE-Radio Clasican.	1	3. Programas de abono en RNE-Radio Clásica.
4. EOSeko web-etik streaming entzuketak.	1	4. Audiciones desde web OSE en streaming.
5. Fundación BBVA TVrako.	1	5. Fundación BBVA para TV.
<b>4. ENTZUNALDIAK</b>		<b>4. AUDICIONES</b>
<b>AUKERATZE PROBAK</b>		<b>PRUEBAS DE SELECCIÓN</b>
1. Plantillako lanpostuak betetzeko probak.	5	1. Pruebas para cubrir plazas de plantilla.
2. Plantilla barruko entzuketak.	2	2. Pruebas internas.
3. Kolaboratzaileen entzuketak.	4	3. Pruebas Colaboradores.
4. Musikene entzuketak.	8	4. Audiciones Musikene.

## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		1
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK PLAZAS LABORALES</b>		106
- Goi-mailako Teknikariak Titulados Superiores	A	5
- Erdi-mailako Teknikariak Técnicos Medios	B	93
- Administrariak Administrativos	C	5
- Operarioak eta Subalernoak Operarios y Subalternos	E	3
<b>Guztira Total</b>		107

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendari nagusia Director/a General	72.802		72.802



## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>1.128.099</b>	<b>1.220.299</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>1.452.502</b>	<b>1.544.702</b>
I. Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	105.200	102.100	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>1.150.898</b>	<b>1.216.298</b>
5. Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas	25.300	20.400	I. Kapitala Capital	1.273.001	1.273.001
7. Bestelako ibilgetu ukiezina Otro inmovilizado intangible	79.900	81.700	1. Kapital eskrituratu Capital escriturado	1.273.001	1.273.001
II. Ibilgetu materiala Inmovilizado material	1.022.899	1.118.199	III. Erreserbak Reservas	85	85
1. Lurrak eta eraikuntzak Terrenos y construcciones	1.019.900	1.080.200	2. Bestelako erreserbak Otras reservas	85	85
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material	2.999	37.999	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak Resultados de ejercicios anteriores	(56.788)	(22.888)
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>1.100.369</b>	<b>1.100.369</b>	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) (Resultados negativos de ejercicios anteriores)	(56.788)	(22.888)
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar	233.512	233.512	VII. Ekitaldiko emaitza Resultado del ejercicio	(65.400)	(33.900)
3. Hainbat zordun Deudores varios	81.900	81.900	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>301.604</b>	<b>328.404</b>
4. Pertsonala Personal	1.750	1.750	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>	<b>----</b>
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak Otros créditos con las Administraciones Públicas	149.862	149.862	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>775.966</b>	<b>775.966</b>
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak Inversiones financieras a corto plazo	19.579	19.579	II. Epe laburreko hornidurak Provisiones a corto plazo	54.180	54.180
5. Bestelako aktibo finantzarioak Otros activos financieros	19.579	19.579	III. Epe laburreko zorrak Deudas a corto plazo	311.206	311.206
VI. Epe laburreko aldizkapenak Periodificaciones a corto plazo	6.825	6.825	5. Bestelako pasibo finantzarioak Otros pasivos financieros	311.206	311.206
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak Efectivo y otros activos líquidos equivalentes	840.453	840.453	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar	410.580	410.580
1. Diruzaintza Tesorería	840.453	840.453	3. Hainbat hartzekodun Acreedores varios	25.000	25.000
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>2.228.468</b>	<b>2.320.668</b>	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) Personal (remuneraciones pendientes de pago)	91.000	91.000
			6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak Otras deudas con las Administraciones Públicas	240.180	240.180
			7. Bezeroek emandako aurrerakinak Anticipos de clientes	54.400	54.400
			<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>2.228.468</b>	<b>2.320.668</b>

## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>1.345.000</b>	<b>1.344.000</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		1.345.000	1.344.000
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>8.261.800</b>	<b>7.956.800</b>
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		8.261.800	7.956.800
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(7.903.886)</b>	<b>(7.664.000)</b>
a) Soldatak, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(6.326.402)	(6.111.000)
b) Karga sozialak Cargas sociales		(1.570.484)	(1.546.000)
c) Hornidurak Provisiones		(7.000)	(7.000)
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(1.701.114)</b>	<b>(1.635.000)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(1.686.114)	(1.620.000)
b) Tributuak Tributos		(15.000)	(15.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(122.200)</b>	<b>(99.700)</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelakoen egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>55.000</b>	<b>64.000</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>(65.400)</b>	<b>(33.900)</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		-----	-----
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>(65.400)</b>	<b>(33.900)</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>(65.400)</b>	<b>(33.900)</b>



## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(65.400)	(33.900)
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	65.400	33.900
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	122.200	99.700
d)	Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(56.800)	(65.800)
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>			
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(30.000)	(496.650)
b)	Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(15.000)	(20.000)
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(15.000)	(476.650)
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(30.000)	(496.650)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>			
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	30.000	30.000
e)	Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	30.000	30.000
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	30.000	30.000
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>		----	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>		----	(466.650)

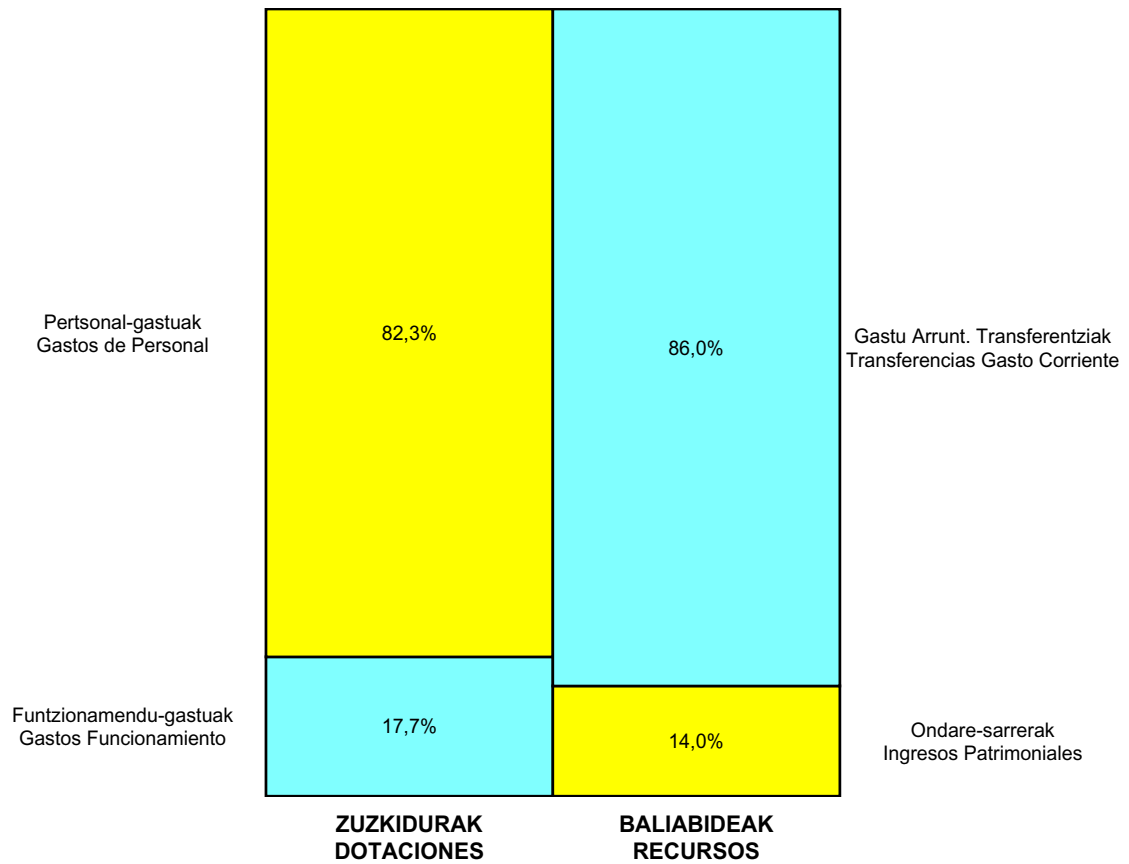
## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILUPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN-LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITALA ESKURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDUTUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
<b>A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018</b>	1.273	---	---	---	---	(57)	---	(4)	---	---	---	282	1.494
<b>B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019</b>	1.273	---	---	---	---	(61)	---	---	---	---	---	282	1.494
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(34)	---	---	---	47	13
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. <i>Operaciones con socios o propietarios.</i>	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
1. Kapital-gehitzeak. <i>Aumento de capital.</i>	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. <i>Otras variaciones del patrimonio neto.</i>	---	---	---	---	---	38	---	---	---	---	---	---	38
<b>C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019</b>	1.273	---	---	---	---	(23)	---	(34)	---	---	---	328	1.545
<b>D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020</b>	1.273	---	---	---	---	(57)	---	---	---	---	---	328	1.545
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. <i>Total ingresos y gastos reconocidos.</i>	---	---	---	---	---	---	---	(65)	---	---	---	(27)	(92)
<b>E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020</b>	1.273	---	---	---	---	(57)	---	(65)	---	---	---	302	1.453

## Orquesta de Euskadi - Euskadiko Orkestra, S.A.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	7.903.886	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	8.260.000
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	1.701.114	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	1.345.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	30.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	30.000
<b>Guztira Total</b>	<b>9.635.000</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>9.635.000</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
289.050	3	5.202.900	54	385.400	4	3.757.650	39	9.635.000





Euskal Herriko Gazte  
Orkestra Fundazioa



Fundación Joven  
Orquesta de  
Euskal Herria

**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			22.000
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			22.000
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones		22.000	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				22.000

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
III.	JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHANTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR			22.000
130	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		22.000	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAEko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		22.000	
1	Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Kultura eta Hizkuntza Politika Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura y Política Lingüística, para financiar inversiones.	22.000		
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN				22.000

## Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>			<b>110.500</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			83.000
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>83.000</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		65.000	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		18.000	
1	Kolaboratzaileak. Colaboradores.	18.000		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			27.500
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>27.500</b>	
<b>II.</b>	<b>FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>			<b>242.500</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			228.500
621	<b>Errentamenduak eta kanonak Arrendamientos y cánones</b>		<b>46.500</b>	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak Arrendamientos de otro inmovilizado material		46.500	
1	Antzoki eta auditorioen alokairuak. Alquiler teatros y auditorios.	32.000		
2	Partituren alokairua. Alquiler de partituras.	3.000		
3	SGAEri abonagarri zaizkion egile-eskubideak. Derechos de autor abonables a la SGAE.	1.500		
4	Musika tresnen alokairua eta bestelakoak. Alquiler de instrumentos y otros.	5.000		
5	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak. Arrendamientos de otro inmovilizado material.	5.000		
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>65.000</b>	
1	Zuzendariak, bakarlariak, abesbatzak eta bestelakoak. Directores, solistas, coros y otros.	25.000		
2	Irakasleak. Profesorado.	20.000		
3	Idazkaritza teknikoa eta publizitatea. Secretaria técnica y publicidad.	20.000		
624	<b>Garraioak Transportes</b>		<b>7.000</b>	
1	Kamioi, hegazkin eta autobusen garraioa, langile eta materialaren desplazamendurako. Transporte de camiones, aviones y autobuses para desplazamiento del personal y material.	7.000		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>4.000</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>150</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>21.020</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		16.020	
1	Publizitatea: prentsa eta beste hainbat hedabideetan, kontzertu eta lehiaketatarako. Publicidad: en prensa y otros medios, para conciertos y concursos.	10.000		



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2	Publizitatea: egitarau orokorrak, eskuko egitarauak eta askotariko materiala. <i>Publicidad: programas generales y de mano, así como material diverso.</i>	6.020		
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		5.000	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak Suministros</b>		<b>1.000</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		500	
6281	Ura <i>Agua</i>		300	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		200	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>83.830</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		58.330	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.000	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		4.000	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta utsiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		500	
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		1.000	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		19.000	
1	Lan-aholkularitza, urteroko auditoretza, Kontseilu-gastuak eta tamaina txikiagoko beste gastu batzuk. <i>Asesoría laboral, auditoría anual, gastos de Consejos y otros gastos de menor cuantía.</i>	10.000		
2	Jantziak birjartzea. <i>Reposición vestuario.</i>	5.000		
3	Beste batzuk. <i>Otros.</i>	4.000		
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			14.000
<b>634</b>	<b>Zeharkako zergen doikuntza negatiboak Ajustes negativos en la imposición indirecta</b>		<b>14.000</b>	
6341	Aktibo korrienteko BEZaren doikuntza negatiboak <i>Ajustes negativos en IVA de activo corriente</i>		14.000	
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>353.000</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>30.000</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			30.000
705	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>30.000</b>	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		30.000	
IV.	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>323.000</b>
740	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>323.000</b>	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		278.000	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAEtik, Kultura eta Hizkuntza Politika Sailerak, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura y Política Lingüística, para financiar gastos de explotación.</i>	278.000		
7402	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		45.000	
1	Kutxen Federazioen dirulaguntza. <i>Subvención Federación de Cajas.</i>	45.000		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>353.000</b>



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

1997ko ekainaren 17an Gobernu Kontseiluak onartu zuen Euskal Herriko Gazte Orkestraren Fundazioa sortzea. Fundazio hau eskritura publikoan sortu zen 1997ko uztailaren 14an.

Sortze-estatutuan ageri direnak laburbilduz, honako helburu hauetarako sortu zen:

- Sustatzea Euskadiko gazteen artean balio musikalak, jardute profesionalaren alde aurreko prestakuntzari babesa emanez.
- Komunikazio- eta lankidetzaz-esparruak eratzea, heziketa musikaren arloko sektore ezberdinen artean, musikari gazteek errealitate profesionalaren ezagutza orokorra izan dezaten.
- Ikastaroak antolatzea, musikaren alderdi desberdinekin lotutakoak, eta, era berean, bekak edo beste motatako laguntzak ematea musikaren heziketarako.
- Fundazioak bere helburu nagusiarekin lotura duen beste edozein jarduera egin dezake.

Fundazio-zuzkidura horrela banatzen da:

PARTAIDETZA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	100
GUZTIRA TOTAL	100

EGO Fundazioak aldaketa estruktural eta estrategikoa hartuko du bere gain 2020ko ekitaldian, eta zuzendari nagusi bat sartuko da, haren kudeaketa bere gain hartuko duena, baita jarduera-ildo berrien definizioa ere.

Eusko Jaurlaritzako Kultura eta Hizkuntza Politika Sailaren apustu berri bat da, Europako orkestra panoraman gure musikari gazteen erreferentzialtasun handiagoa lortu nahi duena.

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

El Consejo de Gobierno Vasco acordó el 17 de junio de 1997 autorizar la constitución de la Fundación Joven Orquesta de Euskal Herria-Euskal Herriko Gazte Orkestra Fundazioa. La Fundación se constituyó en escritura pública el 14 de julio de 1997.

Los objetivos para los que se creó, resumiendo los que figuran en sus estatutos fundacionales son los siguientes:

- Promocionar valores musicales, entre las personas jóvenes vascas, mediante el apoyo a su formación previa al ejercicio musical profesional.
- Constituir marcos de colaboración y comunicación entre los diferentes sectores implicados en la formación musical, que permita a los jóvenes un amplio conocimiento de la realidad profesional.
- Organizar cursos relacionados con diferentes aspectos musicales así como otorgar becas y ayudas a la formación musical.
- La Fundación podrá realizar cualesquiera otras actividades relacionadas con su objeto conducentes a la realización de las finalidades que le son propias.

La dotación fundacional se distribuye de la forma siguiente:

La Fundación EGO asumirá un cambio estructural y estratégico durante el ejercicio 2020, con la incorporación de un Director General que asumirá la gestión de la misma, así como la definición de nuevas líneas de actuación.

Se trata una nueva apuesta del Departamento de Cultura y Política Lingüística del Gobierno Vasco, que pretende conseguir una mayor referencialidad de nuestros jóvenes músicos en el panorama orquestal europeo.

Estrategia berri horri beharrezko tresnak emateko, aurrekontu-zuzkidura % 50 handituko da.

Con objeto de dotar de los instrumentos necesarios a esta nueva estrategia, se amplía la dotación presupuestaria en un 50%.

2020a trantsizio-urtea izango dela onartuta, honako hau izango litzateke EGO Fundazioaren ohiko jardueren banaketa:

Asumiendo que el 2020 será un año de transición el desglose de las actividades habituales de la Fundación EGO sería:

- Entzunaldiak.
- Udako topaketa.
- Neguko topaketa.
- Audiciones.
- Encuentro de Verano.
- Encuentro de Invierno.

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. MUSIKA JARDUERA ZUZENA</b>		<b>1. ACTIVIDAD MUSICAL DIRECTA</b>
1. Kontzertuak Gipuzkoan.	2	1. Conciertos en Gipuzkoa.
2. Kontzertuak Bizkaian.	2	2. Conciertos en Bizkaia.
3. Kontzertuak Araban.	1	3. Conciertos en Araba/Álava.
<b>2. MUSIKA TOPAKETAK</b>		<b>2. ENCUENTROS MUSICALES</b>
1. Udako topaketa.	1	1. Encuentro de Verano.
2. Neguko topaketa.	1	2. Encuentro de Invierno.
<b>3. ENTZUNALDIAK</b>		<b>3. AUDICIONES</b>
• AUKERATZE PROBAK		• PRUEBAS DE SELECCIÓN
1. Lanpostuak betetzeko probak.	25	1. Pruebas para cubrir plazas.
2. Bekadunentzako probak.	0	2. Pruebas para becarios.

## 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

## 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<b>1. MUSIKA JARDUERA ZUZENA</b>		<b>1. ACTIVIDAD MUSICAL DIRECTA</b>
1. Kontzertuak Gipuzkoan.	2	1. Conciertos en Gipuzkoa.

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
2. Kontzertuak Bizkaian.	2	2. Conciertos en Bizkaia.
3. Kontzertuak Araban.	2	3. Conciertos en Araba/Álava.
<b>2. MUSIKA TOPAKETAK</b>		<b>2. ENCUENTROS MUSICALES</b>
1. Udako topaketa.	1	1. Encuentro de Verano.
2. Neguko topaketa.	1	2. Encuentro de Invierno.
<b>3. ENTZUNALDIAK</b>		<b>3. AUDICIONES</b>
• AUKERATZE PROBAK		• PRUEBAS DE SELECCIÓN
1. Lanpostuak betetzeko probak.	25	1. Pruebas para cubrir plazas.
2. Bekadunentzako probak.	0	2. Pruebas para becarios.

Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Zuzendariak (156-2016 Dekretua) Directivos (Decreto 156-2016)	*	1
<b>Guztira Total</b>		<b>1</b>

ZUZENDARITZA-KIDEEN ORDAINSARIAK  
RETRIBUCIONES PERSONAL DIRECTIVO

Euro / Euros

KARGUA CARGO	LANSARIAK SUELDOS Y S.	PIZGARRIAK INCENTIVOS	GUZTIRA TOTAL
1 Zuzendaria Director/a	65.000		65.000

## Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>20.000</b>	<b>----</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>402.791</b>	<b>382.791</b>
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	20.000	----	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>382.791</b>	<b>382.791</b>
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	20.000	----	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	289.413	289.413
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>466.548</b>	<b>466.548</b>	III. Erreserbak <i>Reservas</i>	93.378	93.378
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	42.131	42.131	2. Bestelako erreserbak <i>Otras reservas</i>	93.378	93.378
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emeategatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	12.666	12.666	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>20.000</b>	<b>----</b>
3. Hainbat zordun <i>Deudores varios</i>	7.500	7.500	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	<b>----</b>	<b>----</b>
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzeak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	21.965	21.965	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>83.757</b>	<b>83.757</b>
V. Epe laburreko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a corto plazo</i>	300	300	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	83.757	83.757
5. Bestelako aktibo finantzarioak <i>Otros activos financieros</i>	300	300	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	78.184	78.184
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	424.117	424.117	4. Pertsonala (ordaintzeko dauden ordainsariak) <i>Personal (remuneraciones pendientes de pago)</i>	4.427	4.427
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	424.117	424.117	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	1.146	1.146
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>486.548</b>	<b>466.548</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>486.548</b>	<b>466.548</b>

## Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1. Negozio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>		<b>30.000</b>	<b>24.000</b>
b) Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios		30.000	24.000
<b>6. Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>		<b>323.000</b>	<b>245.000</b>
b) Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio		323.000	245.000
<b>7. Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>		<b>(110.500)</b>	<b>----</b>
a) Soldata, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados		(83.000)	----
b) Karga sozialak Cargas sociales		(27.500)	----
<b>8. Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>		<b>(242.500)</b>	<b>(269.000)</b>
a) Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores		(228.500)	(255.000)
b) Tributuak Tributos		(14.000)	(14.000)
<b>9. Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>		<b>(2.000)</b>	<b>----</b>
<b>10. Ibilgetu ez-finantzarioko dirulaguntzen eta bestelako egozpena Imputación de subvenciones de inmovilizado no financiero y otras</b>		<b>2.000</b>	<b>----</b>
<b>A.1) USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>		<b>----</b>	<b>----</b>
<b>A.2) EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>		<b>----</b>	<b>----</b>
<b>A.3) ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>		<b>----</b>	<b>----</b>
<b>A.4) EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>		<b>----</b>	<b>----</b>



## Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO		2020	2019
<b>A)</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1.	Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	----	----
2.	Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	----	----
a)	Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	2.000	----
d)	Dirulaguntzen egozpena (-) Imputación de subvenciones (-)	(2.000)	----
3.	Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
5.	Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B)</b>	<b>INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6.	Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(22.000)	----
c)	Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(22.000)	----
8.	Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(22.000)	----
<b>C)</b>	<b>FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9.	Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	22.000	----
e)	Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	22.000	----
12.	Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	22.000	----
<b>D)</b>	<b>KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E)</b>	<b>ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

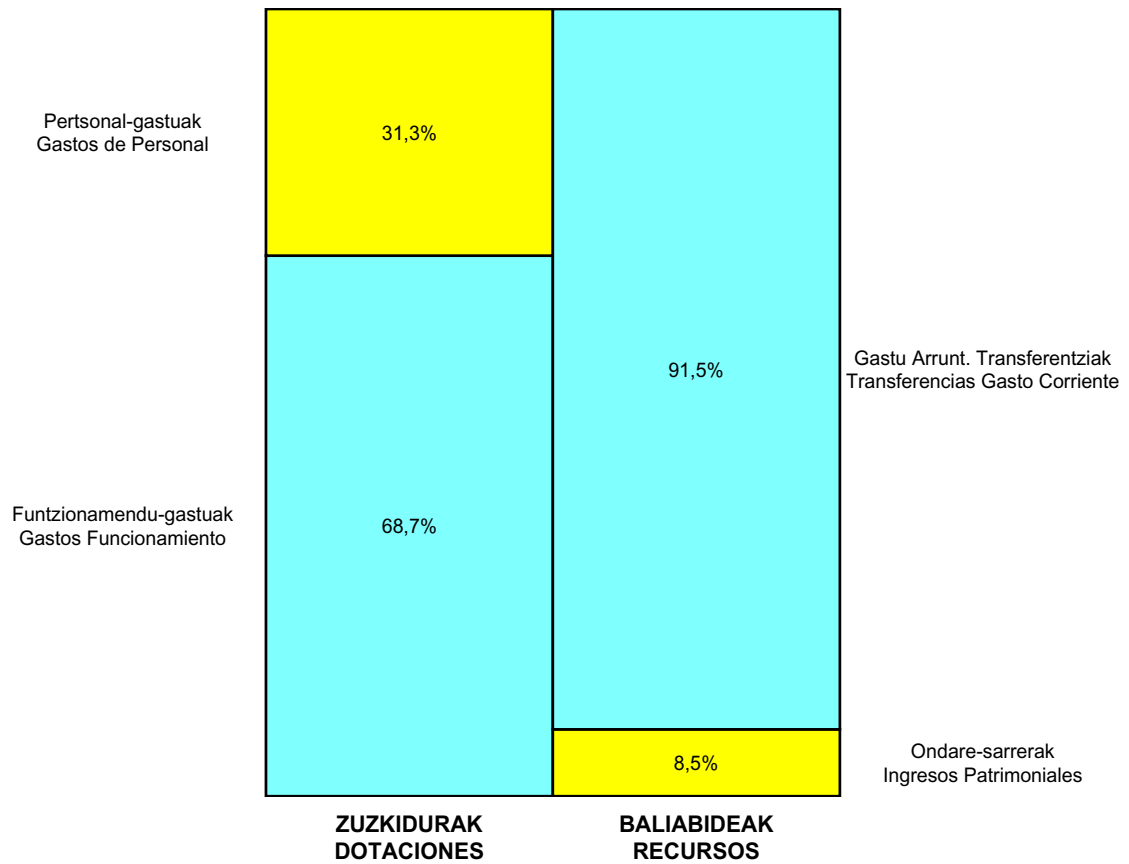
## Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC. PATRIM. PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK. ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BALJO-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG., DOHAIN, LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKRITURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	289	----	----	96	----	----	----	(2)	----	----	----	----	383
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	289	----	----	96	----	(2)	----	----	----	----	----	----	383
III. Ondare garbiaren bestelako aldatetak. Otras variaciones del patrimonio neto.	----	----	----	(2)	----	2	----	----	----	----	----	----	----
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	289	----	----	93	----	----	----	----	----	----	----	----	383
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	289	----	----	93	----	----	----	----	----	----	----	----	383
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	----	20	20
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	289	----	----	93	----	----	----	----	----	----	----	20	403

## Fundación EHko GAZTE ORKESTRA Fundazioa

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Personal-gastuak Gastos de Personal	110.500	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	323.000
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	242.500	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	30.000
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	22.000	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	22.000
<b>Guztira Total</b>	<b>375.000</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>375.000</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territorializar	%	GUZTIRA TOTAL
375.000	100	0	0	0	0	0	0	375.000





**Kapital- eta ustiapen-aurrekontuak**  
***Presupuestos de capital y explotación***

**Informazio gehigarria**  
***Información adicional***

- Memoria
- Aurreikusitako urteko kontuak – Cuentas anuales previsionales
- Aurrekontu administratiboa – Presupuesto administrativo



## Fundación BASQUE TEAM Fundazioa

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>4.000</b>
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			2.500
	<b>206 Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas</b>		<b>2.500</b>	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			1.500
	<b>219 Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material</b>		<b>1.500</b>	
<b>INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES</b>				<b>4.000</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>4.000</b>
	<b>130 Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital</b>		<b>4.000</b>	
	1300 Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		4.000	
	1 Inbertsioak finantzatzeko EAetik, Kultura eta Hizkuntza Politika Saitetik, jasoko direnak. A recibir de la CAE, Departamento de Cultura y Política Lingüística, para financiar inversiones.	4.000		
<b>FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACIÓN</b>				<b>4.000</b>

## Fundación BASQUE TEAM Fundazioa

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>185.890</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			140.100
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>140.100</b>	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		140.100	
1	Bestelako langileriaren ordainsariak. Retribuciones de otro personal.	140.100		
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			45.790
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzza Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>40.290</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetako epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>1.500</b>	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>4.000</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		4.000	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>665.380</b>
2.	KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES			665.380
623	<b>Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes</b>		<b>112.500</b>	
1	Ikus-entzunezko ekoizpenen aholkularitza. Asesoría en producción audiovisual.	18.000		
2	Zuzenbide-aholkularitza. Asesoría jurídica.	15.000		
3	Kontu-ikuskaritza. Auditoria anual.	4.500		
4	Coaching. Coaching.	15.000		
5	Aholkularitza markaren promozio eta hedapen sozialean eta harreman instituzionalak. Asesoramiento en promoción y divulgación social de la marca y relaciones institucionales.	35.000		
6	Berdintasun eta genero ikuspegitik aholkularitza. Asesoramiento en materia de igualdad y perspectiva de género.	25.000		
625	<b>Aseguru-primak Primas de seguros</b>		<b>2.600</b>	
626	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak Servicios bancarios y similares</b>		<b>400</b>	
627	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak Publicidad, propaganda y relaciones públicas</b>		<b>525.380</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda Publicidad y propaganda		507.380	
1	Publizitatea EITBn. Publicidad en EITB.	291.380		
2	Komunikazio-sistema. CLIPPING. Herramienta de comunicación. CLIPPING.	8.000		
3	Publizitatea telebista micros ETB. Publicidad TV micros ETB.	15.000		
4	Publizitatea, promozioa eta RRPP. Publicidad y promoción y RRPP.	126.000		
5	BAT to TOKYO programaren ekoizpena. Producción programa BAT to TOKYO.	50.000		



Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6	Merchandising. Merchandising.	2.000		
7	Prentsa-kabinetearen zerbitzua. Servicio Gabinete de prensa.	15.000		
6271	Harreman publikoak Relaciones públicas		18.000	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak Otros servicios</b>		<b>24.500</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak Locomoción y gastos de estancia		15.000	
1	Lehiaketa-bidaiak. Viajes a competiciones.	10.000		
2	Bidaiak eta pertsonal-gastuak. Viajes y gastos de personal.	5.000		
6291	Bulegoko materiala Material de oficina		4.500	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras		3.500	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos		1.500	
1	Itzulpen-zerbitzuak. Servicio traducciones.	1.500		
<b>IV.</b>	<b>ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>			<b>1.193.010</b>
<b>652</b>	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>1.193.010</b>	
6521	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación		1.193.010	
1	Bekak kirolariei. Becas a deportistas.	781.000		
2	Sariak kirol-eremutik. Premios por resultados deportivos.	96.000		
3	Kirol talde, federazio eta teknifikazio proiektuen laguntzak. Ayudas a entidades deportivas, federaciones y proyectos tecnificación.	285.760		
4	Teknikarien bekak. Becas a entrenadores.	30.250		
<b>GASTUAK GUZTIRA TOTAL GASTOS</b>				<b>2.044.280</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>678.880</b>
2.	ZERBITZU-EMATEAK PRESTACIONES DE SERVICIOS			678.880
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak Prestaciones de servicios y arrendamientos</b>		<b>678.880</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAeko sektore publikoari Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE		291.380	
1	EITB. EITB.	291.380		
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros		387.500	
1	Beste babesle pribatuak. Otros patrocinadores privados.	387.500		
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>1.365.400</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		PARTIDA PARTIDA	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
740	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		1.365.400	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		1.365.400	
1	Ustiapen gastuak finantzatzeko EAetik, Kultura eta Hizkuntza Politika Saitetik, jasoko direnak. <i>A recibir de la CAE, Departamento de Cultura y Política Lingüística, para financiar gastos de explotación.</i>	1.365.400		
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA TOTAL INGRESOS</b>				<b>2.044.280</b>



## 1. ENTITATEAREN JARDUERA OROKORRAK

Fundación Basque Team Fundazioa sozietatearen helbidea Getxoko (Bizkaia) Makaletako etorbidean z/g duena, eta IFK G95500559 duena, izaera juridiko eta pribatuko fundazioa da. Euskal Autonomi Erkidegoko Fundazioetako ekainaren 17ko 12/1994 Legeak araututa dago eta interes orokorreko helburuak ditu. Interes orokor horiek goi mailako euskal kirola sustatzea dira, nazioarteko goi kirol-lehiaketan eta, bereziki, goi mailako kirol-ekitaldietan ordezkaritza handia izan dadin. Halaber, ekitaldi eta lehiaketa horietan euskal kirolariek goi mailako emaitzak lortzea da beste helburu bat.

Fundazio-zuzkidura horrela banatzen da:

## 1. ACTIVIDADES GENERALES DE LA ENTIDAD

La Fundación Basque Team Fundazioa con domicilio social en Avenida de los Chopos s/n, Getxo (Bizkaia) y CIF G95500559, es una fundación de régimen jurídico privado, regulada por la Ley 12/1994 de 17 de junio de Fundaciones del País Vasco, cuyos fines de interés general consisten en impulsar un adecuado desarrollo del deporte vasco de Alto Nivel que posibilite una nutrida representación en la alta competición deportiva internacional y fundamentalmente en los altos eventos deportivos; así como la consecución de resultados de alto nivel por parte de deportistas vascos y vascas en las mencionadas competiciones.

La dotación fundacional se distribuye de la forma siguiente:

PARTAIDEZTA PARTICIPACIÓN	%
EAEko Administrazioa Administración de la CAE	50
EITB	50
GUZTIRA TOTAL	100

## 2. 2019AN BURUTUTAKO EGITE NAGUSIAK

## 2. PRINCIPALES REALIZACIONES DURANTE 2019

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1- Bekak ematea:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>2019 bekak Euskadiko goi mailako kirolariei ematea, teknikariek egindako aurreikuspenei jarraituta.</li> </ul> <p>1- Katgoria olinpiarreko kirolariak.</p> <p>2- Katgoria ez-olinpiarreko kirolariak.</p> <p>3- Kirol egokituko kategorian dauden kirolariak.</p> <p>4- "Support" egoeran dauden kirolariak.</p> <p>5- Entrenatzaileak.</p>	63	<p><b>1- Asignación de becas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asignación de becas 2019 a deportistas de alto nivel del País Vasco, según previsiones realizadas por los técnicos.</li> </ul> <p>1- Deportistas categoría olímpica.</p> <p>2- Deportistas categoría no olímpica.</p> <p>3- Deportistas categoría deporte adaptado.</p> <p>4- Deportistas situación de "support".</p> <p>5- Entrenadores y Entrenadoras.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>6-Europako edo Munduko Txapelketan parte hartzeagatik kategoria olinpiarreko kirolariak.</p> <p>1- 2019. urtean zehar ebaluatu beharreko proiektuak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Teknikazio proiektuei laguntzak ematea.</li> <li>• Aholkularitza medikoa, teknikoa, kirol eta formaziorako aholkularitza Euskadiko goi mailako kirolariei.</li> </ul> <p>1- Azterketa medikoak.</p> <p>2- Sistema intentsibo selektiboa.</p> <p>3- Kirol auditoretzak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kirolariak laguntzeko eta orientatzeko programak.</li> </ul> <p>1- Karrera profesionala orientatzeko plan individualizatua eta BAT kirolariak lan munduan uztartzeko enprekin elkarlana.</p> <p>2- Coaching eta Lidergoa.</p>	<p>13</p> <p>63</p> <p>1</p> <p>40</p>	<p>6- Deportistas categoría olímpica por participación en Campeonatos de Europa y Campeonatos del Mundo.</p> <p>1- Posibles proyectos a evaluar a lo largo del año 2019.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Asignación de ayudas a Proyectos de Tecnificación.</li> <li>• Asesoría médica, técnica, deportiva y de formación a deportistas de alto nivel del País Vasco.</li> </ul> <p>1- Reconocimientos médicos.</p> <p>2- Sistema intensivo selectivo.</p> <p>3- Auditorias deportivas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Programa de asistencia y de orientación a deportistas</li> </ul> <p>1- Plan de orientación de carrera profesional y colaboración con empresas que faciliten la inserción laboral de deportistas BAT.</p> <p>2- Coaching y Liderazgo.</p>
<p><b>2- Kirolariek gizartean duten eragina hedabideetan gehiagotan azaltzea:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kirolariei hedabideetan egiten zaien aintzatespenaren igoera neurgarria, honako hauen bidez: EITB taldearen informazio tratamendua, telebistako iragarkiak, irratiko iragarki laburrak, web orria, hedabide idatzietan txertatutakoak, telebista saioak, RRPP ekitaldiak, etab.</li> </ul> <p>1- Basque Team-eko kirolariak txapelketetan jarraitzeko bidaiak.</p> <p>2- Irrati iragarkiak EITB taldean.</p> <p>3- Maialen Chourrauten dokumentalaren ekoizpena.</p> <p>4- Basque Team iragarki orokorraren emankizuna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kirolarien irudia Basque Team babesten dutenei lotuta dagoela maximizatzea.</li> </ul> <p>1- Basque Team kirolariek Kanpaina.</p> <p>2- 2019 Gabonetako Gala.</p>	<p>4</p> <p>897</p> <p>1</p> <p>559</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p><b>2- Incremento en los medios del impacto social del deportista:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Incremento medible de reconocimiento mediático de deportistas a través de tratamiento informativo en grupo EITB, spots de televisión, cuñas de radio, página web, inserciones en medios escritos, programa de televisión, actos de relaciones públicas, etc.</li> </ul> <p>1- Viajes a competiciones para seguir a deportistas Basque Team.</p> <p>2- Cuñas de radio grupo EITB.</p> <p>3- Producción documental Maialen Chourraut.</p> <p>4- Emisión spot genérico de Basque Team.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Maximización imagen de los deportistas asociada a la imagen de los patrocinadores de Basque Team.</li> </ul> <p>1- Campaña de comunicación con deportistas Basque Team.</p> <p>2- Gala Navidad 2019.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>3- Interes soziala duten Basqueteam proiektuak.</b></p> <p>#BaloreetanBAT proiektua hezkuntza eta enpresa arloan.</p> <p>#Laneratze proiektua. Karrera profesionala orientatzeko plan indibidualizatua eta BAT kirolariak lan munduan uztartzeko enprekin elkarlana.</p> <p><b>4- Finantzazio pribatua bilatzea, lankidetzako publiko-pribatua maximizatzea helburu nagusia dela:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Finantzazio pribatuko sarrerak.</li> </ul> <p>1- Babesle berriak.</p>	<p>1</p> <p>1</p> <p>2</p>	<p><b>3- Proyectos Basqueteam de interés social.</b></p> <p>Proyecto #BaloreetanBAT en el sector educativo y empresarial.</p> <p>Proyecto #Laneratzea. Plan de orientación de carrera profesional y colaboración con empresas que faciliten la inserción laboral de deportistas BAT.</p> <p><b>4- Finantzazio pribatua bilatzea, lankidetzako publiko-pribatua maximizatzea helburu nagusia dela:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Ingresos provenientes de financiación privada</li> </ul> <p>1- Nuevos patrocinadores</p>

### 3. 2020RAKO HELBURU OROKORRAK ETA BERAUEN ZENBATEKOA

### 3. OBJETIVOS GENERALES PARA EL AÑO 2020 Y SU CUANTIFICACIÓN

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>1- Bekak ematea:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>2020 bekak Euskadiko goi mailako kirolariei ematea, teknikariak egindako aurreikuspenei jarraituta.</li> </ul> <p>1- Kategoria olinpiarreko kirolariak.</p> <p>2- Kategoria ez-olinpiarreko kirolariak.</p> <p>3- Kirol egokituko kategorian dauden kirolariak.</p> <p>4- Egoera erretroaktiboan dauden kirolariak.</p> <p>5- Entrenatzaileak.</p> <p>6-Europako edo Munduko Txapelketan parte hartzeagatik kategoria olinpiarreko kirolariak.</p> <p>1- 2020. urtean zehar ebaluatu beharreko Proiektuak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Teknifikazio Proiektuei laguntzak ematea.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>Aholkularitza medikoa, teknikoa, kirol eta formaziorako aholkularitza Euskadiko goi mailako kirolariei.</li> </ul>	<p>87</p> <p>13</p> <p>87</p>	<p><b>1- Asignación de becas:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asignación de becas 2020 a deportistas de alto nivel del País Vasco, según previsiones realizadas por los técnicos.</li> </ul> <p>1- Deportistas categoría olímpica.</p> <p>2- Deportistas categoría no olímpica.</p> <p>3- Deportistas categoría deporte adaptado.</p> <p>4- Deportistas situación de retroactivo.</p> <p>5- Entrenadores y entrenadoras.</p> <p>6- Deportistas categoría olímpica por participación en Campeonatos de Europa y Campeonatos del Mundo.</p> <p>1- Posibles proyectos a evaluar a lo largo del año 2020.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asignación de ayudas a Proyectos de Tecnificación.</li> </ul> <ul style="list-style-type: none"> <li>Asesoría médica, técnica, deportiva y de formación a deportistas de alto nivel del País Vasco.</li> </ul>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p>1- Azterketa medikoak.</p> <p>2- Sistema intentsibo selektiboa.</p> <p>3- Kirol audiotoretzak.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kirolari eta entrenatzaileei laguntzeko eta orientatzeko programak.</li> </ul> <p>Coaching eta Lidergoa.</p>	<p>1</p> <p>40</p>	<p>1- Reconocimientos médicos.</p> <p>2- Sistema intensivo selectivo.</p> <p>3- Auditorias deportivas.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Programa de asistencia y de orientación a deportistas y entrenadores y entrenadoras.</li> </ul> <p>Coaching y Liderazgo.</p>
<p><b>2- Kirolariak gizartean duten eragina hedabideetan gehiagotan azaltzea:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kirolariei hedabideetan egiten zaien aintzatespenaren igoera neurgarria, honako hauen bidez: EITB taldearen informazio tratamendua, telebistako iragarkiak, irratiko iragarki laburrak, web orria, hedabide idatzietan txertatutakoak, telebista saioak, RRPP ekitaldiak, etab...</li> </ul> <p>1- Basque Team-eko kirolariak txapelketetan jarraitzeko bidaiak:</p> <p>2- Irrati iragarkiak EITB taldean.</p> <p>3- Tokioko Olinpiar eta Paralinpiar Jokoetan euskal kirolarien jarraipen mediatikoa.</p> <p>4- Basque Team iragarki orokorraren emankizuna.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Kirolarien irudia Basque Team babesten dutenei lotuta dagoela maximizatzea.</li> </ul> <p>1- Basque Team kirolariekin Kanpaina.</p> <p>2- 2020 Gabonetako Gala.</p>	<p>2</p> <p>897</p> <p>1</p> <p>559</p> <p>1</p> <p>1</p>	<p><b>2- Incremento en los medios del impacto social del deportista:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Incremento medible de reconocimiento mediático de deportistas a través de tratamiento informativo en grupo EITB, spots de televisión, cuñas de radio, página web, inserciones en medios escritos, programa de televisión, actos de relaciones públicas, etc.</li> </ul> <p>1- Viajes a competiciones para seguir a los deportistas Basque Team.</p> <p>2- Cuñas de radio grupo EITB.</p> <p>3- Cobertura mediática de la participación de deportistas vascos y vascas en los Juegos Olímpicos y Paralímpicos de Tokio.</p> <p>4- Emisión spot genérico de Basque Team.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>Maximización imagen de los deportistas asociada a la imagen de los patrocinadores de Basque Team.</li> </ul> <p>1- Campaña de comunicación con deportistas Basque Team.</p> <p>2- Gala Navidad 2020.</p>
<p><b>3- Interes soziala duten Basqueteam proiektuak.</b></p> <p>#BaloreetanBAT proiektua hezkuntza eta enpresa arloan.</p> <p>#Laneratze proiektua. Karrera profesionala orientatzeko plan indibidualizatua eta BAT kirolariak lan munduan uztartzeko enpresekin elkarlana.</p>	<p>1</p> <p>1</p>	<p><b>3- Proyectos Basqueteam de interés social.</b></p> <p>Proyecto #BaloreetanBAT en el sector educativo y empresarial.</p> <p>Proyecto #Laneratzea Plan de orientación de carrera profesional y colaboración con empresas que faciliten la inserción laboral de deportistas BAT.</p>

HELBURUA EKINTZA ADIERAZLEA	MAGNITUDEA MAGNITUD	OBJETIVO ACCION INDICADOR
<p><b>4- Finantzazio pribatua bilatzea, lankidetzaz publiko-pribatua maximizatzea helburu nagusia dela:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Finantzazio pribatuko sarrerak.</li> </ul> <p>1- Babesle berriak.</p>	2	<p><b>4- Búsqueda de financiación privada con el principal objetivo de maximizar la colaboración público-privada:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Ingresos provenientes de financiación privada.</li> </ul> <p>1- Nuevos patrocinadores.</p>

Fundación BASQUE TEAM Fundazioa

PLANTILLA ESTRUCTURALA  
PLANTILLA ESTRUCTURAL

MAILA CATEGORIA	TALDEA GRUPO	GUZTIRA TOTAL
<b>GOI-KARGUAK ETA ZUZENDARIAK</b> <b>ALTOS CARGOS Y DIRECTIVOS</b>		<b>1</b>
- Bestelako zuzendariak <i>Otros Directivos</i>	A	1
<b>LAN-KONTRATADUNEN LANPOSTUAK</b> <b>PLAZAS LABORALES</b>		<b>2</b>
- Goi-mailako Teknikariak <i>Titulados Superiores</i>	A	1
- Erdi-mailako Teknikariak <i>Técnicos Medios</i>	B	1
<b>Guztira</b> <b>Total</b>		<b>3</b>



## Fundación BASQUE TEAM Fundazioa

AURREIKUSITAKO BALANTZEA  
BALANCE PREVISIONAL

Euro / Euros

AKTIBOA ACTIVO	2020	2019	ONDARE GARBIA ETA PASIBOA PATRIMONIO NETO Y PASIVO	2020	2019
<b>A) AKTIBO EZ-KORRIENTEA ACTIVO NO CORRIENTE</b>	<b>23.690</b>	<b>36.690</b>	<b>A) ONDARE GARBIA PATRIMONIO NETO</b>	<b>522.782</b>	<b>535.782</b>
I. Ibilgetu ukiezina <i>Inmovilizado intangible</i>	5.024	8.524	<b>A-1) Fondo propioak Fondos propios</b>	<b>507.401</b>	<b>524.401</b>
5. Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	5.024	8.524	I. Fundazio-zuzkidura <i>Dotación fundacional</i>	543.401	543.401
II. Ibilgetu materiala <i>Inmovilizado material</i>	18.666	28.166	V. Aurreko ekitaldietako emaitzak <i>Resultados de ejercicios anteriores</i>	(19.000)	----
2. Instalazio teknikoak eta bestelako ibilgetu materiala <i>Instalaciones técnicas y otro inmovilizado material</i>	18.666	28.166	2. (Aurreko ekitaldietako emaitza negatiboak) <i>(Resultados negativos de ejercicios anteriores)</i>	(19.000)	----
<b>B) AKTIBO KORRIENTEA ACTIVO CORRIENTE</b>	<b>630.540</b>	<b>630.540</b>	VII. Ekitaldiko emaitza <i>Resultado del ejercicio</i>	(17.000)	(19.000)
III. Merkataritza zordunak eta kobratzeko bestelako kontuak <i>Deudores comerciales y otras cuentas a cobrar</i>	127.813	127.813	<b>A-3) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados recibidos</b>	<b>15.381</b>	<b>11.381</b>
1. Bezeroak, salmentengatik eta zerbitzu-emateengatik <i>Clientes por ventas y prestaciones de servicios</i>	42.350	42.350	<b>B) PASIBO EZ-KORRIENTEA PASIVO NO CORRIENTE</b>	----	----
6. Administrazio Publikoekin bestelako hartzekoak <i>Otros créditos con las Administraciones Públicas</i>	85.463	85.463	<b>C) PASIBO KORRIENTEA PASIVO CORRIENTE</b>	<b>131.448</b>	<b>131.448</b>
VI. Epe laburreko aldizkapenak <i>Periodificaciones a corto plazo</i>	1.295	1.295	V. Merkataritza hartzekodunak eta ordaintzeko bestelako kontuak <i>Acreedores comerciales y otras cuentas a pagar</i>	131.448	131.448
VII. Diruzaintza eta bestelako aktibo likido baliokideak <i>Efectivo y otros activos líquidos equivalentes</i>	501.432	501.432	1. Hornitzaileak <i>Proveedores</i>	111.708	111.708
1. Diruzaintza <i>Tesorería</i>	501.432	501.432	6. Administrazio Publikoekin bestelako zorrak <i>Otras deudas con las Administraciones Públicas</i>	19.740	19.740
<b>AKTIBOA GUZTIRA (A+B) TOTAL ACTIVO (A+B)</b>	<b>654.230</b>	<b>667.230</b>	<b>ONDARE GARBIA ETA PASIBOA GUZTIRA (A+B+C) TOTAL PATRIMONIO NETO Y PASIVO (A+B+C)</b>	<b>654.230</b>	<b>667.230</b>

## Fundación BASQUE TEAM Fundazioa

AURREIKUSITAKO GALDU-IRABAZIEN KONTUA  
CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS PREVISIONAL

Euro / Euros

GALDU-IRABAZIEN KONTUA CUENTA DE PERDIDAS Y GANANCIAS		2020	2019
<b>A) ERAGIKETA JARRAITUAK OPERACIONES CONTINUADAS</b>			
<b>1.</b>	<b>Negoio-zifraren zenbateko garbia Importe neto de la cifra de negocios</b>	<b>678.880</b>	<b>608.180</b>
b)	Zerbitzu-emateak Prestaciones de servicios	678.880	608.180
<b>6.</b>	<b>Ustiapeneko bestelako sarrerak Otros ingresos de explotación</b>	<b>1.365.400</b>	<b>1.365.400</b>
b)	Ekitaldiko emaitzara egotzitako ustiapeneko dirulaguntzak Subvenciones de explotación incorporadas al resultado del ejercicio	1.365.400	1.365.400
<b>7.</b>	<b>Pertsonal-gastuak Gastos de personal</b>	<b>(185.890)</b>	<b>(182.330)</b>
a)	Soldata, lansariak eta antzekoak Sueldos, salarios y asimilados	(140.100)	(137.330)
b)	Karga sozialak Cargas sociales	(45.790)	(45.000)
<b>8.</b>	<b>Ustiapeneko bestelako gastuak Otros gastos de explotación</b>	<b>(665.380)</b>	<b>(549.250)</b>
a)	Kanpoko zerbitzuak Servicios exteriores	(665.380)	(549.250)
<b>9.</b>	<b>Ibilgetuaren amortizazioa Amortización del inmovilizado</b>	<b>(17.000)</b>	<b>(19.000)</b>
<b>13.</b>	<b>Entitateak emandako dirulaguntzak eta egindako transferentziak Subvenciones concedidas y transferencias realizadas por la entidad</b>	<b>(1.193.010)</b>	<b>(1.242.000)</b>
<b>A.1)</b>	<b>USTIAPENeko EMAITZA (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15) RESULTADO DE EXPLOTACIÓN (1+2+3+4+5+6+7+8+9+10+11+12+13+14+15)</b>	<b>(17.000)</b>	<b>(19.000)</b>
<b>A.2)</b>	<b>EMAITZA FINANTZARIOA (16+17+18+19+20+21) RESULTADO FINANCIERO (16+17+18+19+20+21)</b>	<b>-----</b>	<b>-----</b>
<b>A.3)</b>	<b>ZERGA AURREKO EMAITZA (A.1+A.2) RESULTADO ANTES DE IMPUESTOS (A.1+A.2)</b>	<b>(17.000)</b>	<b>(19.000)</b>
<b>A.4)</b>	<b>EKITALDIKO EMAITZA (A.3+22) RESULTADO DEL EJERCICIO (A.3+22)</b>	<b>(17.000)</b>	<b>(19.000)</b>

## Fundación BASQUE TEAM Fundazioa

AURREIKUSITAKO EFEKTIBO FLUXUEN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO PREVISIONAL

Euro / Euros

DIRU-FLUXUEN EGOERA-ORRIA ESTADO DE FLUJOS DE EFECTIVO	2020	2019
<b>A) USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>		
1. Ekitaldiko zerga aurreko emaitza Resultado del ejercicio antes de impuestos	(17.000)	(19.000)
2. Emaitzaren doikuntzak Ajustes del resultado	17.000	19.000
a) Ibilgetuaren amortizazioa (+) Amortización del inmovilizado (+)	17.000	19.000
3. Kapital korrientearen aldaketak Cambios en el capital corriente	----	----
5. Ustiapen-jardueretako diru-fluxuak (+/-1+/-2+/-3+/-4) Flujos de efectivo de las actividades de explotación (+/-1+/-2+/-3+/-4)	----	----
<b>B) INBERTSIO-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK (+/-) FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE INVERSIÓN (+/-)</b>		
6. Inbertsioen ordainketak (-) Pagos por inversión (-)	(4.000)	(4.000)
b) Ibilgetu ukiezina Inmovilizado intangible	(2.500)	(3.500)
c) Ibilgetu materiala Inmovilizado material	(1.500)	(500)
8. Inbertsio-jardueretako diru-fluxuak (7-6) Flujos de efectivo de las actividades de inversión (7-6)	(4.000)	(4.000)
<b>C) FINANTZAKETA-JARDUERETAKO DIRU-FLUXUAK FLUJOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE FINANCIACIÓN</b>		
9. Ondare-tresnen kobrantzak eta ordainketak Cobros y pagos por instrumentos de patrimonio	4.000	4.000
e) Jasotako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak (+) Subvenciones, donaciones y legados recibidos (+)	4.000	4.000
12. Finantzaketa-jardueretako diru-fluxuak (+/-9+/-10-11) Flujos de efectivo de las actividades de financiación (+/-9+/-10-11)	4.000	4.000
<b>D) KANBIO-TASEN ALDAKETEN ERAGINA EFECTO DE LAS VARIACIONES DE LOS TIPOS DE CAMBIO</b>	----	----
<b>E) ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEEN GEHIKUNTZA/GUTXITZE GARBIA (+/-5+/-8+/-12+/-D) AUMENTO/DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES (+/-5+/-8+/-12+/-D)</b>	----	----

## Fundación BASQUE TEAM Fundazioa

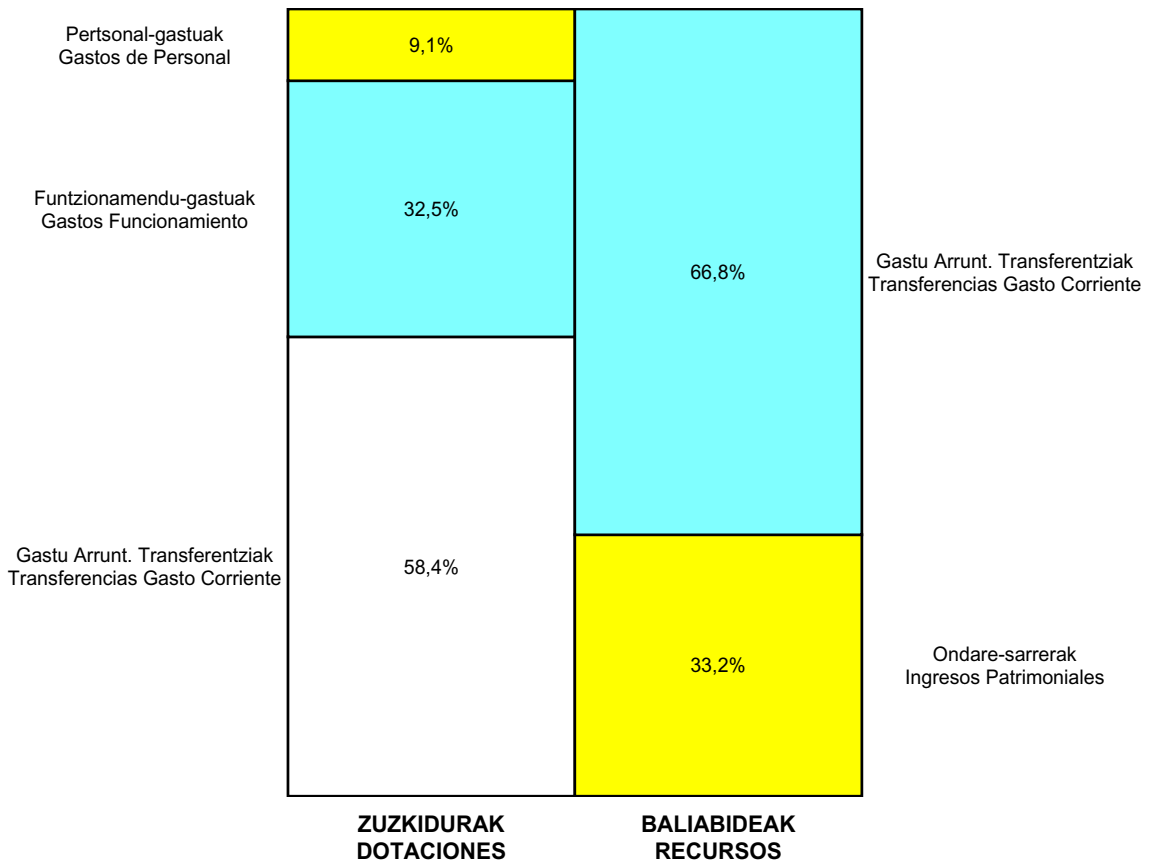
ONDARE GARBIAREN ALDAKETAREN EGOERA-ORRIA  
ESTADO DE CAMBIOS EN EL PATRIMONIO NETO

Milaka Euro / Miles de Euros

	KAPITALA CAPITAL		JAILKIPEN SARIA PRIMA DE EMISION	ERRESERBAK RESERVAS	(AKZIO/PART. PROPIOAK ONDAREAN) (ACC. Y PARTIC.PATRIM.PROPIAS)	EMAITZAK AURREKO EKITALDIENAK RESULTADOS EJERC. ANTERIORES	BAZKIDEEN BESTELAKO EKARPENAK OTRAS APORTACIONES DE SOCIOS	EKITALDIKO EMAITZA RESULTADO DEL EJERCICIO	(BEHIN-BEHINEKO DIBIDENDUA) (DIVIDENDO A CUENTA)	BESTELAK.ONDARE-TRESNA GARBIAK OTROS INSTRUM. PATRIM. NETO	BAJIC-ALDAKETENGATIKO DOIKUN AJUSTES POR CAMBIOS DE VALOR	HART-DIRU-LAG.-DOHAIN.LEGATUAK SUBV., DONAC. Y LEGADOS RECIB.	GUZTIRA TOTAL
	KAPITAL ESKURTURATUA CAPITAL ESCRITURADO	(EZ GALDATUTAKO KAPITALA) (CAPITAL NO EXIGIDO)											
A. 2018 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2018	587	---	---	---	---	---	---	(44)	---	---	---	7	551
B. 2019 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2019	587	---	---	---	---	(44)	---	---	---	---	---	7	551
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(19)	---	---	---	4	(15)
II. Bazkide edo jabeekiko eragiketak. Operaciones con socios o propietarios.	(44)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(44)
2. (-) Kapital-gutxitzeak. (-) Reducciones de capital.	(44)	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	---	(44)
III. Ondare garbiaren bestelako aldaketak. Otras variaciones del patrimonio neto.	---	---	---	---	---	44	---	---	---	---	---	---	44
C. 2019 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2019	543	---	---	---	---	---	---	(19)	---	---	---	11	536
D. 2020 URTE-HASIERAKO SALDO DOITUA SALDO AJUSTADO, INICIO AÑO 2020	543	---	---	---	---	(19)	---	---	---	---	---	11	536
I. Sarrera eta gastu kontabilizatuak guztira. Total ingresos y gastos reconocidos.	---	---	---	---	---	---	---	(17)	---	---	---	4	(13)
E. 2020 URTE-AMAIERAKO SALDOA SALDO, FINAL AÑO 2020	543	---	---	---	---	(19)	---	(17)	---	---	---	15	523

Fundación BASQUE TEAM Fundazioa

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

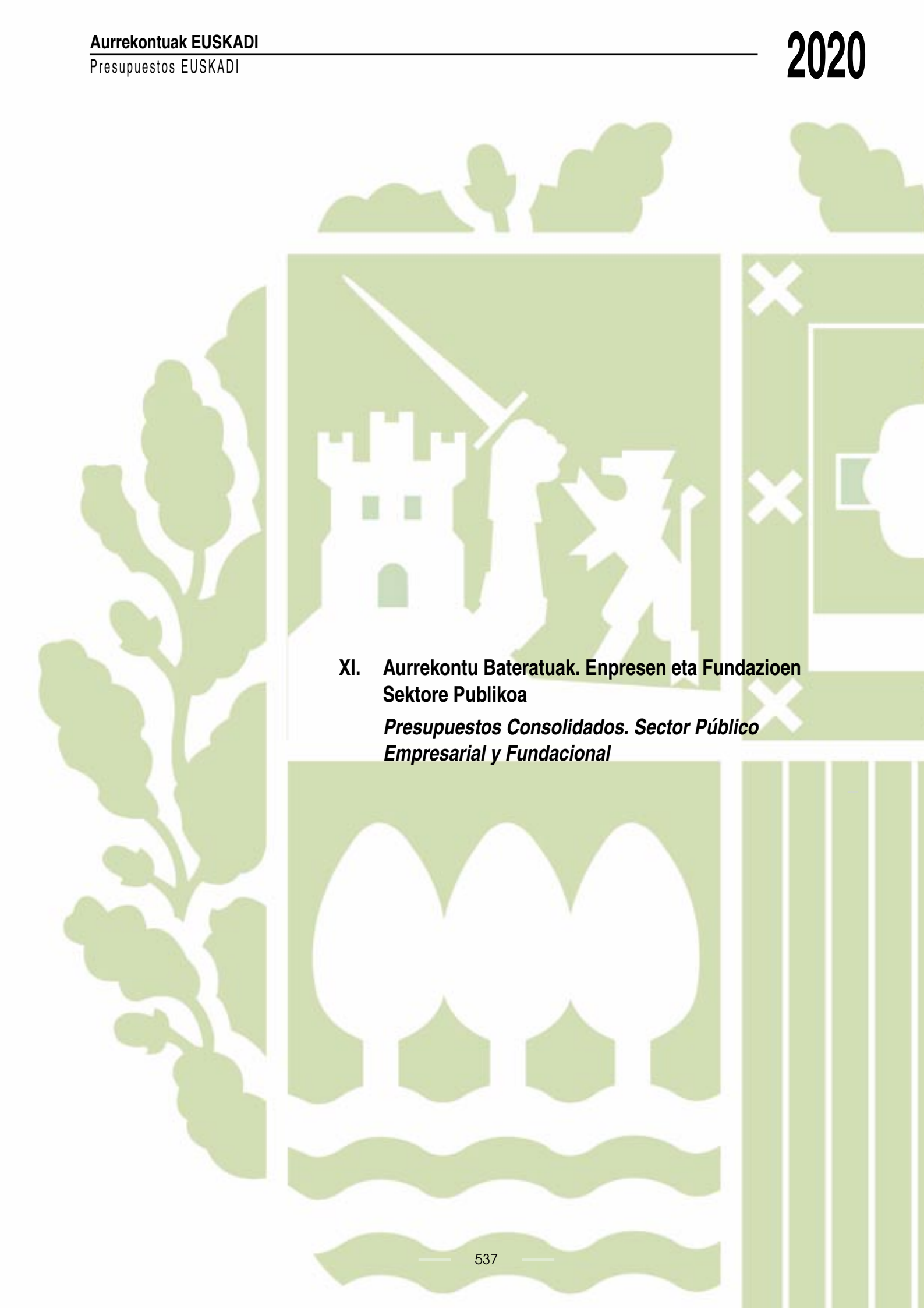


Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak <i>Gastos de Personal</i>	185.890	Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	1.365.400
Funtzionamendu-gastuak <i>Gastos Funcionamiento</i>	665.380	Ondare-sarrerak <i>Ingresos Patrimoniales</i>	678.880
Gastu Arrunt. Transferentziak <i>Transferencias Gasto Corriente</i>	1.193.010	Kapital-transferentziak <i>Transferencias Capital</i>	4.000
Inbertsio Errealak <i>Inversiones Reales</i>	4.000		
<b>Guztira Total</b>	<b>2.048.280</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>2.048.280</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe <i>Sin Territorializar</i>	%	GUZTIRA TOTAL
0	0	0	0	942.209	46	1.106.071	54	2.048.280





**XI. Aurrekontu Bateratuak. Enpresen eta Fundazioen  
Sektore Publikoa**  
*Presupuestos Consolidados. Sector Público  
Empresarial y Fundacional*





## S. P. Empr. y Fund. - Enpr. eta Fund. S.P.

KAPITAL AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE CAPITAL

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
I.	USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN			60.810.967
II.	INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, ONDASUN HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GEHIKUNTZA AUMENTO DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS			255.589.813
1.	IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE			16.630.813
203	Jabetza industrial Propiedad industrial		5.050.000	
206	Aplikazio informatikoak Aplicaciones informáticas		11.580.813	
2.	IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL			218.554.006
211	Eraikuntzak Construcciones		41.505.382	
2110	Eraikuntzetako inbertsioak Inversiones en construcciones		26.387.000	
2111	Azpiegiturak Infraestructuras		15.118.382	
212	Instalazio teknikoak Instalaciones técnicas		17.496.770	
213	Makineria Maquinaria		17.090.602	
214	Tresneria Utilaje		20.000	
215	Bestelako instalazioak Otras instalaciones		16.013.282	
216	Altzariak Mobiliario		525.483	
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak Equipos para procesos de información		6.994.002	
218	Garraio-elementuak Elementos de transporte		10.582.482	
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material		4.407.603	
231	Ekoizpen-bidean diren eraikuntzak Construcciones en curso		88.918.400	
232	Instalazio teknikoak muntaian Instalaciones técnicas en montaje		5.000.000	
233	Makineria muntaian Maquinaria en montaje		10.000.000	
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS			20.404.994
220	Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales		70.000	
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak Inversiones en construcciones		20.334.994	
III.	FINANTZA-INBERTSIOEN GEHIKUNTZA ETA ONDARE-TRESNEN GUTXITZEA AUMENTO DE INVERSIONES FINANCIERAS Y DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO			282.490.978
1.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			4.892.461
240	Loturadun alderdietako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en partes vinculadas		4.705.000	
2404	Enpresa elkartuetako epe luzeko partaidetzak Participaciones a largo plazo en empresas asociadas		4.705.000	
556	Ondare-partaidetzei buruz galdatutako ordainketak Desembolsos exigidos sobre participaciones en el patrimonio neto		187.461	

Euro / Euros

INBERTSIOAK INVERSIONES		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
5564	Partaidetzei buruz galdatutako ordainketak, enpresa elkartuak <i>Desembolsos exigidos sobre participaciones, empresas asociadas</i>		187.461	
2.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK <i>OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS</i>			277.598.517
250	Ondare-tresnetan egindako epe luzeko finantza-inbertsioak <i>Inversiones financieras a largo plazo en instrumentos de patrimonio</i>		187.000.000	
252	Epe luzeko hartzekoak <i>Créditos a largo plazo</i>		69.644.117	
254	Pertsonalari emandako epe luzeko kredituak <i>Créditos a largo plazo al personal</i>		239.400	
260	Epe luzera eratutako fidantzak <i>Fianzas constituidas a largo plazo</i>		15.000	
542	Epe laburreko hartzekoak <i>Créditos a corto plazo</i>		17.600.000	
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak <i>Créditos a corto plazo al personal</i>		3.100.000	
IV.	PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GUTXITZEA (ITZULKETA ETA AMORTIZAZIOA) <i>DISMINUCIÓN DE INSTRUMENTOS PASIVO FINANCIERO (DEVOLUCIÓN Y AMORTIZACIÓN)</i>			91.523.124
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>			73.126.151
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>		73.126.151	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>		70.956.151	
5201	Erabilitako kredituagatik epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo por crédito dispuesto</i>		2.170.000	
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>			674.331
513	Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak <i>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</i>		674.331	
5134	Epe laburreko bestelako zorrak, enpresa elkartuak <i>Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas</i>		674.331	
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>			17.722.642
180	Epe luzerako hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>		10.000	
513	Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak <i>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</i>		299.141	
5135	Epe laburreko bestelako zorrak, bestelako loturadun alderdiak <i>Otras deudas a corto plazo con otras partes vinculadas</i>		299.141	
521	Epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo</i>		17.216.676	
522	Dirulaguntza, dohaintza eta legatu bihur daitezkeen epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo transformables en subvenciones, donaciones y legados</i>		19.000	
523	Epe laburreko ibilgetu-hornitzaileak <i>Proveedores de inmovilizado a corto plazo</i>		158.248	
5231	Epe laburreko ibilgetu materiala-hornitzaileak <i>Proveedores de inmovilizado material a corto plazo</i>		158.248	
560	Epe laburrera hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>		19.577	
INBERTSIOAK GUZTIRA TOTAL INVERSIONES				690.414.882

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>II. INBERTSIO UKIEZIN, MATERIAL, HIGIEZIN ETA BESTE BATZUEN GUTXITZEA</b> <b>DISMINUCIÓN DE INVERSIONES INTANGIBLES, MATERIALES, INMOBILIARIAS Y OTRAS</b>				<b>12.624.153</b>
3.	ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS			12.624.153
220	Lur eta ondasun naturaletan egindako inbertsioak Inversiones en terrenos y bienes naturales		1.679.725	
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak Inversiones en construcciones		10.859.388	
282	Ondasun higiezinetakoko inbertsioen amortizazio metatua Amortización acumulada de las inversiones inmobiliarias		(122.415)	
292	Ondasun higiezinetakoko inbertsioen balio-narriadura Deterioro de valor de las inversiones inmobiliarias		(40.467)	
2921	Eraikuntzen balio-narriadura Deterioro de valor de construcciones		(40.467)	
772	Ondasun higiezinetakoko inbertsioetatik mozkinak Beneficios procedentes de las inversiones inmobiliarias		171.455	
792	Ondasun higiezinetakoko inbertsioen narriadura-itzulera Reversión del deterioro de las inversiones inmobiliarias		76.467	
<b>III. JASOKO DIREN TRANSFERENTZIAK, DIRULAGUNTZAK, DOHAINTZAK ETA LEGATUAK</b> <b>TRANSFERENCIAS, SUBVENCIONES, DONACIONES Y LEGADOS A RECIBIR</b>				<b>214.178.215</b>
130	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak Subvenciones oficiales de capital		212.683.719	
1300	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. EAeko Administrazio Publikoa Subvenciones oficiales de capital. Administración Pública de la CAE		206.979.369	
1301	Kapitaleko dirulaguntza ofizialak. Bestelako administrazio publikoak Subvenciones oficiales de capital. Otras Administraciones Públicas		5.704.350	
132	Bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados		1.494.496	
1321	Bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. Gainerakoak Otras subvenciones, donaciones y legados de capital. Resto		1.494.496	
<b>IV. ONDARE-TRESNEN GEHIKUNTZA ETA FINANTZA-INBERTSIOEN GUTXITZEA</b> <b>AUMENTO DE INSTRUMENTOS PATRIMONIO Y DISMINUCIÓN DE INVERSIONES FINANCIERAS</b>				<b>186.065.974</b>
1.	ONDARE-TRESNEN JAULKIPENA EMISIÓN DE INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO			129.505.394
100	Kapital soziala Capital social		3.851.677	
1001	Kapital soziala. Bestelako ekarpenak Capital Social. Otras Aportaciones		3.851.677	
101	Fondo soziala Fondo social		125.653.717	
1010	Fondo soziala. EAeko sektore publikoa Fondo Social. Sector Público de la CAE		125.653.717	
3.	FINANTZA-INBERTSIOAK TALDEKO ENPRESETAN ETA ELKARTUETAN INVERSIONES FINANCIERAS EN EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS			1.376.326
532	Loturadun alderdiekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a partes vinculadas		1.376.326	
5324	Enpresa elkartuekiko epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo a empresas asociadas		1.376.326	
4.	BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS			55.184.254
542	Epe laburreko hartzeak Créditos a corto plazo		51.963.039	
544	Pertsonalari emandako epe laburreko kredituak Créditos a corto plazo al personal		3.200.000	
565	Epe laburrera eratutako fidantzak Fianzas constituidas a corto plazo		14.615	
566	Epe laburrera eratutako gordailuak Depósitos constituidos a corto plazo		6.600	
<b>V. PASIBO FINANTZARIOKO TRESNEN GEHIKUNTZA</b> <b>AUMENTO DE INSTRUMENTOS DE PASIVO FINANCIERO</b>				<b>99.049.351</b>

Euro / Euros

FINANTZAKETA FINANCIACION		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
2.	KREDITU-ERAKUNDEEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON ENTIDADES DE CRÉDITO</i>			93.937.031
170	Kreditu-erakundeekin dauden epe luzeko zorrak <i>Deudas a largo plazo con entidades de crédito</i>		62.180.929	
520	Kreditu-erakundeekin epe laburreko zorrak <i>Deudas a corto plazo con entidades de crédito</i>		31.756.102	
5200	Kreditu-erakundeen epe laburreko maileguak <i>Préstamos a corto plazo de entidades de crédito</i>		31.756.102	
3.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRAK <i>DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>			810.076
513	Loturadun alderdiekin dauden epe laburreko bestelako zorrak <i>Otras deudas a corto plazo con partes vinculadas</i>		810.076	
5134	Epe laburreko bestelako zorrak, enpresa elkartuak <i>Otras deudas a corto plazo con empresas asociadas</i>		810.076	
4.	BESTELAKO ZORRAK <i>OTRAS DEUDAS</i>			4.302.244
174	Finantza-errentamenduen ondoriozko epe luzeko hartzekodunak <i>Acreeedores por arrendamiento financiero a largo plazo</i>		3.461.549	
1741	Ibilgetu materialaren finantza-errentamenduengatik epe luzeko hartzekodunak <i>Acreeedores por arrendamiento financiero de inmovilizado material a largo plazo</i>		3.461.549	
180	Epe luzerako hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a largo plazo</i>		148.213	
524	Finantza-errentamenduengatik epe laburreko hartzekodunak <i>Acreeedores por arrendamiento financiero a corto plazo</i>		386.344	
5241	Ibilgetu materialaren finantza-errentamenduengatik epe laburreko hartzekodunak <i>Acreeedores por arrendamiento financiero de inmovilizado material a corto plazo</i>		386.344	
560	Epe laburrera hartutako fidantzak <i>Fianzas recibidas a corto plazo</i>		18.320	
569	Epe laburreko finantza-bermeak <i>Garantías financieras a corto plazo</i>		287.818	
VII.	ESKUDIRUAREN EDO BALIOKIDEEN GUTXITZE GARBIA <i>DISMINUCIÓN NETA DEL EFECTIVO O EQUIVALENTES</i>			178.497.189
FINANTZAKETA GUZTIRA TOTAL FINANCIACION				690.414.882

## S. P. Empr. y Fund. - Enpr. eta Fund. S.P.

USTIAPEN AURREKONTUA  
PRESUPUESTO DE EXPLOTACION

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFA EPIGRAFE
<b>I. PERTSONAL-GASTUAK GASTOS DE PERSONAL</b>				<b>2.351.412.444</b>
1.	SOLDATAK, LANSARIAK ETA ANTZEKOAK SUELDOS, SALARIOS Y ASIMILADOS			1.822.814.722
640	<b>Soldatak Sueldos y salarios</b>		<b>1.821.602.029</b>	
6401	Zuzendaritza-kideen ordainsariak (156/2016 Dekretua) Retribuciones del personal directivo (Decreto 156/2016)		9.661.468	
6402	Funtzionarioen eta estatutupeko langileen ordainsariak Retribuciones de funcionarios y personal estatutario		1.599.722.881	
6404	Lan-legepeko langile finkoen ordainsariak Retribuciones de personal laboral fijo		125.907.485	
6405	Lan-legepeko langileak ordezkatzen dituztenen ordainsariak Retribuciones de personal que sustituye a personal laboral		513.881	
6406	Bestelako langileriaren ordainsariak Retribuciones de otro personal		75.107.430	
6407	Aldi baterako lan-legepeko langileen ordainsariak Retribuciones de personal laboral temporal		10.688.884	
641	<b>Kalte-ordainak Indemnizaciones</b>		<b>505.590</b>	
646	<b>Konpentsazioa epaimahaietan parte hartzeagatik Compensación de asistencia a tribunales</b>		<b>707.103</b>	
2.	KARGA SOZIALAK ETA BESTE BATZUK CARGAS SOCIALES Y OTROS			528.597.722
642	<b>Enpresaren kargurako Gizarte Segurantzak Seguridad Social a cargo de la empresa</b>		<b>487.135.229</b>	
643	<b>Ekarpen definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de aportación definida</b>		<b>33.067.571</b>	
644	<b>Prestazio definituko sistemetak epe luzeko lansariak Retribuciones a largo plazo mediante sistemas de prestación definida</b>		<b>7.000</b>	
6440	Urteko kontribuzioak Contribuciones anuales		7.000	
649	<b>Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales</b>		<b>8.387.922</b>	
6490	Langileriaren prestakuntza eta hobekuntza Formación y perfeccionamiento del personal		1.218.839	
6491	Gizarte ekintza Acción social		197.174	
6492	Aseguruak Seguros		514.632	
6499	Bestelako gastu sozialak Otros gastos sociales		6.457.277	
<b>II. FUNTZIONAMENDU-GASTUAK GASTOS DE FUNCIONAMIENTO</b>				<b>1.510.185.008</b>
1.	HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS			1.062.883.336
600	<b>Salgai-erosketak Compras de mercaderías</b>		<b>315.325.082</b>	
6000	Salgaiak Mercaderías		5.113.605	
6001	Eraikinak Edificios		1.170.000	
6002	Farmazia-produktuak Productos farmacéuticos		308.901.477	
6009	Bestelako salgaiak Otras mercaderías		140.000	

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
601	<b>Lehengai-erosketak</b> <b>Compras de materias primas</b>		<b>349.812.156</b>	
6010	Lehengaiak <i>Materias primas</i>		782.499	
6011	Lurrak eta orubeak <i>Terrenos y solares</i>		24.873.530	
6012	Kontsumoko osasun-materiala <i>Material sanitario de consumo</i>		299.509.812	
6013	Tresneria eta lanabes txikiak <i>Instrumental y pequeño utillaje</i>		3.948.920	
6014	Elikagaiak <i>Productos alimenticios</i>		2.847.568	
6015	Jantziak, lentzeria eta oinetakoak <i>Vestuario, lencería y calzado</i>		2.119.296	
6019	Bestelako lehengaiak <i>Otras materias primas</i>		15.730.531	
602	<b>Bestelako hornikuntzen erosketak</b> <b>Compras de otros aprovisionamientos</b>		<b>63.060.499</b>	
605	<b>Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak</b> <b>Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</b>		<b>87.925.820</b>	
607	<b>Beste enpresa edo profesional batzuek egindako lanak</b> <b>Trabajos y servicios realizados por otras empresas o profesionales</b>		<b>246.759.779</b>	
6070	Beste enpresa batzuek egindako lanak <i>Trabajos realizados por otras empresas</i>		210.915.849	
6071	Profesionalek eta bestelako enpresek emandako laguntza-zerbitzuak <i>Servicios asistenciales prestados por profesionales y otras empresas</i>		32.280.888	
6079	Bestelako lanak eta zerbitzuak <i>Otros trabajos y servicios</i>		3.563.042	
2.	<b>KANPOKO ZERBITZUAK</b> <b>SERVICIOS EXTERIORES</b>			433.844.693
620	<b>Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak</b> <b>Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio</b>		<b>3.142.046</b>	
621	<b>Errentamenduak eta kanonak</b> <b>Arrendamientos y cánones</b>		<b>44.654.299</b>	
6210	Lurra eta ondasun naturalen errentamenduak <i>Arrendamientos de terrenos y bienes naturales</i>		181.860	
6211	Eraikuntzen errentamenduak <i>Arrendamientos de construcciones</i>		756.931	
6212	Azpiegituren errentamenduak <i>Arrendamientos de infraestructuras</i>		222.073	
6214	Makineria, tresneria, instalazio teknikoa eta bestelako instalazioen errentamenduak <i>Arrendamientos de maquinaria, utillaje, instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		4.696.975	
6215	Altzarien errentamenduak <i>Arrendamientos mobiliario</i>		151.303	
6216	Informazio prozesuetako ekipoen errentamenduak <i>Arrendamientos de equipos para procesos de información</i>		1.237.374	
6218	Bestelako ibilgetu materialaren errentamenduak <i>Arrendamientos de otro inmovilizado material</i>		35.162.557	
6219	Kanonak <i>Cánones</i>		2.245.226	
622	<b>Konponketak eta kontserbazioa</b> <b>Reparaciones y conservación</b>		<b>116.694.716</b>	
6220	Lurrak eta ondasun naturalak <i>Terrenos y bienes naturales</i>		254.233	
6221	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>		15.277.171	
6222	Azpiegiturak <i>Infraestructuras</i>		129.423	
6224	Makineria eta tresneria <i>Maquinaria y utillaje</i>		24.629.142	

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6225	Instalazio teknikoak eta bestelako instalazioak <i>Instalaciones técnicas y otras instalaciones</i>		12.761.685	
6226	Altzariak <i>Mobiliario</i>		1.232.791	
6227	Informazio prozesuetako ekipiak <i>Equipos para procesos de información</i>		13.838.426	
6229	Bestelako ibilgetu materiala <i>Otro inmovilizado material</i>		48.571.845	
<b>623</b>	<b>Profesional independenteen zerbitzuak</b> <b><i>Servicios de profesionales independientes</i></b>		<b>126.386.863</b>	
<b>624</b>	<b>Garraioak</b> <b><i>Transportes</i></b>		<b>3.706.126</b>	
<b>625</b>	<b>Aseguru-primak</b> <b><i>Primas de seguros</i></b>		<b>10.668.117</b>	
<b>626</b>	<b>Banku-zerbitzuak eta antzekoak</b> <b><i>Servicios bancarios y similares</i></b>		<b>511.770</b>	
<b>627</b>	<b>Publizitatea, propaganda eta harreman publikoak</b> <b><i>Publicidad, propaganda y relaciones públicas</i></b>		<b>17.055.348</b>	
6270	Publizitatea eta propaganda <i>Publicidad y propaganda</i>		16.893.121	
6271	Harreman publikoak <i>Relaciones públicas</i>		162.227	
<b>628</b>	<b>Hornigaiak</b> <b><i>Suministros</i></b>		<b>48.758.743</b>	
6280	Energia elektrikoa <i>Energía eléctrica</i>		35.432.054	
6281	Ura <i>Agua</i>		2.599.181	
6282	Gasa <i>Gas</i>		2.906.202	
6283	Erregaiak <i>Combustibles</i>		408.585	
6289	Bestelako hornidurak <i>Otros suministros</i>		7.412.721	
<b>629</b>	<b>Bestelako zerbitzuak</b> <b><i>Otros servicios</i></b>		<b>62.266.665</b>	
6290	Lokomozioa eta egonaldi-gastuak <i>Locomoción y gastos de estancia</i>		6.927.310	
6291	Bulegoko materiala <i>Material de oficina</i>		1.100.723	
6292	Komunikazio telefonikoak, informatikoak, telematikoak eta beste batzuk <i>Comunicaciones telefónicas, informáticas, telemáticas y otras</i>		9.787.198	
6293	Bestelako komunikazioak <i>Otras comunicaciones</i>		1.967.120	
6294	Prentsa, aldizkariak, liburuak eta bestelako argitalpenak <i>Prensa, revistas, libros y otras publicaciones</i>		216.983	
6295	Aplikazio informatikoen mantenimendua eta ustiapena <i>Mantenimiento y explotación de aplicaciones informáticas</i>		506.094	
6296	Garbiketa eta higieena <i>Limpieza y aseo</i>		2.642.768	
6297	Segurtasuna <i>Seguridad</i>		1.841.667	
6298	Osasun-zerbitzuak <i>Servicios sanitarios</i>		4.866.953	
6299	Bestelako hainbat zerbitzu <i>Otros servicios diversos</i>		32.409.849	
3.	TRIBUTUAK TRIBUTOS			9.669.017
<b>630</b>	<b>Mozkinen gaineko zerga</b> <b><i>Impuesto sobre beneficios</i></b>		<b>5.222.064</b>	

Euro / Euros

GASTUAK GASTOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
6300	Zerga korrientea <i>Impuesto corriente</i>		5.222.064	
<b>631</b>	<b>Bestelako tributuoak</b> <i>Otros tributos</i>		<b>4.432.953</b>	
<b>634</b>	<b>Zeharkako zergen doikuntza negatiboak</b> <i>Ajustes negativos en la imposición indirecta</i>		<b>14.000</b>	
6341	Aktibo korrienteko BEZaren doikuntza negatiboak <i>Ajustes negativos en IVA de activo corriente</i>		14.000	
4.	KUDEAKETA ARRUNTEKO BESTELAKO GASTUAK <i>OTROS GASTOS DE GESTIÓN CORRIENTE</i>			3.787.962
<b>III.</b>	<b>GASTU FINANTZARIOAK</b> <b>GASTOS FINANCIEROS</b>			<b>5.930.174</b>
1.	TALDEKO ENPRESEKIKO ETA ELKARTUEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON EMPRESAS DEL GRUPO Y ASOCIADAS</i>			1.596.509
<b>661</b>	<b>Obligazio eta bonuen interesak</b> <i>Intereses de obligaciones y bonos</i>		<b>352.078</b>	
6611	Epe luzeko obligazio eta bonuen interesak, enpresa elkartuak <i>Intereses de obligaciones y bonos a largo plazo, empresas asociadas</i>		352.078	
<b>662</b>	<b>Zorren interesak</b> <i>Intereses de deudas</i>		<b>1.244.431</b>	
6621	Zorren interesak, enpresa elkartuak <i>Intereses de deudas, empresas asociadas</i>		1.244.431	
2.	HIRUGARRENEKIKO ZORRENAK <i>POR DEUDAS CON TERCEROS</i>			4.333.665
<b>662</b>	<b>Zorren interesak</b> <i>Intereses de deudas</i>		<b>3.851.771</b>	
6623	Kreditu-erakundeekiko zorren interesak <i>Intereses de deudas con entidades de crédito</i>		3.664.341	
6624	Zorren interesak, bestelako enpresak <i>Intereses de deudas, otras empresas</i>		187.430	
<b>669</b>	<b>Bestelako gastu finantzarioak</b> <i>Otros gastos financieros</i>		<b>481.894</b>	
<b>IV.</b>	<b>ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK</b> <b>SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>			<b>125.387.135</b>
<b>652</b>	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		<b>46.364.708</b>	
6520	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		29.933	
6521	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		46.334.775	
<b>653</b>	<b>Kapitaleko dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <i>Subvenciones, donaciones y legados de capital</i>		<b>79.022.427</b>	
6531	Kapitaleko bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital</i>		79.022.427	
<b>V.</b>	<b>KOBRAITZEKO KONTUEN GEHIKETA ETA ORDAINTZEKO KONTUEN GUTXITZE GARBIAK</b> <b>AUMENTO CUENTAS A COBRAR Y DISMINUCIÓN CUENTAS A PAGAR NETOS</b>			<b>12.122.001</b>
<b>GASTUAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL GASTOS</b>				<b>4.005.036.762</b>

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
<b>I.</b>	<b>NEGOZIO-ZIFRAREN ZENBATEKO GARBIA</b> <b>IMPORTE NETO DE LA CIFRA DE NEGOCIOS</b>			<b>3.407.427.410</b>
1.	SALMENTAK VENTAS			132.671.163
<b>700</b>	<b>Salgai-salmentak</b> <i>Ventas de mercaderías</i>		<b>44.789.840</b>	

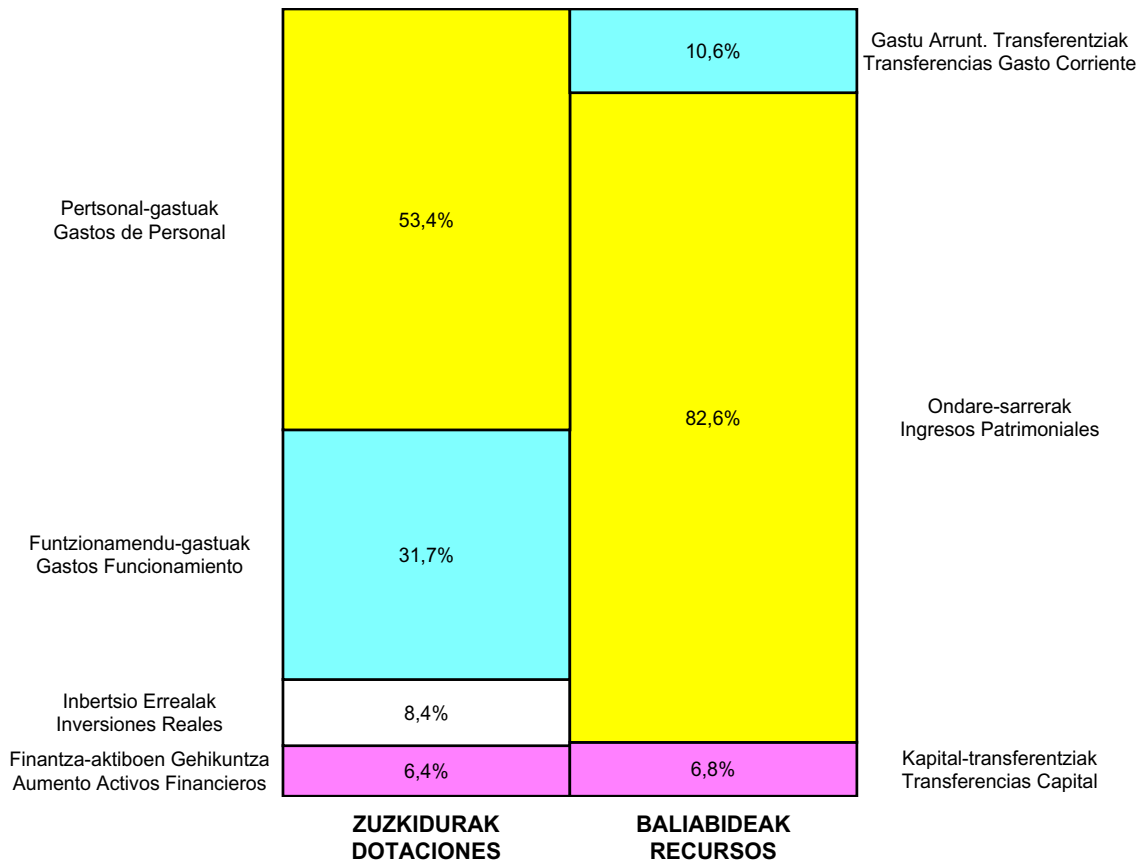


DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7001	Salgai-salmentak beste batzuei <i>Ventas de mercaderías a otros</i>		44.789.840	
<b>701</b>	<b>Produktu bukatuen salmentak</b> <b><i>Ventas de productos terminados</i></b>		<b>11.493.436</b>	
7011	Produktu bukatuen salmentak beste batzuei <i>Ventas de productos terminados a otros</i>		11.493.436	
<b>703</b>	<b>Azpiproduktu eta hondarren salmentak</b> <b><i>Ventas de subproductos y residuos</i></b>		<b>305.000</b>	
7031	Azpiproduktu eta hondarren salmentak beste batzuei <i>Ventas de subproductos y residuos a otros</i>		305.000	
<b>707</b>	<b>Eraikuntza, lur eta beste batzuen salmentak</b> <b><i>Venta de construcciones, terrenos y otros</i></b>		<b>76.082.887</b>	
7070	Eraikuntza eta lurren salmentak <i>Ventas de construcciones y terrenos</i>		76.082.887	
2.	ZERBITZU-EMATEAK <i>PRESTACIONES DE SERVICIOS</i>			3.274.756.247
<b>705</b>	<b>Zerbitzu-emateak eta errentamenduak</b> <b><i>Prestaciones de servicios y arrendamientos</i></b>		<b>3.274.756.247</b>	
7050	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak EAEko sektore publikoari <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos al Sector Público de la CAE</i>		3.179.596.039	
7051	Zerbitzu-emateak eta errentamenduak beste batzuei <i>Prestaciones de servicios y arrendamientos a otros</i>		95.160.208	
<b>II.</b>	<b>USTIAPENENKO BESTELAKO DIRU-SARRERAK</b> <b><i>OTROS INGRESOS DE EXPLOTACIÓN</i></b>			<b>11.819.897</b>
<b>630</b>	<b>Mozkinen gaineko zerga</b> <b><i>Impuesto sobre beneficios</i></b>		<b>439</b>	
6301	Zerga geroratua <i>Impuesto diferido</i>		439	
<b>752</b>	<b>Errentamenduen sarrerak</b> <b><i>Ingresos por arrendamientos</i></b>		<b>3.673.531</b>	
<b>753</b>	<b>Ustiatzeko lagatako jabetza industrialaren sarrerak</b> <b><i>Ingresos de propiedad industrial cedida en explotación</i></b>		<b>203.251</b>	
<b>755</b>	<b>Pertsonalari emandako zerbitzuen sarrerak</b> <b><i>Ingresos por servicios al personal</i></b>		<b>8.000</b>	
<b>756</b>	<b>Kobrantsa kudeaketako sarrerak</b> <b><i>Ingresos por gestión de cobro</i></b>		<b>25.000</b>	
<b>758</b>	<b>Babesleen eta lankidetzen sarrerak</b> <b><i>Ingresos de patrocinadores y colaboraciones</i></b>		<b>622.000</b>	
<b>759</b>	<b>Hainbat zerbitzuren sarrerak</b> <b><i>Ingresos por servicios diversos</i></b>		<b>7.087.676</b>	
7591	Bestelako hainbat zerbitzuren sarrerak <i>Otros ingresos por servicios diversos</i>		7.087.676	
<b>778</b>	<b>Ez-ohiko sarrerak</b> <b><i>Ingresos excepcionales</i></b>		<b>200.000</b>	
<b>III.</b>	<b>ZERGA BIDEZKO DIRU-SARRERAK</b> <b><i>INGRESOS TRIBUTARIOS</i></b>			<b>4.767.322</b>
1.	ZEHARKAKO ZERGAK <i>IMPUESTOS INDIRECTOS</i>			2.423.090
<b>720</b>	<b>Zergak</b> <b><i>Impuestos</i></b>		<b>2.423.090</b>	
7200	Uraren kanona <i>Canon del agua</i>		2.423.090	
2.	TASAK, PREZIO PUBLIKOAK ETA BESTE BATZUK <i>TASAS, PRECIOS PÚBLICOS Y OTROS</i>			2.344.232
<b>721</b>	<b>Tasak</b> <b><i>Tasas</i></b>		<b>2.294.232</b>	
7210	Ur publikoetako isurketen kanona <i>Canon de vertidos en aguas públicas</i>		1.341.101	
7211	Jabari hidrauliko publikoaren okupazio-kanona <i>Canon de ocupación de dominio público hidráulico</i>		495.841	

Euro / Euros

DIRU-SARRERAK INGRESOS		ENTITATEA ENTIDAD	KONTUA CUENTA	EPIGRAFEA EPIGRAFE
7212	Obra publikoen zuzendaritza eta ikuskapena <i>Dirección e inspección de obras públicas</i>		406.030	
7219	Bestelako tasak <i>Otras tasas</i>		51.260	
<b>723</b>	<b>Zigorrak</b> <b>Sanciones</b>		<b>50.000</b>	
<b>IV.</b>	<b>USTIAPENENKO TRANSFERENTZIAK ETA DIRULAGUNTZAK</b> <b>TRANSFERENCIAS Y SUBVENCIONES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>496.895.191</b>
<b>740</b>	<b>Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak</b> <b>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</b>		<b>496.895.191</b>	
7400	Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación. Sector Público de la CAE</i>		408.582.356	
7401	Bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. EAEko sektore publikoa <i>Otras subvenciones, donaciones y legados. Sector Público de la CAE</i>		64.482.628	
7402	Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>		23.830.207	
<b>V.</b>	<b>SARRERA FINANTZARIOAK</b> <b>INGRESOS FINANCIEROS</b>			<b>23.315.975</b>
1.	ONDARE-TRESNETAKO PARTAIDETZENAK <i>DE PARTICIPACIONES EN INSTRUMENTOS DE PATRIMONIO</i>			20.734.118
<b>760</b>	<b>Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak</b> <b>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio</b>		<b>20.734.118</b>	
7601	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, enpresa elkartuak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, empresas asociadas</i>		20.129.118	
7603	Ondare-tresnetako partaidetzen sarrerak, bestelako enpresak <i>Ingresos de participaciones en instrumentos de patrimonio, otras empresas</i>		605.000	
2.	BALORE NEGOZIAGARRI ETA BESTELAKO FINANTZA-TRESNENAK <i>DE VALORES NEGOCIABLES Y OTROS INSTRUMENTOS FINANCIEROS</i>			2.581.857
<b>769</b>	<b>Bestelako sarrera finantzarioak</b> <b>Otros ingresos financieros</b>		<b>2.581.857</b>	
7690	Interes finantzarioak <i>Intereses financieros</i>		1.248.784	
7691	Errentamendu finantzarioen interesak <i>Intereses de arrendamientos financieros</i>		1.277.292	
7692	Ordainketa atzeratuko salmenten interesak <i>Intereses de ventas con pago aplazado</i>		55.781	
<b>VII.</b>	<b>USTIAPEN-JARDUERETAKO DIRU-FLUXU NEGATIBOAK</b> <b>FLUJOS NEGATIVOS DE EFECTIVO DE LAS ACTIVIDADES DE EXPLOTACIÓN</b>			<b>60.810.967</b>
<b>DIRU-SARRERAK GUZTIRA</b> <b>TOTAL INGRESOS</b>				<b>4.005.036.762</b>

S. P. Empr. y Fund. - Enpr. eta Fund. S.P.

AURREKONTU ADMINISTRATIBOA  
PRESUPUESTO ADMINISTRATIVO

Euro / Euros

ZUZKIDURAK DOTACIONES	2020	BALIABIDEAK RECURSOS	2020
Pertsonal-gastuak Gastos de Personal	2.351.412.444	Zeharkako Zergak Impuestos Indirectos	2.423.090
Funtzionamendu-gastuak Gastos Funcionamiento	1.396.215.658	Tasak Tasas	2.344.232
Gastu Finantzarioak Gastos Financieros	5.930.174	Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	432.412.563
Gastu Arrunt. Transferentziak Transferencias Gasto Corriente	46.364.708	Ondare-sarrerak Ingresos Patrimoniales	3.366.480.395
Inbertsio Errealak Inversiones Reales	369.559.163	Ibilgetu-desinbertsioak Desinversiones Inmovilizado	88.707.040
Kapital-transferentziak Transferencias Capital	79.022.427	Kapital-transferentziak Transferencias Capital	278.660.843
Finantza-aktiboen Gehikuntza Aumento Activos Financieros	282.490.978	Ondare-tresnen Jaulkipena Emisión Instrument. Patrimonio	129.505.394
Finantza-pasiboen Gutxitzea Disminución Pasivos Financ.	91.523.124	Finantza-aktiboen Gutxitzea Disminución Activos Financ.	56.560.580
		Finantza-pasiboen Gehikuntza Aumento Pasivos Financ.	99.049.351
		Diruzaintzako Gerakina Remanente Tesorería	166.375.188
<b>Guztira Total</b>	<b>4.622.518.676</b>	<b>Guztira Total</b>	<b>4.622.518.676</b>

ARABA	%	GIPUZKOA	%	BIZKAIA	%	Lurraldekatu gabe Sin Territoriarizar	%	GUZTIRA TOTAL
787.837.371	17	1.290.206.004	28	2.420.721.809	52	123.753.492	3	4.622.518.676





**XII. Ente, sozietate eta fundazio publikoen gerorako konpromisoak**

*Compromisos futuros de entes, sociedades y fundaciones públicas*



**Sozietate Publikoen Arloa**  
**Sector Público Empresarial**
**AURRERAKO KONPROMISO GUZTIEN XEHETASUNA**  
**DETALLE TOTAL DE COMPROMISOS FUTUROS**

Euro / Euros

SOZIETATE PUBLIKOA SOCIEDAD PUBLICA	GUZTIRA TOTALES	2021	2022	2023	GAINERAKOA RESTO
<b>OSAKIDETZA-SERVICIO VASCO DE SALUD</b>	<b>71.989.000</b>	<b>42.739.000</b>	<b>29.250.000</b>		
<b>1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE</b>	<b>3.689.000</b>	<b>3.239.000</b>	<b>450.000</b>		
206 Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	3.689.000	3.239.000	450.000		
<b>Dirección General - Zuzendaritza Nagusia</b>					
1 Asistentzia Sanitaria. <i>Asistencia Sanitaria.</i>	1.650.000	1.200.000	450.000		
3 Kudeaketa informatikoa. <i>Gestión informática.</i>	850.000	850.000			
4 Erabiltzailearentzako/pazientearentzako tresnak. <i>Herramientas para Usuario-Paciente.</i>	1.089.000	1.089.000			
5 Lotutako zentroekiko integrazioa. <i>Integración con centros vinculados.</i>	100.000	100.000			
<b>2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL</b>	<b>68.300.000</b>	<b>39.500.000</b>	<b>28.800.000</b>		
231 Ekoizpen-bidean diren eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>	42.800.000	23.000.000	19.800.000		
1 Irigarritasun fisikoa. <i>Accesibilidad física.</i>	2.000.000	1.000.000	1.000.000		
2 Osasun-Zentroetako erreformak eta obrak. <i>Reformas y obras en Centros de Salud.</i>	6.000.000	3.000.000	3.000.000		
"E-Enplegua" Plana <i>Plan "E-Empleo"</i>					
<b>OSI Araba - Arabako ESI</b>					
1 AUO: garapena. <i>HUA: desarrollo.</i>	7.000.000	3.000.000	4.000.000		
<b>OSI Alto Deba - Debagoieneko ESI</b>					
1 Bergarako OZ. <i>CS Bergara.</i>	1.100.000	1.100.000			
"E-Enplegua" Plana <i>Plan "E-Empleo"</i>					
<b>OSI Rioja Alavesa - Arabako Errioxako ESI</b>					
1 Oiongo OZ. <i>CS Oion.</i>	700.000	700.000			
"E-Enplegua" Plana <i>Plan "E-Empleo"</i>					
<b>OSI Donostialdea - Donostialdeko ESI</b>					
1 Iztieta OZ (Errenteria). <i>CS Iztieta (Errenteria).</i>	2.500.000	2.500.000			
<b>OSI Bidasoa - Bidasoako ESI</b>					
1 BQ, birmoldatzea. <i>BQ, remodelación.</i>	3.400.000	1.700.000	1.700.000		
<b>OSI Goierri-Alto Urola - Goierri-Urola Garaiko ESI</b>					
1 BQ, birmoldatzea. <i>BQ, remodelación.</i>	4.000.000	2.000.000	2.000.000		
<b>OSI Uribe - Uribeko ESI</b>					
1 Areetako OZ. <i>CS Areeta.</i>	700.000	700.000			
"E-Enplegua" Plana <i>Plan "E-Empleo"</i>					
<b>Red Salud Mental Bizkaia-Bizkaiko Osasun M. Sarea</b>					

SOZETATE PUBLIKOA SOCIEDAD PUBLICA	GUZTIRA TOTALES	2021	2022	2023	GAINERAKOA RESTO
1 Zamudioko Ospitale Psikiatrikoa: Laborterapia eraikin berria. <i>Hospital Psiquiátrico Zamudio: nuevo edificio Laborterapia.</i>	1.500.000	1.500.000			
<b>OSI Ezkerraldea Enkarterri Cruces ESI</b>					
1 Zalla OZ. Lanak. <i>C.S. Zalla. Obras.</i>	10.000.000	4.000.000	6.000.000		
2 Errepelegako OZ. <i>CS Repelega.</i>	2.300.000	1.000.000	1.300.000		
"E-Enplegua" Plana <i>Plan "E-Empleo"</i>					
3 Kabiezesko OZ. <i>CS Kabiezes.</i>	1.600.000	800.000	800.000		
"E-Enplegua" Plana <i>Plan "E-Empleo"</i>					
232 Instalazio teknikoak muntaian <i>Instalaciones técnicas en montaje</i>	6.500.000	4.500.000	2.000.000		
<b>Dirección General - Zuzendaritza Nagusia</b>					
1 Igogailuak. <i>Ascensores.</i>	5.000.000	3.000.000	2.000.000		
2 Efizientzia eta Jasangarritasuna. <i>Eficiencia y Sostenibilidad.</i>	1.500.000	1.500.000			
233 Makineria muntaian <i>Maquinaria en montaje</i>	19.000.000	12.000.000	7.000.000		
1 Rx Digitala. <i>Rx Digital.</i>	1.500.000	1.500.000			
2 Monitorizazioa. <i>Monitorización.</i>	1.500.000	1.500.000			
3 Anestesia eta Arnasketa lagundua. <i>Anestesia y Ventilación asistencial.</i>	1.000.000	1.000.000			
4 Lanpara eta mahai kirurgikoak. <i>Lámparas y mesas quirúrgicas.</i>	5.000.000	3.000.000	2.000.000		
<b>OSI Araba - Arabako ESI</b>					
1 AUO: garapena. <i>HUA: desarrollo.</i>	10.000.000	5.000.000	5.000.000		
<b>FUNDACIÓN VASCA BIO EUSKAL FUNDAZIOA</b>	<b>904.538</b>	<b>522.522</b>	<b>382.016</b>		
<b>2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES</b>	<b>80.000</b>	<b>60.000</b>	<b>20.000</b>		
623 Profesional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	80.000	60.000	20.000		
3 I+G+b proiektu berriak. <i>Proyectos I+D+I nuevos.</i>	80.000	60.000	20.000		
<b>IV. ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>	<b>824.538</b>	<b>462.522</b>	<b>362.016</b>		
652 Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	824.538	462.522	362.016		
6521 Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak <i>Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación</i>	824.538	462.522	362.016		
1 Fundaziotik emandako dirulaguntzak. <i>Ayudas monetarias concedidas por la Fundación.</i>	40.040	40.040			
Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>					
2 Fundaziotik emandako dirulaguntza berriak. <i>Ayudas monetarias nuevas concedidas por la Fundación.</i>	784.498	422.482	362.016		
<b>PARQUE TECNOLÓGICO -TEKNOLOGI ELKARTEGIA, S.A.</b>	<b>14.781.000</b>	<b>8.251.000</b>	<b>6.530.000</b>		
<b>3. ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS</b>	<b>14.781.000</b>	<b>8.251.000</b>	<b>6.530.000</b>		
221 Eraikuntzetan egindako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>	14.781.000	8.251.000	6.530.000		
5 Teknologia Parkeko Eraikina Geldon. <i>Edificio Parque Tecnológico en Geldo.</i>	11.900.000	5.500.000	6.400.000		
6 Abantoneko eraikin nagusia. <i>Edificio sede en Abanto.</i>	1.781.000	1.781.000			



SOZETATE PUBLIKOA SOCIEDAD PUBLICA	GUZTIRA TOTALES	2021	2022	2023	GAINERAKOA RESTO
7 Zamudio eta Derion eraikinen barne egokitzapena. <i>Acondicionamientos edificios Zamudio-Derio.</i>	600.000	470.000	130.000		
8 Aresti eraikinen egokitzapena. <i>Acondicionamiento edificios Aresti.</i>	500.000	500.000			
<b>P. CIENTÍFICO Y TECNOLÓGICO DE GIPUZKOA, S.A.</b>	<b>3.500.000</b>	<b>3.500.000</b>			
<b>3. ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS</b>	<b>3.500.000</b>	<b>3.500.000</b>			
221 Eraikuntzetan egindako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>	3.500.000	3.500.000			
1 A2.2 Eraikinaren proiektua eta eraikuntza. <i>Proyecto y construcción nuevo Edificio A2.2.</i>	3.500.000	3.500.000			
<b>SPRILUR, S.A.</b>	<b>8.846.454</b>	<b>4.230.179</b>	<b>4.213.560</b>	<b>138.651</b>	<b>264.064</b>
<b>1. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>8.846.454</b>	<b>4.230.179</b>	<b>4.213.560</b>	<b>138.651</b>	<b>264.064</b>
605 Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak <i>Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</i>	8.846.454	4.230.179	4.213.560	138.651	264.064
3 Eskuzaitzeta (Donostia) "AU.ZU.08" eremuko urbanizazio kuoten ekarpena. <i>Aportación de cargas urbanísticas en el ámbito "AU.ZU.08 Eskuzaitzeta" (Donostia).</i>	8.074.908	4.000.000	4.074.908		
4 VIAP-Subillabide proiektua. <i>Proyecto VIAP-Subillabide.</i>	220.179	220.179			
6 Beste poligono batzuk. <i>Otros Poligonos.</i>	551.367	10.000	138.652	138.651	264.064
<b>BETERRI-KOSTAKO INDUSTRIALDEA, S.A.</b>	<b>600.000</b>	<b>600.000</b>			
<b>1. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>600.000</b>	<b>600.000</b>			
601 Lehengai-erosketak <i>Compras de materias primas</i>	600.000	600.000			
6011 Lurrak eta orubeak <i>Terrenos y solares</i>	600.000	600.000			
1 Errotaberri poligonoa-Zarautz. <i>Poligono de Errotaberri-Zarautz.</i>	600.000	600.000			
<b>ARRATIAKO INDUSTRIALDEA, S.A.</b>	<b>471.296</b>	<b>471.296</b>			
<b>1. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>471.296</b>	<b>471.296</b>			
605 Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak <i>Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</i>	471.296	471.296			
1 Eraikinak egin. <i>Construcción de edificios.</i>	471.296	471.296			
<b>BIDASOA OARSOKO INDUSTRIALDEA, S.A.</b>	<b>3.328.000</b>	<b>3.328.000</b>			
<b>1. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>3.328.000</b>	<b>3.328.000</b>			
605 Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak <i>Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</i>	3.328.000	3.328.000			
1 Cycobask (Irun) poligonoko eraikuntza. <i>Edificación polígono Cycobask (Irun).</i>	2.652.000	2.652.000			
2 Hiframasa (Irun) poligonoko eraikuntza. <i>Edificación polígono Hiframasa (Irun).</i>	676.000	676.000			
<b>TOLOSALDEKO APATTAERREKA INDUSTRIA LURRA, S.A.</b>	<b>280.000</b>	<b>280.000</b>			
<b>1. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>280.000</b>	<b>280.000</b>			
605 Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak <i>Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso</i>	280.000	280.000			
1 Apattaren 2. fasea. <i>Segunda fase Apatta.</i>	280.000	280.000			
<b>SPRI - E.G. EUSKAL AGENTZIA-AGENCIA VASCA DE D.E.</b>	<b>27.668.314</b>	<b>22.944.314</b>	<b>2.224.000</b>	<b>2.500.000</b>	
<b>2. BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS</b>	<b>3.860.000</b>	<b>680.000</b>	<b>680.000</b>	<b>2.500.000</b>	
252 Epe luzeko hartzeak <i>Créditos a largo plazo</i>	3.860.000	680.000	680.000	2.500.000	

SOZIJETATE PUBLIKOA SOCIEDAD PUBLICA	GUZTIRA TOTALES	2021	2022	2023	GAINERAKOA RESTO
1 Gauzatu Atzerriko Ezarpenak. Gauzatu Implantaciones Exteriores.	3.860.000	680.000	680.000	2.500.000	
<b>IV. ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>	<b>23.808.314</b>	<b>22.264.314</b>	<b>1.544.000</b>		
652 Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	20.563.367	19.019.367	1.544.000		
6521 Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	20.563.367	19.019.367	1.544.000		
4 Ekintzaile Programa (Entreprenari). Programa Ekintzaile (Emprendizaje).	2.576.810	2.276.810	300.000		
12 Industria Digitala EIKTak. Basque Industry 4.0., Zibersegurtasun Industrial. Impulso TEICs Industria Digitala. Basque Industry 4.0., Ciberseguridad Industrial.	4.075.000	4.075.000			
23 Accenture Zamudio Planta Akordioa. Accenture Convenio Planta Zamudio.	216.000	72.000	144.000		
24 Zabaldu Programa. Programa Zabaldu.	4.140.000	4.140.000			
25 Sakondu Programa. Programa Sakondu.	600.000	600.000			
26 Nazioartera Hedatzeko Bekak Programa. Programa Becas Internacional.	4.385.557	3.285.557	1.100.000		
27 Global Training Programa. Programa Global Training.	4.120.000	4.120.000			
28 Elkartzen Berri - Elkartu Programa. Programa Elkartzen Berri - Elkartu.	250.000	250.000			
29 Pilotu Programa. Programa Pilotu.	200.000	200.000			
653 Kapitaleko dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital	3.244.947	3.244.947			
6531 Kapitaleko bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados de capital	3.244.947	3.244.947			
3 Innobideak Estrategia. Estrategia Innobideak.	1.244.947	1.244.947			
4 Industria 4.0 Programa. Programa Industria 4.0.	2.000.000	2.000.000			
<b>ETXEPARE EUSKAL INSTITUTUA</b>	<b>330.000</b>	<b>330.000</b>			
<b>IV. ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>	<b>330.000</b>	<b>330.000</b>			
652 Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	330.000	330.000			
6521 Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	330.000	330.000			
1 Irakurlegoa, katedra eta beka. Lectorados, cátedras y becas.	50.000	50.000			
2 Artista, idazle eta entitateentzako birak, azoketako parte hartzea, egoitzak eta sorkuntzarako eta difusiorako beste laguntza batzuk. Giras, participación en ferias, residencias y otros apoyos a la creación y difusión para artistas, escritores y entidades.	90.000	90.000			
4 Beste erakunde batzuekin hitzartutako errejimenean ematen diren zerbitzuak (Euskal Kultura arloa). Prestaciones que se realizan en régimen concertado con otras entidades (Área de Cultura Vasca).	10.000	10.000			
5 Euskal etxeei euskarazko eskola antolatze dirulaguntza deialdia. Convocatoria de ayudas para organizar clases de euskera en Centros Vascos.	180.000	180.000			
<b>ENTE VASCO DE LA ENERGÍA-ENERGIAREN E. ERAKUNDEA</b>	<b>15.650.000</b>	<b>11.050.000</b>	<b>2.800.000</b>	<b>1.800.000</b>	
<b>2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES</b>	<b>4.850.000</b>	<b>1.250.000</b>	<b>1.800.000</b>	<b>1.800.000</b>	
623 Profesional independenteen zerbitzuak Servicios de profesionales independientes	4.850.000	1.250.000	1.800.000	1.800.000	
1 Profesional independenteen zerbitzuak. Servicios de profesionales independientes.	4.850.000	1.250.000	1.800.000	1.800.000	
<b>IV. ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>	<b>10.800.000</b>	<b>9.800.000</b>	<b>1.000.000</b>		
653 Kapitaleko dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital	10.800.000	9.800.000	1.000.000		
6531 Kapitaleko bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados de capital	10.800.000	9.800.000	1.000.000		

SOZETATE PUBLIKOA SOCIEDAD PUBLICA		GUZTIRA TOTALES	2021	2022	2023	GAINERAKOA RESTO
1	Kapitaleko bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak. <i>Otras subvenciones, donaciones y legados de capital.</i>	2.800.000	1.800.000	1.000.000		
2	Aurreko ekitaldietako konpromisoetatik etorritako dirulaguntzak. <i>Ayudas provenientes de compromisos de ejercicios anteriores.</i>	1.000.000	1.000.000			
3	1.000 eguzki-estalki Euskadin. <i>1.000 cubiertas solares en Euskadi.</i>	2.000.000	2.000.000			
6	Energia-auditoretzak egiteko laguntzak. <i>Ayudas para realización de auditorías energéticas.</i>	5.000.000	5.000.000			
<b>SOCIEDAD DE HIDROCARBUROS DE EUSKADI, S.A.</b>		<b>4.921.604</b>	<b>4.921.604</b>			
<b>2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL</b>		<b>1.507.604</b>	<b>1.507.604</b>			
212	Instalazio teknikoak <i>Instalaciones técnicas</i>	1.507.604	1.507.604			
1	Viura ustiatzeko emakida. <i>Concesión de explotación Viura.</i>	1.507.604	1.507.604			
<b>2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES</b>		<b>3.414.000</b>	<b>3.414.000</b>			
620	Ekitaldiko ikerketa- eta garapen-gastuak <i>Gastos en investigación y desarrollo del ejercicio</i>	3.414.000	3.414.000			
1	Viura ustiatzeko emakida. <i>Concesión de explotación Viura.</i>	3.414.000	3.414.000			
<b>RED FERROVIARIA VASCA - EUSKAL TRENBIDE SAREA</b>		<b>1.107.659.000</b>	<b>196.176.000</b>	<b>313.426.000</b>	<b>266.908.000</b>	<b>331.149.000</b>
<b>1. IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE</b>		<b>392.000</b>	<b>392.000</b>			
206	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	392.000	392.000			
1	Aplikazio informatikoak. <i>Aplicaciones informáticas.</i>	392.000	392.000			
<b>2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL</b>		<b>151.814.000</b>	<b>87.376.000</b>	<b>54.976.000</b>	<b>9.462.000</b>	
211	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	9.805.000	5.390.000	4.415.000		
2110	Eraikuntzetako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>	9.805.000	5.390.000	4.415.000		
1	Debako estazioaren berrikuntza. <i>Reforma Estación Deba.</i>	9.805.000	5.390.000	4.415.000		
215	Bestelako instalazioak <i>Otras instalaciones</i>	8.262.000	5.513.000	2.749.000		
1	Trenbideen berritzea. <i>Renovación de vía.</i>	1.709.000	1.709.000			
Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>						
3	Karakateko seinalazioa. <i>Señalización Karakate.</i>	200.000	200.000			
5	Jasotako linien hobekuntzak. <i>Mejoras líneas transferidas.</i>	6.353.000	3.604.000	2.749.000		
231	ekoizpen-bidean diren eraikuntzak <i>Construcciones en curso</i>	133.747.000	76.473.000	47.812.000	9.462.000	
1	Durangoko sarbide berria. <i>Nuevo acceso Durango.</i>	390.000	390.000			
Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>						
2	3. Linea. <i>Línea 3.</i>	663.000	663.000			
Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>						
3	Donostiako Topoa. <i>Topo Donostia.</i>	90.190.000	52.810.000	33.600.000	3.780.000	
Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>						
4	Eibar-Azitain kubrizioa. <i>Cubrición Eibar-Azitain.</i>	17.342.000	5.300.000	6.360.000	5.682.000	
7	Tranbia Gasteiz. Salburua. <i>Tranvía Gasteiz. Salburua.</i>	20.922.000	13.570.000	7.352.000		

SOZIETATE PUBLIKOA SOCIEDAD PUBLICA		GUZTIRA TOTALES	2021	2022	2023	GAINERAKOA RESTO
8	Tranbia Bilbao Atxuri - Bolueta. <i>Tranvía Bilbao Atxuri - Bolueta.</i>	2.080.000	2.080.000			
9	Trenbidearen beste eraikuntzak. <i>Otras construcciones ferroviarias.</i>	1.000.000	500.000	500.000		
10	Proiektuak. <i>Proyectos.</i>	1.160.000	1.160.000			
<b>2.</b>	<b>KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES</b>	<b>955.453.000</b>	<b>108.408.000</b>	<b>258.450.000</b>	<b>257.446.000</b>	<b>331.149.000</b>
623	Professional independenteen zerbitzuak <i>Servicios de profesionales independientes</i>	955.453.000	108.408.000	258.450.000	257.446.000	331.149.000
1	Euskadiko trenbide sare berriaren lan eta proiektuen kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de gestión de proyectos y obras de la Nueva Red Ferroviaria del País Vasco.</i>	21.610.000	6.730.000	4.800.000	3.750.000	6.330.000
2	Euskadiko trenbide sare berriaren lan eta proiektuen kudeaketa-agindua - Kudeaketa-Kredituak. <i>Encomienda de gestión de proyectos y obras de la Nueva Red Ferroviaria Vasca - Créditos de gestión.</i>	473.794.000	53.285.000	102.239.000	114.498.000	203.772.000
4	Bilboko Hegoaldeko Tren Saihesbidearen kudeaketa-agindua - Kudeaketa Kredituak. <i>Encomienda de Gestión Variante Sur Ferroviaria de Bilbao - Créditos de gestión.</i>	458.015.000	46.480.000	151.290.000	139.198.000	121.047.000
8	Donostiako BEI / BEAREN kudeaketa-agindua. <i>Encomienda de gestión BEI / BEA Donostia.</i>	600.000	600.000			
9	Lezoko Intermodala proiektua kudeaketa agindua. <i>Encomienda de gestión proyecto Intermodal Lezo.</i>	484.000	363.000	121.000		
10	BEI Leioa proiektuaren kudeaketa agindua. <i>Encomienda de gestión proyecto BEI Leioa.</i>	950.000	950.000			
<b>EUSKO TRENBIDEAK, S.A.</b>		<b>80.775.484</b>	<b>17.251.484</b>	<b>32.025.000</b>	<b>31.499.000</b>	
<b>1.</b>	<b>IBILGETU UKIEZINA INMOVILIZADO INTANGIBLE</b>	<b>735.154</b>	<b>610.154</b>	<b>125.000</b>		
206	Aplikazio informatikoak <i>Aplicaciones informáticas</i>	735.154	610.154	125.000		
1	Bilakaera SAP/Rosmiman eta bestelakoak. <i>Evolución de SAP/Rosmiman y otros.</i>	279.834	279.834			
Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>						
5	Eragiketa saileko aplikazioak. <i>Aplicaciones área operaciones.</i>	4.800	4.800			
7	Bidesari sistemen bilakaera. <i>Evolución sistemas de peaje.</i>	450.520	325.520	125.000		
<b>2.</b>	<b>IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL</b>	<b>80.040.330</b>	<b>16.641.330</b>	<b>31.900.000</b>	<b>31.499.000</b>	
211	Eraikuntzak <i>Construcciones</i>	295.000	295.000			
2110	Eraikuntzetako inbertsioak <i>Inversiones en construcciones</i>	295.000	295.000			
1	Zaharberitze lanak errepideko instalazioetan. <i>Reforma en instalaciones de carretera.</i>	295.000	295.000			
217	Informazioa prozesatzeko ekipamenduak <i>Equipos para procesos de información</i>	40.000	40.000			
1	Ekipamendu informatikoa. <i>Equipamiento informático.</i>	40.000	40.000			
218	Garraio-elementuak <i>Elementos de transporte</i>	79.467.330	16.068.330	31.900.000	31.499.000	
2	Tranbia berrien laguntza teknikoa. <i>Asistencia técnica nuevos tranvías.</i>	68.330	68.330			
Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>						
5	Gasteizko eta Bilboko tranbia berriak. <i>Nuevos tranvías Vitoria-Gasteiz y Bilbao.</i>	10.445.000	10.445.000			
Lehendik agindutako gastua. <i>Gasto comprometido en años anteriores.</i>						
7	Asfa digitalaren ezarpena. <i>Implantación Asfa digital.</i>	300.000	300.000			
9	Ospitaleko mikrobusa. <i>Microbus hospital.</i>	400.000	400.000			
10	Tren berriak. <i>Nuevos trenes.</i>	63.000.000	1.000	31.500.000	31.499.000	

SOZETATE PUBLIKOA SOCIEDAD PUBLICA		GUZTIRA TOTALES	2021	2022	2023	GAINERAKOA RESTO
11	Autobus-flota berria. Nueva flota autobuses.	5.254.000	4.854.000	400.000		
219	Bestelako ibilgetu materiala Otro inmovilizado material	238.000	238.000			
6	Bilboko tranbiaren instalazioak handitzea. Ampliación instalaciones del Tranvía Bilbao.	238.000	238.000			
<b>VIESA</b>		<b>88.949.085</b>	<b>59.705.243</b>	<b>28.532.754</b>	<b>664.127</b>	<b>46.961</b>
<b>1. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>		<b>88.949.085</b>	<b>59.705.243</b>	<b>28.532.754</b>	<b>664.127</b>	<b>46.961</b>
601	Lehengai-erosketak Compras de materias primas	28.987.435	17.562.606	11.424.829		
6011	Lurrak eta orubeak Terrenos y solares	28.987.435	17.562.606	11.424.829		
2	B-58 Zorrozaurreko urbanizazioa. B-58 Urbanización Zorrozaurre.	18.225.197	12.099.482	6.125.715		
3	007 Bolueta. 007 Bolueta.	762.238	463.124	299.114		
4	Besteak / Eibar Txonta. Otros / Eibar Txonta.	10.000.000	5.000.000	5.000.000		
605	Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	59.961.650	42.142.637	17.107.925	664.127	46.961
2	Beste sustapenak. Otras promociones.	5.065.548	2.003.123	2.498.122	545.346	18.957
3	A-39 Salburua 189 ES. A-39 Salburua 189 VS.	3.773.481	2.949.295	824.186		
4	A-41 Amurrio 42 ES. A-41 Amurrio 42 VS.	3.326.773	2.137.803	1.188.970		
5	A-43 Salburua 128 BOEa. A-43 Salburua 128 VPOa.	290.000	58.040	124.399	79.557	28.004
6	A-44 Salburua 63 ES Fase 2. A-44 Salburua 63 VS Fase 2.	3.773.481	2.949.295	824.186		
7	A-45 Salburua 63 ES Fase 2. A-45 Salburua 63 ES Fase 2.	3.773.481	2.949.295	824.186		
8	B-86 Barakaldo B <sup>o</sup> Carmen 72 BOE. B-86 Barakaldo B <sup>o</sup> Carmen 72 VPO.	777.900	777.900			
9	B-58 Zorrozaurre. B-58 Zorrozaurre.	5.481.259	4.368.252	1.113.007		
12	B-80 Getxo Venancios 54 BOE. B-80 Getxo Venancios 54 VPO.	4.229.717	2.792.105	1.437.612		
15	B-124 Santurtzi San Juan Rompeolas 64 aBOE. B-124 Santurtzi San Juan Rompeolas 64 VPOa.	5.918.966	3.308.457	2.610.509		
16	B-125 Getxo Iturribari 88 ES. B-125 Getxo Iturribari 88 ES.	3.084.696	3.084.696			
17	B-126 Getxo Iturribari 49 aBOE. B-126 Getxo Iturribari 49 VPOa.	3.828.767	2.287.234	1.541.533		
18	B-82 Barakaldo El Carmen 85 ES. B-82 Barakaldo El Carmen 85 VS.	385.399	154.002	192.173	39.224	
19	G-42 Arrasate Zerrajera 216 BOE. G-42 Arrasate Zerrajera 216 VPO.	13.410.023	9.788.177	3.621.846		
20	G-66 Azkoitia 14 ES + 17 BOE. G-66 Azkoitia 14 VS+ 17 VPO.	1.246.395	1.246.395			
21	G-70 Zarautz Aldapeta 20 aBOE + 30ET. G-70 Zarautz Aldapeta 20 VPO a +30 VPT.	8.000	8.000			
22	G-71 Azkoitia 16 BOE. G-71 Azkoitia 16 VPO.	1.340.972	1.117.477	223.495		
23	B-47 Bolueta 90 BOE+ 54 BOE. B-47 Bolueta 90 VPO+ 54 VPO.	128.361	64.623	63.738		
24	B-79 Getxo Sarrikobaso 64 BOEa. B-79 Getxo Sarrikobaso 64 VPOa.	118.431	98.468	19.963		
<b>ALOKABIDE, S.A.</b>		<b>30.500.000</b>	<b>18.500.000</b>	<b>12.000.000</b>		
<b>3. ONDASUN HIGIEZINETAKO INBERTSIOAK INVERSIONES INMOBILIARIAS</b>		<b>30.500.000</b>	<b>18.500.000</b>	<b>12.000.000</b>		
221	Eraikuntzetan egindako inbertsioak Inversiones en construcciones	30.500.000	18.500.000	12.000.000		

Euro / Euros

SOZETATE PUBLIKOA SOCIEDAD PUBLICA	GUZTIRA TOTALES	2021	2022	2023	GAINERAKOA RESTO
1 Eraikuntzak. Construcciones.	30.500.000	18.500.000	12.000.000		
<b>INSTITUTO VASCO DE FINANZAS - FINANTZEN EUSKAL I.</b>	<b>80.000.000</b>	<b>13.000.000</b>	<b>13.000.000</b>	<b>13.000.000</b>	<b>41.000.000</b>
<b>2. BESTELAKO FINANTZA-INBERTSIOAK OTRAS INVERSIONES FINANCIERAS</b>	<b>80.000.000</b>	<b>13.000.000</b>	<b>13.000.000</b>	<b>13.000.000</b>	<b>41.000.000</b>
252 Epe luzeko hartzekoak Créditos a largo plazo	80.000.000	13.000.000	13.000.000	13.000.000	41.000.000
2 Jasangarritasun energetikoko proiektuetarako maileguak ematea. Concesión de préstamos para proyectos de sostenibilidad energética.	80.000.000	13.000.000	13.000.000	13.000.000	41.000.000
<b>AGENCIA VASCA DE COOPERACIÓN PARA EL DESARROLLO</b>	<b>37.618.000</b>	<b>26.284.000</b>	<b>11.334.000</b>		
<b>IV. ENTITATEAK EMANGO DITUEN DIRULAGUNTZAK ETA EGINGO DITUEN TRANSFERENTZIAK SUBVENCIONES A CONCEDER Y TRANSFERENCIAS A REALIZAR POR LA ENTIDAD</b>	<b>37.618.000</b>	<b>26.284.000</b>	<b>11.334.000</b>		
652 Ustiapenerako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados a la explotación	10.155.718	5.819.248	4.336.470		
6521 Ustiapenerako bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados a la explotación	10.155.718	5.819.248	4.336.470		
1 Aurreko ekitaldietako hitzarmenak. Convenios ejercicios anteriores.	400.000	400.000			
Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.					
10 2020rako Garapenerako Lankidetzarako laguntzak. Ayudas a la Cooperación para el desarrollo 2020.	9.755.718	5.419.248	4.336.470		
653 Kapitaleko dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Subvenciones, donaciones y legados de capital	27.462.282	20.464.752	6.997.530		
6531 Kapitaleko bestelako dirulaguntzak, dohaintzak eta legatuak Otras subvenciones, donaciones y legados de capital	27.462.282	20.464.752	6.997.530		
3 Aurreko ekitaldietako Garapen-lankidetzarako proiektuetarako laguntzak (K1). Ayudas a proyectos de cooperación al desarrollo ejercicios anteriores (K1).	11.720.000	11.720.000			
Lehendik agindutako gastua. Gasto comprometido en años anteriores.					
6 2020rako Garapenerako Lankidetzarako laguntzak. Ayudas a la Cooperación para el desarrollo 2020.	15.742.282	8.744.752	6.997.530		
<b>AGENCIA VASCA DEL AGUA - URAREN EUSKAL AGENTZIA</b>	<b>44.792.477</b>	<b>30.365.945</b>	<b>7.816.766</b>	<b>6.609.766</b>	
<b>2. IBILGETU MATERIALA INMOVILIZADO MATERIAL</b>	<b>31.185.477</b>	<b>23.965.945</b>	<b>3.609.766</b>	<b>3.609.766</b>	
211 Eraikuntzak Construcciones	31.185.477	23.965.945	3.609.766	3.609.766	
2111 Azpiegiturak Infraestructuras	31.185.477	23.965.945	3.609.766	3.609.766	
1 Antolamendu, bideratze eta uholdeetatik babesteko lanak. Obras de ordenación, encauzamiento y defensa contra inundaciones.	18.356.179	18.356.179			
2 Ibilguen mantentze eta hobekuntza-zerbitzua. Servicio de mantenimiento y restauración de cauces.	10.829.298	3.609.766	3.609.766	3.609.766	
4 Gasteizko hegoaldeko ibaien uholdeak prebenitzeko plana. Plan de prevención de inundaciones de los ríos del sur de Vitoria-Gasteiz.	2.000.000	2.000.000			
<b>1. HORNIKUNTZAK APROVISIONAMIENTOS</b>	<b>12.607.000</b>	<b>5.400.000</b>	<b>4.207.000</b>	<b>3.000.000</b>	
605 Obra-ziurtagiriak eta egite-bideko promozioen gastuak Certificaciones de Obra y gastos de promociones en curso	12.607.000	5.400.000	4.207.000	3.000.000	
1 Hornidura eta saneamendu lanak. Obras de abastecimiento y saneamiento.	12.607.000	5.400.000	4.207.000	3.000.000	
<b>2. KANPOKO ZERBITZUAK SERVICIOS EXTERIORES</b>	<b>1.000.000</b>	<b>1.000.000</b>			
629 Bestelako zerbitzuak Otros servicios	1.000.000	1.000.000			
6299 Bestelako hainbat zerbitzu Otros servicios diversos	1.000.000	1.000.000			
14 Zadorra sisteman akuiferoak ustiatzeko gaitasunaren azterketa. Estudio de la capacidad de explotación de acuíferos en el sistema Zadorra.	1.000.000	1.000.000			
<b>GUZTIRA TOTAL</b>	<b>1.623.564.252</b>	<b>464.450.587</b>	<b>463.534.096</b>	<b>323.119.544</b>	<b>372.460.025</b>